



ΔΙΔΩ ΣΩΤΗΡΙΟΥ

ΜΑΤΩΜΕΝΑ  
ΧΩ  
ΜΑ  
ΤΑ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ ΤΡΙΤΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΚΕΔΡΟΣ

## MATΩMENA XΩMATA

## ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΔΙΔΩΣ ΣΩΤΗΡΙΟΥ

1959 Οι νεκροί περιμένουν, «Κέδρος»

«Πολιτικές και Λογοτεχνικές Εκδόσεις», 2η έκδοση 1962.

«Κέδρος»: 3η έκδοση 1971, 4η έκδοση 1976, 5η έκδοση 1977, 6η έκδοση 1978, 7η, 8η έκδοση 1979, 9η έκδοση 1980, 10η, 11η έκδοση 1981, 12η, 13η έκδοση 1982, 14η, 15η έκδοση 1983, 16η, 17η έκδοση, 18η, 19η έκδοση 1985, 20η έκδοση 1986, 21η έκδοση 1987, 22η έκδοση 1988.

Μεταφράσεις: ρουμανικά, 1961· ωστικά, 1963.

1961 Ηλέκτρα, «Αναγέννηση»

Μετάφραση στα ωστικά, 1961.

1962 Ματωμένα χώματα, «Κέδρος»

«Πολιτικές και Λογοτεχνικές Εκδόσεις», 2η έκδοση 1963.

«Θεμέλιο», 3η έκδοση 1964.

«Εδιεκ» Γενεύη, 7η έκδοση 1969.

«Κέδρος»: 4η έκδοση 1972, 5η έκδοση 1976, 6η, 7η έκδοση 1977, 8η έκδοση 1978, 9η έως 11η έκδοση 1979, 12η, 13η έκδοση 1980, 14η έως 16η έκδοση 1981, 17η έως 21η έκδοση 1982, 22η έως 26η έκδοση 1983, 27η έως 30η έκδοση 1984, 31η έως 35η έκδοση 1985, 36η έως 39η 1986, 40η έως 42η έκδοση 1987, 43η έκδοση 1988.

Μεταφράσεις: βουλγαρικά, 1963· ωστικά, 1964· ρουμανικά, 1964· τουρκικά, 1970· ουγγρικά, 1970.

1976 Εντολή, «Κέδρος»

«Κέδρος»: 2η έκδοση 1976, 3η έκδοση 1977, 4η έκδοση 1978, 5η, 6η έκδοση 1979, 7η, 8η έκδοση 1980, 9η έως 11η έκδοση 1981, 12η, 13η έκδοση 1982, 14η έως 16η έκδοση 1983, 17η έως 19η έκδοση 1984, 20η έκδοση 1985, 21η, 22η έκδοση 1986, 23η, 24η έκδοση 1987.

1982 Κατεδαφιζόμεθα, «Κέδρος»

«Κέδρος»: 2η έως 5η έκδοση 1982, 6η έως 8η έκδοση 1983, 9η, 10η έκδοση 1984, 11η, 12η έκδοση 1985, 13η έκδοση 1986, 14η, 15η έκδοση 1987.

1975 Η Μικρασιατική καταστροφή και η στρατηγική του ιμπεριαλισμού στην Ανατολική Μεσόγειο

«Κέδρος»: 2η έκδοση 1980, 3η έκδοση 1981, 4η έκδοση 1982, 5η έκδοση 1983, 6η έκδοση 1985, 7η έκδοση 1987.

1978 Μέσα στις φλόγες, «Κέδρος»

«Κέδρος»: 2η έκδοση 1979, 3η έκδοση 1979, 4η έκδοση 1980, 5η έκδοση 1981, 6η έως 8η έκδοση 1982, 9η, 10η έκδοση 1983, 11η έως 13η έκδοση 1984, 14η, 15η έκδοση 1985, 16η, 17η έκδοση 1986, 18η έκδοση 1987, 19η έκδοση 1988.

1979 Επισκέπτες, «Κέδρος»

«Κέδρος»: 2η έκδοση 1980, 3η έκδοση 1981, 4η, 5η έκδοση 1982, 6η έκδοση 1983, 7η έκδοση 1984, 8η έκδοση 1985, 9η, 10η έκδοση 1986, 11η έκδοση 1987.

## ΔΙΔΩ ΣΩΤΗΡΙΟΥ

# ΜΑΤΩΜΕΝΑ ΧΩΜΑΤΑ

## ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

### ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ ΤΡΙΤΗ ΕΚΔΟΣΗ

## ΚΕΔΡΟΣ

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΚΔΟΤΗ

Τό διδύλιο τῆς Διδώς Σωτηρίου «Ματωμένα Χώματα» κυκλοφόρησε γιά πρώτη φορά τό 1962. Ἀπό τότε τό διδύλιο αὐτό δέν ἔλειψε οὕτε ἔνα μήνα ἀπό τίς προθήκες τῶν βιβλιοπωλείων (ἐκτός, φυσικά, στά ἐφτά δίσεκτα χρόνια τῆς δικτατορίας, ή διποία τό εἶχε ἀπαγορέψει). Ἀπόδειξη τό διτί η σημερινή νέα ἔκδοση του εἶναι ἡ 26η - δηλαδή, στά εἴκοσι δύο (στὴν πραγματικότητα δέκα πέντε) χρόνια τῆς ζωῆς του ἀνατυπώθηκε περισσότερο ἀπό μιά φορά τό χρόνο (σέ 2000-3000 ἀντίτυπα κάθε φορά), πράγμα πού τό τοποθετεῖ στὴν ἵδια σειρά μέ τά καλύτερα ἑλληνικά «μπέστ-σέλερς». Χαρακτηριστικό τοῦ διδύλιου αὐτοῦ εἶναι διτί τά τελευταῖα τέσσερα πέντε χρόνια σημεώθηκε ἡ ἀπότομη ἄνοδός του, ἀφοῦ σ' αὐτά τά λίγα χρόνια ἔγιναν οἱ 15 ἀπό τίς 25 ἔκδόσεις.

Ἡ μακροβιότητα αὐτή τοῦ διδύλιου μᾶς ὑποχρέωσε, μέ τήν ἐγκαίνιαση τῆς 25ης ἔκδοσής του, νά προσθοῦμε, γιά τεχνικούς λόγους, σέ μια νέα ἑξαρχής στοιχειοθεσία του. Μέ τήν εύκαιρια αὐτή, ή συγγραφέας, ξαναδιαδάζοντάς το, ἐπέφερε ἑλάχιστες καί ἐπουσιώδεις διορθώσεις, πού εἶχαν ξεφύγει ἀπό τήν πρωταρχική ἔκδοση τοῦ κειμένου.

·Ο ·Ἐκδότης.

© Διδώ Σωτηρίου, 1962, 1983

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ (1962)

ΣΑΡΑΝΤΑ ΧΡΟΝΙΑ συμπληρώθηκαν ἀπό τότε πού ὁ μικρασιατικός ἑλληνισμός ξεριζώθηκε ἀπό τίς προγονικές ἑστίες του. Καί εἶναι τοῦτος ὁ ξεριζωμός ἔνα ἀπό τά πιό συγκλονιστικά κεφάλαια τῆς νεότερης ιστορίας μας.

Κεῖνοι πού ἔζησαν μέσα στή θύελλα φεύγονταν ἔνας ἔνας κι ἡ ζωντανή μαρτυρία τους χάνεται. Χάνονται οἱ λαϊκοὶ θησαυροί ἢ μπαλσαμώνονται στά ίστορικά ἀρχεῖα. «Ἀπ' τοῦ πεθαμένου τό μάτι, μήν περιμένεις δάκρυν» λέει μιά μικρασιατική παροιμία.

Στίς μνήμες τῶν ζωντανῶν ἔσκυψα. Ἀκούμπησα μ' ἀγάπη καί πόνο τ' ἀφτί στίς καρδιές τους, ἐκεῖ πού κρατοῦν τίς θύμησες, δῆπας στό κονοστάσι τά βάγια καί τά στέφανα.

Κάτω ἀπ' τό Μανώλη Ἀξιώτη, τόν κεντρικό ἀφηγητή τοῦ διδύλιου, ὑπάρχει ὁ μικρασιάτης ἀγόρτης, πού ἔζησε τ' Ἀμελέ Ταμπούρια τοῦ 14-18, πού φόρεσε ἀργότερα τή στολή τοῦ Ἑλληνα φαντάρου, πού εἶδε τήν καταστροφή, ἔζησε τήν αἰχμαλωσία καί πού πρόσφυγας ἔφαγε πικρό ψωμί, σαράντα χρόνια λιμενεργάτης συνδικαλιστής, μαχητής τῆς Ἐθνικῆς μας Ἀντίστασης.

Ἡρθε καί μέ δοῆκε καί μοῦ ἔδωσε ἔνα τεφτέρι μέ τίς ἀναμνήσεις του. Συνταξιοῦχος, κάθισε μέ ύπομονή καί κοπίασε νά γράψει μέ τά λίγα γραμματάκια του, τά δσα εἶδαν τά μάτια του ἔξήντα τόσα χρόνια.

Ἄπο τέτοιους αὐτόπτες μάρτυρες πῆρα τό ὄλικό πού  
χρειαζόμονται, γιά νά γράψω τοῦτο τό μυθιστόρημα, μέ μο-  
ναδική ἔγνοια νά συμβάλλω στήν ἀνάπλαση ἐνός κόσμου  
πού χάθηκε γιά πάντα· νά μήν ξεχνοῦν οἱ παλιοί· νά δγά-  
λουν σωστή κρίση οἱ νέοι.

Δ. Σ.

*EIPHNIKH ZΩH*

**Ω**Σ ΤΑ ΔΕΚΑΞΙ ΜΟΥ χρόνια παπούτσι δέ φόρεσα,  
μήτε καινούργιο ρούχο. Ὁ πατέρας μου μιάν  
ἔγνοια εἶχε, ν' ἀποχτήσει πολλά χωράφια, λιόδεντρα  
καὶ συκοπερίδια. Ἡ μάνα μου ἔκανε δεκατέσσερις  
γέννες, μά της ζῆσαν μόνο ἑφτά παιδιά κι ἀπό τοῦτα  
τά τέσσερα τῆς τά φάγαν οἱ πολέμοι.

Δέ θυμοῦμαι νά μοῦ ὅπε ποτέ ὁ πατέρας μου κα-  
νένα μεταλλίκι ν' ἀγοράσω σάν παιδί καραμέλα ἥ  
κουλούρι. Μιά μέρα πού ἦτανε νά μεταλάθω μαζί μέ  
τά δυό μικρότερα ἀδέρφια μου, πήγαμε καὶ τοῦ ζητή-  
σαμε συχώρεση, μέ τήν αρυφή ἐλπίδα πώς θά ὅγαξε  
νά μᾶς δώσει κάτι. Κείνος δικαῖος, σάν πήρε εἰδηση  
πώς περιμέναμε λεφτά, ἀγρίεψε καὶ γύρεψε νά μᾶς  
δείρει. Κινήσαμε τότες καὶ πήγαμε νά φιλήσουμε τό  
χέρι τῶν νουνῶν μας, μήπως κι ἔβγαινε ἀπό κεῖ τίπο-  
τα. "Οταν μᾶς δῶσαν ἀπό ἓνα γρόσι στόν καθένα ξε-  
τρελαθήκαμε! Ὁ πιό μικρός, ὁ Σταμάτης, ἔτρεξε ἵσια  
στό μπακάλικο τοῦ κύρι Θόδωρου, πού ἔχε κάτι χρω-  
ματιστά κάντια, μεγάλα σάν λιθάρια καὶ χόρτασε μ'  
αὐτά τή λίμα του. Ὁ Γιώργης κι ἔγώ εἶχαμε ἄλλο με-  
ράκι, λαχταρούσαμε νά πιάσουμε παιχνίδι στό χέρι  
μας. Ὁ Γιώργης ἀγόρασε τήν πρώτη τρουμπέτα πού

τοῦ λαχε. Ἐγώ συγκράτησα τή διασύνη μου, ἔψαχνα γιά τό καλύτερο. "Οταν πέτυχα ἔνα σταχτί τενεκεδένιο ποντικάκι μ' ἐλατήριο, τ' ἀρπάξα και δέ δίστασα νά δώσω δλόκληρο τό χαρτιλίκι μου.

Γυρίσαμε στό σπίτι νά κάνουμε τό κομμάτι μας. Ὁ ἀδερφός μου κορδωμένος παράσταινε τό σαλπιγκτή και δέν ἔλεγε νά βγάλει τήν τσαμπούνα ἀπ' τό στόμα του. Ἐγώ ἔπεσα φαρδύς πλατύς χάμου, ἀκούμπησα προσεχτικά τό ποντίκι στό πάτωμα, τράβηξα ἔνα λαστιχάκι ἀπό τήν κοιλιά του και σάν τό εἶδα νά τρέχει πέρα δῶθε, ἄρχισα νά ξεφωνίζω:

– Σαλεύει! Εἶναι ζωντανό!

Μαζεύτηκαν τ' ἀδέρφια μους και κάναν σάν παλαβοί, ποιός θά πρωτοράβηξε τό ἐλατήριο νά φέρει βόλτες τό ποντίκι. Μεγαλύτερη συγκίνηση δέν ἔνιωσα σ' ὅλα τά παιδικά μου χρόνια. Καθώς ἡμασταν παραδομένοι στή γλύκα τοῦ παιχνιδιοῦ, τσάκωσα μέ τήν ἄκρη τοῦ ματιοῦ τήν ὄψη τοῦ πατέρα νά γίνεται σκληρή. «Τί νά χει πάλι;» σκέφτηκα. Μά πρίν βγάλω κρίση, ἄκουσα τή φουρκισμένη προσταγή του:

– Γιά... ἐσεῖς! Φέρτε μου δῶ τοῦτα τά μαραφέτια.

Δέν πρόκανε ν' ἀποσώσει τό λόγο του, ἀρπάζω τό ποντίκι, τό χώνω προστατευτικά στόν κόρφο μου και κατρακυλῶ πέντε πέντε τά σκαλοπάτια τοῦ χαγιατιοῦ. Ὁ ἀδερφός μου δι Γιώργης δέ μ' ἀκολούθησε, θές γιατί δέ μυρίστηκε τόν κίνδυνο, θές γιατί δέν τόλμησε νά ἐναντιώθει, πλησίασε τόν πατέρα, τοῦ παράδωσε τήν τρουμπέτα κι ἔμεινε νά τόν κοιτάζει μ' ἀνοιχτά τρομαγμένα μάτια. Κείνος τή χούφτωσε, τή στράβωσε μέσα στήν πετρωμένη παλάμη του κι ἀπέ τήν πέταξε στό τζάκι.

– Νά, λεχοίτες! ἔκανε. Γιά νά μάθετε νά ξοδεύετε

τόν παρά σας σέ τέτοια παλιοπράματα. Χάθηκε ν' ἀγοράστε, μπρέ, κάνα τετράδιο, κάνα μολύβι;

Ήταν ἡ πρώτη φορά πού ἀντικρύστηκα μέ τήν τύφλωση τῆς ἔξουσίας κι ἀναστατώθηκα. Ποῦ νά ἔξερα πώς σ' ὅλοκληρο τό δίο μου μ' αὐτήνα θ' ἀντιπάλευα...

Ἡ μάνα μου ἦταν τρυφερή και ὑπομονετική γυναίκα. Ἡ κακοτροπιά τοῦ ἀντρα της τήν ἔκανε νά στέκει πάντα σούζα, μέ τόν καλό λόγο και τό χαμόγελο στ' ἀχείλι: «Στόν ἀράθυμο τόν ἀντρα, ἔλεγε, σά δέν ἐναντιώνεσαι τόν ἔχεις σκλάδο». Τώρα τί σόι σκλάδο είχε τόν πατέρα, μονάχα κείνη τό ἔξερε πού ἔκανε μαζί του ἔνα λόχο παιδιά.

Ωστόσο μιά φορά, μιά και μοναδική, τοῦ ἐναντιώθηκε. Τόν εἶδε νά μέ χτυπάει μέ τόση μανία, πού τό αἷμα ἔτρεχε βρύση ἀπό τή μύτη και τό στόμα μου. Τότες μπήκε στή μέση, ἄνοιξε τά χέρια της σάν φτερούγες και μέ δακρυσμένα μάτια τοῦ εἶπε τρομαγμένη:

– "Αμοιρε, θά τό χαλάσσεις τό σπλάχνο σου!

Αἴτια τοῦ ἄγριον ξυλοδαρμοῦ ἦταν ἔνα μεταλλίκι. Μοῦ τό χε δώσει δι πατέρας γιά νά πάω στόν μπακάλη ν' ἀγοράσω ἀλάτι. "Ηξερα τί μέ περίμενε ἀν τό χανα, γι' αὐτό και τό κράταγα σφιχτά στήν ίδρωμένη μου παλάμη. Ὁπόταν στό δρόμο, νά και πέφτω μπροστά σ' ἔνα γύφτο μέ μιά μαϊμού, μιά κοκκινόκολη, ξύπνια σουσουραδίτσα, πού παράσταινε πότε τό δάσκαλο, πότε τή δεσποινίδα και πότε τό φαρμακοτρίφτη. Ήταν πολύ, πάρα πολύ ἀστεία. Κόσμος είχε κάνει κύκλω της και χάζευε· τήν ὥρα τῆς πλεονής οι περσότεροι σκορπίσανε. Ήρθε τότες ἡ μαιμού, στάθηκε μπροστά μου μ' ἀπλωμένο τό ντέφι. Τά μάτια μας ἀνταμώσανε. Δέ δάστηξα, ξέσφιξε ἡ χού-

φτα μου ἀπό μόνη της και τίγκ, τάγκ, τόγκ, κύλησε μέσα στό ντέφι τό μεταλλίκι μου.

“Οταν γύρισα στό σπίτι μ’ ἀδειανά χέρια δέν εἶπα τήν ἀλήθεια, εἶπα μονάχα πώς ἔχασα τά λεφτά. Αὐτό ἦταν. Εἶδα τόν πατέρα μου ν’ ἀγριεύει τόσο, πού τρόμαξα κι ἔδωσα ἔνα σάλτο ἀπό τό ἀνώι και ϐρέθηκα κάτω στό δρόμο μέ κίνδυνο νά σκοτωθῶ. “Ομως οὔτε κι αὐτή ἡ πράξη τῆς ἀπελπισίας μου δέν τόν συνέφερε. Μέ κυνήγησε, κι ὅταν μέ τσάκωσε ἔνας γείτονας, δι Χαμπέρογλου, και μέ παράδωκε, ἄρχισε νά μέ χτυπάει δπου ἔβρισκε. Ἀπό κείνη τή μέρα, ὅσες φορές ἔβλεπα ὁργισμένο τόν πατέρα, ἀνοιγα τά καλαμοπόδαρά μου και κατουριόμουνα. Κι ὅμως ἥρθε ἐποχή πού τοῦ τά συχώρεσα δλα τοῦτα τά φερσίματά του. Μοναχά κεινοῦ τοῦ ἔνουν, τοῦ Χαμπέρογλου, τήν ἐπέμβαση οὔτε τήν κατάλαβα οὔτε και τή συχώρεσα ποτέ.

Στό σπίτι δυό ἔξουσίες ὑπολογίζαμε δλοι: τοῦ Θεοῦ και τοῦ πατέρα, γιατί μ’ αὐτές εἴχαμε δέσει τήν ὑπαρξή μας. Τή μάνα μας τήνε ϐλέπαμε σάν τό σκεπασμένον ἥλιο, πού τόνε μαντεύεις, μά οί ἀχτίδες του δέ φτανουνε ἵσαμε σένα νά σέ ζεστάνουνε. Ποτέ της δέν ἔβρισκε καιρό νά μᾶς χαϊδέψει, νά μᾶς πάρει στά γόνατά της και νά μᾶς πει ἔνα παραμύθι. Ξύπναγε δλοχρονίς χαράματα, ἀναβέ φωτιά, ἔστηνε τσουκάλι νά προκάνει τόσα στόματα. “Υστερα εἶχε πάντα στήν κούνια κι ἔνα μινξάρικο νά τσιρίζει. Εἶχε νά φροντίσει τά ζωντανά, νά βάλει σκάφη, νά ξυμώσει, νά πλύνει, νά γυροφέρει τό νοικοκυριό, νά πιάσει ϐελόνι· δλο τό χωριό μιλοῦσε γιά τήν πάστρα και τή νοικοκυροσύνη της.

‘Η ἀλήθεια εἶναι πώς και τό γέρο μου τόν σέβονταν

δι κόσμος, γιατί κρατοῦσε λόγο, ἵταν τίμιος στό ἀλισθερίσι, φιλόξενος και προκομένος. Τόνε σήκωνε πολύ κι ἡ ἀρχοντοκαμωσιά του, ψηλόλιγνος καθώς ἦτανε και σγουρομάλλης, μέ δαθιά γαλάζια μάτια και στρωτά γερά δόντια, πού τά πήρε ἀτόφια στόν τάφο του. Γιά τοῦτο και καμάρωνα ὅταν οί γειτόνισσες λέγανε στή μάνα μου: «Ο γιός σου, δι Μανώλης, εἶναι φυτσός δι μπαρμπα-Δημητρός».

Νύχτα, μέ τ’ ἄστρα σηκωνόταν δι πατέρας ἀπ’ τό γιατάκι του. Πρωτόβαζε τή φέσα του κι ἀπέ τήν τσόχινη δράκα του, τά τουζλούκια και τά ποδήματά του. (Κάλτσες δέ φρούσε· ἔλεγε πώς τόν στενοχωρούσανε και τόν βλάφτανε στήν ύγεία του). Νιβόταν μέ θόρυβο. Ἐκανε τό σταυρό του μπρός στά κονίσματα. Καψάλιζε λίγο σταρένιο ψωμί στή δράκα, τό βουτοῦσε στό μπρούσκο και τό ’κανε κρασοψυχιά, ἔτρωγε και καμιάν ελιά, φτοῦσε τό κουκούτσι και λίγες δρισιές μαζί γιά τό γούρι και ἔκεινοῦσε στητός κι ἀνάλαφρος γιά τά χτήματα.

Δούλευε δεκάξι μέ δεκαοχτώ ὥρες δίχως νά ξαποστάσει. Σήκωνε μοναχός του γομάρια ἔξήντα ἔβδομήντα δκάδες, μά ποτέ δέν τόν ἄκουγες νά βαρυγκούμησει. ‘Η τσάπα και τ’ ἀλέτρι γίνονταν ὑπάκουα στό χέρι του. Τά ζωντανά τόν τρέμανε και τόν ἀγαπούσανε συνάμα, γιατί τά φρόντιζε περσότερο ἀπ’ δσο φρόντιζε ἐμᾶς.

Μέ τό σούρουπο γύριζε στό σπίτι δίχως νά σταθεῖ σέ καφενέ. Ἐπιανε τό μπουκάλι τό ρακί, κατέβαζε κάμποσες γερές ρουφηξιές, ἔτρωγε τό φαΐ πού τοῦ φύλαγε ἡ μάνα. Κατά τήν περίσταση ἔδερνε δυό τρεῖς ἀπό μᾶς κι ἔπεφτε μπαϊλντισμένος στόν ύπνο, νά ρουχαλίζει και νά τρέμει δι τόπος.

Κουδέντα δέν τοῦ 'παιρνες οῦδε Κυριακή οῦδε χρονιάρα μέρα. Κανένας μας δέν τολμοῦσε νά μιλήσει μπροστά του· είχαμε μάθει νά τά λέμε δλα μέ τά μάτια, τούς θυμούς, τό παράπονο, τίς πονηριές ή τίς χαρές μας. Μόνο σάν τύχαινε νά δρίσκεται στά κέφια του, Κυριακή, πού καθόμαστε δλόκληρη ή φαμελιά σέ τραπέζι, τότες τ' ἀρεξε νά σηκώνει ἐμένα πού μ' ἔβλεπε πάντα σάν τό γραμματιζόμενο τοῦ σπιτιοῦ, νά λέω τό «Πάτερ ήμῶν». Δέν καταλάβαινα γρί ἀπ' ὅ,τι ἔλεγε τούτη ή προσευχή καί μιά μέρα εἶπα στή μάνα μου:

– Τό «Πάτ», μπρέ μάνα, ξέρω τί θά πεῖ. Μά κεῖνο τό «ἔρημών» μέ μπερδεύει...

**Α**Π' Τ' ΑΔΕΡΦΙΑ ΜΟΥ ξεχώριζα τό Γιώργη· αὐτός μέ καταλάβαινε πρίν ἀνοίξω τό στόμα μου καί συμφωνοῦσε πάντα μαζί μου. "Ητανε κάπου δεκαοχτώ μῆνες μικρότερός μου. Εὐάισθητο, ντελικάτο παιδί, μέ κάτι περίεργα μακρουλά, λεπτά δάχτυλα πού τά καμαρώνανε τά πορίτσια, γιατί κανένας ἄλλος δέν τά εἶχε στό χωριό. (Όλουνων μας τά χέρια ήτανε σκληρά, πετρωμένα ἀπ' τίς βαριές δουλειές καί μοιάζανε μέ ξύλινα).

Ο Γιώργης κρατοῦσε πάντα μολύβι, κάρδουνο καί ὀσθεστόπετρα καί, ὅταν δέν τόν διέπανε οί μεγάλοι, ζωγράφιζε ζῶα, ἀνθρώπους, τοπία. Μιά μέρα πού τόν ἔστειλε σ' ἀγώι δέ πατέρας νά δημηγήσει ἔναν ξένο στά ἔρειπια τῆς Ἐφεσος, γέμισε δέ καλός σου φιγούρες τά μάρμαρα. Τότες δέ ξένος τοῦ εἶπε: «Ἐσύ καλό ζωγράφο» καί πήρε τή διεύθυνσή μας καί τοῦ 'στει-

λε μέ τό ταχυδρομεῖο μπογιές καί πινέλα. Ἀπό τότες δό Γιώργης ἔκανε ζουγγραφίες χρωματιστές· ἔφτιαχνε δεσποτάδες καί "Αγιους καί Παναγίες καί καπετάνιους τῆς ἐπανάστασης τοῦ 21. Ό πατέρας ἔπαιρνε τά έργα του καί τά πουλοῦσε στά πανηγύρια, πότε κρυφά καί πότε φανερά.

Τά τέσσερα μεγαλύτερα ἀδέρφια μου δουλεύανε πάντα περσότερο ἀπ' δόσο ἀντέχανε· χαράμι ψωμί κανείς δέν ἔτρωγε. Ή Σοφία μας σάν πρωτοπαίδι σήκωσε δλο τό βάρος τῆς φαμελιᾶς· στάθηκε δεύτερη μάνα μας, ὥρες γερτή στή σκαφίδα, στό βελόνι, στή φουφού καί στά χωράφια. Δέν ξέρω ἄν ποτέ δρῆκε τόν καιρό νά δεῖ σέ καθρέφτη πόσο γλυκιά ήτανε – σάν Παναγιά Ἐλεούσα. Κεῖνοι πού θά μπρούσανε νά τής τό πούνε καί νά τή σφίξουνε στήν ἀγκαλιά τους, δέν προκάνανε. Δυό ἄντρες τήν ἀγαπήσανε μέ πάθος καί τής περάσανε ἀρραβώνα· κι οί δυό σκοτωθήκανε· δέ ξένας στόν πόλεμο τοῦ 12 κι δέ άλλος στόν πόλεμο τοῦ 14.

Πολλά πικράθηκε τούτη ή μεγάλη ἀδερφή· ἄτολμη καί σεμνή, πίστεψε πώς τόσο ητανε τό δικό της μερτικό στή χαρά καί ἄλλο δέ σήκωσε μάτι νά δεῖ ἄντρα. Εἶχανε σκιαχτεῖ καί τά παλικάρια τοῦ χωριοῦ καί δέν τήνε ζυγώνανε. Λέγανε: «"Οποιος ἀγαπήσει τή Σοφία, πεθαίνει· τό 'χει τό φιζικό της». Ἐτσι στράγγισε καί στέγνωσε καί γέφασε ή καρδιά της πρόωρα. Τίποτα δέ ζητοῦσε· ἔδινε δέ,τι μπρούσε. Τ' ἀγόρια μετά τή Σοφία, δέ Κώστας, δέ Πανάγος κι δέ Μιχάλης βαδίζανε στ' ὀχνάρια τοῦ πατέρα. Τά γράμματα δέν τά παίρνανε, διμως κουμαντάρανε τή γῆ. Εἶχανε δύναμη κι ἀντοχή δουνταλιοῦ καί προκοπή περίσσια. Τούτοι βγάλανε ἀσπροπρόσωπο τόν πατέρα. Σάν ξεπετάχτη-

καν καί πέσανε μέ τά μοῦτρα στή δούλεψη τῆς γῆς καί πιάσαμε καί κανένα δυό καλές χρονιές στή σταφίδα, στά σύκα καί στά καπνά καί βγάλαμε τό χρέος ἀπ' τό ἔνα χτήμα καί ξεχρεώσαμε καί δεύτερο καί τρίτο, δι γερο-Δημητρός δι Ἀξιώτης ἔβαλε στραβά τή φέσα του· γέλασε τ' ἀχείλι του, μέρεψε, ἔβγαινε στρωτή κουβέντα ἀπ' τό στόμα του κι ἄς ἤτανε πάντα στυφός, σφιχτός καί κακότροπος. Γιά νά καταλάβετε πῶς τά βόλεψε ἔνας γεροχωριάτης, μέ παστρικά χέρια, νά φτιάξει ἀπό τό τίποτα μιά καλή σερμαγιά, πρέπει νά σᾶς ἴστορήσω τί σόι ἤτανε ὁ τόπος μας καί ποιά ἡ ζωή μας στήν Τουρκιά πρίν ξεσπάσουν οι Βαλκανικοί πολέμοι κι ἔρθει τό καταραμένο τό 14.

"Αν ὑπάρχει αὐτό πού λένε παράδεισος, τό χωριό μας, δι Κιρκιντζές, ἤτανε ἔνα δεῖγμα του. Κοντά στό Θεό ζούσαμε, ψηλά, ἀνάμεσα σέ κατάφυτα βουνά καί ξαγναντεύαμε ὀλόκληρο τόν καρπερό κάμπο τῆς Ἔφεσος, πού ἤτανε δικός μας ἵσαμε τή θάλασσα, ὥρες δρόμο, ὅλο συκομπαχτσέδες καί λιόδεντρα, καπνά, μπαμπάκια, στάρια, καλαμπόκια καί σουσάμια.

Μεγαλοτσιφλικάδες δέν εἶχαμε στόν Κιρκιντζέ νά ρουφούν τό μεδούλι μας· δύσκολο νά μᾶς φάει ἐμᾶς, κείνη τήν ἐποχή, τ' ἀμανάτι. 'Ο κάθε χωριανός ἤτανε νοικούροης στή γῆ του. Εἶχε τό δίπατο σπίτι του, εἶχε καί τόν ἐξοχικό κούλα του, μέ μποστάνια, καρυδιές, μυγδαλιές, μηλιές, ἀχλαδιές καί κερασιές. Καί δέν ξεχνοῦσε νά φυτεύει κι ἀνθόκηπους γιά τό κέφι του. Τί τοῦ στοίχιζε σάν εἶχε κεῖνα τά γάργαρα νερά καί τά πηδηχτά ουάκια, πού κελάρουζαν χειμώνα καλοκαίρι! 'Οταν μέστωνε τό στάρι καί τό κριθάρι, τά χωράφια μας μοιάζανε μέ χρυσαφένιες θάλασσες. Μά σάν τίς ἐλιές μας καμαρωτές δέ θ' ἀντάμωνες πουθε-

νά· δι καρπός τους ἄφθονος, κρουντός, γυαλιστερός, – σωστές θραψερές ἀραπινίτσες. Γιά τόν τόπο μας μεγάλο ἔσοδο ἤτανε τό λάδι· μά τό χωριάτικο κεμέρι γέμιζε λίρα ἀπό τά σύκα, ξακουστά δχι μονάχα στό βιλαέτι τ' Ἀιντινιοῦ, μά σ' ὅλοκληρη τήν Ἀνατολή καί στήν Εύρωπη καί στήν Ἀμερική. Ψιλόφλουδα, μεταξένια σύκα, ζαχαροπασπαλισμένα μ' ὅλοχρουσο μελένιο χυμό, μ' ὅλη τή θέρμη καί τή γλύκα τῆς Ἀνατολῆς.

'Ο Θεός εἶχε οἶξει στά μέρη μας καί μιάν ἄλλη εὐλογία, τίς λίμνες, πού οί φουσκοθαλασσιές καί οί πλημμύρες τίς κάνανε νά φαίνουνται ἔνα μέ τή θάλασσα. Κάθε μέρα τό τρένο σταματοῦσε στό σταθμό τοῦ Ἀγιασουλούκ, γιά νά προμηθευτοῦν οί ταξιδιώτες καί οί ἔμποροι ψάρι ἀρμαθιές, σπαρταριστό, νόστιμο ψάρι κι ἡ κάθε ἀρμαθιά δυό τρεῖς ὀκάδες πράμα. Καί σειρά οί φουφούδες μέ τά τηγάνια, νά μήν προκάνουνε νά τηγανίζουν οί πλανόδιοι πουλητάδες. Τούτα τά νερά φέρνανε μιάν αἰώνια ἀνοιξη στά λιβάδια μας· τά ζῶα βρίσκανε πλούσια βοσκή, κι ὅταν ξαπόσταιναν μοιάζανε μέ καλοταΐσμένους μπέηδες.

Τό καλοκαιράκι δι Κιρκιντζές ἀδειαζε. Μένανε μονάχα κάτι λιγοστοί φύλακες. "Ολος δι ἄλλος κόσμος σκόρπιζε στά ἐξοχικά του. "Ετσι καί ζύγωνε δύμας δι Ὁχτώδρης, μέ τό μεγάλο πανηγύρι τοῦ Ἀι-Δημητριοῦ, ὅλοι γύριζαν στό χωριό. Οί Κιρκιντζώτισσες πιάνανε τ' ἀσβεστώματα καί τά καθαρίσματα. 'Αρχίζανε ἀπό τά μπακίρια τους καί φτάνανε ἵσαμε τούς δρόμους, ἔτσι πού νά γίνεται τό χωριό λαμπίκος καί νά ντρέπεσαι νά πατήσεις. Τά μαγαζιά, οί καφενέδες, οί δυό μας ἐκκλησιές καί τά τρία μας σκολειά, ώς κι ἡ μοναδική τούρκικη στέγη πού εἶχαμε, τό Κα-

ρακόλι, δύλα στολίζονταν μέ μυρτιές και δάφνες.

Τά πρόσωπα μικρῶν και μεγάλων λάμπανε άπο χαρά, μιᾶς και τά μαξούλια μοσχοπουληθήκανε. Οι φαμελιές κάνανε τό κομπόδεμα και κατεβαίνανε στή Σμύρνη γιά τίς προμήθειες τοῦ χειμώνα, ψωνίζανε προικιά, στολίδια. Τά παλικάρια ράβανε και νούργιες δράκες κι ἀγοράζανε μεταξωτά κεφαλομάντιλα, τά καμπανιά, γιά τίς φέσες τους. Οί νιές δύπον φτιάξει φτιάξει τ' ἀτλαζένια χτυπητά φουστάνια και δίρα τό χρυσό δοντωτό φλουρί, δυό και τρεῖς ἀράδες στό λαιμό – ἀνάλογα μέ τά καζάντια.

Εἶχαν ἀποτελέψει και τά κρυφομιλήματα γιά τά νέα συνοικέσια, γιατί τ' Ἀι-Δημητριοῦ γίνονταν δύλ' οἱ γάμοι. Οἱ παπάδες ἀνάσα δέν παίρνανε. Δεκαπέντε μέ εἴκοσι ζευγάρια περιμένανε ἀράδα γιά τά στεφανώματα.

"Αλλες φέστες και χαρές εἴχαμε τοῦ Ἀι-Γιάννη τοῦ Θεολόγου. Τούτη ἡτανε γιορτή τῆς ἀντρειᾶς. Λεβεντόκορμα παλικάρια, ζωσμένα πιστόλες και κάμες καβαλικεύανε τά καλογυμνασμένα ἄτια τους και παραδηγαίνανε στ' ἀλάνια. Μά δταν ἔφτανε τό πανηγύρι τῆς Ἀγια-Τριάδας και γούρμαζε τό τραγανό κεράσι, ἔ, τότες, πάνω στ' ἄτια δέν ἔβλεπες μονάχον ἄντρα. Στά καπούλια καβαλίκευαν κι οἱ νιόνυμφες ζωηρές, περήφανες, στολισμένες ὅλο φλουρί και γιορτάνι. Καί ποιός τούς ἔφτανε τότες τούς Κιρκιντζῶτες καβαλαρέους!

"Ολη τή μέρα και τή νύχτα λαλούσανε στίς ἔξοχές τά βιολιά, τά ούτια, τά σάζια και τά ντουμπελέκια. Κάτω ἀπ' τά δέντρα στήνονταν χοροί, καρσιλαμάδες, χασάπικοι, ζεϊμπέκικοι. Τά κοριμιά ξελευτερωμένα ἀπό τόν καθημερινό μόχτο, πηδάγανε σάν φλόγες κα-

τά τόν οὐρανό και τά φιλοῦσε τ' ἀεράκι και τά χάιδενε τό φεγγάρι κι ἐκειδά τά ὕδρισκε τό σήκωμα τοῦ ἥλιου. "Ισια πού εἴχαμε καιρό νά ξαναφορέσουμε τά ρούχα τῆς δουλειᾶς και νά πιάσουμε τσάπα.

Καί μήπως ἀφήναμε ποτές γιορτή νά πάει χαμένη δίχως νά τή γλεντήσουμε; Τί Χριστούγεννα, τί Πρωτοχρονιά, τί Φῶτα, τί Ἀπόκριες, τί Ἀνάσταση! Τήν Καθαρή Δευτέρα τή γιορτάζανε οἱ νιόνυμφοι μέ δικό τους τρόπο. Πηγαίνανε στίς ἔξοχές, ἀνάδανε φωτιές, ψήνανε κάστανα, πίνανε ρακί και ίστορούσανε τίς ἀθώες μπερμπαντιές τους: Πῶς ἀγαπηθήκανε μέ τίς γυναῖκες τους, πῶς σμίγανε κρυφά πρίν ἔρθει ὁ ἐπίσημος προξενητής και συμφωνηθεῖ ὁ γάμος, τί τεχνάσματα κάνανε γιά νά μήν τούς πάρουνε μυρουδιά οἱ γονιοί, οἱ θειές, οἱ γειτόνοι.

Θέλεις ή θέρμη τῆς Ἀνατολῆς, θέλεις ή καρπερή γῆ, μᾶς ἔσπρωχνε στό τραγούδι. Μέ τό τραγούδι ξυπνούσαμε, μέ τό τραγούδι βαδίζαμε σέ χαρές ή σέ λύπες. Τό παλικάρι πού ἀποφάσιζε νά παντρευτεῖ ἔχτιζε πρῶτα σπίτι: ἡτανε ἀπαραίτητο προικιό. Ποτέ τό σπίτι δέν τό δινε ή γυναικα. "Αμα λοιπόν ἔριχνε θεμέλιο, ἔπρεπε νά τρέξουνε νά τόν δοηθήσουνε οἱ φίλοι και οἱ γειτόνοι, νά φέρουνε πέτρα, νά δουλέψουνε λάσπη. Κι δύλα τοῦτα τά συνοδεύανε τά πιό παθιάρικα, σεδνταλίδικα τραγούδια.

Μά και ή ρεσπέρικη δουλειά ἡτανε ἀκατανόητη δίχως τραγούδι. 'Απ' τόν Ὁχτώρδη ἵσαμε τό Φλεβάρη εἴχαμε τό μάζωμα τῆς ἑλιᾶς· ἀπ' τό Φλεβάρη ἵσαμε τό Μάρτη τά ξεβοτανίσματα. 'Απρίλη μέ Ἰούλη καπαπιανόμαστε μέ τά καπνά, ὑστερά ἀρχίζε ή σταφίδα, τό σύκο. Κάμποι, δουνά, φαράγγια ἀντηχούσανε τότες ἀπ' τά τραγούδια μας. Μά πῶς μποροῦσε νά 'ναι

ναριές οί μέρες κι ἀνήσυχες οί νύχτες μας σάν ἔλειπε ἡ ἔγνοια γιά τόν ἐπιούσιο κι ό τρόμος τοῦ θανάτου; Ἰσαμε τό 1914 δέν εἶχε ἀκουστεῖ νά γίνει φονικό στόν τόπο μας, παρεκτός μιά και μόνη φορά πού δυό παλικάρια μονομαχήσανε, ἵσια και παστρικά, μπροστά σέ μάρτυρες γιά τήν καρδιά μιᾶς ὅμορφούλας.

Κοντά στό χωριό μας είχαμε και τά ξακουστά ἀρχαῖα τῆς Ἔφεσος: πού, γιά νά πῶ τήν πᾶσα ἀλήθεια, δέ μᾶς πολυσκοτίζανε. Ἀγκαλά και τά σπίτια μας – ἀπό περδάζι μέχοι κεφαλόσκαλο εἴχανε στολίδια ἀπ' τ' ἀρχαῖα. Μά τό πιό σπουδαῖο ἦτανε πού τό χωριό μας τό γράφανε τά ἑλληνικά βιβλία, Ὁρεινή Ἔφεσο και τοῦτο, λέει, μαρτυροῦσε τήν πανάρχαιη φύτρα μας.

“Ολα τά σχετικά τά ’μαθα ἀπό ἓνα νιόφερο Σαμιώτη δάσκαλο, τόν κύριο Πυθαγόρα Λάριο. Αὐτός δι χριστιανός λωλάδα εἶχε μέ τ' ἀρχαῖα. Ποῦ τόν ἔχανες, ποῦ τόν ἔδρισκες τό δάσκαλο, ἐκειδά σεργιανοῦσε, στό ναό τῆς θεᾶς Ἀρτεμῆς, στό θέατρο, στό βυζαντινό φρούριο, στήν Πύλη τοῦ Διωγμοῦ.

Εἶχε διαλέξει τό δικό μας γάιδαρο νά τόν πηγαινοφέρονται. Μά ό πατέρας δέν τοῦ ’χε μπιστοσύνη και μοῦ ’λεγε:

– Γιά πάαινε, μπρέ, κι ἐσύ μέ τοῦτον τό σερσέμη, μή χάσει τό ζωντανό και πλεονόνυμε μεῖς τά τζερεμέδια. Ἀκούγεται σάν δύειροπαριμένος. Μιλάει, σοῦ λένε, δλοιμόναχος σέ ὕρες μαρκαρισμένες, δύση, ἀνατολή, φεγγάρια. Κι αὐτά πού λέει μήτε μέ ρωμαίικα μοιάζουνε, μήτε μέ τούρκικα.

Μιά μέρα τόν ἀκουσα κι ἐγώ, μέ τά ἵδια τ' ἀφτιά μου, και τότες τόνε ρώτησα:

– Σάν τί σόι γλώσσα μιλᾶς, κύρ δάσκαλε;

– ’Αρχαῖα, μ' ἀποκρίθηκε και ἔκαρδίστηκε στά γέλια. Τόν ιατρό σας, Ἐμμανουὴλ, πῶς τόν λέγουν, ἔενδρεις;

– ’Αλιμονο δά, τό γιατρό δέ θά ξέρω. “Ομηρο τόνε λένε.

– Μπράδο! “Ομηρο, λοιπόν, ἀπαγγέλλω κι ἐγώ.

Κι ἄρχιξε δι καλός σου δι δάσκαλος ἀπό τόν Ὅμηρο, πού ἦτανε λέει κοντοπατριώτης μας κι ἔφτανε σ' ἓνα σωρό ὄνόματα, πού δέν τά θυμοῦμαι, και μέ σουλάτσερνε σ' ὅλα τ' ἀρχαῖα στήν παλιά και νέα Ἔφεσο. “Οποια πέτρα σήκωνες σοῦ ξεφούρνιζε και μιά ίστορία. Ἐγώ πιά ἄνοιγα μάτια κι ἀφτιά νά ρουφήξω ὅλα κεῖνα τά πρωτάκουστα πού τά ’χα μάθει ἀπόξω ὅπως τό «Πάτερ ήμων».

Μοῦ ’λεγε πώς τήν Ἔφεσο, πού τ' ἀρχαῖο μεγαλεῖο της θάμπωσε τόν κόσμο, τήν «ἴδρυσε» δι Ἀνδροκλος, δι γιός τοῦ βασιλιὰ τῆς Ἀθήνας Κόδρου. “Ομως δέν εἶναι και σίγουρο, λέει, γιατί μπορεῖ νά ἥρθανε πρῶτοι κάπου χίλιοι σκλάδοι ἀπ' τή Σάμο, πού ἐπαναστατήσανε, τό σκάσανε ἀπ' τούς ἀφεντάδες τους και κοπιάσανε στά μέρη μας. Τοῦτο τό δεύτερο τό προτιμοῦσα κι ὅταν πήγαινα μέ τόν ἀδερφό μου τό Γιώργη στά ἔρείπια νά κυνηγήσουμε ἀγριοπερίστερα, θάρρεις και τούς ἔβλεπα μπροστά μου, δλοιξώντανους, τούς χίλιους τούτους λεβέντες.

Μέ τό δάσκαλο σεργιανούσαμε και στά βυζαντινά ἔρείπια και μ' ἀράδιαζε και κεῖ ίστορίες γι' αὐτοκρατόρους, πού πατήσανε σέ τοῦτα τά χώματα, γιά τόν Ἀπόστολο Παῦλο, πού δίδαξε ἔδω, κι ἓνα σωρό ἄλλα. Ἀπ' ὅλα ὅσα μοῦ ’λεγε, τή μεγαλύτερη ἐντύπωση μοῦ ’κανε δι ἀριθμός ἐπτά. “Ἐνα ἀπό τά ἐπτά θαύματα τοῦ κόσμου ἦταν, λέει, ό ναός τῆς θεᾶς Ἀρτεμῆς.

Μά καί ἡ βυζαντινή ἐκκλησία τοῦ Ἰωάννη τοῦ Θεολόγου κι αὐτή ἦταν ἔνας ἀπό τούς ἐπτά ἀστέρες τῆς Ἀποκαλύψεως. “Ως καί ἡ στηλιά, πού μιά μέρα χωθήκαμε κεῖ μέσα νά προφυλαχτοῦμε ἀπό μιά ξαφνική μπόρα, κι αὐτή λεγόταν «Σπήλαιον τῶν ἐπτά κοιμωμένων παιδών».

Τοῦτα τά σοῦρτα φέροτα μέ το δάσκαλο, καί ἡ δίψα πού μ' ἔπιασε γιά τή μάθηση δέν ἀρέσανε τοῦ πατέρα μου. Τί στό καλό, θ' ἀφηνα τά χωράφια νά γίνω «Γουρτεμέργιος»; ”Ετοι τόν εἶχανε βαφτίσει τά παιδιά τόν κύρι Πυθαγόρα, γιατί ὅταν δέν πιάνανε βιβλίο στό χέρι, τούς χτυποῦσε τό κεφάλι μέ τό πελώριο σιδερένιο κλειδί τῆς πόρτας του καί τούς ἔλεγε: «Δυστυχῶς δι' ὑμᾶς δέν ἐγεννήθη εἰσέτι ὁ Γουτεμέργιος!»

”Οταν ὅμως φτάνανε, Εύρωπαιοι κι Ἀμερικάνοι, στήν παλιά καί στή νέα ”Ἐφεσο, καί στριφογυρούσανε στ' ἀρχαία μας, μέ κεīνα τά φράγκικα ροῦχα τους καί τίς ξενικές κουβέντες τους καί μαζί ἐρχόντανε κι ”Ἐλληνες σοφοί, οἱ Κιρκιντζῶτες κι ὁ πατέρας πρῶτος καί καλύτερος φούσκωναν ἀπό περηφάνια. ”Οπως καί νά τό κάνεις κάτι τό ξεχωριστό πρέπει νά εἶχαν τά μέρη μας. Καί «Τό πλήρωμα τοῦ χρόνου φτάνει... Κι ὁ μαρμαρωμένος βασιλιάς θ' ἀναστηθεῖ...» μᾶς λέγαν οἱ παπάδες καί τότες φούντωνε πιό πολύ μέσα μας τό μεράκι γιά τήν ἔνωση μέ τήν ”Ἐλλάδα.

**Τ**ΟΥΡΚΟΥΣ ΔΕΝ ΕΙΧΑΜΕ στό χωριό – κι ἄς ἦτανε τά τούρκικα ἡ γλώσσα πού μίλούσαμε. ”Ασθητη καντήλα ἔκαιγε στήν καρδιά ἡ ἀγάπη γιά τήν πατρί-

δα μας τήν ”Ἐλλάδα. Οι Τούρκοι ἀπ' τά γύρω χωριά, τό Κιρετολί, τό Χαδουτσόλι, τό Μπαλατζίκι, μᾶς τιμούσανε καί μᾶς θαυμάζανε· ἔκοθε λέει τό μυαλό μας κι ἥμασταν ἐργατικοί. Καί μεῖς, εἶν' ἀλήθεια, ποτέ δέν τούς δίναμε ἀφορμή ν' ἀλλάξουνε γνώμη. Μέ τόν καλό λόγο στεκόμαστε καί μέ τό μπαξίς. Μέρα δέν περνοῦσε πού νά μήν κατεβούνε στήν ἀγορά μας Τούρκοι χωριάτες. Φέρονται ξύλα, κάρδουνα, πουλερικά, καϊμάκια, αὐγά, τυριά, ὅλα τά μπεροκέτια τῆς Ἀνατολῆς· τά πουλούσανε στό παζάρι κι ἀγόραζαν ὑστερα ἀπό τά μαγαζιά μας ὅ,τι εἶχαν ἀνάγκη. Τό δράδυν ξαναγυρίζανε στά χωριά τους. Μερικοί μέναν μουσαφιροί σέ φιλικά σπίτια. Τρώγανε ψωμί μαζί μας καί κοιμόντανε στά στρώματά μας. Τό ἴδιο κάνανε κι οἱ δικοί μας ὅταν πήγαιναν κατά τά τουρκοχώρια γιά ν' ἀγοράσουνε βόδια, ἄλογα ἢ μαζεμένο τό γάλα τῆς χρονιάς. ”Οταν ἀνταμώναμε ξεμοναχιασμένοι στά βουνά, χαιρετιόμαστε μέ τεμενάδες, καλημερίσματα καί καλησπερίσματα. «Σαμπαχλαρινίς χαῖρο δλσούν!» »Αξαμλαρινίς χαῖρο δλσούν!».

Στό πανηγύρι τ' ”Αι-Δημητριοῦ γέμιζε τό χωριό Τούρκους πού φτάνανε ἀπό πολύ μακριά, ἀπό τά μέρη τῆς Κόνιας. Λεγόντανε Κιρλήδες κι ἦτανε μεγαλόσωμοι ἄνδρες, ψημένοι ἀπ' τά λιοπύρια καί τό μόχτο. Οι Κιρλήδες ἦταν κολίγοι, δίχως πιθαμή δική τους γῆ, καμένοι καί τσιτσιρισμένοι ἀπ' τόν τσιφλικά μπέη. ”Ολοχρονίς ἀλάδωτο τ' ἀντερό τους κι ἀνήμερη ἡ πείνα τους, ταλαιπωρημένο τό κορμί τους δέ γνώρισε ποτέ καινούργιο ρούχο. Πάπλω πρός πάπλω ἀγόραζαν γιουσούρουμτζίδικα ξεβαμένα καί χιλιομπαλωμένα σαλβάρια καί τζουμπέδες.

”Αμα εἶδαν κι ἀπόειδαν πώς πήγαινε γιαμπανά ἡ

ζωή τους, είπανε νά ξενιτευτούνε νά λευτερωθοῦν ἀπ' τόν τον τσιφλικά. Παίρνανε, λοιπόν, γύρα τά χωριά καί μισθώνανε τή δύναμή τους. Κάνανε τόση δουλειά, ὅση καί τά σημερινά τρακτέρια. Μέ δυό κασμαδιές καί μιά γερή κλοτσιά ξεριζώνανε θερία πουρνάρια, κέδρα καί πεύκα. Τούς παράδινες τριάντα, πενήντα στρέμματα γῆ, ρουμάνια δλο δάση καί δράχια, πού ἔλεγες πώς θά 'ταν ἀδύνατο νά ξεχερσωθοῦνε, καί σου γυρίζανε χωράφι καρπερό, ἔτοιμο νά δεχτεῖ τό σπόρο. Τούτα τά χωράφια τά δούλευαν οί Ρωμιοί ἔνα δυό χρόνια κι υστερα τά δηλώνανε στίς τούρκικες ἀρχές κι ἀποχτούσανε, χωρίς μεγάλες διατυπώσεις, τίτλους ἰδιοχτησίας.

"Ἐτσι ἔγινε νοικοκύρης κι ὁ πατέρας μου κι ἔφτιαξε μπαξέδες νά τούς λιμπίζεται ἄνθρωπος. "Εβαζε τούς Κιρλῆδες στή δουλειά κι ἐλόγου του ἔπαιρνε τό τουφέκι, τίς δυό κάμες του, λίγα παξιμάδια κριθαρένια κι ἔφευγε γιά κυνήγι, είκοσι τριάντα μέρες. Σκότωνε ἀγριογούρουνα, τά πουλούσε στά χωριά, μάζευε σερμαγιά καί γύριζε καί πλέοντες τά μεροκάματα τῶν Τούρκων.

Τίς χριστιανικές γιορτές τίς χαιρόντανε οί Κιρλῆδες τό ἴδιο ὥπως καί μείς. <sup>3</sup>Ηταν μιά εύκαιρια νά φάνε κατά ποῦ ξητούσε τό πελώριο κορμί τους. Σπίτι ρωμαίικο δέν ἔμενε πού νά μήν τούς φιλέψει ὅ,τι καλύτερο εἶχε. Τήν Πρωτοχρονιά ἦταν συνήθειο νά στέκουν οί Κιρλῆδες στίς δρύσες. "Οταν πήγαιναν οί γυναικες νά πάρουντες νερό, τούς κουνδαλούσανε δίσκους μέ γλυκά, μπακλαβάδες, χαλβάδες, βασιλόπιτες. "Αν πεῖς πιά τήν Καθαρή Δευτέρα, πού ἀρχιζε ή νηστεία καί οί Κιρκιτζώτισσες τρίβανε τά τσουκάλια μή λάχει καί μείνει μέσα μυρουδιά ἀπό ἀρτίσιμο, τότες γιά

τούς Κιρλῆδες ξημέρωνε ή ὥραιότερη μέρα τῆς ζωῆς τους. Κάθε σπίτι τούς ἔδινε δλόκληρα σινιά μέ τυρόπιτες, αὐγόπιτες, μακαρονάδες, γλυκίσματα. Κι οί Κιρλῆδες, χαμογελαστοί κι εύτυχισμένοι, δίνανε εύχές στίς «θεῖες» καί στίς «θεῖτσες»:

— Τσόκ σεκελερέ ἀμπλά, ἀμπλαζιγήμ!

Σάν ἔφτανε ὁ Ἀπρίλης μέ τή γιορτή τ' Ἀι-Γιωργιοῦ, μαζεύανε τόν κόπο τους καί γυρίζανε πίσω στά μέρη τους. Παίρνανε τότες ἔνα ἔνα τά σπίτια, κι ἀποχαιρετούσανε συγκινημένοι τούς Ρωμιούς:

— Χαλάλισέ μου, τσορμπατζή, τό ψωμί πού ἔφαγα κοντά σου, λέγανε.

Κι οί δικοί μας τούς ἀποκρίνονταν:

— Χαλάλι σας. Ἄμετε στό καλό. Ὁγούρ δλά!...!

<sup>3</sup>Ηταν καί μερικοί πού, στά κρυφά, προσκυνούσανε τήν ἀσημένια εἰκόνα τ' Ἀι-Γιώργη κι ἀφήνανε τάματα γιά νά τούς γιατρέψει κάποια κακιά τους ἀρρώστια καί νά τούς κρατάει γερούς στά μακρινά ταξίδια τους.

## II

**Μ**ΟΛΙΣ ΕΙΔΕ Ο ΠΑΤΕΡΑΣ πώς κάτεχα καλά και τίς τέσσερις πράξεις τῆς ἀριθμητικῆς καί πώς μποροῦσα νά στρώσω λόγο στό χαρτί, μέ φώναξε καί μοῦ 'πε:

– Χαζίρεψε τά ροῦχα σου, Μανώλη. Τοῦτες τίς μέας ἔχω σκαπά ωά σέ στεμέλω στή Σμύρνη. Θέλω νά δηγεῖς στήν πιάτσα, νά μάθεις τό εμπόριο, νά ξετριφτεῖς, νά δουλέψεις κοντά σ' ἐκπόρους, τσαρσιλῆδες καί φατόρους.

Πρώτη φορά μοῦ μίλησε δι πατέρας μου σάν νά 'μουν ἄντρας. Μοῦ φάνηκε πώς ήταν μιά σπάνια μέρα δπου ή πόρτα τῆς καρδιᾶς την εἶχε μείνει ἀνοιχτή. Γι' αὐτό πήρα τό θάρρος καί ταῦ εἶπα:

– Θά κάνω ὅπως δρίζεις, πατέρα. "Ομως ηθελα νά ξέρεις πώς τ' ἀγαπῶ τά γράμματα, γλιστροῦνε μέσα μου μ' εύκολία, δπως δταν διψάξ καί πίνεις νερό..."

Ο λόγος μου πρέπει νά τοῦ 'ησαν κάποιαν ἐντύπωση. Δέ μοῦ 'δωκε ἀπόκριση. "Εἶγαλε ἔνα διαρύθμο «μμμ!» πού δέ μέ διηθησε νά καταλάδω τί στο χαζόταν νά πράξει. Τήν ἄλλη μέρα καθώς γυρίζαμε ἀπ' τό δρεινό μας χτῆμα, κοντοστάθηκε στό διάσελο, γυρόφερε τό μάτι στόν κάμπο καί μοῦ εἶπε:

– Τί τά θέλεις τά γράμματα, ἵπ' έχουμε τέτοια μπε-

ρικετλίδικα χώματα γιά δούλεψη; Παπάς θά γένεις ἡ δάσκαλος; "Εμπορα χρειάζουμαι, νά μάθει τ' ἀλισθερίσι, νά νταραβερίζεται στίς πολιτεῖες ὅπου μᾶς τρώνε τό διάφορο οι ἀγιογδύτες, οι χαραμοφάηδες οι ἐμπόροι. "Αν σέ ξεχώρισα νά σέ στείλω στή Σμύρνη, τό 'κανα γιατί κόβει τό μάτι σου καί παίρνει καλές στροφές τό μυαλό σου. Αύτή 'ναι ή θέλησή μου..."

Ξημέρωμα Κυριακή, καθώς δι πατέρας ἔφυγε γιά δουλειές στ' Αιντίνι, δρῆκα τήν εύκαιριά ν' ἀνέδω στό βουνό ν' ἀνταμώσω τό Σεφκιέτ καί νά τοῦ φέρω τό χαμπέρι τοῦ μισεμοῦ μου. Μέ τοῦτο τό βοσκόπουλο εἶχα μιάν ἀξέχαστη φιλία. Στίς διακοπές τοῦ Πάσχα, σάν ἀνέδαινα κι ἐγώ μέ τά πρόβατα στό βουνό, τόν παράσερνα στά πιό τρελά παιχνίδια. Σκαρφαλώναμε σέ ψηλές ἀπάτητες κορφές, ψάχναμε γι' ἀετοφωλιές καί γιά κρυφές σπηλιές, κολυμπούσαμε σέ ποτάμια. "Οταν μᾶς ἔβρισκε καμιά μπόρα καί βλέπαμε τά δέντρα νά δέρνουνται μέ τή δροχή, ξαμοιλιόμαστε κι ἐμεῖς μέσα στό δάσος καί τρέχαμε, μέ γυμνό τό στήθος, μεθυσμένοι ἀπό μιάν ἀλλόκοτη χαρά πού βίτσιζε τίς αἰσθήσεις μας. Σά μᾶς πότιζε τό νερό ἵσαμε τό κόκαλο, μαζευόμαστε στή σπηλιά δπου φυλάγαμε τά κοπάδια· ἀνάβαμε φωτιά· κολατσίζαμε. Τότες κράταγα στά χέρια μου τή φαντασία τοῦ Σεφκιέτ· τήν ἔπλαθα, δπως μέ τό ζυμάρι πλάθεις τά Λαζαράκια. Στήν 'Ανάσταση τόν κατέβαζα στόν Κιρκιντζέ! Χαιρότανε νά βλέπει τή νύχτα τά κεριά νά στραφταλίζουνε σάν ἀστράκια, ν' ἀκούει τό Χριστός 'Ανέστη καί τής καμπάνας τό ξεσηκωτικό μελωδικό κάλεσμα, νά οίχνει μαζί μας τράκα τρούκες καί νά τρώει στό τραπέζι μας τή μοσχοβολιστή αύγοκομμένη μαγειρίτσα τής μάνας μου.

‘Η ἐμπιστοσύνη πού μου χε ο Σεφκιέτ δυνάμωσε καί στέριωσε ἀκόμα πιό πολύ ἀπό ἔνα περιστατικό. Τό χωριό του ἦτανε καθυστερημένο, σάν όλα τά τουρκοχώρια. Μήτε ἀκουστά δέν εἶχανε τί θά πεῖ γιατρός ή δάσκαλος. “Αμα ἀρρώσταινε ἄνθρωπος, πέμπανε καβαλάρη, τρεῖς ὥρες δρόμο, νά πάει νά δρεῖ τό Χότζα ἐνός ἄλλου χωριοῦ πού εἶχε τή φήμη σοφοῦ.

— Χότζα, τοῦ λεγε ό μαντατοφόρος, τό καί τό ἔχει ὁ ἀρρώστος μας. Τί πρέπει νά τοῦ κάμουμε νά γιάνει;

‘Ο Χότζας ἔπεφτε σέ βαθιά συλλογή. ‘Ο νοῦς του βυθιζότανε στά ὅσα γράφει τό Κοράνι. “Οταν ἔδρισκε τί ταίριαζε στήν περίπτωση, καθότανε καί τό γραφε. ‘Ο ἄνθρωπος τόνε πλέωνε γιά τόν κόπο του, ἔπαιρνε τό διπλωμένο χαρτί, γύριζε πίσω στό χωριό καί τό δίνε στόν ἀρρώστο νά τό καταπιεῖ γιά νά γιατρευτεῖ!...

Κάποτες ἀρρώστησε βαριά ό πατέρας τοῦ Σεφκιέτ κι ἤρθε καί μοῦ ’πε:

— Τόν χάνουμε τόν πατέρα μου. Τά χαρτιά τοῦ Χότζα δέν τόν γιατρεύουνε καί σθήνει ὥρα τήν ὥρα.

— Δέ δοκιμάζεις νά τόνε φέρεις στό χωριό μας, τοῦ μίλησα. ‘Εμεῖς ἔχουμε σπουδαῖο γιατρό. Δέ δίνει χαρτιά στούς ἀρρώστους, δίνει φάρμακα, σερμπέτια, χάπια, ἀλοιφές πού τά φτιάχνει σπουδαγμένος ἐπί τοῦτο σπετσιέρης.

‘Ο Σεφκιέτ παραξενεύτηκε, καί λίγο σκιάχτηκε, μήπως καί κοιματιστεῖ ἀν πάει σέ γιατρό κι ὅχι στό Χότζα. ‘Ωστόσο τήν ἄλλη μέρα, αὐγές, νά κι ἔφερε τόν πατέρα του ξαπλωμένον πάνω σέ μιά τάβλα, μισοαναίσθητο. Οἱ δικοί μου τόν καλοδεχτήκανε, τοῦ στρώσανε νά πέσει καί καλέσανε τό γιατρό. Μέ τήν

περιποίηση καί μέ τά φάρμακα ἄνοιξε τά μάτια του καί πάνω στίς ὁχτά καδάλησε τό γάιδαρο καί γύρισε σάν Λάζαρος στό χωριό του. Οἱ Τούρκοι ἄμα τόν είδανε ζωηρό καί καλοστεκούμενο τά χάσανε.

— Μπρέ! Τί μιλέτι εἶναι τοῦτοι οἱ Ρωμιοί; Πῶς τό φτιαξε ἔτσι ξύπνιο τό μυαλό τους ὁ δικός τους Ἀλλάχ;

‘Ο Σεφκιέτ ξαναγύρισε στόν Κιρκιντζέ. Μᾶς ἔφερε πεσκέσι μέλι καί τυρί γιά νά μᾶς φχαριστήσει γιά ὅσα κάναμε γιά τόν πατέρα του. “Υστερα μέ πῆρε ἀπόμερα, ἔβγαλε ἔνα τεσσαράκι χιλιοδιπλωμένο στή μαντίλια του, μοῦ τό κλεισε ντροπαλά στή χούφτα καί μοῦ ψιθύρισε:

— Μπανά μπίρο μούμ γιάκ. (“Αναψε ἔνα κερί ἀπό μέρος μου). “Ισως καί φιλιωθούνε οἱ Θεοί μας ὅπως φιλιωθήκαμε καί μεῖς...

Καθώς ἀνέβαινα τώρα στό βουνό νά τόν ἀποχαιρετίσω σκεφτόμουνα τίς δύμορφες ὥρες πού ζήσαμε μαζί καί δέθηκε ἔνας κόμπος στήν καρδιά μου. Μόλις κοντοζύγωνα στά λιμέρια του, ἔφερα διχαλωτά τά δυό δάχτυλα στό στόμα κι ἄρχισα νά σφυρίζω. Τ’ ἀφτί τοῦ Σεφκιέτ γυμνασμένο στή μοναξιά ἀρπαξε τόν ἥχο μέ τό πρώτο. Σφύριξε κι ἐλόγου του ἀπαντητικά καί πηδώντας σάν ζαρκάδι, ἀπό δράχο σέ δράχο, μοῦ κουνούσε χαρούμενα τό φαδί του.

Δέν πρόλαβε νά πάρει ἀνάσα καί νά μέ καλημερίσει καί τοῦ πέταξα τό νέο:

— Ξέρεις, Σεφκιέτ, ξενιτεύομαι! Μέ στέλνει στή Σμύρνη ό πατέρας μου.

Τό Τουρκί κέρωσε. “Ἐπεσε τό φαδί ἀπ’ τό χέρι του, κόπηκε ἡ ἀνάσα του. Θέλησα νά τοῦ ἔξηγήσω τό τί καί πῶς, νά τόνε παρηγορήσω.

– 'Ο πατέρας μου λέει πώς κόδει τό μάτι μου και παίρνει καλές στροφές τό μυαλό μου, γιά τούτο πρέπει νά βγω στήν πιάτσα, νά μάθω τ' άλισθερίσι, νά γίνω έμπορας.

– "Εμπορας; Τί πάει νά πει έμπορας; μ' άρωτησε σεκλετισμένος.

– "Εμπορας πάει νά πει νά κλέθεις έσύ, άντι νά σέ κλέδουνε οι άλλοι... τού άποκρίθηκα μέ σοβαρότητα.

– Καί πώς τήγε διάλεξε δύρης σου τέτοια χαμένη δουλειά όπού 'ναι τίμιος άνθρωπος! είπε μέ περιφρόνηση δύ Σεφκιέτ.

– Δέ μέ κατάλαβες, Σεφκιέτ. Δέ θέλει νά μέ κάνει κλέφτη δύ αύτουνούς πού πᾶνε φυλακή. Πώς νά σ' τό ξηγήσω..." Έχεις δεῖ τούς τσελεμπήδες πού μᾶς έρχονται άπο τίς πολιτείες μέ φράγκικα ρουχά κι άγοράζουνε μαζεμένα τά μαξούλια μας; Αύτοί 'ναι οι έμπόροι. Παίρνουνε τή δική μας σταφίδα, τά σύκα, τίς έλιες, τά καπνά, φτηνά καί τά πουλούνε έλογου τους στίς πολιτείες άκοιδά. Εύκολος πλοῦτος, καταλαβαίνεις;

– Βάι! Βάι! έκανε άπορημένο τό Τουρκί.

Τούτη τήν παιδιάστικη κουβέντα μας τήνε θυμήθηκα πολλές φορές δταν κατέβηκα καί δούλεψα στή Σμύρνη.

**H** ΜΑΝΑ ΜΟΥ ΗΘΕΛΕ ΠΟΛΥ νά μέ κρατήσει κανένα χρόνο άκομα στό χωριό, μήν πάει καί ξενιτευτώ τόσο μικρός. Ήρθε καί μιά άπρόβλεψη, δς τήνε ποῦμε, τύχη κι έτοι τής έγινε τό χατίρι. Μέ ζητήσανε γιά δουλειά στό Μπελεδύ, ένα γειτονικό χωριό. Έκει δρισκό-

τανε τό μεγάλο τσιφλίκι τοῦ Μουλά έφέντη πού τό κλερονόμησαν οι γιοί του, δ Χουσεΐν καί δ 'Αλής. Κι οι δύο αύτοί μπέηδες ήταν καλόκαρδοι καί γλεντζέδες καί προτιμούσανε τά ξεφαντώματα καί τό ραχάτι άπό τίς έγνοιες τής δουλειᾶς καί τής πολιτικῆς.

Βάλανε έπιστάτη τόν 'Ανέστη, έναν τετραπέρατο Ρωμιό καί τοῦ είπανε: «Ρίξε στή δουλειά Γιουνάνηδες, σεϊτάνηδες, νά κάνουνε τό ένα έκατο...» Ο 'Ανέστης άλλο πού δέν ήθελε. Πήρε τό κουμάντο στό Μπελεδύ, διάλεξε καλούς ζευγάδες άπό τόν Κιρκιντζέ. Αύτοί νά σπείρουνε, νά θερίσουνε, νά καταπιαστούνε μέ τά λιοτρίδια, τίς στάνες, τήν ξυλεία, τό τυροκομειό.

Οι μπέηδες έρχόντανε, άραιά καί ποῦ, μέ παιχνιδιατόρους καί παρδαλές γυναικες, άνοιγανε τόν πατρογονικό Κούλα, γλεντοκοπούσανε πέντε δέκα μέρες. "Υστερα, σάν έφτανε ή ηδρα νά φύγουνε, άν λάχαινε νά 'ναι ξεμέθυστοι, βάζανε ύπογραφή στούς λογαριασμούς τοῦ 'Ανέστη, δίχως νά κάνουνε έλεγχο. Μιά μέρα άμως δ 'Αλή μπέης τοῦ είπε:

– Μπρέ 'Ανέστη, μονάχος κάθεσαι καί γράφεις όλα τοῦτα τά νούμερα;

– Μονάχος, άφέντη.

– Καί γιά δέν παίρνεις, μπρέ ζεβζέκη, γραμματικό νά σ' άλαφρώσει; "Οσο νά 'ναι θά σοῦ ξεφεύγει κάνα νούμερο στή σούμα.

'Ο 'Ανέστης τό πέρασε γιά μπηχτή καί ταράχτηκε, γιατί δέν είχε καί τόσο καθαρή τή φωλιά του. Ήρθε λοιπόν στόν Κιρκιντζέ δρήκε τόν πατέρα μουν καί τοῦ μῆλησε:

– "Έχω άκουστα, Δημητρό, πώς κείνος δ γιός σου, δ Μανώλης, νταραβερίζεται καλά τά νούμερα. Δέ

μοῦ τόνε στέλνεις στό Μπελεδύ νά δώκει κανένα χέρι; θά 'χεις καλό διάφορο. 'Ο 'Αλή μπέης έχει κατά νοῦ φέτος νά μείνει στό τσιφλίκι και θέλω νά 'χω σέ τάξη τούς καημέδες μου.

'Ο πατέρας μου είχε μεγάλη άναγκη άπό λεφτά, γιατί οί έμποροι τοῦ σκάρωσαν ἀσκημη δουλειά μέ τή σουλτανίνα. Γιά τοῦτο καί δέχτηκε. 'Ετσι, ἀντί στή Σμύρνη, δρέθηκα στό καταπράσινο Μπελεδύ μέ τ' ἀφοράτα κοκκινοχώματα καί τά πυκνά δάση.

'Ο 'Ανέστης στίς ἀρχές ἦταν ὅλο γλύκες μαζί μου. Μόλις δύμως τοῦ περάσανε οἱ σφίξες, ἄλλαξε χαβά. Μ' ἔδρισκε πιό ἀνοιχτομάτη ἀπ' ὅ, τι μ' ἥθελε καί φορθήθηκε μήν καταλάβω τίς δρομές του καί τόνε βλάψω. "Ολα τά φερσίματά του μ' ἀηδιάζανε. "Έκλεβε τό δίκιο τῶν ἐργατῶν, ἔκλεβε ἀπ' τήν τροφή μας, ἔκοδε βαριά προστίματα μέ τό τίποτα· – γιατί πήγες πρός νεροῦ σου κι ἀργησες, γιατί ἀφῆκες νά τρέξει περσότερο ἢ λιγότερο νερό στό χαντάκι. Είχε ξετρελαθεῖ νά γίνει πλούσιος καί ν' ἀβγατίσει καί τόν πλοῦτο τῶν ἀφεντάδων, γιά νά τόν κρατάνε στή δούλεψή τους καί νά τοῦ δίνουνε ὅλο καί περσότερες ἔξουσίες.

Μιά δραδιά δι γερο-Στεφανής, δι ζευγάς, δέν κρατήθηκε καί τοῦ τά 'ψαλε: «Πρόσεξε, 'Ανέστη! Μέ πολλά κρίματα δαραίνεις τήν ψυχή σου. Θά τό 'δρεις ἀπ' τό Θεό». Τήν ἄλλη ἦταν Σάββατο καί μέ τήν πλευρωμή τόν ἀπόλυσε. Εἶπε στόν Τοῦρκο τσιφλικά: «Πολλά πίνει τοῦτος δι γέρος καί τρέμουνε τά χέρια του· χαράμι τό ψωμί πού τρώει».

'Η χειρότερη πράξη τοῦ 'Ανέστη ἦταν τούτη πού σκάρωσε σ' ἔνα φτωχό ἀγοράκι, τήν πρώτη δρομάδα πού πήγα στό τσιφλίκι. Είχε μαζέψει δι καλός σου

διυ τρία παιδιά ἀπ' τό χωριό τῶν 'Αραπάδων, τό Κουγιουμπέζι καί τά ξεθέωνε στή δουλειά, μέ μόνη πλευρωμή τό πιάτο τό φαΐ πού τούς ἔδινε. Στό Κουγιουμπέζι μένανε 'Αραπάδες, παλιοί δοῦλοι, πού μαζί μέ τή λευτεριά τους τούς δώσανε κι ἔνα μικρό κοιμάτι γῆς, ἵσια γιά νά στήσουνε τό τσαρδί τους. Ούδε μισό στρέμμα δέν είχανε δικό τους νά φυτέψουνε, πιού λέει δι λόγος, ἔνα κρεμμύδι, ἔνα μαρούλι. Τό μόνο καταδικό τους ἦταν τό χαμόγελο, πού ἀφηνε νά φαίνονται τά κάτασπρα στρωτά δόντια τους.

Tά ἑκατό τόσα καλύδια τῶν 'Αραπάδων ἦταν ιπτιαγμένα ἀπό πλεγμένες δέργες ἀλυγαριᾶς καί ἵτιδες καί σοδαντισμένα μέ δοϊδοσδούνιες. Νύχτα μέρα δουλεύανε σκληρά οι ἀνθρώποι γιά τούς παλιούς ἀφεντάδες τους. Σάν κατάρα είχανε δεῖ τόν ξεσκλάνωμό τους ἀπ' τή δουλειά, γιατί κανένα διάφορο δέν είχανε δι μόχτος τους ἵδιος καί παραπανίσια ἢ ἔγνοια τώρα γιά τό μεροκάματο, γιατί τρέμανε μή δέν τό πετύχουνε καί μείνουνε νηστικά τά παιδιά τους.

"Ένα ἀραπάκι, λοιπόν, ἀπό τό Κουγιουμπέζι, ντοπιαλό καί γλυκόθωρο, μπήκε στόν πειρασμό νά κλέψει μπροστά στή μύτη τοῦ 'Ανέστη. Καθώς δούλευε στά καλαμπόκια, πέταγε ἀραιά καί πού κανένα νταρί δέσω ἀπ' τό φράχτη καί τό δράδυ τό μάζευε, μέ τρόπο, καί τό πήγαινε στή μάνα του πού ἦταν κατάκοτη, καί στά τρία μικρότερα ἀδέρφια του, πού λιμασμένα ζητιάνευαν πότε δῶ καί πότε κεῖ. 'Ο 'Ανέστης δέν ἀργησε νά τσακώσει τό παιδί. Τό κρέμασε ἀνάποδα στόν πλάτανο καί, γιά παραδειγματισμό, τό 'δειρε τόσο, πού καθώς ἦταν ἀδυνατούλι κι ἀρρωστο, γύρισε τό δράδυ στό καλύδι του, ἔπεσε νά κοιμηθεῖ καί δέ ματαξύπνησε! «Γιαγνίς δλντού». Λάθος ἔγινε,

είπανε οι Τοῦρκοι τσιφλικάδες και δώσανε συχωροχάρτι στόν Ἀνέστη.

‘Ωστόσο ἡ ζωή μας στό Μπελεδύ ἄλλαξε ξαφνικά στό καλύτερο. Τ’ ἀφεντικό, δ ’Αλή μπέης, ἔπεσε σέ παράφορο σεβντά μέ μιά μικρή ἐργατριούλα, τήν Ἀρτεμίτσα κι ἔψαχνε νά δείξει τόν καλύτερο ἑαυτό του. “Ως και γιά τό φαι μας ἄρχισε νά νοιάζεται και, μιά μέρα, για νά κάνει ἐπίδειξη στό κορύτσι, τά ’βαλε μέ τόν Ἀνέστη.

– Μπρέ κερατά, τοῦ είπε, μιά κι ἔκανες συμφωνία νά ταΐζεις το’ ἀνθρώπουν, τί τούς πέθανες στό μπλουγούρι και στό λόπι; Χόρτασέ τους κρεάσια, μήν πᾶ και βαρυγκομάνε, και πεῖ δ ’Κιρκιντζές πώς οἱ Μουλάδες είναι ἀνεχόρταγοι και στύδουνε τούς δουλευτάδες τους.

Τά ’λεγε αὐτά και μέ τό μάτι χάιδευε τό κορίτσι. (Είχε δύορφιά ἡ Ἀρτεμίτσα πού σταμάταγε ἄτι! Μάτι γλαρό, μαλλί ἵσαμε τόν ἀστράγαλο και κορμί σταρότο βεργολυγερό). Κατάλαβε ἀπεξαρχῆς τήν ἀδυναμία πού τῆς είχε δ ’μπέης και σκιάχτηκε. Μά και νά φύγει ἀπ’ τή δουλειά δέν τ’ ἀποφάσιζε. “Ηξερε πώς δ γονιός της χρειαζότανε δοήθεια, γιατί ’χε νά θρέψει ἔντεκα στόματα, κι δ ’αληρος του ἥτανε μικρός. “Υστερα, δ ’μπέης τή γυρόφερνε μέ τό μαλακό. Αὐτήνα διάλεγε νά τοῦ ψήνει τόν καφέ, νά τοῦ νοικοκυρεύει τό δούρχο· χέρι δύμως ποτέ δέν ἀπλωσε πάνω της. ‘Ο ’Αλή μπέης, πού ἀπ’ τήν ἀγκαλιά του περάσανε γυναίκες και γυναίκες – ἀπό τρανές χανούμισσες ἵσαμ’ ἀναγκεμένες σαντέζες – ἀπ’ αὐτές πού παίρνουνε σθάρνα τά χωριά, δταν ξέρουνε πώς οἱ ρεσπέρηδες πουλήσανε τή σοδειά τους κι ἔχουνε χρήμα

οτήν τσέπη – φερνότανε μέ τοῦτο τό κοριτσόπουλο οάν νιόβγαλτος μαθητάκος.

– Κρυφός καημός τόν καίει τόν ἀφέντη μου, ἔλεγε τό νεφέρι του. “Ολη νύχτα παίζει ούτι, μάτι δέ σφαλνά. Γυναίκα πιά δέν πατάει στόν Κούλα και μουγκρίζει σάν κάπρος...

Οι ζευγάδες τ’ ἀκούγανε και τά βλέπανε ὅλα τούτα, μά λόγος δέν τούς ἔφευγε ούδε κρίση, γιατί σκιάζονταν μή χάσουνε τό ταΐνι. Μονάχα οἱ γυναίκες κυρφοκουσελεύανε και λέγανε: «Κάποτες θά ξεσπάσει τό κακό και κρίμα μεγαλύτερο ἀπό τοῦ νά τουρκέψει χριστιανή δέ γίνεται...»

“Ενα μεσημεράκι, πού ἡ Ἀρτεμίτσα ἔλειπε κι οἱ χωριάτες ξαπόσταιναν στόν πλάτανο, τό Κατινιώ πήγανε νά τραγουδάει πονηρά τῆς “Ελλης τό τραγούδι πού θέλει «σκότωμα μέ δίκοπο μαχαίρι, γιατί ἄφηκε τόν ἄντρα τση και πήρε κομισέρη...» Οι ἄλλες κυρφοχιχλιζαν μέσα στόν κόρφο τους και κλείνανε τό μάτι. Μά ἡ γριά Παρολιάραινα ἡ «γκαβή», καιγότανε ἀπό πεθυμιά νά δώκει ἔνα μάθημα στίς νιές. Ἀρχίνισε λοιπόν ν’ ἀνιστορεῖ τό πάθημα τοῦ Θόδωρου Ντελημανώλη «ὅπου ξέχασε τσί νόμοι τοῦ Θεοῦ, ἐρωτητυπήθηκε μέ μιά Τουρκάλα, χήρα μέ δυό μικρά ἀγόρια και τιμωρήθηκε σκληρά».

– “Αχ! ἔκανε ἡ γριά ὅλο φαρμάκι και ψευτοσυμπόνια. “Οποιος γνώρισε τόν Ντελημανώλη παλιά και τόνε γλέπει ἔτσι πού ἡκατάντησε, μόνε αὐτός μπορεῖ νά κρίνει πόσο ἀκριβά πλέρωσε τό ἀνόμημά του. Σάν ἥτανε ἐργένης, κολάζονταν οἱ γυναίκες μέ τό πού τόνε κοιτούσανε νά περνάει καβάλα στ’ ἄτι του. Τί τοῦ ὁρθε νά πέσει σέ τέτοιον ἀνομο σεβντά; Χαθήκανε μαθές οἱ χριστιανές; Κακιά και ψυχοή ἡ ὥρα ὅπου

έπηγε ν' ἀνοίξει μύλο σ' ἐκεῖνο τ' δρεινό τουρκοχώρι, κοντά στά Θεῖρα. Ἐκειδά γνωρίστηκε μέ τήν ἀφεντιά της, τή χήρα τοῦ νιζάμη κι ἔχασε τά λοϊκά του. Ξετρελάθηκε κι αὐτή ἡ ἀφορεσμένη, λύσσα τήν ἔπιασε, κι ἄς εἶχε δυό ἀγόρια. Μιά καί δυό, ποῦ τήν ἔχανες, ποῦ τήν ἔβρισκες, στό μύλο τοῦ Ντελημανώλη ξημεροβραδιαζότανε. Ἰσαμε πού σταματήσανε νά τρίβονται οἱ μυλόπετρες καί τρίβονταν ἐλόγου τους, οἱ προκομμένοι! Μά ὁ σεβντάς δέν κρύβεται, σάν τόν πλούτο καί σάν τό βῆχα, κι ὁ δεσμός ήμαθεύτηκε. «Σήκω νά φύγουμε, τοῦ 'πε μιά μέρα κείνη, πριχοῦ πλερώσουμε τήν ἀγάπη μας μέ τή ζωή μας». Καί κενος, ὅνομα καί πράμα Ντελημανώλης, τήνε κλέβει, τήνε περνάει στόν Πειραιά, τήνε βαφτίζει – ήμαρτον, Θεέ μου! – μέ τό χριστιανικό ὅνομα Ἀγγελική καί τήνε στεφανώνεται! 'Υστερονά, γυρνάει ὀπίσω στόν Κιρκιντζέ, φτιάχνει δικόνε του μύλο, ἀραδιάζει τέσσερα παιδιά μαζί της, δυό ἀγόρια καί δυό κορίτσια. «Ομως νά ζυγώσει κατά τά Θεῖρα δέν τ' ἀποτολμούσε.

»"Ισαμ' ἐδῶ καλά παγαίνανε ὅλα. Μά ὁ Θεός δέν ξεχνάει! Γράφει καί περιμένει. "Οντας μεγάλωσε ὁ πρωτογιός τοῦ Ντελημανώλη, μαγεμένος ἀπ' τά ὄσα ἀκουγει γιά τό χωριό τής μάνας του, κίνησε μιά καί δυό νά πάει νά ζήσει ἐκεῖ. Νοίκιασε τό στοιχειωμένο μύλο, ἐστρωσε δουλειά. Πρίν περάσει ὅμως μήνας, δρέθηκε νεκρό τό παλικαρόπουλο στό γιατάκι του, μέ μιά μαχαιριά βαθιά στήν καρδιά, ἀκριβῶς πάνω στήν καρδιά!

‘Η γριά Παρλιάραινα ἡ Σμυρνιά, μέ τό ἔνα γερό της μάτι κοίταξε μιά μιά τίς κοπελιές, νά δεῖ ἀν τίς ἄγγιξε ἡ ἴστορία της.

– Σκιαχτήκατε, καψοκοκόνες; ἔκανε. Τέθοιες δρομιδουλειές μόνο αἷμα τίς ξεπλένει, μόνο αἷμα, νά τό ξέρετε! Καί θάν τό πῶ καί στήν 'Αρτεμίτσα νά 'χει τό νοῦν τοη...

Οἱ ἀπειλές τής Παρλιάραινας μέ κάνανε νά φοδάμιι γιά τήν τύχη τῆς 'Αρτεμίτσας. Μά δέν εἶχα τό ιύρρος νά τής μιλήσω. Οὔτε καί ἡ Παρλιάραινα ἡ ἄλλος κανείς τής μιλήσε. "Ολους τούς βόλευε τοῦτος ὁ ἔρωτας πού μαλάκωσε τόν μπέη καί τόν ἔκανε σελημπέση καί μεγαλόψυχο. Θέλανε ὅμως καί νά κακολογοῦντε τό κορίτσι καί νά προδιλέπουντε τό χαμό του.

Μιά Κυριακή ἀπόσπερο, καθώς γύριζα ἀπό τόν Κιρκιντζέ, μέσα στό δάσος τοῦ Μπελεθύ δρῆκα τήν 'Αρτεμίτσα καί τόν μπέη νά κυλιοῦνται χάμω ἀγκαλιασμένοι καί μανιακοί γιά ἔρωτα. Οὔτε πίσω μπόμαια νά κάνω οὔτε μπροστά. "Ηθελα ν' ἀνοίξει ἡ γῆς νά μέ καταπιεῖ. "Όλο τό αἷμα ἀνέβηκε στό κεφάλι μου κι αἰσθησες πρωτοφανέρωτες ταράξανε τό κορμί μου. Ειπόλητος καθώς ήμουνα, γύρισα πίσω ἀκροπατώντας, μέ κίνδυνο νά μέ δεῖ ὁ μπέης καί νά μοῦ ἀνάψει καμιά σφαίρα. Κείνο τό δράδυ δέν ἔκλεισα μάτι. Σπασμοί ταράξανε τό κορμί μου, σάν νά 'χα θέρμες. Κι ὑστερο ἀπό κάθε σπασμό, ἔκλαιγα, λές κι εἶχα πέσει κι ἐγώ σέ τρανή ἀμαρτία...

Τοῦτο τό περιστατικό μέ δοήθησε νά δρῶ τά φερούματα τοῦ 'Ανέστη πιό ἀδικα ἀπ' ὅσο ητανε, καί πρίν μιοῦ δώσει κείνος δρόμο ζήτησα νά φύγω μοναχός μου ἀπ' τό τσιφλίκι.

Τέτοια περιστατικά ηταν σπάνια στά μέρη μας· κι ὥποιος τ' ἀποτολμοῦσε, Τούρκος σάν τόν 'Αλή ἡ Ρωμιός σάν τόν Ντελημανώλη, τό 'καμε ἀπό μεγάλον ἔρωτα. Στά τόσα τουρκοχώρια πού μᾶς ζώνανε, δέ ἔρωτα.

θυμοῦμαι νά ’χε γίνει ἄλλο τέτοιο ζευγάρωμα, παρεκτός στό Κουγιουμπτζί, τό χωριό τῶν Ἀραπάδων. Οἱ μαύροι τοῦ Κουγιουμπτζί ნρίσκονταν σέ πολύ καλές σχέσεις μέ τό χωριό μας. Γιά ὅ,τι καλό ἡ κακό τούς ἔδρισκε, τρέχανε σέ μᾶς καί ζήταγαν ὀρμήνια. Τή μεγαλύτερη ὑπόληψη ώστόσο τήν εἴχανε σ’ ἔναν μπάρμπα μου τσέλιγκα, τό Βοτάνογλου. Τούς φαινότανε ὁ σοφότερος ἄνθρωπος τοῦ κόσμου, κι ἀς μήν ἥξερε ὁ χριστιανός νά βάλει οῦδε τήν ὑπογραφή του. Μιά μέρα, λοιπόν, νά καί κόπιασε στό χωριό μας ἀλαφισμένος ὁ Γιουσούφης. Τρέχει ἵσια στό θειό μου καί τοῦ λέει:

– Κεχαγιά, πές μου: Μπορεῖ μιά μαύρη προδοτίνα, πού βατεύεται μέ μαύρο κριάρι, νά γεννήσει ἄσπρο ἀρνί;

‘Ο θειός μου ἔξυσε τό κεφάλι του, σκέφτηκε, ἔανασκέφτηκε καί τετραπέρατος καθώς ἥτανε τοῦ ἀπόκριθηκε:

– Μπορεῖ καί καλομπορεῖ, Γιουσούφ. “Αμα τό μαύρο κριάρι ἡ ἡ μαύρη προδοτίνα ἔχει ἄσπρη ψυχή, τότες γεννιοῦνται πότε ἄσπρα καί πότε μαύρα ἀρνιά.

Τήν ἀπόκριση αὐτή τήν ἔδωκε γιατί ’χε μάθει πώς δ’ նօσκός του ὁ Βούζιος, κάθε πού κατέβαινε στό ποτάμι νά ποτίσει τά πρόβατα, ἀντάμωνε τή Φατμέ, τή νεαρή γυναίκα τοῦ Γιουσούφ κι εἴχανε μεγάλες παρτίδες.

– Καί πῶς γίνεται, τξάνεμ, νά ’χει ἄσπρη ψυχή ἔνα μαύρο πράμα; ζώτησε σκεφτικός δ’ ἀράπης.

– Ἐδώ σέ θέλω, Γιουσούφ. Κι ὅμως, νά, τό γράφουντε τά κιτάπια καί τά κιτάπια ποτές δέ λαθεύουντε. Οἱ ψυχές, σοῦ λέει, σεργιανᾶνε ἀπό κορμί σέ κορμί καί δέν κοιτοῦνε χρῶμα. ’Αριά καί ποῦ οἱ ψυχές τῶν

ἄσπρων πᾶνε στούς μαύρους καί οἱ ψυχές τῶν μαύρων στούς ἄσπρους...

‘Ο Γιουσούφ, τρελός ἀπό χαρά, ἄρπαξε τά χέρια τοῦ κεχαγιά καί τά φίλησε:

– Ἄμαν, ἀρκαντάς, εἶπε συγκινημένος, μ’ ἔσωσες ἀπό μεγάλο κρίμα. “Οταν εἶδα νά στρογγυλεύει ἡ κοιλιά τῆς γυναίκας μου εἶπα πώς ἥρθε ἡ εὐλογία τοῦ Ἀλλάχ νά δῶ τόν καρπό μου νά βλασταίνει στό σπλάχνο της. Μά ὅταν μοῦ γέννησε ἄσπρο παιδί σκοτείνιασε ὁ νοῦς μου καί δέν ἥξερα τί νά πῶ καί τί νά πράξω...

Καί τό μαύρο κριάρι πήρε τό δρόμο ν’ ἀνταμώσει τή μαύρη προδοτίνα μέ τή λευκή ψυχή. “Ομως, τό Βούζιο τόνε κάλεσε ἡ δημογεροντία καί τοῦ ὁδωκε αὐστηρή διαταγή νά τά μαζέψει καί νά φύγει ἀμέσως ἀπ’ τά նουνά μας καί νά μή ματαγνοίσει ποτέ πιά.

### III

ΣΥΝΔΕΣ ΕΠΤΕΜΒΡΗΣ ΉΤΑΝ ΤΟΥ 1910, όταν πρωτοκατέβη-  
κα στή Σμύρνη. Θυμοῦμαι πόσο σκιάχτηκα μόλις  
δρέθηκα μοναχός σέ μιά τόσο μεγάλη πολιτεία.  
”Αγνωστοι, άλλιωτικοι ἀνθρώποι, ἄγνωστα καί τά  
σοκάκια. Κανένα δέν ἥξερα καί κανένας δέ μ’ ἥξερε  
νά μέ καλωσορίσει· ἔνιωθα σάν το ἔεριζωμένο δε-  
ντρόι.

’Ακούμπησα σ’ ἔνα χάνι τό τρίχινο ζεμπύλι μέ τίς  
ἀλλαξιές καί τά φαγώσιμα πού μοῦ ’δωκε ἡ μάνα  
μου, καί βγῆκα ν’ ἀνταμώσω τό σταφιδέμπορα πού  
θά μ’ ἔπαιρνε στή δούλεψή του. Μέ τήν ἀντρέσα στό  
χέρι, μέ τά πρῶτα παπούτσια πού φόραγα στή ζωῆ  
μου νά μέ στενεύουνε, μέ τό ντρίλινο φράγκικο πα-  
νταλόνι, κάπως κοντό γιά τίς μακριές κανάρες μου, νά  
μέ κόδει κι αὐτό στόν καβάλο, περπατοῦσα, ἄτσαλα,  
δειλά. ’Ωστόσο ἥμουνα περήφανος γιά τό νέο σου-  
λούπι μου καί κάθε τόσο ἔσκυφτα καί καθάριζα μέ τό  
χέρι τά παπούτσια μου κι ἔριχνα κλεφτές, φοβισμένες  
ματιές ὀλοῦθε ν’ ἀντιληφθῶ ποῦ βρίσκομαι κι ἄν μέ  
προσέχουν οί περαστικοί.

Μόλις βγῆκα στήν προκυμαία τά ξέχασα ὅλα, ἀκό-

μα καί τή δειλία μου. Ἡρθαν οἱ ἐντυπώσεις καί μέ  
πηραν ἀπαλά καί μέ μερώσανε καί δέν ἥξερα τί νά  
πρωτοδῶ καί τί νά πρωτοχαρῶ. Τή θάλασσα; Τά βα-  
πιοράκια τῆς Χαμιδιέ πού σκύζανε τό νερό δίχως νά  
βουλιάζουν; Τά μεγάλα μαρμαρένια σπίτια μέ τά ξύ-  
λινα κλειστά, ὅλο μυστήριο, μπαλκόνια τους; Τίς κα-  
ρότσες μέ τό ουθμικό χτύπο τους πάνω στό γρανιτέ-  
νιο πλακόστρωτο; Τά τράμια πού τά σέρνανε ἄλογα;  
”Η ὄλον ἔκεινον τό χαρωπό, ξέγνοιαστο κόσμο πού  
μπαινόδγαινε μέ σαματά στίς λέσχες καί στά καφε-  
νεῖα κι ἔμοιαζε νά ζει πανηγύρι, κι ὅχι μιά κοινή,  
καθημερινή μέρα δουλειᾶς!

Στάθηκα ἀκοη ἀκοη στό μουράγιο δόλεψα τά χέρια  
μου στίς τσέπες κι ἔμεινα ἐκειδά ἐντυπωσιασμένος.  
Τά κύματα ἀνεβοκατεβαίνανε καί καθώς ἔνιφταν τίς  
μαλτεζόπετρες σκοορπούσανε μιά ἀνεσημιά πού μο-  
σκοβόλαγε θαλασσινά. Μύδια, ἐκατομμύρια μύδια  
ἥταν σφηνωμένα πάνω στίς σιδερένιες τραβέρσες πού  
συγκρατούσανε τίς Σκάλες. Αύτες οι Σκάλες, ἡ Ἐγ-  
γλέζικη Σκάλα, ἡ Καινούργια Σκάλα, ἡ Μακριά Σκά-  
λα, λέσ κι ἥταν τά χέρια τοῦ μεγάλου λιμανιοῦ. Ἔδω  
γινόταν τό μπάρκο· ἔφευγε δό δλοιμένος καρπός τῆς  
’Ανατολῆς γιά τίς ξένες χώρες κι ἔμπαινε τό χρυσάφι.  
»Λέγε, Ἐμμανουήλ, τί γνωρίζεις διά τό χρυσόμαλλον  
δέρας;» Δάσκαλε, δέ σ’ ἀποκρίθηκα κατά ποῦ πρό-  
σμενες κείνη τή μέρα. Τώρα δύμως ἐδῶ καταλαβαίνω  
τήν ἐρώτησή σου. Ζωντανεύουν μπρός στά μάτια μου  
ὅλες οι ίστορίες πού μοῦ διηγήθηκες, καθαρές, στρω-  
τές, παραμένες θαρρεῖς ἀπό τή Χρηστομάθειά μας.  
”Ομως ἀπό κοντά ἔρχονται χορεύοντας κι οἱ ζωηρές  
ίστορίες πού ἀκουσα γιά τή Σμύρνη ἀπό τόν παιχνι-  
διάτορα τό Χρίστο. Τίς ἔλεγε στά πανηγύρια μας

κρούοντας τό σάζι του, ἔνα μακρύ ἵσαμ' ἔνα μέτρο δργανο, πού λαλοῦσε σάν Θεός και μείς τά παιδιά λαχταρούσαμε: «”Αχ, πότε θά τήνε γνωρίσουμε τούτη τήν πολιτεία!»

Οταν ἥμουνα πολύ μικρός και πήγαινα μέ τή μάνα μου στήν ἐκκλησιά σκιαζόμουνα νά ̄λεπτω ζωγραφισμένο στόν τρούλο τό πελώριο μάτι του Θεοῦ. Τώρα ήθελα νά γίνω ἔνα τέτοιο μάτι νά τά δω ̄λα μονομερίς. Και νά γίνω κι ἔνα πελώριο ἀφτί, ν' ἀκουμπήσω στόν κόρφο τούτης τής πολιτείας, ν' ἀκούσω τήν καρδιά της.

Τράβηξα ἀργά μέσα στούς βερχανέδες, μέ τίς βαριές ξύλινες πορτάρες, στολισμένες μέ καρφιά και μπαρμακλίκια, πού τό ̄ραδυν κλείνανε γιά ἀσφάλεια. Ἐδώ παλιά ζούσανε Φράγκοι, Βενετσιάνοι, Τζενοβέζοι και Μαλτέζοι ἐππότες και τυχοδιώκτες. Εἶχαν ἀράξει στό πόρτο τής Σμύρνης – κατά ποῦ ̄λεγε ὁ Χρίστος – και χτίσανε τούς «Φράγκ-χανέδες», στοές δύο μπινιά γιά νά σιγουρέψουνε τούς θησαυρούς τους. Μουσιούδες και μαντάμες δύο διαμαντικό και μετάξι, δέν πατούσανε – σοῦ λέει – ποδάρι στή γῆς, μόνε τούς σηκώνανε βαστάζοι πάνω σέ «πορταντίνια», σάν νά λέμε σκεπαστές πολυθρόνες. Και τά ̄ραδια δταν ̄γαίνανε στά σοκάκια πάγαινε δμπρός δούλος μέ ἀναμμένο τό φανάρι...

Τώρα δλοι οι βερχανέδες τοῦ “Ομηρου, τοῦ Σπόντι, τοῦ Τενεκίδη, τοῦ Σπάρταλη, τοῦ ’Αναστάς ἀγά, τής Ἐλληνικῆς Λέσχης, τοῦ ’Αλλιότι, τοῦ Γιουσούφ, τής ’Αμαλθειας – δέν ̄ταινε πιά φράγκικοι. “Οπως σ' ̄λόκληρη τή Σμύρνη, ̄τσι κι ̄δω, ̄βαλε τή δική του σφραγίδα τό ἑλληνικό στοιχεῖο.

Οι ἄνθρωποι στή Σμύρνη μιλούσανε δλοι ἑλληνικά,

ἀκόμα κι οί Τοῦρκοι κι οί Λεβαντίνοι κι οί ’Οθραίοι κι οί ’Αρμεναίοι. Στό Φραγκομαχαλά ώστόσο, πολλά μεγάλα καταστήματα εἶχανε ξενικά ὄνόματα πού δέν ιά καταλάβαινα: «Κοντουάρ», «Λούρδο», «Μπόν μαριέ», «Παραντί ντέ Ντάμ» κι ἄλλα. Και τί δέν ̄εδριοκες σέ τούτα τά μαγαζιά! Ἀπό παραδείσια φτερά γιά τά μαλλιά τῶν γυναικῶν, μέχοι σκαρπίνια γιά Σταχτοπούτες. Και παιχνίδια, δμορφα κουροντιστά παιχνίδια! Πόσο εύτυχισμένα θά ’πρεπε νά ’ναι ̄δω τά παιδιά και πόσο παραχαϊδεμένες οί γυναικες!

Τράβηξα ἴσια στήν ’Αγια-Φωτεινή κι ἄναψα στή χάρη της τό κεράκι πού μοῦ παράγγειλε ἡ μάνα μου. Κι ̄στερα καρφώθηκα νά ̄λεπτω και νά μή χορταίνω τό καμπαναριό. Εἶκοσι μέτρα μπόι, τέσσερα πατώματα, δύο μάρμαρο. Κι ἀνάγλυφος ὁ Χριστός νά κάθεται στό πηγάδι και νά τά λέει μέ τή Σαμαρεύτιδα. Κι οί καμπάνες φανταχτερές, γλυκόλαλες, δῶρο τῶν μεγάλων δουκῶνε τής Ρωσίας, και κατάκορφα, στόν τρούλο, ὁ χρυσός σταυρός νά λάμπει στόν ̄λιο, πατηγοριά και σκέπη γιά τούς οραγιάδες, πού τό ’χαν καύχημα, γιατί ὁ σταυρός ̄στεκε πιό ψηλά ἀπό τήν ήμισέληνο πού ̄ταν στημένη στό μιναρέ του ’Ισάρ οικαίμι.

Ἐκειδά πλάι στόν περίβολο τής ’Αγια-Φωτεινῆς ὥρηκα και τήν Εὐαγγελική Σχολή. Εἶχα κάνει ̄νειρο νά μπῶ ̄δω μέσα, κι ὁ δάσκαλός μου ὁ Πυθαγόρας Λάριος μέ σιγοντάριζε. Μά ὁ πατέρας μου τόνε πρόγκηξε: «Κύρ δάσκαλε, νά μέ συμπαθᾶς. ’Αεροκοπανιτζή δέν τόνε θέλω τόν ύγιο μου. ’Εμεῖς είμαστε ρεσπέρηδες και χρειαζούμαστε χέρια...».

Μόλις ἄκουσα τήν καμπάνα τής ’Αγια-Φωτεινῆς νά χτυπάει δώδεκα, τινάχτηκα. Μπρέ γιά πότε μεση-

μεριάστηκα; Είπα νά βιαστώ, νά τρέξω γιά τή δουλειά, μά θυμήθηκα πώς δέν είχα νά δώσω λόγο σέ κανένα, μιᾶς κι ήμουνα, γιά πρώτη φορά, αύτεξούσιος, καί τότες μ' ἔπιασε τρελή χαρά. Χώθηκα μέσα στό πλήθος, στό τσαρσί κι ἔπινα τσιτσιπίρια και σερδομπέτια κόκκινα και πράσινα «μπούζ-γκιμπί, κεκίκ-σουγιού», και χαιρόμουνα πού σπαταλοῦσα τά λίγα τεσσαράκια πού μοῦ ’βαλε στήν τοέπη ή μάνα μου, κρυφά ἀπ' τόν πατέρα. “Υστερα κάτι μέ σταμάτησε· ὁ χωριάτης στιμέρνει τόν ἀκριθοκερδισμένον παρά. Κι είπα νά πάω κατευθείαν στό μαγαζί τοῦ κύρι Μιχαλάκη Χατζησταυρῆ, νά σιγουρέψω τή θέση μου και συνεχίζω ἔπειτα τό σουλάτσο.

Τόνε βρήκα τόν κύρι φατόρο πάνω στήν ἄψα τῆς δουλειᾶς. Τέτοιες μέρες πού κατέβαιναν οι χωριάτες νά πουλήσουνε τή σοδειά τους, οι ἐμπόροι δέν κλείνανε. Μόλις μπήκα στό στενόμακρο μαγαζί μέ τά πολλά πατάρια, μέ πήρε ἀπό τή μύτη ή γνώριμη γλυκόστυφη μυρουδιά τῆς σταφίδας και τοῦ σύκου. ‘Ο Χατζησταυρῆς στεκότανε καταμεσῆς και ζύγιαζε, ὅλο φροντίδα. ‘Εργάτες μέ χαμαλίκες στήν πλάτη μπαινοδραγίνανε ἀπό τό πίσω πορτί, ὅπου ήταν τό ντάμι· ἐκεῖ ἀφήνανε τίς καμῆλες, τούς ἀραμπάδες, τά γαϊδούρια και τίς δοϊδάμαξές τους. Δυό ξιπόλητοι χαμάληδες, μέ δασά γυμνά τά στήθια, σήκωναν στόν ἀμιο τή μανέλα πού πάνω κεῖ κρεμόταν τό καντάρι. ‘Ο Χατζησταυρῆς μ' ὀλοστρόγγυλη κοιλίτσα, διπλά προγούλια και ὀλοκόκκινα, σάν βουτυρωμένα μάγουλα ξεφωνίζε τίς ὀκάδες. Είχε μάτι ξύπνιο πού σπίθιζε κι ἔπαιζε ὀλούθε ἀκούραστο. Τά χέρια και τά ποδάρια του, πολύ ἀδύνατα ἀνάλογα μέ τό σῶμα, τόν κάνανε νά μοιάζει μέ βάτραχο. “Ολες οί κινήσεις του

καιή ή σθελτάδα του κι οί τρόποι του δείχνανε πώς τίχε δουλέψει κι ή ἀφεντιά του παραγιός. Και τόντις, ὅπως ἔμαθα ἀργότερα, παραγιός ήτανε κάποτες, μά ηξερε σοῦ λέει ν' ἀρπάζει τήν περίσταση και συνεταιρίστηκε μέ τό Σελήνη ἐφέντη και πατούσανε κι οί δυό, μέ τό ἐλεύθερο, πάνω σέ καρδιές και σέ πορτοφόλια, κι ἀπό κεῖ και πέρα τά βολέψωνε κι ἔρεε τό χρῆμα.

Πλησίασα τόν κύρι Μιχαλάκη, τοῦ μίλησα θαρρετά, τοῦ ’δωκα και τό συστατικό γράμμα πού είχα ἀπό τή δημιογεροντία τοῦ χωριοῦ μας. Αὐτό τό γράμμα πολύ τόν ἐκολάκεψε, γιατί τ' ἀρεζε νά τόν ύπολογίζουνε οί ίσχυροι. Μέ ξέταξε μέ ματιά πού τρύπωσε ίσαμε τήν ψυχή.

— Ναί, ξέρω, ἔκανε, μοῦ μίλησαν κι ἄλλοι γιά σένα. Θά σέ κρατήσω. Μέ βολεύει πού ξέρεις τά τούρκικα. Αὔριο πρώι ἔλα νά πιάσεις δουλειά, νά σέ δοκιμάσω και τά ξαναλέμε γιά τήν πλεοριή.

“Οταν βγῆκα ἔξω πετοῦσα ἀπό χαρά· ἂν είχα μουστάκι θά τό στριβα, τόσο ἔνιωθα ἀντρας. Τώρα μπορούσα νά χαρῶ τή μέρα μου, τήν πρώτη και μοναδική λεύτερη και ξέγνοιαστη μέρα τῆς ζωῆς μου.

“Ωρες ὀλόκληρες τριγύριζα μέσα στά μπεζεστένια και στά σοκάκια τῆς Σμύρνης, ίσαμε πού μέ βρήκε ή νύχτα. ‘Εργάτες μέ μακριά ωαδιά ἀνάθανε τά φανάρια τοῦ γκαζιού. ‘Ομορφοστολισμένες κυράδες κατεβαίνανε μέ τίς καρότσες τους γιά τίς Λέσχες, τά προβέγγερα και τίς «γιαδάν σουπέδες». Κοπέλες ξεντεκολτεδιασμένες, μελαψές και πεταχτές σεργιανούσανε, γελούσανε, κορτάρανε. Ζευγάρια εύθυμα ἀγιοράζανε λουλούδια. Στά καφενεῖα παιζανε μουσικές, τραγουδούσανε πολιτάκια και γκαρσόνια πηγαινοφέρνανε δίσκους μέ καραφάκια και μεζέδες. ‘Η προ-

κυμαία μοσχοδιούσε ουζό, άγγουράκι, τηγανητό κρέας και θαλασσινά. Μασουλίζανε οι καθιστοί, κι οι σουλατσαδόροι σπόρους, τσεμπλεμπούδες, παγωμένα άμυγδαλα, λιμπινάρια, μά και γλασσάδες και ζαχαρώτα και γλειφιτσούρια.

Τά σπίτια, άκομα και στούς άπομακρους μαχαλάδες, άνοιχτά, συντροφεμένα. Στίς πόρτες καθισμένες φαμελιές είχαν στρωμένο εύθυμο λακιρούτι. Δέ μου 'κανε καρδιά νά πάω γιά ύπνο. Είχα μόλις γνωριστεί μέ τή Σμύρνη και μοῦ φαινότανε πώς γεννήθηκα κι έζησα έδω τά δεκάξι χρόνια τῆς ζωῆς μου. "Οταν έπεσα νά κοιμηθώ, στριφογύριζα και τῆς μίλαγα σάν έρωτευμένος. «Είσαι όμορφη, τό ξέρεις; Είσαι πολύ όμορφη!».

Έδω στή Σμύρνη θά μπορούσα νά κάνω όνειρα, δύσα όνειρα ήθελα, δίχως νά τρώω ξύλο...

**Α**ΥΓΕΣ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΜΕΡΑ πήγα στή δουλειά. 'Ο κύριος Μιχαλάκης Χατζησταυρής ήτανε πρωινός. 'Ερχότανε πρίν τους παραγιούς του κι άνοιγε μοναχός τό μαγαζί.

— Θά σέ βάλω στό καντάρι, πλάι μου, είπε. Φαίνεσαι άνοιχτομάτης· έχεις μαμούνι μέσα σου.

Οι Τούρκοι χωριάτες φτάνανε άπ' τή νύχτα. "Άκουγες τά κουδούνια τῶν ζώων γκλίν-γκλάν. Μπαίνανε στό μαγαζί ντροπαλοί, βαλαντωμένοι άπ' τά μακρινά ταξίδια. Τ' άφεντικό τους δεχότανε πρόσχαρα. Τέτοιες μέρες μίσθωνε δικό του ταμπή νά φτιάχνει άραδα καφέδες. "Υστερα άπ' τά καλωσορίσματα και τά τραταμέντα, δύκυριος Μιχαλάκης άνοι-

ρι τά σακιά, φαχούλευε τήν ποιότητα, έψαχνε γιά πισσούρια, γκρίνιαζε γιά κεσάτια και γιά τά πολλά ίδια πού βαραίνουνε τούς έμπόρους.

"Αν δέ σκεφτόμουνα έσας, τή φτωχολογιά, έλεγε μισσικακόμοιρα, θά τό 'κλεινα τό μαγαζί. Κοντεύει νά μην έχω άλλο διάφορο άπό τόν κόπο μου..."

Οι χωριάτες κάναν συνέχεια «ά! ά!» και τόν προσέχουνε στενοχωρημένοι και μπερδεμένοι. Τότες τσάκωνι ηγή στιγμή νά τούς μιλήσει γιά τήν τιμή. "Αρχιζε μιό πολύ χαμηλά κι άνεβαινε μεταλλίκι, μεταλλίκι, ανάλογα μέ τήν άντιδραση πού άντάμωνε.

Μιχαλάκη έφεντη, βάνε τζάνεμ κατιτίς παραπάνω, τοῦ λέγανε. "Έχει κόπο, ίδρωτα ή δουλειά. "Αιντε νά 'χεις τήν εύκη μας άπ' τά είκοσι άνυχια μας..."

Λέν άργησα νά καταλάβω πώς τ' άφεντικό ήταν ίνας καρδιόης, παμπόντρος έμπορας, πού γύρευε νά ιηγάλει άπό τή μύγα ξίγκι. "Οταν κρεμνούσε τό σακί οιό καντάρι κοίταζε πάντα τό χωριάτη κατάματα και φύναζε τίς διάδες.

Ντοξάν μπέες! (Ένενήντα πέντε διάδες) τόν μπουσα νά φωνάζει και τό κοντάρι έδειχνε έκατόν δύκα διάδες.

Θά λάθεψε, είπα μέσα μου, κι ήθελα νά μιλήσω, μά μιά ματιά και μιά σπρωξιά του μέ συγκράτησε. Στό θύρτερο Τούρκο πελάτη, πάλι τ' άφεντικό σβέλτα τό χίοι στό καντάρι, πάλι τά μάτια καρφωμένα στό χωμάτη, πάλι λειψές τίς έδγαλε τίς διάδες. Δέ δάστη-τα, τή δευτέρη μέρα, και τόνε ρώτησα, τί γίνεται μέ τό ζύγισμα και γιατί τούς κοιτάει δλους κατάματα διαν φωνάζει λαθεμένα τίς διάδες.

Κοιτάζω, μ' άποκρίθηκε, γιά νά καταλάβω κατά πόσο χαμπαρίζουνε. "Οταν άντιληφθώ πώς κοιμού-

νται δρόθιοί, έχω τό κουράγιο νά τούς πῶ καί μηδέν δκάδες.

Έδειχνε κατενθουσιασμένος μέ τήν καπατσιούσιά του, μά τά δικά μου ἀντερα γυρίζανε ἀπό ἀηδία. Φαίνεται πώς τό πρόσεξε καί βιάστηκε νά δικαιολογηθεῖ:

— Τό ἀλισθερίστ, Μανώλη, θέλει νά τά 'χεις τετρακόσια. Δέν τά 'χεις; Πᾶς κατά διαόλου. Κοίταξε οί δικοί μας ρεσπέρηδες, παίζει τό μυαλό τους. "Αμε γέλασε Ρωμιό ἄν είσαι ἐφτάψυχος. Ἡ σκλοδιά σέ ξυπνάει, σέ κάνει πονηρό. Τί 'ναι τό κατιτίς τό παραπανήσιο πού παίρνω ἀπό τούτους δῶ τούς διαβόλους, μπροστά σέ κείνο πού μοῦ τρώει τό τούρκικο κράτος; Εἶδες ποτέ σου τό Σελήμι ἐφέντη, τό συνεταῖρο μου; Δέν τόν εἶδες κι ούτε θά τόνε δεῖς. Κι δμως μήνας μπαίνει μήνας δγαίνει μ' ἀρπάζει τά μισά κέρδη!

Οί δικαιολογίες του δέν κάνανε ν' ἀλλάξω τή γνώμη πού είχα σχηματίσει γι' αὐτόν καί γιά τό ἐμπόριο. Θυμήθηκα τήν περσινή περιπέτεια τοῦ πατέρα μου. Οί τιμές τῆς σταφίδας είχανε κατρακυλήσει τήν ἐποχή πού οί ἀγρότες θά πουλούσανε – αὐτό γινότανε πάντα. Είχαμε στά χέρια μας χίλιες δχτακόσιες δκάδες σουλτανίνα, πρῶτο πράμα. Μέ τήν τιμή πού προσφέρανε οί ἐμπόροι μόλις πού θά ξεκαθαρίζαμε πέντε λίρες κέρδος – ἀφοῦ ξοφλούσαμε τά χρέη πού κάναμε ώς νά μπει ή σταφίδα στό σακί. 'Ο πατέρας μου ἀρνήθηκε νά παραδώσει τό μόχθο του σέ τέτοια ξεντελιστική τιμή. 'Αποφάσισε νά στείλει τή σταφίδα στή Σμύρνη, σ' ἔνα μεγάλο καί τρανό φατόρο, νά τήνε πουλήσει γιά λογαριασμό μας, μόλις ύψωθούν οί τιμές. Περάσανε ἀρκετοί μήνες καί μιά μέρα πήραμε

πιό τόν ἔμπορα ἔνα γράμμα πού μᾶς ἔλεγε νά πουλήσουμε ὅσο ὅσο τή σταφίδα, γιατί 'τανε κίνδυνος νά μην ξεκαθαρίσουμε ούτε τά ἔξοδά μας. Μπρός σέ τέτοιον ἐκβιασμό ἀναγκασθήκαμε νά δεχτούμε τό χαρακίρι. "Οταν μᾶς ἔστειλε τό λογαριασμό δ ἐντιμότατοι, ἔκεινος ἔμπορας, μᾶς πληροφορούσε πώς μείναμε χρέος τριάντα γρόσια, μά... μεγαλόψυχος καθώς ήταν μᾶς τά χάριζε!

"Ηξερα, λοιπόν, καλά τόν καημό τοῦ χωριάτη, γιά τούτο πονοῦσε διπλά ή καρδιά μου μέ τά ὅσα βλέπαν τά μάτια μου στό ἐμπόριο. Μιά μέρα μᾶς ἥρθε ίνας φουκαράς Τούρκος πελάτης ἀπό τό Βουρλά. Ήτανε φαμελίτης, κουρελής, μέ κετσέδες ἀντίς ποδήματα. Τά μάγουλά του ρουφηγμένα σάν ἀγίου, τό σιρίμα του ξεδοντιασμένο. Τά γεμάτα ἀγαθοσύνη μάτια του καί τ' ἀσπρα, ἀραιά γένια του σέ κάνανε νά τόν συμπαθήσεις. "Εφερε εἴκοσι τσουβάλια σταφίδα. Ηερίμενε ύπομονετικά νά ὅθει ή ἀράδα του. Λιμπιοτερη, ὀλόξανθη, μελένια ή σταφίδα του. Τήνε χάιδενε καί τήνε ξαναχάιδενε μέ τά κακοπαθημένα χέρια του. Πονοῦσε πού θά τή χωριζότανε. Τόσα βάσανα καί κόπους πέρασε ίσαμε νά τήνε φέρει σέ λογαριασμό.

— "Αιντε, ξανθούλα, τῆς γλυκομίλαγε. "Αιντε, μαλιματού! Μ' ἔκαψες καί μέ τσιτσίσες. Κι ἀπό χρόνου, ίστε!

Τήν ὥρα πού δ κύριος Μιχαλάκης ἔπιασε νά ζυγιάσει, ἥρθε τρεχάλα δ γιός τοῦ Τούρκου χωριάτη. "Εφερε ἔνα δισάκι μέ σαράντα δκάδες πράμα. Κάτι είπε στόν πατέρα του κι ἔφυγε.

— Βάλε καί τουτονά τό χεϊμπέ στό ζύγι, ἔκανε δ χωριάτης καί λάμψανε τά μάτια του. "Έχω καλό γιό,

Μιχαλάκη έφεντη. Τοῦ ’δωκα τή σταφίδα νά τήν πάει σπίτι του νά περάσουνε καλό χειμώνα τά παιδάκια του, μ’ αύτός φιλότιμος ξέμαθε άπ’ τό θεῖο του πώς έχω χρέος στό κεφάλι μου κι ἥρθε τρεχάλα νά μου φέρει δύπισθα τή σταφίδα νά τήνε πουλήσω!

‘Ο ξυπόρρας δρήκε δυορφα λόγια νά παινέψει τό γιό τοῦ Τούρκου, μά τίς σαράντα δύκαδες τίς ξφαγε στό ξύγι, δίχως νά ντραπεῖ. ’Αντίς νά κρεμάσει τό δισάκι στό καντάρι, τό κρέμασε στή μανέλα!

Αμούστακο παιδάριο ξμουνα τότες, δύμως μέσα μου ξύπνησε ή δργή γιά τήν ἀδικία. Κοίτα κάτι παράξενα πράματα πού γίνονται στόν ντουνιά, σκεφτό μουνα μέ δηδία. ‘Ο χωριάτης λιώνει ὥσπου ν’ ἀναγκάσει τή γῆς νά τοῦ δώκει καρπό, καί τοῦτοι δῶσι έμπόροι, κιμπάρηδες ἀνθρώποι, μ’ δῆλα τά καλά καί τ’ ἀγαθά τοῦ Θεοῦ, νά ’χουνε ἔνα καντάρι καί νά τό θεωροῦνε δουλειά τους νά κλέφτουνε τό φτωχό! ’Αργότερα γνώρισα ξυπόρρους τρανούς πού δέν καταδεχόντανε νά κάνουνε τίς μικροκατεργαριές τοῦ Χατζησταυρῆ. “Ομως, τί τά θές, τό μυαλό μου δέν τό χώραγε, πῶς γινότανε ν’ ἀγοράζουνε ἔνα τό δικό μας μόχτο καί νά τόν πουλάνε πενήντα κι ἑκατό!

Τί ξέρουνε τοῦτοι άπ’ τή δουλειά στ’ ἀμπέλια; Τό κύλισμα, τό μπόλιασμα, τό κλάδεμα, τό σουλάντισμα, τήν ἀγωνία τῆς φυλλοξέρας, τίς λαχτάρες ὡς νά ’ρθει νά γουρμάσει ή ἀγουρίδα, νά μαζωχτεῖ τό σταφύλι, νά μπει στά κελετήρια, νά στρωθεῖ στούς ταπλάδες, νά φτάσει στά σεργιά! Νά δλέπεις συγγεφάκι στόν ούρωνό καί νά τό κατασκοπεύεις μέρα νύχτα, μή σου κουνδαλήσει καμιά δροχή. Κι ὑστερα ἄλλα χτυποκάρδια μέ τό τρίψιμο, τό λίχνισμα – νά διαλέγεις ρώγα ρώγα, νά βγάλεις τήν ξεζουμισμένη, τά τσόπια, τά

φρόκαλα. Καί τή νύχτα νά τρέχεις μέ τά τσούλια, νά οικεπάζεις τή σταφίδα, σάν μωρό, μήπως καί σου τήνε δλάψει τ’ ἀγιάζι!

Πάνω στή δρομάδα ὅταν πῆγα νά πλερωθώ, εἶπα οιόν κύριο Μιχαλάκη Χατζησταυρῆ:

– ’Αφεντικό, δάλε με σ’ ἄλλη δουλειά. ’Εγώ δέν κάνω γιά ξυγιάσματα. Δέ θά σ’ εὐχαριστήσω...

‘Ο ξυπόρρας κατάλαβε. Γύρισε καί μέ καίταξε μ’ ἐκπληξη καί περιφρόνηση μαζί:

– Κρίμας! ἔκανε. Καί σέ πέρασα γιά ξύπνιον...

Κατέβασα τό κεφάλι, ἔσφιξα τά δόντια μήν πάει καί γλωσσέψω, μά δέν κρατήθηκα:

– ”Ε, τί νά γίνει, κύρι Μιχαλάκη, τοῦ ἀποκρίθηκα περιπαιχτικά. Δέ μέ ξύγιασες ώς φαίνεται καλά... κατά τή συνήθειά σου!

Αύτή ή στάση μου καί ή εἰρωνεία, μοῦ στοίχισε τήν ἀπόλυτή μου. Τήν ἄλλη μέρα γύριζα στά σοκάκια τῆς Σμύρνης νά δρῶ δουλειά. Αὔγουστο μ’ ’Οχτώβρη ἦταν ή φούρια τοῦ σύκου. ”Ἐτοι, πέτυχα κάμποσα μεροκάματα στήν ἀποθήκη τοῦ Ζαχαρία. Τούτη ή δουλειά ἦθελε πιδέξια χέρια. Οἱ Ρωμιοί ἐργάτες δουλεύανε τό πρῶτο πράμα. Οἱ Τούρκοι, δουλεύανε τό παρακατιανό καί τούς εἶχανε καί χώρια ἀπό μᾶς. Πλάθαμε τό ξακουστό σύκο «λάερ», τό κουρκουμπίνι, τετράγωνο σάν λουκούμι καί τό δάζαμε σέ κασόνια. Οἱ παραστάτες πρωτομαστόροι εἶχανε τά μάτια τούς τέσσερα μπά καί ή πάνω ή κάτω μόστρα δέν εἶναι δμοια διαλεχτή, γιατί δύλιο τοῦτο τό πράμα τό τραβούσε ή Εύρωπη καί ή ’Αμερική!

Τά πρῶτα τρένα μέ τά σύκα πού φτάνανε άπ’ τ’ ’Αιντίνι ήταν καταστόλιστα μέ δάφνες καί μυρτιές. Στήν Πούντα στρατός παρουσίαζε δύπλα καί δαρούσε

τοιφτεδιές στόν άγέρα. Τό κράτος έκοθε καινούργια μονέδα, δχταράκια και μετζίτια. Γιά μένα πού ήμουνα παραγωγός, τούτες οι φέστες και γενικά ή δουλειά στά σύκα μ' ένθουσίαζαν· δούλευα μέ ψυχή και μέ ζωή.

— "Ει, παλικαρόπουλο, νισάφι, μοῦ 'πε μιά μέρα δ πλαΐνος μου έργατης, δ Γόνιας, πού πότε δούλευε στά σύκα, πότε στά περδόλια, πότε έβγαζε κότες ή ψάρια στό λότο στά Ταμπάχανα ή έκανε τό μαραγκό. Κάνε και κανένα τσιγαράκι, άδερφέ! "Οπως δουλεύεις έσύ θά τελέψει αύριο κιόλας τό σύκο και θά βρεθούμε στοί δρόμοι!

Δέν πέρασε μήνας και κατάλαβα καλά τοῦ Γόνια τήν κουβέντα. "Ολοι οι έκτακτοι άπολυθήκαμε κι έπρεπε νά ψάχνω πάλι γιά δουλειά. Στή γειτονιά πού έμενα ήταν ένα ζαχαροπλαστεῖο πού ξήταγε μικρόν. Πήγα, φόρεσα τήν άσπρη ποδιά, έκανα ίσσο πιό καλά μπορούσα ίλες τίς δουλειές. "Οταν δμως μέ πλησίασε τό άφεντικό και μοῦ 'πε: «Δέ θ' άγγίζεις τίποτα άπ' δ, τι βλέπεις, τ' άκους; Τίποτα! » Αν λεχτεῖς κάτι θά ρωτήξεις πρώτα έμένα...» "Έβγαλα τήν ποδιά πειραγμένος και ντροπιασμένος, τοῦ τήνε παραδώσα και έφυγα. "Αλλαξα πολλές δουλειές ώς νά στεριώσω κάπου. Γιά ένα φεγγάρι πήγα στό Ταραγάτς, σ' ένα μπακάλικο πού ήτανε μαζί και μαγέριμο. Οι πελάτες ήτανε έργατες άπ' τίς γύρω φάμπρικες ήτανε και φορτοεκφορτωτές. Τίς περσότερες φορές δέν τρώγανε· πίνανε ξεροσφύρι κανένα κρασί, κανένα ρακί. Τ' άφεντικό είχε έναν πελώριο μαυροπίνακα μέ τά δνόματα τής πελατείας. Δίπλα στό κάθε ζνομα τραβούσε μέ κιμωλία μιά γραμμή γιά κάθε ποτήρι. "Άλλος Χατζησταυρής και τούτος· δέν τοῦ 'φτανε τό τίμιο κέρ-

διος. «Οι σουρωμένοι – έλεγε – τά 6λέπουνε διπλά.» Ήτσι γιά κάθε ποτήρι δέ δίσταζε νά τραβήξει δυό γραμμές και τρεῖς πολλές φορές. Δέν ήτανε δουλειά και τούτη νά στεριώσω.

Πήγα γιά λίγο σέ φουρνάρικο. "Ητανε χειμώνας κι ήταν δμορφα νά κοιμούμαι στό ζεστό πατάρι. "Ομως ι' άφεντικό μέ βασάνιζε κι έφυγα κι άπο δω. "Εκανα ήργατης σέ ταμπάκικο, δπου μέσα στούς δρόμικους πιεμπέδες έφαγα περσότερες νυστεριές στά χέρια παρά ψωμί. Δυό μήνες δούλεψα και σέ σαπουντζίδικο. "Ως και πεταλωτής πήγα σέ άλμπανικο, στό Γιοφύρι τῶν Καραβανιῶν...

Νόμιζα πώς ή πολιτεία αύτή, πού τόσο άγάπησα, τίχε άνοιχτές τίς πόρτες γιά ίλους τούς φτωχούς και Ήά 'φτανε ν' άπλωσω τό χέρι μου, μέ κλειστά μάτια, ίπτωσ στήν τυφλόμυγα, γιά νά πιάσω δ, τι λαχταρούσα. "Ομως ή ξωή άρχισε νά μέ γιατρεύει άπότομα άπό τίς παιδιάτικες πλάνες μου. "Οσο κι άν δούλευαν μιαλό και χέρια άρμονικά και πιδέξια, έμενα πάντα ένας παραγιός πού δριζαν άλλοι τή ξωή του και τόν πετούσαν στό δρόμο ίπτοτε τούς κάπνιζε.

**ΠΕΡΑΣΑΝΕ ΕΤΣΙ ΠΕΝΤΕ ΕΞΙ ΜΗΝΕΣ** ίσαμε πού έδωκε και πέτυχα έναν καλό μιστό, μ' έξασφαλισμένο τό φραΐ και τόν ύπνο στό χάνι τοῦ Γιαννακοῦ τοῦ Λουλουδιά, ένου παλιοῦ κοντραμπατζῆ, πού άκουγε στό παρατσούκλι «τό κακό σκυλί». Στήν άρχή δέν μπορούσα νά ξηγήσω γιατί τόν φώναζαν έτσι. Έμένα μοῦ φαινόταν μάλαμα άνθρωπος. Τήν καρμιριά δέν τήν ήξερε· δπως τό κέρδιζε τό χρήμα έτσιδά τό ξό-

δευε. Εἶχε πόνο γιά τό φτωχό καί τόν ἀδύνατο κι ὅπου τόν ἀντάμωνε τόν προστάτευε, δίχως καμιά ἐπίδειξη. Τά Σαββατόρια τό 'χε τάμα στή ψυχή τῆς γυναίκας του, πού τήν ἔχασε πρόώφρα, νά στέλνει ἔνα κοφίνι μέ φαγώσιμα – καί τί φαγώσιμα, τυριά, κρέατα, αὐγά, κουλούρια! – πότε στόν ἔναν καί πότε στόν ἄλλον ἀναγκεμένο γείτονα· κι ἥθελε ἡ πράξη του νά μένει μυστική.

– Πήγαινε τό κοφίνι, μοῦ 'λεγε, κι ἄφηκέ το στήν αὐλή. Καί κοίταξε, κακομοίση, μή σέ δεῖ μάτι...

‘Ο Γιαννακός ἦταν ψηλός, λεβεντάνθρωπος, λίγο βαρύς στό σῶμα, μ' ἀνοιχτές πλατάρες, δασά φρύδια, κουκουλωτά μάτια καί στριφτές καραμουστάκες. Φόρας δράκες, δελούδινο σταυρωτό γελέκο καί φέσα μέ πλούσια μεταξωτή φουντάρα, πού ὅν λάχαινε καί τήν ἔριχνε δημπρός δέν ἔπρεπε ἀνθρωπος νά τόν ζυγώσει καί νά τοῦ μιλήσει, οὐδε αὐτές οι πέντε κόρες του πού τούς εἶχε μιά ξεχωριστή λατρεία. Ἀπό τό σελάχι του δέν ἀπόλειπε τό δίκοπο, μιά ὅμορφη δυσσινιά κάμα, δῶρο τοῦ μακαρίτη τοῦ πατέρα του. Ἀργότερα ἔμαθα πώς ἡ κάμα ἦταν αἴτια γιά τό παρατσούκλι ὅπου τοῦ δώσανε οί Τοῦρκοι, «τό κακό σκυλί». Εἶχε καθαρίσει, σοῦ λέει, κάμποσους καί τό 'χε καύχημα.

‘Η κοκόνα Μαργίτσα, ἡ ἀνύπαντρη ἀδερφή του πού τοῦ μεγάλωνε τίς κόρες, ἔλεγε μέ καμάρι πώς ὁ Γιαννακός ποτέ δέ σκότωσε ἀπό ἀτμία, μά πάντα γι' ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ: «“Οταν χαλνάει Τοῦρκο (γιατί χριστιανό ποτέ δέν ἔπειραξε) παγαίνει στόν ‘Αι-Βούκολα, ἀνάφτει λαμπάδα τοῦ μπογιοῦ του, γοναίζει καί λέει στό Θεό: Πάτερ μου, γιατί νά κριμαίζουμαι; Δέ σώνονται οί καταραμένοι. Ρίξε ἐλόγου σου φωτιά καί κάφ' τους...»

‘Ο Λουλουδιάς ξεπερνοῦσε σ' ἀποκοτιά καί τόν ξακουστό νταή τῆς Σμύρνης, τό Στέλιο Τιρλάλα, πού ἀποδραδίς σκότωνε Τοῦρκο σουβαρή ἡ ζαπτιέ καί τό πρωί ἔπινε τό καφεδάκι του στήν Μπέλλα Βίστα κι ἔστριβε τίς μουστάκες του, δίχως νά τολμοῦνε οἱ ἀρχές ν' ἀγγίξουνε οὐδέ τρίχα τῆς κεφαλῆς του.

Μέσα στίς πατριωτικές πράξεις του ὁ μπαρμπα-Γιαννακός λογάριαζε καί τό κοντραπάντο. Δέ δίσταζε νά τσουβαλιάσει καί νά καθαρίσει κολτζή (τελωνοφύλακα) στήν ἵδια τήν προκυμαία τῆς Σμύρνης, γιά νά ξεφορτώσει ἥσυχος τά κατσιρματζίδικα καπνά, πού κουβαλούσανε οἱ κουρίτες καί τά τρεχαντήρια του.

Σ' αὐτόνανε τρέχανε οἱ κυνηγημένοι χριστιανοί νά τούς περάσει στό ‘Εγγλεζονήσι, στή Σάμο, στή Χίο, στή Μυτιλήνη εἴτε στά Δωδεκάνησα. Ἀπό τούς πλούσιους ζήταγε μεγάλη πλεορωμή, μά γιά ἀνθρωπο ἀναγκεμένο μποροῦσε νά θαλασσοπνιγεῖ δίχως κανένα διάφορο. “Οποιος ἔξασφόλιζε τήν προστασία τοῦ Λουλουδιά, ἦτανε σίγουρος πώς ποτέ δέ θά ‘πεφτε σέ χέρι ζαπτιέ.

**ΣΑΝ ΞΕΤΕΛΕΥΕ ΚΑΛΗ ΔΟΥΛΕΙΑ** ὁ Λουλουδιάς, ἔκανε γλέντι τρανό. “Ἐφερνε παρέες παρδαλές στό χάνι, ἔφερνε καί παιχνιδιατόρους: τήν κιόρ Κατίνα πού ξετρέλαινε τά Καφέ ‘Αμάν τῆς Σμύρνης μέ τό τραγούδι της, τό Μεμετάκι, ξακουστόν Τοῦρκο βιολιτζή, τό μάγο τοῦ σαντουριοῦ, τό Γιοδανάκη. Τό γλέντι τότες ἄναδε καί κρατοῦσε μέρες. Καί κάθη μέρα περνοῦσε καί μιά ἀγαπητικιά ἀπ' τήν ἀγκαλιά τοῦ Λουλουδιά.

Σάν ξεμεθούσε, φεύγανε παιχνιδιατόροι και γυναίκες φορτωμένες λίρα. Τότες ή κοκόνα Μαργίτσα μέ τίς δοῦλες ξεπλένανε τό χάνι νά ξεμαγαριστεῖ ὁ τόπος, φέρνανε πίσω στό σπίτι τά κορίτσια ἀπό τῆς θειᾶς τους τῆς Ἀννετούλας – ὅπου τά φυγαδεύανε πρίν ἀρχίσει τό γλέντι – θυμιάζανε, ξορκίζανε.

‘Αι-Γιάννη  
ἴσαμε καί τρίσαμε  
ἔσετε χαλινώσετε  
τά σεργούμενα τῆς γῆς,  
τόν ὅφι καί τήν ὅφεντρα,  
τό σκορπιό καί τή σκουλούμεντρα  
τό μικρό τ’ ἀγροαλάκι  
ἀπ’ κάτ’ ἀπ’ τό καφτσί<sup>1</sup>  
νά καεῖ νά μυριστεῖ  
καί νά κιτρινοφυλλιάσει,  
τόν κακό τόν ἄνθρωπο  
τόν νυχτούριστή...

‘Ο Γιαννακός αλειδωνότανε εἰκοσιτέσσερις ὥρες στό δωμάτιο τῆς γυναίκας του, πού τό κρατούσε πάντα σφαλιστό. Κανείς δέν ηξερε τί ἔκανε κεῖ μέσα. ‘Άλλοι λέγανε πώς ἔπεφτε σέ βαρύν ύπνο κι ἄλλοι πώς προσευχότανε καί παρακαλοῦσε τή μακαρίτισσα νά τόνε συχωρέσει γιά τίς μπερμπαντιές του. Αὐτή ή γυναίκα τοῦ Λουλουδιᾶ, ή Παρή, ἀν καί περάσανε δῶδεκα ὄλόκληρα χρόνια ἀπ’ τή θανή της, θάρρειες καί σεργιανοῦσε ἀκόμα μέσα στό χάνι κι εἶχε τό πρόσταγμα στό νοικοκυριό καί στήν καρδιά τοῦ Γιαννακοῦ. ‘Ακόμα καί ή κοκόνα Μαργίτσα ὅταν ἔλεγε «ή Παρίτσα μας» κολνοῦσε τ’ ἀχεῖλη της. «Ἀν ξοῦσε ή Παρή μας, μοῦ εἶπε μιά μέρα, ό Γιαννακός

δέ θά ’τανε κοντραμπατζής μά δεσπότης.»

Τόν κόσμο πού γνώρισα στό χάνι τοῦ Λουλουδιᾶ δέ θά τόνε ξεχάσω ποτέ. Μά πιό πολύ ἀπ’ ὅλους ἀνατάτωσε τή φαντασία μου ὁ τραγουδιστής ό Ὁγδοντάκης μέ τήν ίστορία του. Ἡταν ἔνα ψηλόλιγνο παλικάρι μ’ ἀπαλή σάν κοριτσίστικη ἐπιδερμίδα, ζεστά μαῦρα μάτια καί φωνή πού μέρωνε θεριό. “Οταν ξεπέζευε στό χάνι καί τόν κατάφερονε ὁ Λουλουδιάς νά τραγουδήσει, κεῖνο πού γινότανε δέν ἦτανε γλέντι, μά λειτουργία. “Ολοι κλείνανε τά μάτια τους σάν σέ προσευχή, κι ό Γιαννακός χλωμός κι ἀμύλητος ἔσφιγγε τό πότηρι στήν ἀπαλάμη καί τό θρυμμάτιζε. Κάθε τόσο ἄνοιγε τήν παραδοσακούλα του, ἔδγαζε χρυσή λίρα καί τήν κόλλαγε στό κούτελο τοῦ τραγουδιστῆ.

– Νά ζήσεις, Ὁγδοντάκη! Νά ζήσεις, ἀηδόνι το’ Ἀνατολῆς!

Μιά μέρα μᾶς ἥρθε ἄσκημο μαντάτο. Τόν Ὁγδοντάκη τόν πιάσανε οἱ Τοῦρκοι καί τόν κλείσανε στή φυλακή. Τόν ἀγάπησε, λέει, μιά σεβνταλού χανούμη, μά κεῖνος τήνε περιφρόνησε. Γιά νά τόν ἐκδικηθεῖ, λοιπόν, ἔβαλε δυό μπέηδες καί τοῦ σκαρώσανε φοδερή καί τρομερή κατηγορία γιά κατασκοπεία.

‘Ο Λουλουδιάς σάν τό μαθε ταράχτηκε. «Ἡ θά μπῶ κι ἐγώ μέσα, ἔκανε, ή αὔριο, μεθαύριο τό πολύ, ό Ὁγδοντάκης θά δρίσκεται μέ τήν τρεχαντήρα μου στό Ἐγγλεζονήσι...»

“Ομως τά πράματα δέν ἦτανε τόσο εύκολα, όσο τά νόμιζε. Οἱ μέρες περνούσανε κι ή ἀγωνία μας κορυφώθηκε σά μάθαιμε πώς τόν καταδικάσανε σέ θάνατο, δίχως δίκη, καί τόν ἐτοιμάζανε γιά κρεμάλα!

Σκεφτείτε λοιπον ποιά ἦταν ή ἔκπληξή μας, ὅταν τή μέρα πού ἦτανε νά κρεμαστεῖ, κατά τό δράδυ,

άνοιξε ή πόρτα και παρουσιάστηκε μπροστά μας δ' Ογδοντάκης, χλωμός κι ἀλλοπαραμένος, σάν νά γύριζε ἀπ' τόν "Αδη": "Επεσε στήν ἀγκαλιά τοῦ Λουλούδια. Οἱ γυναικες πιάσανε τό κλάμα καὶ φωνάζανε: «Εἶχες ἄγιο: "Άγιο!"

— Δέν πάει ούτε μιά ώρα πού λευτερώθηκα, είπε ότι  
Ουδοντάκης και κάθισε σέ μιά καρέκλα μπαϊλντι-  
σμένος.

‘Ο Λουλουδιάς κατέβασε ἕνα δυό ποτηράκια ρακί, σφούγγισε μέ τήν ἀνάστροφη τῆς παλάμης τά βουρκωμένα μάτια του, γέμισε τό ποτήρι τοῦ Ὁγδοντάκη νά πιεῖ νά συνέρθει καί, μέ φωνή διαιρά, τόν ωρτηξε.

— Πῶς ἔγινε;

— Χτές, τό ἀπογεματάκι, ἄρχισε τό παλικάρι, μπήκε στό κελί μου ό Μεμέτης ό φύλακας. Ἐφερε φαΐ και φαΐ φαΐ. «Νά, ἀρκαντάς, μοῦ ’πε σάν νά ντρεπότανε. Σοῦ φέρων ἀσκῆμα νέα, μά δέ θέλω νά θυμώσεις μ’ ἔμένα... Αὔριο πουρνό τό χάνεις τό κεφάλι!» Σύγκρου μ’ ἐπιασε, μά δέν τ’ ἀπόδειξα. Μπά καί μέ πιλατεύει, εἶπα, και τό ’ριξα στ’ ἀστεῖο: «΄Η ζωή, Μεμέτη, δέν εἶναι γιά χόρταση. Ὁποιος χριστιανός πάει ἀπό Τούρκου χέρι, ἀγιάζει και τραβάει ἵσια στόν παραδεισο...» Μόλις ἔψυγε ό φύλακας, κι ἀπόμεινα μονάχος, μέ πήρε τό παράπονο. Παίρνω τό φαΐ τό κοπανάω ὅλο νά στυλωθῶ, μέ πιάνει τό μεράκι κι ἀρχινάω τό τραγούδι. Κείνη τή στιγμή πέρναγε ἀπό τήν αὐλή ἡ ἀφεντιά του, ό Σουλεϊμάν πασάς πού ὁρίζει τσί φυλακές. Στάθηκε κάτω ἀπ’ τό κελί μου, κούνησε τό κεφάλι. «Βάι! Βάι! Τί ’ν’ τοῦτο, μπρέ; Ποιός τραγουδεῖ ἔτσι;» Τόνε κάρφωσε τό τραγούδι ἐκειδά και δέν μπόραγε νά σαλέψει. Σέ λίγο, νά, και μέ πᾶνε στό γραφεῖο του. «Ποῦ ἔμαθες, μπρέ κερατά γκιασούρη,

νά τραγουδᾶς ἔτοι ὅμορφα;» μοῦ κάνει. «Τό τραγούδι, τ' ἀποκρίνομαι, εἰν' ἡ ψυχή μου. Καὶ πρὸν τὴν παιδιάσω, τήν ἄφηκα νά λαλήσει, ν' ἀποχαιρετίσει τὸν ντουνιά.» «Κάτσε, παλικάρι, μοῦ λέει, κάτσε καί τραγούδησε γιά χάρη μου. Τραγούδησε νά σ' ἀκούσω. Μή σταματᾶς.» Τραγούδησα κι εἶδα τὰ μάτια τοῦ θεριοῦ νά γλυκαίνουνε, νά μερακλώνουνε. Εἶπα μέσα μου: Βίρα, 'Ογδοντάκη, βίρα καί θά τόν ξεγελάσουμε τό Χάρο. "Ετσι καί γένηκε, νά, μά τό σταυρό, σᾶς λέω! 'Αργί δ πασάς. «Θά σου χαρίσω τή ζωή», μοῦ κάνει. «Τέτοια φωνή εἶναι κρίμα κι ἀδικο νά πάει χαμένη. Αὔριο ἔχω γλέντι μεγάλο. Θά σέ πάρω νά τραγουδήσεις. Τ' ἀποδέλοιπα ἄφηκέ τα σ' ἐμένανε.» Μέ κελεψέδες μέ πήγανε στό κονάκι. Στή μεγάλη κάμαρη πασάδες καί μπέηδες τρώγανε καί πίνανε. Καί τραγούδησα. "Εχ, πῶς τραγούδησα, ἀδέρφια! "Ελιώσα δλόκληρος. "Οταν ἥρθε τό νεφέρι καί μ' ἔλυσε καί μοῦ 'πε «Γκίτ! Γκίτ!», δέν πίστευα στ' ἄφτιά μου. Νά φύγω; 'Αλήθεια τό λένε ἡ παίζουνε μέ τόν πόνο μου καί μόλις ξεκινήσω θά μοῦ τήν ἀνάψουνε; τό νεφέρι μέ τράβηξε, μέ κατέβασε ἵσαμε τήν πόρτα καί μοῦ 'πε: «Φύγε, 'Ογδοντάκη, ἄμε στό καλό! Κι ἀν τήνεις τή ζωή σου, λεῖψε καμπόσο ἀπό τή Σμύρνη. Λύτο σου μηνάει δ πασάς...»

Λυτό σου μηνας ο λαζαλη...  
Τό ίδιο κείνο δράδυ, ό Λουλουδιάς μπάρκαρε τόν  
Όγδοντάκη και τόν ξαπόστειλε γιά τή Σάμο. "Ομως  
τό τραγούδι πούν ξετρέλανε τό Σουλεϊμάν πασά τό πή-  
ρε στό στόμα της και τό τραγουδούσε όλόκληρη ή  
Σμύρνη:

*Αμάν Μεμό  
Σέκερη Μεμό  
Τζιλβελί Μεμό...*

## IV

**Ε**ΝΑ ΓΡΑΜΜΑ ΑΠ' ΤΟΝ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ, λιγόλογο μά αύστηρο, μ' ἀνάγκασε ν' ἀφήκω τό χάνι. «Μόλις λάβεις τήν ἐπιστολή μου – ἔγραφε – νά σηκωθεῖς νά φύγεις ἀπ' τοῦ Λουλουδιᾶ. Δέ σ' ἔστειλα νά σπουδάξεις κοντραμπάντο, μ' οὐδε νταηλίκι. Συμφωνημένα τά χώ με τόν ἐμπορα Σεϊτάνογλου νά πᾶς νά πιάσεις δουλειά κοντά του...»

Νά πῶ πῶς μοῦ δγῆκε σέ κακό τούτη ἡ ἀλλαγή θά ναι ψέμα. Τό χάνι δέ μέ χώραγε ἄλλο· τό εἶχα σκεφτεῖ κι ἀπό μόνος μου νά φύγω. Ὁ Ὄμηρος Σεϊτάνογλου καί οἱ γιοί του ἦταν κάτι καινούργιο γιά μένα. Πολύπειροι, ξακουστοί ἐμπόροι δέ μοῦ θυμίζανε σέ τίποτα τό Μιχαλάκη Χατζησταυρή. Στό μαγαζί τους μπαινοθαίνανε πραγματικοί τσελεμπῆδες ἀπ' αὐτονός πού κρατούσανε στά χέρια τους τόν πλοῦτο τῆς Ανατολῆς.

‘Ο Σεϊτάνογλου εἶχε ἔνα σπίτι παλάτι στήν Καραντίνα· δέν τοῦ παράβγαινε μήτε πασάδικο σεράι. ‘Ολομάρμαρο, ζωσμένο μέ κήπους ὅλο φοίνικες, μπουκενδίλιες, ροδιές, λεμονιές καί παρτέρια πνιγμένα στό πούλουδο. Εἶχε καί γήπεδο γιά τένις, σταῦλο

γιά ἀλόγατα, τεχνητή λίμνη καί ἔνα δάσος ἀπό τσάμια, πού στή σκιά τους ἔπλωναν οἱ γιοί τ' ἀφεντικού καί οἱ γυναῖκες τους καί διαβάζανε. Τό πρῶτο πάτωμα εἶχε σαλόνια, γραφεῖα, μά κάμαρα ὅλο βιβλιοθήκες, τραπέζαριες μέ χαλιά πέρσικα καί σπάρτα καί ἔπιπλα φερμένα ἀπ' τή Βενετιά. Ἐκατό νομάτοι σεργιανούσανε στίς σάλες καί πάλι ἄδειες φαινόντανε. Οἱ τοῖχοι ἦτανε σκεπασμένοι μέ ξύλο καρυδιᾶς καί μέ ταπετσαρίες, καί πάνω τους κρεμασμένα σ' ὅλοχρουσες κορνίζες τά πορτρέτα τῶν προγόνων τους, φτιαγμένα ἀπό ζωγράφους, ἄλλα βλοσυρά κι ἄλλα γελαστά, μά ὅλα τόσο ζωηρά πού ἔλεγες, ὅπου νά ναι, θά κατεδουνε νά σου μιλήσουνε καί νά σου ἀραδιάσουνε πῶς τόνε μαζέψανε τόσο πλοῦτο.

Συχνά, ὅταν εἶχανε τξόγους καί μεγάλες γιορτές, μέ παίρνανε τ' ἀφεντικά νά δοιθάω. Τή μέρα πού πρωτοπάτησα σέ τοῦτο τό σπίτι τά χασα.

– Μπρέ, τί ναι τοῦτο; εἶπα στί δοῦλες.

– Βάστα ἀνάσα, μοῦ κάνανε. Ἀκόμα τίποτις δέν εἰδηκες.

Στήν κάμαρη πού τήνε λέγανε μπουφέ ἦταν στρωμένα τραπέζια μακριά σάν σιδερόδρομοι. Κεῖ, πάνω σέ ὅλοκέντητα λινά τραπέζιομάντιλα, εἶχανε ἀραδιασμένες φαγιάντσες μέ λιχουδιές πρωτοΐδωτες – ἀπό μαῦρο χαδιάρι, αὐγοτάραχα, ζαμπόνια, τουρσιά, πουλερικά παραγεμισμένα, ρέστα, στρείδια, ἀστακούς, γαρίδες, ψαρούκλες σκεπασμένες μέ παχιές μαγιονέζες καί ψωμί χάσικο, ζυμωμένο μέ μαστίχη στό σπίτι. Κρυστάλλινα ποτήρια ἀστράφτανε καί μέσα κεῖ ωίχνανε ἔνα πιοτό πού ἄφριζε, σάν τό θεριεμένο κύμα, κι ὅταν ἀνοίγανε τίς μπουκάλες βροντούσανε σάν τσιφτέδες.

Καρότσες φτάνανε και κουβαλούσανε άντρες μέ φράκα και σκληρά καπέλα· πολλοί είχανε στό μάτι ένα μοναχό γυαλί, πού άπορούσες πώς στεκόντανε έκειδά. <sup>3</sup> Ήταν, σού λέει, ξένοι κονσόλοι και δικοί μας μπανγκιέρηδες, έμπόροι, τσιφλικάδες, ραντιέρηδες, γιατροί, δικηγόροι, δημοσιογράφοι, δημογερόντοι – μέχρι και δύο δεσποτάδες ήρθανε. Καί οι γυναικες, τί πράμα ήτανε κείνο! Άφοράτες καλοξωισμένες, όλο τσάκισμα και νάζι, ντυμένες στό τριζάτο μετάξι μέ διαμαντικό και μπριλάντι άπο μαλλί μέχρι δάχτυλα. Ούθε περνούσανε άφήνανε μιά μοσκοδολιά, πού δέν τίς παράγαινε μαζεμένο τό λουλούδι τής άνοιξης.

Μόλις τέλειωσα τή δουλειά μου πήγα στήν κουζίνα νά ξαποστάσω. Μέ χαρά μου είδα τόν μπαρμπα-Γιακουμή, τόν καροτσέρη τ' άφεντικού. Καθότανε και τά κουτσόπινε μέ τή φέσα κατεβαστή ίσαμε τά φρύδια. Είχα φιλίες μαζί του και πιάσαμε λακιοντί. Τόν ρώταγα γιά κείνο και γιά τ' άλλο.

– "Ετοι ζοῦνε όλα τ' άφεντικά, μπαρμπα-Γιακουμή; Καί δέν καταστρέφονται μέ τόσο ξέοδο;

– Μπά σκοτούρα πού σ' έπιασε, φουνκαρά μου! μ' άποκρίθηκε μέ μιά καλουκάγαθη είρωνεία. <sup>4</sup> Ήθάρρεψες, μπρέ Μανώλη, πώς θά δγούνε ζημιωμένα τ' άφεντικά; Έδωνανάς άπόψε θά κλείσουνε δουλειές τρανές, στό άψε σθήσε. Τόσες παποριές σύκο, τόσα τρένα βελανίδι, τόσα βαρέλια λάδι και πετρόλαδο, τόσες μπάλες μπαμπάκι, πετσί, καπνό. Μή χολιάς, μάτια μου. Τούτοι πού γλέπεις έχουνε έδικά τους βουνά, χωριά, μεταλλεῖα, φάμπρωκες! Άμε τί νόμισες; Τήν έξουσία ούδε πού τήνε λογαριάζουνε. Τήνε ταιζουνε και κλείνει τά μάτια. Παίρνει ό πασάς τά πεντόλιρά του, ό μπέης τίς λίρες του, ό ζαπτιές τά

μιεζίτια του και ύπνον αλαφρόυ και όνειρα γλυκά, Τουρκιά...

‘Ο μπαρμπα-Γιακουμής ήταν πολύπειρος και ξύπνιος χωριάτης γιατί δούλεψε σέ πολλούς άρχοντους και τ' άρεζε νά καυχιέται και νά δείχνει πώς ξέρει καλά τόν κόσμο.

– Γιά νά καταλάβεις, συνέχισε, μιά δολά ήδούλευα οιού Λυμπερίδη και μ' έστειλε σ' ένανε Τούρκο κολτζή, πού είχε καλή θέση στά τελωνεία, μά κρέας δέν ήτρωγε ή φαμελιά του, παρεχτός στό Μπαϊράμι. Τού πήγα, τό λοιπόν, μιά παραδοσακούλα τίγκα στό μειζίτι. «“Ένα μικρό πεσκέσι, τοῦ κάνω, άπ' τ' άφεντικό.» Μόνε πού δέ μοῦ φίλησε τά χέρια. «“Ο ‘Αλλάχ νά τοῦ τά δίνει πάντα πλήθια τοῦ τσορμπατζή.» Από λίγες μέρες είχε βάρδια δι κολτζής και δι καλός σου δι Λυμπερίδης κατάφερε κι ηδγαλε διόκληρο παπόρι πράμα άτελώνιστο! Μπήκες; Ό καργάς είναι τώρα μέ τούς ξένους, τούς λεβαντίνους: καρφί ναι στό μάρι τών έδικων μας. Χρυσές κουτάλες, γιέ μου, οι διομιολόγησες. Ρουφάνε οι διδέλλες το’ Εύρωπης άπευθείας τό αίμα τοη Τουρκιάς. <sup>5</sup> Ήτανε άπ' τοί μακρινές χώρες τους και ήκαθίσανε στό στήθος μας. Έμπυο, οιού λέω, κουκούδι, π' άνάθεμά τους! Νά μοῦ τό θυμάσαι, άπ' αύτουνούς θά τό δροῦμε, οχι άπ' τόν Τούρκο.»

‘Ο μπαρμπα-Γιακουμής έστριψε τσιγάρο, ήπιε μέ δίψα τό ρακί του, ζήτησε κι άλλο άπό τίς δούλες. Κάτι τοῦ βασάνιζε τήν καρδιά.

– Κάτσε νά δοῦμε τώρα τί θ' άπογενούμε... είπε μέ νόημα.

– Γιατί, μπαρμπα-Γιακουμή; Τρέχει τίποτις;

– ‘Αμ’, κατιτίς τρέχει, βέβαια. Μπορεῖ και... αίμα!

Γύρισε νά δεῖ ἄν μᾶς πρόσεχε κανείς κι ὅταν σιγουρεύτηκε, μέ τράβηξε κοντά του, τόσο κοντά πού μ' ἔπνιξε ἡ μπόχα τοῦ χνότου του.

— Ξέρεις κάτι; μοῦ 'κανε καί γυάλισε τό θολό μάτι του. Ἀπόψε ἐδῶ μέσα, κουδεντιάζονται μεγάλα πράματα. Ἡ Ἑλλάδα, ώς φαίνεται, σήκωσε κεφάλι. Ματαπήρε τ' ἄρματα! Πορπατάει ἡ ἐλευθερία! Κι ὅσο — μέ τή δύναμη τοῦ Θεοῦ — θά πορπατάει ἡ ἐλευθερία στή μητέρα Ἑλλάδα, ἡ ἐδική μας, ἐδῶ, θά μπαγλαρώνεται. Κατάλαβες;

Τοῦ γερο-καρδιοτέρη τά λόγια δέν ἄργησα νά τά καταλάβω. Κηρύχτηκε ὁ Βαλκανικός πόλεμος τοῦ 12. Ἀνάφανε τά αἷματα τῶν Νεότουρκων. Ἐφέδες, δερδισάδες, μπένδες, μαζί μέ μουατζίρηδες πού φτάνανε διωγμένοι ἀπ' τήν Ἑλλάδα, πασχίζανε ὅλοι μαζί νά φανατίσουν τόν ἀγαθό λαό καί νά τόν στρέψουν ἐνάντιά μας.

**ΣΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΤΟΥ 12** ἐπιστρατευθήκανε ἀπ' τόν Τούρκο τά δυό μεγαλύτερα ἀδέρφια μου, ὁ Πανάγος καί ὁ Μιχάλης. Ὁ Μιχάλης δύμας κατάφερε νά λιποταχτήσει. Πέρασε στήν Ἑλλάδα καί πήγε ἐθελοντής στόν ἑλληνικό στρατό. «Ἄγια δουλειά ἔκανε», εἶπε ὁ πατέρας. Καί οἱ παπάδες, οἱ δάσκαλοι καί οἱ δημογερόντοι τό σχολιάζανε κρυφά, σάν ἓνα παράδειγμα πού ἄξιζε νά δρεῖ μιμητές.

Προαιώνιοι λυτρωτικοί πόθοι ξυπνούσανε στίς ψυχές τῶν δραγιάδων. Μά καί τό κίνημα τῶν Νεότουρκων φούντωνε κι αὐτό. "Οπως φωνάζανε γιά τήν Κρήτη, φωνάζανε τώρα καί γιά τήν Μακεδονία,

„Μπιζίμ Μακεντόνια». Καί τό θέμα αὐτό ἡλέκτριζε ἡμᾶς κι αὐτούς. «Ξύπνα, χαιδάνι», λέγανε οἱ Νεότορχοι στό λαό τους. Μά τό χαιδάνι δέν ξυπνούσε μή διαταγές. Φόνοι καί διωγμοί χριστιανῶν ἀρχίσανε ὥπι καί κεῖ.

Ο γιός τοῦ Σεϊτάνογλου, ὁ Τίμος, γύρισε, θυμούμαι, τούτη τήν ἐποχή ἀπό τή Μέση Ἀνατολή.

— Κακά μαντάτα σοῦ φέρων, πατέρα, εἶπε. Οἱ Γιούρκοι παράγιναν μουφλούζηδες. Τούς τρῶνε τ' ἄμπτιά ἓνα σωρό πράχτορες Γερμανοί, Ταλιάνοι, Φράγκοι. Στό Μπεϋδούτ ἀντάμωσα τό Νουρζήμπεη Μέση Ἀνατολή. Διάβασε νά δεῖς τί γράφει.

Ο γέρος ἔβαλε μ' ἀξιοπρέπεια τά χρυσά γυαλιά του μέ τό μαῦρο κρεμαστό κορδόνι. Ἀπό τίς πρῶτες ὑφάδες ἀρχισε νά στραβώνει τό στόμα του, νά χαιδεύει νευρικά τίς φαβορίτες καί τό κοντό περιποιημένο μούσι του. "Αν πεινοῦμε καί ύποφέρουμε μεῖς οἱ Γιούρκοι — ἔγραφε τό φυλλάδιο — αἰτία εἶναι οἱ γκιατροίδες πού στά χέρια τους κρατοῦντε τόν πλοῦτο μας καί τό ἐμπόριό μας. "Ως πότε ὅμως θ' ἀνεχόμαστε τήν ἐκμετάλλευση καί τίς προκλήσεις τους; Μποϊκοτήνετε τά προϊόντα τους. Σταματήστε κάθε δοσόλητρόσετε τά προϊόντα τους. Τί τή θέλετε τή φιλία τους; Ποιό τ' ψίγια μαζί τους. Τί τή θέλετε τή φιλία τους; Ποιό τ' ὄφελος νά συναδελφώνεσθε καί νά τούς προσφέρετε μέ τόση εἰλικρίνεια τήν ἀγάπη καί τόν πλοῦτο μας...

"Ἔγραφε πολλά κείνη ἡ φυλλάδα κι ὁ γέρος δέν πίστευε τά μάτια του. Διάβαζε καί ξαναδιάβαζε δυνατά τήν κάθε ἀράδα.

— Ξέρεις, πατέρα, ποιός κυκλοφόρησε τό ἄτιμο αὐτό γραφτό σ' δλόκληρη τήν Ἀνατολή; εἶπε ὁ Τίμος.

— Οι Νεότουρκοι. Ποιός ἄλλος;

– Δέν τό δρῆκες. Μήν κουράζεσαι ἄδικα καί ψάχνεις. Θά σου τό πῶ ἐγώ: ‘Η Ντόυτσε Παλαιστίνιεν Μπάνκ! Μάλιστα, ή Γερμανική Τράπεζα τῆς Παλαιστίνης τό κυκλοφόρησε. Κατάλαβες τώρα;

‘Ο γερο-Σεϊτάνογλου ἔκλεισε τ’ ἀλεπουδίσια μάτια του κι ἔμεινε πολλήν ὥρα συλλογισμένος. Σάν ξύπνιος ἔμπορας πού ἦτανε, ἀρχισε νά καταλαβαίνει πώς τό ξένο κεφάλαιο μπούκαρε διψασμένο στό ξέφραγο ἀμπέλι τῆς Τουρκιᾶς καί πάλευε νά κάνει πέρα κάθε ἀντίπαλο, νά κρατηθεῖ. Γιά τοῦτο γύρισε κι εἶπε στό γιό του:

– Σκέφτουμαι ν’ αὐξήσω τίς καταθέσεις μας στίς Τράπεζες τῆς Ἐλβετίας καί τῆς Γαλλίας γιά νά μή μείνουμε καμιά ὥρα ἐπί ξύλου κρεμάμενοι! ‘Ο Θεός νά μέ διγάλει ψεύτη, μά πολύ φοβούμαι πώς μᾶς περιμένουνε σκληρές μέρες. Δέν εἶναι πιά ή Τουρκιά πού ξέραμε...

Σωστή κουβέντα εἶπε. “Ομως ἔνας λαός, πού ἔμαθε νά ζεῖ ἀδερφικά πλάι σ’ ἐναν ἄλλον, χρειάζεται γερές δόσεις μίσους γιά ν’ ἀλλάξει αἰσθήματα. Οἱ ἀπλοὶ Τούρκοι, πού ξούσανε μακριά ἀπ’ τό φαρμάκι τῆς προπαγάντας, χρόνια συνεχίσανε ἀδέρφια νά μᾶς ἀνεβάζουνε κι ἀδέρφια νά μᾶς κατεβάζουνε. Τό ἀλισθερίσι δυσκόλεψε, ὅμως οἱ Ἑλληνες ἔμπόροι, ἐργοστασιάρχες, χτηματίες, ἐπιστήμονες ἔξακολουθούσανε νά κρατοῦνε στά χέρια τους τή ζωή τοῦ τόπου.

Δέν εἶχε περάσει μήνας ἀπόταν δ Τίμος Σεϊτάνογλου γύρισε ἀπό τή Μέση Ανατολή κι δ πατέρας του τόν ἔστειλε νά κουμαντάρει τό σαπουντζίδικο ἐνός ἀκληρου μπάρμπα του πού πέθανε. Μέ πήρε μαζί του στή νέα δουλειά, νά τόνε βοηθήσω.

“Ἐνα πρωί, νά καί μπαίνει στό γραφεῖο κάποιος

Τούρκος, λαϊκός ἄνθρωπος.

– Εἶμαι δ Ἰσμαήλ ἀγάς ἀπό τήν Προύσα, εἶπε κι ἔκανε ἔναν ἀργό τεμενά, φέροντας τό χέρι ἀνάλαφρα στήν καρδιά, στό στόμα καί στό μέτωπο. Ποὺ διρίσκεται δ Γιωργάκη ἐφέντης;

– Στόν ἄλλο κόσμο, τ’ ἀποκρίθηκε τ’ ἀφεντικό μου.

– ‘Απόθανε; Μπρέ! μπρέ! Τί μοῦ λές! Καί ποιός διρίσκεται τώρα στό πόδι του;

– ‘Εγώ, ἐφέντη μου. Στούς δρισμούς σου.

– ‘Ηρθα νά πλερώσω, ἔκανε δ Τούρκος.

– Τί νά πλερώσεις, Ἰσμαήλ ἀγά, δέν ξέρω τίποτα.

– ‘Έχω ἔνα παλιό χρέος. Μόλις τώρα εύκολύνθηκα ἀπό παράδεις καί νά μέ συμπαθᾶτε πού ἀργησα λιγάκι.

Τ’ ἀφεντικό μου ἀρχισε νά ψάχνει. Κοίταξε προσεχτικά παντοῦ κι ὑστερά εἶπε:

– ‘Αγά μου, δέ φαίνεσαι πουθενά χρεωμένος. Θά σ’ ἔσδησε ώς φαίνεται δ μακαρίτης.

– Ψάξε καλά, οὐλάν, ψάξε μ’ ἀνοιχτά μάτια. Μή διγάζεις βιαστικά τίς κουβέντες σου. ‘Ο συχωρεμένος δ Γιωργάκη ἐφέντης εἶχε τάξη στή δουλειά του. Καί δ παράδεις εἶναι δρκετός. Κάπου θά δρεῖς τό λογαριασμό μου.

Ξαναψάχνει δ Σεϊτάνογλου, ἀνοίγει ντοσιέδες, βιβλία, σερτάρια, τίποτα.

– ‘Αφησε, ἀγά μου, τοῦ κάνει, ἀφησε νά ψάξω καί στό πατάρι ὅπου φυλᾶμε κάτι παλιά τεφτέρια καί περνᾶς αὔριο καί τά ξαναλέμε.

Τό ἄλλο πρωί νά τος δ Τούρκος.

– Βρῆκες τίποτα; ρωτάει. ‘Εδῶ σου ’φερα ἔνα χαρτί νά σ’ εύκολύνω.

– Τόνε βρήκα τό λογαριασμό σου, Ίσμαήλ ἀγά. Τό και τό χρωστᾶς.

– "Αφεριμ! τοῦ λέει εὐχαριστημένος ὁ Τοῦρκος. "Ετσι ὅπως τά λέσ είναι.

Βγάζει ἀπ' τό σελάχι του – τή φαρδιά δερμάτινη ζώνη μέ τά μεγάλα θηκάρια – μιά πάνινη σακούλα, ξετυλίγει τό σπάγκο και τήν ἀφήνει νά κάνει ἔνα δυό γύρους στόν ἀέρα, μετά χώνει τή χερούκλα του, πιάνει μιά χουφτιά λίρες και μετζίτια κι ἀρχινάει νά τά πετάει στό μαρμάρινο τεζιάκι: «Μπίο ἵκι...». Ξεπλεγώνει τό λογαριασμό, μά συνεχίζει νά μετρά.

– Τί κάνεις ἔκει; τόν σταματάει τ' ἀφεντικό μου. Πάρε πίσω τοῦτες τίς λίρες, είναι παραπάνω.

– Δέν είναι παραπάνω. Είναι τό διάφορο. Τό χρῆμα γεννάει. Κι ἐγώ ἄργησα νά ξοφλήσω. Ούτε ἄτιμος είμαι ούτε ναμικιώρης.

Ο Ίσμαήλ ἀγάς δέν ἥταν ἔξαιρεση. Κόδονταν ἀκόμα γιά μᾶς οἱ ἀπλοὶ ἀνθρωποι τῆς Τουρκιᾶς. Τή χρειαζόντανε τή φελία και τή συνεργασία μας. Μᾶς είχε γεννήσει και τούς δυό λαούς ἡ ἴδια γῆ. Στά βάθη τῆς ψυχῆς μας ούτε μεῖς τούς μισούσαμε ούτε αὐτοί.

Ο ΠΑΤΕΡΑΣ ΜΟΥ ΚΑΤΕΒΗΚΕ ΣΤΗ ΣΜΥΡΝΗ και μοσχοπούλησε τή σοδειά του. Μάζεψε ἑκατόν εἴκοσι τούρκικες χρυσές λίρες και μιά και δέν είχε χρέος στόν ἐμπορα τίς ἔβαλε ὅλες στό πονγκί του. Τόν βοήθησα νά κάνει μαζωμένες τίς προμήθειες γιά τό χειμώνα – ἀπό ρούχα ἵσαμε πιπέρι και σπίρτα – γιά νά μήν τόν ἐκμεταλλεύονται οι μπακάληδες τοῦ χωριοῦ.

"Ετσι κι ἀποτελέψαμε τά ψώνια, πήγαμε στήν προ-

κυμαία σεργιάνι. Κουβεντιάζαμε και προχωρούσαμε ὅταν μοῦ ὅθε μιά ἰδέα. Πήγα στό ταμεῖο τοῦ κινηματογράφου «Πατέ» κι ἀγόρασα δυό εἰσιτήρια.

– Πάμε, πατέρα, τοῦ είπα, νά διασκεδάσεις και λόγου σου λιγάκι.

– Τί 'ναι δῶ; μέ ωρτηξε. Μπά κι είναι θέατρο;

– Θά δεῖς, θά δεῖς!

– Μπρέ, γιά στάσου! μοῦ 'κανε κατακόκκινος ἀπό ντροπή. Εἴκοσι χρόνια κατεβαίνω στή Σμύρνη και δέν πάτησα σέ θέατρο και θά πάω, μαθές τώρα, μέ τό παιδί μου!

Εἶδα κι ἔπαθα νά τόν κάνω νά καταλάβει πώς συχνάζανε κεῖ οι καλύτεροι φαμελίτες μέ τίς γυναῖκες και τά παιδιά τους. "Οταν βγήκαμε ἀπ' τό θέαμα ἥταν ἀναστατωμένος και μαγεμένος.

– Τοῦ χρόνου, ἀν είμαστε καλά, θά φέρω και τή μάνα σου, νά τό δεῖ τοῦτο τό θάμα, είπε.

Δέν τ' ἀξιώθηκε. Σάν τσεκουριά ἥρθε ἡ ἀρρώστια και τό ὁρίξε κεῖνο τό γερό κορμί, πού ἵσαμε τά ἔβδομήντα δέν ἥξερε τί θά πεῖ πονοκέφαλος, δέν είχε σάπιο δόντι ούτε ἀσπρη τρίχα. Ό χαμός του μέ πόνεσε, γιατί τ' ἀποθαμένου γονιοῦ μόνο τά καλά θυμάται τό παιδί. Και τόν τελευταῖο καιρό ὁ γερο-<sup>2</sup> Αξιώτης ἔδειχνε συχνά τόν καλό ἑαυτό του. Μιά μέρα μάλιστα, λίγο πρίν πεθάνει, γύρεψε νά μᾶς δικαιολογήσει τά σκληρά του φερσίματα. Μᾶς ίστόρησε, γιά πρώτη φορά, τά δσα τράβηξε μικρός ἀπό τόν πατέρα του. Πῶς ὀρφάνεψε και γεύτηκε τήν ἔχθρητα τῆς μητριᾶς και πῶς ἀπό ὅχτω χρονῶ παιδί τόν ἀναγκάσανε μιά χειμωνιάτικη νύχτα νά πάρει τίς στράτες, και νά πέσει σ' ἄσπλαχνα χέρια.

Τόν ἀκούγαμε δίχως συγκίνηση, μέ μιά βουδαμάρα

πού ἔλεγε πολλά. "Ισως και νά κατάλαβε τή σκέψη μας γιατί προχώρησε:

— "Ηθελα νά μήν κλερονομήσω τά κουσούρια του πατέρα μου. "Ητανε δημως τόσα πολλά πού δέν τά νίκησα ὅλα... Σᾶς συμβουλεύω σεῖς νά πάρετε μόνο τά καλά μου φυσικά· τ' ἄσκημα νά τ' ἀφῆστε νά τά πάρω μαζί μου στόν τάφο. Ν' ἀγαπάτε τό Θεό και τή μάνα σας και νά φοβᾶστε τά μπλεξίματα μέ τήν ἔξουσία. Τόν παρά νά τόν στιμέρνετε γιατί δ' ἀναγκεμένος εἶναι τό κλοτσοσκούφι δλουνῶν. Μά και γιά χατίρι τοῦ παραδένα μήν πουλήσετε τήν ψυχή σας στό Βελζεδούλη. "Ατιμος δέ στάθηκα ποτές μου και νά τό ξέρετε. Πάνω ἀπ' ὅλα ἔβαζα πάντα τήν ύπόληψη..."

Θές ἀπό ἀμέλεια, θές γιατί δέν περιμενε τόσο γρήγορα τό θάνατο, δέν ἀφησε τό μεγαλύτερο μερικό τῆς κλερονομιᾶς στόν πρωτογιό του, δποις ἡτανε συνήθειο στό χωριό μας. "Ετσι μέ τό δίκιο του δ' Κώστας δ' ἀδερφός μου, πού μόχθησε περισσότερο ἀπ' ὅλους μας νά δώσει ἀξία στά χτήματα, δυστρόπησε. Μοῦ 'γραψε, λοιπόν, ν' ἀφήσω τά μεγάλα ὄνειρα γιά ἐμπόρια και νά γυρίσω νά δουλέψω τή γῆ μας. Στήν ἀρχή μοῦ διαρυφάνηκε δή ἐπιστροφή στή φεσπέρικη ζωή· ὑστερα τό πήρα ἀπόφαση. 'Εψαχνα νά δρῶ νέους τρόπους δουλειᾶς, πιό ἔκενυραστους. Μ' ἔξόργιζε σάν ἄκουγα νά λένε «ἔτσι τά δρήκαμε ἀπό τούς πατεράδες μας!» Οί νεωτερισμοί μου ώστόσο δέν ἀρέσανε στ' ἀδέρφια μου, κι δ' Πανάγος ἔλεγε μέ περίσσια εἰρωνεία:

— 'Η τεμπελιά κάνει τό νοῦ του νά κατεδάξει...

Μέ τ' ἀδέρφια μου χώρια δέν κάναμε και μαζί δέ μονοιάζαμε. 'Εκτός ἀπ' τό Γιώργη, οἱ ἄλλοι μέ δρίσκανε λοξάτο κι ὄνειροπαρμένο. «Μεγαλοπιάνεται,

λέγανε. Τόνε χάλασε δ' δάσκαλος δ' Λάριος κι δή Σμύρνη μέ τούς Λουλουδιάδες και τοῦ Σεϊτανογλέους...» Δέν τούς ἄρεσε πού ἔβλεπα και παρακεῖ ἀπ' τά χωράφια μας. Τοῦ κάκου πάσχιζα νά τούς κάνω νά καταλάβουνε, πώς δέν ἔβλαφτε νά 'ναι κανένας ἀγρότης και νά 'χει μεράκι και γιά τήν πρόοδο. «Κιόρο μαχαλεσιντέ ἀινά σάτμα» (Στούς στραβούς μήν προσπαθεῖς νά πουλήσεις καθρέφτη), ἔλεγε ἔνας σοφός Τούρκος ζητιάνος, πού ἀπ' τήν παρέα του διδάχτηκα πολλά σωστά.

ΕΝΑ ΠΡΩΙΝΟ ΠΟΥ ΛΕΙΠΑΝ ΟΛΟΙ ἀπ' τό σπίτι, χτύπησε δή πόρτα. "Ανοιξα και δρέθηκα μπροστά σ' ἔναν Τούρκο ἀστυνομικό. Τόνε φώτησα τί 'θελε, και μοῦ ἀποκρίθηκε πώς ἦταν μεγάλη ἀνάγκη νά παρουσιαστώ ἀμέσως στόν ἀξιωματικό στό Καρακόλι. Τόν ἀκολούθησα· εἶχα ἀγωνία, γιατί τί καλό μπορεῖ νά περιμένει κανείς ἀπό τέτοιες προσκλήσεις; 'Ωστόσο, μόλις ἀντίκρισα τόν Τούρκο ἀξιωματικό, μοῦ φάνηκε ἀγαθός ἄνθρωπος. Μοῦ εἶπε:

- 'Οτούρ δγλούμ! (Κάθισε, παιδί μου).
- Ανάσανα καθώς τόν εἶδα ἔτσι μαλακό.
- Ξέρεις γιατί σέ κάλεσα;
- Ποῦ νά ξέρω, ἐφέντη μου. Τό μόνο πού καταλαβαίνω εἶναι πώς δέ θά 'ναι γιά κακό.
- Και πώς τό καταλαβαίνεις, μπρέ, πώς δέ σέ κάλεσα γιά κακό;
- Μά ἔχω ἀκουστά ἀπό τούς συχωριανούς μου, Κερίμ ἐφέντη, τοῦ ἀποκρίθηκα μέ περίσσιο θάρρος, πώς δ' τόπος μας δέ ματαεῖδε ἀστυνόμο καλόνε σάν τήν ἀφεντιά σου.

‘Η κολακεία μου τόν εύχαριστησε.

– Καλός είμαι, άλλα μέ τους καλούς, μοῦ ἀποκρίθηκε. Σείς, καθώς δείχνουν τά πράματα, δέν είστε καὶ τόσο καλοί.

”Αρχισα ν’ ἀνησυχῶ, μά δέν ἥθελα νά τό δείξω. ”Εβαλα δλα τά δυνατά μου νά τόν πείσω πώς κάποιο λάθος θά κάνει, γιατί ἐμεῖς ἥτανε ἀκουστό πώς είμαστε ἡσυχοι ἄνθρωποι καὶ δέν είχαμε ποτέ μπερδέματα μέ τό Καρακόλι.

– ”Εχεις, ὅμως, ἔναν ἀδερφό, μοῦ ἀποκρίθηκε, πού αὐτός λιποτάχτησε ἀπ’ τόν τουρκικό στρατό καὶ πήγε στήν ‘Ελλάδα. ”Από κεὶ σᾶς ἔστειλε ἔνα γράμμα. Τί λέει δέν ξέρω. Είδα πώς ή λογοκρισία τό ἔχωρισε κι ἀπ’ αὐτό συμπεραίνω πώς κάτι τό παράνομο γράφει...

– ”Εφέντημ, τοῦ ἀποκρίθηκα, μετρώντας τίς κουβέντες μου, τί φταιμε ἐμεῖς ἀν ὁ ἀδερφός μας ἔφυγε ἀπό τό στρατό; Κεῖνος πού ἔκανε τήν τρέλα εἶναι καὶ ὑπόλογος· ὅχι ἐμεῖς.

– Μή φοδᾶσαι, οὐλάν, μοῦ ἀποκρίθηκε ὁ Τούρκος. ”Εγώ δέ θά σου ζητήξω εὐθύνες γιά τίς πράξεις τοῦ ἀδερφού σου. Θά ἐκτελέσω μόνο τή διαταγή πού ἔχω...

Τά λόγια του ἥταν καθησυχαστικά. Μά τί σόι διαταγή είχε; Μήπως θά μέ πιάσουνε νά μέ στείλουνε στό Κουσάντασι γι’ ἀνάκριση; Μήπως θά μέ κλείσουνε στά κρατητήρια; ”Ένα σωρό κίνδυνοι περάσανε ἀπ’ τό μυαλό μου, ὡς νά ’ρθει ἀπ’ τό πλαινό δωμάτιο ὁ ἀξιωματικός. Στό τέλος γύρισε καὶ εἶπε:

– Πέντε γρόσια πρόστιμο σοῦ δρισε ή λογοκρισία. Τά χεις ή θά πᾶς νά τά φέρεις γιά νά σου παραδώσω τό γράμμα;

Καθώς πρόφερνε τοῦτες τίς κουβέντες, ξαλάφρωσε ή καρδιά μου. Αύτή λοιπόν ἥτανε ή διαταγή; ”Ἐβγαλα μισό μετζίτι, τοῦ τό ’δωσα καὶ παίρνοντας τό γράμμα εἶπα δλόψυχα:

– Τεσεκιούρ έντεριμ, ἐφέντημ. Σᾶς εύχαριστῶ, κύριε.

Πῆγε νά μοῦ δώσει ρέστα πέντε γρόσια μά τόνε σταμάτησα· τοῦ εἶπα νά πιει στήν ύγειά μου ἔναν καφέ. ”Εβαλε στήν τσέπη του τό νόμισμα χωρίς καμιάν ἀντίφροση. ”Οταν ἔφτασα στό σπίτι καὶ διάβασα τί μᾶς ἔγραφε ὁ Μιχάλης σέ κεῖνο τό γράμμα, κατάλαβα πώς ή Τουρκιά δέν είχε ἀκόμα ξυπνήσει. Μᾶς ἴστοροῦσε, δ ἀθεοφόδος, μέ κάθε λεπτομέρεια, πώς λιποτάχτησε ἀπ’ τόν τουρκικό στρατό, πώς πέρασε στήν ‘Ελλάδα καὶ πῶς γράφτηκε ἐθελοντής καὶ πολέμησε στά Γιάννενα, πόσους Τούρκους πιάσαν αἰχμαλώτους καὶ μερικά δικά του ἀνδραγαθήματα.

Περάσανε κάπου ἔφτα δχτώ μῆνες ἀπό τούτη τή λαχτάρα, ὅταν ἔνα σκοτεινό δράδυ, μ’ ἀστραπές καὶ δροχή, νά κοί φτάνει στό σπίτι ὁ ἵδιος ὁ Μιχάλης. Κλάματα, συγκινήσεις, ἀγάπες. Μᾶς ἴστόρησε τίς περιπέτειές του γιά νά περάσει μέ δάρκα ἀπό τή Σάμο. ”Οταν ὅμως δήλωσε πώς ἥρθε νά τοῦ μετρήσουμε σέ λίρες τό μερτικό του ἀπ’ τήν κλερονομιά τοῦ πατέρα, δλοι μουδιάσαμε, βουδαθήκαμε. ”Υστερα μίλησε ὁ Κώστας σάν μεγαλύτερος:

– Καί δέ λυπήθηκες τή ζωή σου, μπρέ Μιχάλη, μόνε τήν ἔπαιξες, ὅπως λές, κορόνα γράμματα γιά νά ’ρθεις νά μᾶς πεῖς τούτη τήν παράλογη κουβέντα!

”Ο Μιχάλης στήν ἀρχή προσπάθησε νά δικαιολογηθεῖ.

– ‘Η ζωή στήν ‘Ελλάδα, εἶπε, εἶναι σκληρή. ’Εκεī

δέ σέ ζει ή γης, σέ τρώει· όλο χαλίκι και βάλτους! Χρειάζουμε λεφτά. Ν' άνοιξω στραγαλατζίδικο...

Τό νιτερέσο τους τ' ἀδέρφια μου τό καταλαβαίνανε καλύτερα ἀπό τόν καθένα, ὅμως στίς κουβέντες δέν τά πολυκαταφέρνανε. Γυρίσανε, λοιπόν, τά μάτια τους σέ μένα.

— Μήλα! μοῦ 'κανε δέ Κώστας.

Κι ο Πανάγος κούνησε κι αὐτός τό κεφάλι σάν νά λεγε:

«Βούρ!»

Κατέβασα ἔνα ρακί και ζύγιασα καλά τίς κουβέντες μου.

— "Ακουσε, Μιχάλη, τοῦ εἶπα, πάγκα δέν εἴμαστε νά 'χουμε ἔτοιμο παρά νά σέ φχαριστήσουμε. Οὔτε και μποροῦμε νά πουλήσουμε φουριόζικα τό μερτικό σου και νά σέ χαντακώσουμε και σένα και τά χτήματά μας. "Ομως μιά κι ἔπαιξες τή ζωή σου γιά νά 'ρθεις ἵσαμε δῶ, θά κοιτάξουμε – ἄν συμφωνοῦνε κι οι ἄλλοι – νά κάνουμε κανένα μικρό δάνειο γιά νά μή φύγεις μ' ἄδεια χέρια και πικραθεῖς.

Καδράς ξέσπασε ἀνάμεσα στούς τρεῖς γιά τό ποσό. Πενήντα λίρες ζητοῦσε δέ Μιχάλης, δέκα τοῦ δίνανε οι ἄλλοι και δέ τόκος σέ βάρος του. Παραλίγο νά 'ρθουνε στά χέρια.

— Γιά ψυχραιμία! φώναξα· τί τρώγεστε λές κι ἔχετε νά μοιράστε τ' ἀγαθά τ' ἀφεντικοῦ μου τοῦ Σεϊτάνογλουν. Κατεβάστε τή φωνή, μή μᾶς ἀκούσει ή γειτονιά και φοίξει.

— Τοῦτοι γκαρίζουνε, εἶπε δέ Μιχάλης, γιά ν' ἀκούσουν οι χωροφύλακοι, νά 'ρθουν νά μέ χαλάσουνε και νά τούς μείνει τό μερτικό μου...

Οι ἄλλοι σηκώσανε καρέκλες.

— Τό Χριστό σου!

Πρόλαβα και τούς κράτησα.

— Σταματήστε! Τί πάτε νά κάνετε; Κάτσετε χάμω νά τά μιλήσουμε σάν ἀδέρφια κι όχι σάν μπεχλιβάνηδες. Κανένας σας δέ θ' ἀδικηθεῖ. 'Ο Μιχάλης βρίσκεται σέ μπελάδες και πρέπει νά τοῦ σταθοῦμε· ή ξενιτιά εἶναι σκληρή, σάν ἔξορία. Δέ χάλασε δά δέ κόσμος νά δανειστοῦμε δέκα εἰκοσι λίρες. Θά πλερώνω ἐγώ τόν τόκο. Αὔριο θά καταλαγιάσουνε τά πράγματα και δέ Μιχάλης θά γυρίσει πάλι κοντά μας και τότες μοιράζουμε τήν κλερονομιά, μονοιασμένα...

Τῆς μάνας τά μάτια βουρκώσαν, τρέμαν τά σαγόνια της.

— Νά 'χεις τήν εὔκή μου!... μουρμούρισε δειλά.

'Ηρεμήσανε κι οι ἄλλοι και πέσανε γιά ὑπνο. Σέ τρεῖς μέρες ἔφυγε δέ Μιχάλης μέσα στήν ἄγρια νύχτα. Πήγα μαζί του γιά νά τόν περάσω ἀπό τίς κακοτοπίες και νά τόν μπαρκάρω μέ σίγουρο καϊκτοή. "Αμα γύρισα ἥτανε μεσημέρι. "Ημουνα τσακισμένος ἀπό κούραση και συγκίνηση, μά τράβηξα ἵσια στό χωράφι. 'Ο Γιώργης ἥρθε κοντά μουν.

— Δέ θυμοῦμαι ποτές μπέρδεμα οίκογενειακό, μοῦ εἶπε, πού νά μήν τό φιρτώσαμε στίς πλάτες σου· ἄλλο ἄν δέ σοῦ τό ἀναγνωρίζει κανένας.

— Καί ποιός σοῦ εἶπε πώς θέλω νά μοῦ τ' ἀναγνωρίσουνε, τοῦ ἀποκρίθηκα. Οι πλάτες μου ἀντέχουνε...

*ΑΜΕΛΕ ΤΑΜΠΟΥΡΟΥ*

**X**ΑΡΑΜΑΤΑ ΞΕΠΡΟΒΑΛΕ στά τρίστρατα τοῦ χωριοῦ μας ὁ τελόλης ὁ Κοσμᾶς, ἀντρακλας, δυό μέτρα μπόι, μέ κάτι γουρλωτά καμηλίσια μάτια καὶ μιά κουδούνια βαριά σάν καμπάνα. Ὁ κόσμος ἄνιφτος δγῆκε στίς πόρτες καὶ στά παράθυρα. Ἔνα σύγκριτο πέρασε ἀπ' τίς καρδιές τῶν θρησκευτών. Τί γύρευε πρωί πρωί ὁ τελάλης; Τί 'χε νά πεῖ;

Τόν Κοσμᾶ τόνε λατρεύανε Ρωμιοί καὶ Τούρκοι. Εἶχε τό δικό του τρόπο νά ξυπνάει τήν περιέργεια καί τή συγκίνηση τοῦ κόσμου καὶ νά τούς κάνει ὅλους νά γελοῦνε ἢ νά κλαῖνε ἀνάλογα μέ τήν περίσταση. Ἀκόμα καὶ τά ὅρντινα καὶ τούς νόμους τοῦ Κράτους, καὶ τά μνημόσυνα, καὶ τούς γάμους τά διαλαλοῦσε μέ δίστιχα, παροιμίες, σάτιρες. (Εἶχε ἀρχίσει ἀπό ψάλτης, ὕστερα ἔπιασε σαντούρι σέ Καφέ 'Αμάν κι ἔπεισε μέ τά μοῦτρα στόν ἔρωτα· μά σάν παντρεύτηκε, νοικοκυρεύτηκε κι ἔγινε τελάλης).

Κείνο τό φθινοπωρινό πρωινό τοῦ 1914 ἡ ὅψη τοῦ Κοσμᾶ ἦταν σκοτεινιασμένη, ἡ δροντερή φωνάρα του δέν ἦταν τραγουδιστή, κόμπιαζε, λέεις κι ἦταν τσεβδός ὁ χριστιανός.

– Κοσμᾶ Σαράπογλου, τοῦ φώναξε αὐστηρά ἔνας δημογέροντας, οἱ μέρες δέ σηκώνουν χωρατά. Μπές δόγλήγορα στήν ούσια. Τί τρέχει, μπρέ, καὶ βγῆκες μέ τ' ἀστρα στοί δρόμοι;

– Τρέχουνε μεγάλα καὶ τρανά πράματα, κύρ δημογέροντα. Μπλεξίματα ἡδρήκανε τό μαῦρο τόν ντουνιά. Στό γιαγκίνι ὅπου ἄναιψε ὁ πόλεμος μπαίνουμε τώρα καὶ μεῖς. Ὁ πολυχρονεμένος μας Σουλτάνος ἡβγῆκε στό πλευρό τοῦ Κάιζερ. Μέ τήν Αύστρογερμανία βαδίζει κι ἐνάντια στήν Ἰγκλετέρα, στή Φραγκιά καὶ στήν Ἀγια-Ρουσιά, πού μ' ἔνα δνομα τοί λένε Ἀντάντ.

‘Ο κόσμος μούδιασε. Νά ταν γιά καλό τοῦτος ὁ πόλεμος; Νά ταν γιά κακό; “Ἐνας κοντοζύγωσε τόν τελάλη καὶ τοῦ εἶπε ψιθυριστά:

– Καί τά μικρά κράτη, μπρέ Κοσμᾶ, σάν νά ποῦμε ἥ... λεγάμενη, ἥ γαλανόλευκη μέ ποιόνανε κάνει κολιγιά;

– Ποῦ θές νά ξέρω; Τελάλης τσῆ Τουρκιᾶς εῖμαι, δέν εῖμαι μινίστρος τσῆ Γαλλίας. Ἐγώ τούτα ἔχω ἐντολή νά σᾶς ἴστορήσω ἀπό πάρτη τοῦ ἐδικοῦ μας γκουσθέροντος καὶ τσιμουδιά παραπάνω.

– Γιατί μᾶς κάνεις τό ζόρικο; πέσαν ὅλοι μαζί πάνω του. Σκιάχτηκες, ἐσύ, ἔνας λεδέντης; Κάτι μᾶς κρύβεις.

– Τί νά σᾶς ιρύψω, ἀδέρφια; ‘Ο πόλεμος εἶναι πόλεμος! Δέν εἶναι γάμος νά ‘χω δρεξῆ γι’ ἀστεῖα. Θά χαθοῦνε νιάτα, θά χυθεῖ αἷμα! ”Αλλοι θά πλερώνουνε τά σπασμένα, ἄλλοι θά θησαυρίσουνε. Τό φτωχό κοσμάκη νά λυτηθεῖ ὁ Θεός...

Δέν περάσανε πολλές μέρες καὶ νά τος ξανά ὁ Κοσμᾶς πήρε τά ντουρσέκια. Χτυπούσε νευρικά τήν

κουδούνα του, μά τοῦ ’λειπε θαρρεῖς ἥ λαλιά. Ἔφτυνε καὶ ξανάφτυνε, στραβομούριαζε σάν νά ’χε καταπιεῖ τό κώνειο. Εἶχε κατεβασμένες τίς ματάρες του καὶ τά χοντροπάπουτσά του πασπατεύανε τό χῶμα λές καὶ θ’ ἀνοίγανε λάκκο. Τέλος ἔδωσε κι ἔδγαλε φωνή βραχνή, κουρασμένη.

– Μαῦρο μαντάτο ἔχω νά σᾶς πῶ, πατριώτες. Διαταγή τοῦ πολυχρονεμένου μας Πατισάχ, οὗλοι οἱ Ὁθωμανοί ὑπήκοοι ἀπό εἴκοσι δυό ἵσαμε σαράντα πᾶνε στρατιώτες! Χαρά στό φαμελίτη δπούχει θηλυκά στό σπίτι του! Πέντε γιούς μοῦ παίρνει τό σκέδιο! Π’ ἀνάθεμα τήν ὥρα...

Τό χωριό μαριμάρωσε! Τσιμουδιά δέν ἀκούστηκε· οὔδε κρίση οὔδε ἄχ! Οἱ ἄνθρωποι κατεδάσανε τό κεφάλι καὶ τράβηξαν στίς δουλειές τους· σουρώσανε, σταφιδιάσανε στό ἄψε σδῆσε. Οἱ μανάδες πήρανε νά πλένουνε καὶ νά μπαλώνουνε τά ορυχα τῶν παιδιῶν τους. Κάνανε τάματα στούς ἄγιους. Κάτι τρομερό ἄρχιξε· τό μαντεύαμε δίχως νά ξέρουμε ἀκόμα τή γεύση του. Μά κεῖνο πού ἔβαζε δ νοῦς δέν ἥτανε τίποτα μπροστά σέ κεῖνο πού μᾶς περίμενε.

Στούς καφενέδες γινότανε κάθε δράδυ πρωτοφανέρωτος συνωστισμός· μαζεύονταν ρεσπέρηδες, μαστόροι, ἐπαγγελματίες, δημογερόντοι, παπάδες καὶ σιγοκουνθεντιάζανε. ”Ασκημα τά νέα. Τό τούρκικο γκουσθέρον δέν εἶχε μπιστοσύνη – σοῦ λέει – στούς χριστιανούς· τούς στράτευε ὅλους, μά ὅπλο δέν τούς ἔδινε, μ’ οὔδε στολή. Σκάρωσε ἐπί τοῦτο κάτι Τάγματα πού τά βάφτισε Ἀμελέ Ταμπουρού (Τάγματα Ἐργασίας) μά πιό σωστό θέ νά τανε νά τά πεῖ Τάγματα Θανάτου.

– Παρά νά στρέψουμε τά ὅπλα ἐναντίον τῶν φίλων

μας τῆς Ἀντάντ, καλύτερα ἔτοι στά Τάγματα, εἶπε ἔνας Σμυρνιός ἐμπορας πού δρέθηκε ἔνα δράδυ γιά δουλειές στό χωριό μας.

— Καλύτερα γιά σένανε, κύριο Ἀντωνάκη Μιχελή, δχι γιά μᾶς, τοῦ ἀποκρίθηκε ὁ μπαρμπα-Στασινός πού εἶχε μαζί του τό θάρρος. Ἐσύ τά δόλεψες μιά χαρά κι ἔβαλες σέ γερμανική ἑταιρία τόν ἔνα γιό σου καί τόν ἄλλον στούς σιδερόδρομους καί τόν τρίτον, δπως μαθαίνω, τόν ἔγραψες γιά παπά. Ρώτησε ὅμως καί μᾶς πού μᾶς παίρνει τό σκέδιο δλα τ' ἀγόρια μας! ‘Ο δικός μου δ Θεμιστοκλῆς δέν πάει μήνας πού στρατεύτηκε καί μᾶς μήνυσε πώς θά λιποταχτήσει, δέν ἀντέχει. Στ’ Ἀμελέ Ταμπούρια, σοῦ λέει, τούς βασανίζουνε χειρότερα κι ἀπ’ τό χειρότερον δχτρό. Οι αἰχμάλωτοι μπροστά τους εἶναι μπέηδες! Πείνα, ψείρα, δρόμα, δουλειά βαριά, νά μή σηκώνεις κεφάλι δεκάξι μέ δεκοχτώ ὥρες καί σά λιποθυμᾶς ἢ ἀντιστέσαι, καμτσίκι καί βασανιστήρια! Τό μόνο πού τούς δίνει τό κράτος εἶναι ἔγα συσσίτιο κι αὐτό δέν κάνει, σοῦ λέει, μήτε γιά σκυλιά. Δέκα είκοσι νοματαῖοι τρώνε μαζί, μέσα στή δρόμικη λεγένη δπου πλένουνε τσί ψείρες καί τά σώδρακά τους. Καί τί τρώνε; Μαυροζούμια σιχαμερά καί ψοφίμια. «Οσοι προκάνουμε, πατέρα, μοῦ γραψε τό παιδί μου, κουταλίζουμε· εἰδέ καί σέ πιάσει σιχασά πᾶς χαμένος· λιμάζεις καί τότε σοῦ δρεχται νά σκοτώσεις τό διπλανό σου γιά νά τ’ ἀρπάξεις ἀπ’ τό στόμα τήν μπουκιά πού σιχαινόσουνα!»

— Τ’ Ἀμελέ Ταμπούρια, εἶπε δ παπα-Ζήσης εἶναι σύνεργα τοῦ διαβόλου. Στόν πόλεμο τοῦ 12 δέν ἤγινήκανε τέτοια αἴσχη. Ποιός τόν πονήρεψε τόν Τούρκο;

— Τό συμφέρο του κι ὁ Γερμανός, ἀποκρίθηκε δ Γιάκωδος δ φαναρτζής.

— Τό συμφέρον του εἶναι νά μᾶς ἔχει πλησίον του, εἶπε δ δάσκαλος. Εἴμεθα δ ἐγκέφαλός του. Οι ἀπλοὶ Τούρκοι τό γνωρίζουν καί μᾶς ἀγαποῦν.

— Μᾶς ἀγαπούσανε νά λές, κύριο δάσκαλε, τοῦ ἀποκρίθηκα. Τώρα μαθαίνουνε νά μᾶς μισοῦνε καί νά βούνε δίχως ἐμᾶς. Δέ δλέπεις πού ἐφέτος δέ μᾶς ἥρθανε οὔτε οἱ Κιρλήδες;

‘Ο ἐμπορας ὁ Μιχελῆς προσπάθησε νά μᾶς δώσει κουράγιο.

— Δέν εἶναι καί τόσο τραγικά ὅσο τά λέτε. Ἐμεῖς στίς πολιτεῖες κουμαντάρουμε μιά χαρά τούς Τούρκους. Κι οὔτε πάψανε νά χούνε τήν ἀνάγκη μας. Θά σᾶς φέρω ἔνα παράδειγμα. Ἐνας φίλος μου, δ Αύγουλάς, δχι μόνο γλίτωσε τό στρατιωτικό χάρη σ’ ἔναν μπέη, μά ἔβγαλε καί λεφτά κι ἀγόρασε μέσα σ’ ἔνα μήνα καί μαγαζί. Ἡτανε ψυγόστρατος καί δέν τόν ἔδρισκε. Μεχμέτ μπέης τόν ἀναζητοῦσε καί δέν τόν ἔδρισκε. «Ποῦ ναι τος, μπρέ, κεῖνος δ τετραπέρατος δ Αύγουλάς;» ἥρθε καί μοῦ εἶπε. «Γιά καλό του τόνε ξητάω». «Κρύβεται, τ’ ἀποκρίθηκα. Ἀφήσε γένια καί ντυθήκε παπάς». «Μήνυσέ του πώς θέλω νά τόν ἀνταμώσω. Θά τοῦ χω ἔτουμο νοφούσι. Τόνε χρειάζουμαι γιά συνεταῖρο. Αυτός ξέρει νά βγάλει παραδεῖς».

“Ετοι δ Αύγουλάς δρέθηκε στό γραφεῖο του, στά μπεζεστένια καί κανείς δέν τόλμησε νά τόνε πειράξει. Βάζει τόν μπέη καί τοῦ προμηθεύει ἔναν ἀραμπά μέ ποτάσες. Πόλεμος δλέπεις, ἄφαντες οἱ ποτάσες. Ἀρχίζει νά σεργιανάει τό κάρο καί κάνει πώς λαβαίνει μέτρα, τάχα μου νά μήν τίς δοῦνε στήν ἀγορά. «Μπά!», εἶπανε οἱ ἐμπόροι καί τούς μπήκανε ψύλλοι

στ' ἀφτιά. «Ἡρχανε μήπως ποτάσες;» Ὁ Αὐγουλάς δώστου σεργιανάει τίς ἵδιες ποτάσες, δέκα, εἴκοσι φορές, ἔτσι πού τούς ἔκανε νά πιστέψουνε πώς ἔφτασε φορτίο μεγάλο καί οἱ τιμές θά κατρακυλήσουνε ἀπότομα. Βγάζουνε λοιπόν καί πουλᾶνε τό κρυψμένο ἐμπόρευμα. Ὁ καλός σου δὲ Αὐγουλάς μέ τόν μπέη, ἀγοράζουν ἀδέρτα. Μέσα σέ μιά βδομάδα γινήκανε πλούσιοι κι οἱ δυό. Καί μήπως εἶναι μόνο δὲ Αὐγουλάς; Ἐχει Ρωμιούς πλούσιους, πού οἱ Τοῦρκοι πλένουνε ἀκόμα κι ἀκόμα μέ ροδόσταμο τό στόμα τους γιά νά τούς ποῦνε μιά καλημέρα. Περσότερο πιάνει τουτωνῶν τῶν Ρωμιῶν δὲ λόγος, παρά τά δροντινά τοῦ Πατισάχ.

— Αὐτά εἶναι γιά τά σᾶς, εἶπε δὲ μπαρμπα-Στασινός. Γιά τά μᾶς, τούς φτωχούς, εἶναι τ' Ἀμελέ Ταμπούρια καί οἱ κρεμάλες...

— Ἐγώ ἔνα ξέρω, ἔκανε δὲ Γιάκωβος. Τόν Τοῦρκο τόν ἐπονήρεψε δὲ Γερμανός. Ὁ Γερμανός τήν σήμερον ἥμερα εἶναι πάνω ἀπό τόν Τοῦρκο. Αὐτός ἔχει τό πρόσταγμα.

“Ολοι εἶχαν τά δίκια τους σέ κείνη τή συζήτηση, μά δὲ Γιάκωβος, δὲ κουμπάρος μας, εἶχε δρεῖ καλά τό στόχο. Ἀφέντης τώρα στή Μικρασία δέν ἦταν μόνο δὲ Τοῦρκος· ἦταν κι δὲ Γερμανός. Ὁ Γερμανός ἦταν δὲ νοῦς κι δὲ Τοῦρκος τό χέρι. Ὁ ἔνας σκάρωνε τά σκέδια κι δὲ ἄλλος τά ἐκτελοῦσε. Στή Σμύρνη κόπιασε ἔνας Γερμανός πασάς, στεγνός κι ἄκαρδος, μέ τήν πρωσική στολή καί τό σουλούπι τοῦ κατακτητῆ, Λίμαν φόν Στάντερς τόνε λέγανε. Ὁ μητροπολίτης τής Σμύρνης δὲ Χρυσόστομος συμβούλευε: «Νά ἀπολυμαίνετε τό στόμα σας σάν τόν δνομάζετε...» Δέν εἶχε ἔλεος καί οἶκτο τοῦτος δὲ κακός δαίμονας τής Μικρα-

σίας. Μαζί του δέ χώραγε – δπως μέ τόν Τοῦρκο – κουθέντα, αἴτημα, μπαξίσι. Τοῦτος ἦταν σταλμένος μέ τό ψυχρό σκέδιο νά μᾶς ἔξοντάσει γιά νά μᾶς ἀρπάξει τό χρυσόμαλλο δέρας. Στήν ούσια ἡ Τουρκιά ἦταν τώρα μιά γερμανική ἀποικία.

Πολύ πρίν κηρυχτεῖ δὲ πόλεμος, εἶχαν μπουκάρει σ' ὅλη τή χώρα Γερμανοί «εἰδικοί», γιά νά μελετήσουν τήν κατάσταση: Ἐμπορευόμενοι, στρατιωτικοί, ἀστυνομικοί, ἀρχαιολόγοι, κοινωνιολόγοι, ψυχολόγοι, οἰκονομολόγοι, γιατροί, ἱεροκήρυκες, ἐκπαιδευτικοί! Ψαχούλευαν νά μάθουνε τά μύχια τῆς καρδιᾶς μας· τό παρελθόν καί τό παρόν μας, τίς σχέσεις μας μέ τούς Τούρκους, τίς ίκανότητές μας, τίς περιουσίες καί τά πόστα μας. Κι ἡ σούμα πού δργάλαν ἀπό τής ἔρευνες καί τίς στατιστικές δέν τούς ἀρεσε. Κάτι σάν παραπανήσιοι πέφταμε μεῖς οἱ Ρωμιοί καί οἱ Ἀρμεναῖοι. Πολλά δρφίκια κρατούσαμε, κι εἶχαμε – λέει – τό διάολο μέσα μας. Σέ πρωτούπνι δρισκόταν ἀκόμα ἡ Τουρκιά! Ραχάτευαν οἱ μπέηδες κι ἀφήνανε τούς δραγιάδες νά κάνουν κουμάντο καί νά 'ναι δ νοῦς τής Μικρασίας. Μέ μιά λέξη οἱ Ρωμιοί, καθώς καί οἱ Ἀρμεναῖοι, ἦταν σοδαρό ἐμπόδιο γιά τό γερμανικό νιτερέσο κι ἔπρεπε δπως δπως νά παραμεριστοῦνε.

“Ημασταν ἔνας δημιουργικός κεφάτος λαός καί γινήκαμε ξαφνικά ἔνα παθητικό στά τεφτέρια τῶν ξένων, πού ἔπρεπε μονοκοντυλιᾶς νά σθηστεῖ. Καί τό σθήσιμό μας δέν ἔγινε μ' ἀθῶα μολυβδοκόντυλα καί γομολάστιχες· ἔγινε μ' ἀναριθμητα ἐγκλήματα. Τ' ἀρχίσανε οἱ Λίμαν φόν Στάντερς καί τά ξεκεφάλωσαν οἱ φίλοι καί προστάτες μας τής Ἀντάντ!

Πρόδες θηριωδίας εἶχανε γίνει πρίν κηρυχτεῖ δὲ πόλεμος τοῦ 14, στίς Φώκιες, στ' Ἀιβαλί κι ἀλλοῦ. Μά

έτοι καί βγήκε ή Τουρκιά στό πλευρό τῆς Γερμανίας, ἀρχισε συστηματικό ξεκλήρισμα τοῦ ἐλληνικοῦ στοιχείου πού κατοικοῦσε στά παράλια. Διαταγή εἶχε δοθεῖ, μέσα σέ ὡρες οἱ χριστιανοί νά ξεσηκώνονται, νά παίρνουν τίς οἰκογένειές τους καί νά πορεύονται γιά τό ἐσωτερικό τῆς Τουρκιᾶς. Ρουθούνι ρωμαίικο δέν ἔπρεπε νά μείνει στά παράλια!

— Γιατί; Γιατί; ωτοῦσαν οἱ ἄνθρωποι. Τί φταιμε μεῖς;

— Φταῖτε! Γιατί ὅταν νικάει ή Ἀντάντ γελοῦν τά μάτια σας!

Σήκωναν οἱ μάνες τά μωρά τους ἀπ' τίς κούνιες, σήκωναν τούς γέροντες καί τούς ἄρρωστους. Φορτώνονταν οἱ ἄντρες τούς μπόγους. Παρατούσαν δουλειές, βιός, σπίτια ξεκλείδωτα καί ξεκινοῦσαν ὁμαδικά γιά τίς ἀνεμοδαρμένες στράτες τῆς Ἀνατολῆς. Μέχιόνια σ' ἀπάτητα βουνά καί σέ φαράγγια, μέ κάψες στήν ἔρημο, ἐκατοντάδες χιλιάδες Ἐλληνες κι Ἀρμεναῖοι ἄφησαν στούς δρόμους τά κόκαλά τους...

**ΕΙΧΕ ΡΘΕΙ Η ΑΡΑΔΑ ΤΟΥ ΚΩΣΤΑ** καί τοῦ Πανάγου νά φύγουνε γιά τ' Ἀμελέ Ταμπούρια. Τήν παραμονή γυρίσαμε ἀπ' τά χωράφια ἀμύλητοι, διπλά κουρασμένοι· καθίσαμε ὅλοι μαζί στό τραπέζι μονοιασμένα, ὅπως τίς χρονιάρες μέρες. Ἡ μάνα ἔσφαξε δυό θρεμμένες κότες πού ἔχανε μπόλικα ψαχνά γιά νά 'ναι χορταστικό τ' ἀποχαιρετιστήριο δεῖπνο. Ὁ καθένας μας κείνο τό δράδυ ἔνιωθε τήν ἀνάγκη τῆς συντροφιᾶς κι ἄς μήν τό μολογοῦσε. Τῆς μάνας ή χουλιάρα

πήγαινε συνέχεια στά πιάτα τοῦ Κώστα καί τοῦ Πανάγου.

— Φάτε, τούς ἔλεγε. Τήν ἔχω αὐγοκόψει τή σουπίτσα· ξινή, ξινή ὥπως σᾶς ἀρέσει.

— Τέτοιες θά μᾶς ἔχουνε καί στό τάγμα, ἔκανε εἰρωνικά δ Πανάγος.

‘Ο Κώστας ἔκλαιγε τά χτήματα!

— Θά ρημάξουνε, ἔλεγε. Αὔριο θά στρατευτεῖ κι ὁ Μανώλης. Θά ὁθεὶ ή σειρά καί τοῦ Γιώργη, ἀκόμα καί τοῦ Σταμάτη! “Αιντε, καψούμανα, δγάλ’ τα πέρα μέ τά χεράκια τῆς Σοφίας! “Ο, τι χτίσαμε μέ τόν ίδρωτα μας θά πάει στό διάολο!

“Ολη τή δραδιά δέ μιλήσαμε γιά τίποτ’ ἄλλο παρεκτός γιά τά δέντρα πού θέλουνε μπόλια, γιά τά ξεβοτανίσματα, γιά τή σταφίδα, τά καπνά καί τά ζωντανά. “Ηθελα ν’ ἀπλώσω τό χέρι μου, νά σφίξω τίς χούφτες τῶν ἀδερφῶν μου, νά τούς πῶ νά μή νοιάζονται γιατί ἔγω θά τά φροντίσω ὅλα. “Ηθελα νά βάλω πολλή τρυφεράδα στά λόγια μου. Μά δέν τόλμησα· δ Κώστας καί δ Πανάγος θά μέ παίρνανε στό ψιλό. “Ισως καί νά μοῦ λέγανε: «Κάτω τά ξερά σου!».

Νωρίς, ὥπως πάντα, πέσαμε. “Ομως δ ὕπνος μας ἥταν ἀνήσυχος καί κομμένος. Ἡ μάνα οὔτε ἔγειρε. Βολόδερνε μέ τά ροῦχα τοῦ Πανάγου καί τοῦ Κώστα· σιδέρωνε τά χοντροπουκάμισα μέ τόση ἐπισημότητα καί φροντίδα, λέσ κι ἡ ζωή τῶν παιδιῶν τῆς κρέμεται ἀπό κείνο τό σιδέρωμα. “Υστερα βάλθηκε νά μπαλώνει σώδρακα, φανέλες, τσουράπια. Πόσα μά πόσα σκουτιά δέν μπάλωσε στή ζωή της! “Οταν θά τήν καλοῦσε δ Κύριος κοντά του, αὐτοδά δέ θά ‘πρεπε νά τό παραλείψει: «Μπάλωσα κι ἄν μπάλωσα παλιά ροῦχα, Κύριε! Νά τά μετρήσω δέν μπορῶ· δέ μέ φτά-

νει ή ἀριθμητική πού ξέρω...»

‘Ο Πανάγιος, ώς φαίνεται, δέν κοιμότανε. Σηκώθηκε κάνα δυό φορές, πήγε στό μέρος, κατέβασε δυό ποτήρια τσίπουρο. ’Ηθελε νά πνίξει τή συγκίνηση, τό φόρδο του – ποιός ξέρει – και τά ’βαλε μέ τή μάνα.

– Τί στό διάολο ἔπαθες, γριά, και τριγυρνᾶς ὅλη νύχτα σάν δρικόλακας; Πέσε κοιμήσου!

‘Η μάνα, δίχως ν’ ἀπαντήσει, μάζεψε ὅσο πιό ἀθόρυβα μποροῦσε τά ουρά κι ἐτοιμαζότανε νά πάει στήν κουζίνα γιά νά μήν ἐνοχλεῖ κανέναν. ‘Ο Πανάγιος μετανιωμένος τῆς εἶπε μαλακά.

– Γιατί χολιάς; Τῆς μοίρας τά γραμμένα κανείς δέν δύναται νά τά ξεγράψει. ’Αν ἔχουμε χρόνια ἀπ’ τό Θεό, θά ξαναγυρίσουμε και θά σοῦ φτιάξουμε κι ἀγγόνια...

– ’Αμήν, Παναγιά μου! εἶπε κείνη και βγήκε δέξια νά κλάψει.

Αὐγές φροτωθήκαμε τούς μπόγους και πήγαμε στό σταθμό του ‘Αγιασούλούκ γιά τά ξεπροσδίσματα. Τά σύγνεφα, πού ἀποδραδίς εἶχαν ἀρχίσει νά μαζεύονται, κατεδήκανε τόσο χαμηλά πού μᾶς πλάκωναν τήν καρδιά. ‘Η μάνα στεκόταν ἀδάκρυτα και θαρραλέα, ἐνώ γύρω της ἄλλες γυναῖκες κλαίγανε και δερνόντανε και ξαίνανε τά μαλλιά τους και σκίζανε τίς σάρκες τους. »Ωχου! κακόμοιρα! Καί τί νά τήνε κάνουμε μεῖς τή ζωή!»

“Οταν σφύριξε τό τρένο κι ἔφυγε, τότε μόνο τρέξανε τά μάτια τῆς μάνας μας.

– ’Ας πᾶνε στό καλό, εἶπε, κι ή Παναγιά μαζί τους...

“Υστερα δάδιζε πλάι μου μέ δυσκολία σάν ἑκατοχρονίτισσα.

– Σάν νά μου ξεριζώνουνε τά σπλάχνα... Ποτέ δέν

τό ἡλεγα πώς θά ὁχότανε μέρα νά μετανιώσω πού ὁ Θεός μου ὀδωκε τόσα παλικάρια!

‘Η πρώτη τσαγκρουνιά τοῦ πολέμου μᾶς ἐντυπωσίασε. ’Ακόμα δέν εἶχαν ἀρχίσει οἱ μαχαιριές. ’Η καρδιά τ’ ἀνθρώπου σταματάει στά μικρά και συνηθίζει στά μεγάλα.

**Ο**ΣΟΙ ΦΤΑΝΑΝΕ ΑΠ’ ΤΑ ΑΜΕΛΕ Ταμπούρια, σκαστοί ἥ μέ ἀδειες, διηγόντανε ἴστοριες πού δύσκολα τίς πίστευε ἀνθρωπος. Χωριά και πολιτεῖες γεμίσανε φυγόστρατους και λιποτάχτες. ’Η λιποταξία ἥτανε μιά λύση ἀπελπισίας. Κανείς δέ θά μπορέσει νά περιγράψει πόσο σκληρή ἥταν ἥ ζωή τῶν κρυμμένων παλικαριῶν. Φυιάχνανε κρυψώνες κάτω ἀπό τή γῆ, μέσα σέ πηγάδια, σ’ ὀχετούς και σέ ταβάνια. Ταβάν Ταμπουρού τά λέγανε. Μένανε χρόνια κλεισμένοι ἀκόμα και χτισμένοι σέ τοίχους.

Μόλις ἔπιανε νά σουρουπώσει, ἔνας γυναικεῖος στρατός ἔδινε μάχη στό χωριό: ’Ηταν οἱ μανάδες πού εἶχαν κρυμμένα τά παλικάρια και τούς ἄντρες τους. Τέσσερα χρόνια οἱ γυναικες αὐτές ὑπνο δέ χορτάσανε, ψωμί ἥσυχο δέ φάγανε. Πολλές περνούσανε τίς νύχτες τους στήν καρέκλα μέ τ’ ἀφτί τεντωμένο, μέ τήν ψυχή ἀλαφιασμένη. ’Αφτιάζονταν κάθε λεφτό: «Ἐρχουνται! Ἐρχουνται!».

“Ετσι τρελάθηκε ἥ γυναικα τοῦ τελάλη, τοῦ Κοσμᾶ Σαράπογλου. ”Εκρυβε τρεῖς λεβέντες, ψηλούς ἵσαμε τό ταβάνι. Ποῦ νά καταχωνιάσεις τέτοια ντερέκια, μέσα σέ μιά μπουκιά σπίτι! Κι ὅμως ἔπρεπε, γιατί ἔχει

ἄλλα δυό παιδιά στ' Ἀμελέ Ταμπούρια κι είδηση δέν  
ἔλαβε ἂν ζοῦσαν ἡ ἄν πέθαναν. Τά δράδια, ὅταν γί-  
νονταν μπλόκα, οἱ τρεῖς γιοί τοῦ Κοσμᾶ σεργόντανε  
ἀπό λαγούμια καὶ ύπονόμους καὶ ξεφεύγανε τῇ σύλ-  
ληψῃ. Ἡ μάνα τους, τότε, ἀνοιγε τήν πόρτα, σταύ-  
ρωνε τά χέρια στό στῆθος, μή λάχει καὶ χροπηδή-  
σουν ἀπό τρεμούλα, καὶ περίμενε τούς ἀστυνόμους.

— Ψάχτε ὅπου θέλετε, ἔκανε ψύχραιμα καὶ ἀδιά-  
φροα.

- Ποῦ κρύβονται οἱ γιοί σου;
- Σάματις ξέρω; Λόγῳ θά μου δώσουνε!
- Θά τούς πιάσουμε! Ποῦ θά μᾶς πάνε; Καὶ τότε,  
νά, μπροστά στά μάτια σου θά τούς σφάξουμε! Νά τό  
ξέρεις...

“Υστερα φεύγανε οἱ τζανταριμάδες δρίζοντας. Ἡ  
καρδιά της χτυποῦσε νά σπάσει, ἵδρωνε, πάγωνε.  
“Οταν ἔβλεπε τά παιδιά της νά ξαναγυρίζουνε στό  
σπίτι, τήν ἐπιανε τό παράπονο, σιγόκλαιγε, γονάτιζε  
κι ἔκανε τήν προσευχή της. Μιά νύχτα ὅμως, ἀντί νά  
τήν πιάσει ωλάμα, τήν ἐπιασε γέλιο. Ἔνα τρελό,  
ἀσυγκράτητο γέλιο. Τ' ἀγόρια στήν ἀρχή τά χασαν.  
Κοιτάχτηκαν στόν καθρέφτη, εἶδαν λάσπες στό πρό-  
σωπό τους καὶ ματωμένες γραντζουνιές, χαμογέλα-  
σαν, πλύθηκαν, κάθισαν στό τραπέζι γιά φαγητό. Μά  
ἡ μάνα τους δέν ἔλεγε νά σωπάσει. Χαχάνιζε ὅλο καὶ  
πιό φωναχτά, ἔτοι πού σ' ἐπιανε φόδος νά τήν ἀκοῦς.  
‘Ο ἀντρας της ἔχασε τήν ύπομονή του:

— Σκάσε, π' ἀναθεματισμένη! οὔρλιαξε κι ἔδωσε  
μιά γροθιά στό τραπέζι. Τί διάολο σ' ἐπιασε, μωρή,  
καὶ σκούζεις ἔτοι! Δέν καταλαβαίνεις πώς θά γυρί-  
σουν πίσω οἱ τζανταριμάδες;

‘Εκείνη τίποτα. Δέν ἀκουγε, δέν καταλάβαινε· εἶχε

χάσει τά λογικά της κι ἀναγκαστήκανε νά τήν δέ-  
σουνε γιά νά μήν πάει στό Καρακόλι καὶ προδώσει  
τούς γιούς της!

Τά δράδια μέ τά μπλόκα ἦταν ὅλο τρόμο. “Οταν οἱ  
χωροφυλάκοι καὶ οἱ σουβαρήδες πιάνανε λιποτάχτη,  
τόν δέρνανε, τόν βασανίζανε καὶ καμιά φορά τόν  
σκοτώνανε. Τότε, μέσα στή νύχτα, ἀκούγονταν θρῆ-  
νοι κι ἀλυχτίσματα σκυλιῶν. “Ολα τά σπίτια ἀγρυ-  
πνούσανε καὶ περιμένανε...

Αὐτό τόν τρόμο ἔκμεταλλεύτηκαν οἱ πιτήδειοι καὶ  
στήσανε μιά μηχανή πού δύζαινε τό αἷμα τῆς καρδιᾶς  
μας: “Αρχισε τό «δῶσε παρά νά γλιτώσεις». Ἄν ξεγε-  
λιόσουνα κι ἔδινες τό ύστερημά σου, ἔδρισκες τρι-  
σχειρότερο μπελά, γιατί τό «φέρε» δέ σταματοῦσε. Κι  
ἄν δέν ἦσουνα σέ θέση νά μπουκώνεις συνέχεια, τούς  
ἔκανες ὀχτρούς. Σοῦ πουλούσαν ψεύτικες κι ἀληθινές  
βοήθειες. Ἐκειδιάζανε: «Ξέρουμε ποῦ κρύβονται οἱ  
ἔδικοι σας...». Τί νά κάναν οἱ ἀνθρώποι; Ἀνοίγανε  
τό πουγκί τους. Λέγανε «πόσα;» Ἐτσι πλούτισαν ὅχι  
μόνο πασάδες, μουτεσαρίφηδες, καῦμακάμηδες καὶ  
πολίς-μουντουρού, μά καὶ σκέτοι χωροφυλάκοι καὶ  
μικροσπιούνοι.

Ληστεῖς καὶ φόνοι γίνονταν κάθε μέρα. ‘Ο κόσμος  
ἡξερε πώς ἦταν ἔογο τῆς ἴδιας τῆς ἀστυνομίας, μά  
ἐπρεπε νά σαι ἑφτάψυχος γιά νά διγεῖς στό δικαστή-  
ριο καὶ νά κατονομάσεις τούς ἐκβιαστές, τούς κλέ-  
φτες καὶ τούς δολοφόνους. Μεμιᾶς τά χάσαμε ὅλα.  
Δέν κουμαντάραμε πιά τίποτα, ούτε τόν ἴδιο τόν έαυ-  
τό μας. Μᾶς εἶχε στό χέρι ὁ πρῶτος Τουρκος παλιάν-  
θρωπος. Τό ἐπίσημο κράτος, γιά νά τά διγάζει πέρα  
μέ τά πολεμικά ἔξοδα, σκαρφιζότανε κάθε λίγο καὶ  
λιγάκι ἔνα καινούργιο χαράτσι. Τό μπεντέλι, τήν ἔξα-

γορά, τήν δρίσανε σαράντα χρυσές λίρες για δύος ήταν πάνω από είκοσι πέντε χρόνων και έξήντα για δύος ήταν κάτω! Ποιός φτωχός μπορούσε νά σκεφτεῖ τέτοια λύση, όταν μάλιστα είχε έξι και δύτικά παλικάρια! "Υστερα οι σαράντα και οι έξήντα χρυσές τους φάνηκαν λίγες. Βγάλαν στή μέση άλλες άπαιτήσεις κι άλλες κι άλλες..."

Τό Καρακόλι τοῦ χωριοῦ μας άπό δύτικά χωροφυλάκους, πού είχε πρίν τόν πόλεμο, τούς έκανε τώρα σαράντα, χώρια οι σουβαρήδες και τά λεγόμενα «κανόνια» τής στρατιωτικῆς ἀστυνομίας, πού δίς τήν ώρα κάνανε γιουρούσια και οημάζανε τά χωριά. Οι ἄνθρωποι στήν άπελπισία τους ἀνεβαίνανε στό βουνό. Τό βουνό μπορούσε νά σώσει τόν κοσμάκη, μά ἔπειτε νά 'χουμε τήν ὑπόστηριξη τῶν Τούρκων χωρικῶν, και δέν τήν εἴχαμε. 'Απ' τό λέγε λέγε τά τουρκοχώρια μάθαν νά μᾶς δύτοεύονται. Νιξάμηδες και χοτζάδες και μουατζίρηδες, διωγμένοι ἀπ' τήν Ἑλλάδα, ἐπιστρατευτήκανε γιά νά διδάξουνε πώς οι γκιαούρηδες είναι φίδια φαρμακερά κι ἀλί σέ κείνον πού τά ζεσταίνει στόν κόρφο του... Θέλημα τοῦ Ἀλλάχ ήταν νά καθαριστεῖ ὁ τόπος ἀπ' τούς ἄπιστους!

"Ωστόσο, οι πιό λυσσασμένοι δύτροι μας στάθηκαν οι Τούρκοι λιποτάχτες. Θά μπορούσε νά μᾶς ἐνώσει ή κοινή μοίρα, μά τό κράτος τό πρόσβλεψε τούς χαριζότανε, φτάνει νά ξεκάνουνε χριστιανούς, δύο μπορούν περσότερους. "Ετσι γιά ένα τσιγάρο, ένα γρόσι, μιά μπουκιά, οι Τούρκοι κατσάκηδες σέ ξέκαναν στό ἄψε σδῆσε, ὅπου κι ἀν σ' ἀνταμώναν, κι δύποιος κι ἀν ἥσουνα.

"Ενα μεσημεράκι, δ φύλος μου ὁ Σεφκιέτ ἤρθε κρυφά ἵσαμε τό χτῆμα μας, στό Μπεϊλίκ. Βρῆκε κεῖ τή

μάνα και τήν ἀδερφή μου, τό Γιώργη και τό Σταμάτη.

— 'Ο Μανώλης; ρώτηξε. Δέν εἶναι δῶ; Καί τό μάτι του πετάριζε.

Κάθισε σ' ἕνα πεζούλι χλωμός και σεκλετισμένος, σάν νά μήν τόν σηκώνανε τά ποδάρια του. 'Η μάνα μου σκιάχτηκε. «"Έμαθε τίποτις κακό γιά τό Μανώλη;"» συλλοίστηκε. Είχε μυριστεῖ πώς τρεχοβούσα εδῶ και κεῖ κι ἀνεκατευόμουνα σέ μυστικές δργανώσεις, πού τάξανε σκοπό τους νά ἐφοδιάζουνε μέ δπλα τούς κατσάκηδες στά βουνά. Γιά τοῦτο ἄρχισε νά τόν ρωτάει:

— Τί ἔχεις, μάτια μου, Σεφκιέτ; Μήν εἶναι ἀρρωστος δ πατέρας, ή μάνα σου; Μήν ἔλαχε τίποτις σακατλίκι στά ζωντανά σας;

«Ο Σεφκιέτ κούναγε πέρα δῶθε τό κεφάλι μέ λύπη. "Υστερα μέ φωνή πού ἔβγαινε ἀπ' τά βάθη τής καρδιᾶς του γύρισε σ' ὅλους και τούς εἶπε:

— "Αχ, ἀναζιγύμ! "Αχ, καρνταολαρίμ! "Αχ, μάνα μου! "Αχ, ἀδέρφια μου. Μακάρι νά 'τανε ἀρρώστια. Τήν ἀρρώστια θά παγαίναμε σέ γιατρό νά τήνε γιατρέψουμε. Μακάρι νά 'τανε ψόφος στά ζωντανά· ζωντανά ξανακάνεις. Κειό πού μᾶς δρῆκε δέ γιατρεύεται και δέν ξανογίνεται!

«Ο Σεφκιέτ γύρισε νά βεβαιωθεῖ πώς ξένο ἀφτί δέν τούς ἀκούει. Κι εύτύς ἀρχίνησε ν' ἀνιστορεῖ τόν ξεσηκωμό τῶν τούρκικων χωριών ἐνάντια στούς Ρωμιούς. 'Ακόμα και τό δικό του, τό τόσο ἥσυχο χωριούδακι, ἐτοιμαζότανε τώρα κι αὐτό νά κάνει γιουρούσια. Μουατζίρηδες, σοῦ λέει, διωγμένοι ἀπ' τήν Κρήτη, τή Μακεδονία, τήν Ἡπειρο, καθώς και Νεότουρκοι μουλάδες κι ἄλλοι σαρικοφόροι σπέρνουνε στίς καρδιές τοῦ κοσμάκη τό μίσος γιά τά «παλιόσκυ-

λα τούς γκιασούρηδες, πού κι ή πανούκλα χίλιες βολές καλύτερ' είναι ἀπ' αὐτουνούς!»

– Στήν ἀρχή, συνέχισε ὁ Σεφκιέτ, τά φαρμάκια τους δέν πιάνανε. «Ἀιντε, μπρέ, λέγανε οἱ χωρικοί, τουτουνούς τούς ξένους θέ νά πιστέψουμε ἡ τά μάτια μας; Χρόνους καί χρόνους ζήσαμε σιμά μέ τούς Ρωμιούς σάν ἀδέρφια κι ἄλλο ἀπό καλό δέν εἰδαμε. Καί τώρα, μαθές, θά βάλουμε ὅχτρα ἀνάμεσά μας;.» Μά δ λόγος, πού μπορεῖ νά γιάνει ψυχές, μπορεῖ καί ν' ἀνάψει γιαγκίνι πιό γλήγορις κι ἀπ' τήν μπαρούτη. Ἀδύναμη κι ἀπροστάτευτη ἡ καρδιά τ' ἀνθρώπου. Βάλανε στή μέση καί τό συμφέρον «Ἄμα ξεκάνουμε τούς γκιασούρηδες – σοῦ λένε – τή γῆ κι οῦλα τά καλά καί τ' ἀγαθά τους, ἐμεῖς θέ νά τά πάρουμε. Ἀιντε μπακαλούμ!» Κάμποσοι γλυκοκοιτάχτηκαν. Τούς ἄρεσε ἡ ὑπόσχεση. Κι ὁ ζήτουλας, ὁ Ἄλης ωτηξε: «Καί τό μυαλό τους πού κόφτει; Θάν τό πάρουμε κι αὐτό;.» «Θάν τό πάρουμε!» τοῦ κάνανε οἱ ἐντεψίζηδες! «Υστερα είναι οἱ τζανταριμάδες πού δληώρα στέλνουνε κρυφά μηνύματα στούς δικούς μας κατσάκηδες! «Δέ θά πειράξουμε μήτε τρίχα τοῇ κεφαλῆς σας, ἄμα κυνηγάτε καί ξεκάνετε χριστιανούς». Τίς προάλλες στοῦ Χαφίς τό σπίτι ξεφορτώσανε ὅπλα καί φισέκια. Πήγα καί δρῆκα τόν μπάρμπα μου, τό Μουχτάρη καί τόνε ωτηξα τί σημαίνουνε ὅλα τοῦτα; «Κοιμᾶσαι δρθό, ἀνεψίδι, μ' ἀποκρίθηκε. Δέν πήρες χαμπέρι πώς ἀρματώνουμε τά χωριά μας; Γκιασούρης δέ θά μπορεῖ ἀπό δῶ κι ὀμπρός νά ξεμυτίσει στά χωράφια...» Τσίνησε ἡ καρδιά μου· φτιαγμένη δέν είναι γιά νά χωρέσει τήν ἀτιμία. Πήγα ίσια στόν πατέρα μου, τοῦ τά ίστόρησα ὅλα καί τόνε ωτηξα: «Πές μου, σεβαστέ μου πατέρα, θά βλάψω τό Θεό μας καί

τήν πατρίδα, ἂν μιλήσω στό φύλο μου τό Μανώλη, νά φυλαχτεῖ αὐτός κι ή φαμελιά του μπάρεμ μήπως καί τούς ἔδρει κακό;» Ὁ πατέρας μοῦ ζήτησε μιά μέρα καιρό νά κάτσει νά συλλοϊστεῖ. Σήμερις πουρό μέ κάλεσε: «Πάγαινε, μοῦ ἥπε, πάγαινε νά τοῦ μιλήσεις. Τοῦτα πού γίνουνται δέν είναι ἔργα τοῦ Θεοῦ· δέ θά μᾶς βγοῦνε σέ καλό.»

Τοῦ Σεφκιέτ τά γλυκά μαῦρα μάτια γεμίσανε δάκρυα. Ἡ μάνα μου τότες ἔσκυψε καί τά φίλησε.

– Ποτέ νά μή δεῖς κακό, παλικάρι μου. Ν' ἀνταμώσεις μέ τό Μανώλη νά τά μιλήστε οἱ δυό σας.

Ἡ ἀντάμωση δέν ἔγινε. Τό Σεφκιέτ τόνε στρατέψανε. Τό μίσος κι ή ἀγριύλα τοῦ πολέμου σταθήκανε πιό δυνατά ἀπ' τήν ἀγάπη. Οἱ ἀγνές καρδιές μείνανε σάν ξεχασμένες παντιέρες σ' ἔχθρικό ἔδαφος.

**ΑΡΧΗΓΟΣ ΣΤΑ ΒΟΥΝΑ ΜΑΣ** γίνηκε ἔνας λεβέντης μέ τ' ὄνομα, ὁ Στρατής δ Ξένος. Εἶχε χέρι πού λύγιζε ἀτσάλι καί καρδιά πού ποτέ δέ γνώρισε τρόμο. «Ολο τό χωριό τή θυμόταν κείνη τή δραδιά πού δ Στρατής παράτησε τό γάμο του, τή νύφη ἀφίλητη, τό τραπέζι στρωμένο, ἀρπαξε ντουφέκι κι ἀνέδηκε στό βουνό.

«Ο κόσμος περίμενε τό γάμο τοῦ Στρατή νά ξαποστάσει μιά σταλιά, νά φάει, νά πιεῖ, νά χορέψει, νά γελάσει τ' ἀχείλι του. Τέτοιος είν' δ ἀνθρωπος, τή θέλει τή χαρά, σ' ὅσο ἀγριες στιγμές κι ἀν δρίσκεται. Βάλαν οἱ χωριανοί τά γιορτινά τους. Ξεκινήσανε μέ πεσκέσια καί λουλούδια. Τό σπιτικό τοῦ Στρατή δέν ἥτανε χτυπημένο. Ἡ παλικαριά του ἔκανε τούς

Τούρκους νά σκιάζονται κι ούτε ζύγωναν στά χτήματά του ούτε λύτρα τοῦ ξήτησαν. Κατέβαινε στή Σμύρνη καί μοσχοπούλαγε τίς σοδειές του. Εἶχε φτιάσει γερό κομπόδεμα. Ξαγόρασε τό στρατιωτικό του· ἥταν λεύτερο πουλί.

Τό γάμο του ἥθελε νά τόν καταλάβει ὅλο τό χωριό καί νά τόν θυμάται γιά χρόνια. Σουύδλισε ἀρνιά, παραγέμισε γαλοπούλες μέ κάστανο, κουκουνάρι καί σταφίδα κουραντί. Πέντε γυναῖκες τηγάνιζαν τζιεράκια, παστούριαδες, κεφτέδες καί ψάρια. Χώρια οἱ ταβάδες, τά σινιά, μέ τίς κουγιουρουκόπιτες, τά γαλατομπούρεκα, τούς μπακλαβάδες, τά μπουρέκια καί τά κατιμέρια.

Ἡ νυφούλα, ἄπροικη, μικρή, ὅμορφούλα, καμάρωνε τό λεβέντη πού ἔκανε ταίρι. «Καλότυχη!» μουρμούριζαν μέ φθόνο οἱ μάνες πού ἔχαν κόρες τής παντρειᾶς. Κεῖνος τή σήκωσε νά σύρει τό χορό. Τής πέρασε στό λαιμό τρεῖς ἀράδες βενέτικα καί πολίτικα φλουριά. Πεντόλιρο κόλλησε στούς παιχνιδιατόρους νά μή σταματήσουν τά διοιλιά καί τά ούτια ὅσο θά κρατοῦσε τό γλέντι.

Πάνω σέ μιά τέτοια στιγμή ἀκούστηκε μπιστολίδι κι ούρλιαχτά. Οἱ μάνες πού ἔχαν κρυμμένους γιούς ἀλαφιάστηκαν.

— Τί 'ναι, καλέ; Τί 'ναι γιά τ' ὄνομα τοῦ Χριστοῦ; Σκιές τρέχανε μέσα στό σκοτάδι. “Υστερα ἔγινε ἥσυχία.

— Στρατή, φώναξε ἔνας γέρος, σκότωσαν τό ξαδερφάκι σου, τόν Κώτσο καί τής χήρας τής Ἐλένης τό γιό καί τοῦ Μανίσαλη τόν ἔγγονα!

Σταματήσανε τά διοιλιά. Πάγωσαν οἱ καλεσμένοι. Πῆρε ὁ Στρατής τό ντουφέκι του, ἄγριος, βουθός.

“Ανοιξε δρόμο ὁ κόσμος νά περάσει. Στήν πόρτα τῆς Ήειᾶς του τῆς Σοφῆς, εἰδε πεσμένον μπρούμυτα, μέ μιά μαχαιριά στήν πλάτη, τόν πρωτοξάδερφό του, τόν Κώτσο! Πέντε μέτρα παραπέρα, μέ τρεῖς σφαῖρες στό κεφάλι, ἔπλες στό αἷμα ὁ καλύτερος φύλος του ὁ Λευτέρης, ὁ μοναχογίος τῆς ἔρμης τῆς κυρα-Λένης. Μά πιό ἀνατριχιαστικό θέαμα παρουσίαζε ὁ Ἀλέκος, τό πεντάρφανο ἀγγόνι τοῦ γερο-Μανίσαλη· τόν εἶχαν δέσει μ' ἔνα σεντόνι ἀπ' τό λαιμό καί τόν κρέμιασαν ἀπ' τό μπαλκόνι τοῦ σπιτιοῦ του.

“Ήταν τό πρώτο ὁμαδικό φονικό πού γινότανε στό χωριό.

— Ωχού, τά παιδάκια μας! θρηνοῦσαν οἱ γυναῖκες. Ωχού! Βαγγελίστρα! Βάλε τό χέρι σου! Αι-Δημήτρη μας κι ἐσύ “Αι-Γιώργη καβαλάρη, προστάτεψέ μας!

Κίτρινος σάν τό φλουρί ὁ Στρατής, εἶχε πέσει σέ βαθιά συλλογή. Ποιός ἔκανε τό ἔγκλημα; Ποιός διάλεξε τή μέρα πού παντρευόταν αὐτός ν' ἀρχίσει τό φονικό; “Ολων τά μάτια γύρισαν κατά τό μέρος του. Τί ἀπόφαση θά λάβαινε; Πῶς θ' ἀπαντοῦσε στήν πρόκληση;

— Γιά φωνάχτε μου τόν Καχραμάνογλου τόν Μπαλούδρο καί τόν Ἀλπεκίδη, εἴπε μέ σκληρή φωνή καί μπήκε μέσα στό σπίτι του.

“Η γυναίκα του ἔτρεξε τό ξιπίσω καί παραμόνευε τίς κινήσεις του.

— Τί λογαριάζεις νά κάνεις, Στρατή; Μή μοῦ φύγεις!

“Η μάνα του πῆρε νά κλαίει. Ο Στρατής νεύριασε.

— Σκασμός! Τήν Παναγία καί τό Χριστό σας!

“Αμα ἔεστόμισε κάμποσες δρισιές, λαγάρισε ὁ

νοῦς, γύρισε κι είδε μάνα και γυναίκα, μετάνιωσε πού τίς άποπήρε.

– Δέ θέλω αλάματα! εἶπε. Δέ βλέπετε πώς θά μᾶς φάνε ούλους; Πρέπει ν' άπαντήσουμε, νά περασπίσουμε τή ζωή μας, τό ̄χει μας. Νά σκιαχτοῦνε, νά μᾶς λογαριάζουνε οι μοδόροι!

Γιά πότε μαζεύτηκαν είκοσι τόσα παλικάρια, δύοι λιποτάχτες άπ' τά Ταβάν Ταμπουρού. Πήραν άλογα, τροφές, ρούχα, δύλα και τό ̄διο κεῖνο ̄ράδυν άνεβήκανε στό βουνό.

– Θέ μου! δερνόντανε οι γυναίκες, θά σᾶς σφάξουν, ̄χμα! Ποῦ πάτε; Μήπως ̄χετε κανέν' άποκούμπι πίσω σας νά στηριχτεῖτε;

“Ετσι τελείωσε δ γάμος τού Στρατή κι άρχισανε τά κατορθώματά του. Τρόμος ̄πιανε τά τούρκικα άποσπάσματα άμα ̄κουνγαν τ' ̄ονομά του. Σατανά τόν φώναζαν και φτούσαν τρεῖς φορές στόν κόρφο τους. “Ενα ̄ράδυν, τόλμησε και κατέβηκε στό σπίτι του. ”Έδρεχε, άστραφτε και ̄ροντούσε, φύσαγε νά σηκώσει βουνά. Ψυχή δέν τολμούσε νά ̄ξεμυτίσει. Κεῖνος μόνο διέγηκε στίς στράτες.

– Τή νύχτα τού γάμου μου, εἶπε, θέλω νά τήνε ζήσω· δέ θά μου τή φάνε τά σκυλιά! Θέλω ν' άποχτήσω γιό, ̄γω! Ν' άφήσω πίσω μου ̄έδικητή!

Γλυκιά ή ̄γκαλιά τής γυναίκας κι δ Στρατής άρχισε συχνά νά παίρνει τό δρόμο τού σπιτιού του. “Ωσπου μιά ̄ραδιά κιντύνεψε νά πιαστεῖ κι άπο τότε ̄κοψε τά σουλάτσα. Μέρες τόν λαχταρούσε και τόν καρτερούσε ή γυναίκα του. “Υστερα πήρε μήνυμά της. Ψυχορραγούσε, λέει, ή μάνα του και τόν άποζητούσε νά τού δώκει τήν εύκή της. Φώναξε τά παλικάρια του και τούς εἶπε:

– ’Αδέρφια, ή μάνα πού μοῦ ’δωκε τή ζωή πεθαίνει. Χρέος ̄χω νά κατεβῶ νά τής δώσω τόν τελευταίο άσπασμό. Μά και μεγαλύτερο χρέος ̄χω σέ σᾶς, πού μοῦ μπιστευτήκατε τή ζωή σας. Βγάλτε τό λοιπόν άπόφαση. ”Αν μοῦ πεῖτε «σύρε!» θά ̄ξαλαφρώστε τήν καρδιά μου. ”Αν πάλι μοῦ πεῖτε «μεῖνε!», ̄δικο δέ θά σᾶς δώκω, γιατί κεῖ πού ̄εφτασε δ ̄άγωνας χρειάζεται ν' άπολησμονήσουμε τ' άτομό μας.

Οι λιποτάχτες, νέα παιδιά, δεμένα περσότερο μέ τίς συνήθειες τής εἰρηνικής ζωῆς παρά μέ τήν άγριάδα τού πολέμου, τοῦ άποκρίθηκαν μέ μιά φωνή:

– Νά πᾶς, καπετάνιο, νά πᾶς! Ό Στρατής δ Ξένος δέν τρώγεται εύκολα, είναι σκληρό καρύδι.

“Ετσι, μόλις πλάκωσε ή νύχτα, πήρε τ' ̄ατι του και ξεκίνησε γιά τό χωριό. Δυό άπ' τά παλικάρια του τόν άκολουθησαν.

– Τί συμβαίνει; τούς εἶπε αύστηρά μόλις τόν ζύγωσαν. Σύρτε δπίσω! Δέν είμαι ̄νυχταρούδι, μπρέ! Πάει καιρός πού μ' άπόκοψε ή μάνα μου.

Κεῖνοι ̄πιμένανε:

– Μᾶς τό διατάζει ή καρδιά μας, καπετάνιο. Καί στόν ”Αδη νά κατέβεις, μείς θά σ' ̄άκλουθησουμε...

– ”Αιντε, ζεβδέκηδες, παμέτε, άφου σᾶς τρώει δ κολαράκος σας γιά σεργιάνι.

Ζύγωσαν στό χωριό· πήγαν νά σιγουρέψουν τ' άλογά τους στόν κούλα τοῦ μπαρμπα-Δημητροῦ. ”Έκει μάθαν πώς τήν προηγούμενη νύχτα κινήθηκε άσκεροι κατά δῶ. Ό Στρατής άφησε στό ̄ψωμα τά παλικάρια νά ̄ιγλίζουν τόν καρόδρομο κι ̄εφυγε άστραπή.

Πήδηξε τήν πίσω μάντρα τοῦ σπιτιού του μή λάχει και τόνε δοῦν οι γειτόνισσες και τρέξουν, σάν τήν άλλη φορά πού κατέβηκε γιά τά γεννητούρια τής γυναί-

κας του κι άρχινήσουνε τίς κλάψες και «πές μου γιά τό γιόκα μου» και «πές μου γιά τόν άντρούλη μου» και «δῶσε τοῦτες τίς ἀλλαξίες και κείνη τήν πίτα». Καιρό δέν εἶχε. Τά ρουθούνια του δσμίζονταν παντοῦ μπαρούτι. "Ασκημη ὥρα διάλεξε δ Χάρος νά χτυπήσει τήν πόρτα του. Ζύγωσε τό παράθυρο τῆς κουζίνας. Ξεδιάρινε ἀπ' τή χαραμάδα τή γριά του πού εἶχε στήσει σέ μιά γωνιά τό κρεβάτι της. Δέν εἶχε ἀκόμα πεθάνει. Τό λυχνάρι φώτιζε τό κερωμένο πρόσωπό της. Ἡ καρδιά του πήγε νά σπάσει. Πόσες φορές δέν κάθισε σ' αὐτή τή γωνιά ὅταν ḥταν παιδί, γιά νά τσιγκλάει τή μάνα του σάν τηγάνιζε κεφτέδες, τ' ἀγαπημένο του φαῖ, κι δόλο νά τής λέει: «Λίγωσα, μάνα, διάσου νά φάμε!»

"Εβαλε τό χέρι στήν τσέπη κι ἔπιασε τό κλειδί τής πόρτας. Τό 'χε πολλές νύχτες χαϊδέψει τοῦτο τό κλειδί. 'Ονειρευότανε πότε θ' ἀξιωθεῖ νά τό βάλει στήν κλειδαριά, ν' ἀνοίξει τήν πόρτα, ν' ἀρπάξει τή γυναινούλα του, νά τή φέρει στό κρεβάτι και νά τή γεμίσει φιλιά ἀπ' τά νύχια ὡς τήν κορφή.

Γλίστρησε σάν γάτος μέσα στό σπίτι. Πλησίασε και φίλησε εὐλαβικά τό μέτωπο τής γριᾶς του, τής χάιδεψε τρυφερά τά λευκά μαλλιά. Τής εἶπε: «<sup>5</sup>Ηοθα, μάνα. Εἴμαι κοντά σου...». Μά κείνη δέν ἀκούγε πιά, δέ γνώριζε κοντανάσαινε, ἔσδηνε... Γονάτισε τό παλικάρι, ἔκρυψε τό πρόσωπο στίς χοῦφτες του, ἀποξεχάστηκε. Κεῖ τόν δρῆκε ἡ γυναίκα του και κλάψανε μαζί· ὑστερα τόν σήκωσε, τόν τράβηξε ἀπαλά, τόν ἔφερε στό πλαιϊνό δωμάτιο, μπρός στήν κούνια τοῦ γιού του. Εἶδε τό μικρό δ Στρατής νά κοιμᾶται μέσφιγμένες τίς χουφτίτσες του· γλύκανε τό πρόσωπό του.

– Μπαγάσικο, ἔκανε χαϊδευτικά, ἀπό τώρα μοῦ τοιμάζεσαι γιά γροθιές!

Τσακίστηκε ἡ γυναίκα νά τόν περιποιηθεῖ, νά στρώσει τραπέζι, νά φέρει ωράκι κι ὅ,τι μεζέ εἶχε.

– Λενιώ μου, δέ θά σταθώ, τής εἶπε χολιασμένος. "Αδικα μήν κοπιάζεις, πρέπει νά φύγω δγλήγορα.

Κείνη δάκρυσε. Τυλίχτηκε πάνω του ζεστά, χαδιάρικα. Ἡ καρδιά της βαρυχτυποῦσε, τό κορμί της ἔτρεμε. Εἴκοσι χρονῶ κοπελίτσα ḥταν κι δ Στρατής εἶχε ἀγκάλιασμα πού δύσκολα τ' ἀλησμονᾶς.

– Δέν ἀντέχω ἄλλο, ἔκανε δλο παράπονο.

– Καί μήπως ἀντέχω 'γω; τής ἀποκρίθηκε και τήν εσπρωξε ἀπαλά μήπως και ζαλιστεῖ ἀπό τό ἀρωμα τοῦ κορμοῦ της. Μπλέξαμε, Λενιώ. Τή ζωή μας δέν τήν ἔξουσιάζουμε ἐλόγου μας. Δέν τό κατάλαβες;

– "Ως πότε, Στρατή μου; ψιθύρισε.

"Ηθελε νά τής πεῖ: ὡς νά τελειώσει τό μακελειό. "Ισως και ποτέ! Μά συγκρατήθηκε. Προχώρησε στό τραπέζι, ζώστηκε τίς μπιστόλες του. Καθώς κούμπωνε τό σελάχι του, γύρισε και γλυκοκοίταξε τή γυναίκα. "Εχ, μωρέ, μαρτύριο! Καταλάβαινε πώς ἀν ἔγελιόταν και τή ζύγωνε θά τόν ἔδρισκε ἐκειδά τό ξημέρωμα. "Αρπαξε διψασμένος τήν μπουκάλα τό ωράκι, τό ρούφηξε ίσαμε τόν πάτο, σφρόγγισε τίς μουστάκες του, κλότσησε νευριασμένα τό σταμνί, νά πέσει, νά σπάσει, νά μήν ξαναμπεῖ θανατικό στό σπίτι του, και, δίχως νά γυρίσει νά δεῖ μάνα, γυναίκα, γιό, ἔφυγε συννεφιασμένος, ἀμιλητος, ἄγριος.

Στό ἔνγα τοῦ χωριοῦ εἶδε τά παλικάρια νά ὄχουνται πιλάλα.

– Καπετάνιο, ὅπου νά 'ναι φτάνει τό τούρκικο

άσκερι! Νά προκάνουμε νά φύγουμε μέ τ' ἄλογα, ἀλλιῶς πᾶμε χαμένοι.

‘Ο Στρατής κοντοστάθηκε, τέντωσε τ’ ἀφτί του, γυρόφερε ἄγριο τό μάτι, ξύγιασε τήν ἀπόφασή του. ‘Ο ἀέρας ἔφερνε ἀπ’ ὅλες τίς μεριές τόν ἀπόηχο ποδοβολητοῦ καὶ τραγουδιῶν. Στάθηκε γιά λίγο δίγνωμος: Νά φύγει; Νά μείνει; “Αν ἔφευγε θά κινδύνευαν νά πιαστοῦν κι οἱ τρεῖς, γιατί τ’ ἀσκέρι εἶχε κυκλώσει τό μέρος. “Υστερα θά ἔδρισκαν τό θάνατο τόσοι λιποτάχτες, πού ἀνύποπτοι κοιμόνταν ὅξω ἀπ’ τίς κρυψώνες τους. Μόνο σάν ἄκουγαν μάχη θά προλάβαιναν νά κρυφτοῦνε.

– Νά μή χάνουμε καιρό, εἶπε, στά παλικάρια του, φέρτε φρύγανα καὶ κλάρες νά τά φίξουμε δῶ καὶ κεῖ ὥς τήν κορφή του λόφου.

– Τί σχέδιο ἔχεις στό νοῦ σου, καπετάνιο; “Αν μείνουμε καὶ πολεμήσουμε σέ τοῦτα τά μέρη, πᾶμε χαμένοι.

– Θ’ ἀνάψω φωτιές νά φαινόμαστε ἀσκέρι. Θά τούς παρασύρω οὕλους κατά τή δεξιά μπάντα. ’Ελόγιου σας θά δρείτε καιρό νά πάρτε τόν κατσικόδρομο, ἀριστερά. ”Αν προκάνω θά φύγω κι ἐγώ. ”Αν δχι, σπολάτι. Θά τούς δώκω ἔνα ἀξέχαστο μάθημα. Θά στείλω πολλές ζωές στόν “Αδη πρίν παραδώκω τήν ἐδική μου.

“Αμα τελειώσαν τή δουλειά τά παλικάρια δίστασαν ν’ ἀφήσουν μόνο τό Στρατή καὶ νά φύγουνε. Κείνος τό κατάλαβε καὶ λύσσαξε ἀπ’ τό κακό του, πετάχτηκαν τά μάτια του νά χυθοῦν.

– Εἶμαι, μπρέ, ἡ δέν εἶμαι καπετάνιος; ’Εγώ διατάξω. ’Αντέστε!

Σάν ἔφυγαν, δ Στρατής πήρε βαθιά ἀνάσα, σφούγ-

γισε τόν ἰδρώτα που περίλουζε τό πρόσωπο καὶ τά λαιμά του, ἀναψε σβέλτα τίς φωτιές καὶ σάν ἔκανε τό καθετί ὅπως ἔπρεπε, πήρε τήν ἀνηφοριά γιά τό ἔωχλήσι τοῦ ‘Αι-Σώστη. ‘Η θέση κείνη ἦταν μοναδική γιατί κρατούσε τήν κλεισούρα τῆς δημοσιᾶς. Μ’ ἄγρυπνο μάτι κι ἀφτί τεντωμένο περίμενε νά ξεδιακρίνει τί θ’ ἀπόκανε τό τούρκικο ἀσκέρι.” Ακουσε νά πιλαλοῦν δεξιά καὶ χαμογέλασε. «’Αχμάκηδες!». ”Αναψε τσιγάρο. Τό χέρι σταθερό, ἡ καρδιά στυλωμένη. «”Εχ, παλιοντουνιά, κερατένιε! Τί παιχνίδια μᾶς παίζεις!» Μποροῦσε τώρα δά νά κυλιέται μέ τή γυναίκα του στό στόδμα... Μποροῦσε νά χοροπηδάει τό γιό του στό γόνατο καὶ νά πιρουνιάζει μεζέ ἀπ’ τό τραπέζι... «Καψομάνα! Ποιός σοῦ τό ’λεγε πώς θέ νά πᾶς ἀντάμα μέ τό γιό σου στόν ἄλλο κόσμο!»

“Εφτυσε, ντούρανε. Τά χέρια του ἀρπάξανε σταθερά τά δυό πιστόλια. ”Η πού είσαι ἀρχηγός καὶ ɓγαίνεις στό μεϊντάνι ἡ πού είσαι κιοτής καὶ χώνεσαι στό ταβάνι τοῦ σπιτιοῦ σου σάν τόν πόντικα. ’Εδω θά κάτσεις, Στρατή, νά φᾶς κορμιά Τουρκῶνε. Τά παλικάρια στό χωριό θ’ ἀκούσουν τόν ἀχό τῆς μάχης καὶ θά καταχωθοῦν. ’Εσένα ὅμως σέ τοῦτο δῶ τό ταμπούρι εἶναι ἡ θέση σου...

“Ο Στρατής πολέμησε σάν λιοντάρι. Μόνο τή στερνή του σφαίρα τή φύλαξε γιά τόν έαυτό του...

Μόλις λαλήσαν τά πρῶτα κοκόρια καὶ ɓγήκαν οἱ χωριάτες στίς στράτες, μαθεύτηκε ἀπό στόμα σέ στόμα δ χαμός τοῦ Στρατή. ‘Ο ἴδιος δ Τούρκος ἀξιωματικός ἔδωκε διαταγή νά μεταφέρουνε τό νεκρό παλικάρι στήν πλατεία, νά τόνε στήσουνε σέ καρέκλα καὶ νά περάσει τ’ ἀσκέρι νά χαιρετίσει.

– Τή λεδεντιά, εἶπε, ούθε τή δρεῖς πρέπει νά ’σαι

άξιος νά τήνε παραδεχτεῖς καί νά τήνε τιμήσεις. Τέτοιους σᾶς θέλω, ώρέ, σάν τούτονα τόν γκιαούρη. "Οχι πλιατσικολόγους καί δολοφόνους..."

Μήνες δλόκληρους ἄλλη κουβέντα δέν εἶχε τό χωριό μας ἀπό τήν αὐτοθυσία τοῦ Στρατῆ. "Υστερα καταχωνιάστηκε ὡς κι αὐτή μέσα στήν ἀγριύλα τοῦ πολέμου.

**ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΑΣ ΕΠΑΨΕ ΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΑ.** Ἐρήμωσαν τά σπίτια, οἱ ἀγροί, κατσίρντισε ἡ χαρά. Ἀγωνία καί τρόμος παντοῦ. Οἱ λιποτάχτες πού καταφέρνανε νά προμηθευτοῦνε γκράδες, μάνλιχερ καί ρεδόλιβερα, φτιάχνανε ὅμαδες καί φεύγανε στά βουνά κι ἄς τούς διαλύανε κάθε τόσο μ' ἐκκαθαριστικές ἐπιχειρήσεις.

Εἶχα γίνει τροφοδότης μιανῆς ὅμαδας. Ἐμαθα νά περνῶ μπροστά ἀπ' τούς τζανταριμάδες καί νά κάνω μαζί τους χωρατά γιά νά τούς παραπλανῶ καί νά κουβαλῶ μπαρούτι καί τροφές στούς κατσάκηδες. Ἐπαιρόνα κατσικόδρομους, πολλές φορές τριγύριζα ὥρες δλόκληρες ὡς νά βεβαιωθῶ πώς κανένα μάτι δέ μ' εἶδε καί τότες ἔμπαινα στήν ἀπόκρυψη σπηλιά τους. Τήν μπούκα της δέν μποροῦσες νά τήν ὑποπτευτεῖς, γιατί τανε χωμένη ἀνάμεσα σέ πελώρια πέτρινα δόντια καί θάμνα· ἔπειτε νά συρθεῖς κάπου δέκα τόσα μέτρα γιά νά τήνε δρεῖς. "Υστερα ξάνοιγε μπροστά σου ἔνα ἵσωμα ὅλο κολόνες ἀπό σταλαχτίτη, πού μέ τό φως τῶν λυχναριῶν τρεμοφέγγανε. Στό βάθος τῆς σπηλιᾶς ἔνα βάραθρο βαθύ, ἀπάτητο ἀπό πόδι ἀνθρώπου σου ἕφερνε τρόμο. Τό μόνο πού δρήκα-

με ἦταν σωριασμένα κόκαλα μικρῶν ζώων, πού, ώς φαίνεται, τά κουνδαλοῦσαν ὕαινες καί τά κατασπαράζανε.

Τή σπηλιά αὐτή τήν ξετρυπώσαμε παλιά μαζί μέ τό Σεφκιέτ, μά τότε δέν εἶχαμε τό κουνράγιο νά μποῦμε βαθιά νά τήν ψάξουμε. Σάν ἔμαθα πώς πήραν στρατιώτη τό Σεφκιέτ καί τόν στείλανε στίς ἐπιχειρήσεις στά βουνά μας, μ' ἐπιασε ἀγωνία μήπως καί τή θυμηθεῖ καί φέρει κατά δῶ τ' ἀποσπάσματα. Τό σκεφτόμουνα, μά δέν ἦθελα νά τό πιστέψω, γι' αὐτό σέ κανένα δέν τό είπα.

Μιά μέρα, καθώς κατηφόριζα ἀπ' τό βουνό, εἶδα σέ μιά πηγή δυό τζανταριμάδες πού εἶχαν στήσει παγάνα. Πισοδρομῶ, ἀνηφορίζω ξανά στή σπηλιά, μέ τήν ψυχή στό στόμα, νά φέρω τήν εἰδηση. Τά παλικάρια δίχως νά χάσουνε καιρό τούς μπλοκάρανε καί τούς τσακώσανε ζωντανούς. Χρειάστηκε νά μπει στή μέση ἡ δημογεροντία καί ν' ἀπαιτήσει τήν ἀπελευθέρωσή τους, γιά νά μή γίνουν ἀντίποινα στό χωριό.

Τήν ἄλλη μέρα, καταδιωχτικό ἀπόσπασμα μέ βαρύν δπλισμό ἀρχισε ἐπιχειρήσεις. Οἱ δικοί μας ἀποφύγανε νά χτυπηθοῦνε. Ὁ μόνος πού τραυματίστηκε ἦταν ὁ Χαράλαμπος Παπαστεργίου, μά κι αὐτός τά κατάφερε καί δέν ἔπεισε στά χέρια τους. Κρύφτηκε μέσα στό ρουμάνι καί περίμενε. Ἐλαδα μήνυμα νά τρέξω νά τόν φροντίσω. Νύχτα τόν πήγα στόν κούλα μας. Τό τραῦμα του δέν ἦτανε βαρύ, μά χρειαζότανε περιποίηση. Ἐτρεξα στό θεῖο του, τό Θανάση Παναγιώτογλου καί ξήτησα τή βοήθειά του. Ὁ γεροτοκογλύφος, πού εἶχε θαμμένα κιούπια τίς λίρες, δέν ξεμύτιζε ἀπ' τό σπίτι του. Καί μόνο πού τοῦ εἶπα τήν ίστορία σκιάχτηκε καί μέ διαβολόστειλε.

– Δέ θέλω μπλεξίματα, είπε θυμωμένος. Ούτε  
άκουσα ούτε ξέρω...

Γύρισα στόν κούλα άπελπισμένος. Φόρτωσα στό  
μουλάρι τόν τραυματία και μέσα στή νύχτα τόν πήγα  
κατά τή θάλασσα, στήν καλύβα τοῦ μπαρμπα-  
Γιαννακοῦ, πού ’χε πάρε δῶσε, παλιά, μέ τή Σάμο.  
‘Ο γέρος κι ἡ γυναίκα του μόλις μᾶς εἴδανε σκιάχτη-  
καν, γκρίνιαξαν. “Ομως καί νά μᾶς διώξουνε δέ βά-  
στηξε ἡ καρδιά τους. ‘Ο μπαρμπα-Γιαννακός ἔπεσε  
σέ συλλοή.

– “Αιντε, κι δ,τι βγεῖ, ἔκανε στό τέλος. Στόν κατα-  
τρεγμό μιά φαμελιά εἴμαστε οῦλοι. Πάγαινε, ἐλόγου  
σου, στό καλό καί θά φευγατίσω, λέω, τό Χαραλά-  
μη...

‘Ο ἀποσπασματάρχης λύσσαξε μέ τήν ἀποτυχία  
του καί γιά τοῦτο ἔπιασε τρεῖς ἀθώους, τάχα πώς  
ῆταν τροφοδότες. ‘Ο ἔνας ἦταν ὁ Παναγιώτογλου, ὁ  
τοκογλύφος. ‘Ο δεύτερος, ὁ γκαρδιακός φύλος μου, ὁ  
Χριστόδουλος Γκολής καί ὁ τρίτος ὁ μικρός ἀδερφός  
μου ὁ Γιώργης, δεκαεφτά χρονῶ παιδί. Τούς πήγαινε  
στίς φυλακές τῆς Σμύρνης. Μείνανε ὑπόδικοι ἔνα δυό  
μῆνες καί ὑποφέρανε πολλά. “Ομως στή δίκη ἀθωω-  
θήκανε. “Εδρισκες ἀκόμα γενναῖες καρδιές πού θέλα-  
νε τή γαλήνη τοῦ τόπου.

‘Αρματωμένη ὅμαδα δέν μποροῦσε πιά νά σταθεῖ  
στό δουνό. Καί τό κρυφτούλι μέ τό θάνατο ἄρχισε  
τραγικό, δίχως ἀνάσα.

## VI

**T**Ο ΓΕΝΑΡΗ ΤΟΥ 1915 ΚΑΛΕΣΑΝΕ τήν κλάση μου.  
Παρουσιάστηκα στό Κουσάντασι μαζί μέ καμιά  
έβδομηνταριά συγχωριανούς μου. Μᾶς καταγράψανε  
καί μᾶς στείλανε στά σπίτια μας νά έτοιμάσουμε τά  
ροῦχα μας· σέ δυό τρεῖς μέρες θά φεύγαμε γιά τά  
Τάγματα Ἐργασίας στήν ”Αγκυρα.

Οἱ περσότεροι μόλις ἀκούσανε τόν προορισμό, τρέ-  
ξανε νά κρυφτοῦνε. “Εγώ συμφώνησα μέ τή γνώμη  
τοῦ φίλου μου, τοῦ Κώστα Πανάγογλου· ἐπέμενε νά  
πάμε στ’ Ἀμελέ Ταμπούρια τῆς ”Αγκυρας. “Ο Κώ-  
στας εἶχε τσακωθεῖ μέ τόν πατέρα του γιά περιουσια-  
κά κι ἥθελε νά φύγει, μήπως καί συγκινηθεῖ ὁ γέρος  
κι ἀλλάξει γνώμη. “Εγώ γιατί νά κάνω τήν κουτουρά-  
δα νά τόν ἀκολουθήσω; “Οταν ψάχνεις γιά δικαιολο-  
γίες πάντα κάτι θά δρεῖς. “Ελεγα: “Εχεις νά διαλέξεις  
ἀνάμεσα σέ δυό στραβά κι ἀνάποδα. Τό ἔνα κακό  
εἶναι νά κρυφτεῖς τό ”ζησες καί ξέρεις τί λογιῶ εἶναι.  
Τ’ ἄλλο τό ἄγνωστο εἶναι τ’ Ἀμελέ Ταμπούρια. Τά  
λένε γιά χειρότερα, μά πῶς νά τ’ ἀναμετρήσει ὁ λογι-  
σμός σά δέν τά ξέρει; “Οσα κι ἄν εἶχα ἀκουστά γιά τά  
Τάγματα δέ μέ τροιμάζανε. “Εγώ σκιαζόμουνα κείνα

πού είδανε τά δικά μου μάτια. Κάθε χτύπος στήν πόρτα νά κόθει χρόνια άπό τό γονιό σου! Νά σέ κυνηγοῦνε παντού και νά μήν έχεις καντούνι νά σταθεῖς. Νά ζεις σάν ποντικός στά ταβάνια και στούς ύπόνομους, άκινητος, θαμμένος ζωντανός. Χίλιες φορές καλύτερα τ' Ἀμελέ Ταμπούρια. Ἐκεὶ θά παλεύεις μέ τό θάνατο, μά θά παλεύεις στήθος μέ στήθος, χνότο μέ χνότο, δρθός σέ πέτριν' ἀλώνια. Τέτοια κρίση ellenika.org εδγαλα και πήγα.

Ήταν Φλεβάρης τοῦ 1915 ὅταν ξεκινήσαμε. Κανείς άπό τό σπίτι δέν είχε καιρό γιά ξεπροσδιόσματα. Μονάχα ό Γιωργος καθώς μ' ἀποχαιρετοῦσε κοντοστάθηκε. Θυμήθηκε πώς ἔφτανε ὅπου νά 'ναι και ή δική του ἀράδα. "Υστερα μέ ωρτηξε:

- Φοδᾶσαι;
- Δέν ξέρω, τοῦ ἀποκρίθηκα. Κεῖνο πού ξέρω εἶναι πώς δέ θά πῶ στό θάνατο: κόπιασε! Θά παλέψω νά ζήσω!

- Ἐμένα πολύ θά μοῦ λείψεις, μοῦ 'κανε και κανάλησε ἀπότομα τό μουλάρι, τό κλότσησε κι ἔφυγε μπουρινιασμένος.

Πέντε μερόνυχτα ή διαδρομή Σμύρνη – "Αγκυρα. Τά τρένα πήγαιναν ἀργά γιατί δούλευαν μέ ξύλα. "Ολο τό τούρκικο κάρδουνο τό τραβοῦσε ή Γερμανία γιά τίς δικές της ἀνάγκες. Μᾶς είχαν ἀμπαρωμένους σέ βαγόνια πού μεταφέρνανε ὀλογα. Μονάχα μιά φορά τή μέρα μᾶς ἀνοίγανε γιά νά πάμε γιά σωματική μας ἀνάγκη. Ἀπό τετρακόσιους ὄγδόντα ἀντρες πού είχε κείνη ή ἀποστολή, μόνο οι τριακόσιοι δέκα φτάσανε στόν προορισμό τους. Οι ἑκατόντα είδομήντα τό σκάσανε στό δρόμο. Η φρουρά – πού ήταν μόνο δέκα ἀντρες – ἔκανε τά στραβά μάτια γιά νά πάρει

μπαχτσίσι και νά πλιατσικολογήσει τούς μπόγους μας. Γιά κεινούς τούς φουκαράδες διαβόλους ήταν ἀναπάντεχος θησαυρός οι πλούσιοι μπόγοι ἐκατόν είδομήντα Ἑλλήνων, ὅπου ή μητρική στοργή και ή σελμπεσιά τῆς ἀπελπισιᾶς είχανε στοιβάξει ὅ,τι καλύτερο διαθέτανε τά σπίτια σέ φοῦχα και σέ τρόφιμα.

Πόσοι ἀπ' αὐτούς πού τό σκάσανε θά κατορθώνανε νά φτάσουνε ζωντανοί στά σπίτια τους! Τά δουνά ήταν ἀφιλόξενα, ὀργιά τό χιόνι και λεφούσι οι Τούρκοι λιποτάχτες. Οι δρόμοι είχανε παντοῦ φυλάκια. "Επρεπε νά 'χεις μπόλικο παρά γιά νά δωροδοκεῖς, νά 'χεις και τύχη και μυαλά τετρακόσια γιά νά γλιτώσεις ἀπ' τίς παγίδες. Χιλιάδες Ρωμιοί δρῆκαν ἔτοι τό θάνατο. Κι ήταν οι τυχεροί. Γιατί δύσους πιάναν ζωντανούς τούς παραδίνανε στίς ἀρχές: αὐτοί 'ταν οι πιό δυστυχισμένοι. Κάλλιο νά 'χανε πέσει ἀπό μαχαίρι και σφαίρα στό δρόμο, παρά π' ἀξιώνονταν νά φτάσουνε ζωντανοί στό τάγμα τους.

Μέ στείλανε στό « Ἰκιντζί 'Αμελέ Ταμπουρού », στό δεύτερο Τάγμα Ἐργασίας, ὄγδόντα χιλιόμετρα πέρα ἀπό τήν "Αγκυρα, στό χωριό Κιλισλάρ. Δώδεκα τάγματα δουλεύανε σέ δρόμους και σέ μιά σιδηροδρομική γραμμή, πού τήν είχε ἀρχίσει πρίν τόν πόλεμο γαλλική ἐταιρία.

Μόλις μέ παραδώσανε στό τάγμα, εἶδα νά φέρουν τέσσερις λιποτάχτες. Τούς ὑποχρεώσανε νά γονατίσουνε. Ἐμᾶς μᾶς παρατάξανε γύρω τους. Ὁ ταγματάρχης, πού θά μᾶς ἔπαιρνε στούς δρισμούς του, ἔδγαλε ἔνα σύντομο λόγο ὅλο δρισίδι και ἀπειλές. "Υστερα ἀρπαξε ἔνα βούνευρο και οίχτηκε πάνω στούς δεμένους λιποτάχτες. "Ακουγες τ' ἀγκομαχητά τους, τίς σφυριγματιές τοῦ βούνευρου και τή δύσκο-

λη ἀνάσα τοῦ ταγματάρχη. "Οταν ἀπόκανε, πιάσανε κουρυπάτσι οἱ χωροφυλάκοι. Σπάζανε οἱ σάρκες τῶν ἀνθρώπων καὶ πεταγόταν ἔνα σκοτωμένο μᾶυρο αἴμα. "Υστερα τούς στήσανε δρόθιούς καὶ τούς περονούσανε στὸ λαιμό «βραχιόλια». Τά δραχιόλια ἦτανε χοντροί χαλκάδες, ἵσαμε τρεῖς δύκαδες σίδερο δ καθένας. Οἱ δυό ἄκρες ἐνώνονταν μέ περτσίνια. Δίχως ἐργαλεῖα δέν μπορούσες νά βγάλεις τούς χαλκάδες. Μ' αὐτούς τρώγανε, μ' αὐτούς σκάβανε, μ' αὐτούς σπάζανε πέτρα, μ' αὐτούς πέφτανε νά κοιμηθοῦν! Εἶχανε γίνει ἔνα μέ το κορμί τους.

Τί σκαρφίζονταν οἱ ἀνθρωποι γιά νά ἔξευτελίσουνε τό συνάνθρωπό τους. Πάνω στά βασανιστήρια πέφτανε τά δρακιά, βγαίνανε τ' ἀχαμνά στή φόρα, ἀνακατεύονταν μέ τό αἴμα, σάλια, μύξες, οὖρα, κόπρανα καὶ δάκρυα! Σοθαρούς, κιμπάρηδες ἀνθρώπους, προσπαθούσανε νά τούς κάνουνε φεντίκολο!

"Οταν τέλειωσε ἡ... ύποδοχή, μᾶς μαντρώσανε στούς λόχους. Ἀνάμεσό μας μέτρησα διακόσους ἄντρες μέ τέτοια σιδερικά στό λαιμό. Πώς τ' ἄντεχαν οἱ χριστιανοί; Θηρίο εἶν' δ ἀνθρωπος!

Τό πρῶτο δράδυ ἀνταμώσαμε στό λόχο ἄλλους ἔξι Κιρκιντζῶτες, πού μέ δάκρυα στά μάτια μᾶς εἴπανε:

– Πῶς τ' ἀποφασίσατε νά 'ρθείτε σέ τούτη τήν κόλαση; Τί τρέλα ἦταν αὐτή! Γιατί δέν τινάζατε καλύτερα τά μυαλά σας στόν ἀγέρα; Ἐδῶ θά πεθάνουμε οὖλοι σάν τά σκυλιά σ' ἀμπέλι.

"Εκανα τό θαρρετό, μά σάν ἔπεσα νά κοιμηθῶ ἔκλεινα τά μάτια μου κι ἔβλεπα βούνευρα καὶ χαλκάδες. Πλάι μου ἔνας μεσόκοπος ἔλεγε σ' ἔνα συνάδερφο ψιθυριστά:

– "Άλλο εἶναι ὅταν σέ πηγαίνουνε γιά ντουφέκι ἥ

γιά κρεμάλα. Γίνεσαι μεμιᾶς ἀπό τίποτις κάτι. Τοῦτο δῶ είναι ἀσήκωτο βασανιστήριο!

Κι δ ἄλλος τοῦ ἀποκρίθηκε:

– "Ἐγώ θά τό σκάσω μιά ἀπό τοῦτες τίς μέρες. Κι ἂς μοῦ δάλουνε χίλιους χαλκάδες· δέν ἀντέχω ἄλλο!

**ΔΟΥΛΕΨΑ ΕΝΑ ΜΗΝΑ** σέ σιδηροδρομική γραμμή.  
"Ἐνα πρωί ρώτησε ὁ ταγματάρχης:

– Ποιοί ἀπό σᾶς ξέρουνε νά φτιάχνουνε ξυλοκάρδουνο;

Δίχως νά χάσω καιρό πετάχτηκα δξω ἀπ' τή γραμμή. Χαιρέτισα στρατιωτικά καὶ εἶπα:

– "Ἐγώ, ἐφέντη, εἶμαι καλός τεχνίτης στό ψήσιμο τοῦ κάρδουνο.

– Κιοπέκ δγλού (σκύλας γιέ), μοῦ 'πε, θά σέ ψήσω ζωντανό ἄν λές ψέματα.

– "Αμα δέ σᾶς φέρω τρακόσες δύκαδες κάρδουνο μέσα σέ δέκα μέρες, κάντε με δ,τι θέλετε. Φτάνει νά διαλέξω ἐγώ τούς διογθούς μου.

Ποτέ στή ζωή μου δέν εἶχα ἀνάψει καμίνι. Μόνο μικρός σάν ἡμουνα παρακολουθοῦσα πῶς διούλευε ἔνας Τούρκος καρδουνιάρης στά δουνά μας. "Ομως, κείνη τή στιγμή ἄν ρωτοῦσε δ Τουρκαλάς: «Ποιός μπορεῖ νά φτιάσει ἀστέρια;» «'Ἐγώ φτιάχνω», θά τ' ἀπαντοῦσα.

Πήρα μαζί μου δέκα ἀντρες καὶ τραβήξαμε γιά τό δουνό. Ό φίλος μου, δ Κώστας Πανάγογλου δέ θέλησε νά 'ρθει νόμιζε πώς κεῖ πάνω θά μᾶς καθάριζαν στά σίγουρα οἱ Τούρκοι λιποτάχτες. 'Απ' τούς συχωριανούς μου μόνο δ Χρίστος Γκολής μ' ἀκολού-

θησε. Πήραμε τρόφιμα γιά δέκα μέρες. Τή δέκατη φόρτωσα δχτώ γαϊδούρια κάρδουνο και κατέβηκα στό τάγμα. Παραφύλαξα τήν ώρα που ήρθε δίδιος διαγματάρχης και τοῦ τό παράδωσα.

— Καλύτερο ἀπό τοῦτο τό κάρδουνο, κανείς δέ θά μποροῦσε νά φτιάσει, χειμώνα καιρό, εἶπα. Τά κούτσουρα εἶναι δρεγμένα...

‘Ο ταγματάρχης πού εἶχε νά δεῖ μῆνες κάρδουνο, ἐνθουσιάστηκε κι ἔδωσε ἐντολή στό σιτιστή νά μᾶς «χορηγήσει» διπλή μερίδα ξερή τροφή γιά ἄλλες δέκα μέρες.

Δέν ήταν εὔκολο πράμα νά ζήσουν ἐντεκα Ρωμιοί, ἀπομονωμένοι και ξαρμάτωτοι, πάνω στ’ ἄγρια τουρκοβούνια, μέ συντροφιά τίς καταιγίδες, τά οὐρλιαχτά τῶν λύκων και τῶν τσακαλιῶν, τό φόρο πώς μπορεῖ ώρα τήν ώρα νά φτάσουντε Τούρκοι λιποτάχτες νά μᾶς χαλάσουντε. Μά ὅσο θυμόμαστε τό κουρμπάτοι τοῦ τσαούση και τά δραχιόλια, τόσο δρίσκαμε ώραία τή ζωή μας πάνω στ’ ἀπάτητα δουνά.

Στήσαμε τό τσαντήρι μας σ’ ἀπαγκιά, γιά νά ‘ναι προφυλαγμένο ἀπ’ ἀέρηδες και καταιγίδες. Χτίσαμε ἔνα καλό τζάκι. Κάθε δρομάδα κατεβαίναμε στό λόχο, πότε δέ ένας και πότε δ’ ἄλλος, παραδίναμε τό κάρδουνο, παίρναμε τροφές και ξαναφεύγαμε γιά τά λημέρια μας. Παραλίγο νά πιστέψουμε πώς γεννήθηκαμε καρδουναραῖοι και καρδουναραῖοι θά πεθάνουμε.

‘Αρχές τ’ Ἀπρίλη κατέβηκε στή χώρα ὁ φίλος μου ὁ Χρίστος Γκολής. ‘Αμα γύρισε μοῦ εἶπε:

— Κακά μαντάτα, Μανώλη. Στό τάγμα, ὅπως κατάλαβα, δέ θά μείνει κανένας ζωντανός. Ἐχει πέσει μιά διαβολοαρρώστια και πεθαίνουν ἑκατοσταριές οἱ ἀντρες. Εἶναι κι ἄλλοι πού σάπισαν τά δάχτυλα τῶν

χεοιῶν και τῶν ποδαριῶν τους και ἔκοιλλάνε σάν βδέλλες. ‘Ο Θεός νά μέ βγάλει ψεύτη, μά ὅπως πάμε, σέ λίγο θά ‘χουνε ὅλοι θεριστεῖ...

Δέν περάσανε πολλές μέρες κι ὁ πατριώτης μου ὁ Χρίστος ἀρρώστησε βαριά. Τόν ἔπιασε δυνατός πυρετός και σύγκρυο.

— Νά πάρει ὁ διάβολος, ἔκανε, δέ νιώθω καλά. Κόπηκα ὀλόκληρος...

Παρατησα τή δουλειά και πήγα κοντά του. “Οσο κι ἄν τόν σκέπαζα, ὅσο κι ἄν κίνηται τή φωτιά, κεῖνος τουρτούριζε, βόγκαε. ”Αρχισε νά μέ τρώει ἡ ἔγνοια. Τί νά ‘παθε; Μήν κόλλησε τήν ἄγνωστη ἀρρώστια; Καί τί νά τοῦ κάνω; Πῶς νά τόν ἀνακουφίσω; “Ολη νύχτα δι Γκολής καιγότανε στόν πυρετό, πάλευε, παραμιλοῦσε. Τήν ἄλλη μέρα ἄρχισα κι ἔγώ και δυό τρεῖς ὅλοι νά νιώθουμε ἀνήμποροι.

Εἶπα στούς συντρόφους νά τά μαζεύουμε και νά κατεβοῦμε στό τάγμα. Τί μ’ ἔκανε και πήρα μιά τέτοια ἀπόφαση; Μή δέ μάντευα τό τί μᾶς περίμενε κεῖ κάτω; Μοῦ ‘ρθε στό νοῦ μιά ταινία πού εἶχα δεῖ στή Σμύρνη και μοῦ ‘κανε δαθιά ἐντύπωση: Οἱ ἐλέφαντες ἄμα νιώθουντε νά ζυγώνει τό τέλος τους, παίρναντες ὅλοι τό δρόμο και πηγαίναντε σέ μιά χαράδρα, ὅπου ἄλλοι ἐλέφαντες εἶχαν πεθάνει πρίν ἀπ’ αὐτούς.

**ΤΟ ΤΑΓΜΑ ΜΑΣ ΣΤΡΑΤΩΝΙΖΟΤΑΝΕ** στά πιό ἀπάνθρωπα χτίρια πού ἔφτιαξε ποτέ ἀνθρωπος γι’ ἀνθρώπους. ‘Ο κάθε κισλάς εἶχε μάκρος πάνω ἀπό ἑβδομήντα μέτρα και φάρδος ἔξι. Τά ντουβάρια ἀπό ξε-

ρολιθιά, δίχως άσθέστη, είχανε πάχος δύγδόντα πόντους. Παράθυρο ούτε ένα! Άραιά καί πού κάτι ξύλινα πιοτάκια, πού μόλις χώραγε νά περάσει σώμα άνθρωπου κι αυτά ήτανε κλεισμένα μέσι τις σιδερένια καλτεμίρια. Τή σκεπή τήν είχανε φτιάσει άπό φρέσκες κλάρες κι άπό χῶμα καί τή στεριώσανε πάνω σέ κορμούς λεύκας.

“Αμα μπήκε δ’ Ἀπρίλης, τά χνότα τῶν τριῶν χιλιάδων ἄρρωστων ζεστάνανε τόσο τόν ἀγέρα, πού οί λευκες πήρανε τά μπουμπουκιάζουνε καί νά πετοῦνε φρέσκα ἀναιμικά κλαράκια! Τά κούτσουρα θέλανε νά ζήσουνε δπως κι ἐμεῖς... Σ’ ὀλόκληρο τό μάκρος τοῦ τάφου μας, δεξιά ζερδά, τό χῶμα ήταν ὑψωμένο μισό μέτρο· κει, πάνω σ’ ἄχερα καί τουσυνδάλια, είχε διάθε φαντάρος τό γιατάκι του. Μόλις ἔμπαινες μέσα σ’ ἐπιανε ἐμετός. Οί βαριά ἄρρωστοι ἀποπατούσανε καί ξερνούσανε. ‘Η μπόχα ἀνακατευότανε μέ τήν ξινήλα τοῦ ἰδρώτα, τ’ ἄρρωστο χνότο καί τή μούχλα ἀπ’ τά σαπισμένα κλαριά τῆς στέγης. ‘Η ψείρα μιλιούνια, ἀνηφόριζε στά ροῦχα, στά μαλλιά, στά τσίνουρα, στ’ ἀφτιά καί σ’ ὅλο τό κορμί, χωνότανε στό πετσί καί τό σκαφτε, τ’ ἀδειαζε ἀπό αἴμα. Τά βογκητά, τά παραμιλητά, τά ροχαλητά σπάζανε τά νευρά μέσα στό σκοτάδι. “Οσοι δέν είχαμε χάσει δλότελα τά λογικά μας παρακαλούσαμε τό Θεό νά τελειώσουνε τά βάσανά μας μιάν ώρα ἀρχύτερα.

Οι Τοῦρκοι είχανε τρομοκρατηθεῖ· ή ἄγνωστη καταραμένη ἀρρώστια, πού δέν ήταν ἄλλη ἀπό τόν ἔξανθηματικό τύφο, ξαπλώθηκε καί στά χωριά τους. Μᾶς παρατήσανε στήν τύχη μας. Στέλνανε μόνο νεκροθάφτες γιά ν’ ἀνοίγουνε τάφους. Τό συσσίτιο τό φέρνανε καί τ’ ἀκουμπούσανε ἐκατό μέτρα μακριά.

“Οσοι μπορούσαμε, σερνόμαστε μέ τήν κοιλιά μέσα στίς ἀκαθαρσίες, ἀνοίγαμε μέ τόν ἀγκώνα τήν πόρτα κι ἀντικρίζαμε τό φῶς. Ζαλάδα μᾶς ἐπιανε ὡς νά συνηθίσουμε. Γουρλώναμε τά μάτια καθώς βλέπαμε τά καζάνια ν’ ἀχνίζουνε. Τό φαι ἥταν μιά ἀνάμνηση τῆς ζωῆς. “Οποιος είχε τό κουράγιο συνέχιζε νά σέρνεται πάνω στό χιόνι, ἔφτανε τό συσσίτιο, βουτούσε τό λεγενάκι του, ἔφερνε τό μαυροξούμι στό στόμα καί τόν ἐπιαν’ ἐμετός.

– Ασιχτίο! Δολοφόνοι!

Μιά μέρα πού δέν είχα πυρετό δηκα δέξω καί περπάτησα ἵσαμ’ ἐκατό μέτρα. Μπήκα σ’ ἔνα γειτονικό παράπηγμα νά δῶ μήν ήτανε καλύτερα. Κείνο π’ ἀντικρίσανε τά μάτια μου δέ θά τό ξαχάσω ποτέ! Οί περσότεροι ψυχορραγούσανε καί μερικοί είχανε κοκαλιάσει! Πλάι σέ δυό νεκρούς είδα ξαπλωμένο τό φίλο μου, τόν Κώστα Πανάγογλου. Αἴμα είχε τρέξει ἀπ’ τό στόμα καί τά ρουθούνια του καί πάνω στά ξεροά αὐλάκια πού σκεπάζανε γένια, λαιμά καί στήθος ήτανε συναγμένες ἐκατομμύρια ψειρες!

Πήρα νερό καί τόν καθάρισα. “Ύστερα ἔφερα τό χέρι στό μέτωπό του, τόν χάιδεψα. “Ανοιξε τά μάτια. Μέ κοίταξε. “Ετρεμε τ’ ἀχείλι του.

– Μανώλη! Πεθαίνω... είπε. Δέν μπόρεσα νά κρατηθώ ἄλλο.

Τόν ἀγκάλιασα κι ἔκλαψα. Δέν ξέρω πόση ώρα περάσαμε ἔτσι κοντά δένας στόν ἄλλο. Κάλλιο νά μήν τίς θυμᾶσαι τέτοιες στιγμές. Τά πόδια μου λύθηκαν. “Έλεγα πώς θά σωριαστώ. “Επρεπε νά γυρίσω. Ό πυρετός μέ ξαναβρήκε δέν ἀντεχα ἄλλο.

– Κάνε κουράγιο, Κωνσταντή, είπα· θά ξανάρθω. Μέ κοίταξε μέ βλέμμα ἀπελπισμένο, μά δέν είπε λέ-

ξη. Σήκωσε τό χέρι του καί μοῦ 'κανε ἔνα ἀδύναμο χαιρετισμό. Σάν ξαναμπῆκα στή στρατώνα, τό σκοτάδι μοῦ φάνηκε ἀκόμη πιό πηχτό. Τά μουγκοητά καί τά παραμιλητά μ' ἀγριέψανε. "Απλωνα τά χέρια σάν τυφλός καί φωναζα τ' ὄνομα τοῦ συντρόφου μου, τοῦ Γκολῆ, γιά νά δρῶ τή θέση μου. "Υστερα ξάπλωσα, σκεπάστηκα μέ τά τσουβάλια κι ἔκλαψα. "Ωχ, 'Αξιώτη, σύ 'σαι λοιπόν πού 'χες τά θάρροτα καί πάλευες τίς περίστασες κι ἔδρισκες πάντα μιάν ἄκρη; Πῶς θά τά ξεκεφαλώσεις!

"Ἐνα χέρι τσάκωσε νευρικά τό μπράτσο μου· εἶδα ἀνεκούρκουδα καθισμένον τό φίλο μου τό Χρίστο νά φωνάζει:

— Τί κάθεσαι, Μανώλη, δέ δέλεπεις τά παλιόπαιδα πού χούμηξαν νά κλέψουνε τά σύκα καί τά καρύδια μας; Διωξ' τα, μωρέ! Κυνήγησέ τα! Τί καρτερᾶς;

Εἶχε ζωηρέψει, ἔλεγες πώς ἔγιανε καί θά σηκωθεῖ νά περπατήσει. "Υστερα μεμιᾶς κατάπεσε. Εἶχε μεγάλον πυρετό. "Εδρεξα ἔνα μαντίλι καί τ' ἄπλωσα στό κούτελό του. Προσπάθησα νά τόν ήσυχάσω.

— Κοιμήσου, Χρίστο. Μή σκιάζεσαι. 'Εγώ 'μαι πλάι σου...

Σύρθηκα καί κόλλησα κοντά του γιά νά νιώσει σιγουριά. "Εφερε τά ξυλιασμένα ποδάρια του πάνω μου, τινάχτηκε ἔνα δυό φορές καί πέθανε! "Ηθελα νά ξητήσω βοήθεια. "Ανοιγα τό στόμα μου, τό ξανάκλεινα, τό ξανάνοιγα· φωνή δέν ἔβγαινε! Πάλευα νά σηκωθῶ μά δέν κουμαντάριζα τό κορμί μου. Βυθιζόμουνα σ' ἔνα χάος, ὑστερα ἀποκοιμήθηκα λές κι ἥπια ναρκωτικό.

Μέσα στό διαρύ ύπνο μου εἶδα δυό γεροντάκια πιασμένα χέρι χέρι νά ζυγώνουνε ἀκροπατώντας. Στήν

ἀρχή δέν τούς ξεδιάκρινα, βαδίζανε μέσα σ' ἔνα σύγνεφο. "Υστερα τούς γνώρισα. "Ήταν ἡ μάνα κι ὁ πατέρας τοῦ Χρίστου Γκολῆ.

— Σσούτ! μοῦ κάνανε βάζοντας τό δάχτυλο στό στόμα. Μή μιλᾶς, θά ξυπνήσεις τό παιδάκι μας!

'Ανακάθισα. Θυμήθηκα πώς δό Χρίστος εἶχε πεθάνει. "Αρχισα νά τρίβω τά γόνατά μου. 'Αργοκινοῦσα τό κορμί μου σάν μιορολογίστρα. 'Από μιά σχισμάδα τῆς πόρτας κάποια λόξη, φωτεινή γραμμή ἔδειχνε πώς δό ήλιος εἶχε βγεῖ ἀπό ὡρα. Κοίταζα τίς σκόνες πού στριβιλίζονταν σάν μικροσκοπικά μπαλόνια μέσα σέ μιά φωτεινή λουρίδα. Πέθανε δό Γκολῆς! Πέθανε, μωρέ! Πέθανε! Τόν κοίταζα, τόν ξανακοίταζα κι ἐμενα ἐκειδά νά κουνιέμαι. Δέν ξέρω πῶς μοῦ 'ρθε στό νοῦ ἡ κερα-Στυλιανή, ἡ σαβανώτρα, πού κάθε χρόνο τήν γκάστρωνε δό ἀχαΐρευτος δό ἄντρας της καί ποτέ δέν εἶχε ψωμί νά χορτάσει τά παιδιά της. "Αμα πέθαιναν τά μωρά τῆς μάνας μου κι ἔρχότανε νά τά συγυρίσει, τά κοίταζε στή νεκρόκασα κι ἔλεγε μέ φθόνο:

— 'Ωχού, τί ώραιο λειψανάκι! Νά 'ταν τό δικό μου μωρό!

Τό λείψανο τοῦ φίλου μου ἦταν φρικτό, μά παρακαλοῦσα πότε θά ὄχόταν κι ἡ δική μου σειρά νά κλείσω τά μάτια μου, νά τελειώσουνε τά βάσανα. Σήκωσα τό χέρι καί τό 'φερα στό κούτελο, στά μάτια, στό στόμα τοῦ Χρίστου. Μήπως ἔκανα λάθος; Μήπως ζοῦσε; Μήπως ημουν ἐγώ διαριά κι ἔβλεπα γύρω μου ἀποθαμένους; 'Ο Χρίστος δέ ζοῦσε, ἀναπαύτηκε ψές δράδυν λές κι εἶχε προαίστημα καί μοῦ 'πε: «Ρέ Μανώλη, πές κατιτίς νά ξεδώσει δό νοῦς...». Κι ἐγώ δρῆκα νά τοῦ πῶ: «Θυμᾶσαι τήν 'Ελβίρα; Τήν Καϊριανή

σαντέζα πού ἀνταμώσαμε στή Σμύρνη; Ζεστή πού ἥταν ἡ φωνή της, ἔ; "Αν τραγουδοῦσε τώρα δά – τί λές – θά ζωντανεύαμε; Δέ μιλᾶς. Μωρέ σέ ξέρω ἐγώ τί φωτιά ἔχεις μέσα σου. Κράτα τή φλόγα σου· χρειάζεται. Λέγε δπως λέω κι ἐγώ: "Θά ζήσω! Κερατάδες, δέ θά μέ φάτε, θά ζήσω!"»

"Ο Χρίστος εἶχε κλειστά τά μάτια, μά χαμογελοῦσε! "Ημουνα σίγουρος πώς χαμογελοῦσε, γιατί ἄπλωσε τό χέρι του καί χτύπησε δυό τρεῖς φορές τό μπράτσο μου σάν νά μοῦ 'λεγε: «Πέξ κι ἄλλα, πέξ κι ἄλλα». Μιά καί καταλάβαινα πώς τόν ξαλαφρώνω, συνέχισα νά τοῦ μιλώ. Γιατί νά τό κρύψω; Διψοῦσα κι ἐγώ δ' ἴδιος γιά λίγο κουράγιο.

«Σά θά γυρίσουμε στό χωριό, πού λές, Χριστάκη, θά σέ διοηθήσω νά τελέψεις τό σπίτι σου. Θά σου φέρω νά φυτέψεις κι ἀπ' δλα τά μυριστικά τοῦ κήπου μας, νά φτιάξεις ὅμορφο περδούλακι. Τούς ἀρέσουνε τῶν γυναικῶν τά πούλουνδα. Πρωτογιός είσαι, μωρέ Γκολή, κι ἔχει σειρά καλή δύρης σου. Γαλαντόμος είναι, δέν τσιγκουνεύεται. Θά σου κάνει, πού λές, τρανό γάμο. Θά δηγεὶ δ Κοσμᾶς νά τελαλήσει. Θά κουδαληθοῦν ὡς κι οι νεράιδες τῶν λιμνῶν μας... Θά πεταχτεῖ κι δ Γιάγκος, δ μαραγκός, νά δώκει ἔνα χέρι, νά φτιάσουμε πρόχειρα τραπέζια γιά ἑκατό νομάτους. Μόνο ἀπό λεύκα νά μήν είναι. "Οχι, λεύκες! Αὔτες – κοίταξέ τις τίς πανούκλες – στέκουνε στή σειρά σάν νεκρόκασες κι ἄς πέταξαν τρυφερά κλαράκια... Οι καρυδιές στό δρεινό σας χτῆμα ἔχουνε καλό ξύλο γιά κρεβάτια. 'Από κείνες νά φτιάσεις τό νυφικό κρεβάτι σου καί τῶν παιδιῶν τίς κούνιες. 'Η δική μου ἡ μάνα ἔκανε δέκα ἑφτά γέννες κι ἀδικογέρασε, σούρωσε. 'Εμεῖς τίς γυναικες μας θά τίς προσέ-

χουμε καλύτερα ἀπ' τά μάτια μας. Καί τά μωρά μας θά τά χαϊδεύουμε. Πόσο θά τά χαϊδεύουμε! Γιά συλλογίσου σά θά τά πρωτοστείλουμε σχολεῖο! "Βού-ά-βα, γού-ά-γά...". Θά κατεβοῦμε στά μαγαζιά τῆς Σμύρνης καί θά τούς ἀγοράσουμε τσάντες καί πλάκες. Νά μήν τούς λείψει τίποτις. Κάθε Πρωτοχρονιά θά τούς ἀγοράζουμε κουρντιστά παιχνιδάκια. Είχα δεῖ μιά φορά στοῦ Σολάρη ἔνα τρενάκι. Τί 'ταν κεῖνο, ψυχή μου! Πατοῦσες ἔνα κουμπί κι ἔτρεχε πάνω στίς ράγες. "Φούτου φούτου φούτου!". 'Αμ, ἔννοια σου κι ἔδω, σέ τοῦτα τά κακορίζικα τά μέρη, θά τρέχουν αὔριο ἀληθινά τρένα, πάνω στίς γραμμές πού φκιάξαμε. Οι ὀνθρώποι πού θά ταξιδεύουν δέ θά βάζει δ νοῦς τους πώς κάποτες τίς στρώσαμε μεῖς, οἱ Ρωμιοί, μέ τά κόκαλά μας».

Κουράστηκα... "Ισως καί νά μέ πῆρε ἡ συγκίνηση. "Ο Γκολής εἶχε ὁρθάνοιχτα τά μάτια· ἥθελε νά δεῖ κείνα πού τοῦ 'λεγα. "Υστερά τόν ἄκουσα πού ψιθύριζε μέ φωνή ἀδύνατη, λυπητερή: «Νά ζήσω μόνο! Νά ζήσω!»

Δέν ἄντεχα νά μείνω παραπάνω κεῖ μέσα. Σηκώθηκα καί διπλωμένος στά δυό, ντουσάρι μέ ντουσάρι, λεύκα μέ λεύκα, κατάφερα νά φτάσω δέξι. Νόμιζα πώς ἡ δροσιά καί τό φώς θά μέ γιάτρευαν. Μόλις ὅμως ἀντίκρισα τόν ἥλιο ἔνιωσα χειρότερα. Μοῦ φάνηκε ἀδιάφορος, ψυχρός. "Ισια πού ἐρχότανε κι ἔφευγε γιά νά γράφουνε τά καλαντάρια μέρες καί μῆνες, πού γιά μᾶς μοιάζανε μέ τούς περτσινωτούς χαλκάδες στό λαιμό τῶν κατσάκηδων. "Ήθελα συντροφιά, ἥθελα παρηγοριά, κάποιος νά μοῦ πεῖ ἔνα λόγο καί νά τ' ἀπαντήσω γιά νά βεβαιωθῶ πώς δέ μοῦ 'στριψε. Τράβηξα γιά τόν κισλά τοῦ Κώστα. Νά 'χε

ξεγυρίσει τουλάχιστον αὐτός. "Αν ὅμως πέθανε; Τί τό παράξενο; Κάθε νύχτα πόσοι κλείνουν τά μάτια και δέν τά ξανανοίγουνε!

Τοῦ Κώστα τά μάτια τά βρήκα δρθάνοιχτα! Φοβερά γυάλινα μάτια, δόγισμένα! Ποτές δέν ξανάειδα νεκρό μέ τέτοια τρομερά μάτια! Λές και τόν βρῆκε ο Χάρος σέ στιγμή πού μούντζωνε και φτοῦσε τόν δχτρό του! "Ετρεξα νά τοῦ κλείσω μάτια και στόμα, μήν πάει έτσι στόν ἄλλο κόσμο και σκιαχτοῦν οἱ νεκροί! Τά λασκαρισμένα νεῦρα μου τέντωσαν ἀπό μίσος, ἀσυγκράτητο μίσος, πού 'γινε παρευτύς δύναμη και μέ στύλωσε. Βγῆκα δξω τρεχάλα. Τά χέρια μου τά 'νιωθα δυνατά, ἔτοιμα νά στραγγαλίσουνε δόλο τ' ἀσκέρι τῆς Τουρκιᾶς. "Ηθελα νά τό σκάσω, νά πάρω τῶν δηματιῶν μου, νά τρέχω δίχως νά σταματῶ, νά δρασκελῶ διονύσια και φαράγγια, ντερέδες και διάσελα, νά χώνουμαι σέ ποταμία και νά φυσάει, ώχ, νά φυσάει ἄγριος δυνατός ἀγέρας νά μοῦ βιτσίζει τό πρόσωπο, νά μοῦ δροσίζει τά σωθικά.

**ΣΤΙΣ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΜΑΗ** μᾶς ἥρθε ἔνας Τοῦρκος ἀρχίατρος. Σουκρή ἐφέντη τόν λέγανε. "Αν ζεῖ, καλή του ὥρα. "Ήρθε σάν ἄγιος τῆς χριστιανοσύνης και μᾶς ἔσωσε. "Η στολή κι ο πόλεμος δέν καταφέρανε νά διώξουν ἀπό κείνη τή γενναία καρδιά τόν ἀνθρώπο. Μόλις ἀντίκρισε τήν κατάντια μας ἔφριξε. "Έδωσε διαταγή νά μεταφερθοῦν οἱ βαριά ἀρρωστοί σέ νοσοκομεῖα. "Ανοιξε παραθύρια. "Έβαλε νά κάψουν τά φειριασμένα χόρτα και τά τσουδάλια, ν' ἀπολυμάνουνε και ν' ἀσθεστώσουνε. Τό λουτρό και ή ἀποτρί-

χωση γίναν ύποχρεωτικά. Μᾶς ἔδωσε φάρμακα και γάλα, διόρθωσε τό συσσίτιο. Γιά κείνους πού πέρασαν ἀλαφριά τήν ἀρρώστια, δπως ἐγώ, ύπόγραψε τετράμηνες ἀναρρωτικές ἀδειες. Τί μπορεῖ νά κάνει ή ἀνθρωπιά! "Από τίς τρεῖς χιλιάδες πού ημασταν, ἀν γλιτώσαμε οι ἑφτακόσιοι, στοῦ Σουκρή ἐφέντη τή γενναία καρδιά τό χρωστάμε.

Μέ πήρε κοντά του, νά γράφω τίς ἀδειες τῶν ἀρρώστων. "Οταν ἥρθε ή σειρά νά μοῦ ύπογράψει και τή δική μου ἀδεια, μ' ἔπιασε συγκίνηση.

— Δέ θά λησμονήσω ποτέ τό καλό πού μᾶς κάματε, εἶπα ἐπίσημα.

— Δέν τό 'κανα γιά σένα και τούς δικούς σου, μ' ἀποκρίθηκε. Τό 'καμα γιά τήν πατρίδα μου. Τί σοί έθνος θά γενοῦμε σά μάθουμε τούς πολίτες και τούς στρατιῶτες μας νά 'ναι κτήνη;

— "Ο πόλεμος δράζει τούς ἀνθρώπους ἀπό τό δρόμο τοῦ Θεοῦ, μουρμούρισα δειλά, γιατί δέν ἔξερα πῶς θά τό πάρει.

Μέ κοίταξε μέσα ἀπ' τά γυαλιά του μέ τό καθαρό γαλάζιο μάτι του.

— "Η νεαρή σου ήλικία, μ' ἀποκρίθηκε, και τά βάσανα πού πέρασες, δέ σ' ἐμποδίζουνε ν' ἀντικρίζεις σωστά τή ζωή. "Ο πόλεμος ἀνοίγει βάραυθρα στίς ψυχές και στά ἔθνη. "Εσεῖς οι "Ελληνες είχατε στήν ἀρχαία μυθολογία σας μιά Κίρκη, πού σάν ἄγγιζε τούς ἀνθρώπους τούς ἔκανε γουρούνια. Κίρκη είναι ο πόλεμος. "Αιντε, σύρε τώρα στή μάνα σου νά σέ καλοταΐσει νά συνέρθεις...

Μοῦ φάνηκε πώς βρήκα ξανά τήν ψυχή μου. Τά πόδια στυλωθήκανε και βάδιζα ίσια. "Η καρδιά ξαναγέμισ' ἐλπίδες. Μόνο σάν κίνησε τό τρένο μέ ξῶ-

σαν ἄγριες θύμησες. Πίσω μου ἄφηνα νεκρά τόσα πατριωτάκια καί τούς πιό ἀκριβούς μου φίλους. Τί θά λέγα στίς μάνες τους σά θά ρίχνανε μ' ἀγωνία τά μάτια τους πάνω μου; Εἶχα δικαίωμα νά τους κρύψω τήν ἀλήθεια;

## VII

**Δ**ΕΝ ΚΑΤΑΛΑΒΑ ΓΙΑ ΠΟΤΕ ΠΕΡΑΣΕ κείνη ἡ τετράμηνη ἀναρρωτική ἀδεια! Ἡ χαρά ἔχει πάντα διασύνες· δέν προκάνεις νά γλυκαθεῖς καί χάνεσαι σάν ἀερικό. Τόν πρώτο μήνα τόν πέρασα στό στρώμα. Σηκωνόμουνα νά πιάσω δουλειά καί ξανάπεφτα. Ἡ μάνα μου μέ κοίταξε μ' ἔγνοια.

— Πότε θά γιάνεις, παιδάκι μου; Πότε θά πάρεις τ' ἀπάνω σου;

Τήν παρακολουθοῦσα νά μπαινοδγαίνει καί νά κάνει ἀθόρυβα ὅλη τή λάτρα. Τό στέρον της στενό, ὄλοκόκαλο, ἀποροῦσες πῶς χώραγε τόση καρδιά! Εἶχε λιώσει σάν λαμπάδα. Σάν ἔπαιρνε τήν ἀδερφή μου καί πηγαίνανε στά χτήματα, ἔμενα μόνος. Τό μάτι μου σεργιανοῦσε τότες στά ἔπιπλα, στά κεντίδια, στά φυλλόδεντρα καί στίς λαστιχιές πού ἦτανε τό καμάρι τής μάνας μου. Στό κέντρο τοῦ τοίχου τό πορτρέτο τοῦ πατέρα, μέ τό ζωηρό αὐτηρό μάτι, τό στριφτό μουστάκι καί τό κρεμαστό κάτω ἀχεῖλι, πού ἔκανε θαρρεῖς πιό σκληρό τό τετράγωνο πηγούνι μέ τό λακνάκι στή μέση. Πλάι του ἡ μάνα ἀχνή, καλοκάγαθη, τήν τοποθέτησε ἐκεῖ ὁ φωτογράφος, μετά τό θάνατο

τοῦ πατέρα, γιατί κεῖνος ποτέ δέν ἔδγαλε μαζί της φωτογραφία. Στή γωνιά, τό καρυδένιο κονοστάσι μέ τά στέφανά τους, βάγια, ξερό βασιλικό, τό μπρούντζινο θυμιατό και κάνα δυό ἀσημένια τάματα γιά τήν ἀρρώστια τοῦ πατέρα, τό φευγιό τοῦ Μιχάλη στήν Ἑλλάδα. Πόσες και πόσες θύμησες πάνω σέ τοῦτα τά πραματάκια.

Μόλις ἀρχίσανε νά μέ σηκώνουνε τά πόδια μου ἔπιασα δουλειά. Ὁ χωριάτης τό καθισιό δέν τό ξέρει. Γ' ἀδέρφια δόλα στρατευμένα! Ρημαδιό οί κόποι μας. Τί νά σου κάνουνε μόνες γυναίκες. Τά δέντρα ἀκλάδευτα, ἀπότιστα, δίνανε πολύ λίγο καρπό, κι αὐτόν τόν τρώγανε ἄγουρο τά παιδιά και τά πουλιά. Ὁ μπαρμπα-Στυλιανός, δί ζευγάς, πού τόνε λέγανε «ἄγιο», ἔφαγε μέ τή φαμελιά του τό στάρι πού τοῦ 'δωκε ή μάνα μας γιά τή σπορά. Γέμισε τσουκνίδα και τριβόλια ή γῆ μας. Οί Τούρκοι λιποτάχτες δέν ἀφήνανε ήσυχο ἀγρότη. Γιά ν' ἀρπάξουνε προσφάι, ροῦχο, δεργέτα ή χρυσό δόντι, ξαπλώνανε τόν πασαένα νεκρό. Οί νοικοκυραῖοι ἅμα δγαίνανε ἀπ' τό σπίτι τους, κάνανε τό σταυρό τους και παρακαλούσανε τό Θεό, κι ἔναν ἔναν δλους τούς ἄγιους, νά τούς ἀξιώσουνε νά γυρίσουνε ζωντανοί τό δράδυ.

"Ετσι ἔγινε μιά μέρα μέ τόν Ἀντώνη Μάντζαρη, τό γείτονα. Τόν ἔβλεπα ἀπ' τό παραθύρι μου ν' ἀποχαιρετάει τή γυναίκα του. Κείνη προσπαθοῦσε νά τόν κρατήσει.

– Μήν πᾶς στό μπαξέ, Ἀντώνη μου, γιά τ' ὄνομα τοῦ Θεοῦ!

– Γυναίκα, γιατί γίνεσαι παιδί; Πρέπει νά πάω νά ρέξω ἐλέκια, ἀλλιῶς θά πέσουνε τά σύκα και θά χάσουμε τή σοδειά!

– Χίλιες φορές νά χάσουμε τή σοδειά, παρά νά χάσω σένα! "Ασε νά περάσει ή κακιά ὥρα. Πούλησε τά φλουριά πού μοῦ 'χες δοσμένα.

– Μπρέ 'Ελένη, μάτια μου, τί νά σου κάνουνε τά φλουριά; Τοῦτο, δέν εἶναι μιά κακή ὥρα· χρόνια θά βαστάξει. Μπά κι ἔχουμε κοιμόδεμα η είμαστε φαντιέρηδες και δέν τό ξέρω; Πῶς θά θρέψουμε τά παιδιά μας;

'Ο Μάντζαρης πίστευε πώς δέν μποροῦσε ποτέ Τούρκος νά τόνε βλάψει. Τόσοι και τόσοι κοιμηθήκανε στό σπίτι του, και σηκωθήκανε χορτάτοι και δροσισμένοι ἀπ' τό τραπέζι του. Καθώς ἐκείνη τή στιγμή περνοῦσε δί φίλος του, δί Νικόλας Ἀιντινλής, ἔφυγε μαζί του και πρίν στρίψει τό δρόμο φώναξε γελαστός στή γυναίκα του:

– Μή χολιᾶς, γυναίκα, θά γυρίσω τό δράδυ και θά σου φέρω και λεβάντα γιά τά ρούχα.

Τό δράδυ φέρανε τόν Ἀντώνη Μάντζαρη σφαγμένο σάν μοσχάρι! Γιά νά τόν τιμήσουνε, λέει, οί Τούρκοι ἀφήσανε νά μεταφερθεῖ τό κουφάρι του και νά ταφεῖ στό κοιμητήρι, ἐνώ τόν Ἀιντινλή τόν κάψανε ζωντανό και σκορπίσανε τήν τέφρα του!

Αύτή 'ταν ή ζωή τοῦ χωριοῦ. Κι δικας ἐμένα, πού γνωρίσα τ' Ἀμελέ Ταμπούρια, μοῦ φαινότανε ήμερη. "Εψαχνα νά δρῶ πώς θά τά καταφέρω νά παρατείνω τήν ἀδειά μου. Προτιμοῦσα τήν τύχη τοῦ Μάντζαρη παρά νά ξαναγυρίσω στό τάγμα. "Ενας οίκογενειακός φίλος μέ ήσυχασε. Γνωριζότανε, λέει, μέ τόν Ἑλληνα γιατρό, πού ἀπ' τά χέρια του περνούσανε οι ἀδειες τοῦ στρατοῦ και θά τοῦ μιλοῦσε νά μοῦ δώσει μιά παράταση.

– "Έχε το γιά σίγουρο, μοῦ 'πε. Τρεῖς μῆνες τούς

κέρδισες, σ' τό λέω. 'Ο γιατρός δέ μοῦ χάλασε ποτές χατίρι...'.

Τόν πίστεψα και παρουσιάστηκα στό γιατρό. Κονύμησα μάλιστα και δέκα χρυσές, γιατί άκουσα πώς ταΐζεται. Δέν ἥξερα δύμας τό μηχανισμό της δωροδοκίας. 'Η μικρότερη ταρίφα ήταν τριάντα λίρες, ἔπειπε νά τίς μετρήσεις σέ τρίτο πρόσωπο, τής ἐμπιστοσύνης τοῦ γιατροῦ, πού αὐτός θά ταχτοποιούσε τή μοιρασιά, γιατί ἔπαιρνε μίτζα κι ἔνας Τούρκος συνταγματάρχης. Τίς λεπτομέρειες αὐτές τίς ἔμαθα ἀφοῦ πρώτα ἔπεσα στήν παγίδα.

'Η ἄδειά μου εἶχε τελειώσει ἀπό μέρες και ὁ γιατρός ἔγραψε στά παλιά του τά παπούτσια τή μεσολάθηση τοῦ κοινοῦ μας φίλου. Τά πραγματικά χάλια τῆς γειᾶς μου δέν τόνε συγκινήσανε καθόλου. "Ετσι, ὑστερα ἀπό μιά τυπική ἔξεταση, μέ παράδωσε στούς σουβαρῆδες και δρέθηκα στά κρατητήρια. Μάταια ζητοῦσα νά μ' ἀφήσουνε νά πάω στό σπίτι, νά πάρω τά πράματά μου και ν' ἀποχαιρετίσω τή μάνα μου.

— Θά τό σκάσεις, μοῦ 'κανε δ τσαούσης. Τήν πάθαμε πολλές φορές και δάλαμε γνώση.

Τό κρατητήριο πού μέ κλείσανε χωροῦσε δέκα και μεῖς ἡμασταν στοιβαγμένοι ἔξήντα — οἱ περσότεροι λιποτάχτες. 'Ήταν κι ἄλλοι, σάν ἐμένα, πού τελείωνε ἡ ἄδειά τους και θά τούς πηγαίνανε μέ συννοδεία στό τάγμα τους. Κανένας φαντάρος, Τούρκος, Ρωμιός, 'Αρμένης ἢ 'Οθραῖος δέν ἐννοοῦσε νά γυρίσει μέ τή θέλησή του στή δάση του. 'Η Τουρκία εἶχε πάψει νά 'ναι κράτος. Τήν κυβερνούσανε καιροσκόποι, ρουσφετολόγοι, κλέφτες και σπεκουλάντες.

ΣΤΙΣ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΗ ΤΟΥ 1916 ἔφυγα ξανά γιά τήν "Αγκυρα. Τό τάγμα μου, τό «'Ικιντζί 'Αμελέ Ταμπουρού», δρισκόταν στό χωριό Γιαβσάν, κοντά στόν 'Ερυθρό ποταμό. 'Η... τελετή τῆς ὑποδοχῆς, αὐτή τή φορά, ητανε διαφορετική. Εἶχανε στήσει τρεῖς ἀγχόνες: τρία παλικάρια ηταν ἐκεῖ κρεμασμένα μέρες μέ μιά πινακίδα στό στήθος: «Εἶμαι λιποτάχτης!».

Οἱ στρατιῶτες κοίταζαν τούς κρεμασμένους δίχως νά παίρνουνε τά πρόσωπά τους καμιάν ἔκφραση. Οἱ κρεμάλες, οἱ χαλκάδες στό λαιμό, τά βασανιστήρια, τίποτα δέν ηταν ίκανό νά συγκρατήσει τή λιποταξία. 'Η λιποταξία ηταν ἔνας πόλεμος στόν πόλεμο. Θέλανε οἱ ἀνθρωποι νά ξεκόψουνε ἀπ' τό μπουλούκι πού βάδιζε στό χαμό, ν' ἀναλάβουνε μονάχοι τήν εὐθύνη γιά τ' ἄτομό τους.

"Ωστόσο, εἶχε μπεῖ τώρα κάποια τάξη στούς στρατῶνες. Οἱ σκηνές μας ηταν ὑποφερτές. Κάθε Παρασκευή κάναμε γενική καθαριότητα. 'Η ψείρα καταπολεμήθηκε. "Οποιος ἀρρωστοῦσε πήγαινε σέ νοσοκομεῖο. "Ομως ή πείνα εἶχε γίνει δ σκληρότερος βασανιστής. Οἱ Τούρκοι μαφαζάδες μᾶς ἀρπαζαν δ, τι εἶχαμε μαζί μας, ροῦχα, τρόφιμα, λεφτά. Μᾶς κατακλέβανε τά δέματα πού μᾶς στέλνανε οἱ γονιοί μας. Δουλεύαμε δεκαπέντε ώρες τή μέρα· σπάζαμε πέτρα, ἀνοίγαμε τουνέλια, φτιάχναμε δρόμους. Μέρα νύχτα ἡμασταν λιμασμένοι γιά φαΐ. Περιμέναμε σάν τρελοί τήν ώρα πού θά μᾶς μοιράζανε τήν κουραμάνα. Κόβαμε κομμάτες και τίς χάφταμε σχεδόν ἀμάστητες. "Ολο τό είκοσιτετράωρο ζούσαμε μ' αὐτή τήν ἀπαντοχή.

Εἶχαμε γίνει ἀράθυμοι. Τσακωνόμαστε και λογο-

φέρναμε γιά τό τίποτα: γιά ένα προσκεφάλι άπό πέτρα, γιά ένα ψειριασμένο τσουβάλι, γιά μιά χαψιά ψωμί, γιά τό ποιός θά πάει πρῶτος ν' ἀποπατήσει! Κάναμε προστυχιές, δίχως νά 'μαστε πρόστυχοι κι εἴχαμε μιάν ἀπληστία δίχως νά 'χουμε τί ν' ἀρπάξουμε! Τά βάζαμε μέ τά ροῦχα μας, μέ τήν ἵδια τήν καρδιά μας.

Οι χωροφυλάκοι κάναν έμπόριο. Γιά μιά πίτα, γιά μιά χούφτα σταφίδες, μᾶς γδύνανε. Μόνοι μας δέν εἴχαμε δικαίωμα νά πᾶμε στά χωριά νά ψωνίσουμε. Πολλοί δέν ἀντέχανε στήν πείνα και δίνανε τά ροῦχα τους, τά παπούτσια τους. "Υστερα γυμνοί και ξιπόλητοι παθαίνανε πνευμονίες και κρυοπαγήματα και πεθαίνανε. Είχα κι ἐγώ ένα καινούργιο ζευγάρι παπούτσια – πάντα μου είχα ἀδυναμία στά καλά παπούτσια, ἵσως γιατί τά παιδικά μου χρόνια τά πέρασα ξιπόλητος. Οι μαφαζάδες κάνανε πῶς και τί νά μέ πείσουνε νά τ' ἀνταλλάξω μέ τρόφιμα κι ἥτανε φορές πού μοῦ φαινότανε πώς θά πουλούσα και τήν ψυχή μου στό διάβολο, γιά νά βάλω στό στόμα κάτι πού νά θυμίζει φαΐ.

Μιά μέρα ἥρθε ό μάγειρας μ' ένα σουβλάκι πασπαλισμένο πιπέρι και ψιλοκομμένο κρεμμυδάκι, ἀπλωμένο προκλητικά πάνω σέ μιά παχιά πίτα. Τ' ἀκούμπησε μπροστά μου στό τραπέζι. Μοσχοβόλησε ό τόπος. Τό τρυφερό κοψίδι ἥταν μόλις ορδισμένο. Μοῦ 'ρθε ζαλάδα. Τό στόμα μου γέμισε σάλιο. Γύρισα και τόν κοίταξα ξελιγωμένος. "Απλωσα τό χέρι μου στό σουβλάκι. Τό ἡλίθιο γέλιο του μέ σταμάτησε.

– Γιά βάστα, ἔκανε. Βγάλε πρῶτα τά παπούτσια σου.

– Τά παπούτσια μου;

– 'Αμ' τά παπούτσια! Τί, τζάμπα; Δίνεις, παίρνεις...

Σηκώθηκα ἀπότομα, ἀγριεμένος και γιά νά μήν τόνε χτυπήσω, ἔφυγα δρίζοντας. "Ολη τή μέρα μέ πονούσε τό στομάχι μου. "Αν δέν ἥμουνα περήφανος θά 'κλαιγα.

**ΔΙΑΛΕΞΑΝΕ ΤΟΥΣ ΠΙΟ γεροδεμένους ἀπ' τό τάγμα μας και τούς στείλανε νά δουλέψουνε στά τουνέλια. Μέσα σ' αὐτούς ἥμουνα κι ἐγώ. Μᾶς πήγανε σ' ένα πανύψηλο βουνό, πού δρισκόταν ἀνάμεσα στά χωριά 'Ασοή 'Ιοσγάτη και Γιάδσαν. "Ἐπρεπε ν' ἀνοίξουμε ένα τουνέλι ἐννιακόσια τόσα μέτρα. "Ένα συνεργεῖο ἔπιασε δουλειά ἀπ' τή μιάν ἄκρη τοῦ βουνοῦ κι ένα ἄλλο ἀπό τήν ἄλλη. Οἱ οκλάδοι τῆς παλιάς ἐποχῆς μοιαζανε μ' ἀφεντικά μπροστά μας. Δουλεύαμε δεκαοχτώ ὥρες τό εἰκοσιτετράωρο! Τρυπούσαμε τήν πέτρα μέ βαριές και παραμίνες κοντούλες, δυσκολοπέτρα μέ βαριές και παραμίνες κοντούλες, δυσκολοδούλευτες. Δέν είχαμε δυναμίτη, μόνο μαύρη μπαρούτη. "Ήμασταν χωρισμένοι σέ συνεργεία και κάθε δυό ἀντρες ἔπρεπε νά τινάζουνε κάθε μέρα δρισμένα φουρνέλα, ἀλλιώς ἔπεφτε βούρδουλας! Στήν ἀρχή τά μπάζα τά βγάζαμε μέ καροτσάκια, ύστεροτερα μᾶς φέρανε βαγονέτα και κάπως ἀνασάναμε.**

Τό σπάσιμο τῆς πέτρας ἥθελε κότσια και μεῖς ἥμασταν ξελιγωμένοι ἀπ' τήν πείνα, ξεροσταλιασμένοι ἀπ' τίς κακουχίες και τίς ἀρρώστιες. Οἱ περσότεροι φτούσαν αἷμα και πέθαιναν. "Ητανε και καμπόσοι ἄλλοι πού τό σκαρί τους ἀντεχε στίς μπόρες. Τέτοιος ἥτανε ό Μήτσος, γιός ένός ναυτικοῦ και μᾶς τραγου-

δίστρας ἀπ' τό Κορδελιό. «Μουζικάντης ἀπ' τά γεννοφάσκια μου, ἔλεγε γιά τόν ἑαυτό του. Σά μέ γέννα ἡ μάνα μου κι ἥρχε ἡ ὥρα νά καβαντζάρω τόν κάδο του, εἶπα στή μαμή: Πάρε πρώτα τό σαντούρι μου κι ἀπέ πηδάω κι ἐγώ δξω νά δῶ σάν τί σόι εἶναι τοῦτος ὁ ντουνιάς σας...».

Κάθε μεσημέρι μόλις πηγαίνανε γιά φαΐ οἱ μαφαζάδες, οἱ ἄντρες μαζευόντανε γύρω ἀπ' τό Μῆτσο· περιμένανε ἀπ' αὐτόν νά τούς δώσει λίγη ζωή.

— Μπρέ σεῖς, μᾶς ἔκανε, ἐλάτε νά ποῦμε κανένα χωρατό. Τό γέλιο θά μᾶς σώσει. Νά, μά τό Χριστό! Τό γέλιο εἶναι θροφή, δυναμωτικό. Σάν νά λέμε, ἀμελέτητο τηγανητό, αὐγό χτυπητό, τζιεράκι μέ τό αἴματάκι του!

Τῶν ἄντρων τό στόμα ἔφτανε τότες στ' ἀφτιά.

— "Ελα, Σμυρνιωτάκι, τόν παρακαλάγανε, κάνε τό ψυχικό. Πές μας γιά κείνη τή Μαρίτσα, τήν κουνιστρά, μέ τά χοντρά μπούτια.

‘Ο Μῆτσος δέν ἥθελε πολλά. Τό θέμα τῆς γυναικάς συγκέντρωνε πάντα τό γενικό ἐνδιαφέρον, ὅπως ἡ κουραμάνα.

— Μπρέ χτικιάρηδες, τούς κορόιδευνε, σᾶς ἥπερίσσεψε μεδούλι, μπρέ, καί θέτε νά κάνετε ξόδεψη; Κοπιάστε τό λοιπόν νά σᾶς τήν πῶ τήν ίστορία. Μά νά κρατάτε τοέτουλα γιατ' ἥχασα τό λογαριασμό ἀπ' τσί πολλές βολές πού σᾶς τήν εἶπα...

Κι ἄρχιζε νά περιγράφει τήν παχουλή καλλονή τῆς Μαρίτσας, πού δι μαστρο-Σωτῆρος, «δ ἄντρας τοη, τήν τάιζε τόσο κουκουνάρι, δουτούρατα, μπριζολίτσες, μουσακάδες καί μπαστουρμάδες, πού ἥπαθε σαρλίκι κι ἥπηγε ν' ἀποθάνει...». "Ηκλαιε τό λοιπόν δι μαστρο-Σωτῆρος κι ἥδερνότανε: «'Ηχού! Δέ θά τ'

ἀντέξω, νά χάσω τά μπούτια τοη! Τά μπούτια τοη!»

Μιά μέρα, ἔνας τῆς παρέας σταμάτησε τό Μῆτσο στό πιό γαργαλιστικό σημεῖο τῆς διήγησης, τήν ὥρα πού ἔξηγούσε τή μυστική γοητεία τῶν «μπούτιων τοη».

— Ούφ! δυσφόρησε, δέ μᾶς ἀπαρατᾶς μ' αὐτήνα τή Μαρίτσα. Δέ λές καί γιά καμιάν ἄλλη, ν' ἀλλάξουμε γυναίκα. Τούτη τήνε συνηθίσαμε καί δυσκολευόμαστε...

‘Ο Μῆτσος παρεξηγήθηκε! Πιάστηκαν στά χέρια καί παρά τρίχα νά σκοτωθοῦνε.

— Δέν πᾶ νά χαθεῖτε καί σεῖς κι ἡ Μαρίτσα σας, μπῆκε στή μέση δι Χριστόφορος δι Μπουρνοβαλής. "Έχουμε μεῖς τώρα δά ἥπατα, μπρέ, γιά γυναικεία μπούτια! Νά ταν γιά κανένα χοιρομέρι, νά γίνω μετά χαρᾶς κι ἐγώ μπεχλιβάνης.

Νόμιζα πώς τούτη ἡ ζωή θά κατάφερνε νά στομώσει τήν ψυχή ὀλότελα. Κι ὅμως! Θυμάμαι τή μέρα πού τέλειωσε τό τουνέλι καί τά δυό συνεργεία ἀνταμώσαμε στή μέση τοῦ σκοτεινοῦ δουνοῦ. Τί χαρά ἥτανε κείνη! Τί συγκίνηση! "Εχ, καημένε ἄνθρωπε! Τόνε κουβαλᾶς λοιπόν μέσα σου τό Θεό! Τί μαστε μεῖς κείνη τήν ἐποχή; Χτικιάρηδες, πεινασμένοι σκλάδοι πού ζούσανε μέ τήν ἀνάμνηση τῆς ζωῆς. "Εφτά μῆνες σκαλίζαμε τήν πέτρα. Τῆς τρώγαμε τά σπλάχνα καί μᾶς ἔτρωγε τά δικά μας. Κι ὅταν τή νικήσαμε καί δώσαμε ἔνα τέλειωμα στό ἔργο μας, μᾶς πῆρε ἡ περιφάνια. Εἶχαμε τό κουράγιο νά δραματιστοῦμε τά εἰρηνικά χρόνια, ὅταν ἀπό τοῦτα τά τουνέλια θά περνοῦνε τά καλά καί τ' ἀγαθά τῆς Ἀνατολῆς, τά σύκα, οἱ σταφίδες, τά καπνά, τά στάρια καί τά λάδια μας. Ρωμιοί καί Τοῦρκοι ἀποξεχαστήκαμε

καί σφίγγαμε τά χέρια σάν τ' ἀγαπημένα ἀδέρφια πού κοπίασαν νά φίξουνε σκεπή στό σπιτικό τους κι ὅταν τέλεψαν καθίσανε καί στρίψανε τσιγάρο καί φάγανε ἥσυχα ψωμί.

Μά δέ βάσταξε γιά πολλή ὥρα ἡ χαρά, γιατί ἀκούστηκε ἡ σφυρίχτρα τοῦ Ἀσκέρο ἀγᾶ καί θυμηθήκαμε ποιοί ἤμασταν καί σέ τί ὥρες ζούσαμε.

**Ο** ΕΡΥΘΡΟΣ ΠΟΤΑΜΟΣ ΕΙΧΕ ΠΑΓΩΣΕΙ. Κάθε πρωί τόν περνούσαμε, πηγαίναμε στήν ἀντικρινή ὅχθη, κόβαμε ἔντα καί ζαλωνόμαστε σάν μουλάρια. Τούτη τήν ἐποχή πάθαμε ἄλλη συφορά· πέφτανε τά δόντια μας ὅπως τά φύλλα τό φθινόπωρο. Καλά πού δρέθηκε κάποιος γιατρός κι ἔδωκε διαταγή νά ξεκουραστούμε καί νά μᾶς ἀφήσουνε νά μαζεύουμε καί νά τρώμε χόρτα, ἔστω καί δίχως λάδι. Κάναμε καί κάτι πλύσεις μέ ξίδι καί τό κακό σταμάτησε. "Ολοι μας εἴχαμε καταντήσει ἀερικά· μόνο τά κόκαλα ξεχωρίζανε μέσα ἀπ' τό πετσί μας. "Οποιος μᾶς ἀντίκριζε καθώς δουλεύαμε, διπλωμένοι στά δυό, τρόμαζε· δέ θυμίζαμε ἄνθρωπο.

"Ο στρατός εἶχε μεγάλη ἀνάγκη ἀπό καλάθια, γιατί μέ τόν πόλεμο τά τσουβάλια εἴχανε καταντήσει δυσεύρετα καί δέν εἴχανε μέ τί νά κουβαλοῦνε τά τρόφιμα. "Ηρθε λοιπόν ἔνας γιούζμπασης, μιά μέρα καί ρώτησε ποιός ἀπό μᾶς ξέρει νά πλέκει καλάθια. Βγήκανε καμιά δεκαριά κι ἐγώ ἀπό κοντά. Μᾶς δώσανε νά φτιάξουμε ἀπό 'να δεῖγμα ὃ καθένας γιά νά δεινούνε πώς δέ λέγαμε ψέματα.

Ποτέ μου δέν εἶχα φανταστεῖ πόσα μπορεῖ νά κα-

ταφέρει ὁ ἄνθρωπος ἅμα ἀγωνίζεται νά κρατηθεῖ στή ζωή. 'Ο κύρ Λευτέρης ἦταν ὁ μόνος ἀνάμεσα στούς δέκα πού ἦταν καλαθάς. Κάθισε λοιπόν καί μᾶς ἔδειξε τό κολάι. 'Ο πόθος μας γιά λίγη λευτεριά ἦτανε τόσος, πού ἀρπούσαμε μέσα σέ ὥρες ὅ,τι θά χρειαζόμαστε μῆνες καί χρόνια γιά νά τό μάθουμε.

'Ο δξιωματικός ἔδωσε διαταγή νά φάξουμε τίς δχθες τοῦ Ἐρυθροῦ ποταμοῦ, σέ μιάν ἀκτίνα ἵσαμε πέντε χιλιόμετρα καί ὅπου δροῦμε καλαμίες καί διοῦρλα, νά στήσουμε τό τσαντήρι μας. Πετύχαμε ἔνα τέτοιο μέρος, μιάν ὥρα μακριά ἀπ' τό τάγμα καί φριχτήκαμε στή δουλειά. Κοντά στή θέση αὐτήν δρισκόταν ἔνα χωριό Ταχτατζήδων. Εἶπα νά πάω, ν' ἀνταλλάξω καλάθια μέ τρόφιμα.

— Φοβοῦμαι, μοῦ 'πε ὁ μαστρο-Λευτέρης, μήπως σοῦ πάρουνε τά καλάθια κι ἀντίς γιά τρόφιμα σοῦ φυτέψουνε καμιά σφαίρα.

— Μή φοβᾶσαι, τοῦ ἀποκρίθηκα. Τούς ξέρω τούς Ταχτατζήδες, εἶναι Γιουροῦκοι ξυλοκόποι, συμπαθοῦνε τούς χριστιανούς ὅπως οἱ Κουρδοί.

"Αμα πήγα στό χωριό κατάλαβα πώς δέν εἶχα πέσει δξω. Τά καλάθια μου γίνηκαν ἀνάρρηστα. "Ἐνας γέρος, μάλιστα, πού ἀκουσε πώς εἶμαι Ρωμιός μέ πήρε σπίτι του νά κολατσίσω. "Ηρθε κι ὁ γιός του στό τραπέζι, καί, τό πιό περίεργο, ἥρθανε κι οί γυναικες, δίχως φερετζέ καί σερδιδάνε κρασί ἀντίς γιά ρακί. Τέτοιες συνθήκες δέν τίς έχουνε οί μουσουλμάνοι κι ἀρχισα νά ὑποψιάζουμαι μήπως μ' ἔριξε ἡ τύχη σέ σπίτι κρυφοχριστιανῶν.

Στό τάγμα μας εἴχαμε ἔνα χωρικό ἀπ' τό Κεστίν Μαντέν πού τόν λέγανε Χασάν Ὁγλού Γρηγόριο. Αὐτός μᾶς μιλοῦσε συχνά γιά κρυφοχριστιανούς. Στά

μέρη τους, ἔλεγε, πολλά χωριά εἶχαν ἐξισλαμιστεῖ μέτη βίᾳ ἀπ' τά παλιά τά χρόνια. Μέχρι καί γλώσσες πόδανε γιά νά πάψουνε οἱ Ρωμιοί νά μιλοῦνε τά ἐλληνικά. Οἱ ἄνθρωποι πήραν ὅλοι τούρκικα ὀνόματα, ὅμως ἡ καρδιά τους δέν ἀλλαξε. Διατηρούσανε κρυφά ἐκκλησιές καί σκολειά. Σάν ἔγινε τό Σύνταγμα, στά 1909, πιστέψανε στά ὅσα ὑπόσχονταν οἱ Νεότουρκοι γιά ἐλευθερίες καί φανερωθήκανε.

Τίς κουδέντες τοῦ Χασάν Ὁγλού Γρηγορίου θυμόμουνα καθώς ἔβλεπα τή φαμελιά τοῦ γερο-Ταχτατζῆ μέ τίς χριστιανικές συνήθειες. "Ανοιξα μέ τρόπο κουδέντα.

— 'Εμεῖς, μοῦ 'πε ὁ ἀρχηγός τῆς οἰκογένειας, εἴμαστε μουσουλμάνοι· μόνο πού ἀνήκουμε στούς Ταχτατζῆδες. Δέ σου αρύβω πώς μισοῦμε τούς Τούρκους. Μ' ἄν προτιμοῦμε τούς χριστιανούς εἶναι γιατί κόδει τό μυαλό τους κι εἶναι δουλευτάδες.

Δέν πολυπίστεψα τήν ἐξήγηση πού μοῦ 'δωκε, μά δέν ἐπέμενα. "Οταν σηκώθηκα νά φύγω μέ φορτώσανε πεσκέσια. Τί παξιμάδια κριθαρένια, τί αὐγά καί τυριά! Μέχρι κι ἔνα γαλόνι ρακί μοῦ δώσανε.

— Νά πιοῦν οἱ συντρόφοι σου, μοῦ 'πανε, νά ξεχάσουνε τά ντερτια τους...

"Οταν γύρισα πίσω στό τσαντήρι ἥμουνα μεθυσμένος, ὅχι τόσο ἀπ' τό κρασί τῶν Ταχτατζήδων, ὅσο ἀπ' τή χαρά πού μοῦ 'δωκε ἡ καλοσύνη τους. Πολύ γρήγορα ὅμως πέσανε τά φτερά μου, γιατί ἔγῆκε μπροστά μου ὁ Τούρκος λοχαγός πού ἥρθε γιά αἰφνιδιασμό. Μόλις μ' ἀντίκρισε φορτωμένο μ' ὅλα κείνα τά καλά ἔμεινε κατάπληκτος. "Αρχισε τήν ἀνάκριση. Τοῦ εἶπα πολλές ψευτιές καί μερικές ἀλήθειες. Στό τέλος κατάλαβα πώς τό μόνο πού τόν ἐνδιέφερε ἡτα-

νε τό ρακί. Δίχως νά χάσω λοιπόν καιρό τοῦ λέω:

— 'Επιτρέψτε μου, λοχαγέ, νά σᾶς προσφέρω τοῦτο τό ρακί μιά κι εἶναι σπιτικό.

Στήν ἀρχή ἔκανε τσαλίμια. "Υστερα μοῦ 'πε:

— 'Αφοῦ ἐπιμένεις, θά τό πάρω, μά θά δεχτεῖς νά σ' τό πλερώσω.

— Τί λόγος εἶν' τοῦτος! Νά πάρω παράδεις ἀπό σᾶς;

"Ηξερα πόσο κολακεύονται οἱ Τούρκοι μέ τά πεσκέσια· ὁ δικός μας γιούζμπασης δέν μποροῦσε ν' ἀποτελεῖ ἔξαιρεση. Πρίν φύγει, μοῦ 'πε:

— 'Από δῶ κι ὁμπρός τά καλάθια νά τά φέρνεις ἐλόγου σου στό τάγμα. Καί ζήτηξέ με σάν ξαναρθεῖς. Θέλω νά κουδεντιάσω μαζί σου.

Μετά δυό μέρες πῆγα στό τάγμα καί συναντήθηκα μέ τό λοχαγό.

— Θά σου πῶ κάτι, μά τά μάτια σου ἐκατό, φουκαρά μου, μή λάχει καί σου ξεφύγει λόγος.

— Τάφος θά σταθῶ γιά τό μυστικό σας, ἐφέντη μουν.

— "Ακουσε, λοιπόν. 'Ο σιτιστής θά σου παραδώσει ἔναν τενεκέ λάδι. Θά τόνε πᾶς στό χωριό πού σου δώκανε τά πεσκέσια καί θά τόν ἀνταλλάξεις μέ ρακί. Θά μοῦ κάνεις χαμπέρι καί θά στείλω ἐγώ νά τόνε πάρω. Κατάλαβες;

— "Ολα θά γίνουν ὅπως τά διατάξετε...

'Από κείνη τή μέρα ἀρχισα μεγάλα πάρε δώσε μέ τό λοχαγό, τό σιτιστή, τό μηχανικό καί τό γιατρό. Μά ἡ ἀναπάντεχη αὐτή τύχη δέ βάστηξε πολύ. Μᾶς σηκώσανε καί μᾶς στείλανε πίσω στήν Ἀγκυρα. Τό 'Ικιντζί 'Αμελέ Ταμπουρού ἐπρεπε νά βοηθήσει τούς Τούρκους χτηματίες νά μαζέψουνε τόν καρπό, πού κινδύνευε νά χαθεῖ γιατί λείπανε τά χέρια.

Μᾶς πήγανε στό ξακουστό γιά τά ίαματικά νερά του Χαμάκιοι. Μᾶς ἀφήσανε δυό μέρες νά ξεκουραστοῦμε, νά καθαριστοῦμε κι ὑστερά μᾶς μοιράσανε στά χωριά. Ἐμένα μέ στείλανε μαζί μ' ἄλλους πενήντα στό Γκιούλ Ντερέ. Μαζευτήκανε κάμποσοι Τούρκοι νοικοκυραίοι πού τά παιδιά τους ἥτανε στό στρατό καί μᾶς ζυγιάζανε μέ τό μάτι ν' ἀντιληφτοῦνε τήν ἀντοχή μας.

— Ἀχαμνοί, κάνανε, ξεπνεμένοι. Πῶς θά πιάσουνε τσάπα κι ἀλέτρο!

## VIII

**H**ΤΥΧΗ ΤΑ 'ΦΕΡΕ ΝΑ ΠΕΣΩ MAZI μ' ἄλλους ἔξι στά χέρια ἐνός καλοῦ νοικοκύρη. Ἀλή νταή τόνε λέγανε κι ἥτανε ἀπ' τούς πρώτους τοῦ χωριοῦ. Ζούσε στά χτήματά του, στό Γκιούλ Ντερέ, μέ τή γυναίκα του πού ἥτανε κατάκοιτη καί τή θυγατέρα του, τήν Ἐνταδιέ, ἔνα κορίτσι ἵσαμε δεκαοχτώ χρονώ.

— Ἐχω κι ἐγώ τρεῖς γιούς στό στρατό, μᾶς εἶπε, καί ξέρω τόν καημό. Στό σπίτι μου δέ θά σᾶς λείψει οὕτε τό καλό φαῖ οὕτε δι καλός λόγιος. Εἶμαι σίγουρος πώς κι ἐλόγου σας δέ θά μέ κακοκαρδίστε στή δουλειά.

“Οταν σοῦ μιλοῦσε δι γέρος, σέ κοίταζε ἵσια στά μάτια μέ τό παστρικό βλέμμα του καί σ' ἔκανε νά νιώθεις σιγουριά. “Οταν σοῦ μιλοῦσε τό κορίτσι κατέβαζε μέ νάζι τά μάτια καί σοῦ θύμιζε πώς εἶσαι ἄντροις.

Τό θέρος τό χανε τελέψει μοναχοί τους· ἔτσι, οἱ σύντροφοί μου κι ἐγώ καταπιαστήκαμε μέ τ' ἀλωνίσματα. Ἡ ἀλήθεια εἶναι πώς δέ μᾶς φάνηκε ἀγγαρεία. Εἴχαμε βολευτεῖ σέ τοῦτο τό χτῆμα· ξαναθυμηθήκαμε πώς ἥμασταν ἀνθρωποι. Τρώγαμε καλά, κοι-

μόμασταν σέ καθαρό γιατάκι, πλενόμασταν, δνασαίναμε. Τίς αύγες όταν ξυπνούσαμε, κάναμε τό σταυρό μας. Τ' ἄρωμα τοῦ χορταριού, ἡ βαρδατίλα τῶν ζωντανῶν, τά κελαιηδήματα, γεμίζανε μουρμουρητά τήν καρδιά μας.

‘Ο Ἀλή νταής δέ μᾶς ζόριζε ποτέ· ἦταν ἀγαθός ἀνθρωπος. ‘Ενα ἀπόσπερο τόν πέτυχα τήν ὥρα πού ἔκανε τήν προσευχή του. ‘Ἐτσι ἀνεκούρκουδα γερμένος μέ τό μέτωπο ἀκουμπισμένο στό χῶμα. Ἀπό μακριά ἀκουγόταν ἡ φωνή τοῦ μουεζίνη· ἀνεβασμένος στό μιναρέ τοῦ τζαμιοῦ, ἐπεμπε τίς δεήσεις του στόν Ἀλλάχ. ‘Ο Ἀλή νταής ἔλεγε ὅλο ταπεινοσύνη καὶ σπαραγμό:

– ‘Αλλάχ! “Αν τό χέρι μου ἀδίκησε ἀνθρωπο, κόφ’ το! ”Αν τό μάτι μου πονηρεύτηκε, βγάλ’ το! ”Αν ἡ καρδιά μου φθόνησε, ξερίζωσέ την...

Τίς πρώτες μέρες, λίγο ἔλειψε νά χάσω τήν ἐμπιστοσύνη τοῦ Ἀλή νταή. Στό Γκιούλ Ντερέ ἀλωνίζανε μ’ ἔναν παμπάλαιο τρόπο· θέλησα νά τόν ἀλλάξω. ‘Ἐνας γείτονας δύμως πήγε καὶ τοῦ τά πρόφτασε: «Τό καὶ τό δ γκιούρης, χαλνάει τή σειρά. Θά σέ καταστρέψει...». ‘Ο Ἀλή νταής δέ διάστηκε νά βγάλει κρίση. Μέ παρακολουθοῦσε. “Οταν εἶδε τ’ ἀποτελέσματα τῆς δουλειᾶς, μοῦ ’πε ἐνθουσιασμένος:

– Μοῦ φαίνεται, παλικάρι μου, πώς σ’ ἔστειλε δ’ Ἀλλάχ γιά νά μοῦ λύσεις τά χέρια. Τή φροντίδα τῶν ἀλωνιῶν ἀπό σήμερα τήν ἀφήνω σέ σένα. Ἐγώ ἔχω ἀρκετούς μπελάδες...

‘Ο Ἀλή νταής εἶχε μποστάνια, λιβάδια, γιδοπρόβατα καὶ γελάδια. Μέ τό δίκιο του φχαριστοῦσε τό Θεό πού τόν ἀλάφρωσα ἀπ’ τή φροντίδα τῶν ἀλωνιῶν. Κάθε μέρα ἔστελνε τήν κόρη του, τήν Ἐνταβιέ,

νά μᾶς φέρει φαῖ. Κείνη σά γύριζε, τοῦ ἴστοροῦσε δλα τά καθέκαστα γιά μένα. ‘Ενα βραδάκι μέ πλησίασε ἡ Ἐνταβιέ:

– Μανώλη, εἶπε, δ ἀφέντης δ πατέρας μου θέλει ἀπόψε νά κοπιάσεις ἀπ’ τό σπίτι μας.

Πήγα κάπως ἀνήσυχος. Τί μ’ ἥθελε δ γέρος; Μήπως εἶχε φτάσει καμιά διαταγή νά γυρίσουμε στό τάγμα; ‘Ο Ἀλή νταής μέ δέχτηκε πρόσχαρα στό μουσαφίρ-δντά.

– Μπουγιουρούμ, Μανωλάκη, μπουγιουρούμ γκαρντασίμ! Σέ προσκάλεσα νά φάμε ψωμί. Θέλω νά σέ φχαριστήσω ὅπως μέ φχαριστᾶς κι ἐλόγου σου. ‘Η καρδιά τ’ ἀνθρώπου εἶναι δ, τι καλύτερο τοῦ ’δωκε δ Ἀλλάχ. Δίνε της αὐτῆς τό λόγο, ἀν θέλεις νά μιλᾶς μ’ Ἐκεῖνον...

Καθίσαμε σταυροπόδι κοντά στό σοφρά κι ἀρχίσαμε νά τρῶμε μέ ὅρεξη. Κάποια στιγμή πήρε τό μάτι μου στό ράφι κερί ἀπό μελίσσια. Τόν ρώτησα ἀν εἶχε μελίσσια καὶ ποιός τά φρόντιζε.

– ‘Εχ, μελίσσια ἔχω πολλά ἔκανε, μά μένουν ἀτρύγητα, γιατί κανείς ἀπό μᾶς δέν ἀντέχει στά τσιμπήματα. ‘Η μόνη πού τά ’φερνε βόλτα ἦταν ἡ γυναίκα μου, μ’ αὐτή ἀρρώστησε κι ἔτσι πᾶνε χαμένα.

– ‘Αλή νταή, τοῦ λέω, δλη ἡ στενοχώρια σου νά ναι τούτη. ‘Εγώ θά φροντίσω καὶ τά μελίσσια σου· εἶχα στό χτῆμα μας καὶ ξέρω.

‘Από τήν ἀλλη μέρα κιόλας καταπιάστηκα μέ τά μελίσσια. Τρύγησα σαράντα κυψέλες. ‘Επιασα κάπου τρακόσες ὀκάδες μέλι. ‘Ο Ἀλή νταής τρελάθηκε. Δέν ἤξερε τί παίνια νά μοῦ πεῖ: «’Ιλιμντάρ», πιδέξιο μ’ ἀνέβαζε, ἐφευρετικό μέ κατέβαζε. ‘Η κόρη του ἡ Ἐνταβιέ πρόσεξε τό θαυμασμό τοῦ γονιοῦ της καὶ ξε-

θάρρεψε. Ἐρχότανε στ' ἀλώνια πιάναμε λακιρντί. Μέρωτούσε γιά τίς γυναῖκες στή Σμύρνη, πῶς ζούσανε, πῶς ντυνόντανε και τί λογιώ πράμα εἶναι ή θάλασσα και τά βαπόρια. Μ' ἔπιανε και μένα τό μεράκι, ἔστριβα τσιγάρο, σήκωνε ἄγκυρα δ νοῦς. Τά μάτια τοῦ κοριτσιοῦ πετούσανε σπίθες· κρεμόταν ἀπ' τό στόμα μου. "Οσο ἔδειπε τό θαυμασμό της, τόσο πιό παραμυθάς γινόμουνα. Μιά μέρα τήνε πήρε ή συγκίνηση.

— Ποτέ μου δέν ἀκουσα ἄνθρωπο νά μιλάει ὅπως ἐσύ, εἶπε.

Γύρισα και τήνε κοίταξα. "Ολο τό αἷμα εἶχε ἀνεδεῖ στά μάγουλά της. Κάτω ἀπ' τά χωριάτικα χοντρά σκουτιά της τ' ἀμάλαγο, θερμό κορμί της τό ζώνανε πόθοι. Τά παίνια της μέ κολακεύανε κι ή συντροφιά της μέ πύρωνε. "Αμα κατάλαβα, δημως, πώς πήρε πολλή στίμη και δέ λογάριαζε κανένα, μόνο μέ κοίταξε και κονταναστέναζε, μαζεύτηκα. Ποῦ πᾶς, Μανώλη, μπερδέματα ζητᾶς; Γιά παράτα τά ξανοίγματα, γιατί τούτη δω δέ χωρατεύει...

"Ενα μεσημεράκι ἥρθε και μέ παρεκάλεσε νά τή βοηθήσω νά πλύνει τά χράμια της στό ποτάμι. Κατάλαβα πώς μοῦ 'στηνε παγίδα, μά δέν ἀντεξα νά πω τό δχι. "Ο Ἀλή νταής ἔλειπε στήν "Αγκυρα. Φορτώσαμε ἑνα μουλάρι ροῦχα, πήδηξε κι ή ἵδια στό μικρό σταχτί ὅτι της και ξεκινήσαμε. Στό δρόμο μ' ἔζωσε ή ἀγωνία. Τί 'θελα, τί γύρευα ἐγώ τά ξεμοναχιάσματα; "Έκλεισα τό στόμα μου. Κρατούσα κατεβασμένα τά μάτια σάν ντροπαλό κοριτσόπουλο και δάδιζα συλλογισμένος.

"Αμα δρεθήκαμε μακριά, πίσω ἀπ' τό λόφο, μέσα στό πυκνό δάσος, κείνη πήρε νά τραγουδάει ἑνα μα-

κρόσυρτο, λάγνο τραγούδι γιά τό κορίτσι πού δνειρεύεται τ' ἀγκαλιάσματα τ' ἀγαπημένου ἄντρα. Καθώς κινιόταν τό ξεκαπίστρωτο πουλάρι, τά ροῦχα της εἶχαν ἀνεθεῖ, κι ή γυμνή, σταράτη γάμπα της μέ τίς ρός πατούσες ἔρεθιζε τό μάτι μου κι ἀνέθαζε τό αἷμα στό κεφάλι μου. Χτυπούσανε τά μηνίγγια μου και φουσκώνανε τά χείλη μου, τόσο, πού μέ πονούσανε. "Ακλοθούσα τ' ἀλογο σάν μαγεμένος. "Ετσι θά 'ναι οι νεράιδες τών παραμυθιῶν, πού βγαίνουν ἀπ' τά μπουνάρια και παραλοΐζουνε τούς ξενιτεμένους...

Βρῆκα τή δύναμη κι ἀποτράβηξα τό μάτι μου ἀπ' τό κορίτσι. "Εσφιξα τά δόντια μέ τόση δύναμη πού τ' ἀκουσα νά τρίζουν. Είπα νά σκεφτώ κατιτίς ἀλλο, νά φύγει δ νοῦς ἀπ' τό πονηρό. Οι νεράιδες μέ κάνανε νά θυμηθῶ τά παιδικά μου χρόνια. Γιαγιά δέν εἶχα γνωρίσει γιά νά μοῦ λέει παραμύθια, κι ή μάνα μου δέν εἶχε ποτέ καιρό γιά τέτοιες πολυτέλειες. "Ομως ἔνας φίλος, δ Στέλιος Παντιάς, εἶχε ἑνα παπτούλη, πού τόν φωνάζανε στό χωριό γερο-Αἰώνα, γιατί 'χε καβατζάρει τά ἐκατό. "Ητανε ναυτικός κι εἶχε γυρίσει θάλασσες και πόρτα μεγάλα. Τρέχαμε λοιπόν και τόν δρίσκαμε και τόν βάζαμε νά μᾶς μιλάει. "Αναφτε ναργιλέ, ἔκλεινε τά μικρά μάτια του, τά ἔφταδιπλωμένα μέσα σέ πλαδαρές πέτσες, πού εἶχανε δεῖ, ώς φαίνεται, πολλά, κι ἀρχίνιζε νά λέει και νά μήν τελειώνει. «Καί πού λέτε, μιά δολά κι ἑναν καιρό ἥρδισκόμαστε μέ τόν καπτα-Νικόλα στό Μισσίρι...». "Εμεῖς τεντώναμε τό λαιμό, ἀνοίγαμε μάτια κι ἀφτιά κι ή καρδιά μας σάλταρε στ' ἀρμενίσματα τοῦ γερο-Αἰώνα.

Μιά μέρα – τί τοῦ 'ρθε; – μᾶς ίστόρησε τόν παράφορο ἔρωτα μᾶς χανούμης γιά ἑνα μοῦτσο, ἑνα δε-

καιεφτάχρονο 'Ελληνόπουλο. Τό παράσερνε, λέει, στόν δύντα της καί τ' ἀγκάλιαζε τόσο θερμά κι ἀρσίζικα πού τό τρέλανε τό παιδί. 'Ο γερο-Αἰώνας φανταζότανε πώς τό κακό πού δρῆκε τ' ἀγόρι, θά μᾶς φρονιμάτιζε. "Ομως, ἐμεῖς, τήνε πάθαμε σάν τίς κομμένες λεύκες τής στρατώνας τοῦ Κιλισλάρ, πού ἡ ζεστή πνοή τῶν ὄρφωστων φαντάρων τίς ξεγέλασε καί τίς ἔκανε ν' ἀνθίσουνε. Μόλις μάθαμε πώς ἥρθε στό Κιρετσλί μιά Τουρκισσα τραγουδίστρια, τρέξαμε στό χάνι της καί τής εἴπαμε πώς ημαστε τρελοί καί παλαδοί μέ τήν δύμορφιά της. 'Η Τουρκάλα, τσακισμένη σαραντάρα, γέλασε στήν ἀρχή καί μᾶς κορόιδεψε, μά σάν καλοπρόσεξε τήν καμωσιά μας, μᾶς πήρε στό στρώμα της. Κινδυνέψαμε νά ξαναρθοῦμε στά σύγκαλά μας καί νά ξεχάσουμε κείνο τό ἄγουρο ξύπνημα τής σάρκας.

Ξετρελαμένος ἀπό τίς ἵδιες μου τίς ἀναμνήσεις, ξήτησα μέ τό μάτι τήν 'Ενταβιέ. Δέν τραγουδοῦσε πιά. Μέ παρακολουθοῦσε μέ δλέμμα θολό καί λιγωμένο κι ἔμοιαζε χλωμή καί ταραγμένη. "Υστερα κέντρισε τ' ἀτι της σάν μανιακή, λέσ καί τής ἔφταιγε κείνο, πού μέ τό ρυθμικό κούνημα τῶν καπουλιῶν του καί τή ζεστή τριβή του τήν ἐρέθιζε ἀκόμα πιό πολύ.

Τήν κοίταξα πού κάλπαξε κι ὑστερα σταμάτησε ἀπότομα, ρίχτηκε πάνω στό γρασίδι καί στριφογύριζε ἀλλοπαρομένη. "Αρχισα νά τρέχω. Σάν ἔφτασα κοντά της, τή δρῆκα πεσμένη τ' ἀνάσκελα πάνω σ' ἔνα παχύ, ύγρο ταπέτο ἀπό μέντες κι ἄλλα μυριστικά χορτάρια. Γύρω ὕψωναν προστατευτικό μπερντέ οι καλαμιές κι οι λυγαριές τοῦ ποταμοῦ. 'Η ματιά της σφηνώθηκε στή δική μου. "Εμοιαζε μ' ἀγρόμι διψασμένο γιά ἔρωτα. Οι γάμπες της γυμνές· οι γλουτοί

καί τά στήθια της σιγοτρέμανε. "Ηθελα νά φύγω, μά τά πόδια μου σταματήσανε σάν γιγαντωμένα μουλάρια. Τό μυαλό μου ἔπαψε νά λειτουργεῖ. Κι ὅλοι μαζί οι ἄγιοι τής χριστιανούσύνης νά κατεβαίνανε κείνη τή στιγμή, δέ θά καταφέρνανε νά μέ συγκρατήσουνε. "Επεσα πάνω της κι ἀγκαλιαστήκαμε παράφορα. Φωνές ἔσερνε ἡ 'Ενταβιέ καθώς τήν ἔκανα δική μου...

"Οταν συνήρθα καί λαγάρεψε τό μυαλό μου, ἔνιωσα μιά τρυφεράδα καί μιά χαρά. Λόγια ἀγάπης φτάσανε στά χείλη μου, μά μείνανε κεῖ. Βρῆκε τή στιγμή κι ἥρθε ἀπρόσκλητη κοντά μου ἡ είκόνα τοῦ φίλου μου τοῦ Χρίστου Γκολή καί τοῦ Κώστα Πανάγογλου. "Ένιωσα τό παγωμένο ἄγγιγμα τοῦ πρώτου κι είδα τά δργισμένα γυάλινα μάτια τοῦ δεύτερου νά μέ κοιτούνε ἄγρια...

Πετάχτηκα δρθός κι ἔτρεξα στό ποτάμι. Τό μυαλό μου ντουμάνιασε. Μοῦ φαινότανε πώς μόλυνα τήν ψυχή μου μέ τήν πιό ἀντιχριστιανική πράξη. Ό λαός μας δρισκότανε σέ θανάσιμη ἀμάχη μέ τήν Τουρκιά κι ἐγώ ἀγκάλιαζα τό κορμί τούτης τής κοπέλας, πού συμβόλιζε τόν προαιώνιο ὀχτρό μας; "Αρπαξα τόν κόπανο κι ἀρχίνησα νά χτυπώ τά σκουτιά μέ λύσσα. 'Η 'Ενταβιέ κατάχλωμη μέ κοίταξε δίχως νά μιλάει. "Αν μποροῦσα, θά τήν ἔπνιγα μέσα σέ κείνο τό ποτάμι πού κυλοῦσε ἥρεμο κι ἀδιάφορο, ἐνῶ γύρα, δεκάδες πεταλοῦδες καί σπουργίτια, πού δέν ξέρανε ἀπό ἀνθρώπινες φουρτούνες, τρελοπαίζανε ὅλο χαρά.

Τί θά γινόμουνα, Θέ μου, τί θά γινόμουνα; Ποῦ θά μ' ὀδηγοῦσε τούτη ἡ νέα περιπέτεια;

**ΤΡΕΙΣ ΜΕΡΕΣ ΔΕ ΦΑΝΗΚΕ** ή 'Ενταβιέ στ' ἀλώνια. Νά ταν καλό ή κακό σημάδι; "Έχασα τόν υπνο μου και τή γαλήνη μου. Τήν τέταρτη μέρα καθώς ἀνηφόριζα στό δάσος γιά ξύλα, ἀκουσα πίσω μου τ' ἀνάλαφρο πάτημά της. Γύρισα και τήν εἶδα νά μ' ἀκλουθάει. Σταμάτησα και τήν περίμενα. "Επεσε στήν ἀγκαλιά μου κι ἔκλαψε πικρά, δίχως νά πεī λέξη. "Έκλαψα κι ἐγώ. Δέν ξέρω πόσην ὡρα μείναμε ἔτσι κοντά δ' ἔνας στόν ἄλλον, εὐτυχισμένοι και δυστυχισμένοι μαζί. Τούτη ή συνάντηση ἔμεινε βαθιά χαραγμένη στή μνήμη μου. 'Ακόμα και τώρα, ὑστερά ἀπό μισόν αἰώνα, θαρρῶ πώς τή βλέπω νά φέρνει τίς χοῦφτες στό πρόσωπό της μ' ἀπελπισία:

— Νέ ντίρ μπενίμ μπασιμά γκελέν (Τί 'ναι αὐτό πού ἔπαθα ἐγώ!).

Σέ δυό τρεῖς μέρες ἥρθε και μέ δρῆκε στ' ἀλώνια. "Ημαστε μόνοι και πιάσαμε κουβέντα. Ἡταν ἀνήσυχη, σχεδόν τρομαγμένη.

— 'Αρρώστια βαριά ἔπεσε στά κοπάδια μας, μοῦ 'πε, και τά θερίζει. Φοβᾶμαι μήν ἔφερε τό κακό ή ἀμαρτία μας. "Αν τό μάθουν οἱ γονιοί μου θά μας σκοτώσουν και τούς δυό!

— Φοβᾶσαι ή μήπως μετάνιωσες;

— Δέ μετάνιωσα και δέ φοβᾶμαι γιά μένα, Μανώλη. Μόνο γιά σένα νοιάζουμαι. Δέ θέλω νά σοῦ φέρω κακό. 'Ο ξέρωτας μέ τύφλωσε κι ἔχασα τά λογικά μου. 'Εσύ 'σαι χριστιανός κι ἐγώ Τουρκάλα. Οι νόμοι 'ναι αὐστηροί. Νά παντρευτοῦμε δύσκολο. Τί νά λιμπιστεῖς ἐσύ ἀπό τή ζωή ἐδῶ, σάν ἔχεις τέτοια χτήματα στά μέρη τής Σμύρνης;

— 'Ενταβιέ, τής ἀποκρίθηκα, ἔκανα δ', τι μποροῦσα γιά ν' ἀποφύγω αὐτόν τόν ξέρωτα. Παρασυρθήκαμε. "Ομως δέ θέλω νά νομίσεις πώς ή δική μας ἀγάπη στάθηκε ἀφορμή γιά τήν ἀρρώστια πού δρῆκε τά κοπάδια σας. "Ενα τέτοιο δάρος είναι ἀδικο νά δασανίζει τήν καρδιά σου. Γάμο, δπως ν' κι σύ τό λέσ, οὔτε νά τό σκεφτοῦμε δέν μποροῦμε τούτη τή στιγμή...

— Ή κοπέλα πάλευε μέ τά δάκρυα της. "Υστερα κόλλησε πάνω μου θερμά.

— Θά γίνει δ', τι θελήσεις ἐσύ, Μανώλη, μοῦ ψιθύρισε.

Κεῖνο τό δράδυ δέν ἔκλεισα μάτι· πάλευα μέ τήν ἔγνοια τής 'Ενταβιέ. Είχα μπερδευτεῖ ἀσκημα. Φοβόμουνα μή μαθευτεῖ ή σχέση μας και μ' ἀναγκάσουνε και τουρκέψω γιά νά τήν παντρευτῶ. "Επρεπε νά πάρω στά γοήγορα μιάν ἀπόφαση, δσο σκληρή κι ἄν ἥτανε. Θά 'φευγα! 'Εμπιστεύτηκα τήν περιπέτειά μου στό φίλο μου τόν Παναγή Δερβένογλου, ἔνα καλό παλικάρι ἀπ' τό Κουκλουτζά.

— Τήν ἀγαπᾶς; μ' ὀρώτησε.

— Δέν ξέρω. Τό μόνο πού ξέρω είναι πώς πρέπει νά φύγω μακριά της, τοῦ ἀποκρίθηκα. "Αλλη λύση δέ βλέπω...

— Θά 'θελα κι ἐγώ νά φύγω, δέ θ' ἀντέξω νά ξαναγρίσω στό τάγμα. "Ομως εἴμαστε πολύ μακριά ἀπ' τά μέρη μας. Σάν δύσκολη τήνε βλέπω τήν ἀπόδραση.

"Επεσε σέ συλλογή μεγάλη κι ὑστερα είπε ἀποφασιστικά:

— Διάβολε, σοῦ 'χω ἐμπιστοσύνη. Θά 'ρτω! Θά τά κατοιφέρεις ἐσύ. Καλύτερη εύκαιρια δέν μπορεῖ νά μοῦ λάχει.

Τό ἄλλο πρωί, μόλις γύρισα ἀπ' τό τσαρσί, φώναξα

τόν Παναγή καί τοῦ 'δειξα ἔνα ρεδόλερο μέ σαράντα σφαιρόρες.

– Ποῦ τό πέτυχες, μπρέ σειτάνη;

– Τ' ἀγόρασα δυό λίρες κι εἴκοσι γρόσια, εἶπα. Τοῦτο τό ὅπλο θά μᾶς σώσει. Δέ θά 'χουμε φόρο νά πιαστούμε στό δρόμο ἀπό χωριάτη εἴτε βοσκό.

'Αρχίσαμε τίς ἑτοιμασίες. Εἴχαμε νά κάνουμε καλή κουμπάνια ἀπό τρόφιμα, γιατί γιά δέκα δώδεκα μέρες δέν ἔπρεπε νά ζυγώσουμε χωριό ἡ ἀνθρωπο στό δρόμο μας. Οἱ Τοῦρκοι ξέρανε καλά πώς ὅποιος ξένος τούς πλησίαζε καί τούς ζήταγε ψωμί ἢτανε λιποτάχτης, γιά τοῦτο ἡ τόν παραδίνανε ἡ τόν σκοτώνανε. Θυμόμουνα τούς λιποτάχτες ὅταν τούς φέρνανε στό τάγμα· δέν τούς φτάνανε τά μαρτύρια πού τραβούσανε, μά εἶχανε καί τά τσακώματα μεταξύ τους. 'Ο ἔνας ἔριχνε στόν ἄλλον τήν εὐθύνη γιά τήν ἀποτυχία τῆς ἀπόδρασης. Μίλησα γι' αὐτό τό θέμα μέ τό φίλο μου.

– Γιά νά μήν πάθουμε κανένα τέτοιο ρεξιλίκι, καλό θά 'ναι νά ξηγηθοῦμε ποιός ἀπ' τούς δυό θά κάνει κουμάντο· νά μήν μπερδευόμαστε σέ συζητήσεις καί δέ δρίσκουμε ἄκρη.

'Ο Παναγής χαμογέλασε. "Ἐδρισκε φαίνεται πώς παιδιάριζα.

– Μοῦ θυμίζεις τήν ἐποχή πού 'παιζα κλέφτες καί πολίτισες. 'Ωστόσο, μιά κι ἄνοιξες κουβέντα, μπορῶ νά σέ βεβαιώσω πώς σέ παραδέχουμαι γιά ἀρχήγο. Τούρκικα μιλᾶς σάν Τούρκος, τόλμη καί φρόνηση σοῦ περσεύει. Τί ἄλλο θέλω; 'Οδήγησε τό λοιπόν κι ὁ Θεός βοηθός.

Σηκωθήκαμε τήν ἄλλη μέ τό γλυκοχάραμα. "Οσες σκοτοῦρες κι ἄν τριβέλιζαν τό μυαλό μας, τό κέφι δέ

μᾶς ἀπόλειπε· τά νιάτα ἔχουνε πάντα συμμαχίες μέ τή χραρά. 'Ο Παναγής μέ φώναζε «ἀρχηγό» καί μοῦ 'ριχαρά. Η πιάσαμε ψωμοτύρι νερό μέ τόν κουδά νά πλυθώ. Πιάσαμε ψωμοτύρι καί μασουλούσαμε μέ ὄρεξη. Η ἀπόφαση νά δραπετέψουμε ἀνέβασε τό ἥθικό μας. Γυροφέρναμε τό μάτι στά δέντρα καί στ' ἄλωνια. "Ενα μοσχαράκι χαϊδευόταν μέ τή μάνα του· ἡ ψυχή μου γέμισε τρυφεράδα. Μέ πῆρε διοίστρος κι ἄρχισα νά τραγουδῶ:

Στήν κορφή τοῦ δουνοῦ  
φῶς ἀνάβει.  
Καί δίπλα στό φῶς  
ξαγουρνάει τραγουδιστής.

Νά 'ταν ἀπό χέρι Θεοῦ.  
Μόν' ἀπό χέρι Θεοῦ,  
νά 'ρχετ' ὁ θάνατος.  
"Ανθρωπος νά μήν μπορεῖ  
νά φέρνει χωρισμό.

Τρέχουν τά ποτάμια.  
Νερά δέν εἶναι·  
τῶν ματιῶν μον εἶναι δάκρυα.  
Μέ χώρισαν ἀπ' τήν πατρίδα μον.  
Μέ χώρισαν ἀπ' τήν ἀγάπη μον  
καί δόλι πῆρε τ' ἀδέρφι μον.

Τήν ὥρα πού ἑτοιμαζόμαστε νά πιάσουμε δουλειά,  
βλέπω τόν 'Αλή νταή νά 'ρχεται κακόκεφος καί σκεπτικός. Μᾶς καλημέρισε, κοντοστάθηκε σάν νά 'θελε κάτι νά πεῖ, δύμως μετάνιωσε καί σώπασε.

– Κάτι πρωινός, ἐφέντη μον! Συμβαίνει τίποτα;  
ρώτησα.

— Ναι. "Ηθελα νά σου μιλήσω, μά προτιμῶ νά 'μαστε μονάχοι, ἀποκοίθηκε καί τράβηξε γιά τό σταύλο.

Κοιταχτήκαμε μέ τό φίλο μου... Κι οι δυό κάναμε τήν Ἰδια σκέψη: 'Η Ἐνταβιέ θά μίλησε. Και τώρα τί θ' ἀπογίνει; 'Ο Παναγής κατάλαβε πώς ἔπρεπε νά φύγει. Μέ πλησίασε και μοῦ ψιθύρισε:

— Κουράγιο, Μανώλη. Μήν ξεχνᾶς πώς ὅτι και νά γίνει, ἐμεῖς θά τό σκάσουμε, πρέπει νά τό σκάσουμε...

"Εμεινα μόνος και περίμενα μέ τό κεφάλι γερτό. Σέ λιγο γύρισε δ Ἀλή νταής.

— Στενοχωρημένος καθώς είμαι, ξέχασα νά σου δώσω ἔνα γράμμα πού 'χεις ἀπ' τό σπίτι σου, εἶπε. "Ως νά τό διαβάσεις, θά τελέψω κι ἐγώ τή δουλειά μου και θά 'ρτω νά κουβεντιάσουμε. Σύρε περίμενέ με στό πηγάδι.

Πήρα τό γράμμα κι ἀντίς νά τ' ἀνοίξω με λαχτάρα, τό 'σφιξα στό χέρι μου σάν νά κρατοῦσα τήν ἵδια τή μάνα μου και βάδιζα μαζί της. Στό μυαλό μου εἶχε στηθεῖ δόλοκληρη δίκη. Καθόμουνα στό ἐδώλιο κι ὁ 'Αλή νταής τέντωνε νευρικά τό μικροσκοπικό σῶμα του· κουνούσε ἀπειλητικά τό δάχτυλο και φώναζε: «Μετά τήν ἀποπλάνηση, κύριοι δικαστάι, δέν μένει τίποτ' ἄλλο παρά νά διατάξετε νά τόν κρεμάσουν στόν πλάτανο τοῦ χωριοῦ και νά τόν μαστιγώσουν ὡς νά παραδώσει τό πνεῦμα. Ἐκτός... ἐκτός βέβαια, ἀν ἐπανορθώσει τό σφάλμα του, ἀσπαστεῖ τή θρησκεία μας και παντρευτεῖ τήν κόρη μου...».

Βολτάριζα κοντά στό πηγάδι κάθε δευτερόλεπτο πού περνοῦσε μοῦ φαινόταν αἰώνας. Ἔνιωσα τό γράμμα νά μοῦ καιέι τή χούφτα. «Συμπάθα με, μάνα, ἔχω μπλεψίματα!» Κοίταξα τό τσαλακωμένο φάκελο.

Τό ίσιωσα τρυφερά μέ τήν παλάμη καί τ' ἀνοικεῖα δι-  
χως βιασύνη. Ἀπ' τίς πρῶτες ἀράδες κατάλαβα τή  
μαυρίλα καί τό θανατικό πού πλάκωσε τό χωριό μας.  
Οἱ Τοῦρκοι λιποτάχτες, ἔγραφε ἡ ἀδερφή μου, βαλ-  
θήκανε νά ξεκληρίσουνε τό σπόρο τῆς ρωμιοσύνης.  
Ἀγρότη ζωντανό δέν ἀφήνουνε. Ἐκατοσταριές οἱ  
νεκροί. «Κι ἐμεῖς, Μανώλη (ὦχ, πῶς νά δροῦμε λόγια  
νά σ' τό ποῦμε), ἔχάσαμε τόν Πανάγιο μας... Πάει δέ  
ἀδερφός σου, ἄκλαφτος κι ἀστόλιστος! Δέν ἔδροήκαμε  
οὔτε τό κουφάρι του νά τ' ἀναπάψουμε στό κοιμητή-  
ριο...».

Τό κεφάλι μου ἀδειασε, τά πόδια μου δέ με σηκωναν. Κάθισα στό πεζούλι του πηγαδιού, δίχως νά μπορώ νά κλάψω. "Ετσι μέ θρηκε δ Ἀλή νταής. Είδα κι ἔπαθα νά του ίστορήσω τά θηλιβερά μαντάτα. Μ' ἄκουγε λυπημένος.

— Ποῦ τραβᾶμε; είπε. Ποῦ στό καλό θά φτασουμε;  
Ανθρωποφάγοι έγινήκαμε;

‘Η φωνή του καθώς μέ παρηγορούσε είχε ειλικρινεία και συμπόνια. Ακούμπησε τό χέρι του στόν ώμο μου:

— "Ελα, τώρα, ας μιλήσουμε και γιά τα δικά μας...  
Γύρισα και τόν κοίταξα ἔχθρικά. Ο ἀδικοσκοτω-  
μός τοῦ ἀδερφοῦ μου μ' ἔκανε ἀποφασιστικό. Δέ μ'  
ἔνοιαζε ὅ,τι κι ἀν θ' ἀκουγα. Ο γέρος δῆμος ἦταν  
ὅπως πάντα μαλακός, μέ παστρικό βλέμμα.

— Θά ’χεις καταλάβει, ἄρχισε, πώς η καλή σου συμπεριφορά καί ἡ ἀξιοσύνη σου μέ κάνανε νά σ’ ἀγαπήσω σάν παιδί μου. Σέ μπεγέντισα, Μανώλη, πώς τό θέες. Χτές τό λοιπόν ἥρθε ἀπ’ τό τάγμα μας ἔνας τσαούσης κι ἔφερε μαντάτο νά τουμαστεῖτε οὐλοί καί νά γυρίστε σέ δυνδ μέρες στήν ἔδρα σας, τό Χα-

μάμπιοϊ. Μοῦ ’ρθε μιά σκέψη τότες εἶπα: ’Εγώ ἔχω ἀνάγκη ἀπό βοηθό, γέρασα, κουράστηκα. Τ’ ἀγόρια μου, δ’ Ἀλλάχ ξέρει πότε θά γυρίσουνε ἀπ’ τὸν καταραμένο πόλεμο! Καλύτερο χέρι ἀπ’ τὸ δικό σου δέν πρόκειται νά δρῶ, όπου κι ἄν ψάξω. ’Από Θεοῦ ἦταν ν’ ἀνταμώσουμε, παλικάρι μου. Εἶσαι ἔνας ἀνθρωπος πού δέ σοῦ ξεφεύγει τίποτα. Μείνε τό λοιπόν κοντά μας ὡς νά τελέψει ὁ πόλεμος. Θά μέ σώσεις καί θά σωθεῖς κι ἐλόγου σου. ’Εγώ μπορῶ νά πάρω χαρτί ἀπ’ τὸν ταγματάρχη πού νά λέει πώς παρατείνεται ἡ παραμονή σου στὴν ὑπηρεσία μου, «μέχρι νεωτέρας διαταγῆς». Φυσικά διαταγή ἄλλη δέν πρόκειται νά ’ρθει, γιατί ὁ ταγματάρχης θά δώκει σέ μένα τὸ πιστοποιητικό, ὅμως στό τάγμα θά σέ παρουσιάσει ἀγνοούμενο. Μέ κατάλαβες; ’Εδῶ σέ τοῦτα τά μέρη τὸν ’Αλή νταή τὸν σέβονται καί τὸν ὑπολογίζουνε καί πρέπει νά ’ναι ἐφτάψυχος κεῖνος πού θά τολμήσει ν’ ἀπλώσει χέρι πάνω σου...

”Οση ὥρα μοῦ μιλοῦσε, σκεφτόμουνα πόσο ἀδίκησα τὴν Ἐνταβιέ. Κι δῆμως, νά, πού γιά τὸν ἔρωτα αὐτὸν ἥμουνα τώρα ὑποχρεωμένος νά μή δεχτῶ τὴ μόνη καλή λύση πού μοῦ παρουσιάστηκε.

— ’Αλή νταή, εἶπα, τὸ πιστοποιητικό νά τὸ πάρεις. ”Ομως σάν πού φέρθηκα πάντα ντόμπρα μαζί σου, θά σοῦ ξομολογηθῶ κάτι. Νά μείνω γιά πολύ στὴ δούλεψή σου δέ θά μπορέσω. ”Έχω κατά νοῦ μιά μέρα νά λιποταχτήσω, νά γυρίσω στὸ χωριό μου, νά δῶ τί γίνεται ἡ ἔρωη ἡ μάνα μου καί τ’ ἀπροστάτευτο κορίτσι μας. Γονιός εἶσαι κι ἐκτιμᾶς τὸ σέβας καί τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ παιδιοῦ...

”Ο ’Αλή νταής μέ κοίταξε ξαφνιασμένος, μά καί φχαριστημένος πού τοῦ μίλησα παστρικά.

— ”Αν θέλεις ν’ ἀκούσεις τὴν δρμήνια μου, τέτοια κουτουράδα νά μήν τήνε κάνεις, μ’ ἀποκρίθηκε. Σάν τά καθάρματα πού σκότωσαν τὸν ἀδερφό σου εἶναι πολλά, μήν τό ξεχνᾶς, κι ἔχεις μακρύ ταξίδι νά κάνεις. Κρίμα κι ἄδικο θά ’ναι νά χαραμίσεις τζάμπα τά ॐορφα νιάτα σου...

**Κ**ΑΘΩΣ ΜΙΛΟΥΣΑΜΕ ΑΚΟΥΣΤΗΚΑΝ ἀπό μακριά μπερδεμένες φωνές καί ποδοβολητά. Ψηλά στίς κορδέλλες τοῦ καρόδρομου, μαύρισε ὁ τόπος, λές καί κατηφορίζανε κοπάδια. Βάλαμε τό χέρι ἀντήλιο καί προσπαθούσαμε ν’ ἀντιληφθοῦμε τί γίνεται. Τρεῖς καβαλάρηδες φτάσανε μέ καλπασμό μέσα στὸ χτήμα τοῦ ’Αλή νταή. Τόν χαιρετίσανε μέ πολύ σεβασμό.

— Τί τρέχει, Μεμέτ; οώτησε κεῖνος τὸν ἀστυνόμο.  
— ’Αλή νταή, τοῦ ἀποκρίθηκε, ἔμαθα πώς ἔχεις ἀνάγκη ἀπό χέρια. Τοῦτοι δῶ πού κατηφορίζουν εἶν’ Ἀρμεναῖοι καί τούς πάμε γιά... παραθερισμό.

Τοῦ ’κλεισε πονηρά τό μάτι καί πηγαινόφερνε τό χέρι του σάν σπάθα, γιά νά τοῦ δώσει νά καταλάβει πώς πρόκειται νά πέσει σφαγή.

— ”Αντρες δέν ἔχουμε νά σοῦ δώσουμε, εἶπε δ Μεμέτ. Γυναικόπαιδα ἔχουμε. ”Ελα νά φέξεις μιά ματιά. Θά δρεῖς καλοταϊσμένα κορίτσια καί γερά ἀγόρια, ξύπνια. ”Ογλήγορα θά ξεπεταχτοῦνε νά σέ περετήσουνε. ”Ο μουχτάρης πῆρε τρία...

”Ο ’Αλή νταής ἄκουγε σκεφτικός. ”Υστερα γύρισε καί μοῦ ’πε:

— Καί δέν πάμε νά φέξουμε μιά ματιά; Τί χάνουμε;

“Οσο ζυγώναμε τ’ ἀνθρώπινο κοπάδι, τόσο τ’ ἀφτί μας ξεδιάχρινε ἔνα λυπητερό θρῆνο, ἔνα μονοφώνι σερτό, κομπιαστό, πού ἡ ἡχώ του ἀπλωνότανε σ’ ὀλόκληρο τὸν κάμπο.

- Ἐλεος!
- Λυπηθεῖτε μας!

‘Αναμαλλιασμένες γυναικες βαδίζανε μέ τά μωρά στήν ἀγκαλιά· μικρά παιδάκια, πού μόλις τά σήκωναν τά ποδαράκια τους, κρατοῦσαν τίς μανάδες τους ἀπό τίς φοῦστες καὶ κλαίγανε. ‘Ακλονθοῦσαν οἱ γιαγιάδες, πού τ’ ἀγγόνια τους τίς στηρίζανε μήν πέσουνε, γιατί ἔτσι κι ἔπεφτε ὁ ἀνθρωπος, ἔτρωγε ντουφεκιά κι ἔμενε στόν τόπο. Τά κουρμπάτοια τῶν ὀστυνομικῶν δουλεύανε συνέχεια. Χτυπούσανε καὶ ματώνανε τίς σάρκες μικρῶν καὶ μεγάλων.

Γιά πότε μαζεύτηκε στή δημοσιά ὅλο κεῖνο τό λεφούσι ἀπό τά γύρω τουρκοχώρια, διψασμένο γιά θέαμα, γιά πλιάτσικο, γιά ὅργιο! Οἱ τζανταρμάδες χασκογέλουσανε. ‘Αρπάζανε τά μωρά ἀπ’ τίς ἀγκαλιές τῶν μανάδων καὶ τά πετούσανε στίς Τουρκάλες, ὅπως πασάρουνε τά καρπούζια οἱ μανάδηδες στήν ἄγορά.

– Πάρτε, τζάμπα τά ’χουμε! Θά ψοφολογήσουνε τά τσαμένα...

Μερικά ἀλάνια ψάχνανε γιά κοπέλες. Ξεσχίζανε τά μπούστα τους νά δοῦν ἄν ἔχουν ὀραῖο στῆθος, βάζανε χέρι στά μεριά τους καὶ λέγανε ἀρσιζιές. “Ἐνας μαφαζάς τους εἶπε:

– Μωρέ ἀχμάκηδες, τσακῶστε τίς γιαγιάδες καὶ ψάχτε τά σακουλιασμένα ἀποτέτοια τους· ἐκεῖ ἔχουνε κρυμμένα τά χρυσαφικά καὶ τοί λίρες.

”Ηθελα νά ριχτῶ πάνω τους. ‘Ο φίλος μου ὁ Πανα-

γής κατάλαβε τί πήγαινα νά κάνω καὶ μ’ ἀρπαξε ἀπ’ τό μπράτσο.

– Μήν πᾶς γιά νέα μπλεξίματα, εἶπε. Τώρα τό κατάλαβες πώς εἴμαστε ραγιάδες; Ούτε τιμή οὔτε ζωὴ δρίζουμε.

Φύγαμε φουρτουνιασμένοι· δέν μπορούσαμε νά κάνουμε τίποτ’ ἄλλο παρά νά δρίζουμε. Σά γύρισε ὁ ‘Αλή νταής ἔφερε μαζί του δυό τρομαγμένα ‘Αρμενόπουλα.

– Τά ’σωσα ἀπό βέβαιο ντουφέκι, εἶπε. Κοντά μου θά φάνε ψωμί, θά ζήσουνε.

Κείνη ἡ σκηνή τόν εἶχε ἀναστατώσει.

– Εἶναι νά ντρέπεται κανείς πού ζεῖ! εἶπε. Πάει, χάλασε ό ντουνιάς. Τίποτις δέ θά μείνει ὅρθιο.

Κατέβασα τό κεφάλι, δίχως ν’ ἀποκριθῶ, κι ἔπιασα λυσσασμένος τήν τσάπα.

Τ’ ‘Αρμενάκια εἶχανε τρυπώσει μέσα στήν ἀποθήκη καὶ δέ λέγανε νά ξεμυτίσουνε. ‘Η Ἐνταβιέ τούς ἔφερε γάλα, ψωμί καὶ καρύδια. Τίποτα δέν ἀγγίξανε. “Ολη νύχτα τρόμαζες νά βλέπεις ἀνοιχτά τά μάτια τους νά γυαλίζουνε στό σκοτάδι. ‘Εμεῖς πού κοιμόμαστε μαζί τους, τά περιποιηθήκαμε, πασχίσαμε νά γλυκάνουμε τόν πόνο τους, νά κινήσουμε τήν ἐμπιστοσύνη τους.

– Κάλλιο νά μήν εἶχα ποτές γεννηθεῖ! μοῦ ’πε δέ Στεπάν πού ἥταν ὁ μεγαλύτερος ἀπ’ τούς δυό, κάπου δεκάξι δεκαεφτά χρονῶν ἀγόρι.

Πιάσαμε φιλία. ”Ηταν σκολιαρόπουλο, ἀπραγο στίς ἀγροτικές δουλειές καὶ χρειάστηκε τή βοήθειά μου ἀπ’ τή δεύτερη μέρα. Λιανό, ντελικάτο, μέ πυκνά σγουρά μαλλιά καὶ δυό γλυκά λυπημένα μάτια, ἔλιωνε σάν τό κερί ὥρα τήν ὥρα, ἐνώ τ’ ἄλλο ‘Αρμενάκι,

ό Σέρκο, προσαρμόστηκε και παρηγορήθηκε.

– Στεπάν, τοῦ εἶπα ἔνα δράδυ καθώς πέσαμε νά κοιμηθοῦμε, ἐσύ πού ξέρεις τόσα γράμματα, δέν ἔχεις ἀκουστά πώς δ' ἄνθρωπος εἶναι θεριό καί τ' ἀντέχει δῆλα; Κάνε πέτρα τήν καρδιά σου δύπως τήν κάναμε καί μεῖς. Πρέπει νά ζήσεις, καημένο παιδί...

– Γιατί νά ζήσω, μοῦ 'πε στεγνά. Δέ θέλω νά ζήσω!

– Μεγάλη κουδέντα ξεστόμισες, Στεπάν. 'Η ζωή εἶναι γλυκιά δύπως κι ἄν ἔρθουν τά πράματα, σ' τό λέω ἐγώ πού τά μάτια μου εἶδαν τόσα καί τόσα.

– "Αν ἤξερες τί 'δαν τά δικά μου!"

– "Εχεις οἰκογένεια; Θέλω νά πῶ, ἐλπίζεις νά δρεῖς μετά τόν πόλεμο κανένα δικό σου;

Τό παιδί χλώμιασε. Κατάλαβα πώς ἔξυσα πληγή. 'Ανασηκώθηκε, ἀκούμπησε στόν ἀγκάνα του. Τό φως τῆς λουσέρνας τοῦ 'δινε μιάν δψη γέρου. Χοντρές, σκληρές ρυτίδες αὐλάκωναν τό πρόσωπό του. Εἶχε ἀνάγκη νά μιλήσει.

– Θά σοῦ τά διηγηθῶ δῆλα δύπως γιννήκανε, εἶπε. Πρίν δέκα μέρες κατέβηκε στό χωριό μας δ' Νουρής, δ' λήσταρχος. 'Ο κόσμος νόμισε πώς ἥρθε γιά λύτρα, δύπως εἶχε γίνει κι ἄλλοτες. Καί τόντις ἡ πρώτη του δουλειά ἦταν νά ζητήσει ἀπ' τό χωριό τρεῖς χιλιάδες λίρες. 'Ο πατέρας μου ἦταν πρόεδρος τῆς κοινότητας. Πήρε, λοιπόν, τόν παπά καί γυρίσανε πόρτα πόρτα. Μαζέψων τό ποσό καί τό συμπληρώσανε μέ λεφτά δικά τους καί τῆς κοινότητας. "Αμα πήγε δ' πατέρας καί μέτρησε τίς λίρες, δ' λήσταρχος, ἀντίς νά μερέψει, ἀγρίεψε: "Βρέ 'Αρμέναρε, κερατορουφιάνε, οὔρλιαξε, οὔτε μιά λίρα παραπάνω, οὔτε μιά λίρα παρακάτω δέν ἔφερες; Τόν ἔχετε σάν νά λέμε τόν πα-

ρά, ἔ; Οί μπεζαχτάδες εἶναι γεμάτοι. Νά πᾶς δπίσω καί νά μοῦ φέρεις πέντε χιλιάδες λίρες καί τά χρυσαφικά τῶν γυναικῶν. Καί γι' ἀκου: Νά μή λείψει, κακομοίρη, οὔτε μωρουδίστικο σταυρουδάκι οὔτε βεργέτα παντορεμένου οὔτε χρυσό δόντι. Γκρεμίσου! Δυό ὕρες σοῦ δίνω καιρό. Βγάλε τελάλη, χτύπα καμπάνες, θέλω τόν παρά!".

»'Ο πατέρας ἥρθε διαστικός στό σπίτι καί τά διηγήθηκε δῆλα στή μάνα μου. "Πάρε τά παιδιά καί σύρτε νά κρυφτεῖτε, δσο εἶναι ἀκόμα καιρός", εἶπε καί τῆς ἔδωσε ὅδηγίες σέ ποιά κρυψώνα ἔπρεπε νά πάμε. Οί δρόμοι ἦταν ἔρημοι, γιατί οί ἀτακτοι τοῦ Νουρῆ εἶχανε μαζευτεῖ στό σκολειό καί περιμένανε τή μοιρασιά τῶν λύτρων. 'Η μητέρα δίστασε νά φύγει ἀπ' τό σπίτι. Τά δυό μεγαλύτερα ἀδέρφια μου δέν εἶχανε γυρίσει ἀπ' τό μαγαζί καί δέν ξέραμε τί 'χαν ἀπογίνει. Τό μωρό μας ἦταν ἄρρωστο μέ πυρετό. "Δέ φεύγω, εἶπε. Θά μείνω δῶ, νά παρακολουθῶ τί θ' ἀπογίνει δ' πατέρας, δ' Βαράν κι δ' Καραμπέτ...".

»Σέ λίγο ἀκούσαμε τίς καμπάνες. Βγῆκε τελάλης καί φώναξε: "Ολοι οἱ ἀντρες ἀπό δεκαπέντε χρονῶ καί πάνω νά μαζευτοῦνε στήν ἐκκλησιά". Κοίταξα τρομαγμένος τή μάνα μου. Τά μάτια τῆς στριφογύριζαν στούς τοίχους, στά ἔπιπλα, στό πατάρι. Χύθηκε πάνω μου, μ' ἐσφιξε, μέ φιλούσσε: "Οχι, οχι, Στεπάν, δέ θά φύγεις ἀπό κοντά μου! Μή σκιάζεσαι, ἀγόρι μου, θά σέ κρύψω, θά σέ προστατέψω. Φαίνεσαι μικρός, τόσο μικρός. Κανένας δέ θά καταλάβει τά χρόνια σου...".

»'Η φωνή τοῦ τελάλη ἥχοῦσε στ' ἀφτιά μας: "Οποιος δέν παρουσιαστεῖ, θά τουφεκίζεται ἐπί τόπου!" Κείνη τή στιγμή πέρασαν μπρός ἀπό τήν πόρτα

μας τόν πατέρα. Τοῦ είχανε δώσει καί σήκωνε ἔνα κοντάρι, πού πάνω είχανε σουβλίσει τό κεφάλι τοῦ παπᾶ... Μέσα ἀπ' τήν κλειστή γρίλια εἴδαμε τό δακρυσμένο βλέμμα του, καθώς τό σήκωσε κατά τά παραθύρια μας. Ἡ μάνα ἔκρυψε τό πρόσωπο στίς χούφτες της κι ἔκλαιγε. "Υστερα σήκωσε ἀπ' τήν κούνια τό μικρό, ἔφτιαξε ἔναν μπόγο καί, μόλις ἔγινε ἡσυχία, μέ πήρε καί φύγαμε. Τοῦχο μέ τοῖχο, πόρτα μέ πόρτα, φτάσαμε μέ μύριες προφυλάξεις στήν κρυψώνα τοῦ νεκροταφείου – φτιαγμένη γιά τέτοιες ὕρες.

»Μόλις βρεθήκαμε στή μισοσκότεινη ὑγρή κατακόμη, πού είχε γιά είσοδο ἔναν οίκογενειακό τάφο, εἴδαμε πολύν κόσμο γονατισμένο νά προσεύχεται σιγανά. Κανείς δέ μιλούσε, κανείς δέν ἀνάσαινε. Μᾶς κάνανε λίγη θέση νά σταθοῦμε. Τό μωρό μας δογκούσε πονεμένα καί σέ λίγο ἄρχισε νά κλαίει δυνατά. Ἡ μάνα μου τό κουνοῦσε, τοῦ 'δωσε νά πιπιλᾶ τό ἄδειο στῆθος της, τοῦ φιλοῦσε τά ματάκια, τό μέτωπο, τά μαλλιά, τοῦ 'βαλε τό μάλλινο σάλι της στήν κοιλίτσα του, τοῦ 'τριβε τά ποδαράκια νά ζεσταθοῦνε. "Σπλάχνο μου! Καρδούλα μου, παιδί μου!" τοῦ 'λεγε καί κοιτοῦσε δλόγυρα τόν ἔξαγριωμένο κόσμο σάν νά ζητοῦσε βοήθεια. "Θά προδοθοῦμε γιά ἔνα μωρό!" φωνάξανε μερικοί. "Αφιόνι, δέν ἔχει κανείς ἀφιόνι, νά τό ποτίσουμε;" "Υστερα ἀκούστηκε μιά σιγανή βραχήν φωνή: "Πνίξτε το, μωρέ! Πνίξτε το δγλήγορα! Τί περιμένετε;"

»Ἡ μάνα πισωπατώντας τρομαγμένη πήγε καί κόλησε στόν τοῖχο. Τά μάτια της γούρλωσαν, ἔγιναν τρομερά. "Εσφιξε τό παιδί μας στό στήθος της, τό σκέπασε μέ τήν κουβέρτα. Μά κεῖνο σπαρταροῦσε, κλοτσοῦσε, τσίριζε. Τότες... πολλά μαζί χέρια ἀπλω-

θήκανε νά τ' ἀρπάξουνε. Μιά γερόντισσα στά γρήγορα σκέπασε τό κεφάλι του μ' ἔνα μαξιλάρι. "Σφίχ' το, ἄμοιρη, εἶπε στή μάνα μου, σφίχ' το δυνατά νά μήν ἀκούγεται τό κλάμα. Πιό δυνατά. Ἀκόμα! Ἀκόμα! Ἀκόμα. Νά... ἔ...ἔτσι!" "Απλωσε τό δικό της χέρι στό παιδί κι δταν τ' ἀποτράβηξε, τό κλάμα τοῦ μωροῦ μας σταμάτησε γιά πάντα.

»Τής μάνας μου τά γόντατα λύγισαν· κατρακύλησε χάμω, ἔσφιξε τρυφερά στά δυό της χέρια τό σκεπασμένο μωρό μας καί τοῦ 'λεγε ψιθυριστά: "Μήν ξανακλάψεις, τζιέρι μου, μή, καλό μου παιδάκι! Θά μᾶς σκοτώσουνε..."". "Υστερα γύρισε σέ μένα. Τά μάτια της μέ τρόμαξαν ἔτσι πού μέ κοίταξαν μέσα στό σκοτάδι. "Στεπάν, γιατί δέν ξυπνάει τό παιδί μας; Γιατί δέν ἀνασαίνει; Στεπάν! Μήπως..." .

Τό 'Αρμενόπουλο σταμάτησε τή διήγηση· ἔκλαιγε. Δέν ἥξερα πῶς νά τό μερώσω.

– Ποῦ ξέρεις, τοῦ εἶπα, μπορεῖ καί νά ζει δ πατέρας σου, τ' ἀδέρφια σου! "Έχω ἀκουστά ἔνα σωρό περιστατικά πού μοιάζουνε μέ παραμύθι.

– Στό δικό μας χωριό δέν ἀφήσανε ἄντρα ζωντανό! μ' ἀποκρίθηκε. Τούς κάψανε ὅλους μαζί στήν ἐκκλησιά. "Οταν ἔφυγε δ Νουρής μᾶς ξεγελάσανε καί βγήκαμε ἀπό τίς κρυψώνες μας. Μᾶς εἶπανε: "Νά μή φοβάστε. "Ο, τι ἔγινε, ἔγινε. Τώρα φτάνουν ἀστυνομικοί καί θ' ἀποκατασταθεῖ ή τάξη". Καί μόλις φτάσανε οί ἀστυνομικοί μᾶς ἀρπάξανε, μᾶς βάλανε στή σειρά καί μέ κοντακιές καί καμτσικιές μᾶς ἀναγκάζανε νά περπατάμε μέρα καί νύχτα. Πρίν μποῦμε στό Γκιούλ Ντερέ ήρθε ἔνας λυσσασμένος ἀξιωματικός, μάζεψε ὅσα ἀγόρια ἦταν πιό ξεπεταμένα. "Αρχισε νά βρίζει τόν 'Ασκέρ ἀγά: "Πῶς σου ξεφύγανε καί ζοῦ-

νε δόλοι τοῦτοι οἱ μπαστάρδοι; Δέν εἶδες πώς εἶναι κοτζάμ ἀντρακλοί; Θέλεις νά ξαναγεμίσει ό τόπος 'Αρμεναριό; Νά τούς τουφεκίστε ἀμέσως'.

»'Η μάνα μου, σά μέ πήραν ἀπό κοντά της, οὔτε ἔκλαψε οὔτε ἀντιστάθηκε. Εἶπε: "Καλή ἀντάμωση, Στεπάν. Πάω πρώτη, νά σου θρεθῶ, παιδάκι μου... στόν ἄλλο κόσμο". Καί καθώς στεκόμαστε ψηλά στό λόφο, ἔδωσε μιά κι ἔπεσε στόν γκρεμό!

»"Αμα ἥρθε δ 'Αλή νταής νά διαλέξει δούλους, ἥταν ἡ σειρά τοῦ Σέρρο κι ἡ δική μου νά τουφεκίστοῦμε...

Σάν τά ἐφιαλτικά παθήματα τοῦ Στεπάν ἀκουσα ἀργότερα κι ἄλλα πιό φριχτά, πού γίνανε στό 'Ερζερούμ, στό Ντιαρμπεκίρ, στή Σεβάστεια, στήν Κασταμονή, στήν Κιλικία, στή Νικομήδεια κι ἄλλον. Σήμερα ὅλα τά ξεθώριασε δ χρόνος. "Αν ἀνοῖξτε μιά ὄποιαδήποτε ίστορία θά διαδάστε λίγες στεγνές ἀράδες «διά τάς σφαγάς καί τούς διωγμούς τῶν 'Αρμενίων κατά τόν πρώτον Παγκόσμιον πόλεμον». Θά δρεῖτε καί μερικές ψυχρές στατιστικές· ἄλλες λένε πώς τά θύματα φτάνουντε τό ἑκατομμύριο, ἄλλες πώς τό ξεπερνοῦντε, κι ἄλλες πώς μαζί μέ τούς δικούς μας τούς Ρωμιούς ἀγγίζουντε τό ἐνάμισι. Μήν παραμελῆστε νά ψάξτε καί γιά τούς αἴτιους, γιατί αὐτό τό σημεῖο εἶναι πάντα μπερδεμένο. 'Υπεύθυνοι δέν εἶναι μονάχα οἱ Τούρκοι. Οἱ συμπταγεῖς χριστιανικοί πληθυσμοί, πού κρατούσαντε στά χέρια τους τόν πλοῦτο καί τά κλειδιά τῆς 'Ανατολῆς, ἔπρεπε νά φύγουν ἀπ' τή μέση, γιατί 'τανε ἐμπόδιο γιά τό γερμανικό ἐπεκτατισμό κι ἀργότερα γιά τούς κεφαλαιούχους πού στεκόνταντε πίσω ἀπ' τήν 'Αντάντ. Πάνω στή σιδηροδρομική γραμμή, πού ξεκινοῦσε ἀπ' τή Βαγδάτη καί

τή Μουσούλη κι ἔφτανε ἵσαμε τό λιμάνι τῆς Σμύρνης, διασχίζοντας τά πετρέλαια τῆς Μέσης 'Ανατολῆς καί τά μυθικά πλούτη τῆς Μικρασίας, ἐκεῖ πάνω κυλούσαν τά πιό ἄτιμα καί πανούργα ὅνειρα τῆς οἰκονομικῆς κυριαρχίας τῶν ξένων μονοπωλίων. 'Η ίστορία γιά τό χρυσόμαλλο δέρας συνεχίζότανε...

## IX

ΤΑ ΟΣΑ ΑΚΟΥΣΑ ΑΠ' ΤΟ ΣΤΕΠΑΝ μέ κάνανε ν' ἀποφασίσω νά φύγω μιάν ὥρα ἀρχύτερα. "Ετσι, ἄμα ἦρθε ἡ Ἐνταβιέ χαρούμενη και μοῦ φερε τό πιστοποιητικό, τήν ἀντίκρισα σάν ξένη, δέν ἔνιωσα καμιά τύψη πού θά τήν ἀφηνα. Τῆς εἶπα μονάχα ἔνα «εὐχαριστῶ», και γιά ν' ἀποφύγω κάθε συζήτηση πήρα τό πιστοποιητικό και δάλθηκα νά τό διαβάζω. «Κατ' ἐντολήν τοῦ διοικητοῦ τοῦ Ἰκιντζί Ἀμελέ Ταμπουρού, Χασάν ἐφέντη – ἔγραφε –, δ στρατιώτης Μανώλης Ἀξιώτης, κάτοικος τοῦ χωριοῦ Κιρκιντζέ, τοῦ νομοῦ Ἀιδινίου, παραμένει στήν ὑπηρεσία τοῦ Ἀλῆ νταῇ στό χωριό Γκιούλ Ντερέ τῆς Ἀγκυρας, μέχρι νεωτέρας διαταγῆς.»

Η Ἐνταβιέ κάθισε κοντά μου λυπημένη και τρυφερή. Τό διέμμα της ἔψαχνε ν' ἀνταμώσει τό δικό μου, μά ἐγώ δέ σήκωνα μάτι ἀπ' τό χαρτί.

– Ἐμαθα πώς σκοπεύεις νά λιποταχτήσεις, εἶπε κόδοντας τή βαριά σιωπή. Μήν τό κάνεις αὐτό, Μανώλη. Μείνε κοντά μας ἵσαμε νά τελέψει δι πόλεμος, και μετά, ἀν τό θέλεις, ἔρχουμαι κι ἐγώ μαζί σου στήν πατρίδα σου. Τί πειράζει ἀν μέ παρουσιάσεις στήν οἰκογένειά σου γιά χριστιανή; Ἐγώ θ' ἀγαπώ

ὅ, τι ἐσύ ἀγαπᾶς και θά πιστεύω ὅ, τι ἐσύ πιστεύεις. Ἐδῶ στήν Ἀγκυρα ὅλες οι χριστιανές μιλοῦνε τούρκικα και δέ βλέπω νά χουμε καμιά διαφορά. Πές πώς δέ μέ λένε Ἐνταβιέ και πώς μέ λένε Μαρία.

Φτωχή μου Ἐνταβιέ! Μοῦ μιλοῦσες τήν ἀληθινή γλώσσα τής ἀγάπης, μά πῶς μποροῦσα νά σέ καταλάβω μέσα στό γιαγκίνι τοῦ μίσους, πού ἄναφτε κάθε στιγμή δι πόλεμος; Τό ἵδιο κεῖνο δράδυ, εἶπα ἀποφασιστικά στόν Παναγή:

– Ἀπόψε φεύγουμε!

Ξεκινήσαμε μεσάνυχτα. Συμφωνήσαμε νά περπατοῦμε μοναχά νύχτα και νά μή ζυγώνουμε ποτέ χωριό. Τά πρώτα διχτώ μερόνυχτα ἥτανε τά πιό δύσκολα. Οι δρόμοι πολυσύχναστοι. Πέσαμε στήν Ἀλμυρή Ἐρημο. Νερό δέ δρίσκαμε πουθενά κι ἀρχίσαμε νά χάνουμε τό κουράγιο μας. Πιπιλούσαμε πέτρες και ρουφούσαμε, δπου δρίσκαμε, καμιά σταγόνα ἀπ' τή νυχτερινή δροσιά.

– Κοράκιασα, δέ θ' ἀντέξω ἄλλο, μοῦ κανε δ Παναγής κι ἀγρίεψε τό μάτι του..

Τοῦ δωκα τήν τελευταία γουλιά ἀπ' τό παγούρι· τή φύλαγα γιά τέτοια περίσταση. Καθώς ξημέρωνε δύμως, ἔνιωσα ξαφνικά μιάν ύγρασία στόν ἀγέρα.

– Παναγή, σωθήκαμε. Κάπου δῶ πρέπει νά χει πολύ νερό.

Γρηγορέψαμε τό δῆμα μας. Δέν κάναμε μισή ὥρα δρόμο και μουρμουροῦτο νεροῦ ἦρθε στ' ἀφτιά μας.

– Ποτάμι! φωνάξαμε κι οι δυό μαζί, καθώς ἀντικρίσαμε τό Σαγγάριο.

Ἀρχίσαμε νά πιλαλοῦμε. Κι ἀσκέρι ν' ἀντικρίζαμε, πάλι θά τρέχαμε στό νερό. Πέσαμε μέ τά μοῦτρα και δέ χορταίναμε νά πίνουμε. Βουτούσαμε τό κεφά-

λι μας και τό τινάζαμε και τό ξαναδουτούσαμε. "Ολα τά «άχ!» του δροσισμοῦ δγήκαν ἀπ' τό στήθος μας. Μερέψαμε και κρυφτήκαμε παράμερα νά φάμε ψωμοτύρι και νά βλογήσουμε τό Θεό.

"Η δυσκολία τώρα ήτανε πῶς θά περάσουμε στήν ἄλλη δχθη. Κάπου δρήκαμε ἔνα πρόχειρο πέρασμα ἀπό στοιβαγμένα δράχια. Στό σημείο κεῖνο ἔνα νησάκι ἔκοβε τό ποτάμι στά δυό. Οι πέτρες κουνούσανε κάτω ἀπ' τά πόδια μας και τό ρέμα ήταν δρμητικό. "Αξαφνα δ Παναγής ἔπεσε στό νερό και παρά τοίχα νά χαθεῖ. Τόν τράβηξα.

Βγήκαμε στό στενόμακρο νησάκι που ἔμοιαζε μέ υποβρύχιο. Στή δεξιά του ἄκρη εἶχε μιάν ίτιά και στήν ἀριστερή δλο θάμνα. Καθώς μελετούσα τό δεύτερο πέρασμά μας, μέ τράβηξε δ Παναγής ἀλαφιασμένος.

— Κοίτα! μοῦ 'κανε.

Καμιά δεκαριά ἄντρες μέ δπλα κατηφορίζανε ἀπό ἔνα ἐρημωμένο χωριό.

— Θά 'ναι Κούρδοι λιποτάχτες, εἶπα στό φίλο μου κι ἀνησύχησα.

Τήν προηγούμενη εἶχαμε ἄνταμώσει ἔνα βοσκό, μουνατζίρη ἀπ' τή Σαλονίκη, που μᾶς ἔδωσε χρήσιμες δρμήνιες: «Τά μάτια σας ἑκατό, μᾶς εἶπε, μήν πέσετε στά χέρια τών Κούρδων ληστῶν, που ορμάζουνε τούτη τήν περιοχή δέ θά μείνει, φουκαράδες μου, ούτε τό κοκαλάκι σας. "Έχουνε φάει κόσμο και ντουνιά. Τό κράτος ἀναγκάστηκε ν' ἀδειάσει τό χωριό τους και νά στείλει τά γυναικόπαιδα στό Σιβρή Χισάρ, γιά νά μή δρίσκουνε τροφοδότες.»

Παρακολουθούσαμε μέ κομμένη ἀνάσα τίς κινήσεις τών Κούρδων. Κουβαλούσανε δυό τηλεγραφόξυλα.

Τά ρίξανε στό ποτάμι και περάσανε σβέλτα στό νησάκι δίχως νά δρέξουνε τά ποδάρια τους. 'Η ἀνησυχία μας τώρα μεγάλωσε. Τί θά γίνει ἀν κανένας τους ἔρθει κατά δῶ;

Γιά καλή μας τύχη ή βιασύνη τους ητανε τόση πού ούτε ματιά δέ ρίξανε. 'Ανασύρανε τά τηλεγραφόξυλα, τά πετάξανε ἀπ' τήν ἄλλη μεριά του ποταμοῦ και περάσανε σχεδόν τρέχοντας.

— Γιά νά 'ναι τόσο βιαστικοί, πάει νά πεῖ πώς τούς κυνηγάει ἀπόστασμα. Πρέπει νά φύγουμε και μεῖς τό γρηγορότερο.

Περάσαμε εύκολα πατώντας στά τηλεγραφόξυλα και πήραμε τόν ἀντίθετο δρόμο. Μόλις ἀνηφορίσαμε πεντακόσια μέτρα, εἶδαμε τό ἀπόστασμα νά 'ρχεται. Πρώτη φορά βαδίζαμε μέρα. 'Άλλιως δέ γινότανε, ἔπρεπε νά φύγουμε ἀπό τούτα τά ἐπικίνδυνα μέρη.

"Αρχισε νά νυχτώνει κι ἐμεῖς ἀνάσα δέν εἶχαμε πάρει. Τρεῖς τσοπαναράιοι κατηφόριζαν ἀπ' τήν πλαγιά του βουνοῦ. Μᾶς εἶδανε και τρέξανε κατά πάνω μας. Ξέραμε πώς δέ θά μπορούσανε νά μᾶς κάνουνε καλά γιατί βαστούσαμε ὅπλο. Τούς ἀφησα νά πλησιάσουνε λίγο και τότες ἔβγαλα τό πιστόλι και τράβηξα στόν ἀγέρα. Μέ μιά και μόνη πιστολιά σκορπίσανε.

Τριάντα ἔξι ὡρες βαδίσαμε. "Ημασταν ψόφιοι. Στήν πρώτη πηγή σταθήκαμε νά φάμε λίγο ψωμί. Τώρα ἔπρεπε ν' ἀναζητοῦμε και τροφή. Καθώς ητανε Αὔγουστος, δρίσκαμε ποῦ και ποῦ φροῦτα στούς μπαξέδες, μά δέ χορταίναμε, λιγώναμε. Μᾶς ἔλειπε τό ψωμί και δέν ξέραμε πῶς νά κουμαντάρουμε τήν πείνα μας.

Κάναμε δυό νύχτες δρόμο, ύστερα δρήκαμε ἔνα μύλο. Κρυφτήκαμε. "Αμα νύχτωσε καλά και σιγουρευ-

τήκαμε πώς φύγανε οί χωριανοί, ἀποφασίσαμε νά πάμε γι' ἀλεύρι. Εἴδαμε τό μυλωνά και τή γυναίκα του πού ἀμπαρώσανε τίς πόρτες. Χτυπήσαμε κάμποσες φορές. Ἀντίς γι' ἀπόκριση σύνθασαν οί ἄνθρωποι τίς λουσέρνες. Δυναμώσαμε τά χτυπήματα.

— Ἀνοίχτε! φώναξα. Θά βάλω φωτιά και θά σᾶς κάψω ζωντανούς!

Τότε ἥρθε δ μυλωνάς μέ τό λυχνάρι στό χέρι.

— Μή μέ πειράξτε, και θά σᾶς δώκω δ, τι μοῦ ζητήστε.

Τόν ψάξαμε γιά πιστόλι, μά ἥταν ξαρμάτωτος δ ἀχμάκης.

— Βγάλε τή γυναίκα σου, ἀπό κεῖ πού τήν καταχώνιασες, τοῦ εἶπα.

Μόλις ἀκουσε τήν ἀπαίτησή μου χλώμιασε. Τόν λυπήθηκε ἡ καρδιά μου.

— Μή φοβᾶσαι γιά τήν τιμή σου. Δέν εἴμαστε ληστές οὔτε παλιανθρῶποι. Κατσάκηδες εἴμαστε κι ἔχουμε μέρες δίχως ψωμί. Πές στήν κυρά σου νά μᾶς φτιάσει πίτες.

Ἐδγαλε τή γυναίκα του και καθώς σιγουρεύτηκε πώς δέ λέγαμε ψέματα, τόν ἐπιασε τόση χαρά πού δέν ἥξερε μέ τί τρόπο νά μᾶς περιποιηθεῖ. Στρώσανε τραπέζι, σερδίρανε ἴμαμ μπαϊλντί και καδουρντισμένο κρέας. Μᾶς γεμίσαν ἔναν τορβά πίτες, κι ἔναν παξιμάδια και τυρί κι ἀποχαιρετιστήκαμε σάν γκαρδιακοί φύλοι.

Βαδίζαμε σ' ἀπάτητα βουνά, ἐκεῖ κατά τό Ἀφιόν Καραχισάρ. (Ποῦ νά ὑδατίσε τότες δ νοῦς μου, πώς στά ΐδια τοῦτα τά μέρη θά ὁχόμουνα σέ λίγα χρόνια μέ τή στολή τοῦ Ἐλληνα φαντάρου!). Κοιμόμασταν σάν ἀγρίμια μέσα σέ σπηλιές. Τά γένια μας εἶχανε μεγα-

λώσει κι ἥμασταν ἀπλυτοι κι ἀγριεμένοι. Ἀπό φόδο μή χάσουμε τόν μπούσουλα και ξαναγυρίσουμε πίσω, ἔβαζα, πάντα πρίν κοιμηθῶ, τή λαβή τῆς μαγκούρας μου κατά τή μεριά πού θά πορευόμαστε. Ὁ φύλος μου δέν εἶχε μυριστεῖ τό κόλπο μου και τρόμαξε· τόν ἐπιανε λαχτάρα μήπως και δέν τραβοῦμε σωστά. Στήν ἀρχή διασκέδαζα και τόν ἀφηνα ν' ἀμφιβάλλει. "Αμα τόν εἶδα δμως πώς πείσμωσε και δέν ἥθελε νά προχωρήσει τοῦ εἶπα:

— Μπρέ, γιά τόσο ἀχμάκη μ' ἔχεις νά πορπατῶ στό δρόντο;

Καί τοῦ μαρτύρησα τό μυστικό.

— Τήν Παναγιά σου, Μανώλη! Ἀπόψε εἶχα σκοπό νά σηκωθῶ νά φύγω μονάχος μου.

**ΦΤΑΣΑΜΕ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ ΑΓΑΡ.** Φάγαμε, κοιμηθήκαμε κι ὅταν νύχτωσε ἀρχίσαμε πάλι τήν πορεία. Εἴχαμε τόσο ἀποβλακωθεῖ πού σπάνια μιλούσαμε, κι ἀκόμα πιό σπάνια σκεφτόμασταν. Κείνο τό δράδυ δ οὐρανός ἥτανε συννεφιασμένος· οὔτε ἔνα ἀστράκι δέ φαινότανε γιά παρηγοριά. Φυσοῦσε δυνατά και τό σκοτάδι ἥτανε τόσο πηχτό πού ζυγώσαμε κοπάδι κι εἰδηση δέν πήραμε. Γιά νά προστατευτοῦμε ἀπ' τά σκυλιά, σμίξαμε πλάτη μέ πλάτη και, μέ τίς μαγκούρεςς ἔτοιμες, περιμέναμε.

Δυό πελώρια μαντρόσκυλα μουντάρανε. Ἡμασταν τυχεροί πού δ τσοπάνος ἔτρεξε νά μᾶς βοηθήσει. Μᾶς μίλησε μέ καλοσύνη, μᾶς φίλεψε γάλα και μᾶς πήγε κάμποσο δρόμο γιά νά μᾶς δείξει σίγουρα περάσματα.

– Παρακάτω, μᾶς είπε, είναι σιδερόδρομος κι ἔχει φυλάκια. Τά προχτές, πιάσανε τρεῖς κατσάκηδες και τούς κρεμάσανε...

Τόν εὐχαριστήσαμε.

– Μπά, τί λόγος! είπε. Ἀνθρώποι είμαστε· οὖλοι περάσαμε ἀπό ἀνάγκες και ἔρουμε.

Βγήκαμε στή γραμμή Σμύρνη – Ἀφιόν Καραχισάρ – Ἀδανα. Ἄν δέ μᾶς εἶχε δρμηνέψει τόσο καλά ὁ τσοπάνος, θά πέφταμε πάνω στά φυλάκια. Μέ τό ἔτημέρωμα δρεθήκαμε μέσα στ' ἀμπέλια. Ἡταν ἀργά νά ξαναπιάσουμε βουνό. Ξαπλώσαμε και κολλημένοι στή γῆ περιμέναμε νά νυχτώσει.

Μόλις ἔγειρε δήλιος, δίδιοχτήτης τ' ἀμπελιοῦ ἥρθε μέ τή γυναίκα του νά κόψουνε σταφύλια. Ἡταν ἔνας θεόρατος Τουρκαλάς. «Ἀσκημα μπλεξίματα θά χουμε», σκέφτηκα. Μᾶς πῆρε εὐτύς τό μάτι του και ζύγωσε ἀγριεμένος. Ἐδγαλα τό δεδόλβερ και τοῦ εἴπα ἀποφασιστικά νά κάτσει χάμω. Ἡ γυναίκα του τόν παρακαλοῦσε νά κάτσει. Κείνος ἀρνιότανε κι ἔδριζε. Σηκώθηκα δρθός και μέ μιά γρήγορη κίνηση ἔφερα τό πιστόλι κοντά στό ριζάφτι του.

– Ἄν ἀγαπᾶς τή ζωή σου κάθισε χάμου νά κουβεντιάσουμε, τοῦ εἴπα.

Τό ὅπλο και ἡ ἀποφασιστικότητά μου τόν κλονίσανε. Κάθισε ταπεινωμένος. Ὁ Παναγής τόν ἔψαξε. Τοῦ δρῆκε ἔνα δίκοπο και τό πῆρε. Ἀπό κείνη τή στιγμή ἔγινε πρόδατο.

– Οὔτε τήν τιμή σου οὔτε τόν παρά σου θά πειράξουμε. Τό μόνο κακό πού θά σου κάνουμε, θά σέ κρατήσουμε κοντά μας λίσαμε νά δραδιάσει, γιά νά μή δώκεις χαμπέρι στό φυλάκιο και μᾶς κλείσουνε τό γεφύρι.

Τοῦ μίλησα γιά τό γεφύρι γιά νά τόν παραπλανήσω, νά μήν καταλάβει ποιό δρόμο θά πάρουμε.

– Δέν ἀγαπῶ τά μπλεξίματα, ἀποκρίθηκε.

Καί μπίνταα δέν ἄνοιξε τό στόμα του νά πεῖ λέξη.

Τά δουνά πού ἀνεδαίναμε τώρα ἦταν ἀπότομα. Ἡ ἔρημιά τους ὅμως μᾶς φχαριστοῦσε. Καθώς περνούσαμε δξω ἀπό ἔνα χωριουδάκι, μέ εἴκοσι τόσα χαμόσπιτα, ἀνταμώσαμε ἔνα γεροντάκι.

– Μέρ χαμπάρ, μᾶς χαιρέτισε και μᾶς ρώτησε ποιοί είμαστε και ποῦ μέ τό καλό τραβοῦμε.

Τοῦ ἀποκρίθηκα πώς είμαστε λιποτάχτες και πώς γυρνοῦμε στά μέρη μας.

– Καί γιατί δέν κοπιάζετε ἀπ' τό χωριό μας, και τό πρωί τραβάτε τή στράτα σας;

– Δέν είναι φρόνιμο, τοῦ ἀποκρίθηκα.

Κεῖνος ἐπέμενε.

– Καρακόλι δέν ἔχει τό χωριό. Ἐγώ μαι ο μουχτάρης. Ἐλάτε νά σᾶς φιλοξενήσω, νά πλυθεῖτε, νά φάτε ἔνα ζεστό τραχανά, νά πιετε και μιά ρακή νά ψυχοστυλωθεῖτε. Τό σπίτι μου είναι τό τελευταῖο τοῦ χωριοῦ· μάτι ἀνθρώπου δέ θά σᾶς δεῖ.

Ο πειρασμός τοῦ ζεστοῦ τραχανά νίκησε τό δισταγμό μου, κι ὅσο κι ἀν μοῦ γνεφε δί Παναγής, εἴπα τό ναι. Πήγαμε στό σπίτι του. Ὁ γέρος μᾶς πέρασε στό μουσαφίρ δόντα, μᾶς κουβέντιαζε φιλικά ὅμως, καθώς δγήκε νά πάει, τάχα μου, νά φέρει τόν τραχανά, μᾶς κλείδωσε. Ἔτρεξα πίσω του και φώναξα:

– Γιατί κλειδώνεις, μουχτάρ, ἐφέντη; Ἐχω ἀνάγκη νά πάω δξω.

Μ' ἀποκρίθηκε πώς ἡμαστε κρατούμενοί του και τό πρωί θά μᾶς παραδώσει στούς τζανταρμάδες. Ὁ Παναγής χλώμιασε και τά 'βαλε μαζί μου:

– Πιαστήκαμε σάν κορόιδα ἀπό μιά κουτουράδα σου. Ντροπή μας!

Τόν ήσυχασα:

– 'Ο γέρος ἔκανε στραβό λογαριασμό. Μιά τέτοια φυλακή δέν μπορεῖ νά μᾶς κρατήσει. Τό καλό πού σου θέλω, πέσε κοιμήσου και σάν ἔρθει ή ώρα νά φύγουμε, σου μιλάω.

'Ο σύντροφός μου, θές γιατ' ἦταν μπαΪλντισμένος, θές γιατί 'χε πίστη σέ μένα, ἔγειρε και τόν πῆρε. "Αμα τόν ξύπνησα, δρῆκε βγαλμένο δλόκληρο τό παράθυρο μέ τούς τσερτσεδέδες κι ἀκουμπισμένο στόν τοῖχο. Εἶχα διπλώσει κι ἔνα σιτζαντέ Σπάρτα πού δρισκόταν στόν δύντα, τόν φρετώθηκα και εἶπα:

– Δρόμο τώρα!

'Ο Παναγής μέ κοίταξε παραξενεμένος.

– Καί τοῦτο τό χαλί τί τό θές πού τό τραβᾶς. Τί σου ὅθε; Κλέφτες θά καταντήσουμε;

– Θά τιμωρήσω τό δρομόγερο. Τοῦτο τό χαλί εἶναι τό πιό ἀκριβό του πρόσωπο.

– Μά σύ δέν τιμωρᾶς τό γέρο. Πῶς θά τό κάνεις ζάφτι;

– Θά τό χαρίσω στόν πρῶτο φουκαρά πού θ' ἀνταμώσουμε και θά μοῦ σχωρονᾶ τ' ἀποθαμένα.

"Αμα δρήκαμε, ζύγωσα τό παράθυρο τοῦ γέρου και τοῦ φώναξα:

– 'Ογούρο δλάρο, μουχτάρη! Νά σαι καλά γιά τή φιλοξενία! Καί γι' ἄκου: Μή γελαστεῖς και κάνεις πώς κουνᾶς ἀπ' τό γιατάκι σου, γιατί σ' τήν ἄναψα, κερατά!

Εἶμαι σίγουρος πώς οὔτε πλευρό δέν ἄλλαξε. Λουφαξε. Δέκα ώρες δέν ἀνταμώσαμε ἄνθρωπο, σέρναμε μαζί και τό χαλί. "Υστερα πέσαμε σ' ἔνα γελαδάρη.

"Έμενε σέ τσαρδί μέ τή γριά του. Τά παιδιά του ἦταν στή δροσή. Τοῦ χαρίσαμε τό χαλί. Δέν πολυσκοτίστηκε γιά τόν τρόπο πού τ' ἀποχτήσαμε. Φτάνει πού ἔγινε δικό του. Μᾶς φύλεψε ἀπό μιά τσανάκα γιασούρτι, κριθαρένιο ψωμί, καρύδια και τυρί. Μᾶς χάρισε και τή σακούλα του μέ τόν καπνό κι ὅλο τό τσιγαρόχαρτό του. 'Η γυναίκα του, ξετρελαμένη μέ τό χαλί, τοῦ εἶπε:

– Δέν ξεπροσοδίζεις τσ' ἀνθρώπους δπού 'ναι ἄγριες οι ντερεδιές ἀπ' τούς σεισμούς;

Κείνη τήν ἐποχή εἶχανε γίνει μεγάλοι σεισμοί στά Σπάρτα, ἀνοίξανε βάραθρα παντού. Τέσσερις μέρες φτύσαμε αἴμα μπουσουλώντας πάνω σέ κεῖνα τά καταξεσχισμένα δουνά, δίχως ν' ἀνταμώσουμε μήτε πουλί πετάμενο. Μᾶς ἔπιασε ἔξαντληση και τρέμανε τά ποδάρια μας. Στά ριζά ἐνός λόφου ἀντικρίσαμε, τήν πέμπτη μέρα, ἔνα ξεμοναχιασμένο τσαντήρι.

– Πάμε, εἶπε, κι ὅ,τι δρέξει.

Ζυγώσαμε· ούτε σκυλί δέ δρῆκε ν' ἀλυχτήσει. "Εσκυψα ἀπ' τό ἄνοιγμα τῆς σκηνῆς νά δῶ τί γίνεται κι ἀποτραβήχτηκα θαμπωμένος. Μιά νεαρή Τουρκάλα, ἀνασκούμπωμένη, ξύμωνε και σιγοτραγουδοῦσε. Μοῦ φάνηκε σωστός ἄγγελος. Μόλις μ' ἀντίκρισε, τρόμαξε κι ἔσυρε φωνή. Τής μίλησα δίχως νά ξανακοιτάξω μέσα.

– Συμπάθα με, χανούμη. Περαστικοί εἴμαστε, ἔχουμε ἀκόμα μακρύ δρόμο νά κάνουμε. "Αν σου περσεύει νά μᾶς δώσεις λίγο ψωμί, θά κάνεις μεγάλο ψυχικό.

– Δέν ἔχω ψωμί, ἀποκρίθηκε. "Οσο εἶχα τό πήρανε τό πρωί οι τσοπάνηδες. Τώρα ζυμώνω.

– Τότε δῶσε μας λίγο νερό.

– Νερό έχει κάτω άπό τόν πλάτανο. Σύρτε νά ξεδιψάστε.

Κατάλαβα πώς δέν είχε δρεξη νά μᾶς βοηθήσει.

– Πάμε νά φύγουμε, είπα στό σύντροφό μου, γιατί δύπως καταλαβαίνω τίποτα δέθα δρεσεί.

Δέν κάναμε έκατό μέτρα και δρηκε μπροστά μας ένας αντρακλας μέ τήν μπούκα τοῦ μάουζερ καταπάνω μας.

– Ψηλά τά χέρια! φώναξε.

Τί νά κάνουμε; Τόν άκολουθήσαμε. Μᾶς γύρισε πίσω στό τσαντήρι πού ήτανε χωρισμένο στά δύο. Μᾶς έμπασε άπ’ τή μεριά πού δέν ήταν ή γυναίκα. Κρατούσε πάντα τό πιστόλι, μά ή δψη του ήταν ήρεμη. Μᾶς έψαχνε μέ τό μάτι άπό κορφή μέχρι νύχια. "Υστερα μᾶς είπε μαλακά.

– 'Οτούρ! Καθίστε!

Μόλις καθίσαμε, παράτησε τ' οπλο, έδγαλε τήν ταμπακιέρα και μᾶς έδωκε νά στρίψουμε τσιγάρο. Τάχαμε έντελως χαμένα.

– Δέ χρειάζεται ν' άρχιστε νά μ' άραδιάζετε τίποτα παραμύθια, είπε μέ ντομπροσύνη. Καταλαβαίνω πώς είστε κατσάκηδες. Τό μόνο πού θά ρωτήσω είναι άπό ποῦ τό σκάσατε και γιά ποῦ τραβάτε.

Τοῦ άποκρίθηκα μέ είλικρίνεια, πώς φύγαμε άπ' τήν "Αγκυρα και τραβούμε γιά τή Σμύρνη.

– 'Εμένα ούτε κι αύτό μ' ένδιαφέρει, είπε. Τό μόνο πού ήθελα νά καταλάβω είναι, τί σόι άνθρωποι είστε και πώς φέρνεστε στίς γυναικες πού άνταμώνετε. Μιά κι είδα, μέ τά ίδια μου τά μάτια, πώς σέβεστε τήν τιμή τών άπροστάτευτων γυναικῶν, ένα και μόνο σᾶς εύχομαι, μέ τό καλό νά πάτε στά σπίτια σας. Σᾶς είχα δεῖ, έγώ, άπ' τή στιγμή πού κατηφορίσατε. Εί-

πα: Νά δεῖς πού τοῦτοι θά πάνε στή σκηνή μου. Σκέφτηκα νά πυροβολήσω και νά σᾶς σκοτώσω, μά δέν ήθελα νά κριματιστώ πρίν σᾶς δοκιμάσω. Τώρα, μιά κι έλαχε νά περάστε άπ' τό τσαντήρι μου τήν άγια τούτη μέρα τοῦ Κουρμπάν Μπαϊράμ, κοπιάστε νά φάμε.

"Εστρωσε μονάχος του τό σοφρά κι έφερε κρέας και φρούτα. Διασκέδαζε και γελούσε μέ τήν πείνα μας.

– "Έχω μπόλικο καβούρντισμένο κρέας, είπε, κι ή γυναίκα μου φτιάχνει τώρα πίτες μέ μέλι. Θά σᾶς φιλέψω γιά τό δρόμο.

Μᾶς πήγε παρά δξω νά μᾶς ξεπροβοδίσει. Τήν ώρα πού μᾶς άποχαιρετούσε μᾶς έξήγησε, πώς ήταν ύπαξιωματικός, στή δίωξη τών κατσάκηδων, άλλα λόγω τοῦ Κουρμπάν Μπαϊράμ ήρθε νά περάσει δυό μέρες μέ τή γυναίκα του.

Ή δόμολογία αύτή μᾶς συγκίνησε.

– Πρέπει νά 'σαι πολύ καλός άνθρωπος, τοῦ είπα.

– Καλός δέν είμαι στό δρόντο, μ' άποκρίθηκε. Είμαι δίκαιος κι άμοιόω τήν τιμιότητα. "Οποιος τιμάει τόν άλλον, τιμάει τόν έαυτό του. "Αν σᾶς κυρίευε ό πειρασμός νά πειράξτε τή γυναίκα μου, αύτή τή στιγμή δέ θά ζούσατε· θά σᾶς είχα κρεμάσει άπ' τή γλώσσα και θά σᾶς άφηνα άταφους νά σᾶς φάνε τά σκυλιά και τά τσακάλια.

**K**ONTOZYGΩΝΕ ΝΑ ΦΕΞΕΙ οταν άντικρίσαμε τά Θεῖα. Ή καρδιά μας σκίρτησε. Κοντεύανε νά τελειώσουνε τά βάσανα. Κάποια στιγμή έπιασα τό σύντροφό μου άπ' τό χέρι.

— Γι' ἄκουσε! τοῦ εἶπα.

Πέρα ἀπ' τὸν κάμπο ὁ ἀγέρας ἔφερονε ἔνα γλυκό γυναικεῖο τραγούδι. Γρηγορέψαμε τό δῆμα. Τό τραγούδι ἦταν ἐλληνικό. Τά πρῶτα ἐλληνικά μετά τόσες διδομάδες! Σταθήκαμε ἀμίλητοι. Κι ἀγγέλοι νά ψέλνανε δέ θά μᾶς ἔκανε τόση ἐντύπωση!

Θεῖρα μ' ἵσι μί τοί κρουνοί  
κί μί τοί πρασ' νάδις  
κί μί τά λιδιντόπ' δα  
κί το' εῦμονρφις κυράδις.

Τοῦ Σταθ' οὐ μύλους γι' ἄκ' βουή!  
Τοῦ Στάθ' οὐ μύλους δ' λεύει.  
Μά τοῃ Χρυσούλας ἡ καρδιά  
ταιρί δέν ἔχ' κί ποννᾶ.

Πότι θά ὁτεῖς, ἀγάπη μου;  
Πότι θά ὁτεῖς, πουλί μου;  
Πότι θά διεῖς ἀπ' τούν κισλά  
ἀπ' τ' Ἀμελέ Ταμπούρια;

Νά γίνονταν στιφανώματα  
νά γίνονταν κί δαφτίσα  
νά δεῖ ἡ μάνα τού πιδί<sup>1</sup>  
νά δεῖ ἡ ν' φούλαν ἄντρα.

Νά ξανανθίσει τού διντρόι  
νά πιάσ' ἡ γῆς καρπόνε  
νά λειτουργήσ' ἡ ἴκκλησά  
ν' ἀνάψει κι ἡ καντήλα.

Τοῦ Στάθ' οὐ μύλους γι' ἄκ' βουή!  
Τοῦ Στάθ' οὐ μύλους δ' λεύει...

‘Ο Παναγής ἄρχισε νά φωνάζει καί νά κουνάει ἀπό μακριά τά χέρια του. Οἱ κοπέλες πού τραγουδοῦσαν, μόλις μᾶς ἀντικρίσανε σταματήσανε καί δουλειά καί τραγούδι, τό δάλανε στά πόδια καί τσιρίζανε: «”Α! ”Α! ”Α!» σάν νά τίς σφάζανε.

— Μπρέ, γιά τ' ὄνομα τῆς Παναγιᾶς, τί κάνετε ἔτσι; Σταθεῖτε. Χριστιανοί εἴμαστε κι ἐμεῖς, λιποτάχτες.

Μερικές ἀναθαρρέψανε καί σταθήκανε. Γυρίσανε κι οἱ ἄλλες. Πιάσαμε κουδέντα. Μᾶς εἶπανε πώς ἦταν ἐργάτριες ἀπό διάφορα χωριά καί διγήκανε νά μαζέψουνε καπνά.

— Μά καθώς νυστάζαμε, ἔκανε μιά τους, πιάσαμε τό τραγούδι νά ἀποδιώξουμε τόν ὕπνο...

Καθίσαμε νά ξεκουραστούμε. Μᾶς φέρανε ἀπ' ὅλα τά καλά, φρέσκα σύκα, ψωμί χάσικο, ἐλιές. ‘Ο Παναγής γλυκάθηκε κι ἥθελε νά μείνουμε νά τούς ποῦμε τίς περιπέτειές μας.

— Φάγαμε τό γάιδαρο καί τώρα στήν οὐρά θά τά μουσκέψουμε! τόν ἔκοψα. Πάμε! Πρέπει νά φτάσουμε ζωντανοί.

Καί πήραμε ξανά τό δρόμο.

# X

**Φ**ΤΑΣΑΜΕ ΣΤΟΝ KIPKINTZE, περασμένα μεσάνυχτα. Οί δρόμοι εξημοι, σκιαγμένοι, κλειδομανταλωμένα τά σπίτια: ούδέ πασδάντης ούδέ σκυλί στά σοκάκια. Ή μάνα μου μέ τό χτύπο στήν πόρτα τά χασε και σά μέ είδε έτσι άναπάντεχα μπροστά της, έπεσε στήν άγκαλιά μου κι έκλαψε πικρά.

— Γιόκα μου! Παιδί μου! έκανε μέ σιγανή φωνή. Πώς τά κατάφερες; Ποιός άγιος σέ φύλαξε, σπλάχνο μου!

Είπαμε λόγια τουφερά πού ποτέ δέν τά χαμε ξαναπεῖ. "Υστερά ντράπηκε πού άποξεχάστηκε κι έτρεξε νά μᾶς περιποιηθεῖ, νά φέρει νερό, νά μᾶς στρώσει νά φάμε και νά κοιμηθοῦμε. Μέ πήρε άπόμερα και μοῦ 'πε άνήσυχη:

- Ό ξένος θά μείνει έδω;
- Θά μείνει, μάνα· δέ γίνεται άλλιως. Στό δρόμο θά τόν παρατήσουμε;
- "Όχι, γιέ μου, τί λόγος! Μά ξέρεις κάτι; Στό ταβάνι κρύβεται ό μικρός σου άδερφός...
- Ό Γιώργης; Τί λές;

"Ορμησα νά τόν ξετρυπώσω και νά τόν σφίξω στήν

άγκαλιά μου. "Ητανε άγνωριστος μέ γένια και μαλλιά μακριά, μέ μάτια θολά. Είχε ξεμάθει νά μιλάει και νά περπατάει. Κι όμως μοῦ έκμυστηρεύτηκε πώς είχε κάνει μά τρύπα στήν κρυψώνα του, γιά νά βλέπει τό ήλιοβασίλεμα πού πάντα τοῦ άρεσε.

— Δέ διορθώθηκες άκομα; Μή μοῦ πεῖς πώς τά καταφέρνεις και ζωγραφίζεις!

— Μπάαα! έκανε. Παράλυτα εἶναι χέρια, ποδάρια, καρδιά.

"Άμα περάσανε οι πρώτες χαρές τής άνταμωσης, έπεσα σέ συλλογή. Τρεῖς λιποτάχτες κάτω άπό τήν ίδια στέγη· άσκημη δουλειά!

— Μάνα, θά φύγω, εἶπα. Θά πάω δῶ γύρα, στά δουνά μας· ξέρω καλές σπηλιές.

Ή μάνα μου χλώμιασε, σμίξανε όλο πόνο τά φρύδια της.

— Γιά τ' άνομα τοῦ Χριστοῦ! έκανε. Θαρρῶ κι άκούω τόν Πανάγιο! "Ετσι δά έφυγε μιά νύχτα και μοῦ τόνε σκοτώσανε, τά σκυλιά. "Αν μ' άγαπάς, παιδί μου, μήν τό κάνεις. "Η όλοι θά ζήσουμε ή κανείς...

Περάσαμε δέκα μέρες. "Υστερά ό Παναγής σηκώθηκε νά φύγει. Τοῦ μέναν έβδομήντα χιλιόμετρα ώς νά φτάσει στό χωριό του. Είχα τήν έγνοια του και φοδόμουνα. Μά έλα πού τό κακό παραμόνευε έμένα.

"Η μάνα μου εἶχε πάρει άπό καιρό στό σπίτι ψυχοκόρη, ένα δροφανό δεκατεσσάρω χρονώ, τό Κατινιώ. "Ηταν ιόρη τοῦ τρατάρη τοῦ Τραμουντάνα, πού τόνε σκοτώσανε οί Τούρκοι στό Τσαγκλί, γιατί – λέει – είχε πάρει δῶσε μέ τίς έλληνικές άρχες τής Σάμος. "Ένα δράδυ μπήκανε στό καλύβι του και τόνε πνυροβολήσανε πάνω στόν ύπνο. "Η μπάλα πήρε και τό άγοράκι

του, δυό χρονῶ παιδί, πού κείνο τό δράδυ ἥθελε νά χαϊδευτεῖ καί κοιμήθηκε ἀγκαλιά μέ τόν πατέρα του. "Υστερα, ὅταν σηκώσανε τούς "Ελληνες ἀπ' τά παράλια, σκόρπισε κι ἡ δρφανεμένη φαμελιά τοῦ Τραμουντάνα στίς στράτες τῆς προσφυγιᾶς.

Τό Κατινιώ ἀπ' ὅλες τούτες τίς λαχτάρες σερσέμιασε κι ἥτανε πάντα σκιαγμένο καί χαμένο. Μιά μέρα, καθώς πήγε γιά νερό στή δρύση, ξέχασε τό κλειδί πάνω στήν πόρτα. Σύμπτωση νά περνάει κείνη τή στιγμή περίπολο. Ὁ Τούρκος ἐνωματάρχης εἶδε τό κλειδί καί μπήκε στόν πειρασμό νά κάνει αἰφνιδιασμό. Νά κρυψτούμε καί τά δυό ἀδέρφια δέν μπορούσαμε. Ἐξάλλου ἥτανε φόβος νά μᾶς δροῦνε στήν ἔρευνα καί νά πάμε κι οί δυό χαμένοι.

"Εσπρωξα τό Γιώργη νά μπεῖ γρήγορα στήν κρυψώνα του κι ἔγω, δίχως δισταγμό καί δίχως νά χάσω τήν ψυχραιμία μου, ἔμεινα γιά νά παραπλανήσω τήν περίπολο. Κάθισα ἀτάραχος στό τζάκι κι ἔκανα πώς πυρώνω τά χέρια μου. Μόλις ἀνέδηκαν οἱ Τούρκοι στ' ἄνωι, σηκώθηκα, χαιρέτισα τόν ὑπαξιωματικό καί τοῦ δμολόγησα πώς εἶμαι λιποτάχτης κι ἔψυγα ἀπό τήν "Αγκυρα. Κείνος τά χασε μέ τήν ντομπροσύνη μου.

— Πρώτη φορά βλέπω κατσάκη πού δέν προσπαθεῖ νά κρυψτεῖ!

— Νά κρυψτώ; τοῦ ἀποκρίθηκα. Καί ποιό τ' ὅφελος; Μήπως δέ θά μέ δρίσκατε στήν ἔρευνα; Ἡ μπάκι εἶμαι ἀχμάκης νά μασήσω τά λόγια μου καί νά φάω ἄσκοπα ξύλο, ἐφόσον μέ ἔρευνη στό Καρακόλι ποιός εἶμαι καί ποῦ ὑπῆρετώ.

— Τοιμάσου, τώρα, νά πηγαίνουμε, ἔκανε μαλακά δ τσαούσης, σάν νά μέ λυπτόταν ἡ καρδιά του.

"Έκανα μιά προσπάθεια νά καταλάδω μήπως σήκωνε δωροδοκία.

— Θά τό θεωροῦσα, τοῦ εἶπα, μεγάλη μου τιμή ἐν καθίστε νά πιεῖτε ἔνα καφεδάκι...

— "Οχι, ὅχι! Πάρε ὅ,τι θά πάρεις καί δρόμο!

Πρίν ξαναδῶ τή μάνα μου δρέθηκα πάλι στό Καρακόλι. Ἡ καρδιά μου ἥτανε βαριά κουρσούνι, δμως εἶχα παρηγοριά πώς γλίτωσα τό Γιώργη.

Δίχως νά μέ κακοποιήσουνε μέ στείλανε στό Ἀζιζιέ, ὅπου ἥτανε μαζωμένες ὅλες οἱ στρατιωτικές ὑπηρεσίες. Μέ κλείσανε σ' ἔνα κρατητήριο μέ Ρωμιούς, Τούρκους καί Ἀρμεναίους λιποτάχτες, ὑπόδικους καί ἀδειούχους. Ἀπεξαρχῆς πάλι, μπόχα, ψείρα, πείνα, μήτε ἔνα καντούνι δέν εἶχες νά πέσεις νά κοιμηθεῖς. "Αδικα παρακαλούσαμε νά μᾶς ἀφήσουνε νά πηγαίνουμε δξώ, τουλάχιστο γιά τήν ἀνάγκη μας.

Μέ τήν τοίτη μέρα λίγο ἔλειψε νά γίνει φόνος στό κρατητήριο. Μᾶς εἶχανε φέρει μιά φουρνιά Τούρκους κατσάκηδες. "Ενας Γιουρούκης, πού ὁ πατέρας του τοῦ χει δώσει ἔνα χάρτινο πεντόλιρο, ἔσκουζε πώς κάποιος ἀπό κεῖ μέσα τοῦ τό 'κλεψε. Τό εἶχε χώσει λέει μέσα σέ κάτι πίτες ἀπό κρούστα, γιαφκάδες τίς λέγανε, γιά νά μήν τοῦ τό δροῦνε στήν ἔρευνα. Κι ὅχι ἐσύ τό 'κλεψες, ὅχι ὁ ἄλλος, πιαστήκανε στά χέρια, σύρανε σουγιάδες.

— Ἄμαν, σταματήστε! φώναξε ἔνα Τουρκί κατάχλωμο, ἔγω μαι δ φταίχτης, μήν κριματίζεστε ἀδικα. Χτές δράδυ, λίγωσα μέ τή μυρωδιά τῶν γιαφκάδωνε, ἀπλωσα τό χέρι κι ἀρπάξα ἀπ' τόν τρουδά δυό τρεῖς καί τίς ἔχαψα. "Ως φαίνεται, θά κατάπια καί τό πεντόλιρο· σχωρέστε με!

Τό Γιουρουκάκι ἀπαρηγόρητο ἀρχισε νά κλαίει καί

νά χτυπιέται, ένω οί ἄλλοι παρατήσανε τόξύλο και πιάσανε νά χαχανίζουνε. "Ολοι κεῖ μέσα γυρεύανε ἀφορμή νά γελάσουνε· μακάρι και μέ τόν πόνο τοῦ ἄλλου. "Ήταν ἔνας Ἀριένης φουκαράς πού λύθηκε, λέει, δ ἀφαλός του και πλημμύρισε στό σκατί και γελούσανε και μ' αὐτόν. Γελούσανε και μέ μένα πού μ' ἔπιασε πονόδοντος και πρήστηκε ἡ μούρη μου, μούργκοιζα σάν δουβάλι και πάσχιζα μ' ἔνα σκουριασμένο σουγιά ν' ἀνοίξω τ' ἀπόστημα, νά ξαλαφρώσω. Πάσαρα κρυφά μιά λίρα στό φύλακα, νά φέρει τόν κουρέα νά μοῦ διγάλει τό σάπιο δόντι. "Ομως γιά κακή μου τύχη πήρε χαμπάρι δ τσαούσης και λύσσαξε.

— Έδω δέ γίνονται τέτοιες δουλειές. "Αμα θά πᾶς στό τάγμα σου, νά παρουσιαστεῖς και νά ζητήσεις νά σέ στείλουνε σ' ὁδοντογιατρό.

— Μπρέ ἄνθρωπέ μου, σωστά μιλᾶς; Κοίταξε τά χάλια μου! Λαγούμι ἔκανε τό ἔμπυο και μοῦ 'φαγε τό μάγουλο...

— Τό μόνο πού μπορῶ νά σου κάνω, εἶναι νά σέ στείλω μέ μιάν ἀποστολή πού φεύγει σήμερα.

Κράτησε τό λόγο του. Μ' ἔστειλε μαζί μέ εἴκοσι Ρωμιούς. Μόλις ἀνταμώσαμε στό τρένο, τά συμφωνήσαμε ν' ἀποδράσουμε. Εἶχε μαυρίσει τό μάτι μας. Λέγαμε «νά τό σκάσουμε κι ὅ,τι θέλει ἄς γίνει». Εἴπαμε στούς δυό χωροφυλάκους, πού μᾶς συνοδεύανε, νά τούς δώσουμε ἀπό δέκα λίρες δ καθένας μας, γιά νά κάνουν τά στραβά μάτια. Κεῖνοι ἀρχίσανε τό παξάρι και ζητούσανε δεκαπέντε.

— Δεκαπέντε, δεκαπέντε! "Αιντε νά τελειώνουμε, εἶπαν οί περσότεροι.

"Ένα παλικάρι ἀπ' τό Βαλατσίκι κι ἐγώ τούς παρακαλέσαμε νά δεχτοῦνε δέκα κομμάτια ἀπό μᾶς. Μέ τά

πολλά συμφωνήσαμε. Στόν πρῶτο μικρό σταθμό ἥρθανε και μᾶς εἴπανε.

— 'Εσεῖς οί δυό νά κατεβεῖτε δῶ χάμιν πού εἶναι ἔρημιά. Στήν ἀνηφοριά τοῦ Ἀζιζιέ θέ νά 'ναι δύσκολο κι ἐπικίνδυνο νά πηδήστε μαζεμένοι.

Αύτό μᾶς ἄρεσε. Στό σταθμό ψυχή. Κατεβήκαμε και κρυφτήκαμε πίσω ἀπό κάτι στοιβαγμένες τραβέρσες. Δέ μιλούσαμε, δέν ἀνασαίναμε· περιμέναμε νά σφυρίξει τό τρένο νά φύγει, γιά νά κάνουμε τό σταυρό μας. Μά τό τρένο ἀργοῦσε και σέ λίγο διγήκαν μπροστά μας δυό σουβαρῆδες τῆς στρατιωτικῆς ἀστυνομίας.

— Τά χαρτιά σας, μᾶς εἴπανε.

Χαρτιά δέν εἶχαμε και μᾶς πιάσανε. Μέ κελεψέδες στά χέρια μᾶς πήγαν γιά ἀνάκριση. "Από τούτους, τούς σουβαρῆδες, μάθαμε πώς ἡ σύλληψή μας δέν ἦτανε τυχαία. Μᾶς εἶχανε προδώσει οί δυό τζανταρμάδες πού δωροδοκήσαμε ἐπειδής, λέει, τούς κόψαμε τίς πέντε λίρες!

«Η διμολογία αὐτή μέ διοήθησε νά καταστρώσω ἔνα καλό σχέδιο. Συμφώνησα μέ τό Βαλατσικιώτη, νά μήν κρύψουμε τήν ἀλήθεια ἀπό τόν ἀξιωματικό, πού θά 'παιρνε τίς καταθέσεις μας.

— Ξέρεις κάτι; τοῦ λέω. "Η δωροδοκία κρατικῶν δογμάνων σηκώνει δίκη κι ἡ δίκη προφυλάκιση. "Ετσι θά χουμε δόλο τόν καιρό νά κινήσουμε τούς δικούς μας, νά δροῦνε κανένα μέσο νά μᾶς σώσουνε. Μά και φυλακή νά πάμε, τί ἄλλο θέλουμε, μιά και θά γλιτώσουμε τό γυρισμό στ' Ἀμελέ Ταμπούρια...

«Ετσι καταδώσαμε τούς καταδότες μας. "Εξι μῆνες μείναμε ὑπόδικοι. "Υστερα ἔγινε ἡ δίκη. Τό στρατοδικεῖο καταδίκασε πέντε χρόνια τούς τζανταρμάδες

κι ἐμᾶς τρία. "Ομως οἱ Τοῦρκοι εἶχανε γερό μέσο καὶ κάνανε ἀναθεώρηση. Ἐμᾶς μᾶς κατεβάσανε τὴν ποινή σέ ἔξι μῆνες καὶ τούς τζανταρμάδες τούς ἀθωώσανε.

**Τ**Ο ΚΥΝΗΓΗΤΟ ΔΕΝ ΤΕΛΕΙΩΝΕΙ ΕΔΩ. Μέ στείλανε σ' ἓνα στρατόπεδο στήν Πάνορμο. Ἐκεῖ ταν μαζεμένοι χιλιάδες χριστιανοί καὶ Τούρκοι κρατούμενοι· ἄλλοι γιά πλαστά νουφούσια, ἄλλοι γιά δωροδοκίες, ἐγκλήματα, ἀπειθαρχίες. Τό μαρτυρίο κι ἐδῶ ἦταν ἡ πείνα. Τό συσσίτιο πού δίνανε γιά τρεῖς χιλιάδες φαντάρους, μόλις ἔφτανε γιά νά ψευτοχορτάσουν διακόσιοι! "Ολοι κλέβανε μέ τήν ψυχή τους· πασάδες, κομαντάντηδες, μουτεσεροίφηδες, καιμακάμηδες, σιτιστές, τροφοδότες, ἀπλοί πολίτες. Εἶχανε καταλάβει πώς ἡ Τουρκιά ἔχασε τὸν πόλεμο κι ὅπου προφτάσει προφτάσει ν' ἀρπάξουνε. "Οποιος εἶχε λεφτά ἀγόραζε καὶ βεζίρη, πού λέει ὁ λόγος, νά τοῦ λουστράρει τά παπούτσια. Οὔτε πατρίδα οὔτε τιμή στιμέρνανε.

Μᾶς πήγανε στούς στρατώνες Σελιμιέ, στήν Πόλη. Ἐκεῖ μείναμε ἀρκετές ὅδοιμάδες μέ μοναδικό προσφάτιο δρασμένα σύκα, γεμάτα μύγα, κατσαρίδα καὶ ποντίκια. Ἡ ψείρα ἔδραζε πάλι. Ἀρρώστιες κάθε λογῆς ἀπό ἔξανθηματικό ἵσαμε σκουλαμέντο, θερίζανε τό στρατό. "Αν δέν ἔρχότανε διαταγή γιά χαμάμι, ἀπολύμανση καὶ μεταγωγή στό Σογανλή, θά πεθαίναμε ὅλοι.

Στό Σογανλή συμπληρώσαμε μιά μάχιμη μεραρχία, πού γύρισε ἀποδεκατισμένη ἀπ' τό ρουσικό μέτωπο.

– Ἐκεῖ στή Ρουσία, τέλεψε ὁ πόλεμος. Ἰσαλά νά

τελέψει καὶ δῶ χάμου νά ἔμπερδεύουμε, εἶπε ὁ Μαθιός, ἔνας τετραπέρατος σιδεράς, πού τόνε λέγανε «Τελέγραφο», γιατί ἦταν πάντα ὁ πρώτος πού μάθαινε τήν κάθε εἰδηση.

– Καί πῶς τέλεψε, μπρέ, στή Ρουσία ὁ τρισκαταραμένος; ρώτησε ὁ Ἀχμέτ ὁ φουρνάρης.

– "Ακουσα Ρώσους αἰχμάλωτους νά μιλάνε γιά ἔνανε ἀρχηγό μέ μούσι, Λένι, κάπως ἔτσι τ' ὅνομά του. Αὐτός ἥβγαλε τό μεγάλο ὅρντινο νά σταματήσει ὁ πόλεμος καὶ τόντις σταμάτησε. Κι ἥβγαλε, σου λέει, κι ἄλλο μεγάλο ὅρντινο νά μήν εἶναι πλούσιοι καὶ φτωχοί καὶ γένηκε καὶ τοῦτο. Καί μοίρασε τά τσιφλίκια. Καί βγήκανε οἱ πριγκιπάτοι ἀπ' τά σεράγια καὶ μπήκανε οἱ φουκαράδες σάν ἐσένα καὶ σάν ἐμένα.

‘Ο Ἀχμέτ ἔσκασε στά γέλια.

– Τί λές, μπρέ παραμυθά; Νέ ντιορσουν. Γίνονται τοῦτα, ὀλούρμι; Ἀφήνει κειός πού κατέχει τό διός νά τ' ἀρπάξει ὁ ἄλλος κι ἄς εἶναι καὶ μουσάτος. "Αιντε, ζεβζέκη!

Ἐμεῖς δέν εἶχαμε χαμπάρι γιά ὅλα τοῦτα καὶ δέν τά καταλαβαίναμε. Μᾶς εἶχε ὁθεῖ ὅμως, κείνες τίς μέρες, ἔνας δάσκαλος ἀπ' τόν Πόντο, ὁ Σεραφειμίδης κι αὐτός μᾶς τά ἔξηγούσε.

Μέ τό Σεραφειμίδη εἶχαμε γίνει φύλοι. Ἡ ζωή του ἦτανε βασανισμένη. Εἶχε φύγει ἀπό τόν Πόντο στά 1916, ὅταν μπήκανε οἱ Ρώσοι. Ὁ τούρκικος στρατός στήν ὑποχώρησή του, πήρε μαζί χιλιάδες οἰκογένειες καὶ πήρε καὶ τ' Ἀμελέ Ταμπούρι τῶν Ρωμιῶν τῆς Τραπεζούντας, ὅπου ὑπηρετοῦσε ὁ Σεραφειμίδης. Ὁ Σεραφειμίδης σέ πέντε μῆνες λιποτάχτησε· μάς τόν τσακώσανε οἱ Τούρκοι, ἔνα χιλιόμετρο ἔξω ἀπό τίς

ρούσικες γραμμές, τόν βασανίσανε κι ήταν νά τόνε κρεμάσουνε.

– Μοῦ είχανε περάσει τή θηλιά στό λαμό. Κείνη τή στιγμή ένας Τούρκος συνταγματάρχης, περαστικός, στάθηκε και μέ ξέταξε. “Εσύ δέν είσαι τ’ ἀνίψι τοῦ παπα-Γληγόρη;” μέ ρωτησε. “Ναί”, τοῦ ἀποκρίθηκα. Γυρίζει στό δήμιο και τοῦ λέει: “Λύσ’ τονα”. Δέν πίστεψα. “Ξέρω καλά τό θεῖο σου, τόν παπά, ήμασταν γειτόνοι, μοῦ ’πε. Κι δπως μαθαίνω, κάνει πολλά καλά στούς δικούς μας, πού μείνανε στήν Τραπεζούντα. Γι’ αντό σοῦ χαρίζω τή ζωή και νά τοῦ τό γράψεις”.

»Ο ἀξιωματικός αὐτός, δπως ἔμαθα ἀργότερα, ήτανε ἀποσπασμένος σέ μιά ὑπηρεσία πού συγκέντρωνε πληροφορίες γιά τή ζωή στό ρωσοκρατούμενο Πόντο. Μέ πήρε μαξί του στό Σοῦ Σεχίδ, στό στρατηγείο τοῦ Βεχήπ πασᾶ. Ἐκεī ἔμαθα πώς οἱ Ρώσοι τή διοίκηση τῆς Τραπεζούντας τή δώσανε σέ “Ελληνες και Τούρκους. Τά δικαστήρια ήτανε κι αὐτά κοινά, καθώς και ή ἐθνοφρουρά. ”Εγινε αὐτόνομη Δημαρχία, μέ πρωτο δήμαρχο τόν Κωνσταντίνο Θεοφύλακτο. Μά δ ἀληθινός κυβερνήτης ήταν δ δεσπότης μας, δ Χρύσανθος, πού μέ τήν ἔξυπνάδα του και τή μεγάλη καρδιά του πολιτεύτηκε σάν ἄξιος ἥγετης. Προστάτευε τό ίδιο χριστιανούς και μωαμεθανούς και δέν ἐπέτρεψε στούς Άρμεναίους νά κάνουνε ἀντίποινα. Μέρεψε ή ζωή. Οι ἐκπατρισμένοι Τούρκοι μετανιώσανε πού φύγανε και θέλανε νά γυρίσουνε, μά δ Ρεσάτ δέν τούς ἀφηνε. Γιά νά καταλάβεις τό μεράκι τους, θά σοῦ πῶ τό τραγούδι πού φτιάξανε γιά τό Χρύσανθο:

*Μετροπολίτ, βατάν σανά ἀμανέτ  
Ἐλεδιγιέ μπαστίμντα κοπτοῦ κιαμέτ...*

«Μητροπολίτη, ή πατρίδα μας ἔμεινε στά χέρια σου ἀμανάτι.  
Σ’ ἔμας πλάκωσαν συφιορές μόλις πατήσαμε στό Ἐλεβιάν...»

”Ετρεμε ἀπό συγκίνηση ή φωνή τοῦ Σεραφειμίδη. Εἶχε μεγάλη ἀγάπη γιά τό Χρύσανθο.

– ”Εχει μυαλό δ δεσπότης. Στά 17, σάν ἔγινε ή ρούσικη ἐπανάσταση, μπήκε κι ἀτός του στά Σοδιέτ τῆς Τραπεζούντας και μέσα ἀπό κεῖ κυβερνοῦσε τόν τόπο. ”Ο, τι ζήτησε ἀπό τούς μπολσεβίκους δέν τοῦ τό ἀρνηθήκαιε. Μόλις ἔμαθε πώς θά γίνει ἀνακωχή και κατάλαβε πώς θά φύγουν οἱ Ρώσοι ἀπό τόν Πόντο, ζήτησε νά δώσουνε δπλα και στολές στούς Ρωμιούς, γιατί οἱ τσέτες τοῦ Καχριμάν είχανε ἀρχίσει σφαγές και ληστεῖες. Και τοῦ τά δώσανε. Ή Ἐθνική Ἐνωση Νέων ἔγινε στό ἄψε σοῦση πολιτοφυλακή! Γιά πρώτη φορά, πεντακόσια χρόνια μετά τήν ἄλωση τῆς Τραπεζούντας, ἔπιανε ντουφέκι δ οαγιάς νά διαφεντέψει τό διός και τή ζωή του. ”Ετσι γλίτωσε, δπως μαθαίνω, δ μισός πληθυσμός κι δ ἄλλος μισός ἔφυγε και πήγε στή Ρωσία.

”Ο Σεραφειμίδης μοῦ ἔξήγησε πώς εἶχε τίς πληροφορίες του ἀπό πρωτο χέρι, γιατί στό Σοῦ Σεχίδ ἀντάμωσε τό λεβεντόπαπα τό Σιδηρόπουλο, ἀποσταλμένο τοῦ Χρυσάνθου, πού εἶχε πάει νά κάνει συμφωνίες μέ τό Βεχήπ πασά.

– ”Απ’ τό Σιδηρόπουλο ἔμαθα τό τί ἔγινε και στήν πατρίδα τῆς μάνας μου, στό Ὁρντού – τά Κοτύωρα.

Κι ἐκεῖ οἱ ἄνθρωποι, Ἐξιώτη, ὑποφέρανε πολλά. "Οταν μιά μέρα πήγανε τά δούσικα καράδια νά βομβαρδίσουνε τίς τούρκικες γραμμές, οἱ χριστιανοὶ πέσανε κατά χιλιάδες στή θάλασσα καὶ ζητήσανε προστασία. Τότες οἱ μπολσεβίκοι οἶξανε βάρκες, σωσίδια, πέσανε ὡς καὶ ναῦτες στή θάλασσα καὶ ἔτσι περιμαζέψανε τρεῖς χιλιάδες ψυχές! Μέσα σ' αὐτούς ὁ ἀδερφός μου ὁ μικρός μέ τή φαμελιά τοῦ θείου μου, ἔντεκα ἄτομα. Τούς πήγανε δλους στήν Τραπεζούντα ὅπου τούς δέχτηκε ἡ Μητρόπολή μας καὶ τούς ταχτοποίησε σέ σπίτια καὶ σέ δουλειές καὶ μήτε καταλάβανε προσφυγιά..."

Τήν ὥρα πού κουβέντιαζα μέ τό Σεραφειμίδη, ἦρθε διαταγή νά σηκώσουν τή μεραρχία μας γιά τήν Ἀραπιά. "Ασκημα πήγαιναν τά πράματα γιά τήν Τουρκιά. Τό Ἐπιτελεῖο ἔβγαλε φιλομάνι νά πιάσουν ὅπλο οἱ χριστιανοὶ ἀπ' τ' Ἀμελέ Ταμπούρια καὶ οἱ λιποτάχτες, οἱ κατάδικοι καὶ κάθε γερός ἄντρας, ἀς ἦταν καὶ κακούργος ἀπ' τή φυλακή. Οἱ Ἐγγλέζοι εἶχανε ἀρχίσει ἐπίθεση κι ἐπρεπε ὅπως ὅπως νά τούς κρατήσουνε.

Τά κατάφερα νά διγῶ φούρναρης καὶ μάλιστα ζυμωτής, γιατί ἔμαθα πώς εἶχε ἀνάγκη ἡ ἐπιμελητεία. Δέν ἦθελα νά πιάσω ὅπλο καὶ ν' ἀνήκω στούς μάχιμους, μάλιστα τώρα πού ὅλα ἔδειχναν πώς ὁ πόλεμος τελείωνε.

Στούς στρατιωτικούς φούρνους τοῦ Σογανλῆ χόρτασα γιά λίγες μέρες κουραμάνα: ὅμως ἡ διαταγή δέν ἀργησε νά φτάσει: "Ἐπρεπε ν' ἀκολουθήσουμε τή μεραρχία στό μέτωπο. "Αρχισα νά καταστρώνω προσεχτικά νέο σχέδιο. Τό μυαλό μου ἐπρεπε νά δουλέψει καλά, νά τά ὑπολογίσει ὅλα, ἀποῦντο. Μόλις ἔμαθα

πώς μᾶς σηκώνουνε, ζήτησα ἀδεια ἀπό τό δεκανέα νά πεταχτῷ νά δώσω κάτι λάμπες πού μᾶς δάνεισε ἵνας Τοῦρκος μπακάλης. "Ηξερα πώς ὁ δεκανέας εἶχε ἔρωτα μέ τήν κόρη τοῦ μπακάλη. Νά πάει ὁ ἴδιος ἦταν ἀδύνατο, γιατί μέ τό ξαφνικό φευγιό γινόταν ἀνάστα ὁ Θεός κι ὁ λοχαγός δέν τόν ἀφηνε ν' ἀνασάνει.

— Τρέχα, μ' ἀποκρίθηκε, καὶ πές καὶ τά χαιρετίσματά μου. Καί, γιά δε, ἔφτυσα, κακομοίόη. Νά πᾶς καὶ νά ὅτεις σάν τό πουλί.

Μόλις ἔστριψα τό δρόμο πέταξα τίς λάμπες σέ μιά μάντρα καὶ γίνηκα καπνός. "Ηξερα πώς σέ κείνη τήν περιοχή ὅλα τά χωριά ἦταν ἐλληνικά. Κάποιο σπίτι ήά δρισκόταν νά μέ κρύψει, ἵσαμε νά πετύχω καϊκι γιά τήν Πάνορμο. Ἀπό κεῖ, ἔχει ὁ Θεός.

## XI

**Ο**ΠΡΩΤΟΣ ΠΟΥ ΑΝΤΑΜΩΣΑ στό δρόμο μου, ήταν ένας Πολίτης γυρολόγος. Ἀναστάση Μελιδή τόν λέγανε. Εἶχα πολλά ἀκούσει γι' αὐτόν στήν Πάνορμο, δπου τόνε ξέρανε κι οι πέτρες. Πουλούσε μεταξωτά, ἀρώματα, πασούμια, φουρκέτες και χτένες γιά τά μαλλιά, σουλουμάδες, ψεύτικα κι ἀληθινά κοσμήματα κι ἐγώ δέν ξέρω τί ἄλλο. Κείνη τή μέρα δέν εἶχε μαζί τήν πραμάτεια του· εἶχε μιά τσάντα δερμάτινη σάν νά ταν διπλωμάτης – και παίρνω δρόκο πώς τούτος δῶ κάθε ἄλλο παρά πραματευτής ήτανε. Μέσα στήν τσάντα εἶχε, λέει, βότανα «γιά τόν ἔρωτα, γιά τά γεράματα, γι' ἀρσενικό παιδί, γιά ἀρρωστο τζιέρι, γιά χαλασμένα νεφρά και καρδιά ξεκουρντισμένη». Καί τί δέν ηξερε δ τετραπέρατος Πολίτης! Εἶχε πελάτισσες σέ μπορντέλα, μά και στήν ἀριστοχρατία και σέ χαρέμια. Ἡτανε ἀνακατεμένος σέ λαθρεμπόρια· τά πινε μέ νταήδες, τούς προστάτευε και τόν προστατεύανε. Ταξίδευε ἀπό Μπερούτι μέχρι Μπατού. Προμήθευε γυναικες σέ μπέηδες και πασάδες· βόλευε κι ἀπό λοχαγό μέχρι τσαούση, δποιος εἶχε τήν ἀνάγκη του, γιατί ἔλεγε «εἶναι χρειαζούμενος κι δ μικρός...». Οι Τούρκοι τόν ἀφήνανε κι ἀλώνιζε.

Εἶχα ἀκούσει ἀπό τό Σεραφειμίδη πώς εἶχε πάρε δῶσε και μ' Ἐγγλέζους και μέ Ἐλληνες, γιατί λέει, ὅλα κι ὅλα, τήν πονοῦσε τήν καψομάνα τήν Ἐλλάδα. Γλίτωσε ψυχές δ Ἀναστάσης!

Ἐχθρό δέν εἶχε κανένα, γιατί κανενός δέ χαλοῦσε χατίρι. Μόλις περπατήσαμε λίγο μαζί στή δημοσιά, γύρισε και μού 'πε:

– Ἐλόγου σου θά 'σαι λιποτάχτης. Μή μοῦ πεῖς δχι. Κατσάκης εἶσαι και μάλιστα ἀπό χωριό.

Πρώτη προλάβω νά τοῦ ἀπαντήσω μοῦ ξανάπε:

– Θές νά μ' ἀκούσεις; Κοίταξε ν' ἀλλάξεις ροῦχα, νά πλυθεῖς, νά ξουριστεῖς. Στά χάλια πού 'σαι θά προδοθεῖς μοναχός σου. Θά μοῦ πεῖς τί νά τήνεις τή συμβούλη μου. Ροῦχα θά θέλεις, ἔ; Καταλαβαίνω. Εἶσαι ξεπαραδιασμένος... Ἐγώ, λοιπόν, θά σέ δοηθήσω. «Ελα μαζί μου και δέ θά χάσεις. Πάμε δῶ σ' ἔνα σπίτι. Παλιόσπιτο εἶναι μά δέν πειράζει· δέν πᾶς γι' ἀγιασμό. Θά δρεῖς καρδιά ἐκεῖ και, τό πιό σπουδαῖο, θά δρεῖς ροῦχα.

Δέν ηξερα τί νά τοῦ πῶ.

– Ή καλοσύνη σου μέ ύποχρεώνει...

– Τί καλοσύνη, μπρέ; Σ' αὐτό τόν κόσμο – ἀκόμα δέν τό κατάλαβες; – δίνεις, παίρνεις. Ἐγώ δέν ἔχω ἀφήσει ποτέ ἄνθρωπο ἀδιόγθητο και μετανιωμένος δέν εἶμαι, γιατί δπου σταθῶ, ἔχω φίλους. Γιά νά καταλάβεις, ἀνταμώνω στό δρόμο μου μιά γυναίκα. Μοῦ λέει παράπονα γιά τόν ἄντρα της, τῆς δίνω δίκιο. Πάω δρίσκω τό σύζυγο, τοῦ δίνω και κείνου δίκιο. Στό τέλος καταφέρων και τούς μονοιάζω. Μοῦ λέει ἔνας Τούρκος μπέης: «Οι γκιασούρηδες εἶναι κτήνη». Τοῦ ἀπαντάω: «Καλά λές, ἐφέντη μας». Ἀνοίγω μαζί του νταραβεράκι, μέ δοηθάει, τόν δοηθῶ. Στά

νύστερνά τοῦ παίρνω καί τήν ύπογραφή του γιά νά σώσω κανένα ἀπ' αὐτά τά «κτήνη».

Ο Μελέδης δέν περίμενε νά τοῦ δώκεις ὅπόκριση. Ὁταν ἐνθουσιασμένος ἀπό τὸν ἔαυτό του. "Ἐπαιζε μιάν ἀλυσιδίτσα καί σφύριζε. Ο πόλεμος στάθηκε γι' αὐτόν χρυσάφι. Ποτέ νά μήν τελείωνε. Καλοξωϊσμένος, γερός, ὅμορφος, μεσοκαιρίτης, ἔσπαζες τό κεφάλι σου νά ὄρεις τί γύρευε πού παράσταινε τό γυρολόγο.

— 'Ανεπρόκοπος εἶμαι στό χρῆμα, μοῦ 'κανε, ἔχω καρδιά. Ποὺ νά δεῖς ἐσύ Ρωμιούς πλούσιους στήν Πόλη, νά σαστίσει τό μυαλό σου. Κάμαρες τό χρυσάφι! 'Αλλά, γι' ἄκου: Περί πατριωτισμό τίποτες. Περί τσέπη τά πάντα! Νά δεῖς ἐσύ τόν Μπολάκη! Τροφοδόταρος τοῦ τούρκικου ἀσκεριού. Ξεχειλάει τό χρυσάφι ἀπ' τά μπατζάκια του! Μίδας, δέ κερατάς!

Μέ τήν πολυλογία δέν κατάλαβα γιά πότε φτάσαμε στό σπίτι πού μέ πήγαινε. Περπατούσαμε μέσα σέ παρτέρια ὅλο λουλούδια.

— Εἶδες πούλουδο, ἔ; ἔκανε, λές κι ἥταν δικά του καί καμάρωνε. 'Αμ' καί τό παλατάκι τί σοῦ λέει; Ποὺ ν' ἀντικρίσεις καί τή μάγισσα πού τό κατοικεῖ. Κούκλα, ἡ σκρόφα, θεά ἐπί τῆς γῆς. Μόνε πού δέν ἔχει παιδιά νά χαροῦν τά πλούτια της καί τά γοντίρει μόνη. Τό 'χει τό ἐπάγγελμα βλέπεις. Μπερδεύονται οἱ πατεράδες. Τούτη, μπρέ μάτια μου, μπανιάρεται μέσα στό γάλα. Νά δεῖς χαμάμ, γοῦρνες ὅλο μάρμαρο καί φίλντισι, μαλαματένια τάσια! Τά χάνεις! Πλερώνει δέ Τούρκος πασάς, πλερώνει κι δέ 'Οδρέος μπανκιέρης. Κλείνει καί δουλίτσες καί παίρνει μεσιτεῖες ἀπ' τόν Μπολάκη. "Ομως θά τό καταλάβεις καί μόνος σου, καταδεχτική, χρυσή καρδιά, ἡ μαντάμ Φωφώ.

Αὐτή, μάτια μου, ταξίδεψε στά Παρίσια, μέθυσε μέ πρίγκιπες στήν 'Οντέσα, στή Βαγδάτη καί στήν Τεχεράνη...

Μόνο πού τ' ἄκουνγα ὅλα τοῦτα τά 'χασα.

— 'Εγώ δέν εἶμαι νά παρουσιαστῶ. 'Έγώ...

Δέν πρόκανα νά τελειώσω τή φράση καί μ' ἀποπήρε.

— Τί ἐσύ, δρέ; Ψυχή δέν ἔχεις; Τέτοιος παλίκαρος! Γι' ἄκου, πατριωτάκι, μή σταματᾶς, ποτές μήν τραβιέσαι, βούρ! Δέν πᾶς γιά γαμπρός ἐλόγου σου, οὔτε γι' ἀγαπητικός. 'Η μαντάμ Φωφώ εἶναι ψυχοσώστρα, ψιφάδει γιά καλή πράξη. Γι' αὐτό σέ πάω. Καί θές νά ξέρεις καί τ' ἄλλο, σέ δρῆκα ἀπό Θεοῦ, γιά νά καταφέρω νά τήν ἀνταμώσω· ἔχει μιά γριά δούλα, πού πρέπει νά τήν ἀποκοιμίσω.

Μιά κι ἔμπλεξα, μπήκα στό ξένο σπίτι κι ἔλεγα μέσα μου: «Καί μή χειρότερα». Μᾶς ἄνοιξε μιά κακότροπη γριά, ξερακιανή, στραβομούτσουνη. 'Ο 'Αναστάσης ἔβαλε τόση γλύκα στή φωνή του πού τήν μέρεψε μέ τό πρώτο.

— Μπρέ, Χριστινάκι! Τί μοῦ γίνεσαι, μάτια μου; Τό ξέρεις πώς σου τόνε δρῆκα τόν "Άγιο Φανούριο"; "Οπως τόν ἥθελες, μαλαματοκαπνισμένος, δλόσωμος! Παλιά είκόνα, δυσεύρετη. Στ' ἄλλο ταξίδι, θά σου τόνε φέρω, — μεγάλ' ἡ χάρη του! Νά δώ τ' ἀχείλι σου νά χαμογελάσει καί τί στόν κόσμο...

— Πῶς ἥταν καί μᾶς θυμήθηκες, 'Αναστάση; εἶπε.

‘Η ματιά της ἔγινε πούπουλο.

‘Ανοιξε μεμιᾶς τή σάλα, μιά κάμαρη μέ μεταξωτούς καναπέδες, περσικά χαλιά, καρυδένιες κονσόλες φορτωμένες μπαλσαμάρενα πουλιά καί λάμπτες μέ χάντρινα ἀμπαζούρια καί μπρούντζινα ἀτζέμικα ζώα

καί σπάθες ἀπ' τή Δαμασκό καί καμῆλες ἀπό ξύλο καί σταυροί ψιλοδουλεμένοι ἀπ' τὸν Ἀι-Τάφο.

‘Ο Μελίδης μοῦ ἔκλεισε τό μάτι. Μέ μιά κίνηση τοῦ χεριοῦ του μοῦ ’δειξε ὅλο κεῖνο τὸν πλοῦτο. “Υστερα διγῆκε στὸν ἀντρέ καί φώναξε μέ οἰκειότητα:

– Μαντάμ Φωφώ! Ποῦ ’σαι καλέ; Μαῦρα μάτια κάναμε τέλος πάντων...

Στή σκάλα παρουσιάστηκε ἡ μαντάμ Φωφώ. Φοροῦσε ἔνα δλοπόρφυρο χρυσοκέντητο μεταξωτό ρούχο. Στρουμπουλή, ἀφράτη, δλόασπρη λέσ καί ποτέ δέν τήν εἶδε ἥλιος. “Εσερνε μέ νάζι τά βελουδένια πασούμακια της καί τρεμουλιάζανε τά γοφιά της καί τά στήθια της. Τά ’χανες μέ τά τσακίσματά της, τά βαμμένα χοντρά χεύλη της, τά λαδοπράσινα μάτια της, πού είχανε μιά πήχη βλεφαρίδα!

– Φωφώ, σοῦ ’φερα ἔναντε χριστιανό νά τόνε βοηθήσεις, νά κάνεις μιά καλοσύνη. Ξέρω τί θεοφοδούμενη είσαι καί τί ψυχοπονέτρα. Εἶναι λιποτάχτης. “Αν τὸν ἀφήσουμε νά τριγυρνάει μέ τούτη τή στολή θά τὸν τσακώσουν. ‘Εσύ ἔχεις κι ἄν ἔχεις ἀντρικά ροῦχα. ”Αιντε, μή σκέφτεσαι. Κάν’ το τό καλό καί φέρε το στό γιαλό.

Η μαντάμ Φωφώ, πού ἔμοιαζε ἀγουροξυπνημένη, μοῦ ’ριξε μιά ματιά, ἔφερε τό μικρό χεράκι στὸ στόμα της καί τό χτύπησε κάνα δυό φορές γιά νά κόψει τό χασμουρητό της: ὑστερα εἶπε καλόκαρδα:

– Μπρέ ’Αναστάση, πάντα ὁ ἵδιος θά ’σαι; Δέν ἔβαλες μυαλό; Σέ πεθύμησα, μάτια μου, τό ξέρεις;

Κεῖνος τῆς ἔκανε κρυφό νόημα δείχνοντας τή γριά καί τῆς εἶπε.

– Λοιπόν, Φωφωκάκι, πρέπει νά σταθοῦμε τοῦ πατριώτη μας, ἔχει τήν ἀνάγκη μας. Κατσάκης εἶναι,

ταλαιπωρημένος χριστιανός, παράνομος. Κατάλαβες; ‘Ο Κύριος ήμων θά σου ξεγράψει μονοκοντυλιᾶς τίς ἀμαρτίες τῆς ζωῆς σου... ”Αν καί δῶ πού τά λέμε, ἐγώ σέ πιστεύω ”Αγγελο ἐξ οὐρανοῦ...

‘Η κερα-Χριστίνα φαινότανε συγκινημένη. Κι ἐγώ στεκόμουνα ἐκειδά καί δέν ἤξερα τί νά πῶ, τί νά κάνω, ποῦ νά βάλω τά χέρια μου, τά λασπωμένα παπούτσια μου, τό θαμπωμένο βλέμμα μου. Δέν καταλάβαινα τί παράσταινα καί πῶς ἀπό τούς φούρονους τοῦ Σογανλή δρέθηκα στό σεράλι μιᾶς σπιτωμένης πού οά μ’ εὐεργετοῦσε.

Τό Χριστινάκι μέ περύλαβε καί μέ πῆγε μπρός σέ μιά τρίφυλλη ντουλάπα. Καί τί δέν εἶχε κεῖ μέσα! ”Από ἀράπικες κελεμπίες, στολές Τούρκων ὄλων τῶν ὄπλων, μέχρι καί τρικαντό ναυάρχου!

‘Η κερά, στό μεταξύ, πῆγε μέσα μέ τόν ’Αναστάση. Στήν ἀρχή ἀκούγα τό κουβεντολόι τους. ’Εκείνη τοῦ λεγε: Μοῦ ωρίχτηκε ό ’Εμβρέ μπέης. Μοῦ ’πε: «Βίλα οοῦ ’χτισε ό Ρεσάτ; ’Εγώ θά σου χτίσω παλάτι μέ σαινάτα κάμαρες καί θά σου γεμίσω μπινιάδες μέ μαλάμιατα κι ἀσήμια. ”Ελα μέ μένα...» «Τά πλούτια, τά ’χρι, τό κέρατο. ”Αρπαξε ἀπό ”Ελληνες κι ’Αρμεναίων!» «”Αρπαξε, ναί, ἔχει βρόμικα χέρια, ἐνῶ ό Ρεσάτ μου!».

‘Η κερα-Χριστίνα μέ τράβηξε σέ μιάν ἄλλη ντουλάπα μέ πιό παρακατιανά ροῦχα καί δέν ἀκούγα πιά τί λίγανε. Μόνο τά χάχανά τους ἀκούγα κι ὑστερα σδήσανε κι αὐτά, γιατί, ώς φαίνεται, κλειδώθηκαν στήν κρεβατοκάμαρη.

“Οταν δρῆκα μιά φορεσιά καί πλύθηκα καί ντύθηκα, ή γριά μέ κοίταξε καλά καλά.

Συνέφερες, εἶπε. Γιά δές, μιά χαρά παλικαράκι!

‘Από ποῦ εἶσαι;

– ’Απ’ τῆς Ἔφεσος τά μέρη.

– Μπράδι, ξέρω. Κι ἐγώ ἀπό κεῖ κοντά εἶμαι. Κόπιασε τώρα νά πάρεις ἔνα μεζεδάκι.

Πεινούσα, τά δουθούνια μου δσμίζονταν τό ἄρωμα καμένου καϊμακιού καί τυριοῦ. “Ομως τῆς ἀποκρίθηκα:

– Εὐχαριστῶ! Μόνο πού θέλω νά χαιρετίσω τόν κύριο ’Αναστάση καί νά τοῦ πᾶ...

Κούνησε τό κεφάλι της μέ σημασία.

– Ποῦ νά τόνε δεῖς τώρα πιά τόν ’Αναστάση, χριστιανέ μου! Καλά ;brάδια! Βάρδα μήν ξεφανεῖ μονάχα κανένας Ρεσάτ!

– Πέστε τους τίς εὐχαριστίες μου.

– Νά πᾶς στό καλό, πατριωτάκι. Καί καλή τύχη.

**X**RONIA ΠΑΛΕΥΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΝΟΜΙΕΣ, εἶχα μάθει νά ξεγλιστράω τήν παρακολούθηση, νά κάνω τόν ψόφιο κοριό, νά παίρνω χαμπάρι τό κάθε μάτι πού ’πεφτε πάνω μου.

Μόλις πάτησα τό πόδι μου στή Χαρταλιμή καί μπήκα στά κεντρικά σοκάκια, κατάλαβα πώς μέ παρακολουθοῦνε. Μπρέ, ποιός νά ’ναι; Σκέφτηκα κι ἔσκυψα νά κάνω πώς δένω τό παπούτσι μου, γιά νά κρυφοκοιτάξω. Σάν εἶδα πώς ἥτανε μά κοπελίτσα, ἥσυχασα. ”Εστριψα ἔνα δυό σοκάκια νά βεβαιωθώ. ’Η γυναίκα τό κατόπι μου. Τί συμβαίνει; Κοντοστάθηκα καί τότε πιά τά ’χασα δλότελα, ὅταν τήν εἶδα νά περπατάει, στήν ἴδια σειρά, νά κοιτάζει ἀλλού ἀδιάφορα, καί νά ψιθυρίζει:

Μανώλη ’Αξιώτη, ἀκολούθησέ με! Μπές στήν ποτέ πού θά μπω, μά δχι μαζί μέ μένα...

Την ἀκολούθησα. Μπήκε μέσα σ’ ἔνα διώροφο σπίτι

Ποιά εἶσαι, μπρέ κοπέλα μου, καί ποῦ μέ ξέρεις; Ιηνι σύντησα μόλις ἀναμώσαμε στή σκάλα.

Λέ σε ξέρω ἐγώ, μοῦ ’πε καί φώτισε τό πρόσωπό μη. Κείνος πού σέ ξέρει σέ περιμένει πάνω.

Τιχα ξεχάσει πώς ἔνας φίλος μου, δι Κιρκόδι, πού πού θοήθησα στήν Πάνορμο νά δραπετέψει, ἥταν ἀπ’ τη Χαρταλιμή. ’Ανέδηκα καί τόν εἶδα νά μέ περιμένει μι ἀνοιχτή ἀγκαλιά.

Τά κατάφερες, Μανώλη, ἀδερφέ μου! Πόσο χάτηκα μόλις σ’ ἀντίκρισα ἀπό τό παράθυρο! ’Από δῶμα ποτέλα εἶναι ή ’Αννίκα, ή ἀδερφή μου.

Τοιμάσανε τραπέζι, λίγες δραστές πατάτες δίχως ταδι.

Υποφέρουμε, εἶπε δι Κιρκόδι. Τόν πατέρα καί τή μίνια τούς σκοτώσανε. Πήραν τά μετρητά! Τό μαγαζί μιος τό δουλεύουντες ξένοι. ’Εγώ κρύβουμαι. ”Ο, τι κάνει ή ’Αννίκα.

Τοῦ εἶπα πώς πρέπει νά φύγω τό ;brάδακι, ἀρκετούς μπελάδες εἶχαν ἀπό λόγου τους, δέ χρειαζόταν καί δικός μου.

Τί λέσ! Τί λέσ! Τῶν ἀδυνάτων ἀδύνατο, ἔκανε δι Κιρκόδι.

Τήν ἴδια εἰλικρίνεια κι ἀγάπη μοῦ ’δειξαν, ἀδερφός καί ἀδερφή τέσσερις δλόκληρους μῆνες, πού ἵμεινα μαζί τους. Καί τί μῆνες! Κάτι ἀνθρώπους π’ ἀνταμώνει κανείς! Σέ φιλιώνουντες μέ τή ζωή, ἀκόμα καί ἄμα σοῦ φαίνεται ἀνυπόφορη.

’Η ’Αννίκα δούλευε σκληρά. Εἶχε νά θρέψει δυό

ἀντρες. Ἐμεῖς κάναμε ὅλες τίς δουλειές τοῦ σπιτιοῦ καὶ δέ μᾶς παραξένευε. Καμιά φορά ὅταν ἀργοῦσε, μᾶς ἔπιανε χτυποκάρδι. Τί θά γινόμαστε δίχως τήν Ἀννίκα;

Τήν ἡρυψώνα μας τήν εἶχαμε μέσα σ' ἔνα «χαζνέ», μιά στέρνα νερό. Πολλές φορές, σέ ὥρα κινδύνου, κατεβαίναμε κεῖ μέσα. Τότε νιώθαμε τί πάει νά πεῖ τάφος. "Υστερα, ὅταν βγαίναμε, ἡ Ἀννίκα μᾶς χαμογελοῦσε κι ἐμοιαζε σάν νά ξαναγεννιόμαστε.

"Ἐνα πρωί – πῶς νά τό ξεχάσω, ὅσα χρόνια κι ἀν περάσουν; – ἀκούστηκε μιά λέξη, μιά μόνο λέξη πού χρόνια τήνε λαχταρούσαμε: 'Ανακωχή! 'Ανακωχή! Ἡρθε ἡ Ἀννίκα καί μᾶς τήν εἶπε μέ γρήγορη ἀνάσα.

– 'Ανακωχή!

Καί μόλις πρόφερε τή λέξη, ἀρχισε νά κλαίει.

Ἡ πρώτη μας δουλειά ἦταν νά πέσουμε μέ τά μούτρα στίς ἐφημερίδες νά βεβαιωθοῦμε. "Υστερα ἀνοίξαμε τά παράθυρα, πού μένανε μῆνες κουφωτά, ὅπως σέ πένθος. Μᾶς φαινότανε σάν ψέμα πού περιπατήσαμε τό Χάρο.

Ἡ Ἀννίκα μᾶς ἔφερε ρακί καί ρέγκες. "Ολη νύχτα δέν κοιμηθήκαμε. Λέγαμε καί λέγαμε καί σωμό δέν εἶχαμε. Κάναμε σχέδια καί ὄνειρα. Γιά πότε τίς ξεχάσαμε τίς μαῦρες μέρες!

Οἱ Τούρκοι ἦτανε κι αὐτοί χαρούμενοι κι ἀς χάσανε τόν πόλεμο. Οἱ ἐφημερίδες τους ἀλλάξανε χαβά. Ἐχθροί γενήκαν τώρα οἱ Γερμανοί· προδότες οἱ Ταλάτ καί Ἐμβέρ, πού συνεργαστήκανε μαζί τους καί σπρώξανε τήν Τουρκιά στόν ὅλεθρο. Φύλοι ἀνακηρυχτήκανε – ποιοί ἄλλοι; – οἱ Ἀγγλογάλλοι καί ίδιαίτερα οἱ Ἀμερικάνοι. Καί «μπουγιουρούμ» τώρα σ' αὐτούς καί καλοπιάσματα. Ἡταν ἔνας κατήγορος, μέ

γλωτσα καυτερή, πού δέ χάριζε κάστανα σέ κανέναν, μισή δυνατή φωνή, πού πρόν ταφεῖ ἡ Τουρκιά, κήρυξε την ἀνάστασή της. Τόν λέγανε Μουσταφά Κεμάλ. Τέτοιον γιό είχε χρόνια καί χρόνια νά γεννήσει Τούρκισσα μάνα.

Ο ΚΙΡΚΟΡ ΕΙΧΕ ΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ στή Σμύρνη καί θυμήτανε νά κατεβεῖ. Ἰδια διασύνη εἶχα κι ἐγώ νά γιάσω στό χωριό μου. Ξεκινήσαμε μαζί. Τά στρατιωτικά χαρτιά μας δέν ἦτανε τακτοποιημένα, μά οι Τουρκοί εἶχανε τώρα δικά τους ντέρτια καί κοιτάζαν αὐτοί τί θ' ἀπογίνουνε. Παράδες δέν εἶχαμε οὔτε γιατί εἰσιτήριο. Ἡ Ἀννίκα τά βόλεψε μ' ἔνα γνωστό ιητι, σιδεροδρομικό, νά πάρουμε τό τρένο ἀπό τήν Ηάνονδρο καί νά κρυφτούμε στό στόπερο.

"Ἔτσι κι ἔτσι λαθρεπιβάτες εἴμαστε καί στή ζωή, ήκανε δ Κιρκόρ καί γέλασε.

Καθόλου δέν εἴστε λαθρεπιβάτες, εἶπε ἡ Ἀννίκα. Τό εἰσιτήριό σας τό χετε πλερώσει καί μάλιστα ἀκριβά.

Τή χαιρέτισα μέ συγκίνηση.

Ἀννίκα, δέ θά σέ ξεχάσω ποτέ! εἶπα καί βούρκισσα.

Μόλις κείνη τή στιγμή κατάλαβα πώς ἡ Ἀννίκα ήταν γυναίκα καί μπορούσα νά τήν ἐρωτευτῶ καί νά ιήν κάνω δική μου γιά πάντα. Ἀκόμα καί τώρα συλλογιέμαι τήν πυρή μελαχρινάδα τοῦ κορμιοῦ της, τά γλυκά τρομαγμένα μάτια της. Πῶς ἔγινε, Ἀννίκα, κιύ δέ σ' ἀγάπησα παρά μονάχα σάν ἀδερφή; Λές νά μιαδισε δ φόδος;

**Η**ΜΟΥΝΑ Ο ΠΡΩΤΟΣ ΑΙΡ' ΤΑ ΠΕΝΤΕ στρατευμένα  
άδερφια μου πού γύριζα στό σπίτι. "Ηξερα πώς δ  
Πανάγος δέθα γύριζε ποτέ πιά! Γιά τ' ἄλλα ἀδέρφια  
μου δέν εἶχαμε καμιά εἰδηση. Τί ἀπόγιναν; Τούτη ἡ  
ἔγνοια μ' ἀρπάξε μόλις πάτησα στό χωριό και σκέπα-  
σε τή χαρά μου. Τέσσερα χρόνια κρατοῦσα ντοῦρος,  
μή λάχει και μέ δρει λασκαρισμένο δ Χάρος και μου  
τήνε φέρει ἀναπάντεχα. Και τώρα, νά πού μ' ἔπιασε  
μιά παράξενη λιγοψυχιά.

Γύρευα νά ξαναθυμηθῶ τήν παλιά ζωή, τίς παλιές  
συνήθειες. "Επιανα στά χέρια μου τό καθετί ἔξετα-  
στικά. 'Αποζητοῦσα στήριξη στό βλέμμα τῆς μάνας  
μου, στῶν κοριτσιῶν τή φρεσκάδα. Τό μάτι μου σερ-  
γιανοῦσε στίς ἀραδιασμένες στό περθάζι γλάστρες,  
στό περδούλακι μας μέ τίς κληματαριές, τό γιασεμί, τ'  
ἀγιόκλημα και τίς λεμονιές. 'Αντικρύ δ δρόμος, ἵδιος  
πάντα, σκονισμένος, μέ τίς ἀκακίες και τ' ἀσθεστω-  
μένα σπιτάκια. Θυμόμουνα πῶς τόν δρασκελοῦσα  
παλιά, σά γύριζα ἀπ' τά χτήματα μέ τό ἔξυπνο γαϊ-  
δουράκι μας τόν "Ονιο, πού ξεφώνιζε νά δγεῖ ή μάνα  
νά τόν ξεζαλώσει. Στή γωνιά ή δρύση κελάρυζε τρα-  
γουδιστά. Κάτω ἀπ' τό κρυσταλλένιο νερό της, ἔβαζα  
τό κεφάλι μου, χειμώνα καλοκαίρι· χτένιζα τά μπερ-  
δεμένα μαλλιά ὡς νά γίνουν δαχτυλίδια, ἔκοδα πά-  
ντα κι ἔνα λουλούδι – δ, τι λάχαινε γαρούφαλο, τζι-  
ράνι, κατιφέ –, τό 'βαζα σ' ἀφτί και τραβοῦσα στη-  
τός γιά σεργιάνι. Πάντα κάποια κοπελιά ἦξερε τήν  
ῶρα μου και παραφύλαγε πίσω ἀπ' τό κουρτινάκι.

"Η πρώτη μου φροντίδα ἦτανε νά ξαλαφρώσω τή  
μάνα και τήν ἀδερφή στίς ἀγροτικές δουλειές. Βγῆκα  
αὐγές και πήρα τό δρόμο γιά τά χτήματα. 'Η ἐρημιά  
μέ δάραινε. Λείπανε οί ἀντρες. Κάτι λιγοστοί σακά-

ιηδις ἦτανε, πολλοί γερόντοι, και γυναικες χαροκα-  
μήντες. "Ετρεμες μή σου ποῦνε τά πάθη τους. Τά χω-  
ράμια κι αυτά μεξαρλίκια· δίχως δργωμα, δίχως τό  
πιποτάτεμα ἀνθρώπινου χεριοῦ. Μᾶς εἶχανε παρόμενα  
ι ἀλιγα, τά δουσάλια, τά κοπάδια. Δέν ἦτανε οὔτ'  
ινας, πετεινός νά λαλήσει τήν αὐγή!

"Οξω ἀπ' τό χτήμα τοῦ Φίλιππα, ή 'Αλέκα, ή κόρη  
ιου, μέ σταμάτησε νά μέ καλωσορίσει. "Ηξερα πώς  
ιχγ ἔρωτα μέ τό Γιώργη. Τής ἄνοιξα κουδέντα!

"Αμα θά γυρίσει δ Γιώργης, θά τοῦ δώσω σειρά  
νά παντρευτεῖ πρώτος.

Τήν κοπέλα τήν πήρε τό παράπονο. Μοῦ μίλησε μ'  
ιμιτοσύνη γιά τό μυστικό πού τήν ἔκαιγε. "Ολοι  
ζέραμε πώς δ Γιώργης πιάστηκε ἀπ' τούς τζανταρού-  
δις δξω ἀπ' τό σπίτι της. Μά τό γιατί και πῶς κανέ-  
ναι, δέν τό 'ξερε, οὔτε ή μάνα μας. "Ητανε, λέει, δρά-  
δι, ἔνα πολύ ζεστό δράδυ. Στά περδόλια τοῦ χωριοῦ  
μιωχιούραγε τό γιασεμί κι δ Γιώργης δέν ἄντεξε –  
ι ιοι τής εἶπε. Φούντωσε μέσα του ή ζωή. Κατέβηκε,  
τοιπόν, ἀπ' τό ταβάνι και πήρε τοί δρόμοι.

Τά πόδια του τόνε φέρανε δξω ἀπ' τό παραθύρι  
μου. Μοῦ πέταξε πετραδάκια, δπως τό συνήθιζε πα-  
λιά. Τ' ἀκουστα στό πρωτούπνι μου και πήδηξα ἀλα-  
φιασμένη. «"Ονειρο καλό και δλοημένο θέ νά 'ναι»,  
τίπα και ξανάπεσα. Μά τά πετραδάκια πέφτανε στ'  
ἀλήθεια. "Ετρεξα τότες στό παράθυρο, γνώρισα τό  
σιουλούπι τοῦ Γιώργη. Ψιθυριστά εἴπαμε τίς κουδέ-  
ντες μας κι υστερά μοῦ 'κανε: «Κατέβα, 'Αλέκα, εἴ-  
ναι μεγάλη ἀνάγκη νά σου μιλήσω». «Πῶς νά κατέ-  
βω, Γιώργη μου; Θά ξυπνήσουν οί γονιοί μου, δέν  
κάνει...». «"Ας ξυπνήσουν. 'Ηρθα νά σέ ζητήσω σέ  
γάμο! Δέν ἄντεχω ἄλλο τή μοναξιά· θά τρελαθῶ σάν

τό Λεμπέση...». Δέν ἀποτέλεψε τήν κουβέντα του και στή στρίψη τοῦ δρόμου φάνηκε περίπολο. «Ως νά κατακραυλήσω, νά ξεκλειδώσω τήν πόρτα, οἱ σουβαρῆδες μέ τ' ἄλογα τόν τσουβαλιάσανε· οὔτε πρόκανε νά τρέξει. Τ' ἀποδέλοιπα τά ξέρεις. Τόνε βασανίσανε και τόνε στείλανε στό τάγμα του. 'Απ' τό Τσανάκ Καλέ μοῦ 'στειλε γράμμα· εἰδηση ἄλλη δέν πήρα και τρέμω.

— Κι ἡ μάνα παραπονιέται, τῆς εἶπα, γιατί ἐδῶ και μῆνες δέν ἔχει γράμμα του. Μή στενοχωριέσαι ὅμως. 'Ο Γιώργης θά μᾶς ἔρθει. Τό ξέρω.

Μεγάλη κουβέντα τίπα. Δέν περάσανε δυό βδομάδες κι ἔφτασε τό μαῦρο χαμπέρι: Τό Γιώργη μας τόνε δρῆκε βόλι ἑγγλέζικο στό Τσανάκ Καλέ!

— 'Ωχού! δερνότανε μέρα νύχτα ἡ μάνα μου. Τά δρυνια πήρανε και τό δικό σου κορμάκι! Δέν ἐλυπήθη ὁ Χάρος τήν δμορφιά σου τή ζωγραφιστή, ἀμέ τά χρυσά χεράκια σου πού φτιάχνανε πλάσματα, ὅπως ὁ Θεός, οὔτε κι αὐτά δέν τά λυπήθηκε!

'Ο Χάρος ἦταν ὁ ἄπιαστος ὀχτρός πού γενιά πρός γενιά τά βάζαμε μαζί του. Δέ βλέπαμε τούς φταιχτες, μόνο ξεθυμαίναμε σ' αὐτόν. Τώρα ὁ κόσμος δέν περίμενε ἀράδα στίς ἐκκλησιές γιά στεφανώματα, μά γιά κόλλυβα. Κάθε σπιτικό ἔκλαιγε δυό τρεῖς σκοτωμένους. 'Ητανε και φαμελιές πού ξεκληριστήκανε και δέν τούς ἀπόμεινε παρά κάποιος γέρος ἡ κάποια γερόντισσα νά θρηνεῖ.

'Ο Κώστας κι ὁ Σταμάτης μας, πού τούς κλαίγαμε γιά νεκρούς, γυρίσανε. 'Ο Κώστας εἶχε δρεῖ ἀποκούμπι δέκα δλόκληρους μῆνες σ' ἔνα τούρκικο χτήμα στ' "Αντανα. Εἶχε γίνει τόσο ἀπαραίτητος στ' ἀφεντικό του πού δέν ἥθελε νά τόν ἀφήσει νά φύγει,

και γιά καιρό τοῦ 'κρυψε τήν ἀνακωχή. Τό Σταμάτη πάλι τόνε γλίτωσε ἔνας Κιρλής, ἀπ' αὐτούς πού κατεῖνανε και δουλεύανε στά χτήματά μας. Τόν ἀντάμιωσε στήν Κόνια, τήν ὥρα πού ἔνας λοχίας πήγαινε νά τόν καθαρίσει. 'Ο Κιρλής, δίχως νά δείξει πώς τόν ξέρει, γυρίζει και λέει στό λοχία: «Ποῦ τόνε πᾶς τόν ξέρει, γιατί;» «Τόν πάω γιά βοσκή», τοῦ ἀποκρίθηκε και μέ μιά χειρονομία ἔδειξε πώς θά τόνε σφάξει. «Καί δέ μοῦ τόνε δίνεις ἐμένα πού κόφτει καλύτερα τό μαχαίρι μου;» τοῦ κάνει ὁ Κιρλής και κλείνοντας τό μάτι τοῦ βάζει στή χούφτα ἔνα μετζίτι. 'Ο λοχίας κοίταξε τό μετζίτι, σήκωσε τούς ὅμους: «Καί δέν τόνε παίρνεις! Θά φύγω κι ἀπ' τό κρίμα. 'Ιστέ!»

— Ο Κιρλής πήρε τόν ἀδερφό μου στό σπίτι του. «Μείνε μαζί μας και μή στενοχωριέσαι, τοῦ εἶπε. 'Ο, τι ἐμεῖς κι ἐσύ. 'Εγώ χόρτασα ψωμί στό τραπέζι μας και ὑπνο στά γιατάκια σας. Δέν τό ξεχνῶ».

Τώρα πού μαζευτήκαμε πιά ὄλοι οἱ ζωντανοί, ριχτήκαμε στή δουλειά γιά νά δοῦμε τί θ' ἀπογίνουμε. 'Ημασταν γυμνοί, δίχως ἐργαλεῖα, δίχως ζωντανά και σπόρο. 'Η μάνα μου κι ἡ ἀδερφή μου μαζί μέ τήν ψυχοκόρη, εἶχανε μαζέψει, μέ κίνδυνο τῆς ζωῆς τους, τρεῖς χιλιάδες δικάδες σύκα. Τά πουλήσαμε και ξεκαθαρίσαμε εἴκοσι χρυσές λίρες. Τί νά πρωτοπάρεις μ' αὐτές! Πέσαμε στούς τοκογλύφους. 'Ο Κώστας μᾶς σύναξε και μᾶς εἶπε:

— Γι' ἀκοῦστε. Κεινούς πού σκέπασε τό μαῦρο χῶμα δέ γίνεται νά τούς ἀναστήσουμε. Τή γῆ ὅμως θά τήν ἀναστήσουμε.

Μέ τή νύχτα ξεκινούσαμε γιά τή δουλειά και μέ τή νύχτα γυρνούσαμε. Δουλεύαμε μέ τήν ψυχή μας. Γιά νά ξεκουραστούμε ἀλλάζαμε δουλειά. Τό προσφάτι

μας ήτανε ψωμί κι έλια, δημος τή γῆ μας τήν ἀναστήσαμε, τήν κάναμε νά καρπίσει πλούσια. Βάλαμε καπνά πού εἶχανε ζήτηση. Τά καταφέραμε νά πετάξουμε ἀπό πάνω μας γρήγορα τό χρέος.

## *ΗΡΘΑΝ ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ*

## XII

**Τ**ΟΥΣ ΤΟΥΡΚΟΥΣ ΔΕΝ ΤΟΥΣ φοδόμαστε πιά ἐμεῖς· ταύτοι μᾶς τρέμανε. Εἶχαμε μεταλλάξει θέση, ἀντί ν' ἀλλάξουμε κεφάλι. Στήν παλιά Ἔφεσο, στ' ἀρχαῖα οἱ Γερμανοί εἶχανε μπαρουταποθῆκες. Ἐκεῖ δρήκαμε πολεμικό ύλικό ὅσο θέλαμε. Οἱ Τοῦρκοι τζανταρμάδες, πού ἔπρεπε νά τό παραδώσουνε στούς συμμάχους, ὅπως ὅριζε ἡ ἀνακωχή τοῦ Μούδρου, τό παρατήσανε καὶ ξαφανιστήκανε. Εἶχανε κάψει τόσες χριστιανικές οἰκογένειες, πού τρέμανε.

Χρόνια καὶ χρόνια ξαρμάτωτος ὁ οαγιάς, ὑπόμενε κάθε ταπείνωση καὶ συφορά καὶ τώρα πού πέσανε στά χέρια του ὅπλα, θά τ' ἄφηνε; Δύσκολο, πολύ δύσκολο νά σβήσεις τά μίση καὶ τήν ἀγριύλα τοῦ πολέμου μεμιᾶς. Τό αἷμα κι ὁ τρόδομος φέρνει τρόδομο. Τά γυρίσματα σάν ἔρθουν ξαφνικά, φέρνουνε καινούργιες συφορές.

Οἱ καμένοι Κιρκιντζῶτες παίρνανε νύχτα τά μονοπάτια γιά τήν παλιά Ἔφεσο καὶ δέ δρῆκαν ἥσυχία, παρά σάν κουβαλήσανε στό χωριό ὅλο τό μπαρούτι καὶ τά ὅπλα. Τότε ἀρχίσανε νά νιώθουνε λεύτεροι· τά κυρτωμένα κορμιά τους στυλωθήκανε. Καί τά πιό σε-

μνά παλικάρια βάλανε φισεκλίκια στό ζουνάρι και στό στήθος και περπατούσανε μένταηλίκι· κουνούσανε καμαρωτά τό κορδι, σάν νά λέγανε στούς Τούρκους: "Αν σᾶς βαστάει, κοπιάστε τώρα!"

"Ο Κοσμᾶς Σαράπογλου όπλιστηκε πρώτος. Πήρε τό τουφέκι του και τράβηξε ίσια στό νεκροταφείο. 'Εμείς οι άλλοι τόν ακολουθούσαμε δουνδά. Τρομάξαμε μήν εἶχε τάμα νά σκοτωθεῖ. Μ' αὐτός άρχισε τό τουφεκίδι. "Υστερα έσυρε φωνή σπαραχτική.

– Σηκωθεῖτε, παλικάρια! Ἡρτε ή λευτεριά!

"Η γριά Χρυσάνθη, ή Σωκιανή, τό ίδιο δράδυν ελεγε πώς είδε μέντα μάτια της τίς σκιές τῶν νεκρῶν κι ἀκουσε τό κλάμα και τό παρόπονό τους.

– Γιαδέτσι! έκανε κι έδειχνε τίς σκιές τοῦ φεγγαριοῦ.

"Οσοι θέλανε νά τήνε πιστέψουνε λέγανε πώς τούς είδανε πού παραφυλάγανε, λέει, μήπως κι άποξεχαστούμε μέ τήν καλοπέραση και δέν πάρουμε ἐκδίκηση.

Οι Τούρκοι ἀπ' τά γειτονικά μας χωριά, μόλις μάθανε πώς δόπλιστήκαμε, παρατήσανε σπίτια και χωράφια, και τραβήξανε γιά τά Σώκια και τό Κουσάντασι. 'Ο φόρδος άλλαξε τώρα κονάκι.

Μόλις μαθεύτηκε πώς στή Σμύρνη ξεμπάρκαρε δόπλιστήκαμε στρατός, και τά πέντε γειτονικά τουρκοχώρια γίνηκαν στάχτη! Νέα στάχτη, νέες συφορέες πού θά φέρουνε κι άλλες κι άλλες! Μά ποιός μπορούσε νά κάνει τέτοιον ἀπλό λογαριασμό μέσα στό μεθύσι τῆς νίκης...

Πρώτοι ξεμπαρκάρανε στό 'Αγιασουλούκ οι Ταλιάνοι. 'Ο κόσμος σκιάχτηκε μήν ητανε συμφωνημένο ἀπ' τούς Μεγάλους νά πέσουμε σέ νέο ἀφεντικό. Δέ

μείνανε δόμως πολύ· τράβηξαν γιά τά Σώκια και τό Κουσάντασι.

Τή μέρα πού ἔφτασε δό πληρικός στρατός στό χωριό μας, δό κόσμος ἔχασε τό νοῦ του. 'Από νωρίς πήρανε νά χτυποῦν οι καμπάνες, μά δέν ητανε δό συνηθισμένος χτύπος: ητανε κατιτίς τό πρωτάκουστο.

"Η εἰδηση φτερούγισε ἀπό σπίτι σέ σπίτι, ἀπό χωράφι σέ χωράφι. «"Ἐφτασε δό πληρικός στρατός!" Οι ἄνθρωποι παρατούσανε τίς δουλειές, στεκόντανε λίγο, τό λέγανε μέσα τους συλλαβιστά νά τό χωρέσει δό νοῦς. Κι ύστερα τό φωνάζανε και δυνατά και τρέχανε νά τό πούνε και σ' άλλους. Κάνανε τό σταυρό τους, ἀγκαλιαζόντανε και κλαίγανε.

– Χριστός 'Ανέστη!

Τί 'ναι αὐτή ή χαρά πού ξεπερνᾶ δλες τίς άλλες, γάμους, γέννες, πλούτο, δόξα! Μεμιᾶς ἀνθίσανε δλες μαζί οι καρδιές. 'Ο κόσμος ἔβαλε τά γιορτινά του, πήρε δάγια στό χέρι, ἀνθόνερο και ωύζι νά φάνε τό στρατό. "Εστρωσε μέ κιλίμια τά καλντερίμια τῆς σκλαβιᾶς. Τό χωριό γέμισε σημαῖες μεγάλες και μικρές πού τίς φάνε οι γυναῖκες τούς τελευταίους μῆνες.

Σάν ἀκούστηκαν οι πρώτες σάλπιγγες, γέροι, νιοί, γυναῖκες, παιδιά, δλοι γονάτισαν, ἀκούμπησαν τό κούτελο στό χῶμα· χύνανε δάκρυα και λέγανε μέ πάθος:

– 'Ελλάδα! 'Ελλάδα μας! Μητέρα μας!

"Η παρέλαση στό χωριό άρχισε μέ τά παιδάκια πού κρατούσαν τά ξαφτέρυγα· ἀκλοθούσαν οι παπάδες μέ τά χρυσά ἀμφια, κι οι διάκοι μέ τά θυμιατά. Κι ἀνάμεσα στά ωύζα, ένας γίγαντας, δό Κοσμᾶς, μέ τίς τσόχινες δράκες και τά κεντημένα τουζλούκια, δημά-

τις άργα, έπισημα, όπως ταίριαζε σέ κείνη τή μεγάλη στιγμή τής ίστορίας. Στά χέρια του σήκωνε τήν εἰκόνα τοῦ Ἀι-Δημήτρη, πού δυό ἀντρες ἴδρωκοπούσανε ἄμα τήν περιφέρανε.

Τό δράδυ στρώσαμε τραπέζια στούς δρόμους, σουβλίσαμε ἀρνιά. Κουβαλήσαμε μέ τά δαρέλια τό κρασί. Μεθύσαμε, τραγουδήσαμε. Κι ὅλο ἀπλώναμε τά χέρια πάνω στούς Ἐλληνες φαντάρους, γιά νά βεβαιωθοῦμε πώς ἥτανε ἀληθινοί καί ὅχι πλάσματα τῆς φαντασίας μας.

Ἡ ζωή μας ξαφνικά ἔγινε κάτι τό πολύ σπουδαῖο. Νομίσαμε πώς ἡμασταν ἡ εύτυχισμένη γενιά τῶν οργιάδων πού θά εἰσπράξει τήν πλερωμή γιά πέντε αἰώνες αἴμα καί δάκρυ.

ΓΥΡΙΖΑ ΜΕ ΤΟ ΤΡΕΝΟ ἀπ' τή Σμύρνη. "Ημουνα χαρούμενος· εἶχα πάρει σπουδαῖες παραγγελιές γιά καπνά, σύκα καί σταφίδα καί πήρα καί γερές μπροστάντζες, πράμα σπάνιο. "Εφερνα δῶρα στή μάνα μου καί προικιά στήν ἀδερφή μου. "Εφερνα καί δυό χρυσές δέρες πού γράφανε: Κατίνα καί Μανώλης. Τήν ἡμερομηνία δύως δέ διάστηκα νά τήνε χαράξω, γιατί δέν ἥξερα ἄν ἡ Κατίνα ἥθελε νά γίνουνε οι γάμοι μας μέσα στό χρόνο.

Κάθε τόσο ἔβαζα τό χέρι στήν τσέπη καί χάιδενα τό γαλάζιο δελούδινο κουτί μέ τίς βεργιέτες, όπως χαίδενεις ἔνα δνειρό. Τό νερό ἔτρεχε πιά στ' αὐλάκι. Πατρίδα λεύτερη, δουλειά στρωμένη· καιρός νά χαρούμε κι ἐμεῖς τή ζωή, ν' ἀνοίξουμε σπίτι, νά φτιάσουμε οίκογένεια.

Τό τρένο ζύγωνε στ' Ἀγιασουλούκ. "Εβλεπα τά χωράφια μας καί καμάρωνα. Κάμποσοι φαντάροι ἀπ' τήν παλιά Ἐλλάδα, χωρατατήδες, μέ σπρώχνανε δόληώρα καί μοῦ λέγανε: «Τήρα νερά!» «Τήρα σπαρτά!» "Ενας κοντούλης γραφέας, πού τόν φωνάζανε «καλαμαρά», εἶπε πολύ ἀστεῖα:

– "Ε, ρέ ψωροκώσταινα, Ἐλλαδίτσα μου, νταρντάνα θά μοῦ γενεῖς, κυρά μου, μέ τόσα πλούτια! Τοῦτο δῶ τό μαστάρι μπορεῖ νά θρέψει ὅχι μιά Ἐλλάδα, δέκα!

– Βλοημένα χώματα! εἶπε ἔνας ἄλλος φαντάρος. "Εγώ, καθότι ἀγρότης, καταλαβαίνω: Τρία μερόνυχτα βαδίζεις καί δέ δρίσκεις δυό πέτρες νά σπάσεις ἀμύγδαλο, πού λέει δ λόγος. "Αμα καταλαγιάσει δ πόλεμος θά φέρω δῶ τή φαμελιά. Μάτιασα κάτι χτηματάκια...

– Ρέ σελέμη! "Εσύ δέν ἔχεις ν' ἀγοράσεις τσιγάρο, καί χτήματα δνειρεύεσαι! τόν ἔκοψε ἄλλος συνάδερφός του. Μέ τί λεφτά, μωρέ, θ' ἀγοράσεις τή γῆ πού θές;

– Λεφτά; Τί λεφτά; πετάχτηκε πάλι δ «καλαμαράς», πού τούς δούλευε ὅλους. "Αμ' ἄν ἥτανε νά χρειαζούμαστε κι ἐδῶ λεφτά, τότες τί χύνουμε τό αἴμα μας; "Ολη τούτη ἡ γῆς ἥτανε τσιφλίκι τῶν «ἀρχαίων ἡμῶν προγόνων». Μᾶς ἔχουνε γραμμένους γιά μερτικό στή διαθήκη τους...

– Τό δποιον, φίλε, ἐμέ μ' ἀφήνει ἀδιάφορο, ἔκανε ἔνας Κερκυραῖος. Καθόσον ἐργάτης ἐγεννήθηκα καί δέν ὑπάρχει ἐλπίδα νά πεθάνω τσιφλικάς. Νά μοῦ πεῖς γιά τά κορίτσα, νά σ' ἐννοήσω. Μά τόν "Άγιο! Τί ἀφράτο πράμα εἰν' τοῦτο; Τί θηλυκά τοῦ Σατανᾶ, ζυ-

μωμένα μέ βούτυρο καί ζάχαρη; Ποῦ στό διάολο τό ψώνισαν τόσο τσάκισμα καί νάζι!

”Αφησα τούς φαντάρους νά τά λένε κι ο νοῦς μου ξαναγύρισε στό δικό μου ντέρτι. Τίς προάλλες ή μάνα μου σάν είδε τίς βιασύνες μου νά τελέψω τό σπίτι, μυγιάστηκε καί μοῦ ’πε φχαριστημένη:

– Κάτι πολλές φούριες σέ πιάσανε, γιέ μου! Μπάς καί λογαριάζεις γάμο καί δέ μιλᾶς, νά χαρῶ κι ἔγω ή ἔρωη;

Τής χτύπησα τήν πλάτη καί τής εἶπα:

– Δέ λαχτάρησες ν’ ἀποχτήσεις ἄγγόνια, κυρ’-Αξιώταινα;

– Λαχτάρησα, λέει! ’Από Θεοῦ, ή ἐντολή. Μακάρι νά γεμίσει ξανά ή αὐλή μας παιδιά! Ν’ ἀναστηθεῖ ὁ Πανάγος κι ο Γιώργης μου καί νά μείνει καί τ’ ὄνομα τού πατέρα σας! Τί ἄλλο θέλω νά δῶ πρίν κλείσω τά μάτια μου!

Δέ μέ ωρτησε ποιά γυναίκα εἶχα κατά νοῦ νά παντρευτῶ. Μάντευε πώς ἀγαποῦσα τήν Κατίνα Σελμπέση, τήν ἀνεψιά τού παπα-Φώτη, μά δέν τολμοῦσε καί νά πιστέψει, πώς θά τήνε ξητοῦσα. Φοβότανε πώς ο παπα-Φώτης θά ’κρινε παρακατιανή τή δική μας φαμελιά μπροστά στή δική του.” Ακουγε καί γιά προξενιές, πού στέλνανε δληχώρα στήν κοπέλα. Τί παλικάρια, σου λέει, μέ σειρά καί διός μεγάλο, δπως ο Θεοφύλακτος, ο γιός τού δημογέροντα Χατζηαναστασίου, ο Ντουφεξής, μ’ ὅχτω μαγαζιά δικά του στήν ἀγορά!

Η Κατίνα ἦταν βασανισμένη κοπέλα. Δέν εἶχε γνωρίσει μάνα, πέθανε πάνω στή γέννα. Ο πατέρας της, ο Γιάγκος Σελμπέσης, πήρε τότε τό παιδί καί μιά παραμάνα καί πήγε νά ζήσει στό τσιφλίκι του, δξω

απ’ τ’ ’Αιντίνι, νά μή βλέπει καί νά μήν ἀκούει κόμιο.

Οταν ἔεισαν στό κορίτσι κι ἔπρεπε νά πάει πικολειό, τό πήγε στ’ ’Αιντίνι στή γιαγιά του, πού εἶχε καλή σειρά. Ἐκεī μεγάλωσε μ’ ἀνατροφή καί καλοπέραση. Μόλις μπήκε ὅμως στό γυμνάσιο, πέθανε ή γριά. Τότε ὁ Σελμπέσης φώναξε τήν Κατίνα καί τής εἶπε: «Φτάνουνε τά γράμματα, κόρη. ”Ελα μαζί μου ιώρα στό τσιφλίκι, νά μέ βοηθήσεις. ”Αμα ἔρθει ή ὥρα σου γιά παντρειά, βλέπουμε...» Ρίχτηκε τό κορίτινη στό νοικοκυριό καί στά κεντήματα.

”Υστερα ἔσπασε ὁ πόλεμος. «Πατέρα, ἄφηκε τό τσιφλίκι στόν ’Αλή, τοῦ εἶπε ή Κατίνα καί πάμε στό ’Λιντίνι. ”Εδωνά ἀπόμερα σκιάζουμαι...» «’Ο ’Αλής είναι καλός καί μᾶς πονάει, τής ἀποκρίθηκε, ὅμως είναι κι ἄλλοι λύκοι, πού ἔτσι καί θά φύγω θά μοῦ τά φάνε ὅλα.»

Μιά μέρα ο Γιάγκος Σελμπέσης βγήκε καβάλα στ’ ἄλογο, νά ἐπιθεωρήσει τά χτήματά του. Τό δράδυ γύρισε μοναχό τό ξωντανό, φορτωμένο δυό κοφίνια. Μέσα ἐκεī εἶχανε πετάξει τό κορμί του κομματιασμένο! “Ενα δυό Τούρκοι χωριάτες εἴπανε στόν ’Αλή: «Καλά ἔγινε ἔτσι. Θά μᾶς μείνει τώρα τό τσιφλίκι κι ο κούλας.» Κι ο ’Αλής τούς ἀποκρίθηκε: «”Οποιος τό ’κανε τό κακό μέ τέτοια σκέψη, θά μείνει μέ τό κρίμα. ”Άλλοι θά φάνε τό τσιφλίκι κι ὅχι ἐμεῖς.»

Καί τόντις, βγήκε στό μεϊντάνι ἔνας Χασάν μπέης καί εἶπε: «Τό τσιφλίκι είναι δικό μου· μοῦ τό χρώστας ο Σελμπέσης.» Η Κατίνα δέν εἶχε πιά ἄλλον προστάτη, παρεκτός μιά θεία, ἀδερφή τής μάνας της, παντρεμένη στόν Κιρκιντζέ μέ τόν παπα-Φώτη. Κίνησε, λοιπόν, ο παπάς νά πάει νά μαζέψει τ’ ὅρφανό

καί νά πουλήσει ὅτι άπόμεινε ἀπ' τήν περιουσία τοῦ μπατζανάκη του, νά πάρει τοῦ κοριτσιοῦ κανένα χτῆμα στόν Κιρκιντζέ.

Τήν ίστορία τούτη γιά τήν Κατίνα τήν ἔμαθα ὅταν ἥρθα μιά φορά ἀπό τ' Ἀμελέ Ταμπούρια μέ αὔδεια. Τήνε συμπόνεσα τήν κοπέλα. "Αρχισα ἀπό τότες νά τήν κοιτάζω, μά γιά πάρα πέρα οὔτε κουράγιο εἶχα οὔτε καιρό. "Υστερα ἔφυγα, τήνε ξέχασα. Μερικά γράμματα πού λάβαινα ἀπό τή μάνα μου ἦτανε γραμμένα μέ τό δικό της χέρι κι εἶχανε πάντα θυτερογραφή: «Ἡ Κατίνα σοῦ στέλνει τά χαιρετίσματά της.»

Μέ τήν ἀνακωχή τό αἴστημά μου φούντωσε. Ἡρθε νά μᾶς συλλυπηθεῖ γιά τό χαμό τοῦ Γιώργη. Ἀπό τότες ἔβρισκε ἀφορμή νά κόδει τή βόλτα της. Εἶχε φιλιωθεῖ μέ τή Σοφία, κι ἄς μήν ταιριάζανε οὔτε στά χρόνια οὔτε στά φυσικά. Μιά Κυριακή πρωί, πού ἐλειπε ἡ ἀδερφή κι ἡ μάνα ἔδενε γλυκό στήν κουζίνα, μείναμε οἱ δυό μας στήν αὐλή καί πιάσαμε κουβέντα. Τής ἀνιστόρησα τίς περιπέτειές μου. Μ' ἄκουγε ὅπως ἀκοῦνε τά παιδιά τά παραμύθια κι ὄλο ρωτοῦσε: «Καί λοιπόν;» «Καί λοιπόν;» Σάν τελείωσα μέ κοίταξε στά μάτια.

– Πάλεψες ἀντρίκεια, μοῦ ’κανε.

– Ναι, τής ἀποκρίθηκα, εἶναι ἀλήθεια αὐτό πού λέσ. Δέ θέλω νά παινευτῶ, μά πάλεψα μέ κορμί καί μέ ψυχή· δέν ἄφηκα τίποτα στήν τύχη. Οὕτε μιά φορά δέν εἶπα: Θά πεθάνω. Εἶδα κομμένα δέντρα πού μάχονταν ν' ἀνθίσουνε μέσα σέ σκοτεινούς τάφους. Εἶδα πληγωμένα θεριά πού παλεύανε ἵσαμε τήν θυτατή πνοή τους νά ζήσουνε. Μά σάν τή δουλή τ' ἀνθρώπου νά παλεύει γιά τή ζωή, δέ γνώρισα ἄλλη. Τό μυαλό δέν τό ’χουμε γιαμπανά...

Τής μιλοῦσα ὥρα πολλή. Ποῦ τά δρῆκα τόσα πού τής εἶπα; Τήν κοίταξα καί μέσα ἀπ' τό μυαλό μου κινοῦσαν κοπαδιαστά τά λόγια, σάν σμάρια πουλιά πού φτερακᾶνε γύρω ἀπ' τό θηλυκό. Μέ κοίταξε καί κείνη καί μέσα στά μαῦρα μάτια της χροπηδοῦσε μιά φλογίτσα πονηρή πού ἔλεγε: «Μ' ἀρέσεις, μ' ἀρέσεις πολύ.» Ετσι ξεθάρρεψα καί μιά μέρα στήν έρημιά, δξω ἀπ' τό δικό της χτῆμα, τής ἔπιασα τό χέρι καί ὅση ὥρα μιλούσαμε δέν τ' ἄφηνα. "Υστερα τής εἶπα μέ νόημα:

– Τέτοια χεράκια δέν εἶναι πλασμένα γιά τραχιές δουλειές. Τά δικά μου μποροῦνε νά δουλέψουνε καί γιά τούς δυό μας.

“Εκανε πώς δέν κατάλαβε.

– Δέν εἶμαι καί τόσο ψηλομαθημένη, μ' ἀποκρίθηκε.

“Οταν ὁ παπα-Φώτης κι ἡ παπαδιά δέν ἦτανε μαζί της στό χτῆμα, πετιόμουνα μέ τ' ἄλογο, πήδαγα τό φράχτη καί τής φώναξα:

– Θέλεις βοήθεια;

“Εκανα πώς τής ἔδειχνα τοῦτο καί τ' ἄλλο: «”Οχι ἔτσι, νά ἔτσι...», τής ἔλεγα κι ἅπλωνα τό χέρι μου πάνω της γιά να τής δείξω. Κείνη τότες ἀναρριγοῦσε καί δυσκολανάσαινε κι ἐγώ ἔτρεμα καί φούντωνα· μά καί νά φιληθοῦμε δέν ξεθαρρεύαμε.

Κάποτες ξεμοναχιαστήκαμε κάτω ἀπό πυκνά σκοινά. Τά κορμιά μας ἀγγίζανε καί νιώθαμε μιά γλυκιά ἀνατριχίλα, πού πηγαίνορχότανε ἀπό κείνη σέ μένα κι ἀπό μένα σέ κείνη.

– Λοιπόν; εἶπε ντροπαλά.

– Λοιπόν; ἔκανα κι ἐγώ.

Λόγο δέν μποροῦσα ν' ἀρθρώσω, μή φύγει τέτοια

χαρά. Κάποια στιγμή τό χέρι μου ἄγγιξε τό στήθος της και τότες μ' ἔπιασε ζαλάδα. Θάρρειες κι εἶχα πιει ἔνα γαλόνι κρασί! Ἡ σάρκα μέ πρόσταξε νά τήν ἀρπάξω στήν ἀγκαλιά μου. "Ομως κρατήθηκα. "Εβαλα ὅλη τή δύναμή μου, δάγκωσα τό ἵδιο τό χέρι μου και τό μάτωσα. Μέ τήν Κατίνα δέν ἥθελα νά γίνει ὁ, τι ἔγινε μέ τήν Ἐνταβιέ. "Ηθελα νά μέ ξέρει γιά ἄντρα της, νά τήνε πάω στό νυφικό κρεβάτι μ' ἀσπρο φουστάνι και στεφάνι μέ λεμονανθούς...

Δέν ξέρω ἄν κατάλαβε τήν ταραχή μου· ἀποτραβήχτηκε.

— Ξέχασες; Κάτι θά μοῦ 'λεγες σήμερα. Γι' αὐτό δέ μ' ἔφερες ἐδῶ; εἶπε γιά νά γυρίσει ὁ νοῦς μας ἄλλον.

— Δέν τό ξέχασα. Πώς νά τό ξεχάσω; Κεῖνο πού θά σου 'λεγα τό ξέρεις ἀπό καιρό. Τό σπίτι μου τελειώνει ὅπου νά 'ναι και σέ περιμένει...

Μ' ἄκουσε μέ κατεβασμένα μάτια, δίχως ν' ἀπαντήσει. Ἡ ἀνάσα της ἔφτανε ἵσαμ' ἐμένα ζεστή και μυρωμένη σάν γιασεμί.

— Ἐχουμε κάνει ἀλλιώτικη ζωή, τής εἶπα. Ἐσύ μεγάλωσες μέ σκολειά, κι ἐγώ μεγάλωσα στίς πιάτσες και στά χωράφια, σχεδόν ἀγράμματος. Ἐσύ ἔζησες στά πλούτη μ' ἔναν πατέρα μαλακό. Ἐγώ τά στερήθηκα ὅλα κι εἶχα ἔναν πατέρα τίμιο μά σκληρό. Βασάνιζε τή μάνα μου — ἵσως θ' ἄκουσες γι' αὐτό. Δέν τοῦ μοιάζω. Ἐγώ θέλω νά σ' ἀγαπήσω πολύ, ὅπως θά θέλανε ν' ἀγαπηθοῦνε οἱ γυναῖκες πού περάσανε πικραμένη ζωή. Σάν ἄνθρωπος, ἔχω τά κουσούρια μου. Εἶμαι παρά πάνω περήφανος κι ἐγωιστής, κάμπιοσο ἐγωιστής. Εἶμαι και πεισματάρης. "Ο, τι θέλω, τό θέλω δίχως παξαρέματα και πονηριές. Βλέπεις; Σου παραδίνω τήν ψυχή μου.

Ἡ Κατίνα ἀκούμπησε τό μικρό κεφαλάκι της στό στήθος μου και δάκρυα καυτά τρέξανε ἀπ' τά μάτια της. Ἐπιασα τό πηγούνι της μέ τά δυό μου δάχτυλα κι ἀνασήκωσα τό κεφάλι της:

— Κλαῖς; Γιατί;

— Γιατί σ' ἀγαπῶ πολύ. Δέν ξέρω πῶς νά σ' τό πῶ...

— "Οπως τό λές εἶναι ὅμορφα...

"Απλωσα τά μπράτσα μου, τήν ἀγκάλιασα, γύρεψα τά χεῖλα της και τότε νιώσαμε πώς ἥμασταν πλασμένοι ὁ ἔνας γιά τόν ἄλλον. "Ενιωθα σάν τό φρούτο πού γιούρμασε. "Ηθελα νά παίξουν ὅργανα και νά χορέψω, νά πῶ λόγια πού ἄλλοτες δέν περνοῦσαν ἀπ' τό λογισμό μου. "Ομορφή πού εἶναι ἡ νιότη σάν ἔχεις ἀγάπη!

ΘΑ ΤΑΝ Η ΩΡΑ ΤΡΕΙΣ τ' ἀπόγεμα ὅταν ἔφτασα στό σταθμό τοῦ Ἀγιασούλούκ και πήρα τό δρόμο γιά τό χωριό μου. Βάδιζα μέ τό πάσο μου. Ὁ ἥλιος τοῦ Μάρτη ζεστός, ξεπεταμένα τά γεννήματα, μπουμπουκιασμένα τά δέντρα. Χαρά Θεοῦ! Ἡ καρδιά μου παράγγαινε μέ τίς καρδερίνες και τά κοτσύφια.

Μέ τό Μάρτη ὅλα τά κορίτσια στό χωριό θά βάλουνε δαχτυλίδι ἀπό στριμμένες κόκκινες και ἀσπρες κλωστές. Κι οἱ γοιές θά κυνηγοῦνε ὅσες δέ βάλανε: «Μαρ' κόρη μ', Μάρτ' δέν ἥβαλες; Θά σι καρδουνιάσ' ού γήλιους!» ቩ Κατίνα φέτος δέ θά φορέσει Μάρτη, μά βεργιέτα εἴκοσι τεσσάρων καρατιών. Θά κάνω ἀρραβώνα νά τόν θυμούνται ὅλοι! Καί κείνη θά λάμπει πιό ὅμορφη μέσα στίς ὅμορφες...

Πρίν φτάσω στήν πλατεία, είδα άπό μακριά κόσμο συναγμένο στό καφενείο· μαύριξε δύ τόπος. Τί γίνεται; Γιατί παρατήσανε τόσο νωρίς οι άντρες τά χωράφια;

“Ο άδερφός μου, δ Σταμάτης, έτρεξε νά μ’ άνταμώσει και μέ κομμένη άνάσα μοῦ ’πε:

– Μανώλη, τοιμάσου, μᾶς παίρνουνε στρατιώτες! Ή γαζέτα γράφει γιά δεκαπέντε ήλικιες!

– “Αιντε, μπρέ! Έγώ άπ’ τή Σμύρνη έρχουμαι. Τέτοιο πράμα δέν άκουσα.

Δέν ήμουνα σίγουρος μά δέν ήθελα και νά δείξω πώς ξαφνιάστηκα.

– Πᾶνε πάλι οι κόποι μας! Καί τώρα πού θά πιάναμε τήν καλή μέ τά καπνά...

– Γιά, μή βιάζεσαι! είπα και μοῦ μπήκε και μένα έγνοια.

– Τί νά μή βιάζομαι; ’Απ’ τίς δυό ή ώρα, πού φτάσανε οι φημερίδες μέ τήν πόστα, μαθεύτηκε τό νέο. Στόν καφενέ τά λέμε και τά ξαναλέμε... Νά σοῦ πῶ κάτι, άδερφέ; Τούτη τή φορά φοβάμαι, μά τήν Παναγιά, σοῦ λέω! Φοβάμαι! Μιά τοῦ κλέφτη, δυό τοῦ κλέφτη...

“Άλλα σκεφτόμουνα έγώ: ’Ακόμα τά μέρη μας δέν έχουνε προσαρτηθεί στήν Έλλάδα. ’Έμεις περονούμε γιά ’Οθωμανοί ύπηκοοι. Πῶς γίνεται, λοιπόν, νά μᾶς πάρουνε στρατιώτες; ”Αν τό καλεῖ ή άνάγκη, θά πάμε, δέ λέω. ”Ομως...

“Αρπαξα τήν πρώτη φημερίδα πού δρῆκα στό καφενείο και διάβασα προσεχτικά τήν κάθε άράδα. ”Έγραφε γιά «τούς έν M. ’Ασία ”Ελληνας ύπηκόους, δεκαπέντε κλάσεων, άνυποτάκτους κλπ.»

– Τί κάνετ’ έτσι! είπα σέ κάτι φίλους μου πού τά δάγκωνε μαύροα. Δέ γράφει γιά ’Οθωμανούς, μά γιά ”Ελληνες ύπηκοους.

Ξαναρπάξανε όλοι μαζί τίς φυλλάδες και βγάλανε μέ άνακούφιση ένα δσκί άγέρα άπ’ τά πνεμόνια τους.

– ”Αχ, ναί, μπρέ! Σωστά μιλάει δ Μανώλης. Τί διαβάζαμε τόσην ώρα!

Οι κεφαλές τοῦ χωριοῦ, δημογερόντοι και παπάδες, πού ήταν όλοι συναγμένοι έκει, φιχτήκανε πάνω μουν νά μέ φάνε:

– Πολύ ξέπνω σέ γέννησε ή μάνα σου! Κρίμας πού κάνεις και τόν πατριώτη! ’Από πότε τό ’χεις τιμή σου νά ’σαι ’Οθωμανός;

– ”Υπάρχει Τουρκιά γιά νά ’χει και υπήκοους!

– Φορέστε του φέσι νά καμαρώνει! Φέσι!

– ”Ακούς ’Οθωμανοί και ”Ελληνες! ”Οσοι θέλουνε νά περάσουνε γιά ’Οθωμανοί νά μᾶς τό ποῦνε...

Οι άνθρωποι κατεβάσανε τά κεφάλια. Τό δράδυ δρῆκε τελάλης και φώναξε:

– Αύριο πρωί, όλοι οι άντρες άπό είκοσι ένα χρονώ ΐσαμε τριάντα πέντε, νά μαζευτούνε στό σταθμό τοῦ ’Αγιασουλούκ. ”Οποιος δέν παρουσιαστεί θά ’χει δαριά ποινή...

– Θά δροῦμε διαβολομπελά, έκανε δ γιός τοῦ Χαρίτου τοῦ ζευγά. Οί Τούρκοι όπου τσακώσουνε Μικρασιάτη στρατιώτη, τόν κρεμνούνε άπ’ τή γλώσσα. Μέ τά μᾶς, σοῦ λέει, δέν πιάνουνε οι νόμοι τοῦ στρατοῦ γιατί είμαστε έθελοντές...

Τό άλλο πρωί, τετρακόσιοι Κιρκιντέωτες δρεθήκαμε άπ’ τ’ ’Αγιασουλούκ κατευθείαν στή Σμύρνη. Στήν προκυμαία, μπροστά στόν «Οίκο τοῦ Στρατιώτη», κάποιος μᾶς έβγαλε πατριωτικό λόγο. Τόσο συγκινη-

θήκαμε πού δακρύσαμε. Τό πήραμε ἀπόφαση: Τό χρέος στήν πατρίδα μᾶς καλούσε νά πιάσουμε τουφέκι καί νά μήν τ' ἀφήσουμε παρά σάν μποῦμε στήν Πόλη. Γιά νά πῶ τήν ἀλήθεια, δέν ἥμουνα ἀπό κείνους πού θέλανε τήν Πόλη, γινόμουνα καλά καί μέ τά ὅσα πήραμε. "Ομως, σά φόρεσα τό χακί, εἶπα: "Αιντε νά ξεμπερδεύουμε, νά μήν ἔχουμε φασαρίες. Καί φωναζα κι ἐγώ νά διώξουμε τόν Τούρκο στήν Κόκκινη Μηλιά.

Τή μέρα πού δρκιστήκαμε εἶχε γεμίσει ἡ προκυμαία λαό· Βουρλιώτες, Κουκλούτζαληδες, Μπουρνοβαλῆδες, Σεβντικιαλῆδες, Κουσαντιανοί, Κιρκιντζῶτες. Φέσες καί δράκες λεβέντικες ἀνεμίζανε. Κορίτσια μᾶς θαίνανε μέ ἄνθη· λαλούσανε τά ὅργανα τοῦ κάθε χωριοῦ, στηθήκανε χοροί. "Ομορφα ἀρχιζε τοῦτο τό στρατιωτικό...

Δέν πρόλαβα ν' ἀρραβωνιαστῶ μέ τήν Κατίνα καί, τό χειρότερο, δέν κατάφερα νά τήν ἀποχαιρετίσω. "Ο παπα-Φώτης φρόντισε νά τή φευγατίσει γιά τό Ἀιντίνι πρίν τήν ἀνταμώσω. "Ἐπρεπε λέει νά πάει νά ύπογράψει κάτι χαρτιά γιά νά πάρει πίσω τό τσιφλίκι τοῦ πατέρα της. Πρόλαβε καί μοῦ 'στειλε κρυφά ἔνα γράμμα ὅλο ἀγάπη. "Αρχισα νά ύποπτεύουμαι πώς δι παπα-Φώτης δέν ἥθελε τό γάμο μας κι ἔκανε ὅ,τι μποροῦσε νά μᾶς χωρίσει. Μέ κατηγοροῦσε πώς δέ φέρθηκα σάν πατριώτης στό ζήτημα τῆς στρατολογίας καί δέν ἥθελε, λέει, νά μέ ξαναδεῖ στά μάτια του. Εἶχα ἐμπιστοσύνη στήν Κατίνα· ἥταν ἡ μόνη πού μποροῦσε νά τόν κάνει ν' ἀλλάξει γνώμη.

Τής ἔστειλα ἀπό τή Σμύρνη ἔνα μεγάλο γράμμα. Τής ξητοῦσα νά κάνουμε τόν ἀρραβώνα μας πρίν φύγω γιά τό μέτωπο. «Ἡ ἀγάπη σου εἶναι γιά μένα φυ-

λαχτό, Κατίνα, τής ἔγραφα. Κάνε τί θά κάνεις ν' ἀνταμώσουμε.»

Δέν ξέρω τί ἀπόγινε. Δέν πῆρα ἀπάντηση οὔτε σ' αὐτό οὔτε σέ ἄλλα δυό γράμματα πού τῆς ἔστειλα. Κι ἐγώ δέν ξανάγραψα. Φοβήθηκα μήπως ἡ Κατίνα μεγαλοπιάστηκε πού πήρε πίσω τό τσιφλίκι τοῦ πατέρα της καί μετάνιωσε. "Ομως, μέσα μου εἶχα μιά κρυφή ἐλπίδα, μοῦ χρειαζότανε. Καί περίμενα...

**Μ**ΑΣ ΠΡΟΓΥΜΝΑΣΑΝΕ ΜΟΝΟ εἴκοσι πέντε μέρες καί μετά μᾶς στείλανε στό μέτωπο. Ἡ βιασύνη τοῦ στρατηγείου δέ μ' ἀρεσε. Μέ τό τσιρίσι κολλήσανε μερικά ἀνεξάρτητα συντάγματα· μικρασιάτες οἱ φαντάροι, παλιολαδίτες οἱ ἀξιωματικοί. Ἐπεσα στό 1ο ἀνεξάρτητο σύνταγμα πού ἀργότερα τό βαφτίσανε 31ο. Μᾶς στείλανε στήν Πέριγαμο σέ μιά ύπηρεσία ἀσφάλειας καί στούς τρεῖς μήνες ἡ διμοιρία μου πήγε στό Δονταρλή.

Τήν περιοχή τοῦ Δονταρλή τήν ὅριζε ἔνας ξακουστός τσέτης, ὁ Κιόρ Μεμέτ, πού τάραζε τό στρατό. "Ενα δράδυ μᾶς κράτησε ἀγρυπνους καί μᾶς ἔφαγε κάμποσα παιδιά.

— Ξέρεις κάτι; ἥρθε καί μοῦ 'πε ἐμπιστευτικά ὁ λοχίας. "Έχω τήν πληροφορία, ἀπό σίγουρη μεριά, πώς δι Κιόρ Μεμέτ κρύβεται σ' ἔνα χωριό. Σκέψου ἐπιτυχία νά τόν πιάσουμε ἀπό δική μας βουλή!

— Ήραϊα τά λές, τοῦ εἶπα. Μά τοῦτες οἱ δουλειές θέλουν ψήσιμο. Πρέπει νά ξέρουμε πόσα παλικάρια ἔχει κοντά του, τί μέτρα παίρνει, τί συνήθειες ἔχει καί τί ὁπλισμό. Δέν κάνει νά γυρίσουμε ντροπιασμέ-

νοι. "Αν γυρίσουμε δηλαδή και δέ μᾶς πεταλώσουν ξωντανούς..."

"Ο λοχίας πειράχτηκε πού δέν τοῦ εἶχα ἐμπιστούνη.

- Δέν κάνω κουτουρού ἐγώ τίποτα, εἶπε. "Έχω μάθει πολλά γιά τόν Κιόρ Μεμέτ. Ἡ δουλειά τούτη θέλει μόνο παλικαριά!

- "Οσο γιά παλικαριά, δέ μᾶς λείπει.

"Επιτάξαμε πέντε ἄλογα, πήραμε και τόν Τούρκο καταδότη, πού ἦτανε ἀγροφύλακας και ἔκεινήσαμε ἄγρια μεσάνυχτα. Σ' δλόκηρη τή διαδρομή δέν ἀνταμώσαμε κανένα ἑλληνικό χωριό. Κανένας χριστιανός ἀπό τήν Πέργαμο δέν ἔμεντοῦσε σέ τούτα τά μέρη. Μπήκαμε, σάν νά λέμε, μέσα στοῦ λύκου τό στόμα. Ἡ ἐπιχείρηση, πού σκαρφίστηκε δι λοχίας, θά μποροῦσε νά πετύχει ἀν εἶχαμε ἔνα γερό ἀπόσπασμα. Ἐμεῖς ἥμασταν ὅλοι κι ὅλοι πέντε και ἔκεινούσαμε χωρίς σχέδιο, χωρίς νά τό ξέρουνε οἱ ἀνώτεροι μας. Εἶπα στό λοχία νά διαστοῦμε πρίν χαράξει και διγοῦν οι Τούρκοι στά χωράφια.

"Αφήσαμε δυό φαντάρους στό ἔμπα τοῦ χωριού· τούς εἶπαμε νά βαροῦν συνέχεια τουφεκιές. Ἐμεῖς οἱ ἄλλοι, μέ τόν καταδότη, προχωρήσαμε κατά τό πατρικό σπίτι τοῦ Κιόρ Μεμέτ. Εἰδοποιήσαμε τόν κόσμο νά μείνει κλειδωμένος στά σπίτια του, γιατί δποιος τολμήσει και διγεῖ ἀκόμα και στό παραθύρι θά τόν σκοτώνουμε. Οἱ χωριάτες ἀπό τό σαματά πού κάναμε, φανταστήκανε πώς ἥμασταν ἀσκέρι και πώς εἶχαμε κυκλώσει τό χωριό· δέν ἔμεντίσανε.

Ψάξαμε στά γρήγορα τό σπίτι τοῦ Κιόρ Μεμέτ. Βρήκαμε τό γαμπρό του. Τοῦ εἶπαμε νά μᾶς ἀκλουθήσει ἵσαμε τό Δονταρλή, δπου δέ ἀξιωματικός εἶχε

κάτι «μικροπραματάκια» νά τόν ρωτήξει. Τό δέχτηκε. Μᾶς προσκάλεσε μάλιστα νά πιοῦμε ἔνα φλασκούνι, μά τοῦ ἀπαντήσαμε πώς διαζόμαστε. Ούτε μιά στιγμή δέν πέρασε ἀπ' τό μυαλό μας τό τί εἶχαμε νιώσει ἐμεῖς, ὅταν μπουκάρανε οἱ ζαπτιέδες ἀπρόσκλητοι στά σπίτια μας γιά ἔρευνες και συλλήψεις. Ούτε και θυμόμαστε πώς μόλις χτές κατηγορούσαμε τούς Τούρκους πώς ἦτανε θηρία. Τώρα δέ πόλεμος εἶχε βάλει στά δικά μας χέρια τά βάρδαρα δπλα του. "Ήμασταν κυρίαρχοι!

Στό δρόμο δι γαμπρός τοῦ Κιόρ Μεμέτ ἦτανε διμιλητικός. Μόνο στήν ἀνάκριση ἔσφιξε τά δόντια και δέν μποροῦσε νά τοῦ πάρεις κουβέντα γιά τόν Κιόρ Μεμέτ και τούς ἀντάρτες του. Ὁ λοχίας πείσμασε, ἀγρίεψε.

- "Ἐννοια σου, κερατά, και ἔρω γώ τόν τρόπο νά σέ κάνω να τά ξεράσεις οῦλα μεμιᾶς..."

"Αρχισε τό ξύλο, τά βασανιστήρια. "Υστερα κουράστηκε και τόν ἔδωσε σ' ἔνα πρώην χωροφύλακα. Αὐτός εἶπε νά δοκιμάσει ἄλλο τρόπο, πονηρό. Τόν κέρασε, τάχα κρυφά, ἔνα καφεδάκι. Τοῦ ταξε πώς δέ θά τόν πειράξει.

"Ο γαμπρός τοῦ Κιόρ Μεμέτ τόν ἄκουγε μέ δυσπιστία. Σήκωνε κάθε τόσο τό κακοτράχαλο χέρι του, παραμέριζε τό αἷμα πού ἔτρεχε ἀπό μύτη και στόμα, τό τίναζε σάν μύξα.

Καί δέν ἔβγαζε τσιμουδιά.

Τό βραδάκι πήγε πάλι δι χωροφύλακας μέ φαι και μέ συμβουλές.

- "Ασκημα κάνεις πού κλείνεις τό στόμα σου. Ἐμεῖς ἔτσι κι ἄλλιῶς τά ξέρουμε ὅλα μέ τό νί και μέ τό σί. "Έχουμε τούς ἀνθρώπους μας στίς γραμμές

σας. Ποιό τ' ὅφελος νά σωπαίνεις; Μόνο πού ἀγριεύει ὁ λοχίας καί αὔριο θα σου ἀνοίξει τά ποδάρια μέτο ἔουράφι καί θά σου τά παστώσει ἄλατι.

Τοῦ μιλοῦσε ὥρα πολλή κι ὕστερα βγῆκε καί μᾶς εἶπε:

— Ἐδῶ εἶστε κι ἐδῶ εἴμαι. Αὔριο δὲ Τουρκαλάς θάντα εἰπεῖ ὅλα. Ξέρω κόλπα ἐγώ!

Τά ξημερώματα, πρίν τό ἐγερτήριο, δὲ Τουρκος ἀποπειράθηκε νά δραπετεύσει. Ζήτησε ἀπ' τό σκοπό τήν ἀδεια νά πάει γιά τήν ἀνάγκη του. Κείνος ἀνύποπτος τόν ἔβγαλε ὅξω. "Οπου αὐτός τοῦ δίνει μιά σπρωξιά, τόν πετάει χάμω κι ἀρχίζει νά τρέχει σάν δαιμονισμένος.

Πρῶτος ἐγώ ἄκουσα τίς φωνές καί πετάχτηκα γυμνός. Τόν πρόκανα στήν ἀνηφοριά πρίν πέσει σέ ντερεδιές καί τόν χάσω. Ἀρχίσαμε μιάν ἀγρια πάλη. Δυσκολεύτηκα νά τόν κάνω ζάφτι, γιατί ταν χεροδύναμος κι ἀποφασιστικός μά κι ἐγώ ἡμουν ἀδίστακτος.

Τά κορμιά μας κουνδραιαστήκανε. Ἀγκομαχούσαμε. Τό γόνατο τοῦ Τουρκον, σίδερο σωστό, ἥρθε καί στρίμωξε τό ξεγυμνωμένο στήθος μου καί τό κρατούσε καρφωμένο. Μ' εἶχε στό χέρι. Τό μάτι του, ἀγριο, μεθυσμένο, ἀντικρίστηκε μέ τό δικό μου. Κείνη τή στιγμή θά λεγες πώς ἀντιπάλευε ἡ Τουρκιά μέ τήν Ἑλλάδα...

"Ετοι πού μ' εἶχε χάμω μποροῦσε ν' ἀρπάξει μιά πέτρα καί νά μοῦ λιώσει τό κεφάλι. Δέν τό σκέφτηκε. "Ομως δικός μου νοῦς δούλευε. Ὅπολόγισα πῶς θά συγκεντρώσω σέ μιά κίνηση ὅλη μου τή δύναμη νά τόν ἀναποδογυρίσω.

Πάνω στήν ὥρα, νά κι ὁ λοχίας μέ δυνό ἀντρες. Ση-

κώνει τ' ὅπλο νά χτυπήσει τόν Τουρκο· αὐτός μέ μιά πιδέξια κίνηση τ' ἀρπάζει, πηδάει ὁρθός μέ τή μπούνα γυρισμένη κατά πάνω του, ἔτοιμος νά πατήσει τή σκανδάλη. "Οπως ἡμουνα γερτός τόν ἀρπάζω ἀπ' τά ποδάρια. Ἡ σφαιρία του ἀστόχησε. Τά μάτια του πήρανε μιάν ἔκφραση τρόμου. Τοῦ περάσαμε χειροπέδες καί μέ κλοτσιές καί κοντακιές τόν φέραμε στό φυλάκιο. Τόνε δέσαμε καί τόν τυλίξαμε μέ σκοινί, πάνω σ' ἓνα στύλο, ὅπως φασιώνουν τά μωρά. "Υστερα πήρε ὁ λοχίας τό διούρδουλα κι ἄρχισε:

- Μίλα, ρουφιάνε!
- Μίλα, κερατά!
- Μίλα, σκύλε!
- Μίλα, ἀντίχριστε!

Ο γαμπρός τοῦ Κιόρο Μεμέτ δεχόταν τίς διουρδουλιές ἥρεμος, λέσ καί δέν ἦταν δικό του τό κορμό πού διασανίζαμε. Τέντωναν οἱ φλέδες τοῦ λαιμού του σάν καραδόσκοινα, πλάταινε τό στήθος του, κουμαντάριζε τήν ἀνάσα του νά μή δηγαίνει λαχανιαστή καί προδίνει τόν πόνο του.

Μ' ἔπιασε ξαφνικός φόδιος. Τί ταν αὐτή ἡ δύναμη πού γύριζε, θαρρεῖς, τή διουρδουλιά στό δικό μας κορμί κι ἄφηνε ἀνέγγιχτο τό δικό του; Δέν εἶχα ποτέ μου χτυπήσει ἄνθρωπο. "Οταν ἥρθε ἡ σειρά μου νά τόν παραλάβω, γιατί τούς ἄλλους τούς φωνάξανε σέ διηγεσία, ἔνιωσα μιά δειλία καί δέν ἤξερα πῶς νά τήνε πνίξω. Τοῦ μίλησα μαλακά καί ἀναντρα δίχως νά τόν κοιτάζω.

— Τό διλέπεις πώς εἶσαι χαμένος. Τί περιμένεις; "Αν θέλεις ἀπόψε νά γυρίσεις στή γυναίκα σου καί στά παιδιά σου, μίλησε. Μίλησε, δρέ! Μίλησε, νά πάρει διάολος! Μίλησε νά τελειώνουμε!

Μέ κοίταξε μέ μίσος και ἀηδία σάν νά μέ φτουσε.

– Γκιαούρηδες, καταραμένοι!

Σήκωσα ἔνα ξύλο και σάν τρελός τόν χτύπησα στό κεφάλι. Οἱ κόρες τῶν ματιῶν του γυρίσανε κι ἀφήσανε θολό τ' ἀσπράδι. Τό στητό μέτωπο ἔγειρε· ἔπεσε τό κεφάλι στό στῆθος μέ μιά μοναδική κίνηση.

Πέταξα τό ξύλο, ἔφερα τίς παλάμες στά μάτια κι ἔσυρα κραυγή.

– Τόν σκότωσα!

“Αρχισα νά τρέχω μπρός και νά ξαναγυρίζω πίσω και νά ξανατρέχω μπρός. “Υστερα περίμενα νά ’ρθουνε νά μέ συλλάθουνε. ‘Ο λοχίας ἔφτασε πρῶτος κι ἔπιασε νά μέ παρηγορεῖ.

– Μετάλλιο πρέπει νά πάρεις, ἔλεγε, ὅχι τιμωρία.

“Ηρθανε κι οἵ ἀποδέλοιποι κι ὅλοι μαζί ψάχνανε πῶς θά συντάξουνε τήν ἀναφορά γιά τό φρούριορχο. «‘Ο γαμπρός τοῦ ὄντελυροῦ ληστοσυμμορίτου Κιόρ Μεμέτ, τόν δόποιον συνελάθαμεν μέ ὄντως ὑπαράνθρωπον προσπάθειαν, ἀποπειραθείς νά δραπετεύσει ὀλίσθησε καί...»

“Οση ὥρα ἐτοιμάζανε τήν ἀναφορά, ἐμένα τό μάτι μου περιεργαζότανε τό σκοτωμένο. Τόν ζήλευα, μά τό Χριστό! ”Εμοιαζε τόσο σίγουρος. ‘Ο λαχαγός μας δέν πίστεψε λέξη ἀπό τήν ἀναφορά, ὅμως δέν ἔκανε και ἀνακρίσεις. Εἶπε στό λοχία:

– Στό μέλλον νά εἴστε προσεκτικότεροι...

Οὔτε γάτα οὔτε ζημιά! Στόν πόλεμο δέν είναι εὔκολο νά ξεχωρίσεις τή δολοφονία ἀπό τήν πατριωτική πράξη. Εἶχα πάρει μέρος σέ μάχες, εἶχα σημαδέψει καλά τούς ἔχθρούς τής πατρίδας μου κι ἥμουνα περήφανος γιά τά κορμιά πού ἔφαγα. Μά τούτη δῶ ἡ πράξη μοῦ ἀναστάτωσε τήν καρδιά.

Τήν ἄλλη μέρα αὐγές μετακινηθήκαμε γιά τό Τσιρούλι. Μέσα στόν τρόμο τοῦ πολέμου ξεθώριασε κι αὐτή ἡ ἀνάμνηση.

Το μετωπο στο τσιβρια ἦτανε ἥσυχο. Εἶχαμε μόνο μικροσιφνιδιασμούς και μερικές ἀναγνωρίσεις. Μιά μέρα φύλαγα σκοπός στό παρατηρητήριο. Νά και φάνηκε ἔνας Τούρκος στά χέρια κρατούσε ἔνα ἀσπρό πανί. Τοῦ φώναξα νά πλησιάσει και τόν ρώτησα τί θέλει.

– Ἐφυγα ἀπό τόν Κεμάλ, εἶπε· βαρέθηκα πιά νά πολεμάω. Θέλω νά γυρίσω στό χωριό μου, στή φαμελιά μου... Κι ἔκλαιγε.

Τόν παράδωσα στόν ἀξιωματικό τής ὑπηρεσίας. ‘Ο Γιακουμής ἀπ’ τή Νέα Ἐφεσο τόν εἶδε και τόνε γνώρισε. Ἡτανε πατριώτης του και τό 14 εἶχε κάψει πολλούς χριστιανούς.

– Πιστέψατε, μπρέ κορόιδα, μᾶς εἶπε, πώς δό Τουρκαλάς κουράστηκε νά πολεμάει και γυρίζει στό χωριό του, νά φυτέψει πούλουνδα; Αὔτός, μάτια μου, ἔχει μεγάλη ἀποστολή. Θά πάει στό Κουσάντασι, πού ‘ναι ἵταλοκρατούμενη ζώνη και θά δργανώσει διμάδες νά ορμάξει τά χωριά μας.

Δυό φαντάροι πού δέν ἦταν ἀπ’ τά μέρη μας, τοῦ εἴπανε πώς δέ σκέφτεται σωστά. Γυρνάει τότες και μέ φωνή τρανταχτή, λέει:

– Εἶμαι παθός ἔγω! Στά 14 ἔχασα δυό ἀδέρφια στ’ Ἀμελέ Ταμπούρια. Στά περσινά, στό Ἀιντίνι, ἔχασα τή μοναχαδερφή μου, πέντε μερῶ νυφούλα! Δέν μπορεῖ, θά ἦτανε κι αὐτός μαζί μέ τούς ζεῦμπέκους! Κε-

φαλή είχανε τόν Γιουρούκ άλή, τό θερίο. Μπουκάρανε απ' τήν ίταλοκρατούμενη ζώνη μέ τά ζεϊμπέκια και μέ τά ταγκαλάκια κι άρχινησε ή σφαγή. Μάζεψε ό μοδόρος τά δμορφότερα κορίτσια, τά 'βαλε στή σειρά, τά ξεγύμνωσε, τούς χαιδολόγησε τά στήθια κι άπε σέρνει μαχαίρι και χράπτ χρούπ κόφτει τίς ρώγες τους! Γελούνε τά ζεϊμπέκια, γελάει κι άτος του, στρίβει περήφανα τό μουστάκι: «Θά φτιάσω κομπολόι άπό ρώγες! Έξόν άπο μένα κανείς στόν κόσμο δέ θά τό 'χει!»

'Απ' τό πάθος τό άγριο πού είχε στή φωνή του ό Γιακουμής, έκρινα τό τέλος τοῦ Κέλ Μεμέτ. Σέ δυό μέρες, καθώς γύριζα άπο ένέδρα, έμαθα πώς ό Τούρκος αυτόμολος πήγε «ν' άποδράσει και έφονεύθη.

'Ο Γιακουμής ήρθε και μοῦ τά ίστόρησε. Τό πρόσωπό του ήτανε στεγνό ɔπως και τά λόγια του και δέν ξεδιάκρινα τί ένιωθε: Πήγα τή νύχτα στό γιατάκι του, ή ώρα μία και σαράντα πέντε λεφτά. (Είχα φροντίσει νά μπώ θαλαμοφύλακας). Τόνε ξύπνησα. Τού είπα: «Κέλ Μεμέτ, σήκω νά μᾶς βοηθήσεις νά πιάσουμε ένα δαμάλι, πού μᾶς έφυγε και δέν μπορούνε νά τό πιάσουνε οι μαγέροι· πρέπει νά τό σφάξουμε γιά τ' αὐριανό συσσίτιο. Βάλε τά τσαρούχια σου και πάμε!» Σηκώθηκε. Τά είχε λίγο χαμένα. "Άμα βγήκαμε ɔξω άπο τήν αὐλόπορτα, προσποιήθηκα πώς πάω πρός νερού μου και τοῦ είπα: «Προχώρα! Πίσω άπο κεῖνο τό χτίριο είναι οι μαγέροι και μᾶς περιμένουνε.» Τόν ἀφηκα και προχώρησε τριάντα μέτρα και υστερα τοῦ τήν ἀναψα! Τόνε βρήκε ή σφαίρα ντούμ ντούμ στό κούτελο. "Ανοιξε τό κρανίο του, έφυγε τό καύκαλο άπ' τά φρύδια κι έπεσε σάν πιάτο γεμάτο μυαλά! Τότες ἔριξα δυό σφαίρες στόν ἀγέρα

και φώναξα: «Στά όπλα!» Στόν έπιλοχία, πού κατέβηκε πρώτος, είπα πώς ό Κέλ Μεμέτ ζήτησε ν' άποδράσει. «Καί ποιός μαλάκιας ήτανε φρουρός;» ρώτησε και δίχως νά ξετάξει τίποτ' άλλο έφυγε, γιά νά πάει νά συχάσει τούς ἄντρες πού είχανε ἀνασταθεῖ. 'Ο διοικητής τοῦ λόχου πήρε τήν ἀναφορά. Τώρα δά, στήν έπιθεώρηση, μέ κοίταξε στά μάτια και μοῦ είπε: «Κοίταξε, Σεφέρογλου, μήν τά πληρώσεις κι έσύ μαζεμένα!»

Τίποτα πιά δέ μᾶς ξάφνιαξε. Τό κακό πλήθαινε δπως και οί νεκροί.

ΕΙΧΑ ΒΓΑΛΕΙ ΦΗΜΗ ΣΤΟ λόχο πώς ημουνα καλός σκοπευτής. Κάποτε σημάδεψα, άπο άπόσταση πενήντα μέτρα, έξι κάλυκες και τούς πέταξα και τούς έξι δίχως ν' άστοχήσω. 'Ετσι βρήκα τόν μπελά μου άπ' τούς ἀξιωματικούς. "Οπου δύσκολη ἀνίχνευση, περιπόλια, ένέδρα, «φωνάχτε τόν 'Αξιώτη», λέγανε. Μιά μέρα πού δρισκόμαστε στίς πηγές τοῦ Μαίαντρου, κοντά στό χωριό 'Ισικλάρ, μέ στείλανε μέ άλλους τέσσερις σ' ένα παρατηρητήριο. Μόλις φτάσαμε, δεχτήκαμε δροχή τίς σφαίρες. Πέσαμε πρηνηδόν. Οι μπουνταλάδες οι Τούρκοι – τούς ύπολογίσαμε ίσαμε είκοσι – θά μπορούσανε νά μᾶς φάνε όλους. Αύτοί ɔμως κοιτάξανε νά κρυφτούνε μέσα σ' ένα παλιό ἀσθεστοκάμινο κι ἔτσι τά πρώτα τους πυρά πήγανε στοῦ Καραγκιόζη τό γάμο. Ξεθαρρέψαμε κι ἀρχίσαμε νά τούς χτυπάμε κι ἐμεῖς. "Ενας συνάδερφος, ό Ξυδάκης, σηκώθηκε νά σημαδέψει γονατιστός, έδωσε στόχο και δέν πρόλαβε ούδε «ἄχ» νά βγάλει. "Ενας

ἄλλος, πού εἶχε μείνει πίσω, γιά σωματική του ἀνάγκη, μόλις ἀκουσε τίς δύμοδοντίες γύρισε στό λόχο. "Ετσι εἶχαμε μείνει μόνο τρεῖς ν' ἀντιμετωπίσουμε εἴκοσι! Ή θέση μας ἦτανε ἀπελπιστική. Οι Τοῦρκοι θά μπορούσανε νά μᾶς κυκλώσουνε. Δίπλα μου εἶχα ἔναν ψύχραιμο καί γερό σκοπευτή, το Γιάννη Πατσή.

— Γιάννη, τοῦ λέω, ἐσύ κι ὁ Λέαντρος προσέχτε τή δεξιά μπάντα· τήν ἀριστερή καί τό καμίνι ἀφῆστε τα σέ μένα.

— Κανένας δέ θά περάσει, μακάρι νά 'χει λαγοῦ ποδάρια, μ' ἀποκρίθηκε.

Κείνη τή στιγμή νά ἔνας Τούρκος ἀπό δεξιά. Ό Γιάννης τόν σημάδεψε στό κούτελο. Πετάχτηκε κι ἔνας ἀριστερά, τήν ἀρπαξε κατάστηθα καί κυλίστηκε χάμω σάν ἀγρίμι. Ἔριχνα κάτι συστημένες στόν τοῖχο τοῦ καμινιοῦ, πού τούς κόβανε κάθε διάθεση νά σηκώσουνε κεφάλι. Ξαφνικά ἀκούστηκε μαζεμένο τουφεκίδι· ὑστερα ἔγινε ἡσυχία. Δέν καταλαβαίναμε τί τρέχει.

— Γιάννη, εἶπα στό φίλο μου, βαράτε κι οί δυό στούς τοίχους τοῦ καμινιοῦ. Θά κάνω ἄλμα νά πετάξω χειρομοδιδία.

"Ακουσα τή χειροδομούμεδίδα νά σκάει, μά καί πάλι ἀπόκριση καμιά. Δέ μᾶς ἔμενε πιά ἀμφιβολία πώς φύγανε. Γιατί δμως; Τί τούς ἀνάγκασε; Τήν ἀπάντηση μᾶς τήν ἔδωσε μιά διμοιρία πού ἐρχότανε νά μᾶς ἐνισχύσει. Στήσανε οί δικοί μας τό δόπλοπολυδόλο, πήραμε κι ἔμεις θέση καί χτυπούσαμε τούς Τούρκους ἀπό πίσω. Λίγοι καταφέρανε νά περάσουνε ξωντανοί τό ποτάμι.

Θέλησα νά φέγω μιά ματιά στό καμίνι, νά δῶ πόσους ἔφαγε ή χειροδομούμεδίδα μου. Εἶδα τρία κουφάρια

τό ἔνα πάνω στ' ἄλλο. Κουρασμένος κάθισα στό ἄνοιγμα τοῦ καμινιοῦ μέ τά πόδια κρεμασμένα.

— "Ωρα νά στρίψουμε τσιγάρο, εἶπα στό Γιάννη.

Ἐβγαλε καί κείνος τό τσακμάκι του. Λόξεψα τό κορμί κι ἔγειρα πίσω ν' ἀνάψω.

— Φτηνά τή σκαπουλάριαμε. «"Αν ἔχεις τύχη διά-  
ναινε καί ζιζικό πορπάτει.» Μόνο ὁ δόλιος ὁ Ξεδά-  
κης πλήρωσε...

Δέν πρόλαβε νά τελειώσει ο Γιάννης κι ἀκούστηκε μιά πιστολιά ἀπ' τό καμίνι κι ὑστερα καί δεύτερη. Τρόβηξα γρήγορα τά ποδάρια μου. "Ενιωσα βάρος στ' ἀριστερό μπούτι κι εἶδα αἷμα νά τρέχει. «Μοῦ τή φέρανε!» σκέφτηκα. Μ' ἔπιασε σύγκρυο. "Ηρθανε κι ἄλλοι συνάδερφοι νά δοῦνε τί τρέχει.

— Τί; Κι οί σκοτωμένοι τους τώρα θά μᾶς πολεμοῦ-  
νε!

Από τήν ἔρευνα πού ἔκανε ο ἀξιωματικός βγῆκε πώς δ τσέτης πού μέ χτύπησε ἦτανε τραυματίας, δέν μπόρεσε νά φύγει καί κρυδόταν στά θάμνα. "Οταν ἐμεῖς κυνηγούσαμε τούς συντρόφους του, ή ἀφεντιά του δρήκε καιρό καί χώθηκε στό καμίνι νά σωθεῖ. Σάν εἶδε πώς ξαναγύρισα καί κάθισα ξενοιασμένος, ἔκανε ὅ,τι ἔκανε καί μετά γύρισε τ' ὅπλο καταπάνω του!

— Πολεμοῦνε οί διαδόλοι! Πολεμοῦνε! λέγανε οί φαντάροι καθώς μέ μεταφέρανε.

Τό τραῦμα μου δέν ἦτανε σπουδαῖο, μά τά κατάφερα νά μέ στείλουνε σέ νοσοκομεῖο στή Σμύρνη. Μ' ἔτρωγε ή ἔγνοια τής Κατίνας. "Επρεπε νά ξεκαθαρίσει τό ταχύτερο αὐτή ή ὑπόθεση, δέν ἄντεχα τίς ξε-  
κρέμαστες δουλειές. Νά στείλω ἄλλο γράμμα δέν ἥθελα. "Ημουνα σίγουρος πώς ο παπα-Φώτης κρατοῦσε

τά γράμματα. "Εγραψα λοιπόν στήν άδερφή μου τή Σοφία και τής άνοιξα τήν καρδιά μου. Τής είπα νά πάει νά δρει τήν Κατίνα, νά τής πεῖ πώς πληγώθηκα και πώς τήνε περιμένω νά κατεβεί στή Σμύρνη στό νοσοκομείο, τό ταχύτερο. Μόνο πού θά μάθαινε πώς είμαι τραυματίας αυτό θά τής έδινε τή δύναμη νά δρει τρόπο νά 'ρθει.

Δέν πέρασε δύομάδα κι ένα μεσημεράκι ό Στρατής ό νοσοκόμος μοῦ σφύριξε:

– 'Αξιώτη, συχαρίκια! Μιά κοπέλα σέ ζητάει κάτω.

"Όλο τό αίμα άνεβηκε νά μέ πνιξει. Χώθηκα στό κρεβάτι, γιατί μοῦ φάνηκε πώς έτσι θά τής έκανα μεγαλύτερη έντύπωση. "Εψαξα γιά τό διαλιστήρι μου. "Έβαλα γιά πρώτη φορά κολώνια στά χέρια – μά κολώνια πού μᾶς μοίρασαν κάτι μεγαλοκυράδες τής Σμύρνης. Δέν ήξερα πώς άκριδως νά φερθώ. Νά τή φιλήσω; Νά τής πώ πόσο βασανίστηκα; Νά δείξω τό άχτι πού είχα γιά τόν παπά; Τίποτα, θ' άφηνα τήν καρδιά μου λεύτερη νά κάνει κουμάντο. "Η ματιά μου θά τής έλεγε τά ύπόλοιπα. «Κατίνα! "Έλα πιά! Σέ θέλω. "Έχω τήν άναγκη σου!»

"Οταν είδα πώς ή κοπέλα πού έρχότανε νά μέ δει ήτανε ή άδερφή μου, κέρωσα! "Η καημένη ή Σοφία τρόμαξε στά χάλια πού μέ βρήκε. "Επεσε στήν άγκαλιά μου και μοῦ είπε:

– Γιατί, Μανώλη, μᾶς έκρυψες τήν κατάστασή σου;

Είδα κι έπαθα νά ξαναβρῶ τή μιλιά μου και νά τή βεδαιώσω πώς ή κατάστασή μου είναι καλή και τό τραῦμα μου τιποτένιο.

– Καί δέν έχω μάτια νά δῶ τήν όψη σου; Πῶς έγινες έτσι;

– Θέλεις νά μάθεις πώς; τής άποκρίθηκα και μέ πήρε τό κλάμα.

Πρώτη φορά έκλαιγα γιά γυναίκα κι ένιωθα ντροπή και ταπείνωση. "Η άδερφή μου, σάν άκουσε τόν πόνο μου, μπερδεύτηκε άκόμα πιό πολύ και δέν ήξερε τί νά μοῦ κρύψει και τί νά μοῦ πεῖ.

– 'Η Κατίνα δέν είναι πιά στόν Κιρκιντζέ. Γιά τούτο δέν μπορέσαμε νά τήνε δούμε, νά τής μιλήσουμε. "Ισως και νά σ' άγαπάει άκόμα τό κορίτσι. Μή χολιάς. "Εσένα σέ θέλουνε τόσες και τόσες κοπέλες σάν τά κρύνα νερά! "Ο παπα-Φώτης φαίνεται πώς διάβαζε όλα τά γράμματα πού τής έστελνες. Γιά τούτο έσπρωξε τήν παπαδιά νά μείνει μέ τήν Κατίνα στ' 'Αιντίνι. Καί πήγε κι άτος του. Μάλιστα, δυό βολές πήγε. Καί λένε πώς τήν παντρολογάει μ' ένανε λοχαγό. Στή μάνα μας, ό γερο-τράγος – Θέ μου, συχώρεσέ με – είπε: «Νά μηνύσεις τού γιού σου νά πάψει τίς γραφές. "Η Κατίνα δέν είναι τής σειρᾶς του.» Καί ποιός ξέρει τί είπε και στό κορίτσι γιά σένανε...

– Φτάνει! φώναξα.

Πήδησα όπ' τό κρεβάτι. Δέ μέ χωρούσε πιά ό τόπος. Είπα νά λιποταχτήσω, νά τρέξω νά τήνε δρῶ, ν' άκουσω όπ' τά ίδια τά χείλη τής «Παντρεύουμαι τό λοχαγό! Μ' άρέσουνε τά μεγαλεῖα, τά τσιφλίκια! Δέν έπρεπε νά σηκώσεις τόσο ψηλά τά μάτια σου...».

Πέρασα όλη τή νύχτα σουλατσάροντας, πέρα δῶθε, στό διάδρομο. Μούγκριζε ή ψυχή μου σάν τή λαδωμένη δαμάλα. Γιατί νά έρθει πάλι τούτη ή λύπη; "Αραθυμιά τήν είχαμε! Είναι λοιπόν τόσο βαρύ ν' άποξητᾶς λίγη χαρά; «Πές μου, Κατίνα, γιατί πρέπει

νά σέ χάσω; Δέν είμαι τής σειρᾶς σου;» Γιά μας λοιπόν δέν είναι άλλο άπ' τή χαμοζωή; Μόχτος καί πολέμοι!

Κοντά στό πρόσωπό μου ήρθε καί κόλλησε τό δικό της. Τόσο κοντά πού οφελετα τήν άνάσα της κι εβλεπα τό καθαρό μέτωπό της, θαρρεῖς σέ μεγέθυνση. Τά μάτια της τά κρατοῦσε σφαλιχτά καί τά χείλια της είχανε φουσκώσει άπ' τά φιλιά μου. «Κατίνα! Κατίνα! Τί σου φταιξα καί μέ ποτίζεις τέτοια φαρμάκια; Κατίνα!»

Τί μπορεῖ νά νιώσει ο έρωτευμένος, πού λαχταράει χρόνια μιά γυναίκα καί σάν φτάσει ή ώρα νά τήν κάνει δική του, χάνει τόν άντρισμό του; "Ετοι ένιωθα. "Ένα πλάσμα άναπτηρο πού έχασε τή γεύση τής ζωῆς.

Μέ πήρε τό παράπονο· ένιωσα πώς δέ θά τήν άντεξω τόση πίκρα. Κατέβαινα, κατέβαινα θαρρεῖς σ' ένα γκρεμνό. Κι ύστερα μέ τό πληγωμένο ποδάρι μου έδωσα μιά κλοτσιά πάνω σέ μυτερά δράχια καί πόνεσα τόσο πολύ πού άγριεψα. Στό διάολο, λοιπόν, τά «καλομαθημένα» κορίτσια! Ή ζωή έχει πολύ πιό σοδαρά πράματα. Έδω παίζεται ή τύχη τής πατρίδας. Ό γαμπρός τοῦ Κιόρ Μεμέτ μποροῦσε μέ μιά λέξη του νά γυρίσει στήν άγκαλιά τής γυναίκας του καί προτίμησε τό θάνατο. Ό πληγωμένος στό καμίνι μποροῦσε νά λουφάξει καί νά ζήσει, μά προτίμησε ν' άχρηστέψει τά ποδάρια ένός "Ελληνα φαντάρου καί νά σκοτωθεῖ. «"Έχουμε άγωνες, Κατίνα, άγωνες! Δέν έχουμε καιρό γιά ποδόγυρους!"»

Τό πρώι παρουσιάστηκα στή διεύθυνση καί ξήτησα νά μέ στείλουνε στήν πρώτη γραμμή, δπου οι άνάγκες ήτανε μεγαλύτερες.

## XIII

Τ ΟΝ ΟΧΤΩΒΡΗ ΤΟΥ 1921 πήρα φύλλο πορείας γιά τό 4o σύνταγμα τής πρώτης μεραρχίας. Στό τρένο γνωρίστηκα μ' ένα φαντάρο άπ' τήν Κρήτη, πού μόλις είχε βγει κι αυτός άπό νοσοκομεῖο καί πήγαινε στό ίδιο μέ μένα σύνταγμα. Τόν λέγανε Νικήτα Δροσάκη. "Ήτανε φοιτητής καί τό Λαϊκό κόμμα τόν κρατοῦσε συνέχεια στήν πρώτη γραμμή μαζί μ' άλλους «άνεπιθύμητους» Κρητικούς.

"Ήτανε μικρόσωμος, σοβέλτος, ή ματιά του σ' έντυπωσίαζε μέ τό πρώτο, έτσι βαθιά κι έξεταστική σάν νά ξεκλείδωνε δσα ήθελες νά κρύψεις. Πρόσχαρο καί καταδεχτικό παλικάρι, μιλοῦσε μ' δλους πρόθυμα κι όταν γελούσε, χυνότανε πάνω του ένας φως άγάπης καί καλοσύνης. Μέ τραβήξανε οι άσυνήθιστες κουβέντες του, ή σκέψη του πού ήταν σπαθάτη καί καθαρή. Μιλοῦσε μέ θάρρος κι άποκοτιά κι έλεγε σοδαρά πράματα μέ τόν πιό άλαφρό καί γουστόζικο τρόπο.

"Ή φανταρία μέσα στό βαγόνι έπαιζε μπαρμπούτι, έβριζε τόν πόλεμο καί κουβέντιαζε γιά γυναίκες. Μοναχά ή δική μας παρέα έπιασε γιά λίγο τά πολιτικά. Ό Λελεδάκης άπό τά Χανιά, φανατικός βενιζελικός,

τοίγκλιζε μέ τρόπο ἔναν ἀντίθετό του Κουλουριώτη.

— Καί γιάντα, μωρέ Σταθάκο, δέ σ' ἀπολύσανε ὅπου ἔχεις χρόνια μέ τ' ὅπλο κι ἀσπρίσανε οἱ τρίχες τοῇ κεφαλῆς σου; Ποῦ εἶναι τά ὅσα σᾶς ἐτάξανε γιά νά δώκετε τόν ψῆφο σας; "Αφηκες γκαστρωμένη γυναικά κι ὡς νά γυρίσεις, κακορίζικε, θά bairrois ἀγγόνια!

"Ο Σταθάκος μπρός σ' αὐτό τό ἐπιχείρημα, ἔτριβε τήν κεφαλή του στενοχωρημένος καί δέν ἔδρισκε τί ἀπόκριση νά δώκει. "Ενας λοχίας θέλησε νά βάλει τά πράματα στή θέση τους:

— "Ο Κώτσος νά 'να καλά, εἶπε, κι ὅλα θά σιάξουνε. Νά ɓλογάτε τό Θεό ὅπου μᾶς τόν ἔπεψε. «Κωνσταντίνος ៩δωκε. Κωνσταντίνος θά λάβει!» "Οπου νά 'ναι μπαίνουμε στήν Πόλη! Αὐτό ἔχω νά σᾶς ἐπῶ.

— Ζάβαλε! Ζάβαλε! φώναξε δι Λελεδάκης. Δίχως τό Λευτέρη, δχι Πόλη, δχι Μικρασία, μ' ούδε Ἐλλάδα δέ θά μείνει δρθή, φουκαρά μου! Οι σύμμαχοι, σοῦ λέει, μᾶς ៩δώκανε δέκα φάσκελα νά 'χουμε κι ἄλλα τόσα!

"Ο Δροσάκης γύρισε στό Λελεδάκη καί μέ ἀφέλεια πού ἔκρυθε περίσσια εἰρωνεία τόνε ρώτηξε:

— "Έχει γλυκά μάθια δι Βενιζέλος, σύντεκνε;

— Γλυκά σάν τό μέλι καί κάτι περσότερο, Δροσάκη.

— "Εμ ἀφοῦ 'ναι ἔτσι, τότες γιά τά γλυκά του μάθια μᾶς ៩στηρίζανε, ὡς φαίνεται, οι Ἀγγλογάλλοι.

— Ο λοχίας ἔσκασε στά γέλια.

— Βιάστηκες, νά γελάσεις, «στρατηγέ!» "Έχω καί γιά σένανε μιά μικρή ἐρωτησούλα: Δέ μοῦ λές, ἀν λάχαινε τό βασιλιά σου καί δέν τόνε λέγανε Κωνσταντί-

νο, μά Ἄλεξανδρο ἡ Γουλιέλμο, θά μπαίναμε, μωρέ, στήν Πόλη;

Στήν πόρτα ἔσφανηκε ἔνας περαστικός γαλονάς πιού ἔκοψε τά ἥπατα στούς φαντάρους: σκόρπισαν μεμιᾶς καί δέν ἔβγαζαν πιά τσιμουδιά. Μονάχα δι Λροσάκης δέν κουνήθηκε. "Έγειρε κατά τή δική μου μπάντα καί, καθώς εἶχε ξαθαρρέψει μαζί μου, ἀρχισε ἵνα χαμηλόφωνο λακιρούτι:

— Τούς ἄκουσες; Σκάρτες, φτηνές κουδεντοῦλες τοῦ ποδαριοῦ! Δέν ψάχνουνε, οἱ ἐδίφηδες, γιά τή φίλια τοῦ κακοῦ. Τό γουδί τό γουδοχέρι: Βενιζέλος, Κωνσταντίνος! Κι ἐτούτοι, στό κάτω κάτω, ἔχουνε κι ἓνα δίκιο πού δέν ἔρχονται τί τούς γίνεται. Ἀμέ οἱ τρανοί; Οι ἥγετες; Κανείς δέ θέλει νά δεῖ πώς τοῦτο πιού ἐπιχειροῦμε εἶναι χορός τοῦ Ζαλόγγου!

— Γιατί μιλᾶς ἔτσι; τόν ρώτησα ξαφνιασμένος. Τόσο ἄσκημα πάνε τά πράματα;

— "Εμ! Τί λές, ἐλόγου σου; δύμορφα πηγαίνουμε; "Γιγαλα 'Αλμυρή "Ερημο καί Σαγγάριο, 'Αξιώτη, κι ἔχω ἀπό πρῶτο χέρι τίς πληροφορίες. Καταλαβαίνεις; "Ολες κείνες οἱ φανταχτερές νίκες τῆς ἄνοιξης καί τοῦ καλοκαιριοῦ. 'Αφιόν Καραχισάρ, 'Εσκί Σεχίρ, Κιουτάχεια, μᾶς κάψανε! Χάσανε τό τσερδέλο στά μετόπισθεν: Καμπάνες, σημαιοστολισμοί, λόγοι, ἀρθρα. Καί στήν 'Αθήνα, ἡ κυδέρνηση; 'Αντίς ν' ἀρπάξει τούτη τή στιγμή, νά bairrois μιά δίκαιη λύση, μιά σύμπτυξη τοῦ μετώπου, ៩δωκε τή διαταγή: "Έμπρός γιά τήν "Αγκυρα! Μέ τί κότσια; Μέ τί πλάτες; "Αρχισε πού λές ἡ πορεία στήν 'Αλμυρή "Ερημο, Αὔγουστο μήνα, μέσα στό γιαγκίνι τής 'Ανατολῆς! Ο ἥλιος στράγγιζε τά κορμιά μας. Καίγονταν τά σπλάχνα μας. Τά χείλη, ἡ γλώσσα σκάζανε, ὅπως τ' ἀπότιστο

χωράφι τό κατακαλόκαιρο. Δέν είχαμε ούτε ίδρωτα ούτε σάλιο ούτε κάτουρο. Βυζαίναμε τό μολύβι της σφαιράς γιά νά δροσιστούμε. "Ενας άδεοφικός μου φίλος, ό 'Ορέστης Μπεκίρης, τρελάθηκε. "Ανοιξε τίς φλέδες καί δούφηξε τό αἷμα του γιά νά ξεδιψάσει! 'Από άνεφοδιασμό πιά μή ρωτᾶς. 'Εξαντλούσαμε καί τίς τελευταίες άνθρωπινες ἐφεδρείες μας καί τά τελευταία μας πυρομαχικά. 'Ο έχθρός ύποχωρούσε κανονικά, μέ άσημαντες ἀπώλειες καί μᾶς παράσερνε ἐκεὶ πού αὐτός ήθελε!

"Ο Δροσάκης κατέβασε τό κεφάλι καί σώπασε. Δίσταξε νά μοῦ πεῖ όλα όσα ήθελε.

— 'Η λευτεριά κοστίζει ἀκριβά, εἶπα. "Όταν πολεμᾶς γιά δαύτη, ή φρονιμάδα είναι χασούρα. Ξέρεις τί λένε στό χωριό μου; «"Ως νά σκεφτεῖ δ γνωστικός δ τρελός πάει κι ἔρχεται».

Γύρισε καί μέ κοίταξε φχαριστημένος.

— "Ομοιοφη κουβέντα είπες, 'Αξιώτη. Μόνο πού ἐδῶ δέν ἔχει τή θέση της. Σ' τό λέω 'γώ πού ἀν είχα δέκα ζωές θά τίς ἔδινα καί τίς δέκα γιά τή λευτεριά.

— Γιατί δέν ἔχει τή θέση της;

— "Ε! αὐτό θά μᾶς φέρει πολύ μακριά.

Δέ μοῦ είχε ἀκόμα ἐμπιστοσύνη, καί μέ τό δίκιο του. Δέν ἐπέμενα κι ἐγώ. "Ακουγα μέ προσοχή τή συνέχεια τής διήγησης καί μέσα ἀπό τά λόγια του πάσχιξα ν' ἀντιληφτῶ μέ τί ἀνθρωπο είχα νά κάνω.

— Κείνη ή είκοσαήμερη μάχη τοῦ Σαγγάριου — ἔλεγε — δπον ή ἐλληνική λεβεντιά ἀληθινά ξεπέρασε κάθε ἀνθρωπινή ἀντοχή, μᾶς ἔφερε γρηγορότερα στό δρόμο τοῦ χαμοῦ. Πολεμούσαμε σ' ἔνα μέτωπο ἔξηντα μ' ἑκατό χιλιόμετρα, σέ βουνά κακοπάτητα, σέ γκρεμούς. 'Ο έχθρός είχε δύχυρώματα ἀπό τό Πολατ-

η μέχρι τό Γκεούλ, μάκρος 40 καί βάθος 25 χιλιόμετρα. Κάθε κορφή καί φρούριο. 'Ακόμα κι οί ξεμοναχιασμένοι λόφοι τους είχανε χαρακώματα, συρματοπλέγματα, παρατηρητήρια. 'Εκεῖ χτυπηθήκαμε ἀνελέητα. 'Ο Τούρκος είχε κάνει δρόκο στόν προφήτη του πώς δέ θά δγεῖ ζωντανός. 'Αλληλοσφαζόμαστε μέ φινατισμό καί πεῖσμα. Αύτοί είχανε πολεμοφόδια σσια θέλανε. Είχανε κι ἀεροπλάνα. Τί νά σου κάνει ή δική μας ἀντρειά μέ μόνη τήν ξιφολόγγη! Είκοσι πέντε χιλιάδες παλικάρια χάθηκαν στό Σαγγάριο! Γεμίσινε τά νοσοκομεία μας σακάτηδες. Ξοδέψαμε ἀσκοπια σ' αὐτά τά γιουρούσια δ, τι είχαμε καί δέν είχαμε καί ίποχωρήσαμε...

'Από τή μέρα αὐτή ἀρχίσε ή φιλία μου μέ τό Νικήτη Λροσάκη καί σφραγίστηκε σέ στιγμές δραματικές. 'Η ἀλήθεια είναι πώς τόν ψαχούλευα πάντα μέ ίποψία καί δυσκολεύτηκα νά τόν καταλάβω. 'Ο λοχίας μιας, ἔνα στουρνάρι, πού τόν φωνάζαμε «Γκραβαρίη», μόλις ἔμαθε πώς δ Δροσάκης είναι φοιτητής καί μιάλιστα Κρητικός, τοῦ στήσε ἄγριο πόλεμο. Τόν ἔλεγε «σπουδαγμένου ἀντερού» καί τόν τρέλαινε στίς ὡργαρείες. 'Ο Δροσάκης δέ θύμωνε, διασκέδαζε. 'Ωστόσο στίς θαριές ὡργαρεῖες, δπως στό σπάσιμο των ξύλων, δέν τά 'βγαζε πέρα καί τοῦ δινα κανένα χίρι.

— "Αχ, μωρέ 'Αξιώτη, μοῦ πε μιά μέρα, δταν ή κοινωνία θά καταφέρει νά φκιάσει ἀνθρώπους πού νά 'ναι κάτι ἀνάμεσα σέ σένα καί σέ μένα, τότες θ' αξίζει νά ζεῖ κανείς. Τώρα, ἐσένα σέ θέλουνε μονάχα χίρι καί μένα μέ θέλουνε μονάχα μυαλό.

Μοῦ πήρε πίσω τό τσεκούρι καί προσπάθησε ν' ἀποτελειώσει τό κόψιμο τοῦ κούτσουρου.

– Μή μέ πάρεις καί γιά σκέτο χαμούρι, μου ’κανε.  
”Έχω τό νεῦρο τῆς δουλειᾶς. Μέ χόρεψε καλά ή ζωή.  
Ο πατέρας μου, φουκαράς δάσκαλος σέ χωριό τῆς  
Κρήτης, δέ μου ’στελνέ, δπως καταλαβαίνεις, ψιλά  
γιά νά σπουδάζω. ”Ετυχε νά κάνω τό γκαρσόνι, τόν  
τυπογράφο, τό διορθωτή· πούλησα καί λεμόνια γιά  
νά ξήσω...»

Οι συνάδερφοι ἀργήσανε νά συμπαθήσουνε τό Δροσάκη· ήτανε πολύ ἵσιος καί μονόχνοτος. Μερικοί νομίσανε πώς μπορούσανε νά τόν κάνουνε τζοτζέ γιά νά γελοῦνε. Ο Μικρομανωλάτος, ἔνας πατριώτης του λυράρης, τόνε δάφτισε: «Καπέλο τοῦ ’Ορλάνδο». Ετυχε, λέει, νά τόν ἀκούσει καμπόσες φορές νά κου-  
βεντιάζει μέ τόν ἄλλο κουζουλό, τό Λευτέρη Κανάκη  
καί νά τοῦ λέει γιά ἔνα καπέλο καποιανοῦ ’Ορλάνδο  
πού τάχατες αὐτός φταίει γιά ὅσα τραβοῦμε σήμερα  
στή Μικρασία. »”Ε, ρέ κακομοίρη ’Ορλάνδο. Τί τό  
’θελες πού τό ’παιρνες κεῖνο τό καπελάκι σου καί μοῦ  
σεκλέτισες τόν Ούλσων καί τήν πλεούνουμε τώρα  
δά ἐμεῖς τή νύφη...» Αὐτό δά ἔλεγε.

– Τί στό καλό ’ναι δύ κύρ ’Ορλάνδος καί τό καπέλο  
του; ρώτησα μιά μέρα τό Δροσάκη καί τοῦ εἶπα τό  
παρατσούκλι πού τοῦ κόλλησε δύ Μικρομανωλάτος.

Γέλασε μέ τήν καρδιά του.

– Θά τόν ἔχεις ἀκουστά, μωρέ ’Αξιώτη, τό Βίκτω-  
ρα ’Ορλάνδο, δέ γύνεται, κοτζάμ πρωθυπουργός τῆς  
’Ιταλίας! ’Ωστόσο ή ἴστορία τοῦ καπέλου του εἶναι  
ἀληθινή: Ο σενιόρ ’Ορλάντο, σάν τελείωσε δύ παγκό-  
σμιος πόλεμος καί τό Συμβούλιο τῆς Εἰρήνης, κατα-  
πιάστηκε μέ τίς μοιρασιές, γύρευε μεγάλο μερικό  
στήν ’Ανατολή. Παραμπήκε στή μύτη τοῦ ’Αμερικά-  
νου πρόεδρου καί κεῖνος τσαντίστηκε καί τοῦ τά ’δω-

κε: στό χέρι. Τότες δύ σενιόρ ’Ορλάντο πήρε τό καπε-  
λάκι του καί ἀποχώρησε. Σά μάθανε οί ’Αγγλογάλλοι  
κι οί ’Αμερικάνοι πώς δύ ίταλικός στόλος διλτάριζε  
στά μικρασιατικά παράλια, φοβηθήκανε μήν τούς τή-  
νε σκάσουνε οί Ταλιάνοι καί κάνουνε καμιάν ἀπόδα-  
οη στή Σμύρνη. Φωνάξανε, λοιπόν, τό Βενιζέλο καί  
ιοῦ εἶπανε: «Τί λέξ, βαστοῦν τά κότσια τῆς ’Ελλάδας  
ν’ ἀναλάβει τήν ἐντολή στή Μικρασία;» Εἶχαν  
ἀνάγκη διέπεις, κείνη τή στιγμή, εἶχαν ἀνάγκη, οί  
μπαγάσηθες, νά τούς καλύψει δύ ἐλληνικός στρατός.  
Ο Βενιζέλος παραφουσκωμένος μέ μεγαλοϊδεάτικα  
ὅνειρα, μᾶς ξαμόλησε στή Μικρασία καί τρώμε τό κε-  
φάλι μας!

’Αγρίεψα. Πήδησα δλόρθος.

– Τί ’θελες, μωρέ, νά κάνει δύ Βενιζέλος; ”Ε; Τί ’θε-  
λες; φώναξα κι ήμουνα ἔτοιμος νά χιμήσω πάνω του  
νά τόν πνίξω. Νά ’ναι νικήτρια ή ’Ελλάδα καί λείψα-  
νο ή Τουρκιά καί νά μήν ἀρπάξει τήν περίσταση; Νά  
μήν ἔρθει νά μᾶς λευτερώσει, δπου αἰώνες στενάζαμε  
στή σκλαβιά; ”Οπου τοῦτα τά ἐδάφη κρατοῦνε τό  
ψωμί καί τό μεγαλεῖο τῆς φυλῆς κι ητανε δικά μας,  
κατά δικά μας ἀπό τά πανάρχαια τά χρόνια;

Ο Δροσάκης χαμογέλασε.

– Νά σᾶς λευτερώσει, Μανωλάκη μου, νά σᾶς λευ-  
τερώσει, δχι δύμως καί νά σᾶς καταστρέψει!

”Εφυγα ἀποφασισμένος νά μήν τόνε ξυγώσω ποτέ.  
”Ομως μιά μέρα δύ συνταγματάρχης διάλεξε τό Δρο-  
σάκη, ἐμένα καί δχτώ ἄλλους καί μᾶς ἔστειλε σέ μιάν  
ἐπικίνδυνη ἀναγνωριστική περιπολία. Γύρω μας εἶ-  
χαν ἀρχίσει μάχες πεισματικές. Η γή ἔτρεμε λές καί  
τήνε δρῆκε ἀσταμάτητος σεισμός· ἀστραφτε, δρόντα-  
γε, ἔπεφτε καυτό μολύβι. Λακούθες ἀνοίγανε καί

κοτρόνες καί χώματα πηδούσανε κι ἀνοίγανε στὸν ἀέρα οριπιδωτά. Ὡμαστε ἀποκομένοι ἀπό τὸ σύνταγμά μας καὶ κινδυνέψαμε νά πιαστοῦμε αἰχμάλωτοι.

‘Ο Μικρομανωλάτης, τό παλικαρόπουλο πού μᾶς διασκέδαζε μέ τίς αὐτοσχέδιες μαντινάδες του, εἶχε πληγωθεῖ βαριά καί κανείς μας δέν μποροῦσε νά τοῦ δώσει βοήθεια. Εἴχαμε πέσει ὅλοι τά μπρούμυτα, κολλήσαμε τά κορμιά τσιρότο στό χῶμα, σφαλήξαμε τά μάτια, λέσ κι ἔτσι θά τήν σκαπουλέρναμε. Ὁ ἴδιος δ Γκραβαρίτης, δ λοχίας μας, πού παράσταινε τόν παλικαρά, ἔχωσε μέσα σέ μιά γούβα τήν τζαμουζίσια μουράκλα του κι ἀνάσαινε λαχανιαστά.

‘Ο μόνος πού κράτησε τήν ψυχραμία του ήτανε δ Δροσάκης. Σάν φίδι σύρθηκε σέ κάποιο κοντινό λόφο κι ἀπό κεῖ παρακολούθησε τίς κινήσεις τοῦ ἔχθρου. ‘Υστερα κατηφόρισε καί μᾶς εἶπε:

– Πάρτε τόν τραυματία καί πᾶμε, βρῆκα δρόμο. Πᾶμε, θά μᾶς τσακώσουν ὅπου νά ’ναι.

Κανείς δέν κουνήθηκε, κανείς δέν ἀποκρίθηκε. Γαντζωθήκαμε πιό πολύ στό χῶμα. Μᾶς μίλησε καί δεύτερη καί τρίτη φορά. ‘Οταν εἶδε τήν κατάντια μας, ἀμοιλιέται κι ἀρχίζει νά πηδάει σάν λαγός, δπου δέν ἔδρεχε μολύβι, ζαλώνεται τό Μικρομανωλάκη καί δρόμο. Κείνη τή στιγμή τόνε νιώσαμε ἀρχηγό. Πρῶτος ἐγώ ἔτρεξα πίσω του καί μετά οἱ ἄλλοι. Ὁ Γκραβαρίτης, ἀμα ἔεφύγαμε τόν κίνδυνο, ἀρχισε τό συνηθισμένο νταηλίδικο δρισίδι του:

– Τό Χριστό καί τήν Παναγία σας! Προχωρᾶτε, ρέ διαόλοι! Τ’ ἀποθαμένα σας, κιοτῆδες! λίγο ἔλειψε νά πιαστοῦμε...

‘Από κείνη τή μέρα, δχι μόνο φιλιώθηκα μέ τό

Λροσάκη, μά καί τόν ἔβλεπα πολλά μπόγια πιό ψηλά ἀπό μᾶς. Τοῦ τό εἶπα, μά δέν τό δέχτηκε.

– ‘Αιντε δά, καημένε Μανωλάτη, λόγια παχιά νά λέμε; ‘Η ἀνάγκη νά σωθεῖς σοῦ δίνει κουράγιο. ‘Λφοῦ δ λοχίας τά γέμισε, κάποιος ἔπρεπε νά μπει μπροστά γκεσέμι.

– Αὐτό λέω κι ἐγώ, κι αὐτό θαυμάζω.

– Τί θαυμάζεις, καψοχωριατάτι, τσί κουτσουλιές το’ ἀντρειᾶς; ‘Άλλοι ’ναι οἱ λεβέντες.

‘Από δῶ ἀρχίσαμε τήν κουβεντούλα κι ἀνοιχτήκαμε. Πρῶτη φορά στή ζωή μου ἀκουγα τέτοια λόγια. ‘Ο Δροσάκης μοῦ ἔσμοιλογήθηκε πώς δικό του μεράκι τίναι δ ἀνθρωπος καί ή μοίρα του. Μοῦ μίλησε γιά ἵναν «κουμπάρο», τόν Προμηθέα, πού σέ τοῦτες δῶ, λέει, τίς γειτονιές μαρτύρησε, γιατί θέλησε νά φέρει ιό φῶς στούς ἀνθρώπους. ‘Ανοιξα μάτια κι ἀφτιά κιά μπροσπαθοῦσα νά καταλάβω δσα ἔλεγε.

– ‘Ο, τι θυσία καί νά κάνει κανένας γιά τόν ἀνθρώπο μικρή φαίνεται. Μέ ίδρωτα καί αἷμα κερδίζεται ή προκοπή, σταγόνα τή σταγόνα. Κι ἐκειδά πού λές «Τ’ ἀνοίξανε οἱ ἀνθρώποι τά γκαβά τους, θά κινηθοῦν». Ηάλι κάνουνε δπίσω. Μερικοί τότες χάνουν τό κουράγιο τους. «Αι στό διάολο, λένε, δέν ἀξίζει νά κεφαλοπονᾶς! Βόλεψε τή ζωή σου κι ἄς δγάλουνε μαυρες». Ναί, ‘Αξιώτη, ἔτσι σκέπτονται πολλοί. Θέλουνε νά κόψουνε τά φτερά τῆς ζωῆς, κι ἀπ’ ἀετό νά τήνε καταντήσουνε μαδημένο κοτοπούλι. ‘Οχι. Δέν μπροῦμε νά ζητοῦμε ἀπό τόν κοσμάκη νά ’ναι ἔτοιμος τενεκέδες, θά σταθοῦνε δρθοί. Δέν εἶναι φτιαγμένος

ό κόσμος άναποδος άπο Θεοῦ.

Γύρισε καί μέ μιά ματιά μέ ξέταξε, νά δει τί πουλιά πιάνει.

– Άκομα καί σύ, Ἀξιώτη, πού είδανε τόσα τά μάτια σου κι ἐσύ άμα γίνεις μάζα, στρατός, χάνεσαι, σκιάζεσαι μ' ὅ, τι άκους καινούργιο. "Αμα ξυπνήσεις ἐσύ, τότες θά 'ρτει ή ἄνοιξη..."

Κολακεύτηκα μέ τή στερνή φράση του καί τοῦ ἀποκρίθηκα:

– Δέ μοῦ λέσ, μπρέ Νικήτα: Ἐλόγου σου δουλειά δέν ἔχεις καί δουλειά δρίσκεις. Τί χολιάζεις μέ τό τί κάνουν καί τί δέν κάνουν οἱ ἄνθρωποι; "Αμα εἶναι πεισματάρηδες, σάν ἐμένα, κάνε δουλειά σου ἐσύ καί μή χαλνᾶς τή ζαχαρένια σου.

– Τοῦτα τά φρόνιμα λόγια – μοῦ ἀντιμίλησε – δέν τήνε προχωροῦνε τή ζωή. Ἐγώ, Μανωλιό, κι άμα βλέπω τόν ἄνθρωπο νά σέρνεται στή λάσπη, πάλι δέ χάνω τήν ἐλπίδα μου. Λέω πώς δέν εῖναι μουφλούζης καί ζαδός ἀπό γεννησιμού του. Θά συνέρτει μέ τόν καιρό, θά ξυπνήσει. Κοίτα πόσο γρήγορα ἀρχίσανε καί ξυπνοῦν ἐδῶ στό μέτωπο!

– Δέν ξέρω τί λέσ, Δροσάκη. Δῶσε μου ἐμένα τή γῆ μου, νά δουλεύω ἡσυχος καί δέ θέλω τίποτ' ἄλλο.

– Σύμφωνοι, μά δέ θά σου τήνε δώσω ἐγώ η ὁ ἄλλος, ἐσύ θά τήνε κερδίσεις. Γι' αὐτό σου χρειάζεται γνώση. Δέν εἶναι κατάρα, μωρέ Ἀξιώτη, τό μυαλό γιά νά τό φοβόμαστε. Σέ ρωτώ: Κάνει κακό τό ὑνί πού ματαγυρίζει τό χῶμα; Γνώση μᾶς χρειάζεται.

– Μή μέ μπερδεύεις μ' ὅλα τοῦτα, νά χαρεῖς τά μάτια σου. Νά σου πῶ ἐγώ τί θέλει ὁ χωριάτης; Θέλει πρῶτο, νά 'χει γῆ, δική του γῆ – πῶς τό λένε; χωραφάκι νά τοῦ δίνει καρπό. Νά 'χει πλούσια μαξούλια.

κοί νά πιάνει καλή τιμή, νά μήν τόνε τρώει ὁ ἔμπορας κι ὁ τοκογλύφος. Θέλει γερά ζωντανά ν' ἀργατίζουν, θίλει νοικοκυριό, γυναίκα, παιδιά, τήν εὐλογία τοῦ Θεοῦ καί καλά ὑστερνά. "Ολα τ' ἄλλα οὔτε τά σκέψιμαται οὔτε τά χωράει τό μυαλό του.

"Ο Δροσάκης χαμογέλασε.

Καί ποιός θά σοῦ τά δώκει, μωρέ, ὅλα τοῦτα τ' ἀγαθά;

– Ἐμεῖς στό χωριό μας τά 'χουμε. "Αν ἀφήνανε τό Βενιζέλο, σήμερα ὅλα θά 'ταν διαφορετικά καί γιά μιας τούς Μικρασιάτες καί γιά ὅλους τούς "Ελληνες.

Σηκώθηκε, μοῦ 'δωσε μιά φιλική σβερκιά.

– Πολλά εἴπαμε τοῦ κύρη μας, ἔκαμε. Φεύγω. 'Ο μπαγάσας ὁ Γκραβαρίτης μ' ἔχει πάλι σ' ἀγγαρεία.

– Μετά τό προχτεσινό ορεζιλίκι πού ἔπαθε, ἔγινε πιά δρκισμένος ὀχτρός σου. Θά σοῦ τό διγάλει τό μάτι!

Σηκώθηκα κι ἐγώ καί τόν ἀκολούθησα.

– Θά 'ρτω μαζί σου, τοῦ εἴπα, κι ἄς μήν εῖμαι... ὀπαδός σου.

Μοῦ πρόσφερε τσιγάρο. Περπατοῦσε μέ τά χέρια στίς τσέπες, ὅπως τό συνήθιζε. Μουρμούριζε ἔνα ποίημά του, πού τό δούλευε κανά δυό μέρες. «Λέει ὁ ἥλιος στή γῆ»:

"Αμναλη πού στροβιλίζεσαι στό ἄπειρο  
παιδιαρίζεις ἀκόμα – τό ξέρεις;  
Παιίζεις μέ τή φωτιά..."

**ΕΝΑ ΒΡΑΔΥ, ΠΡΙΝ ΤΟ σιωπητήριο, μπήκε στή σκηνή δ Δροσάκης και είπε:**

- 'Απόψε θά μάς έρθει καινούργιος.
- Ποιός; ρώτησα.
- 'Ο Λευτέρης Κανάκης.
- 'Ο φίλος σου;
- 'Ο φίλος μου. Είναι μεγάλης ζρνιθας αύγο, άπο τά τζάκια της Κρήτης! Δέν είναι ώστόσο κακό παλικάρι. Θά περάσουμε όμορφα. Θά κονομούμε και κάνα τσιγάρο.
- 'Ο Κανάκης, δπως έχω άκουστα, μπορεῖ νά βάλει τό ιρεδάτι του και στή σκηνή του άρχιστράτηγου. Φτάνει νά τό θελήσει. Τούς φέρνει όλους δόλτα.

Τό Λευτέρη Κανάκη τόν ξέραμε, λίγο ώς πολύ, δλοι, άπο φαντάρο μέχρι μέραρχο, τόσο γιά τίς τρέλες του, δσο και γιά τά πλούσια πεσκέσια πού σκορπούσε δῶ και κεῖ. "Ηταν κεφάτο, καλόκαρδο παλικάρι, μ' άθλητικό παράστημα, μά οι συνήθειές του μοιάζανε γιαδάσικες, λές και βαριότανε πού ζοῦσε. 'Ο πατέρας του ήτανε πολύ πλούσιος. Είχε, σοῦ λέει, γραφεία ώς και στήν Εύρωπη. "Ητανε και φίλος τού Βενιζέλου. Τό μεγάλο του γιό είχε προλάβει και τόνε φυγάδεψε γιά τό Παρίσι. Μά τό Λευτέρη, πού ητανε στρατόξυλο και δέν δκουγε, τόνε τσιμπήσανε οι άντιπαλοι και τόνε πετάξανε στό μέτωπο, σάν άπλο φαντάρο.

Χίλιες φορές είχε φτάσει διαταγή νά μετατεθεῖ δ 'Ελευθέριος Κανάκης στή Σμύρνη, μά πάντα σκάλωνε κάπου ή υπόθεση. 'Ωστόσο δ λοχίας κι ένα σωρό έφεδροι και μόνιμοι άξιωματικοί τού κάναν δλα του τά χατίρια. Τούς είχε περάσει άπ' τό μυαλό πώς τού-

τος θά μπορούσε κάποτε νά τούς διορίσει σέ μά καλή θεσούλα· τόν έξαιρούσανε άπο τίς βαριές κι έπικινδυνες ύπηρεσίες, τού μιλούσανε σάν νά μήν ήτανε φαντάρος σέ δυσμένεια, μά άφεντικό.

Πολλές φορές άναρωτήθηκα τί 'ταν κείνο πού έκανε τό Λευτέρη νά δεθεῖ τόσο μέ τό Δροσάκη. Νά πεῖς πώς τόνε κολάκευε ή τού χάριζε κάστανα; Οί άπαντήσεις πού τού 'δινε ήτανε πάντα τσουχτερές. Ποτέ δέν τού έκρυψε τί ίδεα είχε γι' αυτόν και τή φάρα του. Κι δ Λευτέρης τ' δκουγε και χαιρότανε, θαρρείς, ή ψυχή του, και τόνε φώναζε «δίκαιο 'Αριστείδη», «ίεραπόστολο», «άναμιρφωτή». Τού 'δινε και διάβαζε άκόμα και τά προσωπικά του γράμματα και τίς ξένες έφημερίδες και τά περιοδικά πού λάβαινε άπ' τό Παρίσι και τό Λονδίνο και ξετρελαίνόταν άμα είχε κέφια κι άρχιζε τά σχόλια.

'Ο Δροσάκης πού έτοιμαζε, δέν ξέρω τί μελέτη, γιά τή Μικρασιατική έκστρατεία, καθόταν ώρες και πάλευε μέ τά λεξικά νά συμπληρώσει τίς γνώσεις του, γιά νά διαβάσει δλες κείνες τίς ξένες φυλλάδες· έπαιρνε σημειώσεις, ταξινομούσε άποκόμματα.

- Δέ σοῦ φτάνει πού πολεμᾶς. Θέλεις νά ξέρεις και τά παρασκήνια; τόν πείραζε δ Λευτέρης. Γιατί; Ποιό τ' δφελος; »Ασ' τή βάρκα στό κύμα δπου θέλει νά τρέχει...»

'Ο Δροσάκης μούγκρισε. Σάν καταπιανόταν μέ τά γραφτά του, δύσκολα σήκωνε κεφάλι νά μιλήσει σέ άνθρωπο. Δέν καταλάβαινα τίς συνήθειές του κι άρχισα κι έγώ νά τόν ρωτάω γιά κείνο και γιά τ' άλλο. Μέ κοίταξε άγριωπά, έτοιμος νά μέ διαβολοστείλει, μά εύτύς μετάνιωσε, μαλάκωσε κι άρχισε νά συζητάει τό καθετί, μέ ύπομονή και κέφι, σάν μερακλής δά-

σκαλος που δρῆκε καλό μαθητή.

‘Ο Λευτέρης τότε διαμαρτυρήθηκε.

– Δηλαδή, τί γίνεται έδω; τόν πείραξε. Σάν νά λέμε, μονάχα τό ξύπνημα του ’Αξιώτη σ’ ένδιαφέρει;

– Γιά νά ’μαι είλικρινής... μεγαλύτερη άξια έχει τό ξύπνημα του ’Αξιώτη άπό τό δικό σου και τό δικό μου. “Αμα γίνει αύτό, έχουμε έλπιδα νά φτάσουμε και στά ζργα. «Μέ τά λόγια δέ γίνεται χαρμάνι».

– ’Εκει τό πᾶς πάλι; ”Εστω. Δέ θά χαλάσω τή ζαχαρένια μου. ’Εξάλλου δέ διαφωνώ μαζί σου. Τό ξέρεις. Γιά μένα δ σοσιαλισμός είναι... πές ένα παιχνίδι. ’Ακονίζει τή σκέψη, ξυπνάει τά αϊματα...

– ”Έχεις τό προσόν τής είλικρινειας!

‘Ο Λευτέρης σά γελοῦσε μέ τό χορταστικό καλόκαρδο γέλιο του, ξεσήκωνε τόν κόσμο. ’Ανακλαδίστηκε, τοίξανε τά κόκαλά του. ”Εδγαλε τό κρυφό παγούρι μέ τό κονιάκ, πού ποτέ δέν τ’ άποχωριζότανε, μᾶς έδωσε άπό μιά γουλιά, τό ’φερε μετά στό στόμα του, ήπιε διψασμένα. ”Ακονγες τά γκλού γκλού στό λαρύγγι του σάν νά κατέβαζε νερό. ”Υστερα άνοιξε ένα πακέτο συμμαχικά τσιγάρα, μᾶς φίλεψε άπό ένα χοντρουλό, δόλογεμο, χορταστικό. Που στό καλό τά πετύχαινε δταν δ’ ίδιος δ συνταγματάρχης δέν είχε γόπα νά φουμάρει! ’Ο Δροσάκης παρακολουθούσε τίς κινήσεις του κι εμοιαζε νά διασκεδάζει.

– Φαίνεσαι κουρασμένος, του είπε. ”Έχεις άνάγκη, βλέπω, νά τονωθεῖς.

– Κουρασμένος; Ξεπατωμένος πές. Πήγαμε χτές μέ τό λοχαγό στήν πόλη γιά... ύπτηρεσία. Ήρέπει νά χορησμοποιήσουμε τίς χανούμισσες γιά τό δίχτυο τών πληροφοριών. Σ’ αύτό τόν τομέα ύστερούμε. ’Ενω δ Κεμάλ...

– Δέν ξέρω τί κάνεις έσύ κι ο λοχαγός μέ τίς χανούμιτσες, πάντως θά πρέπει νά φέρνεσθε σοβαρότερα. Μιά άπό τίς αιτίες που τίς τρῶμε δω πάνω, είναι που μᾶς λείπουνε σωστές πληροφορίες, ένω δ Κεμάλ έχει τέλειο δίκτυο. ’Εμας δ πληθυσμός μᾶς βλέπει σάν καταχτητές και μᾶς πολεμάει μ’ όλα τά μέσα και μέ τίς χανούμιτσες...

– Βρέ Δροσάκη, τόν άντικοψε, γιατί πᾶς νά μέ βάλλεις σέ μπελάδες; Τί θέλω, τί γυρεύω έγώ νά φυτρώνω κει πού δέ μέ σπέρνουνε; ”Άλλη έγνοια δέν είχα τώρα δά...

– Μά σά δέν είναι ή Μεγάλη ’Ελλάδα δική σου έγνοια, ποιανού θές νά ’ναι; Δική μου;

– Κι είναι, μπρέ, άνάγκη νά δγάλω ’γώ τό φίδι άπό τήν τρύπα, δταν ύπάρχουνε άνθρωποι μέ άρχες, μέ πίστη; ”Οταν ύπάρχουν... (κι έδειξε τήν φανταρία). Κορόιδο είμαι; Δέ φτάνει πού δρίσκομαι στό μέτωπο; ”Η μήπως θά μού τό άμφισβητήσεις κι αύτό;

– Κάθε άλλο! Σέ φαντάζομαι μάλιστα μέ τί τρόπο θά τό έξαργυρώσεις αύριο, δταν θά δγεις στήν πολιτική. ”Αν ήτανε τώρα δά τό κόμμα σου στήν άρχη, δ Θεός ξέρει σέ ποιό γραφείο «έμπιστευτικό» τής ’Αθήνας ή τό πολύ πολύ τής Σμύρνης θά ’χες άπλώσει τήν άριδα σου. Τώρα τή θεσούλα σου τήν κατέχει κάποιο άλλο βουτυρόπαιδο, που δ παπάκης του στηρίζει τό Λαϊκό κόμμα. Μιλῶ σωστά;

‘Ο Κανάκης άρχισε πάλι νά πίνει και μέ γεμάτο οτόμια βιάστηκε ν’ άποκριθεί:

– Σωστά, πολύ σωστά. Στό βάθος δέν είμαι παρά ήνας άπολογητής τής τεμπελιάς. Δέ μού καίγεται καρφί γιά κανενός είδους δράση. Μιά κι ο Πανάγα-Οιος μ’ εύνόησε και μπορῶ νά χαίρομαι όλες τίς άπο-

λαύσεις τῆς ζωῆς, δίχως νά κουνήσω ούτε τό μικρό δαχτυλάκι μου, δέ βλέπω γιατί πρέπει νά σκοτίζομαι καί νά πονοκεφαλιάζω γιά τοῦτο καί γιά τ' άλλο.

Εάπλωσε στό ράντζο του, χασμουρηθήκε καί συνέχισε:

— Τό πολυτιμότερο ἀνθρώπινο ἀγαθό εἶναι ή τεμπελιά. Ἡ τεμπελιά εἶναι ὅμορφη, φυσική κατάσταση. "Οταν δουλεύεις ἔκμηδενίζεσαι, δέ σου μένει καιρός νά σκεφτεῖς. Τ' ἀριστουργήματα στήν ἀρχαιότητα δέν τά φτιάσανε οἱ δοῦλοι." Άλλωστε, ὅπως λέει κι ἔνας κάποιος δνειροπόλος, δνόματι Νικήτας Δροσάκης, τό ἴδανικό του ἀνθρώπου εἶναι νά μειώσει τό σωματικό μόχθο.

— Ναί, μά αὐτός ὁ μαγκούφης πού ἀνάφερες, δέν τοποθετεῖ τή μείωση του μόχθου πάνω στή δουλεία καί στό ξεζούμισμα ἄλλων θνητῶν! Ἀντίθετα παίρνει σάν προϋπόθεση...

— Καλά, καλά, μπρέ Νικήτα, εὐκαιρία δέ χάνεις νά μᾶς διαφωτίσεις! Βούλωσ' το νά πῶ δυό κουβέντες, πού θά σου χρησιμέψουνε δταν ἀποφασίσεις νά γράψεις τά ἔργα καί τίς ἡμέρες τοῦ Λευτέρη Κανάκη, τρυφεροῦ δλαστοῦ τῆς ἑλληνικῆς... μπουρζουαζίας.

"Υστερά γύρισε σέ μένα.

— Δέν μπορεῖς νά πεῖς, ἔ; Λίγο πληχτικός καί μονότονος καταντάει ὁ φίλος μας ὁ Δροσάκης, σάν ὅλους τούς ἐνάρετους. "Εχει βλέπεις τή λαχτάρα νά μᾶς κατηχήσει..." "Ομως ἐγώ τόνε ζηλεύω. Νά πάρει διάλογος!" Ετοιμος εἶναι νά πεθάνει γι' αὐτό πού πιστεύει. Σοῦ λέει: Ἡ ἐπαναστατική αὐταπάρνηση δέν εἶναι ἥρωισμός, εἶναι μιά ἀνάγκη, μιά διαταγή τῆς ζωῆς! Περοπατᾶς ἵσια, λέει, στό θάνατο, γιατί ἀγαπᾶς τή ζωή, γιατί σκότωσες τόν ἔγωίσταρο τόν καπετάν

ἔνα καί ζυμώνεσαι μέ τούς πολλούς. Οι λαοί προχωροῦν τώρα στό προσκήνιο τῆς ιστορίας, ὅπως παλιά δ ἵπτότης η ὁ ἐπιχειρηματίας...

‘Ο Δροσάκης τόν ἔκοψε:

— Τά 'χεις τσούξει, βλέπω, γιά καλά. Γιά δῶσε τό παγούρι νά κάνω ἔλεγχο.

Συνηθισμένος ὅπως ήμουνα σέ περιορισμένες κουβέντες, ἔχασκα καθώς ἀκουγα μέ πόση ἔξυπνάδα κουμαντάριζαν τό μυαλό τους τά δυό αὐτά ξυπνητήρια, πού μοῦ χάρισαν οἱ δενιζέλοβασιλικές φαγωμάρρες. ‘Ο Λευτέρης στό τέλος δρῆκε τρόπο νά καθίσει κάτω τό Νικήτα καί νά τοῦ ἀποτελειώσει τή βιογραφία του.

— Πού λές, τό παραδέχομαι πώς κοπροσκύλιασα στή ζωή μου. 'Από μικρού, ὁ ἀδερφός μου κι ἐγώ, μάθαμε νά τά δρίσκουμε ὅλα ἔτοιμα. Στρωμένο τραπέζι, καθαρισμένο ψάρι, ἔτοιμο νερό στό μπάνιο. Γιά ὅλα τά μαθήματα εἶχαμε κι ἀπό 'ναν δάσκαλο, «κατ' οἶκον». "Οταν ἔφτασε ή ὥρα νά μπῶ σέ ἀνώτερη σχολή, δέν εἶχα παρά νά... ἐκφράσω τήν προτίμησή μου· μποροῦσα νά γίνω μηχανικός, γιατρός, δικηγόρος, παπάς, δ.τι γουστάριζε ή ψυχή μου..."

‘Αράδιασε κάμποσες καυχησιές. Σάν εἶδε πώς τόν κοίταξα παραξενεμένος, γύρισε κι εἶπε τοῦ Δροσάκη:

— 'Αναμορφωτή! 'Ο 'Αξιώτης τά 'χει χάσει μ' ὅσα ἀκουσε. Κοίταξε τον! Φουκαρά μου Μανωλάτση, τί θά λές; Μόνο γιά σένα δέν ἀλλάζει ποτέ ή κατάσταση. Τί Σουλτάνος, τί Κεμάλ, τί Βενιζέλος, τί Κωτσοβασιλιάς!

‘Ο Δροσάκης δέν ἔχασε τήν εὐκαιρία:

— Μή... χολοσκάς, ἀφεντικό, κι η ἀράδα τοῦ 'Αξιώτη δέν εἶναι μακριά. Κάποτε θά πεῖ κι ὁ λαός:

«Κάντε πέρα κατεργαδαῖοι· ἔφτασε ἡ βάρδια μου!»

Καθώς είχε περιορίσει διχειμώνας τίς ἐπιχειρήσεις, είχαμε μπόλικες ὁρες γιά κουβεντολόι. Καμιά φορά μαζευόντανε καί ἄλλοι κι ἀκούγανε καί λέγανε κι αὐτοί κανένα λόγο. Μά κεῖνος πού ἔφαγε τά λυσσιακά του νά χωθεὶ στήν παρέα καί νά γνωριστεῖ μέ τό Λευτέρη Κανάκη ἥτανε δί Σίμος Κεπέογλου. Μέ τό Σίμο γνωριζόμαστε ἀπ' τή Σμύρνη, μά ποτές δέν εἶχε ἀνοίξει κουβέντα μαζί μου· μέ θεωροῦσε, ώς φαίνεται, παρακατιανό. Μ' ἔνα «ναί-ῶχι» κάναμε τή συνεννόση μας. Μόλις μέ εἶδε μέ τό Νικήτα καί τό Λευτέρη, τόνε πιάσανε ξαφνικές ἀγάπες κι ἀρχίνησε νά μέ καλοπιάνει: – Καί γιά θυμίσου κείνο καί γιά θυμίσου τ' ἄλλο – «Ψωμί κι ἀλάτι φάγαμε μαζί...». Ἡτανε ξιπασμένος κι ἥθελε νά παραστήσει τόν τετραπέρατο. Ἐψαχνε νά ὄρει τί γουντάρει δί Λευτέρης γιά νά κερδίσει τή φιλία του.

– Τοῦτος δώ δι λωλοκρητίκαρος – μοῦ εἶπε μιά μέρα – λέσ κι ἀντιπαθεὶ τούς νοικοκυρεμένους ἀνθρώπους καί χαίρεται κείνους πού δέ μετροῦνε τά λόγια καί τά ἔργα τους, τούς κουτουρατζῆδες... Ἔτοι δέν τόνε κρίνεις καί σύ, Μανώλη;

– Δέν ἔχω βγάλει κρίση, εἶπα.

Τό Σίμο ἀρχίσανε δῆλοι νά τόν ἀντιπαθοῦνε. Κανείς ώστόσο δέν μποροῦσε νά φανταστεῖ τί ἀτιμο ρόλο θά παιζε ἀργότερα.

Ἐνα πρώι ἥρθε δί Λευτέρης ἀκεφος. Εἶχε γράμμα ἀπ' τό Παρίσι τό 'δωκε στό Δροσάκη.

– Διάβασε νά δεῖς τί γράφει δι ἀδερφός μου. Ἀν εῖν' ἀλήθεια, ἀποχαιρέτα την δριστικά τή Μικρασία...

Κεῖνος πῆρε τό γράμμα καί σκοτείνιασε ἡ ὅψη του

καθώς τό διάβαζε καί τό ξαναδιάβαζε.

– Κερατάδες! ἔκανε καί τρίξανε τά δόντια του.

– Ραγισμένο βγῆκε ἀπ' τό ἐργοστάσιο τό πολυτελές βάζο τών Σεβρῶν, εἶπε δί Κανάκης.

Δέ θέλησα νά μπερδευτώ στήν κουβέντα τους, γιατί τά λέγανε ψιθυριστά. Σάν ἔφυγε ὅμως δί Λευτέρης, ρώτησα τό Δροσάκη, πού μαζί του εἶχα τό θάρρος.

– Τί τρέχει, Νικήτα; Τί γίνεται μέ τή συνθήκη τών Σεβρῶν;

– Τί νά γίνει, μωρέ Μανώλη! Ξέγραψε την νά συχάσεις. Ὁ Φραντσέζος κλείνει συμφωνίες μέ τόν Κεμάλ γιά ἐνενήντα χρόνια! Ὁ Ἑγγλέζος μᾶς παξάρεψε γιά τά πετρέλαια τής Μοσούλης. Ποῦ νά δρεῖς πιά ἄκρη! Θυμᾶσαι τί σοῦ 'λεγα γιά κείνη τή διάσκεψη τοῦ Λονδίνου; Δεχτήκανε τόν Μπεκίρ, σάν ἀσωτούιό, πού γυρίζει στούς δικούς του, καί τούς Ἐλληνες τούς δεχτήκανε σάν φτωχούς συγγενεῖς, πού κοιτάς πῶς θά τους ξεφορτωθεῖς: «Ἡ Ἰωνία, τούς εἶπανε, καί ἡ Ἀνατολική Θράκη νομίζαμε πώς εἶχανε καταφανή πλειοψηφία ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ, μά φαίνεται πώς γελαστήκαμε! Πρέπει νά ἐπανεξεταστεῖ τό ζήτημα. Νά γίνουν νέες διεθνεῖς ἐπιτροπές, ἐπίσημες στατιστικές καί γνωματεύσεις». Βρέ, ὅταν γυρεύατε τό αἷμα μας, δέν ἔρετε τότες τή σύνθεση τοῦ λαοῦ τής Μικρασίας καί τής Θράκης;

Τό κεφάλι μου δούιζε. Δέν ἥθελα νά πιστέψω τό Δροσάκη. «Τί μοῦ τά λέει αὐτά, ἀναρωτιόμουνα· γιά νά μοῦ ἀλλάξει φρόνημα καί νά μέ πάρει μέ τό μέρος του;»

– Μόνοι μας βγάλαμε τά μάτια μας, εἶπα. Ἀν δέ φέρναμε τό γερμανόφιλο τόν Κωνσταντίνο, θά 'ταν ἀλλιῶς τά πράγματα.

‘Ο Δροσάκης ᔁχασε τήν ψυχραιμία του:

— Βρέ ’Αξιώτη, δέν πέρασε ποτέ ἀπ’ τό ξεροκέφαλό σου, πώς οἱ ἐκλογές τοῦ Νοέμβρη κι ὁ διχασμός, ὅλα εἶναι ἔργο τῶν ξένων; Δέν τό ’χεις ἀκουστά μωρέ, τό «διαιάρει καὶ δασύλευε»; Αὐτοί μᾶς βάλανε νά φαγωθοῦμε· αὐτοί. Τόν φέρναμε δέν τόν φέρναμε τό βασιλιά, αὐτοί θ’ ἀλλάζανε πολιτική μιά κι ἄλλαξε τό συμφέρον τους. Πάτημα βρήκανε...

Καταλάβαινα πώς αὐτά πού ᔁλεγε ἥτανε σωστά· μά ἀν τά παραδεχόμουνα, ἔπειτε νά παραδεχτῶ καί πώς θά χάσουμε τή Μικρασία κι ἔγω ἥμουνα ἔνας μικρασιάτης. Γι’ αὐτό καί τρόμαξα. Μά πιό πολύ μέ τρομάξανε οἱ φαντάροι πού ἀρχίσανε ὅλοι μαζί νά μουρμουρίζουνε, νά κρίνουνε, νά ψάχνουνε παντού γιά φταιχτες.

— “Αμα κάνεις τό φαντάρο νά βαριεστήσει καί νά πεῖ: Γιά ποιό λόγο νά πεθάνω: τότε μούντζω’ τα! ᔁλεγε συχνά ὁ Δροσάκης. ’Αμ’ τί, μέ μιά χούφτα ἀραποσίτι θέλεις νά σου φτάσει ὁ στρατός στήν Κόκκινη Μηλιά; Μή βλέπεις ὁ Τούρκος· αὐτός ἀγωνίζεται γιά τό χωραφάκι του, γιά τό τζαμί του, γιά τή φαμελιά του. Γι’ αὐτόν δ Σαγγάριος ἥτανε Θερμοπύλες. «Σακάρο», ᔁλεγε καί σκιλτούσε τό φυλλοκάρδι του καί περιφρονοῦσε τό θάνατο...”

Οἱ φαντάροι κουνούσανε τό κεφάλι: «”Εχει δίκιο δ Δροσάκης», λέγανε.

Τί νά τό κάνουμε τό δίκιο του μέσα στή φωτιά πού μᾶς κυκλώνει;

## XIV

ΟΤΑΝ ΕΡΘΕΙ ΔΙΑΤΑΓΗ γιά ἐπίθεση, τό μέτωπο γίνεται εύαισθητο. Κανείς δέν ἀποδείχνει πώς ξέρει τί θά συμβεῖ κι ὅμως δ νοῦς δλουνῶν ἐκειδά στριφογυρνάει. “Ενας ἀπόσκλητος ἐπισκέπτης ᔁχεται καί κάθεται κατάντικρύ σου· σέ κοιτάει στά μάτια προκλητικά καί σοῦ λέει: «Λοιπόν;». Δέ θέλεις νά τόν δνοματίσεις τόν τρισκαταραμένο τό Χάρο. Μά τοῦτος γίνεται σκιά σου. Σοῦ ᔁχεται νά φωνάξεις: «Βγάλ’ το ἀπ’ τό μυαλό πώς ἥρθε ἡ ἀράδα μου! ”Εχω μέρες ἔγω, ἀπ’ τό Θεό! ”Εχω πολύ ύποφέρει, πολύ πονέσει, ᔁχω ἀκόμα νά κάνω πολλά. Εἶμαι νέος!”

‘Ο φαντάρος πού κολνάει τή γόπα στό στόμα καί κοιτάζει πέρα, βουβός, τυλιγμένος σέ χίλιω λογιώ συγκινήσεις κι ὁ ἄλλος πού ξεχειλάει ἀπό νευρική εύθυμιά καί παρατάει μιά κουβέντα καί πιάνει ἄλλη – ἀπό ἀγνές παιδικές θύμησες μέχρι σκηνές μπορντέλων –, ὅλοι ᔁχουνε στήσει μέσα τους κρυφό διάλογο μέ τόν ἀόρατο ἐπισκέπτη. Μονάχα σάν ἀρχίσει ἡ μάχη καί νιώσεις πώς είσαι στρατός, μέ τόν δχτρό κατάντικρυ, μέ τ’ ὅπλο στό χέρι, ἀνάμεσα σέ δεκανέα,

λοχία, λοχαγό μέχρι καί στρατηγό, πού σέ προστάζουνε καί σέ όρίζουνε, μέ ξεδιπλωμένες σημαίες, μέ σάλπιγγες καί πίσω τό πυροβολικό, τότες δύλα άλλαζουνε· δέ σκέφτεσαι πιά, πολεμᾶς.

Στό λόχο μας ἔχει διαδοθεῖ πώς δπου νά 'ναι θ' ἀρχίσει ἐπίθεση σ' δύλα τά μέτωπα. Οί διαταγές, οί προετοιμσίες, δύλα τό βεβαιώνουνε. 'Ο Δροσάκης ἀνοίγει τό χάρτη καί τό δάχτυλό του σεργιανάει. Μερικοί σκύδουν, φίχνουνε μιά γρήγορη ματιά καί δίχως νά μιλήσουν τό στρίδουνε.

'Απ' τήν παρέα μας ἔνα δυό γράφουνε γράμματα, μέ υπονοούμενα στούς δικούς τους. «"Ισως καί νά μή σκοτωθῶ. Μά ἄν..."» Αλλος ωρίβει τό κουμπί του, ἄλλος ξεκαθαρίζει τά χαρτιά του, ἄλλος τραβούλογάει κάποια πέτσα του, ἄς είναι καί χρεατοελιά. Μέσα στή μουγκαμάρα πετάχτηκε δέ Φίλιππας, δ συχωριανός μου, πού ἔχασε γυναίκα καί παιδί καί ἄλλο ἀπό τό «Δόξα σοι δ Θεός» δέν ξεστόμισε.

— 'Εμένα, ποτές δέδικός μου λογισμός δέ δάνει τό κακό, λέει.

Κανένας δέν ἀπόρησε γι' αὐτή τήν ξεκάρφωτη κουβέντα. "Ολοι ξέρουμε τί σκέφτηκε. Μερικοί περιμένουνε συνέχεια· τήν ἔχουνε ὀνάγκη.

'Ο Γαρούλελ'ς, δ Μυτιληνίδς, κάτι μασουλάει καί τό πειραχτήρι δ 'Αρσένης τοῦ φωνάζει:

— Φάε καλά, μπρέ, μπουγιούρντισε. "Α μπράδο, ἔτσι! "Αναψε καί τσιγαριλίκι μήν πᾶς πεινασμένος καί χαρμάνης στόν ἄλλο κόσμο...

Έμένα μοῦ φταιέσανε οί ἀρδύλες. Τίς νιώθω στενές· πρήστηκαν τά ποδάρια μου. Τραβούλογάω τά κορδόνια μέ μανία, τά λύνω, τά δένω, πετάω ἀσιχτίρια καί σταυροπαναγίες.

Κείνη τή στιγμή νά σου δ Λευτέρης βιαστικός καί γρήγορος. 'Από τό κούτελό του τρέχει ίδρωτας, τό δίκοχό του είναι πιό ψηλά ἀπ' τή συνηθισμένη θέση. Κάνει νόημα στό Δροσάκη, ἔρχονται κοντά μου, γιά ν' ἀποφύγουνε τά ξένα ἀφτιά.

— "Άκουσε, Νικήτα, τοῦ λέει βιαστικά. Κατεβαίνω τώρα δά στή Σμύρνη γιά μιά ἐπείγουσα ἐμπιστευτική ύπηρεσία.

Τού 'κλεισε τό μάτι πονηρά καί συνέχισε:

— Μίλησα γιά σένα μέ τό λοχαγό. Τά κανόνισα νά 'ρθεις στήν ίδια ύπηρεσία κι ἐσύ. Πάμε νά συνεννοηθούμε. Δεύτερη τέτοια εύκαιρια δέ θά δρεις.

Τόν πῆρε, σχεδόν τόν τράβηξε. Τούς ἔβλεπα νά ξεμακραίνουνε καί νά λένε. 'Ο Λευτέρης χειρονομούσε, σταματούσε κάθε λίγο καί λιγάκι. 'Ο Δροσάκης τόν ἄκουγε σκεφτικός κι υστερα πάρλαρε κι αὐτός. Μ' ἔπιασε ἀγωνία.

Τούς παρακολουθούσα πού ζύγωναν στό γραφείο τοῦ λοχαγοῦ. Στέγνωσε τό σάλιο μου. Σηκώθηκα ὁρθός, λέσ καί περίμενα ν' ἀκούσω ἀπόφαση στρατοδικείου γιά ζωή ἢ γιά θάνατο. 'Ο Λευτέρης τραβούσε τό Δροσάκη ἀπ' τό μπράτσο. Κείνος ἔκανε πίσω, ἀντιστεκότανε. Μοῦ 'ρθε νά φωνάξω, δπως φωνάζουνε στό ποδόσφαιρο: «Τό νοῦ σου, Δροσάκη! Κουράγιο, Δροσάκη!» Μετά, δσο τόν ἔβλεπα νά χασμερνάει καί νά πιάνει ἀπ' τόν ὄμιο τό Λευτέρη, δένθουσιασμός μου ἔπεφτε κι ὅταν πιά τόν είδα νά πατάει τό σκαλοπάτι τοῦ λοχαγοῦ μ' ἔπιασε σύγκρου. «Πάει! Τόν μπάταρε! Κρίμας! Κρίμας!» Ίδρωτας μέ περίλογος· τό κάθε νεῦρο μου πονοῦσε. 'Η ἀγωνία ἔγινε δργή καί δέν ξερα τί νά κάνω τήν δργή, ποῦ νά τήν ἀκουμπήσω, πῶς νά τήνε φευγατίσω ἀπό μέσα μου.

«Αιντε κι έλόγου σου, κύρι Νικήτα, δόλεψ’ τα! Σύρε και σύ γιά κανένα έμπιστευτικό γραφέιο της Σμύρνης. Όμορφη ή σκρόφα ή Σμύρνη; ξε; Και τά κορίτσια της, λωλάδα. Στό να πόδι τή μιά γιαδουκλού, στ’ άλλο τήν άλληνα και στά ένδιάμεσα θά σκαρώνεις λόγια παχιά, νά μᾶς τά φέρονυνε δῶ πάνω στά μέτωπα, γιά πατρίδα, γιά θυσία, γιά Μεγάλη Ελλάδα. «Ορσε, κορδίδο λαουτζίκο! «Ορσε κι έσύ, Δροσάκη, πού παρά τρίχα νά σέ πιστέψω!»

Γύρισα άπότομα τήν πλάτη. Δέν αντεχα νά παρακολουθήσω τί θ’ άπογίνει. «Εφτυσα μ’ άηδία, σήκωσα τούς ώμους. «Τί λές, μπρέ! Τί λές πού θά κάτσω έγω νά σκάω! Και τί μέ κόφτει έμένα αν κι αύτός βγει σκάρτος. Σάμπως τόνε γνώριζα και χτές; Στό σκολειό και στό στρατό άνταμώνεσαι μ’ άνθρωπους λογιώ λογιώ κι υστερα κάπου σ’ είδα, κάπου μ’ είδες...»

«Ετρεξα νά χωθῶ μέσα στούς φαντάρους πού περιμένανέ ούρα γιά συσσίτιο. «Υστερα δταν βάρεσε προσκλητήριο, άκουσα τό λοχία νά φωνάζει:

- Δρουσάκ’ς!
- Δρουσάκ’ς!
- ...
- Παρών!

Γύρισα τό κεφάλι άπότομα κατά τό μέρος πού άκουστηκε ή γνώριμη φωνή· ή καρδιά μου γέμισε φως. Και τσιφλίκι νά μοῦ χάριζες κείνη τή στιγμή δέ θά παιρνα τέτοια χαρά. Γειά σου, μωρέ Δροσάκη! Γειά σου, λεβεντιά μου! Νά μή σέ βασκάνω!

«Οταν τό βράδυ πήγαμε γιά ύπνο, δέν είπαμε λέξη· υστερα τόν άκουγα πού έψαχνε νά βρει τσιγάρο.

- Χάσαμε τό Λευτέρη, χάσαμε και τά τσιγάρα, ει-

πα μέ ύφος άνέμελο. «Αλήθεια, τί άπόγινε; «Ηθελε νά σέ πάρει στή Σμύρνη;

— «Ηθελε δ μπαγάσας. Τά χε δλα βολέψει... Έγω δέν ένδιαφέρουμαι νά σώσω τό τομάρι μου· άλλο θέλω νά σώσω. » Ας είναι...

«Εγειρε στό πλευρό, στερέωσε τό κεφάλι στό χέρι του και συνέχισε ψιθυριστά τήν κουβέντα γιά τό Λευτέρη.

— Και νά τόνε πεῖς έντελως χαλασμένο, δέν μπορεῖς και νά χεις τήν έλπιδα πώς θά διορθωθεί και θ’ άρχισει μιά καινούργια ζωή, μάταιο. «Έχει κι αύτός τά καλά του. Τού ζήτησα νά μοῦ στέλνει, μέ τρόπο σίγουρο, τίς ξένες έφημερίδες. Μοῦ ύποσχέθηκε πώς θά τό κάνει. «Ξέρεις κάτι, Δροσάκη, μοῦ πε, συμπαθῶ πολύ κείνους πού έχουνε άρχες και παλεύουνε γι’ αύτές. Θά θελα νά γίνω άλλος άνθρωπος. Προσπαθῶ. Μή μοῦ χεις όμως έμπιστοσύνη. Ξέρω τί σκέφτεσαι γιά μένα: ‘Αποστάτης, έπιπλαιος, άναζητάει συγκινήσεις πότε δῶ και πότε κεῖ...»

«Ημουνα σίγουρος πιά πώς δ Δροσάκης μονολογούσε· δέ φανταζότανε πώς πρόσεχα και πώς καταλάβαινα τί έλεγε.

— «Ωστε αύτά μοῦ τσαμπουνούσατε οί δυό σας σήμερα τ’ άπόγεμα και δέ λέγατε νά χωρίσετε;

Πού νά ύποπτευτεί δ Νικήτας τί έννοούσα κι άπό τί άγωνιές πέρασα! «Εσκυψε πρός τό μέρος πού ημουνα ξαπλωμένος και ψιθυριστά μοῦ εἶπε:

— «Έχω κι άλλο ένα συνταραχτικό νέο. Ο Σίμος Κεπέογλου έγινε σπιούνος! Τ’ άκους! Πρόσεχε τον...

**Η** ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΘΕΣΗ ΠΟΥ περιμέναμε δέν έγινε άπ' τή δική μας μεραρχία. Σκάβαμε χαρακώματα ἐνῶ ό ἔχθρος βομβάρδιζε δληώρα τίς θέσεις μας. 'Ο Δροσάκης σκύλιαζε:

– Βάλε άφτι, 'Αξιώτη. Τίς άκους αύτές τίς ύπουλες λιγωτικές μανταφιόρες; Είναι Γαλλίδες πόρνες. Τίς στείλανε πεσκέσι τοῦ Κεμάλ. Τούτες δώ γι' άκου! Τούτες είναι ἔγγλεζικες, είναι τ' ἀντίδωρα τῆς Λόντρας γιά τ' ἄτιμα πετρέλαια τῆς Μοσούλης. Χαλάει μπαρούτι μωρέ ό Κεμάλ, δέν παίζει τράκα τρούκες. Τί τόνε νοιάζει αύτόν; "Όλοι τοῦ δίνουνε. "Όλες οι ξένες ἑταρίες ξεβρακωθήκανε καί περιμένουνε τό χάδι του. Φτού, κερατοκερατάδες τοῦ Σατανᾶ!

'Η γκρίνια, πού ἀπό καιρό δρχισε σ' ὅλόκληρο τό στρατό, ἔγινε μουνγκρητό. Οἱ φαντάροι δέ μετρούσανε πιά τά λόγια τους. Φωνάζανε: «Βαρεθήκαμε νά πολεμούμε! » Άλλοι σκεφτόνταν τή λιποταξία, ἄλλοι τόν αὐτοτραυματισμό. Μάθαμε πώς ἔνα σύνταγμα στασίασε. "Όλο τό χειμώνα μᾶς λείψανε τά στέγαστρα, όρουχισμός, τό φαῖ. Κοπήκανε οἱ μισθοδοσίες. 'Ο νοῦς τριγύριζε στό πλιάτσικο. Οἱ φαντάροι τάραζαν τά τουρκοχώρια. 'Ο Κεμάλ μηνοῦσε: «Ντρέπουμαι νά ἔχω τέτοιους ἀντιπάλους». 'Η κατάντια μας μοῦ θύμιζε τόν τούρκικο στρατό στά 14 κι ἡ καρδιά μου μάτωνε. 'Αντίθετα, ό Τούρκος εἶχε σήμερα σθένος καί δύναμη. "Ως καί τά γυναικόπαιδα ζαλώνονταν τρόφιμα καί πυρομαχικά καί τρέχανε ξωπίσω ἀπ' τό στρατό καί τούς τσέτες. 'Ο πληθυσμός μᾶς κατασκόπευε, μᾶς πολεμοῦσε ἀκόμα καί μέ τή ματιά του. 'Ο γαμπρός τοῦ Κιόρ Μεμέτ δέν εἶχε πεθάνει.

'Απ' τό αἷμα του θαρρεῖς καί ξεπηδήσανε ὄλοι τοῦτοι οἱ ψυχωμένοι διαόλοι. «Τό κίνημα τῆς ἀντίστασης τοῦ Κεμάλ σήκωσε τίς καρδιές τῶν Τούρκων». Τούτη ἡ φράση, πού σάν τήν ξεστόμισε γιά πρώτη φορά ό Δροσάκης ἥθελα νά τόν καρυδώσω, μοῦ φαινότανε τώρα δικαιωμένη ἀπό τά πράματα. "Αρχισα νά κλονίζομαι. Μήπως ὄλα ὄσα λέει εἶναι σωστά; Μήπως ό ήρωισμός καί τό αἷμα μας στηρίζουνε μιά υπόθεση ἀδικη καί προλογίζουνε τήν τελική καταστροφή μας; Τί γυρεύουμε μεῖς ἐδῶ κάτω; Ντροπή μ' ἔπιασε καί θυμός. Μέ τίς λιποψυχίες θά τά βγάλουμε πέρα; Κι υστερα ζηλεύω πού οι Τούρκοι ἔχουνε ψυχή κι ἐμεῖς τήνε χάσαμε! 'Ο ἀγώνας γιά τή λευτεριά, ό κάθε ἀγώνας ἔχει δυσκολίες, πού κάποιες φαίνουνται δουνό. Πίστη, μπορεῖς νά 'χεις πίστη;

Τά κουβέντιασα καί μέ τό Δροσάκη.

– Τό 'ξερα πώς δέν εἶσαι ἀδειος, μοῦ 'πε. Γούρμασε ἡ σκέψη· 'βάλ' τηνα τώρα τή μαγκούφα νά ξεκαθαρίσει τό καθετί. Εἶπες πρίν «ό ἀγώνας γιά τή λευτεριά». Ποιανοῦ λευτεριά;

– Γι' ἀκουσε, τόν ἔκοψα ἀπότομα καί μέ νεῦρο, σταμάτα τήν κουβέντα ἐδῶ. Μήν ξαναρχίσεις πάλι. Αύτά δέν εἶναι δική μου δουλειά. "Ας τά σκεφτοῦνε ἄλλα μυαλά· κυβερνήτες, στρατηγοί, καλαμαράδες. 'Εγώ 'μαι φαντάρος μικρασιάτης. Κλείνω μάτια κι ἀφτιά καί πολεμῶ, σκοτώνω καί προχωρῶ...

Τοῦ Δροσάκη τό δεξιή φρύδι ἀρχισε τό χοροπηδητό, δειγμα πώς ἀνάψανε τά αἷματά του.

– Γιά μένα, εἶπε, ὄσοι βαριοῦνται νά σκεφτοῦνε καί σηκώνουνε τούς ὄμους, ἐγκληματοῦνε. 'Εσύ, 'Αξιώτη, εἶσαι ἔνοχος γιά κάτι πιό σοδαρό. Νομίζεις πώς τήν ίστορία τήνε γράφουνε οι στρατηγοί κι οι

κυνέρνητες. Κλείνεις μάτια κι ἀφτιά, γίνεσαι ρόδα σκέτη πού τήνε κυλοῦνε στόν γκρεμό. Μά ἐσύ δέν εἶσαι ρόδα, μπρέ, εἶσαι ὁ λαός. Πρέπει νά νιώσεις τά γεγονότα γιά νά τ' ἀλλάξεις.

”Ηταν δύσκολο νά τόν σταματήσεις. ”Ἐλεγε κι ἔλεγε κι ὅσο ἄκουγε τά ἵδια τά λόγια του, τόσο φανατιζότανε καί παραξενεύοτανε. Πῶς ἥτανε δυνατό νά ὑπάρχουν ἄνθρωποι στή γῆ, πού σκέφτονται διαφορετικά ἀπ' αὐτόν καί δέ βλέπουνε ὅσα βλέπει κεῖνος, τόσο καθαρά;

– Νά πάρει καί νά σηκώσει, φώναξε, κι ἔγώ πολεμάω καί πολεμάω μέ ψυχή. Καί δέ φοβᾶμαι θάνατο, οὕτε σκέφτομαι πώς χάνω τά καλύτερα χρόνια μου στά δουνά τῆς Τουρκιᾶς. Κεῖνο πού μέ τρομάζει εἶναι νά μή γίνω συνένοχος σέ κάτι στραβό πού θά βλάψει τό λαό καί τήν πατρίδα.

– Δέν καλοπερνάει στό στόμα σου ἡ πατρίδα, τόν ἔκοψα μέ πεῖσμα.

– Λάθος κάνεις, Μανώλη, μεγάλο λάθος. ”Ἐγώ τήν πατρίδα δέν τήν μπερδεύω μέ τήν κυνέρνηση καί μέ τό κράτος.

Χῖλιες φορές ἔφτανα ἵσαμε τή λογική τοῦ Δροσάκη, μά δέν τά κατάφερνα νά σταθῶ· μ' ἔπιανε πανικός καί τό στριβα. Πήγαινα τότες καί καθόμουνα πλάι σ' ἓνα φίλο μου, τόν Κιρμιζίδη, πού αὐτός πίστευε τυφλά στή νίκη. ”Ηταν ἀπό τό Φουλατζίκ καί εἶχε χάσει γονιούς, ἀδέρφια, χωράφια, τήν κοπέλα π' ἀγαποῦσε καί τό μόνο πού δέν ἔχασε ἥταν ἡ πίστη.

Μέ τή φωτιά καί τό τσεκούρι ἔξαφανίσανε οι Τούρκοι τό χωριό του καθώς μάθανε τήν προέλαση τοῦ στρατοῦ μάς! Αὐτός ἥτανε ὁ μόνος πού σώθηκε. Σάν ἔπιανε ὁ Κιρμιζίδης ν' ἀνιστορεῖ τίς σφαγές τοῦ

χωριοῦ του, κλαίγανε ὡς κι οί πέτρες. Στήν ἀρχή οἱ φαντάροι τόν ἀκούγανε μέ σεβασμό καί πόνο. ”Υστεροα συνηθίσανε. Τίποτα πιά δέν τούς ἔκανε ἐντύπωση. ”Αναζητούσανε μονάχα ὅ,τι μποροῦσε νά γαργαλίσει τίς ναρκωμένες αἰσθήσεις τους.

– Γιά λέγε, Κιρμιζίδη, πῶς τά ξεπαρθένευαν τά κορίτσια οἵ ἄτιμοι. ”Εμεῖς ἄμα πέσουμε σέ τουρκοχώρι τίς γλεντοῦμε μέ τό μαλακό τίς χανουμίτσες, δέν τίς σφάζουμε.

– Αὔτες, μπρέ, εἶναι πονηρές καί ἀρσίζες!

Καί γελούσανε. Τόσα χρόνια συντροφιά μέ τήν ἀποκτήνωση, ποῦ ἀλλοῦ μπορούσαμε νά φτάσουμε!

ΕΙΧΕ ΜΟΛΙΣ ΜΠΕΙ ἡ ἄνοιξη τοῦ 1922. Τό τάγμα μας στρατοπέδεψε σ' ἓνα ὁροπέδιο κοντά στό Αφιόν Καραχισάρ. ”Η φανταρία σκόρπισε· εἶχαμε ἓνα δυό ωρες καιρό γιά ξεκούραση, ωρες δίχως τήν ύποψία τοῦ κινδύνου. ”Ολα ἥτανε τόσο ἥρεμα πού εἶχες διάθεση νά ξεχάσεις τόν πόλεμο. Αἰώνια, μακάρια δουνά ἀπλώνανε μέ σιγουριά τόν ὅγκο τους. Δάση ἀτέλειωτα, πυκνά, ἐδώ κι ἐκεῖ ἄλιωτο τό χιόνι· στά ξέφωτα, στίς δουνοπλαγιές καί στά ριζά, ξεχασμένα μικρά χωριουδάκια πλάγιαζαν ἥσυχα σάν σκόρπιες προθατίνες, μέ τά λιγοστά σπαρτά τους, λές ἀπλωμένα κιλίμια. ”Ακουγες τό δουητό τοῦ νεροῦ μέσα στίς ντερεδιές. ”Έκατομμύρια κρινάκια ξεφυτρώνανε ἀπό τό λιωμένο χιόνι. Τά δέντρα μόλις μπουμπουκιάζανε. ”Εντομα, ἐρπετά, πετεινά τ' ούρανοῦ, τετράποδα, κινούσανε ἀπό παντοῦ γιά ἔρωτα. Καί μονάχα μεῖς μοιάζαμε τό πιό στερημένο καί καταφρονεμένο ζωντανό τῆς πλάσης.

Περπατήσαμε λίγο μέ τό Δροσάκη, νά χαροῦμε τή λιακάδα. Ξετρυπώσαμε μιά γωνιά μ' ἀφράτο γρασίδι και ἔξαπλώσαμε. Ὁ Δροσάκης εἶχε πέσει ἀνάσκελα, ἔτριβε μέ μακαριότητα τήν πλάτη του, χούφτιαζε τό χορτάρι, τό φερνε στή μύτη νά ρουφήξει τ' ἀρωμά του τ' ἀψύ.

— "Ομορφη πού 'ναι π' ἀνάθεμά την ἡ ζωή! ἔκανε κι ἄνοιξε τά χέρια του σάν νά 'θελε νά τήν ἀγκαλιάσει. Καμιά φορά τά χάνεις, ξαναγίνεσαι παιδί.

— Τί παιδί, συνάδερφε! Ἐσύ ἔτσι πού κυλιέσαι μού θύμισες τό γαϊδούρι μας, τόν "Ονιο. Ἐτσι κυλιότανε και κεῖνος μόλις ἔπαιρνε ἡ ἄνοιξη. Δέν ἔρεις, μωρέ Νικήτα, τί ἔνπνιο ζωντανό ἦταν! "Ολη μέρα ἀλώνιξε και μόλις μυριζότανε καπίστροι και φορτίο, γινόταν ἄφαντος. Μπρέ "Ονιος ἐδῶ, μπρέ "Ονιος ἐκεῖ! Τόν τσακώναμε καμιά φορά· ἔξυνε τήν κεφάλα του στό χέρι μας, μᾶς ψευτοδάγκωνε και χαιδευότανε σάν ἄνθρωπος.

Ἡ θύμηση τοῦ "Ονιου μέ γέμισε τρυφεράδα. Ἡθελα νά μιλήσω γι' αὐτόν και δέν πρόσεξα πώς τό μυαλό τοῦ Δροσάκη ἀρμένιξε ἀλλοῦ.

— Θά γελάσεις μέ τήν καρδιά σου, τοῦ εἶπα, ἅμα σοῦ διηγηθῶ γιατί τόν δγάλαμε "Ονιο. Κάποτες — ἐγώ ἥμουνα παιδί — ἥρθε στόν καφενέ ἔνας ξένος, ἀπ' αὐτούς πού πηγαίνανε στ' ἀρχαῖα. Θαρρῶ πώς τόνε βλέπω ἀκόμα μπροστά μου· ψηλός, ξερακιανός, μέ κάτι γατήσια γαλανά μάτια και κάτι ἀραιοδοντάρες. Ὁ λόγος του καρτρακυλούσε στό λαρύγγι του και ματαγύριξε σάν ἀναγούλα. Οί χωριανοί προσπαθούσανε νά καταλάβουνε τί ἔλεγε.

»— Μπρέ σεῖς, κάνανε, τί ζητάει ὁ Ἰγγλέζος; Κάτι μᾶς ζητάει...

»— "Ονον! ἔκανε κεῖνος, ὄνον!

»— Τί πάει νά πεῖ ὄνον, μπρέ; Γιά φωνάχτε κανέναν πού νά ξέρει.

»— Ἐγώ ξέρω, πετάχτηκε ὁ καπτα-Νικόλας ὁ καικτός, πού ἤτανε φερμένος ἀπ' τό Κουσάντασι γιά δουλειά. Κρασί ζητάει. "Ονον λένε στ' ἀρχαῖα ἔλληνικά τό κρασί.

»— Μπά! κάνανε οί χωρικοί ὅλο θαυμασμό και πιάσανε ἀπευθείας γιοματάρι ἀπ' τό βαρέλι γιά νά εύχαριστήσουνε μαθές τόν ξένο.

»— Νό! Νό! διαμαρτυρότανε κεῖνος. "Οκι ὄινον! "Ονον! "Ονον!

»—"Ετυχε νά περνάει κείνη τήν ὥρα ὁ γιατρός μας ὁ Χαϊλαρίδης και τόν φωνάξανε.

»— Ξέρετε τί ζητάει ὁ χριστιανός; εἶπε ὁ γιατρός. Γάιδαρο, μέ τό συμπάθιο! Τοῦ κύρι Δημητροῦ τόν ονον ζητάει, τό γαιδούρι πά νά πεῖ...

«Ο Νικήτας γέλασε, μά ἥθελε και νά μέ πειράξει και νά μιλήσει γιά κεῖνο πού τόν ἔκαιγε:

— Γιά βάστα, μωρέ Ἀξιώτη, μόνο τό γάιδαρο σοῦ θύμισε τό γρασίδι; Τίποτ' ἄλλο; Δέ σοῦ 'λαχε, νά πούμε, νά κυλιστεῖς μέ τό κορίτσι σου πάνω σέ χορτάρι; Νά θαμπωθεῖς, νά γεμίσει ἀντροσύνη τό κορμί σου...

«Ο χωριάτης δύσκολα ἀνοίγει τήν καρδιά του και μάλιστα πάνω σέ τέτοια θέματα. Τή θύμηση τής Κατίνας, πού βασάνιξε ἀκόμα τίς νύχτες μου, τήν εἶχα σάν κάτι ιερό, πού δέν τό πετᾶς σέ φανταρίστικες κουβέντες. Ούτε κι ὁ Δροσάκης εἶχε μιλήσει ποτές γιά τήν κοπέλα του κι ἄς τής ἔγραφε μέ κάθης εύκαιρία κατεβατά. Εἶχαμε σιχαθεῖ ν' ἀκοῦμε τή φανταρία νά μιλᾶ συνέχεια γιά γυναικες. "Ομως μιά και μοῦ

’Θιξε τό φιλότιμο, κάθισα καί τοῦ ἵστορησα κάτι  
ἄκρες μέσες γιά τήν Ἐνταβιέ.

— Δηλαδή σάν νά λέμε, ἀν ἀξιωθοῦμε καί μποῦμε  
στήν Ἀγκυρα, μπορεῖ νά ;brεῖς ἐκεῖ κανένα γιό νά σέ  
περιμένει, κανένα μεμετάκι.

’Αντίς νά ξαλαφρώσω πού μίλησα γιά τήν Ἐντα-  
βιέ, μ’ ἔπιασε στενοχώρια, ἀναψοκοκίνισα. Ἔτριβα  
τή χούφτα στά φουντωμένα γένια μου. Ἔλειπε πολύν  
καιρό ἡ γυναίκα ἀπ’ τή ζωή μου. Αὐτό ἦταν. Ὁ  
Δροσάκης πιπιλοῦσε ἔνα χορτάρι καί τό στριφογύρι-  
ζε σάν τσιγάρο στά χείλη του. Εἶχε πέσει σέ βαθιά  
συλλογή, ώς φαίνεται, ἀπ’ τήν ἴδια αἰτία.

— Ἄιντε, μᾶς τήνε μουφλουζέψανε τή ζωή, εἴπα.  
Τήνε κουτσουρεύουνε ἀπό δῶ, τήνε στενεύουνε ἀπό  
κεῖ. Πολέμοι καί ξανά πολέμοι! Τί στό καλό θά δγά-  
λει ἡ μαγκούφα ἡ ἐποχή μας καί κοιλοπονάει τόσο  
ἄγρια; Νά ’δγαζε καμιά καλή μέρα καί γιά μᾶς!

Δέν ἀπόσωσα τήν κουδέντα μου καί πεταχτήκαμε  
κι οι δυό δροθοί, λέσ καί μᾶς δάγκωσε σκορπιός. Στ’  
ἀντικρινό ὑψωμα, πίσω ἀπ’ τό φυλάκιο, ἀνεβαίνανε  
μπουσουλώντας τσέτες. Ἡταν ἔτοιμοι νά ριχτοῦνε  
πισώπλατα στόν Κιρμιζίδη, πού φύλαγε σκοπός.

— Κιρμιζίδη! Τσέτες! Ξεφώνισα μ’ ὅλη τή δύναμή  
μου.

Πήδησα πίσω ἀπό ’να γκρεμισμένο φράχτη, μέ τό  
χέρι στή σκανδάλη. Τ’ ὅπλο μου δέν τ’ ἀποχωριζό-  
μουνα οὔτε στόν ὑπνο μου. Ὁ Δροσάκης σύρθηκε μέ  
τήν κοιλιά νά πιάσει τό δικό του, πού τό ’χε παρατη-  
μένο κάπου κεῖ. Οἱ τσέτες μέ τό πού ἀκούσανε τή  
φωνή ἀρχίσανε τό τουφεκίδι καί μᾶς πετάξανε κανά  
δυό χειροδομίδες. Μέ τή σιγουριά πού εἶχα πάντα<sup>1</sup>  
στή σκόπευση πρόκανα κι ἄδειασα τίς μπαταριές μου

πάνω τους. Ὁ Νικήτας δρῆκε καιρό νά ταμπουρω-  
θεῖ. Εἴδαμε τόν Κιρμιζίδη νά λυγίζει καί νά πέφτει  
στήν πλαγιά τοῦ λόφου. Τήν ἴδια στιγμή, κεῖ κοντά  
μας, στούς θάμνους, ἀκούστηκε ἔνας κουφός κρότος.  
Συγκρατούσαμε τήν ἀνάσα μας. Φύγανε ἡ κρύδονται  
καί θά μᾶς τήν ἀνάψουνε; Ἀκοῦς νά ἐπιτεθοῦνε μέ-  
ρα μεσημέρι. Κακό σημαδι! Κι οι δικοί μας; Τί κά-  
νουνε καί δέ φανήκανε ἀκόμα; Τό μάτι ἔπαιξε δῶ καί  
κεῖ.

”Οξω ἀπό τούς θάμνους ξεχωρίσαμε δυό ἀρδύλες,  
δυό ἀκίνητες ἀρδύλες πού μᾶς δείχνανε τά καρφιά  
τους. Αὐτός πού τίς φοροῦσε θά ’πρεπε νά ’ταν ξα-  
πλωμένος ἀνάσκελα. Τό βλέμμα μας ἔμεινε καρφωμέ-  
νο στ’ ἀκίνητα ποδάρια. Περιμέναμε. Συρθήκαμε λί-  
γο πιό ἀριστερά ν’ ἀντιληφτοῦμε. Ἡταν ἔνας φαντά-  
ρος νεκρός! Ἄντίς νά δροῦν ἐμᾶς οἱ χειροδομίδες  
δρῆκαν αὐτόν. Ὁ Νικήτας προχώρησε νά δεῖ μήπως  
κρύδονται κεῖ γύρω τσέτες. Ἔγω πλησίασα τό νεκρό  
νά τοῦ κλείσω τά μάτια. Μιά δυνατή κραυγή μού ξέ-  
ψυγε:

— Ὁ Σίμος!

”Ηρθε κι ὁ Δροσάκης κι ἔμεινε νά τόν κοιτάζει·  
στήν ἀρχή μ’ ἔκπληξη, ὕστερα μέ περιφρόνηση καί  
δργή.

— Σπιοῦνε! ἔκανε. Κι ἐδῶ ἀκόμα μᾶς κατασκό-  
πευες;

Τό πρόσωπο τοῦ Σίμου ἦταν παραμορφωμένο.  
Φοδήθηκα μήπως κάνουμε λάθος. Ἀκόμα δυσκο-  
λευόμουνα νά πιστέψω τήν κατρακύλα του. Κοίταξα  
τά σγουρά μαλλιά του, τή μεγάλη μύτη μέ τήν ἐλιά.  
Ναί, ἦταν δικά του. Τά μάτια δμως; Τά μάτια ἦταν  
χυμένα καί στή θέση τῶν σαρκωμένων χειλιῶν του

ήτανε μιά τρύπα! Γλώσσα, δόντια, όλα είχανε γίνει μιά λάσπη.

‘Ο Νικήτας μέτραδηξε νά φύγουμε. Δέν τόν άκολουθησα. Μοῦ ήρθε ή σκέψη νά ψάξω τήν τσέπη τοῦ νεκροῦ, νά βρω κανένα γράμμα, κάτι πού νά βεβαιώνει πώς είναι αύτός καί δέν πέσαμε δέξω. Τό κοκαλιασμένο χέρι του ήτανε στή δεξιά τσέπη. Στήν ίδια τσέπη βρήκα ένα δέμα χαρτιά καλοδιπλωμένα. Τά γνώρισα άμεσως. “Ήτανε χειρόγραφα τοῦ Δροσάκη. Ήξερα τόσο καλά τά στρογγυλά τοῦ τύπου γράμματά του καί τό δρός τσιγαρόχαρτο πού τοῦ ‘χε δωρίσει δ Λευτέρης. Μαζί ήτανε καρφωμένο ένα σημείωμα τοῦ Σίμου. Μ’ ἔπιασε ταραχή. Κεφάλι, στομάχι, γυρίζανε. “Εψαξα γιά τό Δροσάκη. Τόν είδα ν’ άνεβαίνει στό ύψωμα νά βοηθήσει τόν Κιρμιζίδη πού ουρλιαζε:

– Χάνω τό φῶς μου! Τό φῶς μου!

“Εδαλα τά χαρτιά στήν τοέπτη κι ἔφυγα γιά νά μήν μουντζώσω τόν πεθαμένο καί κριματιστώ. Μ’ ἔπιασε άνησυχία γιά τό Δροσάκη. «‘Αχ, εἶπα, θά φάει τό κεφάλι του. ‘Ακάλυφτος ν’ άνεβει τώρα δά». Πρίν καλοσκεφτώ μέ ποιόν τρόπο θά τόν φέρω πίσω, άκουστηκε πάλι τουφεκίδι. Σάν διαβόλοι πεταχτήκανε άπό παντοῦ οί τσέτες. Τούς κυνηγοῦσε δικό μας άπόσπασμα. Ισια πού προκάνανε νά σημαδέψουνε τό Δροσάκη. Τόν είδα νά πέφτει· δέν ηξερα άν ήτανε πληγωμένος ή νεκρός. Κείνη τή στιγμή δέ σκεφτόμουν άλλο άπό τή μάχη. Κυνηγοῦσα τούς τσέτες. Σκόπευα, ἔτρεχα, ξανασκόπευα. Οί φωνές τῶν δικῶν μας γεμίζανε ἀγριάδα τήν καρδιά μου. Μιά σφαίρα βρήκε τ’ ἀριστερό μου μπράτσο καθώς σκόπευα μέ τό ένα μάτι κλειστό. «Κερατένιοι!» εἶπα καί προσπάθησα νά σκοπέψω μέ τ’ άλλο χέρι. “Ομως οί φλέδες μου εἶχαν

κουρελιαστεί καί τό αἷμα ἄρχισε νά τρέχει καυτό...

**Β**ΡΕΘΗΚΑ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ μέ τό Δροσάκη καί τόν Κιρμιζίδη. Μόλις ξύπνησα ἀπ’ τή νάρκωση, θυμήθηκα ὀλόκληρη τήν περιπέτειά μου. Κούνησα χέρια, πόδια, γιά νά βεβαιωθῶ. “Ολα στή θέση τους. Μόνο τ’ ἀριστερό μπράτσο μέ τό τραῦμα πονοῦσε. Φτηνά, πολύ φτηνά, τήνε γλίτωσα. Ξανακούνησα τό κορμί ἀργά, χουζουρλίδικα. Τό γυμνό ποδάρι πάνω στή μαλακωσιά τοῦ μιντεροῦ, δίχως τό κοκαλωμένο ἀπ’ τούς ίδρωτες τσουράπι καί τή λασπωμένη ἀρδύλα, μοῦ φάνηκε ἀπολαυστικό. Σχεδόν χάρηκα μέ τόν τραυματισμό μου. “Ισως νά τελειώσουνε πιά τά δικά μου βάσανα. Προσπάθησα νά σηκωθῶ, μά δέν τά κατάφερα καί ξαναβυθίστηκα σ’ ένα γλυκό ὑπνο.

Τήν ἄλλη μέρα ἔγινε κάτι πού μ’ ἔκανε νά πάψω νά λογαριάζω τόν έαυτό μου γιά τραυματία. ‘Ο Δροσάκης δέν πήγαινε καλά. Τόν ἔκαιγε δυνατός πυρετός. “Ήτανε ξαπλωμένος, δυό κρεδάτια πιό μακριά ἀπό μένα. Ζητοῦσε ένα ποτήρι νερό ἀπ’ τό διπλανό του, κι ἐκείνος, ἀν καί παλιός, τοῦ γύριζε τήν πλάτη καί παράσταινε τόν κουφό. “Εγινε μιά, ἔγινε δυό. Ξέχασα τήν ἀκινησία πού διατάξανε οί γιατροί, σηκώθηκα δρόσισα τό φίλο μου, γύρισα μετά στόν ξένο καί τοῦ εἶπα περιφρονητικά:

– Ντροπή σου, καημένε!

Μέ κοίταξε μέ θολό μάτι· ἔκανε μιά θυμωμένη ἀπότομη κίνηση μ’ ὀλόκληρο τό κορμί. Πέταξε πέρα τήν κουνέρτα.

– Κοίτα! ουρλιαξε. Κοίτα!

Σάστισα! Δυνό φασκιωμένα κούτσουρα ήτανε τά χέρια του, κομμένα τό ένα από τόν καρπό, τό άλλο άπ' τόν άγκωνα! «Νά μέ συμπαθᾶς!» ήθελα νά τοῦ πῶ, μά δέ δηγήκε ή φωνή μου. "Ενιωσα μιά ξαφνική άναγκη νά ταπεινωθῶ, νά τοῦ φιλήσω τά πόδια. Μέ σταμάτησαν τά χάχανα κι οι βρισιές: «Βρέ, τό βλάκα!» «Τό χτήνος!» "Υστερα μερικοί ξεσκέπασαν τά κορμιά τους καί μοῦ δείχνανε τά κομμένα μέλη τους. "Εμεινα ἐκειδά σάν φιζωμένος δράχος. Μέ πλησίασε ένας φαντάρος, πού τόν φωνάζανε ό «τράπουλας». Μέ χτύπησε στήν πλάτη καί μοῦ 'πε:

– Μή χολιάς, θά συνηθίσεις στά τέτοια. Κάλλιο σακάτης νά γυρίσεις στό σπιτάκι σου, παρά γερός καί στό μέτωπο!

"Η πρώτη μου γνωριμιά μέ τό νοσοκομεῖο ήτανε δύνηρη. Τήν ΐδια μέρα ξεμάθα πώς ό Κιρμιζίδης, πού τόν είχανε σέ άλλο θάλαμο, ξεχασε τό φῶς του καί πώς ό Δροσάκης είχε λίγες ἐλπίδες νά σωθεῖ. Γραφτό ήτανε νά χάνω στούς πολέμους τούς φίλους μου. Τό Δροσάκη δέν ήθελα νά τόνε χάσω. "Επρεπε νά τόνε βοηθήσω. "Η νύχτα είχε πλακώσει άγρια· έβρεχε, φυσούσε, άστραφτε. 'Ο κουλός παραμόνευε νά κοιμηθούμε δλοι καί τότε σηκώθηκε, ξέχωσε τή μούρη του σ' ένα πιάτο κι ἔτρωγε μέ τή γλώσσα σάν σκυλί. Τόν πλησίασα.

– Συνάδερφε, τοῦ εἶπα, μή μέ παρεξηγήσεις. "Ασε με νά σέ ταιζω έγω, δσο θά 'μαι στό νοσοκομεῖο.

Παράτησε τό μασούλισμα.

– Φρόντισε τοῦτον, ξεκανε καί γύρισε τό βλέμμα του στό Δροσάκη· θαρρώ δέν άνασαίνει.

"Ετρεξα στό Νικήτα. "Εβαλα τ' ἀφτί μου στό στόμα του. 'Ανασαινε. Τό κρεβάτι του ήτανε μουσκεμένο

στό αίμα. Τράβηξα άμέσως γιά τό χειρουργεῖο νά δρῶ γιατρό. 'Ο χῶρος ητανε γεμάτος φορεῖα. Πολλοί κλαίγανε καί φωνάζανε τή μάνα τους. Οι γιατροί δουτηγμένοι στό αίμα δρίζανε πού τό λιγοστό φῶς δέ δοηθούσε.

Κατάφερα μέ χίλιες πονηριές νά πλησιάσω τόν άρχιατρο, τήν ώρα πού ἔπλενε τά χέρια του. Τοῦ ἐξήγησα τήν κατάσταση τοῦ Δροσάκη. 'Αντίς γι' ἀπάντηση, φώναξε θυμωμένα στούς νοσοκόμους:

– Πῶς χώθηκε τοῦτος δῶ μέσα; Τί τό κάναμε;

"Υστερα γύρισε καί μοῦ 'πε αὐστηρά:

– Φύγε!

'Έγω ἐπέμενα.

– Γιατρέ, δέ θά φύγω ἀν δέ δῶστε ἐντολή νά πάει κάποιος νά δει τόν τραυματία πού πεθαίνει.

– Φύγε! "Αφησέ με νά κάνω τή δουλειά μου. Φύγε! Δέ διέπεις! Ξεφώνισε νευριασμένος.

– Γιατρέ, πρόκειται γιά παλικάρι πού ἀξίζει· ἐπιστήμονας.

– Πετάξτε τον δξω. Δέστε τον! Είναι τρελός! Θεοπάλαδος.

"Ενας νοσοκόμος μέ τράβηξε πέρα. Τόν τσάκωσα δυνατά μέ τό γερό μου χέρι καί τόν ταρακούνησα μέ τόση λύσσα, πού παραλίγο νά πιστέψει πώς στ' ἀλήθεια ἥμοιύνα τρελός.

– 'Ο γιατρός πρέπει νά 'ρθει άμέσως, φώναξα. Θά είστε ύπευθυνοι ἀν πεθάνει... "Έλα μαζί μου ἐσύ, έλα, δέ σ' ἀφήνω νά φύγεις...

Τόν άναγκασα νά μ' ἀκλουθήσει. Σάν εἶδε τά χάλια τοῦ Νικήτα, ἔτρεξε κι ἔφερε μιά ἔνεση, τήν πέρασε στή φλέβα. Μοῦ 'δωσε συμβουλές τί νά κάνω, νά τόν άνακουφίσω ὡς νά 'ρθει γιατρός. 'Ο Δροσάκης ἀν-

στένοςε βαθιά. Ζήτησε νερό. Παραμιλοῦσε!

— Μανώλη, γιατί δέ μᾶς ἀφήνουνε νά ξεδιψάσουμε; Σκύψε νά σοῦ πῶ...

Τοῦ κρατοῦσα τό χέρι. "Ηθελε νά σηκωθεῖ. Δέν εἰχα πάρει χαμπάρι τόν ἀρχίατρο πού στεκότανε ἀπό πάνω μας κι ἄκουγε. Μ' ἔκανε πέρα κι ἀρχισε νά ξετάξει μέ πολλή προσοχή τό Δροσάκη.

— Φέρτε μου ἀμέσως αὐτόν τόν τραυματία στό χειρουργεῖο, εἶπε.

Σέ λίγες μέρες ὁ Δροσάκης νεκραναστήθηκε. Τόν ἔβλεπα νά μιλάει, νά γράφει καί νά διαβάζει καί δέν τό πίστευα. Τότε θυμήθηκα τά χειρόγραφα πού δρῆκα στήν τσέπη τοῦ Σίμου καί τοῦ τά 'δωκα.

— Γιά σκέψου! ἔκανε. Πότε τά 'κλεψε; καί τά ξεφύλλισε μέ στοργή.

"Υστερα διάβασε καί τίς σημειώσεις τοῦ χαφιέ. Εἶχανε τήν ἡμερομηνία τοῦ τραυματισμοῦ μας. "Έγραφε: «'Ο Δροσάκης συναντήθηκε μέ τόν 'Αξιώτη εἰς ἐρημικήν τοποθεσίαν. "Έλαβαν συνωμοτικά μέτρα διά νά μήν ἀντιληφθεῖ ούδεις τήν ἀπομάκρυνσίν των. Αἱ συζητήσεις των λίαν ὑποπτοί. Κατεφέροντο κατά τοῦ πολέμου».

— Μπρέ, πού νά μή λιώσει ποτές του ὁ κολασμένος!

**Ο**ΣΟ ΤΑ ΠΡΑΜΑΤΑ ΔΕΝ ΠΗΓΑΙΝΑΝΕ καλά στό μέτωπο, τόσο οἱ διαδόσεις στό νοσοκομεῖο δργιάζανε. Ἡ διεύθυνση ἔκανε μιά προσπάθεια ν' ἀνεβάσει τό ήθικό τῶν ἀντρῶν. Βρεθήκανε καί μερικοί νά πούνε πώς φανερώθηκε ὁ 'Αι-Γιώργης μέ τ' ἄλογό του στό δάσος τοῦ Μπόζ Ντάγ. Κάλπαζε μέσα στό πούσι κι ἥτα-

νε, λέει, αὐτό μήνυμα Θεοῦ πώς δέ θά μᾶς ἐγκαταλείψει... Λίγοι τά πιστεύανε. Οἱ περισσότεροι προσπαθούσανε νά παρατείνουνε μέ κάθε τρόπο τή διαμονή τους στό νοσοκομεῖο, γιά νά μήν ξαναγυρίσουνε στό μέτωπο. Σπάζανε μέ ξυράφι τά ράμματα ἀπ' τίς πληγές τους. Χώναμε τά δρόμικα νύχια τους καί τίς ξύνανε νά ματώσουνε νά πιάσουν ἔμπυο. Τρίβανε τό θερομόμετρο ν' ἀνεβεῖ, τό βάζανε σέ δραστό νερό.

Κάποτες φέρανε ἔνα τραυματία πού οὔρλιαζε μέσα στόν πυρετό του:

— Σκατόψυχοι! 'Εμένα μοῦ 'φτανε τό χωριό μου. Γιατί μέ κουβαλήσατε στά ξένα μέρη; Θέλω νά γυρίσω στήν πατρίδα μου! ..

"Αν μπορούσανε, θά φωνάζανε ὅλοι τά ἵδια μέσα στό θάλαμο.

Τόν τελευταῖο καιρό, σάν ἔβλεπα τό Δροσάκη νά δηγαίνει στόν κήπο νά διαβάσει τίς φημερίδες πού τοῦ 'στελνε ὁ Λευτέρης, ἔφευγα μακριά μήπως καί ξεστομίσει καμιά κακή εἰδηση. "Οσο δυσκόλευαν τά πράματα, τόσο λιγότερα ἥθελα ν' ἀκούω. Μά κι ὁ Δροσάκης δέν εἶχε κέφι γιά κουβέντες. «Τί νά πεῖς τώρα!» ἔλεγε σκεφτικός. Κι αὐτό μ' ἀνησυχοῦσε πιό πολύ.

Μιά μέρα ὥστόσο, πέσανε στά χέρια μου δυό ἀρθρα. "Ητανε κυβερνητικῆς ἐφημερίδας κι ὅμως τά κυκλοφοροῦσαν οἱ φαντάροι κρυφά, χέρι μέ χέρι. Γράφανε πώς ἡ Μικρασιατική ἐκστρατεία ἥτανε γάγγραινα γιά τήν 'Ελλάδα, πώς οἱ Σύμμαχοι ἀπαιτούσανε, λέει, νά «ἐκιενωθεῖ» ἡ Μ. 'Ασία, πώς ἡ συνθήκη τῶν Σεβρῶν ἔπαψε ἀπό καιρό νά λογαριάζεται καί πώς διστρατός ἔπρεπε νά γυρίσει τό γρηγορότερο στά σπίτια του, πρίν κλείσει δρόμος.

Μ' ἔπιασε ἀγωνία. "Ετρεξα ἴσια στό Δροσάκη.

– Καμάρωσε τί γράφουν οἱ κυβερνητικές γαζέτες.

Μοῦ 'κανε νόημα μέ το χέρι νά κατεβάσω τόν τόν τῆς φωνῆς μου, γιατί 'χαν ἀφτιά κι οἱ τοῖχοι. Μά ἐγώ δέ λογάριαζα τίποτα.

– Θέλω νά μάθω τί γίνεται στήν πλάτη μας! Νά ξέρω ποῦ βαδίζουμε, τί μᾶς περιμένει. Μίλησε νά πάρ' ή δργή! Σοῦ τό ζητάω ἐγώ τώρα. Μίλησε!

Περίμενα πώς θά 'βρισκε τήν εὐκαιρία νά μοῦ τά ψάλλει. Δέν εἶπε λέξη. Μοῦ 'δωσε τσιγάρο κι ἄλλαξε κουβέντα.

– Πάρ' το, ἔκανε, εἶναι πεσκέσι τοῦ φίλου μας τοῦ Λευτεράκη. "Οσο μεγαλώνουν οἱ τύψεις του, πού ἐμεῖς χύνουμε τό αἷμα μας κι αὐτός σουλατσάρει στή Σμύρνη, τόσο πιό συχνά στέλνει δέματα.

Δέν ἀπάντησα. Τό κορυμί μου πετάριζε ἀπό νεῦρο.

– Καλά, γιατί τώρα κάνεις ἔτσι; μοῦ εἶπε. Σάμπως ἔμαθες τίποτα καινούργιο; "Η σοῦ 'κανε ἐντύπωση πού τά εἶδες γραμμένα στίς φυλλάδες τους;

Σηκώθηκε ἀπ' τό κρεβάτι μέ ἀργές κινήσεις.

– Πάμε δέξω, εἶπε. Πάμε στά πλατάνια ν' ἀνασάνουμε. Καί μή χάνεις τό κουράγιο σου· τώρα σου χρειάζεται.

"Η μετακίνηση μοῦ 'κανε καλό. Τ' ἀεράκι τοῦ βουνοῦ μέ δρόσισε. Καθίσαμε σ' ἔναν πάγκο. 'Ο Νικήτας ἔτριβε ἐπίμονα τά μάτια του, δίχως νά μιλᾶ. Τί γυρεύω ἀπ' τό παλικάρι; σκέφτηκα. Νά μέ λυπηθεῖ καί ν' ἀρχίσει τίς παρηγοριές; "Η νά μοῦ πεῖ καμιάν ἀλήθεια, νά φουρτουνιάσω καί νά τοῦ φιχτῶ ὅπως πάντα;

– Νά σοῦ πῶ γιατί διστάζω νά σοῦ μιλήσω, Μανώλη; ἄρχισε δ' Δροσάκης, κι ή φωνή του ἦταν μαλακιά,

πονεμένη. Δέν ξέρω ἂν είναι τώρα δά ὥρα νά πιάσω νυστέρι, νά φτάσω πέρα ἀπό τά σημερινά, στή ρίζα τῆς κακομοιριᾶς μας, νά βάλω μπροστά σου τό ἐρώτημα πού καίει: "Επρεπε νά γίνει ή Μικρασιατική ἐκστρατεία; Καταλαβαίνεις. Δέν μπορώ. Τ' ἀφήνω. Δέν είμαστε σέ θέση τώρα γιά μιά τέτοια συζήτηση. Τούτη τή στιγμή, καλά ή κακά, τά νιάτα μας δρίσκονται παγιδεμένα δῶ, στά βάθη τῆς 'Ανατολῆς. 'Από παντοῦ μᾶς κυκλώνει ή προδοσιά. "Ολοι κοιτοῦνται πῶς θά ξεμπλέξουνε. 'Ο ένας φίχνει στόν ἄλλον τίς εὐθύνες.

Μέ κοίταξε ἥρεμα μέ καθαρή ματιά! "Ηθελε νά βεβαιωθεῖ ἂν είμαι σέ θέση νά τόν παρακολουθήσω.

– Τί θές, τί γυρεύεις, Μανώλη, ἀπόταν ή 'Αντάντ δόλεψε τίς δονλειές της στήν 'Ανατολή κι ἀποφάσισε νά σταματήσει τό διαμελισμό τή 'Οθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἀπό τότε ή δική μας μικρασιατική ὑπόθεση μοιάζει μέ πεθαμένο παιδί στήν κοιλιά τῆς 'Ελλάδας. Αὗτοί πού μᾶς στείλανται στή Μικρασία, αὗτοί τώρα μᾶς λένε «օῦστ κιοπέκ!». Νομίζεις πώς σκέφτονται τό σπαραγμό τοῦ 'Αξιώτη, τά μάτια τοῦ Κιρμιζίδη, τό θάνατο τοῦ Γκολῆ, τό μαρτύριο τοῦ Στεπάν; "Η μπά καί νομίζεις πώς σκοτίζονται γιά τό θ' ἀπογίνει ή 'Ελλάδα; Τό ξένο κεφάλαιο κοιτάζει τά συμφέροντά του. Μήν περιμένεις καρδιά καί δικαιοσύνη ἀπό δαῦτο. Οι ἐκπρόσωποί του κάθονται στά γραφεῖα τους στίς Λόντρες, στά Παρίσια κι ὅπου ἀλλοῦ, ἔχουν μπροστά τους χάρτες, κι ὅταν τούς συμφέρει θυμοῦνται τήν αὐτοδιάθεση τῶν λαῶν, τίς ἐλευθερίες καί τίν ἀνέξαρτησίας τους, κι ὅταν δέν τούς συμφέρει πατοῦν μιά κόκκινη μολυβιά καί διαγράφουντες χῶρες καί λαούς... Τό δυστύχημα εἶναι πώς,

τώρα δά, τό κόκκινο μολύβι τους βρίσκεται πάνω  
άπό τίς κεφαλές μας! "Ο, τι είχανε νά πάρουν άπό τήν  
Έλλαδα τό πήρανε καί τζάμπα μάλιστα. Είμαστε τό  
στυμμένο λεμόνι· ό Κεμάλ ἔχει τώρα τό ζουμί..."

"Ο νοῦς μου σάλευε μέ τά λόγια τοῦ Δροσάκη, μέ  
κείνο τό «πεθαμένο παιδί στήν κοιλιά τῆς Έλλάδας»,  
μέ τούς δράκους πού θά ξεγράψουνε τή χώρα μας καί  
τά καζάντια μας. Τό δάκρυ σκέπαζε τό μάτι κι ὑστε-  
ρα ἄπλωνε, ἄπλωνε ὅπως τό νερό τῶν λιμνῶν μας,  
ὅπως ό Μαίανδρος ποταμός κι ἔφτασε ό λογισμός  
μου στό χωριό μας, στό πατρικό μας σπίτι, στό περ-  
βολάκι μας μέ τό γιασεμί καί τίς ἀνθισμένες κερα-  
σίες... Δροσάκη! Ντρέπομαι. Μοναχός μου σοῦ ζήτη-  
σα τήν ἀλήθεια. Πάντα ἀλήθεια μοῦ ἔλεγες· τό ξέρω.  
Μά δέ θέλω νά σέ πιστέψω, δέν μπορῶ νά σέ πιστέ-  
ψω! Κατάλαβέ με!

"Ο Δροσάκης ἄπλωνε τό χέρι του προστατευτικά  
στόν ὅμιο μου, μά τό μαρτύριο μου δέν τό καταλάβαι-  
νε κι ἔλεγε, ὅλο ἔλεγε:

– "Ετσι εἶναι τά πράματα, Μανώλη. 'Εδω πάνω  
πλερώνουμε δικές μας καί ξένες ἀμαρτίες. Καί πρῶτα  
πρῶτα τίς φαγωμάρες τῶν μεγάλων γιά τό μοίρασμα  
τῆς Ἀνατολῆς..."

"Εδγαλε μερικά ξένα περιοδικά κι ἐφημερίδες κι  
ἀρχισε νά διαβάζει: «Ν' ἀδειάσουν οἱ "Έλληνες τή  
Μικρά" Ἀσία τό ταχύτερο καί δίχως ὅρους. Δέν τούς  
στείλαμε νά κάνουν κατοχή!» «'Η Νέα Τουρκία εἶναι  
πλέον πραγματικότητα. Πήρε συνείδηση τῆς ἴστορι-  
κῆς ἀποστολῆς της. Τό ν' ἀντισταθούμε στ' ἀνανεωτι-  
κά ἰδανικά της θά ἥτανε μεγάλο σφάλμα...»

– Καταλαβαίνεις, 'Αξιώτη, τί κρύβουνε όλ' αὐτά;  
Συμφέροντα, πετρέλαια, μεταλλεῖα, σίδερα, χρώμιο,

τό ξένο χέρι στόν ἀνέγγιχτο πλοῦτο τῆς Ἀνατολῆς.  
"Αχ, μωρέ, ὅταν νταραβερίζεσαι μέ μεγάλους, ἐσύ ό  
μικρός πρέπει νά μήν μπιστεύεσαι στιγμή. Τά συμφέ-  
ροντά τους δέν ταιριάζουνε μέ τά δικά μας. Μᾶς θέ-  
λουνε τοῦ χεριοῦ τους. "Αν λυγίσεις τή μέση σ' τά  
παιρνουν ὄλα. Αὔτο 'ναι καί τό φταιξιμο τοῦ Βενιζέ-  
λου: Αὔτος πού ἥτανε θρέμμα μας καί τούς ἥξερε,  
ἔγινε ὅργανό τους. "Ασε πιά τόν Κωνσταντίνο καί  
τούς παλατιανούς! "Αν είχαμε καί κάποιαν ἐλπίδα νά  
γλιτώσουμε, τοῦτο μᾶς οίξανε στό χάος! Προσθέσα-  
νε τά μηδενικά τους στά λάθη τοῦ Βενιζέλου καί τά  
πολλαπλασιάσανε.

– Νικήτα, φτάνει! Δέ θέλω ν' ἀκούσω ἄλλο. Νά μέ  
συμπαθᾶς, δηλαδή, γιατί ἔγω ἀρχισα. Μά δέν ἀντέ-  
χω!

Σηκώθηκα νά φύγω. 'Ο Δροσάκης μέ κράτησε.  
"Ήτανε χλωμός.

– Κι ἔγω ὑποφέρω, Μανώλη. Πρέπει νά μέ πιστέ-  
ψεις.

Στόν κῆπο τοῦ νοσοκομείου ό τυφλός Κιρμιζίδης  
ἔπαιξε ούτι καί τραγουδοῦσε τούρκικα:

Ποῦ εἶσαι ωμαγμένο μου χωριό;  
Ἐγινες μιά φωνή γιά ἐκδίκηση.  
Χάσαμε μάνες, ἀδέρφια καί γυναικες.  
Κι ἐλπίδα ὄλλη δέ μᾶς ἔμεινε  
ἀπό σένα, 'Ελλάδα, γλυκιά πονετική μάνα.

*H KATAΣΤΡΟΦΗ*

**Μ**Ε ΣΤΕΙΛΑΝΕ ΣΤΟ ΜΕΤΩΠΟ τοῦ Ἀφιόν Καραχισάρ. Ἐκεῖ βρέθηκα τόν Αὔγουστο τοῦ 1922, ὅταν ἀρχισε ἡ μεγάλη κέμαλική ἐπίθεση. Μέρα καὶ νύχτα σκάβαμε χαρακώματα, μέ συσσίτιο γαλέτα καὶ οέγκα. Ἔσφιγγα δόντια καὶ ψυχή κι ἔλεγα: «“Ωρα μάχης, Ἀξιώτη, ὥρα θυσίας. Δέν ἔχεις ἐλόγου σου κανένα πάρε δῶσε μέ τήν πολιτική. Τό χρέος σου κάνεις».

Κατά τό Δεκαπενταύγουστο – δέν καλοθυμᾶμαι ἄν ἦτανε ἀνήμερα τῆς Παναγιᾶς ἡ τήν παραμονή – μιά τούρκικη φάλαγγα, πεντακόσιοι τόσοι καβαλάρηδες, μπούκαρε ἀπό μιά χαράδρα καί, σπάζοντας τίς γραμμές μας, κάλπαζε δεξιά γιά νά μᾶς ἀποκόψει ἀπό τή σιδηροδρομική γραμμή. Τό πυροβολικό μας ἀρχισε νά βάλλει· δέχθρος σταμάτησε τήν προέλασή του καὶ γύρισε πίσω.

Ξάφνου ὅμως, ἄγνωστο γιατί, σώπασαν τά πυροβόλα, μουγκάθηκε τό πᾶν. Ἐλεγες πώς ἔπαψε νά χτυπᾶ ἡ καρδιά τοῦ στρατοῦ. Τό τούρκικο ἵππικό ἀναθάρρεψε κι ἀρχίνησε νέο γιουρούσι. Ἀπομονωμένοι ψηλά στά χαρακώματα δέν καταλαβαίναμε τί γίνεται. Κάτι τραγικό πλανιότανε στόν ἀέρα. Κοιτα-

ζόμασταν ὅλοι βουδοί, χλωμοί σάν μελλοθάνατοι. Οἱ ἀπορίες καὶ οἱ φόβοι μας φτάναντε ὡς τὰ χείλη καὶ σταματοῦσαν ἔκει. Τό χαράκωμα εἶναι τάφος πού καταπλακώνει, μά ἡ σιωπή τέτοιες στιγμές εἶναι μαρτύριο. "Ατιμη σιωπή! Δέ θ' ἄρχιζε, λοιπόν, ξανά τὸ κανονίδι; Δέ σήμαιναν οἱ σάλπιγγες τὸ «Προχωρεῖτε!» Χίλιες φορές καλύτερα ἡ ξεθεωτική πορεία, δὲ πυρετός τῆς μάχης, πού χτές μόλις τὰ καταριόμαστε. Κι ὁ θάνατος, ὡς κι αὐτός θά τανε πιό πεθυμητός παρά κείνη ἡ ἀγωνία τῆς ἀναμονῆς του... Τί διάολο γινόταν, λοιπόν; Μήπως κυκλωθήκαμε καὶ περιμέναμε τούς τσέτες νά όρθουνε νά μᾶς πεταλώσουνε; Κι ἀν σωθήκανε τά πυρομαχικά, γιατί μᾶς ἀφηναν ἔκει νά μουχλιάζουμε, γιατί;

"Η νύχτα ἔπεισε βαριά σάν ταφόπετρα. Τώρα δέν μπορούσαμε ούτε νά κοιταχτοῦμε συναμεταξύ μας. Κανένας δέν ἔνιωθε νύστα. Τά νεῦρα τέντωναν, τέντωναν συνεχῶς, κι ἔλεγες όπου νά 'ναι θά σπάσουνε. "Ολα τά μάτια στριφογυρίζανε κι ἀναξητούσανε τ' ἀχνάρια τοῦ ἔχθροῦ. Τά θουθούνια ἀνοιγοκλείνανε νά μυριστοῦνε διάολος ξέρει τί. Σέ μερικούς ἡ σκέψη τό 'χε κιόλας σκάσει: κάλπαζε μακριά κι ἀς ἔμενε ἔκειδά τό σῶμα καρφωμένο μαρτυρικά. Σοῦ όχόντανε καί κάτι ίδεες! "Εβλεπες τή μάνα σου νά σέ μοιρολογάει κρατώντας τή φωτογραφία σου στά χέρια της. Θυμόσουνα πόσον καιρό εἶχες νά πᾶς σέ γυναίκα. 'Ο ταχυδρόμος χτυποῦσε τήν πόρτα τοῦ σπιτιοῦ σου κι ἄφηνε ἔνα στρατιωτικό ἔγγραφο μ' ἐπίσημα βουλοκέρια καὶ σφραγίδες πού ἔγραφε: «'Ἐπεισε ήρωικῶς ὑπέρ Πατρίδος...» Ποιοί θά κλάψουνε; Ποιοί θά χαροῦνε; Πῶς θά μοιραστοῦν οἱ κληρονόμοι τό μερτικό σου;

Δέ θά περάσει λοιπόν ποτέ τούτη ἡ ἀλλόκοτη νύ-

χτα; Δέ θά 'χει ἔνα ξημέρωμα; Δέ βρίσκεται ἔνας χωρατατζῆς νά πεῖ μιά κουβέντα, σάν ὅλες τίς φορές, γιά ψειρες, γιά πεῖνες, γιά πουτάνες! Ποῦ στό διάολο βρίσκεται κείνος δ Δροσάκης. Αὐτός κάτι θά 'ξερε, κάτι θά μάντευε, κάποια κουβέντα θά πετοῦσε νά ξιρκίσει τήν ἀγωνία. 'Από τότε πού γύρισε ἀπ' τό νοσοκομεῖο, συνέχεια τόν στέλνουνε σέ ἀνιχνεύσεις καὶ ἐπικίνδυνες μακρινές ἀποστολές. Νά τόν ἐξοντώσουνε θέλουνε, στά σίγουρα.

"Ενας ψίθυρος κατρακύλησε στό χαράκωμα: ἔμοιαζε περσότερο μέ σφύριγμα φιδιοῦ, παρά μέ διαταγή. 'Ακούμπησε στό κορμί μας καὶ τό πάγωσε ἀντίς νά τό λυτρώσει. 'Υποχώρηση! 'Υποχώρηση! 'Υποχώρηση!

Μαζέψαμε μέσα σέ δευτερόλεπτα τά πράματά μας. "Ολη νύχτα βαδίζαμε. Κρατούσαμε δλούς τούς στρατιωτικούς κανόνες, μέ δπισθιοφυλακές, πλαγιοφυλακές, συνδέσμους. Τό πρώι, στόν πρῶτο σταθμό πού φτάσαμε, μᾶς περίμενε φοβερό θέαμα. Οἱ ἄντρες τοῦ φυλάκιου ἦτανε πετσοκομμένοι, σέ τραγικές στάσεις. Παρακεί δλόκληρο ἔνα δροπέδιο ἦτανε κατασπαρμένο ἀπό δχήματα, κανόνια, σακίδια, πηλήκια, ὀκρωτηριασμένα κορμιά, σκόρπια χέρια, πόδια καὶ κεφάλια, λές καὶ δαιμόνοι εἴχανε κλοτσήσει μέ περιφρόνηση τή ζωή, νά τήν ἐξαφανίσουνε ἀπό τό πρόσωπο τῆς γῆς.

Ζαρώσαμε. "Άλλος ἔπαθε κόψιμο κι ἄλλος ἀναγούλα. "Ενας τόλμησε νά διακόψει τή σιωπή:

– Τί σημαίνουν ὅλ' αὐτά; Σάν νά λέμε τήνε φάγαμε; Νά ξέρουμε δηλαδής. Νά λάβουμε τά μέτρα μας.

Κανένας δέν ἀπάντησε. Μερικοί κούνησαν ἀπελπισμένα τό κεφάλι. "Άλλοι τόν κοιτάξανε ἄγρια, ἔχθρικά. Καθίσαμε σ' ἔνα ἐρειπωμένο χωριό καὶ περιμένα-

με δόηγίες. "Οσοι είχανε χαρτί καί μολύβι πιάσανε νά γράψουνε γράμματα στίς οίκογένειές τους. Οι περσότεροι καταλαβαίνανε πώς κανένα ταχυδρομεῖο δέ θά τά 'παιρνε, μά θέλανε ντέ καί καλά νά γράψουνε τίς τελευταίες θελήσεις τους, νά πούνε γλυκόλογα, νά λασκάρει ό τρομαγμένος νοῦς, νά πάει νά ζεσταθεῖ σ' έναν κόρφο κοριτσιοῦ, σέ μιά μητρική ἀγκάλη.

'Ο λοχαγός ἔδωσε διαταγή νά διούνε περιπολίες, νά ψάξουνε γιά τσέπες στά ἐρείπια. Τούτο μᾶς γέννησε ἐλπίδες. Φαίνεται πώς θά στεκόμαστε δῶ νά δργανώσουμε ἄμυνα. Εἴδαμε καί τους μαγέρους πού ἀνάψανε φωτιές καί στήσανε καζάνια. Κάτι μουρμουρίστηκε, πώς τάχα οι σιτιστές πετύχανε ἔνα δυό διουδάλια, πού ἄλλοι τά 'λεγαν γιά ψόφια ἄλογα.

– Θ' ἀναστηθοῦμε σάν ἀρτύσουμε, εἶπε ό Φίλιππας, δι συγχωριανός μου, θά τόνε ξαναγυρίσουμε δόπισο τόν μπάσταρδο τόν Κεμάλ.

Σέ λίγο ἥρθανε κι οί ἀντρες ἀπό τίς περιπολίες νά δώσουνε ἀναφορά. Μαζί τους γύρισε κι ό Γαβριήλ, δι Μυτιληνιός, πού στό λόχο τόν φωνάζανε «ή Γαβριλέλ'ς». Κρατοῦσε στήν ἀγκαλιά του ἔνα δυζανιάρικο. Πλησίασε τό λοχαγό, ἔδειξε τό παιδί καί τοῦ εἶπε:

– Αὔτούνανι τούν τοέτ' τσάκ'σα, κύρ λουχαγέ. Θά σᾶς περικαλέσου θιρμῶς νά μ' τ' ἀφῆστι τοῦ μουρέλι καθόσουν τυγχάνου ἄκληρους...

Σφυρίγματα, γέλια ἀκούστηκαν ἀπό παντοῦ. 'Η μουδιασμένη φανταρία ἀναδεύτηκε· γύρευε νά ξεσκάσει καί τό 'ριξε στήν καζούρα.

– "Οοα Γαβριλέλι', ὅα! Δέν ἔχεις, ούρέ, δικό σ' σπέρμα, μόν' πᾶς νά δανειστεῖς τοῦ τούρκικου;

– Τί τόχιτι τόσου λάδ' στού νησί σ';

– Ο 'Αρσένης, τό πειραχτήρι τοῦ λόχου, πού τόσην

ώρα καθότανε σάν μουδιασμένη μαϊμού, πήδησε στήν παρέα καί κλείνοντας πονηρά τό μάτι, φώναξε:

– Σούτ! Σιωπή! Ἔγω ξέρω τήν πᾶσα ἀλήθεια γιά τό μωρό. 'Ακούστε τό λοιπόν. Τό παιδί πού διέπετε εἶναι αἷμα τοῦ Γαβριήλ! Τόν εἶχα δεῖ ἐγώ πού γλυκαινότανε μέ τή χανουμίτσα σάν ύπηρετούσαμε σέ τοῦτο τό χωριό...

'Η καζούρα ξανάρχισε. 'Ο ἀγαθός Γαβριλέλ'ς σαστισμένος γύριζε σ' ὅλες τίς μπάντες καί φώναξε:

– Ψιέματα! Ψιέματα! Τού δρ'κα τοῦ π'δι! Μπουσούλαγε γύρου στή μάνατ' ἀπούτανι ἀπουθαμέν! Νά μή μί δρεῖ ζουντανόνε ή αύριο, ἀν σᾶς ψιματίζου...

"Οσοι δέν εἶχανε μιλήσει ίσαμε κείνη τή στιγμή, φωνάξανε θυμωμένα:

– Σκάστε, μωρέ! Πού τό δρήκατε τόσο κέφι;

– 'Εδω χανόμαστε καί σεῖς τό χαδά σας!

Οι σύνδεσμοι, πού ἀπό ὡρα περιμέναμε, φτάσανε μπαϊλντισμένοι πάνω στά ἰδρωμένα ἄλογά τους. Μιλήσανε ἴδιαίτερα μέ τούς ἀξιωματικούς. Τέτοιες ὥρες «ἀπόρρητα» δέν ύπαρχουνε. "Ισαμε νά ρωτήσουμε «τί νεώτερα», πέσανε μαζεμένες οι ἀπαντήσεις ἀπ' ὅλες τίς μεριές:

– "Εσπασε τό μέτωπο! Χαθήκαμε!

– Τά συντάγματα διαλύονται!

– 'Ο στρατός, δίχως κεφάλι, κάνει ό,τι τοῦ καπνίσει!

– "Άλλοι παίρνουν τά διουνά, ἄλλοι τίς χαράδρες. Μαχαιρώνονται γιά μιά θέση σέ δχημα! Πολλοί αὐτοκτονοῦντε!

Κείνο πού ἔγινε τότε δύσκολα περιγράφεται. Κανένας δέν κοντοστάθηκε νά σκεφτεῖ, ν' ἀκούσει διαταγή η ὁρμήνια. Λές κι ἀπό μήνες ήτανε ἔτοιμοι καί δέν

περιμένανε παρά τούτη τή στιγμή γιά νά τό δάλουνε στά πόδια. Τρέχανε δ καθένας γιά λογαριασμό του. Μήτ' ἀδερφός δέ γύριζε νά δεῖ τόν ἀδερφό του.

Σάν κατάλαβα πώς ὅλα γκρεμιστήκανε κι ἔφτασε τό τέλος, ἄρπαξα τό τουφέκι μου κι ἔτρεξα ξοπίσω τους καί φώναξα σάν παραλοϊσμένος:

— Ποῦ πάτε, ἀδέρφια; Ποῦ τ' ἀφήνετε ὅλα; Σταθεῖτε.

Τσάκωσα κάνα δυό Μικρασιάτες καί τούς μιλοῦσα γιά ἄμυνα.

— Ἀνάφτε του μιά τοῦ κερατᾶ, φώναξε ἔνας λοχίας.

Σβέλτα ἔπεσα κάτω καί σύρθηκα πίσω ἀπό ἔνα τζαμί. Βροχή πέσανε οἱ σφαιρές νά σκοτώσουνε τή φωνή μου, τή φωνή πού τούς ζητοῦσε νά συνεχίσουνε τόν πόλεμο. Ἐμεινα κρυμμένος λίγες στιγμές. Ἡθελα νά κλάψω, νά ούρλιαξω. "Υστερα μ' ἔπιασε καί μένα πανικός. Τό 'βαλα στά πόδια καί δέ στάθηκα παρά δταν ἡ τύχη μ' ἔριξε πάνω στό φίλο μου, τό Νικήτα Δροσάκη.

— Γιά βάστα, ρέ συνάδερφε, μοῦ 'πε ἔνας φαντάρος καί μέ τσάκωσε ἀπ' τό μανίκι. Τούτος δῶ ὁ τραυματίας μοῦ ζητάει νά τόν σκοτώσω, νά μήν πέσει ζωντανός στά χέρια τῶν Τουρκῶν. Τί νά κάνω;

Γυρίζω νά δῶ τόν πληγωμένο καί τρελάθηκα.

— Νικήτα! Βρέ Νικήτα!

Γονάτισα πλάι του. Τό μάτι τοῦ Δροσάκη ἀργόπαιτε θολό ἀπό συγκίνηση. Μοῦ 'δειξε τό πληγωμένο στῆθος καί τά πόδια του πού ἥτανε σπασμένα. Εἶχα δυό μέρες νά τόν δῶ. Ἡξερα πώς τόν εἶχανε στείλει σέ φυλάκιο, κάπου κατά δῶ, μά δέν περίμενα νά τόν ἀνταμώσω.

— "Ισαμε τήν τελευταία στιγμή ἔκανες τό χρέος σου!

"Εσκισα τό πουκάμισό μου, τοῦ 'δεσα τίς πληγές.

"Ἡθελα τόσο νά μιλήσω μαζί του, νά τοῦ πῶ πόσο δίκιο εἶχε δταν ἔλεγε πώς μᾶς προδώσανε. ቙θελα τήν δρμήνιά του, τούς θυμούς του, τίς ἐκρήξεις του, τίς ἀλήθειες πού ξεστόμιζε. ቙θελα νά τοῦ πῶ: «Τώρα σέ κατάλαβα, Δροσάκη. Τράβα μπροστά καί θά σ' ἀκλουθήσω. Χιλιάδες θά 'ρθούμε μαζί σου». Μά ὁ Δροσάκης πάλευε μέ σκληρούς πόνους. Κάθε κίνηση τόν τρέλαινε.

Σκέφτηκα νά φτιάσω ἔνα πρόχειρο φορείο. Ἀναζήτησα τό φαντάρο πού μέ σταμάτησε. Μοῦ εἶχε ὑποσχεθεῖ πώς θά πάει κεῖ κάπου γιά ἀνάγκη του καί θά γυρίσει. Μ' αὐτός τό 'σκασε. Εἶχε σταθεῖ σ' αὐτό τό μέρος μόνο καί μόνο γιατί ἔψαχνε τά κουφάρια γιά ρολόγια καί λεφτά...

Ἐδαλα τόν τραυματία στόν ὕμο κι ἄρχισα νά βαδίζω, δίχως νά χάνω καιρό. Κάθε τόσο κοντοστεκόμουνα νά τόν ξεκουράζω. "Υστερα μοῦ λιποθύμησε καί τόν ξάπλωσα στό χῶμα. Εἶδα μερικούς τοῦ ίππικοῦ νά καλπάζουνε. Μαζί τους ἥτανε δ Λεφούσης, ἔνας φίλος τοῦ Νικήτα, πού στό νοσοκομεῖο περάσαμε ὕρες ἀξέχαστες. ቙τρεξα κάνοντάς του νοήματα ἀπό μακριά. "Οταν εἶδα πώς μέ γνώρισε, μά δέν εἶχε διάθεση νά σταθεῖ, τοῦ φώναξα:

— Λεφούση! Τό Δροσάκη ἔχω βαριά πληγωμένο. Σταμάτησε, Λεφούση! Λεφούσηη! Στάσου! μή φεύγεις!

Ο Λεφούσης χάθηκε στό μονοπάτι τοῦ δάσους. Σήκωσα ξανά τό Δροσάκη. Τόν πήρα στά δυό χέρια μου σάν κοιμισμένο μωρό καί βαδίζαμε. Ποῦ καί ποῦ ὅνοιγε τά μάτια, μέ κοίταξε καί μοῦ 'λεγε ἀδύναμα:

- Φύγε! Παράτησέ με!
- Θά σέ σώσω, Νικήτα! Θά ξήσεις. Πρέπει νά ξήσεις...

‘Ο ίδρωτας ἔτρεχε σέ χοντρές σταγόνες ἀπό τό πρόσωπό μου. Τά νεῦρα τοῦ λαιμοῦ τέντωναν, τά χέρια μου δέν τά ’νιωθα δικά μου. Προχωροῦσα. ‘Ο νοῦς ἀρνιότανε νά καταλάβει κεῖνο π’ ἀντικρίζανε τά μάτια. Μπροστά μου δυό φαντάροι ὁδηγοῦσαν ἐναν ἀραμπά γεμάτο μπαούλα, ἔπιπλα, χαλιά. Πάνω εἶχανε δεμένους ἔνα γερο-Τούρκο μέ τή γριά του. Τούς μίλησα καί κοντοστάθηκαν.

– Βρέ παιδιά, κάντε λίγη θεσούλα ν’ ἀκουμπήσω τόν τραυματία.

Μέ κοιτάξανε σάν νά μήν καταλαβαίνανε τή γλώσσα πού τούς μιλοῦσα. Τά μάτια τους εἶχανε μιάν ἐκφραστή τρέλας. “Ητανε στουπί στό μεθύσι. ‘Ο ἔνας μ’ ἀποκρίθηκε βαριά, σερέτικα:

– Καρτέρεψέ μας κεῖθε ἀπ’ τοῦ γιουφύρο>.

Καί γυρίζοντας στό φύλο του τόν ρώτησε χαχανιστά:

– Καλά δέ λέου, ούρέ Θύμιου;

Σήκωσαν ἔνα φλασκί μέ ρακί καί ἥπιανε μέ δίψα. Πέρασα μαζί τους τό μικρό γιοφύρι. Τούς εἶδα πού ξεπέζεψαν. Πετάξανε χάμου χαλιά κι ἔπιπλα πού τά κουνιάλουνανε μέ πρόθεση νά τά πάρουννε μαζί τους, στήν πατρίδα τους.

– ‘Η Θισσαλία εἶν’ μάκρια ἀπουδῶ. Δέν εἶνι; ἔκανε δέ Θύμιος καί σκάσανε κι οί δυό στά γέλια.

“Ως νά πάω νά bairro δυό σανίδες νά στεριώσω πάνω τους τά πόδια τοῦ Δροσάκη, πού κάθε κίνηση τόν ἔκανε νά χάνει τίς αἰσθήσεις του, οί φαντάροι τινάξανε τό γιοφύρι καί μαζί καί τ’ ἀντρόγυνο τῶν Τούρ-

κων! ”Αρχισα νά τρέχω, μή μοῦ φύγουνε. ”Ητανε ἔτοιμοι νά βιτσίσουνε τ’ ἄλογο.

“Αν ἔχανα κι αὐτή τήν εύκαιρία θά μᾶς προλάβαιναν οί Τοῦρκοι. Τσάκωσα τ’ ἄλογο ἀπ’ τά χαλινάρια. ‘Ο Δροσάκης κατρακύλησε στά πόδια τῶν ἀλόγων καί ξερνοῦσε αἷμα.

– Συνάδερφοι, ἐγώ ξέρω τό δρόμο, εἶπα. Μόνοι σας θά χαθεῖτε. Θά σᾶς καθαρίσουνε οί δικοί μας γιά νά πάρουννε τόν ἀραμπά...

Πρίν καλοσκεφτούνε, ἄρπαξα τό Δροσάκη καί πήδησα μέσα στό κάρο. Κινήσαμε. ‘Αφήσανε σέ μένα τά χαλινάρια. Κεῖνοι τρώγανε, πίνανε, καί λέγανε ἀρσιζίες. ”Οπου περνούσαμε, κοσμοχαλασιά: στά τουρκοχώρια φωτιές, σκοτωμοί, βιασμοί, λεηλασίες. Πλήρωνε δέ ἀμαχος τούρκικος πληθυσμός. Χιλιάδες ἀγκουσμένοι ἀντρες, τρομαγμένοι, ἀγριεμένοι, πληγωμένοι ἵσαμε τά κατάβαθμά τους, χάσανε μεμιᾶς τήν ψυχή τους καί κάθε μπέσα.

Κοντά σ’ ἔνα χωριό, παραδωμένο στίς φλόγες, μιά νέα γυναίκα μαλλιοξαίνοτανε κι ἔσερνε φωνές πάνω ἀπ’ τό κορμί τοῦ σκοτωμένου ἀγοριοῦ της. Οί δυό φαντάροι τοῦ ἀραμπᾶ, βαρθατεμένοι ἀπ’ τό φαγοπότι, τήνε γλυκοκοιτάξανε καί τῆς φωνάζανε bairroόλογα.

– Στάσ! Χουμήξανε πάνω μου. Στάσ! νά πά νά...

Γύρισα καί τούς κοίταξα μέ μιά ματιά πού σκότωνε.

– ”Ισα, ρέ bairroμη! Θές κι ἐλόγου σου μερτικό; μοῦ φώναξε δέ ἔνας, ἐνῶ δέ ἄλλος ἔστρειψε τήν μπούκα τοῦ τουφεκιοῦ καταπάνω μου.

Κατέβηκα ἀπ’ τόν ἀραμπά, πήρα στά χέρια τό Δροσάκη κι ἔφυγα νά μή δῶ, νά μήν ἀκούσω. Θά

χανόμαστε κι οι δυό ἄν δέν πέφταμε στή σιδηροδρομική γραμμή πάνω σέ συγκροτημένες στρατιωτικές μονάδες. Παράδωσα τό Δροσάκη στόν Ἐρυθρό Σταυρό. Ἔσκυψα δακρυσμένος καί τόνε φύλησα.

— Νικήτα! Κάποτε θ' ἀνταμώσουμε, εἶπα καί μέ πῆρε ἡ συγκίνηση.

Ἀκούμπησε τή χούφτα του στό ὑγρό μάγουλό μου. Ἔνας κόμπος δέθηκε στήν καρδιά μου. Ἐμεινα λίγες στιγμές κοντά του κι ὑστερα ἔφυγα.

Πήρα πάλι τό δρόμο. Δέ μέ τρόμαξε πιά δ θάνατος. Τούς ζωντανούς σκιαζόμουνα πού χάσανε κάθε ἀνθρωπιά. Στ' ἀφτιά μου φτάνανε οι καγκασμοί τοῦ Νικήτα Δροσάκη: «Γυρεύουνε νά πνίξουνε τή δειλία τῶν νικημένων. Οι ἥρωες!»

**ΔΥΟ ΜΕΡΕΣ ΠΑΛΕΥΑ** νά πάρω τρένο. Πιάστηκα ἀπό μιά πόρτα σπασμένη καί καθώς ἔτρεχε δ συρμός, σκάλωσα στή στέγη. Χιλιάδες γυναικόπαιδα κατεβαίνανε τοῦτες τίς ὕρες ἀπ' τά χωριά μέ κραυγές: «Οι τσέτες!» «Ἐρχονται! Ἐρχονται!» Τά τρένα δέ στεκόντανε νά πάρουνε κόσμο. Μέσα στά διαγόνια γινότανε χαλασμός. Νταῆδες, ἀράθυμοι, τρομαγμένοι κι ἀρματωμένοι φαντάροι καί πολίτες ἐρχόντανε στά χέρια καί σέρνανε μαχαίρια καί πυροβολούσανε. Κι ἡ προσφυγιά ἀπόξω νά τρεχαλάει μέ τήν ψυχή στό στόμα καί νά πέμπει ἵκεσίες, κατάρες κι ἀπειλές. «Ἄτιμοι! Ποῦ μᾶς ἀφήνετε;» «Σταθεῖτε!» Καί τό τρένο, μαῦρο θεριό, ν' ἀγκομαχάει καί νά ορυθουνίζει καί νά σέρνει σφυριγματιές, πιό κοφτερές ἀπό σπαθιές, γιά νά παραμερίσει δ κοσμάκης ἀπ' τίς ράγες.

Θά χαμε κάνει κάπου ἔξι ὕρες δρόμο· ἀργά τή νύχτα τό τρένο τραντάχτηκε τόσο ἀπότομα, πού ὅλοι ἐμεῖς οι κρεμασμένοι τιναχτήκαμε σάν βλήματα. Οι ρόδες κριτσάνισαν κάμποσα κορμιά. Οι ζωντανοί προσπαθούσαν μέ σπίρτα καί κεριά ν' ἀναγνωρίσουνε τούς νεκρούς. Θρήνοι ἔσπάσανε μέσα στή νύχτα. Ὁ γονιός φώναζε νά δρεῖ τό παιδί του καί τό παιδί ἔψαχνε γιά τό γονιό· ἀκρη δέν ἔδρισκες.

Ἐπεσα σ' ἔνα φρεσκοσκαμένο χωράφι. Οι ζημιές πού ἔπαθα δέν ἤτανε σοδαρές. Ἔνιωθα ζαλάδα καί κούραση, ἥθελα νά κοιμηθῶ καί νά μή ματαξυπνήσω. Μά τή ζωή, ἀκόμα καί σέ τέτοιες ὕρες, φοβᾶσαι μήν τήνε χάσεις. Σύρθηκα σάν φίδι κι ὑστερα σάν τετράποδο, ἵσαμε πού μπόρεσα νά σηκωθῶ δρθός καί νά βαδίσω. Χώθηκα μέσα στ' ἀνθρώπινο μπουλούκι πού μούγκριζε, δεργότανε, διπλωνότανε κι ἀπλωνότανε σάν λαβωμένο θεριό.

Σιμά μου πιλαλούσε ἔνα παιδί πού φώναζε ἀπελπισμένα τ' ὄνομα τῆς μάνας του, τοῦ παπποῦ καί τῆς γιαγιᾶς του. Κατάλαβα πώς ὀγωνιζότανε νά κρατάει τό βῆμα του στό ἴσιο μέ τίς κανιές μου· εἶχε δέσει τήν ὑπαρξή του μέ τή σκιά μου. Κάποια στιγμή πού τό προσπέρασα, μοῦ φώναξε παρακαλεστικά:

— Θείου, μή μ' ἀφήκ'! Φουδάμι!

Ἄναψα τό τσακμάκι κι ἔσκυψα νά τό δῶ. Ἦταν δέν ἤτανε ὀχτώ χρονῶ ἀγόρι, λιανό, μέ ξουρισμένο κεφάλι.

— Πῶς σέ λένε;

— Στέλιου! μ' ἀποκρίθηκε.

Ἄπλωσα τό χέρι μου, ἔπιασα τό δικό του· ἔτρεμε σάν ξυλιασμένο πουλάκι. Βαδίζαμε ὅπως πατέρας μέ γιό. Κάθε πού ζυγώναμε σέ μπουλούκι, τό παιδί φώ-

ναζε μέ τήν ψιλή, ξεπνεμένη φωνούλα του: «Παππού! Παππού!» Κοντοστεκόμουνα τότες και τ' ἄφηνα νά ψάχνει.

«Ἄχ, λόγιαζα μέσα μου, τάχα νά γίνουνται τά ՚δια και στό χωριό μου; Κεῖνος δέ Κώστας κατέβαισε τή φαμελιά στή Σμύρνη τήν ὥρα πού ’πρεπε; »Η περίμενε νά βολέψει πρῶτα τόν καρόπο; ’Από καιρό τούς εἶχα κάνει γράμμα. Τούς ἔλεγα, γιά καλό και γιά κακό μαζώχτε δόσο χοῆμα μπορεῖτε, ἔχετέ το στό χέρι, γιατί μόνε δέ Θεός ξέρει τί καινούργιες συφορέες μπορεῖ νά μᾶς δροῦνται. Τρεῖς μῆνες εἶχα νά λάβω γράμμα τους και, τό χειρότερο, δέν εἶχα καμιά εἰδηση ἀπό τόν ὀδερφό μου τό Σταμάτη, πού δρισκότανε κι αὐτός «κάπου στό μέτωπο». Τώρα, μόλις θά σμίξουμε ὅλοι στή Σμύρνη, θά πρέπει νά μπαρκάρουμε γιά καμιά Σάμο, και σάν περάσει ή φουρτούνα, μιά δρασκελιά εἶναι – ξαναγυρίζουμε στά μέρη μας.

Ξημέρωνε· ἀπ' τά δουνά κατηφόριζε ἔνα τριανταφυλλί ἀχνό φῶς και ξεχυνότανε στά περδόλια. Παραγούμασμένο ἀμάξωχτο τό σταφύλι στ' ἀμπέλια και βαριά τά κλαδιά στά δέντρα ἀπό τόν ἄτυχο καρόπο. »Ἄχ και νά γινότανε, λέει, νά κινοῦσα τώρα δά γιά τά χωράφια μας, μέ τό τραγούδι στ' ἀχείλι, μέ τό λουλούδι στ' ἀφτί και πλάι νά ’χα τήν Κατίνα μου, καβάλα στή φοραδίτσα μας, μέ κάνα κουτσούθελο στό δυνζί! Κι οί Τούρκοι νά δγαίνουν στίς πόρτες και νά μᾶς χαιρετᾶνε καλόκαρδα ὅπως παλιά: «’Αξαμλαρινίς χαῖρ δλσούν, τσορμπατζή». «’Ογούρ δλά, ἐφέντη!» «”Ωχ, Σεφκιέτ, ἀδέρφι, δέ φιλιωθήκανε οί Θεοί μας! Καί τώρα τί θ’ ἀπογίνουμε; Νέ τσαρέ; ’Ονλαρί χιέπ ούναταλίμ ἀξίζ εμσεριλέρ!» (Ποιο τ' ὄφελος, πατριώτες; ’Ελάτε νά τά ξεχάσουμε ὅλα...)

Τοῦ παιδιοῦ τά ποδάρια πρηστήκανε, δυσκολευότανε νά βαδίσει. Νά τό ἐγκαταλείψω δέν πήγαινε ἡ καρδιά μου· τό πόνεσα. »Αρχισα νά ρωτάω δεξά ζερόδα γιά νά πετύχω κανέναν πατριώτη του. Καί τόντις, δρέθηκε μιά γυναίκα πού τό γνώριζε και τοῦ μίλησε.

– Σ' ἀπονξητάει, ἔρμου, ού παππούλ'ς. Ποῦ χάθ'κις;

Μᾶς δόμηνεψε νά πάμε κεῖ, σέ μιά δρύση, ν' ἀνταμώσουμε τό γέρο πού φύλαγε καραούλι. Τό παιδί μόλις τ' ἀκουσε ἔκανε φτερά, πέταξε.

– ”Ελα, θείου, γλήγουρα!

Κοντά στή δρύση εἶδα ἔνα γέρο δρακά, σκαλωμένον πάνω σ' ἔνα δέντρο μέ τό χέρι ἀντήλιο, νά τρωει δλόγυρα τίς στράτες και νά δελάζει σπαραχτικά:

– Στέλιο! Στέλιο!

– Παππού! Παππουό!

Πήδηξε δέ γέρος τ' ἀγκάλιασε μέ πάθος.

– Γιούκα μ'! Στυλάκι μ'! Ποῦ ησ'να μάτια μ'!

Βαδίσαμε γιά λίγο μαζί. ’Ο παππούλης μοῦ ἰστόρησε τά πάθη του:

– Μί τού πού τράνταξ’ ού συρμός, ή κόρη μ’ κι ἡ γ’ ναίκα μ’ πέσανι καταῆς. »Η γριγιά μ’, καλοτ’χη, ἀπόθανι μεταμιᾶς! Τσῆ κόρηξη μ’ τσοῦ κόψανι οί ρόδις τά πουδάρια τ’ς! «Τά πουδάρια μ’, πατέρα! Τά πουδάρια μ’» μοῦ ’κανι. »”Ἄχ, γιαδρίμ! ’Ιλινίτσα μ’, ἴσυ!»

Τ’ ἀγόρι μίκρυνε, ζάρωσε.

– ”Υστερις μοῦ λιποθύμ’σι! Πάου νά τή σ’κώσου στήν ἀγκαλιά μ’. Δέν μπόραγα. Πέσαμι χάμου, ἀγκουμαχούσαμι. »Πατέρα, μοῦ ’κανι, τοῦ Στυλάκ’!» Πήγα, σαδῶ, σακεῖ. Φώναζα. Ματαγύρ’σα κουντά τ’ς. »Τοῦ Στυλάκι μ’, πατέρα! Τρέξι, πάγινι! ”Αφ’κι

μ' ίμένα...» Τήν άκούμπ'σα σ' ένα καντούνι, μή μοῦ τήν πατήσ' ού κόσμους κι τ' άλόγατα. "Εφ'γα. Πήρα τοί στράτες. Φώναζα, ξέταζα. «Σαπέρα τριχουρόλουσε» μοῦ κάν' ού σ' μπέθερους τοῦ γιοῦ μ', κι μοῦδ'ξι τοῦ δουνό. "Αιντι, μπαρμπα-Στυλιανέ, τά π'δάρια σ' ούμπρός, ή καρδιά σ' ούπισω, σί κείνηνα. Πῶς σ' ἄφ'-κα, κόρη μ'! Μί τί καρδιά σ' ἄφ'κα, τξιέρι μ', νά σί σπαράξ'νι τ' ἀγρίμια!

— Μάνα μ'! Μανούλα μ'! έσυρε κραυγή τ' ἀγόρι κι ἔφερε τίς χουφτίτσες του μ' ἀπελπισιά στά μάγουλα.

"Ε! Έσεις τοῦ κόσμου, μεγάλοι καί τρανοί. 'Ακούσατε ποτές καμιά τέτοια φωνή;

— Πάμι στή μάνα μ', παππούλι!

— Πάμι, γιέ μ', πάμι!

Καμπόσοι πού ἀκούγανε τήν ίστορία, φωνάξανε:

— Γέρο, μή σοῦ σάλεψε ό νοῦς; Νά χαθεῖς θέλεις κι ἐσύ καί τό παιδί;

— Οί τσέτες τοῦ Μπεχλιδάν κατεδήκανε.

'Ο γέρος καί τό παιδί μᾶς γυρίσανε τήν πλάτη καί τρέχανε πίσω! Νύχτα σκέπασε τή γῆ. Δέν ητανε τοῦτος κόσμος πλασμένος ἀπό χέρι Θεοῦ! "Οχι, δέν ητανε!

## XVI

**Μ**ΟΛΙΣ ΠΑΤΗΣΑ ΤΟ ΠΟΔΑΡΙ ΜΟΥ στή Σμύρνη, στάθηκα νά πάρω ἀνάσα. Σταυροκοπήθηκα, μ' ἔπιασε μιά ξαφνική χαρά. Πάντα ἐδώ στή Σμύρνη ἔβρισκε σιγουριά κι ἀποκούμπι ή ρωμιοσύνη. Οἱ Τοῦρκοι τή λέγανε «Γκιασύρ 'Ισμιό» κι ητανε πραγματικά ή "Απιστη γι' αὐτούς· γιά μᾶς ὅμως ητανε ή χαρούμενη καί φιλόξενη πρωτεύουσα τοῦ ἑλληνισμοῦ. Μοσχοβίοισε γιασεμί καί λαχταρούσε γιά λευτεριά. Μόνο νά σεργιανᾶς στό Καί, στά μπουλδάρια, στούς βερχανέδες, νά νταραθερίζεσαι στά μπεζεστένια, νά πίνεις ωράκι στό Κόρσο, νά διέπεις παντοῦ κέφι, χαρά, σοῦ μαλάκωνε ή καρδιά, γέμιζε φῶς, πόθους, θάρροητα. Νά ζήσω, ἔλεγες, νά ζήσω, νά δουλέψω ἀπεξαρχῆς, νά φτιάσω τοῦτο καί τ' ἄλλο, νά χαρῶ, ν' ἀγαπήσω, νά χτίσω.

Τώρα τί 'τανε αὐτό π' ἀντίκριζα; Μιά νεκρή πολιτεία. Τά μαγαζιά καί τά κέντρα κλειδωμένα μέ διπλό λουκέτο. Τά σπίτια δουβά, σάν ἀκατοίκητα. Γέλιο δέν ἀκουγες, παιδί δέν ἔβλεπες νά παιζει στό δρόμο. Καραβάνια θλιβερά σερνόντανε στά σοκάκια σάν μιά σειρά κάμπιες. Κορμιά κυρτωμένα, πρόσωπα χολια-

σμένα, χαλκοπράσινα, χείλη ξερά, ἀσπρισμένα. "Ητανε οἱ πρόσφυγες πού φτάνανε ἀπ' τὸ ἐσωτερικό. Σέργανε μαζί τους μπόγους, τσομπλέκια, μπαοῦλα, κονίσματα, φορεῖα μ' ἄρωστους, κατσίκες, κότες, σκύλους. Οἱ ἐκκλησιές, οἱ στρατῶνες, τά σκολειά, οἱ ἀποθήκες, οἱ φάμπρικες, ὅλα γέμισαν πρόσφυγες· βελόνι νά ριχνες δέ θά 'πεφτε.

Γύριζα σάν χαμένος ἀνάμεσα σ' αὐτό τόν κόσμο κι ἔψαχνα νά δρῶ τούς δικούς μου. 'Ο Γιάκαβος, ἔνας κουμπρός μας, μοῦ 'πε πώς τούς εἶχε ἀνταμώσει καί μάλιστα ἡ μάνα μου χόλιαζε, λέει, γιά μένα καί γιά τόν ἀδερφό μου τό Σταμάτη. Καταλάβαινα πώς ἔπρεπε νά βιαστῶ ν' ἀνταμώσω τή φαμελιά, νά δοῦμε πῶς θά τά ξεκεφαλιώσουμε, μά τά ποδάρια μου δέ μέ σηκώνανε, ἥμουνα πεθαμένος. Δέν εἶχα πιά μέσα μου παρά μιά πεθυμιά, νά γείρω κάπου νά κοιμηθῶ γιά μῆνες.

Στό Παραλλέλι κοντοστάθηκα στόν καθόπετη ἐνός μπαρμπέρη κι εἶδα τά χάλια μου. Τό χιτώνιό μου ἦτανε ξεσχισμένο, ὅλο αἴματα. Τό δίκοχό μου ξεχασμένο στό πίσω μέρος τοῦ κεφαλιοῦ. Τά γένια μου ἄγρια.

Τό κουρεῖο ἦταν ἀνοιχτό. Δέν πάω, σκέφτηκα, νά λουστῶ, νά κουρευτῶ, ν' ἀλλάξω τό σουλούπι μου; "Ετσι πού εἶμαι, κι ἡ μάνα μου ἡ ἵδια θά τρομάξει σά μ' ἀντικρίσει. Τό μάτι μου ἔπεσε, μέ τό πρῶτο, στή γυριστή πολυθρόνα πού θά δεχότανε τό ἀποκαμωμένο κορμί μου.

'Ο μπαρμπέρης, ἔνα λιγνό συμπαθητικό γεροντάκι, σάλταρε στήν πόρτα, μόλις μ' εἶδε νά κοντοστέκουμαι, μ' ἀρπαξε ἀπ' τό μπράτσο καί μ' ἔσυρε σάν ὑπνωτισμένο στήν πολυθρόνα.

– "Ελα, μοῦ 'πε, λέσ καί γνωριζόμασταν ἀπό χρόνια. Κάτσε νά σοῦ συγνρίσω τή φάτσα. Πῶς κατάτησες σέ τέτοιο χάλι; 'Εσένα δχι ἄνθρωπος, μά καί Χάρος νά σέ δεῖ θά σκιαχτεῖ.

Γέλασε μόνος μέ τό χωρατό του κι ὕστερα ἔπιασε νά δρίζει τούς Τούρκους.

– Σεϊτάνηδες, ντεληφισέκηδες! Σᾶς ἡπέρασε ἀπό τήν ἀδεια σας κούτρα, πώς θά φάτε τόν ἐλληνικό στρατό! Χαερσίζηδες, μπαμπέσηδες...

Δέν τόν πολυάκουγα. Μέ τό πρῶτο ἄγγιγμα στήν πολυθρόνα, ἔκουουρντίστικα δόλόκληρος χαλάρωσε τό κορμί μου σάν νά δυθιζόμουνα σέ μαλακωσιά. "Ομως δι μπαρμπέρης ἦτανε ἀποφασισμένος νά μή μ' ἀφήκει νά κοιμηθῶ. Μοῦ κουνοῦσε ἀπότομα τό κεφάλι πάνω, κάτω, ζερδά, δεξά, πέταγε ὅσο πιό τραγουδιστές μποροῦσε τίς ψαλιδιές του, μ' ἔφερνε γύρα κι ὅλο μέ σκουντοῦσε:

– Μήν ἀποκοιμηθεῖς, παλικαρόπουλο, γιατί μέ τή νύστα δπού 'χεις ἐλόγου σου, δέ θά ξυπνήσεις μήτε στή δεύτερη παρουσία...

"Οσο λαχταροῦσα ἐγώ τόν ὕπνο, ἄλλο τόσο λαχταροῦσε αὐτός τήν κουδέντα. "Οταν εἶδε ὀνέλπιστα ν' ἀράζει πελάτης στό μαγαζάκι του τόν ἔπιασε χαρά. 'Η μοναξιά κείνες τίς ὠρες τοῦ 'φερνε τρέλα.

– Φαίνεσαι ἀποκαμωμένος, φουκαρά μου, ἔκανε. "Ερχεσαι ἀπ' τίς πρῶτες γραμμές;

"Ηθελα νά τοῦ πῶ πώς δέν ὑπάρχουνε πιά οὕτε πρῶτες γραμμές, οὕτε δεύτερες μά ἡ γλώσσα μου εἶχε μουδιάσει· τό μόνο πού κατάφερα ν' ἀρθρώσω ἦτανε ἔνα «ν...ναί» πού ἔμοιαζε μέ δέλασμα.

– 'Εψές. ἔλαψε κι ἡκούρεψα δυό τρεῖς φαντάρους,

δπού 'χαν τά δικά σου χάλια. Μ' αύτοί 'τανε θεόλωλοι, δέν ήξέρανε τί τούς ήγινούντανε. Φτάσανε νά μοῦ ποῦνε πώς δ' ἐλληνικός στρατός δέθα κρατηθεῖ ούτε μιά βδομάδα πιά στή Μικρασία. 'Ακοῦς;

"Ακουγα ἄκρες μέσες καί καταλάβαινα τί 'θελε νά πεῖ τό γεροντάκι, μά δέν μποροῦσα νά στυλώσω μάτι νά τόν κοιτάξω. Τά ματοτσίνουρά μου γίνανε σιδερικά. 'Η κεφαλή μου βούιζε, ήμουνα καί δέν ήμουνα ξύπνιος. 'Ο μπαρμπέρης, πονηρός, ὅταν εἶδε πώς μαζί μου δέν μποροῦσε νά στρώσει κουβέντα, ἀρπάξε μιά κανάτα νερό κρύο κι ἀρχίνησε νά μέ λούξει, νά μέ ταρακουνάει· μόνο μπάτσους πού δέ μοῦ 'δωκε. Μισάνοιξα τά μάτια μου, ἔτοιμος νά τόνε διαβολοστείλω, μ' ἀντίκρισα τό βλέμμα του, τό γεμάτο ἵκεσία.

– Φαίνεσαι ξυπνητός καί κουραγιόζος, μοῦ 'πε. Δέ μοιάζεις σύ ἀπό κείνους πού ήσερσεμιάσανε καί λένε πώς ή μικρασιατική ἐκστρατεία πάει κατά διαόλου. Αύτοί οὐλοί εἶναι κατουρημένοι, πράχτορες τοῦ Κεμάλ. "Ακουσε πού σου λέω. Βρέ, ἐδῶ δ' Τρικούπης ἐπῆρε τήν ἀρχιστρατηγία καί ήπέρασε στήν ἀντεπίθεση! Τό ξέρεις αὐτό;

Εἶχα τή διάθεση νά τοῦ πῶ ὅλη τήν ἀλήθεια, νά τόνε τρελάνω, μά τό πάθος πού ἔθαξε στά λόγια του μοῦ θύμισε τόν παλιό ἔαυτό μου καί μέρεψα. Κεῖνος συνέχισε τό χαδά του!

– "Αν δέν τό ξέρεις, μάθε το ἀπό μένανε. Στόν Τσεσμέ, φύλε, δέν μαντζέδεται δ' στρατός γιά νά πιάσει τοί θάλασσες καί νά λακήσει. "Ογεσκε! Τήν ἄμυνα τῶν παραλίων μας ὀργανώνει. "Οπου νά 'ναι θ' ἀκούσεις νά βγαίνουνε τά παραρτήματα καί τότες θά μαθευτοῦνε τά νέα. 'Η 'Αγγλία, σου λέει, εἶναι παρά

τό πλευρόν μας, δέθα μᾶς ἀπαρατήσει – στό πεῖσμα κεινῆς τοή σκρόφας, τοή Γαλλίας!

Σάν μύγες τά 'νιωθα τά λόγια του νά στριφογυρνάνε καί νά πιλατεύουνε τό μισούπνωτισμένο μου μυαλό. Στά ύστερνά ἔχασα πιά τήν ύπομονή μου κι ἄνοιξα κι ἐγώ τό στόμα μου.

– Γιά ποιόν Τρικούπη μιλᾶς, μπάρμπα; Τώρα κι ἄλλη μιά! 'Ο Τρικούπης πιάστηκε αἰχμάλωτος μέ τό στρατό του. Οί τρανοί το' 'Αθήνας μᾶς παρατήσανε σύξυλους κι ἔνας Θεός ξέρει τί θ' ἀπογίνονται. "Οσο γιά το' 'Εγγλέζους, μή γελιέσαι. Ούτ' αύτοί ούτε οί Γάλλοι ούτε οί 'Αμερικάνοι ούτε διάολος στή φύτρα τους, κανείς, μωρέ, κανείς πιά δέ σκοτίζεται γιά τά μᾶς. Αύτοί μᾶς ἀνοίξανε τόν τάφο, πάρ' το χαμπάρι.

Τού γέρου τό σαγόνι ἀρχίνησε νά τρέμει· χτυπολογούσαν οί ξένες μασέλες του, ἔγινε κίτρινος σάν θειάφι. Τα μάτια του μίκρυναν, σκλήρυναν, ἀλληθώρισαν. Τά χέρια του πού κρατοῦσαν ξουράφι, εἴπα πώς θά μοῦ 'κοβαν τό λαιμό.

– Τί λές, μωρέ θεοπάλαβε! θρουχήθηκε. Ποιός σέ γέμισε μέ τέτοια ἀτιμα ψέματα; 'Ο Τρικούπης θά δργανώσει τήν ἄμυνα ἀπό τό Νυμφαῖο ἵσαμε τό Σίπυλο. "Ετσι μονάχα θά προστατευτεῖ ή Σμύρνη. Κι ἄν, ὅπως λές, αἰχμαλωτίστηκε δ' Τρικούπης, δέθα χάθηκε δ' κόσμος. Ψωμιά στό μοναστήρι. "Εχει ἀξιωματικούς κι ἀξιωματικούς μιά δολά δ' ἐλληνικός στρατός! Δέθα 'ναι δ' Τρικούπης, θά 'ναι δ' Γονατάς, δ' Πλαστήρας. Τούς ξέρω ούλους ἐγώ προσωπικά.

Τόν ἔβλεπα νά παλεύει ἀπελπισμένα νά περιφρουρήσει τήν αἰσιοδοξία του, τήν ἴδια τήν καρδιά του. Κάτι ηξερα ἀπό τέτοιους ἀγώνες. Εἴπα μέσα μου: Ρέ Μανώλη, γιατί τό πιλατεύεις τό γεροντάκι; Τί θα βγει

άν άργησει λίγο νά μάθει τήν άλήθεια; "Ασ' τον τό φουκαρά.

– Στό κάτω κάτω είναι κι ή Μικρασιατική "Αμυνα, είπα. Ποῦ τήνε βάζεις τή Μικρασιατική "Αμυνα!

– "Ε, τώρα μιλάς σάν αντρας, ἀσκολοσουν! Γειά στό στόμα σου. Ή "Αμυνα, ναϊσκε, αύτή θά ξαναφέρει ἐνθουσιασμό, θά καλέσει παντρατιά και θά πάμε οὖλοι, γέροι, νιοί, παιδιά, γυναίκες. Τί θά πει! Γιά τά σπίτια μας και γιά τή λευτεριά μας, ὅλα θά τά δώκουμε. Ήρθε ή μεγάλη στιγμή τοῦ χρέους...

"Ηθελα νά τοῦ πῶ: «"Ηρθε, μωρέ γέρο, ηρθε ή στιγμή τοῦ χρέους, μά οι ἄτιμοι τήν ἀφήκανε και χάθηκε. Μᾶς δουλιάξανε χίλια λογιῶ προδοσίες, συμφέροντα τῶν μεγάλων, στραβοτιμονιές τῶν δικώνε μας, κακές ἀρχές και κακά ἀποτελειώματα...»" Ηθελα πολλά νά τοῦ πῶ. Θυμήθηκα τό Δροσάκη· ὀλόκληρος εἶχε χωθεῖ μέσα στό πετσί μου. Μά συγκρατήθηκα. Τό γεροντάκι εἶχε πιά βυθιστεῖ στό δικόνε του κόσμο.

– "Έχω πίστη μέσα μου, ἔκανε και χτυποῦσε μέ πάθος τό στήθος του. Πιστεύω Θεό ἐγώ! Δέν μπορεῖ νά τούρκεψε ό Μεγαλοδύναμος. Δέ γίνεται. Μέ καταλαβαίνεις; 'Εμένα σήμερις τό πρωί, ή κυρά, μ' ἔκανε ἄγιονε νά μήν τ' ἀνοίξω τό μαγαζί. «Ποῦ θά πάς, Τάσο μου, κλαψούριζε. Δέ ματζέδεις τή φαμελιά νά δρεῖς και ἐσύ κανένα καΐκι νά φύγουμε γιά τά νησιά, μόνε θά ὁτούνε οι τοέτες νά μᾶς χαλάσουνε! 'Εγώ μιά διολά τσι χαζίρεψα τσι μπόγοι· θά πάρω τά παιδιά νά φύγουμε.» «"Αντε, καψογυναίκα, ἄντε και τά γέμισες κι ἀτή σου. "Αντε και νά δοῦμε ποῦ στό διάτανο θά μᾶς δράσει τούτος ό τρόμος. Δέν ἀνάφτεις, λέω, τή φουφουνέ νά στήσεις κάνα μπλουγούρι και μήν ἀκούς τσι ζεβζεκές τοῦ ἐνοῦ και τ' ἀλλουνοῦ. "Οσο

γιά τό μαγαζάκι, θά τ' ἀνοίξω, γυναίκα, πάρ' το ἀπόφαση, θά τ' ἀνοίξω! Τί στό καλό, ἀξούριστος κι ἀκούρευτος θά μείνει ό κόσμος;» Τί λέσ και σύ, φαντάρε, καλά δέν τῆς μίλησα; Σέ τέτοιες ὥρες χρειάζεται τό κουράγιο. 'Ο πανικός, ἀσ' τονε τόν πανικό, αύτός σκοτώνει πρίν σέ δρει τό κακό. 'Εγώ θά τόνε σπάσω τόν πανικό, θά τόνε ξεφτίσω στή γειτονιά μου. Θά συλλοιστεί ο μπακάλης: «Γιά ν' ἀνοίξει τό μπαρμπέρικο ό κύρ Τάσος, πά νά πει πώς μπορῶ ν' ἀνοίξω κι ἐγώ τό μαγαζί». Θ' ἀναθαρρέψει κι ό ἐμπορας, κι ό καφετζής, κι ό σπετσιέρης. "Ετοι δέν είναι;

Φαίνεται πώς τόνε κοίταζα παράξενα, γιατί σταμάτησε ξαφνιασμένος. Μά εύτύς ξανάρχισε ἀπό φόβο μήπως τοῦ πῶ πάλι τίς δικές μου πικρές κουβέντες.

– Τί μέ κοιτάς ἔτσι, ἔκανε. 'Εμένανε πού μέ βλέπεις, ἀς μοιάζω κακομοιριασμένος, τή ζωή τήν γόντιρα, τήν ἔφαγα μέ τό κουτάλι κι είμαι στά ύστερνά μου. Μά ή λευτεριά πού μᾶς ηρχε στή Μικρασία είναι παιδούλα· μόλις πήρε νά βαδίζει· ούτε τέσσερα κεράκια δέν ἀξιωθήκαμε νά τση βάλουμε. Αύτή δέν μπορεῖ, δέν πρέπει ν' ἀποθάνει· δέ θ' ἀντέξουμε νά τήνε θάψουμε. Κάλλιο νά μποῦμε πρίν ὅλοι στό μαυρό χώμα...

Τοῦ κύρ Τάσου τά μάτια βουρκώσανε. Μ' εἶχε ἀφήσει μέ τό μισό μάγουλο ξουρισμένο κι ἀποξεχάστηκε νά λέει και νά μήν ἔχει τελειωμό. Τό λιπόσαρκο κορδιά του, μέ τά στραβοκάνικα ποδάρια, συγκλονιζότανε ἀπό νευρικά πηδήματα.

– Γι' αύτήνανε τή λευτεριά τά 'δωκα οὖλα, ό, τι εἶχα και δέν εἶχα. "Ωχ! Πῶς τό θυμοῦμαι, μωρέ μάτια μου, κεῖνο τό εύλογμένο πρωινό τοῦ Μαγιοῦ, όπου

πλεύρισε τό ύπερωκεάνιο «Πατρίς» κι ήξεμπάρκαρε το' εύζωνοι καί πίσω, πού λέσ, νά στέκουνε τά πολεμικά μας μέ τή γαλανόλευκη! Όχού, Χριστέ καί Κύριε, ποιός μέ κράτειε μένανε τότες! Ήτρεξα στό σπίτι, ἄνοιξα διαστικά τό κλειδωτό σερτάρι πού φύλαγα τή σερμαγιά, ἄρπαξα τά κοτσάνια τοῦ σπιτιοῦ μου καί τά μετρητά πού κονόμησα γρόσι γρόσι ἀπό τά φεγγάλα: ἔξήντα χρόνων δούλεψη! (Εἶχα γυναίκα νοικοκυρά πού ἤξερε τή φέγγουλα, κι ἄς εἶχα δυό κόρες καί τέσσερα ἀγόρια.) Καί τά παίρνω πού λέσ οὖλα, ὅπως βαστούσανε καί δρισκότανε κι ἡπῆγα ἵσια στόν "Ἐλληνα διοικητή. «Νά, τοῦ 'πα, τοῦτα τά δίνω γιά τό στρατό μας, τό λευτερωτή! Τούς τά στέλνει πές τους, ὁ μπαρμπέρης ὁ Τάσος ὁ Κασαμπαλής...» Ό μέραρχος, καλή του ὥρα, μέ χτύπησε στήν πλάτη, μέ φχαρίστησε, μά δέν τά δέχτηκε. Μέ πέρασε, ώς φαίνεται, γιά δλαμμένον. Ἐγώ, ὅμως, ἐπέμενα, ἡφαγα τά λυστικά μου, ἵσαμε πού στό τέλος τά πήρε ἔνα στρατιωτικό νοσοκομεῖο κι ἡπιάσανε τόπο.

»Ἡ γυναίκα μου, μόλις πήρε χαμπάρι, πήγε ν' ἀποθάνει. «Ἡσερσέμιασες, ἄντρα μου; Τί 'ταν αὐτή ἡ κουτουράδα πού 'κανες; Καλά δέν ἡσκέφτηκες τά ἐδικά μας γερατειά, ἀμέ τά κορίτσια σου; Τίποτις δέν ἡσκέφτηκες;» «Ολα τά σκέφτηκα, γυναίκα, ὅλα τά 'βαλα στή ζυγαριά. Ἐσένανε, ἐμένανε, τά παιδιά μας, τ' ἀγγονάκια μας, τό χρυσάφι οὐλης τῆς γῆς. Μά ἡ μπαλάντζα ἡδάρυνε ἀπ' τή μεριά τσ' ἐλευτερίας...»

Παλεύαμε κι οι δυό νά καταπιοῦμε τό δάκρυ μας. Πάνω στήν ὥρα, μπούκαρε λαχανιασμένος ὁ ἔγγονας τοῦ μπαρμπα-Τάσου.

— Παππούλη, φώναξε τό παιδί κι ἡ φωνή του ἔτρεμε. Ό στόλος φεύγει!

- Ποιός στόλος, μωρέ ζεβζέκη;
  - 'Ο ἑλληνικός, παππού!
  - 'Ο ἑλληνικός;
  - 'Ο ἑλληνικός!
  - "Ε, νά, τότες, κερατούκλη! Νά! Νά!
- Τού ἄστραψε στή μούρη τρεῖς σφαλιάρες. Ό μικρός κοκκίνισε, δούρωκωσε, μά δέν ἔκλαψε. Δικαιώνοντας τήν δργή τοῦ παππούλη του, εἶπε μέ πάθος:
- Παππού, δέ σέ ψεματίζω, φεύγει, σοῦ λέω, φεύγει, φεύγει!
- Καί ἔσπασε σέ κλάμα.

"Ἄρπαξε ο γέρος τ' ἀγγόνι του ἀπό τό χέρι καί τραβούλογώντας το ἀπότομα διγήκε στό δρόμο. Ἐμεινα νά τόν κοιτάξω. Τό λιανό κορμί του μέ τά στραβοκάνικα ἀρθριτικά ποδάρια σκαμπανέβαινε σάν φελούκα σέ φουρτούνα. Ράγισε ἡ καρδιά μου, λέσ καί κείνη τή στιγμή μόνο αὐτό τό γεροντάκι ἥτανε δυστυχισμένο καί χαμένο.

"Ἐπιασα τό ξυράφι καί προσπάθησα ν' ἀποτελειώσω τό ξύρισμα. Ἀν φεύγει στ' ἀλήθεια δ στόλος, πάει νά πεῖ πώς δπου νά 'ναι... δπου νά 'ναι θά μπουνάρουνε οι Τούρκοι. "Αν... Τί γυρεύει τό ἄν; Ἀφοῦ τό ξέρω πώς ὅλα τελειώσανε, ἀφοῦ ξέρω τό πώς καί τί, γιατί κάθουμαι λοιπόν; Τί περιμένω; Τί ἐλπίζω; Μ' ἀκούς ἡ δέ μ' ἀκούς, φαντάρε 'Αξιώτη, ἐθελοντή τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ, μαχητή τοῦ 'Αφιόν Καραχισάρ. Τελειώσανε πιά ὅλα, ὅλα!

Πήρα τρεχάλα τό δρόμο, διγήκα στήν προκυμαία. Κείνη τή στιγμή τά πολεμικά σήκωναν ἄγκυρα. Ἀπό τά φουγάρα τους ἔβγαινε πυκνός, μαύρος καπνός. Οι ἄνθρωποι στό Καί μαρμαρώσανε. Δέν ἀνασάίνανε, δέ μιλούσανε, δέ ζούσανε. Μοιάζανε σάν τίς πέτρινες

πλάκες στά μεξαρδίκια, ή μιά πίσω ἀπ' τήν ἄλλη... Μά τί λέω; Μόνο ὅποιος ἔθαψε τό σπλάχνο του κι ἄκουσε τό τρίξιμο τοῦ φέρετρου τήν ὥρα πού τό κατεβάζουνε στόν τάφο, μόνε αὐτός μπορεῖ νά νιώσει τί τ'αν γιά μᾶς κείνη ή στιγμή.

“Υστερα ἔγινε κάτι τόσο ἄτυμο, πού μᾶς ἔφερε στά σύγκαλά μας. “Ενα γαλλικό πολεμικό, τό «Βαλντέκ Ρουσώ», ἀρχισε ν' ἀνακρούει τόν ἔθνικό μας ὑμνο! Οι «σύμμαχοι» «χαιρετοῦσαν» τήν ἐλληνικήν ναυαρχίδα πού ἔφευγε, δπως τό ἀπαιτούσανε οι κανονισμοί καί τό πρωτόκολλο!

Τούτο τό πόμπεμα μᾶς ἀγρίεψε. Τά νεκρωμένα ἀπό τόν πόνο ἀπολιθώματα ἀναδεύτηκαν καί σάν ἔνας ὁρμητικός χείμαρρος κίνησαν ὀμπρός.

– “Ολοι στοῦ Στεργιάδη!

– Νά λογοδοτήσει!

– Νά μᾶς ἔξηγήσει, γιατί δέ μᾶς ἀφῆκε νά φύγουμε, μόνε μᾶς ἡγύρευε πασαπόρτια καί σφραγίδες!

– “Οπλα! Θέλουμε ὅπλα γιά ἄμυνα!

Μιά φωνή ἀκούστηκε ἀπό τό βάθος κι ὑστερα κι ἄλλες πολλές.

– “Εφυγε ὁ Στεργιάδης!

– “Εφυγε, πάει στόν ἀγύριστο!

– Τόν γλιτώσανε οι Ἑγγλέζοι! Τόν φυγαδέψανε!

Σταθήκαμε νά καταλάβουμε τούτο τό νέο μαντάτο. Κι ὑστερα ξέσπασε ἀσκοπή, ή ὁμαδική ὁργή. Τρέχαμε δεξά ζερδά, λές καί κυνηγούσαμε τό φευγάτο ὄνειρό μας, χειρονομούσαμε, τυφλώναμε.

– Π' ἀναθεματισμένοι, πού νά μήν ἡσώνατε νά ὅχετε!

– Γιατί; Γιατί δέ μᾶς ἡμπαρκάρανε κι ἐμᾶς;

– Τί θά γενοῦμε;

– “Ηφοβηθήκανε μπά καί πᾶμε στήν Ἀθήνα καί καθαρίσουμε τήν πατρίδα ἀπό τήν κοπριά τοῦ προδοσιᾶς!

Σάν πλάκωσε ή νύχτα, ἐφήμωσε ή προκυμαία. “Ολοι χώθηκαν κάτω ἀπό μιά στέγη καί περιμένανε τή συνέχεια. “Εμεινε μόνο ὁ τρόμος νά σουλατσάρει στά σκοτεινά σοκάκια, σάν παξιδάντης πού προμηνούσε τό πιό ἄγριο ἔημέρωμα, πού γνώρισε ποτέ ήρωαμιοσύνη...

## XVII

**Α**ΝΤΑΜΩΣΑ ΤΟΥΣ ΔΙΚΟΥΣ ΜΟΥ στό σταθμό του Κεμέρο, μέσα στά παραπήγματα πού ἀδειασε δέλληνικός στρατός. Στυφή ἀντάμωση, δίχως τό δρόσισμα καμιᾶς συγκίνησης. Οι κουβέντες μας ἄχαρες, λειψές. Τράβηξα τή μάνα στή γωνιά κοι τῆς εἶπα:

- Μάνα, τί παράδες κρατάς στό χέρι;
- Παράδες; ἔκανε ξαφνιασμένη. Τί παράδες; Μήπως προκάναμε νά πουλήσουμε τή σοδειά; Τό κομπόδεμα πού ἥξερες, πάει. "Όλα τά μετρητά και τά φλουριά τά δώκαμε στό καπάρο.
- Ποιό καπάρο, μάνα;
- Τό καπάρο γιά τό χτῆμα π' ἀγόρασε δέ Κώστας.

Δέ σοῦ τό 'γραψε; Σ' τό 'γραψε.

Καθώς μέ εἶδε νά κλείνω μ' ἀπελπισία τά μάτια, σάν νά μοῦ μπήξανε μαχαίρι στήν καρδιά, κατάλαβε πώς δέν εἶχα ίδεα κι ἔκανε σφάλμα νά μοῦ τό πεῖ τώρα δά. Τήν ἔπιασε ταραχή, χλώμιασε, φοβήθηκε μή γίνει κανένας καβγάς, ὅπως τότε μέ τήν κλερονομιά.

– Δέ φταίει δέ Κώστας, βιάστηκε νά πεῖ. Γιά καλό δλουνῶν μας φρόντισε. Ἡταν σωστό κελεπούρι. Μά

τήν ἀλήθεια, γιέ μου. Τζάμπα τό πήρε. Εἶναι τό χτῆμα τοῦ κύρι Θόδωρου τοῦ μπακάλη καί ξέρεις τί μεροκλής εἶναι! Μόνε τόν κούλα νά βλέπεις, τά χάνεις. 'Εκειδά νά μείνεις ἔνα καλοκαιράκι νά κάνεις καινούργιο σ'κώτι...

"Ἐνιωθα κομμένος στά δυό. Πάει καί τό σχέδιό μου νά φύγουμε μέ καΐκι γιά τά νησιά. Δάγκωνα νευρικά τ' ἀχείλι μου. "Αναφτα ἀπανωτά τσιγάρα καί τά σεργιανοῦσα στό στόμα μου. 'Ο ἀδερφός μου δέ Κώστας ούτε πού ζύγωνε. Κουβέντιαζε μ' ἄλλους χωριανούς μας κι ἔλεγε:

– Τήν καλύτερη δουλειά τήνε κάνανε αύτοί πού μείνανε στά χτήματά τους. Θές ἀπό δικοῦ τους, θές γιατί δέν πήρανε χαμπάρι. Μιά δολά αύτοί τήν ἔχουνε καλύτερα ἀπό μᾶς. Βάλτε μέ νοῦ σας, ἀν χρειαστεῖ νά κάτσουμε ἐδωνάς καμιά ντουζίνα μέρες! Χαθήκαμε...

Οι ἄλλοι πού τόν ἀκούγανε, συμφωνούσανε. Τί διάολο, δέν καταλαβαίνανε τίποτα; Τό κακό βροντολογιοῦσε πορτοπαράθυρα, μυαλά, καρδιές. Στραδομάρα εἶχανε; "Η μήπως ἀπό φόρο δέ θέλανε νά παραδεχτούνε τήν πρωτόφαντη συμφορά; 'Η ἵδια ή μάνα μου δείλιασε νά μέ ρωτήσει γιά τό Σταμάτη, ἀν εἶχα νέα καί τί ἀπόγινε. 'Απελπίστηκα, μ' ἔπιασε τώρα ἔγνοια γιά τό μικρό μου ἀδερφό. Θυμήθηκα πού δταν καλέσανε τήν κλάση του, μοῦ 'πε ἔνα σημαδιακό λόγο: «Αὐτή τή φορά, Μανώλη, δέ θά γλιτώσω. Θά τό δεῖς. Μιά τοῦ κλέφτη, δυό τοῦ κλέφτη...»

Κάθισα σ' ἔνα σκαλοπάτι, ἔκλεισα τά μάτια καί μέ τή χούφτα ἔτριβα τό μέτωπο νά τ' ἀναγκάσω νά συλλοιᾶστεῖ, νά ζυγιάσει τά πράματα κι ἀνάλογα νά πράξει. 'Η μάνα μου σίμωσε δειλά, ἀκούμπησε τό χέρι

της στόν ώμο μου καί μ' ἀρώτησε ἀνήσυχα:

- Τί ἔχεις, γιέ μου; Τί σέ βασανίζει; Πιστεύεις πώς θά 'χουμε κι ἄλλες φασαρίες; Λέξ;
- Λέω, μάνα! Λέω! Σέ λίγες ὥρες οἱ Τοῦρκοι θά δρίσκονται στή Σμύρνη. Πάρτε το χαμπάρι.
- Θέ καί Κύριε! σταυροκοπήθηκε. Κουνήσου, παιδάκι μου, ἀπό τή θέση σου... Εἶναι δυνατόν!

Ἡ ἀδερφή μου, ἡ ἄμοιρη, πού ὑστερά ἀπ' τίς δυό ἀτυχίες της μόλις ξανακατάφερε νά δρεῖ ἀρραβωνιαστικό, μᾶς κοίταξε μ' ἀγωνία καί μουρμούρισε ὅλο παράπονο:

- Πάλι δέ θά προλάβω νά βάλω στεφάνι!

Γύρισα στόν κουνιάδο της, πού ἔπινε τό καφεδάκι του κι ἐστριβε τίς μουστάκες του.

- Νικόλα, τοῦ εἴπα. Ἐσύ τί κάθεσαι καί δέ φεύγεις; Ξέχασες πόσους Τούρκους ἔκαψες; Τό καλό πού σοῦ θέλω λάκησε! Καιρό δέν ἔχουμε. "Οπου νά 'ναι μπαίνει δι Μπεχλιδάν!

– Μπάχ; ἔκανε περιφρονητικά δι Νικόλας. Τά παραλέσ!

Ἡ μάνα μου ἀναστατώθηκε.

- Ἐσύ πού συμβουλεύεις τούς ἄλλους, μοῦ 'πε, τί σκέφτεσαι νά κάνεις;

– Ἐγώ, μάνα, θά πάω νά παραθερίσω στό χτῆμα π' ἀγοράσατε, νά κάνω καινούργιο τζιέρι!

Βούρκωσε, οἱ ρυτίδες βάθυναν στό βασανισμένο πρόσωπό της. Μετάνιωσα γιά τή σκληράδα μου.

- Μητέρα, εἴπα, ἔτσι πού ἥρθανε τά πράματα, λέω νά μείνω μαζί σας. Μπορεῖ οἱ Τοῦρκοι νά κρίνουνε σάν ἐγκληματίες πολέμου ὅσους φεύγουνε καί νά μήν τούς ξαναδεχτοῦνε πίσω.

– Μπρέ, γιέ μου, πῶς τό 'παθες καί παιδιαρίζεις;

"Αν πιστεύεις πώς θά μείνουμε στό ἔλεος τῶν τσέτηδων, σήκω φύγε!

- Τί νά πά νά κάνω, μάνα, στήν Ἑλλάδα, μ' ἀδεια χέρια; Ζήτουλας νά γενώ;

– Κάλλιο ζήτουλας, παιδί μου, παρά... ὥχ, δέν κακομελετῶ! Δέ λέω τίποτα! Θέ καί Κύριε, μή μᾶς ἀπομωραίνεις! Λυπήσου μας!

"Άρχισε νά σιγοκλαίει.

– Μέ τοις καί τό σαράκι τοῦ Σταμάτη! Ποῦ νά δρίσκεται τό παιδί; Γιά δέ γύρισε ἀκόμα. Νά 'φυγε τάχα μέ τά παπόρια τοῦ στρατοῦ;

Σφούγγισε τά μάτια της. Σηκώθηκε ὅλο περίσκεψη. "Ανοιξε ἔναν μπόγο, ἔδγαλε μέ ιεροτελεστία μιά μπλέ γαμπριάτικη φορεσιά, πού τήν εἰχα ωάψει στή Σμύρνη, γιά τ' ἀρραβωνιάσματά μου μέ τήν Κατίνα καί δέν εἰχα ἀξιωθεῖ νά τή φορέσω. Τήν ξετίναξε ἀνάλαφρα σάν νά τήνε χάιδευε, φύσηξε τά πέτα.

- Δέν ἀλλάζεις; μοῦ 'κανε. "Αλλαξε μή γνωρίζεσαι γιά στρατιώτης.

"Εδάλα τά πολιτικά κι ἔνιωσα ξαναγεννημένος.

– Σηκωθεῖτε νά πᾶμε στήν παραλία, εἴπα. Εἶναι τό καλύτερο πού 'χουμε νά κάνουμε. Ἐκεῖ 'ναι οἱ στόλοι κι ὅσο νά 'ναι θά 'χουμε προστασία.

Βρήκαμε μιά γωνιά στό Καί, κατάντικυ στά πολεμικά καί περάσαμε ἐκειδά τή νύχτα μας. Τρεμοχουχούλιζαμε ἀπ' τ' ἀγιάζι καί τήν ἀγωνία. Αὔγες ξεμπάρκαραν ἐγγλέζικες περιπολίες καί μᾶς περιμαζέψανε ὄλους, χιλιάδες ἄντρες καί γυναικόπαιδα. Μᾶς βάλανε σ' ἔξήντα τόσες μαοῦνες πού δρισκόντανε στό λιμάνι καί μᾶς τραβήξανε κοντά στά πολεμικά τους.

Τούτη ἡ ἀναπάντεχη τύχη μᾶς φάνηκε σημάδι Θεοῦ. ᩴ σιγουριά ἔδιωξε τήν ἀγωνία, γινήκαμε μα-

λακοί καί γενναιόδωροι. Ὁ Αρχίσαμε νά σκεφτόμαστε τί θ' ἀπογίνουνε οἱ ἄλλοι ἀνθρωποι στό ἐσωτερικό. Τά παιδιά παίζανε ἔυλίκι καί μπίζ, κυνηγούσανε ἔνα ψωδιασμένο γατί ἀνάμεσα σέ τσουβάλια σύκα καί σταφίδα. Ἡ Ἀφρούλα, μιά ὅμορφη Σμυρνιοπούλα, ὁρφανή, πού τήνε συνόδευε ἡ γιαγιά της, εἶχε ἐγκατασταθεῖ πλάι μας καί ἡ πρώτη της δουλειά ἦταν νά βγάλει τό καθορτάκι καί νά χτενίζει τά μακριά σγουρά μαλλιά της.

Μέ τίς φροντίδες πέρασε γρήγορα ἡ ὥρα. Ὁ ἥλιος τραβοῦσε νά δύσει καί γέμισε διδί χρῶμα τόν οὐρανό. Τά βαποράκια τοῦ Κορδελιοῦ πηγαιοερχόντανε σχεδόν ἄδεια κι ὁ στρογγυλός τροχός τους καταμεσῆς ἀνατάραξε τά νερά. Ὁ μπάτης ἔφερνε τή δροσιά καί τ' ἄρωμα τῆς θάλασσας. Ἀλλοτε, τέτοιαν ὥρα, τό Καί ζωντάνευε· τραγούδια, σουλάτσα, καραφάκια ουζο. Τώρα δικόσμος γλιστροῦσε βιαστικός, σάν κυνηγημένος.

Ἐνας μπακάλης ἔπιασε νά βρίζει τούς Φραγκολεβαντίνους:

— Γι' αὐτούνούς ἔφεξε. Εἶχανε δέν εἶχανε μᾶς τό βγάλανε τό μάτι. Ἐγώ εἶχα πελάτες σ' ὅλα τά ξένα κονσολάτα καί ξέρω τίς φαδιουργίες τους. Πρίν πατήσει ἀκόμα ὁ ἔλληνικός στρατός, αὐτοί βίρα καί στέλνανε γραφές στά γκουσέρονα τους καί στά Παρίσια, νά μή γίνει ἔλληνική κατοχή. Τί Ἀμερικάνοι μισιονάριοι, τί φραγκοπατάδες, τί Ταλιάνοι σπιούνοι, ἐμπόροι, μπανκέρηδες, οὖλοι ἐνάντιά μας!

— Τό συμφέρο τους ἐκοιτάζανε. Ὁ θάνατός σου ἡ ζωὴ μου! Δέν τό ξέρεις, τοῦ ἀποκρίθηκε ἔνας ναυτικός.

Ο μπακάλης κούνησε τό κεφάλι:

— Τήν ἔχθρητα ὅπου μᾶς εἶχανε οἱ Λεβαντίνοι, μήτε οἱ Τούρκοι δέ μᾶς τήν εἶχανε...

Ξαφνικά ἀνακατεύτηκε στήν κουβέντα καί μιά μεσόκοπη φουρνάρισσα, ξαδέρφισσα τοῦ ναυτικοῦ.

— Τσί προάλλες, εἶπε, σάν ἡμαθεύτηκε πώς ἥσπασε τό μέτωπο, ἥρχε ὁ ἀχμάκης ὁ γιός τοῦ Μουσιοῦ Τζόρτζιο καί μᾶς ἥκρέμασε ἔνα φέσι στό πόμολο τῆς πετούγιας. Τό βλέπει ὁ γιός μου, ὁ Θαλής, τόνε τσακώνει καί σοῦ τόνε κάνει σώσπαστο στό ξύλο. Βγαίνει ἡ καθολικιά ἡ μάνα του κι ἀρχινάει νά κογιονάρει: «Ἡρχανε τά στερνά σας! Ούτε γιά μυρούδιά δέ θά μείνει «Ελληνας στή Σμύρνη!» Ἡξεφώνιζε κι εὐφραινόταν ἡ καρδιά της. Ισαμε νά πεῖς κύμινο, τό Κερατοχώρι ἥγινε ἄνω κάτω. Μέ πιρούνια οἱ δικές μας κυνηγούσανε τσί Ταλιάνες: «Τσί φραγκοπαγίες σας, τούς φωνάζανε. Τά κουτσάκια σας τά γύψινα!. Κι αὐτές ἥδριζανε τσί εἰκόνες μας: «Τσί χαλκομανίες σας καί τοί τραγοπατάδες σας!».

Μέ τόν ἐρχομό τῆς νύχτας σταμάτησε κάθε θόρυβος. Οι ἀνθρωποι κούρνιασαν φοβισμένοι ὁ ἔνας πλάι στόν ἄλλον. Ἄλλοι ροχαλίζανε κι ἄλλοι σιγοκουβεντιάζανε. Ἡ μάνα μου μέ σκέπασε μέ μιά φρεσκοκαπλαντισμένη μπλανκέτα πού μοσχοβόλαγε σαπούνι καί νεράκι τῆς πατρίδας: ὅμως ύπνος δέ μοῦ κολλοῦσε. Ζερδά μου ἔνα ἀντρόγυνο στριφογύριζε πάνω στά σανίδια κι ἀναπαμό δέν ἔβρισκε· εἶχανε μπαγλαρώσει τά κορμιά τους μέ ζῶνες γεμάτες διαμαντικό καί χρυσή λίρα.

— Μαρίτσα, εἶπε κεῖνος, πολύ φοβοῦμαι πώς δέν ἥκλεισες καλά τοί πόρτες τοῦ σπιτιοῦ.

— Ὡχού, καημένε Θεμιστοκλή! Ἡκλείδωσα, δέ σοῦ τό πα! Σέ κουβέντα νά βρισκούμαστε.

– Καί τό πάναθυρο τσή κουζίνας πού ἄφηνε χαραμάδα; Τό τράδηξες καλά; Χωράει χέρι ἀπό κεῖ...

“Ολοι κλειδώσανε καλά τά σπίτια τους καί τά υπάρχοντά τους! ’Ακούω δεξιά μου τή γιαγιά τῆς ’Αφρούλας πού ζητάει φλιτζάνι μέ νερό ν’ ἀκουμπήσει τή μασέλα της. ’Η ἐγγόνα, δύως, ἔχει σοδαρότερες δουλειές μ’ ἔνα παλικαρόπουλο, πού κόλλησε τό γιατάκι του δίπλα στό δικό της.

– Θέ μου! προσεύχεται γονατιστή ή γιαγιά. Δῶσε νά ξημερώσει ἔνα καλό αὔριο γιά τή Σμύρνη μας!

ΤΟ ΑΛΛΟ ΠΡΩΙ ΜΑΣ ΞΥΠΝΗΣΑΝΕ χλιμιντρίσματα καί καλπασμός ἀλόγων. Πεταχτήκαμε μεμιᾶς ὁρθοί κι ἀνοίξαμε τά μάτια μας. Τό τούρκικο ἵππικό περνοῦσε καμαρωτό ἀπό τήν παραλία. Κανείς δέν ἔδγαλε τσιμουδιά. Καί τά μωρά κερώσανε. Μόνο μιά πολύ ψιλή παιδική φωνούλα ρώτηξε:

– Τί θά μᾶς κάνουνε οί Τοῦρκοι;

Τί θά μᾶς κάνουνε; Αὐτή ’ταν ὀλουνῶν ή ἀγωνία, μά κανείς δέν τήνε ξεστόμιζε. ’Από μερικά μπαλκόνια ξένων σπιτιών ἀκούστηκαν ἀδύναμα παλαμάκια καί «γιασασίν». Σάν τέλειωσε ή παρέλαση, ἔγινε νεκρική ἡσυχία. ’Η δικιά μας μανούλα ἦταν ή τελευταία ἀπ’ τίς ἔξήντα καί δρισκότανε σιμά στήν ξηρά. Σέ λίγο ἀκούστηκε τελάλης.

– Μπρέ σεῖς, τί λέει;

– Λέει, νά βγει ὁ κόσμος καί νά πάει στίς δουλειές του δίχως νά φοβᾶται· κανένας δέ θά κακοπάθει.

– Μπορεῖ ή νίκη νά μερώνει το’ ἀνθρώπους, εἶπε ή μάνα μου.

– Οι Μεγάλες Δυνάμεις δώκανε ἐντολή νά μήν ἀνοίξει ρουθούνι χριστιανικό.

– Αὐτή ’ναι ή ἀλήθεια. Φτάνει τό αἷμα. Τί τά γενιτσαριά θά ’χουμε;

– Τόσοι στόλοι! Τόσα βασιλικά γιά τά μάτια ἡθαρέψφατε πώς στέκουνε δῶ χάμου;

‘Ο ἀδερφός μου ὁ Κώστας μέ πλησίασε ὅλο χαμόγελα καί φουσκώνοντας σάν διάνος, μοῦ ’πε εἰρωνικά:

– Τί γνώμη ἔχεις τώρα, Μανωλάκη, γιά τό χτῆμα π’ ἀγόρασα; ’Έκανα καλά ἦ μέ πέρασε κορόιδο ὁ μπαρμπα-Θόδωρος;

‘Ημουνα τόσο χαρούμενος πού θά τοῦ συγχωροῦσα χίλιες τόσες κακοκεφαλιές κι ἀλλες τόσες εἰρωνεῖς. ’Ολοι στή μάστηνα γινήκαμε τώρα μιά παρέα. Βγάλαμε ὁ, τι φαγώσιμο εἴχαμε, παστά, αὐγά, κονσέρβες. ’Αρχίσαμε τά τραταμέντα καί τίς τσιρεμόνιες.

Ξάφνου, μέσα στή γενική χαρά, ἀκούστηκε μιά φωνή κι υστερα πολλές μαζί:

– Φωτιά!

– Φωτιά!

– Βάλαν φωτιά στή Σμύρνη!

Πεταχτήκαμε ὁρθοί. Κοκκινόμαυρες φλόγες τινάζονταν στόν οὐρανό, χροποηδητές.

– Εἶναι κατά τήν ’Αρμενογειτονιά.

– Κατά κεῖ φαίνεται νά ’ναι.

– Πάλι οί ’Αρμεναῖοι θά τά πλερώσουνε!

– ’Αποκλείεται νά κάψουνε ὀλόκληρη τή Σμύρνη.

Ποιό συμφέρον ἔχουνε; ’Αφοῦ ἔγινε πιά δική τους...

Ποιό συμφέρον εἴχαμε μεῖς πού καιγάμε τά τουρκοχώρια στήν ύποχώρηση;

‘Η φωτιά ἀπλωνόταν παντοῦ. Ντουμάνιασε ὁ οὐ-

ρανός. Μαῦρα σύγνεφα ἀνηφορίζανε καί μπερδευότανε τό 'να μέ τ' ἄλλο. Κόσμος, ἔκατοντάδες χιλιάδες κόσμος, τρελός ἀπό φόρο, ἀρχήνησε νά τρέχει ἀπ' ὅλα τά στενοσόκακα καί τούς βερχανέδες καί νά ξεχύνεται στήν παραλία σάν μαῦρο ποτάμι.

- Σφαγή! Σφαγή!
- Παναγιά, βοήθα!
- Προφτάστε!
- Σώστε μας!

Ἡ μάζα πυκνώνει, δέν ξεχωρίζεις ἀνθρώπους, μά ἔνα μαῦρο ποτάμι πού κουνιέται πέρα δῶθε ἀπελπισμένα, δίχως νά μπορεῖ νά σταθεῖ οὔτε νά προχωρήσει. Μπρόστις θάλασσα, πίσω φωτιά καί σφαγή! Ἐνας ἀχός κατρακυλάει ἀπό τά βάθη τῆς πολιτείας καί σπέρνει τόν πανικό.

- Τοῦρκοι!
- Τσέτες!
- Μᾶς σφάζουνε!
- "Ελεος!"

Ἡ θάλασσα δέν εἶναι πιά ἐμπόδιο. Χιλιάδες ἀνθρώποι πέφτουνε καί πνίγονται. Τά κορμιά σκεπάζουνε τά νερά σάν νά 'ναι μόλος. Οἱ δρόμοι γεμίζουνε κι ἀδειάζουνε καί ξαναγεμίζουνε. Νέοι, γέροι, γυναικες, παιδιά ποδοπατιούνται, στριμώχνονται, λιποθυμούνε, ξεψυχούνε. Τούς τρελαίνουν οἱ χατζάρες, οἱ ξιφολόγχες, οἱ σφαίρες τῶν τσέτηδων!

— Βούρ, κεραταλάρ! (Χτυπάτε τους τούς κερατάδες!).

Τό δράδυ τό μονοφώνι κορυφώνεται. ቩ σφαγή δέ σταματά. Μόνο ὅταν τά πλοῖα ρίχνουνε προδολεῖς γίνεται μιά πρόσκαιρη ἡσυχία. Μερικοί πού καταφέρανε νά φτάσουνε ζωντανοί ἵσαμε τή μαούνα, μᾶς ἴστο-

ροῦνε τό τί γίνεται ὅξω, στίς γειτονιές. Οἱ τσέτες τοῦ Μπεχλιβάν καί οἱ στρατιώτες τοῦ Νουρεντίν τρῶνε ἀνθρώπινο κρέας. Σπάζουνε, πλιατσικολογοῦνε σπίτια καί μαγαζιά. "Οπου δροῦνε ζωντανούς, τούς τραβοῦνε ὅξω καί τούς βασανίζουνε. Σταυρώνουνε παπάδες στίς ἐκκλησίες, ξαπλώνουνε μισοπεθαμένα κορίτσια κι ἀγόρια πάνω στίς "Αγιες Τράπεζες καί τ' ἀτιμάζουνε. 'Απ' τόν 'Αι-Κωνσταντίνο καί τό Ταραγάτης ἵσαμε τό Μπαλτσόδα τό τούρκικο μαχαίρι θερίζει.

Ἡ φωτιά δλη νύχτα ἀποτελειώνει τό χαλασμό. Γκρεμίζονται τοῖχοι, θρυμματίζονται γυαλιά. Οἱ φλόγες κριτσανίζουνε μαδέρια, ἔπιπλα καί φτούνε σιδερικά· ξεθεμελιώνουνε τήν πολιτεία δλόκληρη. 'Απλώνουν πάνω στά ἔργα τῶν ἀνθρώπων καί τά διαλύουνε. Σπίτια, ἐργοστάσια, σκολειά, ἐκκλησίες, μουσεῖα, νοσοκομεῖα, βιβλιοθήκες, θέατρα, ἀμύθητοι θησαυροί, κόποι, δημιουργίες αἰώνων· ἔξαφανίζονται κι ἀφήνουνε στάχτη καί καπνούς.

"Αχ, γκρέμισε δ κόσμος μας! Γκρέμισε ἡ Σμύρνη μας! Γκρέμισε ἡ ζωή μας! ቩ καρδιά, τρομαγμένο πουλί, δέν ξέρει ποῦ νά κρυφτεῖ. 'Ο τρόμος, ἔνας ἀνελέτης καταλυτής ἄδραξε στά νύχια του κείνο τό πλῆθος καί τό ἀλάλιασε. 'Ο τρόμος ξεπερνάει τό θάνατο. Δέ φοβάσαι τό θάνατο· φοβάσαι τόν τρόμο. 'Ο τρόμος ἔχει τώρα τό πρόσταγμα. Τσαλαπατά τήν ἀνθρωπιά. 'Αρχίζει ἀπό τό φούχο καί φτάνει ἵσαμε τήν καρδιά. Λέει: Γονάτισε, γκιαούρη! Καί γονατίζει. Ξεγυμνώσου! Καί ξεγυμνώνεται. "Ανοιξε τά σκέλια σου! Καί τ' ἀνοίγει. Χόρεψε! Καί χορεύει. Φτύσε τήν τιμή σου καί τήν πατρίδα σου! Καί φτύνει. 'Απαρνήσου τήν πίστη σου! Καί τήν ἀπαρνιέται. "Αχ δ τρό-

μος! "Οποια γλώσσα κι ἄν μιλᾶς, λόγια δέ θά δρεῖς νά τόνε περιγράψεις.

Τί κάνουν, λοιπόν, οἱ προστάτες μας; Τί κάνουν οἱ ναυάρχοι μέ τά χρυσά σιρίτια, οἱ διπλωμάτες κι οἱ πρόξενοι τῆς 'Αντάντ! Στήσανε κινηματογραφικές μηχανές στά καράδια τους καί τραβούσανε ταινίες τή σφαγή καί τόν ξολοθρεμό μας! Μέσα στά πολεμικά οἱ μπάντες τους παίζανε ἐμβατήρια καί τραγούδια τῆς χαρᾶς; γιά νά μή φτάνουν ἴσαμε τ' ἀφτιά τῶν πληρωμάτων οἱ κραυγές τῆς ὁδύνης καί οἱ ἐπικλήσεις τοῦ κόσμου. Καί νά ξέρει κανείς πώς μιά, μόνο μιά κανονιά, μιά διαταγή, ἔφτανε γιά νά διαλύσει ὅλα κείνα τά μαινόμενα στίφη. Κι ἡ κανονιά δέ φύγηκε κι ἡ ἐντολή δέ δόθηκε!

'Ο πάτερ Σέργιος ἦταν ἀπό τούς τελευταίους πού σκαλώσανε στή μαούνα μας. Δίχως καλυμμαύχι καί ράσο, θεόγυμνος, μέ μιά κουρελιασμένη ματωμένη φανέλα κι ἔνα μακρύ σώδρακο, μέ ξέμπλεκα τά λιγοστά μαλλιά του κι ἀνάκατα τά γένια του, μέ δυό γουρλωμένα μάτια πού τά 'καιγε πυρετός, ἔμοιαζε μ' ἄγνωστο στή φύση πλάσμα. 'Από τά λόγια καί τά φερσίματά του καταλάβαμε πώς δλόκληρη ἡ φαμελιά του πνίγηκε καθώς πάσχιζε νά σκαλώσει σ' ἔνα ἀμερικάνικο πολεμικό. Τό μυαλό τοῦ γέροντα δέν ἀντεξε· σάλεψε! 'Εκειδά πού καθότανε ἥσυχα καί καλά, ἀμίλητος καί σοδαρός, ἔκειδά πηδούσε δλόρθος καί χειρονομούσε καί φώναζε δυνατά μέ στόμφο:

— Πέντε τά παιδιά μου! Κι ἡ γυναίκα μου ἔξι! Κι ἡ κουνιάδα μου ἔπτά! 'Επτά οἱ ἀστέρες τῆς ἀποκαλύψεως! 'Επτά διαόλοι νά σᾶς κοπανᾶνε στήν κόλαση, δολοφόνοι! Δολοφόνοι! Δολοφόνοιοιοι.

"Ἐπεφτε χάμω σάν σεληνιασμένος, κυλιότανε ἔβγα-

ζε ἄναρθρες κραυγές καί τύφλωνε μέ πόδια καί μέ χέρια τ' ἀμερικάνικο πολεμικό.

— Μᾶς τινάξανε ἀπό τή σκάλα ὅπως τινάζεις ἔνα τραπεζομάντιλο νά πέσουνε τά ψίχουλα! Τά ψίχουλα! Είμαστε τά ψίχουλα. Τά πετεινά τ' οὐρανοῦ θά χορτάσουν ἀπό τά ψίχουλα. "Ω, ἄνθρωπο!

Τά παιδιά τῆς μαούνας τόν πήρανε χαμπάρι καί φωνάζανε:

— 'Ο λωλός! 'Ο λωλός!

Πιάνανε θέσεις γύρω του καί περιμένανε τίς φωνές του, ὅπως περιμένεις τόν κοῦκο ἐνός ρολογιοῦ νά πεταχτεῖ γιά νά κανείς χάζι.

Τραβήχτηκα στήν ἄκρη τῆς μαούνας καί κάθισα σέ μιά γωνιά. 'Η θάλασσα ἀνταριασμένη, κουνοῦσε πέρα δῶθε δυό τουμπανιασμένα κορδάκια παιδιῶν σάν νά τά νανούριζε: «Κοιμηθεῖτε! Δέ θέλει πιά ἡ γῆς παιδιά!». Τά μικρά κεφαλάκια χτυπούσανε τά ὑφαλα τοῦ ἐγγλέζικου καταδρομικοῦ μ' ἐπιμονή: «'Ανοίξτε μας νά μποῦμε! Δέ βλέπετε; Δέν ἀκούτε;» Δέ βλέπουνε! Δέν ὀκοῦνε!

**ΣΟΥΣΟΥΡΟ ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΣΠΑΣΕ στίς μαούνες.** "Ηρθε νά μᾶς ἐπισκεφτεῖ ἔνας Ἐγγλέζος ἀξιωματικός μέ τή συνοδεία του.

- Τί ζητάει ὁ ναύαρχος;
- Πῶς ἦταν καί κόπιασε;
- Ρωτήστε τον...
- Πέστε του...

"Ο καθένας πετοῦσε καί μιά καυτή ἐρώτηση, κά-

ποιο παράπονο, μιάν ίκεσία. Μᾶς ἔκαιγε ὅλους ἡ ἀγωνία γιά τό τί μᾶς περιμένει.

– Τί θ' ἀπογίνονται, αὐτό νά μᾶς πεῖ.

‘Ο δραγούμανος του μᾶς ἀποκρίθηκε:

– Αὐτό θέλει νά ἔξετάσει καί κεῖνος. Ποῦ θά θέλατε νά πάτε;

– Μακριά ἀπό τή σφαγή! Θέλει καί ρώτημα; φωνάξαμε ὅλοι μαζί.

Μερικοί πιάσανται τό δραγούμανο ἀπ' τό σακάκι.

– Γι' ἄκουσε! Πές του νά μᾶς πάει Σάμο, Χίο, Μυτιλήνη. Νά μπορούμε νά γυρίσουμε γρήγορα σάν περάσει τό κακό...

– Καλά, εἴπαντε καί φύγαντε.

Μέ τό σούρουπο οί Τούρκοι κάνανται στόχο τίς μαοῦνες. Χτυπήσανται κάμποσες φορές. Εἴχαμε λαδωμένους καί δυό νεκρούς. “Όλη νύχτα δέν κλείσαμε μάτι.

– Μωρέ, κάτι τρέχει. Κάτι ἄλλαξε!

Τίς αὐγές ἥρθαντε ρυμουλκά καί τραβήξανται τίς μαοῦνες. Δέν ἀργήσαμε ν' ἀντιληφτούμε πώς τά ρυμουλκά δέν ἦταν ἐγγλέζικα, μά τούρκικα.

– Τούρκοι μέσα στά ρυμουλκά! ἀκούστηκε.

– Τούρκοι;

– Τούρκοι!

– Μᾶς πᾶντες γιά σφαγή!

– Φωνάξτε, νά πάρουν χαμπάρι οί στόλοι! Τούρκοι! Τούρκοιοι!

Οί μάνες ψάχνανται γιά τά παιδιά τους, τ' ἀγκαλιάζανται καί σπαράζανται. Τά παιδιά λέγει καί τά πιασε παροξυσμός. Τρέμανται, τσιρίζανται. Οί ἄντρες τρέχανται ἀσκοπα ἐδῶ κι ἐκεῖ. Λύνανται καί δένανται μπόγους, πασχίζανται νά σκεφτούνται.

– Μᾶς προδώσαντε!

– Μᾶς ξεπουλήσαντε!

– Π' ἀνάθεμά τους!

– Ναύαρχε! Τί κάνεις;

– Ναύαρχε! Σώσε μας!

– Γιά δόνομα τοῦ Χριστοῦ! Μή μᾶς ἀφῆστε! ”Εχουμε μωρά μαζί μας! ”Έχουμε γερόντους, κορίτσια!

– Είστε ύπευθυνοι!

– Ναύαρχε! Ναύαρχες!

Τά τούρκικα ρυμουλκά συνεχίζανται τό δρόμο τους. Τότε, μέσα στόν πανικό πού ξέσπασε, χιλιάδες ἄνθρωποι πέσανται στή θάλασσα κοπαδιαστά! Μαύρισε τό νερό. Ό ένας πιανότανται ἀπ' τά μαλλιά, ἀπ' τό λαιμό τοῦ ἀλλουνοῦ καί πνιγόντανε. Γαντζώνανται στά πολεμικά νά σωθούνται καί δεχόντανται ζεματιστά νερό καί χτυπήματα μέ λοστούς καί ξύλα. “Οσοι δέ χάσανται τήν ψυχραιμία μας καί μείναμε στίς μαοῦνες ἔτοιμοι νά παλέψουμε μέ τή μοίρα μας, είχαμε περσότερη πίστη στή θηριωδία τῶν Τούρκων παρά στό ἔλεος τῶν συμμάχων.

“Ενας ἀξιωματικός ἔδωσε διαταγή νά δέσουνται τίς μαοῦνες στούς χαλκάδες τῆς παραλίας καί νά βάλουνται ὀλόγυρα φρουρά. Κάθε μιά δυό ώρες θρασεμένοι ζειμπέκοι μέ κόκκινα ζουνάρια, φορτωμένοι κουμπούρια καί χατζάρες μπουκάρανται καί ξαφρίζανται τό ἀνθος τῶν νιάτων.

– Έσύ! Κι έσύ! Κι έσύ!

Χεροῦκλες ἀπλώνονται πάνω σέ λιμπιστερά παλικάρια καί σέ δύμορφα κορίτσια. Τά σέρονται πίσω ἀπ' τό Τελωνεῖο, καί πιό πέρα τά βιάζανται καί τά ἐκτελούσανται. ”Έτσι ἔγινε μέ τήν Αφρούλα καί μέ τή Ρέα, μιά μαθητριούλα δεκατεσσάρω χρονώ. ‘Η γιαγιά τής

΄Αφρούλας, καλότυχη, μέ το πού είδε νά πιάνουν τό κορίτσι έμεινε στόν τόπο. Μά ή μάνα τῆς Ρέας σπάραζε κι ἔσκιζε τά μάγουλά της κι ἔτρεχε πίσω τους:

– ’Αφῆστε τό κοριτσάκι μου! ’Εμένα πάρτε!

Τά ματωμένα δάχτυλά της τσάκωσαν τό μπλουζάκι της και τό ξέσχισαν.

– Κοιτάχτε! ἔκανε κι ἔδειχνε τό στήθος της σάν ύπόσχεση. ’Εμένα πάρτε! ”Οχι αὐτό! Κοριτσάκι μου, Ρέα μου!

Κανείς δέν ήτανε πιά σέ θέση νά νιώσει συγκίνηση γιά τήν τύχη τοῦ διπλανοῦ του! Τρία μερόνυχτα μᾶς κρατήσανε οἱ Τοῦρκοι στίς μαοῦνες καί τά τρία μερόνυχτα δέ σταματήσαμε νά παίζουμε μέ τό θάνατο ἔνα φοβερό κρυφτούλι. Συμφωνήσαμε μ' ἔναν πατριώτη μου νά κρατούμε βάρδιες ὅλη νύχτα, ἔτσι πού νά μῆ μᾶς ξεφεύγει καμιά κίνηση τῶν Τούρκων. Κάθε φορά πού ψάχνανε ἔνα χῶρο, ἐμεῖς γλιστρούσαμε σ' αὐτόν καί τούς ξεφεύγαμε.

Τήν τέταρτη μέρα ἥρθε ἔνας ἀξιωματικός καί εἶπε:

– Ν' ἀδειάστε τίς μαοῦνες. Τραβάτε στή στεριά!

Τρέξαμε νά φύγουμε. Πιστεύαμε πώς κάθε μετακίνηση ἔκρυψε κάποιαν ἐλπίδα.

– Στό νεκροταφεῖο! Πάμε στό νεκροταφεῖο. Δέν πατοῦν ἐκεῖ Τοῦρκοι. Σκιάζονται!

Πήγαμε στό νεκροταφεῖο. Οὔτε σπιθαμή νά σταθεῖς. Εἶχανε προλάβει ἄλλοι, πρὸν ἀπό μᾶς, καί πήρανε τήν πρωτοκαθεδρία. Βγάλανε ἀπ' τούς τάφους λιωμένους κι ἄλιωτους νεκρούς καί βάλαν οἱ ζωντανοί τά στρωσίδια τους καί τά παιδιά τους. Γυναῖκες γεννούσανε πρόωρα. Εἶχε διαδοθεῖ στούς γύρω μαχαλάδες: «”Οποια εἶναι γιά γέννα, στό νεκροταφεῖο. Παραστέκουνε καί γιατροί!». Γερόντισσες δράζανε

νερά γιά τίς λεχώνες μέ προσάναμμα κόκαλα πεθαμένων!

– Δέν εἶναι τόπος νά σταθοῦμε, ἔκανε ή ἀδερφή μου κι ὅλοι συμφωνήσαμε.

Μέ δυσκολία ἀνοίγαμε δρόμο νά φύγουμε. Πάνω σ' ἔνα μνῆμα μιά γυναίκα ἔπλωμένη τά μπρούμουτα, χτυποῦσε μέ τίς γροθιές της τή μαρμαρένια πλάκα καί φώναζε στόν ἄντρα της:

– Βρασίδα! Ποῦ εἶσαι νά δεῖς τί σου κάνουν τό κοριτσάκι σου! Τ' ἀγνό σου κοριτσάκι, Βρασίδα! Τό ἀτιμάσσανε! Στρατός... λεφούσι πάνω στό κορμάκι του! Βρασίδα, σήκω! ’Αναστήσου! ”Έλα νά μᾶς παρασταθεῖς. Βρασίδα!

Φύγαμε. Ψάχναμε σ' ὅλη τήν Πούντα νά δροῦμε μιά γωνιά νά σταθοῦμε. ”Οπου κι ἄν μπαίναμε, σέ σκολειά, ἐκκλησιές, ἐργοστάσια, ἀποθήκες, δξω στούς ἀνοιχτούς ταρλάδες, παντοῦ, χιλιάδες πρόσφυγες περιμένανε νά δοῦνε τί θ' ἀπογίνουνε. Πουλητάδες καί μαυραγορίτες Τοῦρκοι καί Ἐδραιοί ἐμπορευότανε τή γουλιά τό νερό, τή σταγόνα τό λάδι, τίς κονκάρδες μέ τή φιγούρα τοῦ Κεμάλ, τίς σημαιούλες καί τά περιθραχιόνια μέ τήν ἡμισέληνο!

– Πάρτε νά σωθεῖτε!

Σ' ἔνα ἐργοστάσιο ἀνταμώσαμε πατριώτες καί φίλους καί μᾶς κάνανε λίγη θέση ν' ἀκουμπήσουμε. ”Ημασταν ψόφιοι. Εἴπαμε πώς θά κοιμηθοῦμε καί δέ θά ξυπνήσουμε. ”Ομως μόλις ἔπλωμασμε τό μάτι στυλώθηκε. Τά ντουσάρια τῶν καμένων σπιτιών κατακυλούσανε μέσα στή νύχτα. Τουφεκιές κι ὁμιόδροντίες κάθε λίγο καί λιγάκι γαζώνανε τή σιωπή...

– Αὐτές ἔδω εἶναι ἐκτελέσεις! μᾶς ἔξηγούσανε οἱ παλιοί καί τρέμανε.

– Ψές μπήκανε Τούρκοι στήν καρσινή ἀποθήκη νά πάρουνε... ἄρχισε νά διηγιέται ὁ χωριανός μας ὁ μπαρμπα-Κωστής. Τά παιδιά του μακαρίτη του Ἀντώνη Μάντζαρη, ὁ Δημητράκης καί ἡ Μαρία, μόλις ἀκούσανε πώς ἔρχονται Τούρκοι τρομάξανε, γιατί θυμηθήκανε τό σφαγμένο πατέρα τους καί χωθήκανε μέσα στό σωρό τά κάρδουνα, νά κρυφτούνε. Ἡ μάνα τους εἶχε δηγεῖ δέξι πρόσο νεροῦ της. Ἀκούει πώς πλάκωσαν οἱ Τούρκοι. Τρέχει μέσα νά προστατέψει τά παιδιά. Τά γυρεύει δῶ, τά γυρεύει κεῖ· ἀλαφιάζεται. Κεῖνα τήνε δέλπουνε καί τήν ἀκούνε μά δέ δγάζουνε τσιμουδιά ὅσο οἱ Τούρκοι στέκουν ἑκεῖ. Ἡ ἔρμη ἡ μάνα τρελαίνεται, παίρνει τοί δρόμοι, ψάχνει, σκούζει, χτυπιέται: «Τά παιδιά μου, καλέ! Μήν εἰδατε τά παιδιά μου, γιά ὄνομα του Θεοῦ! Ὡχ μοῦ τά πήρανε! Τί τήνε θέλω τή ζωή; Τά παιδιά μου! Τά παιδιά μου!» Βάζει μά τρεχάλα γιά τή θάλασσα, πέφτει καί πνίγεται! Τά δρφανά, σάν ἐθγήκανε ἀπ' τό κάρδουνο, κλαίγανε τή μάνα τους καί τήν ἐρημιά τους...

΄Αγρυπνοῦμε. Μερικοί πού δγήκανε γιά τήν ἀνάγκη τους γυρίζουνε τρομαγμένοι.

– Κάτι θά γίνει! Ἀσκέρι ጀζωσε τίς φάμπρικες. Ισως μᾶς σηκώσουνε! Ποιός ጀέρει!

Τό πρώι μπήκανε στρατιῶτες στό ἐφορτάσιο. Πιάσανε τούς ἄντρες. Διαταγή, λέει, τοῦ Νουρεντίν πασᾶ: “Ολοι οἱ ἄντρες ἀπό 18 χρονῶ μέχρι 45, θά μείνουνε αἰχμάλωτοι, νά δαναχτίσουνε ὅ,τι χαλάσανε! Οι ἄλλες ἥλικιες καθώς καί τά γυναικόπαιδα θά φύγουνε μέ τά βαπόρια.

– Ν’ ἀδειάσει ὁ τόπος ἀπ' τούς γιουνάνηδες!

Καμιά μάνα δέ θέλει νά παραδεχτεῖ πώς τ' ἀγόρι της εἶναι 18 χρονῶ. Καμιά γυναίκα πώς ὁ ἄντρας της

εἶναι κάτω ἀπό πενήντα. Κλαῖνε, δέρνονται. Ἡ δική μου μάνα, ἀδάκρυτη, μέ τά χέρια πεφτάτα, στέκει μαρμαρωμένη. Σκύψαμε μέ τόν Κώστα καί τήνε φιλήσαμε, ὅπως φιλᾶς κάτι πού δέ θά τό δαναδεῖς.

– Μάνα, τῆς εἶπα, μή σκιάζεσαι. Θά γυρίσουμε...

Πρόλαβα κι εἶδα ν' ἀστράφτει ἄγριο τό μάτι της. Τό μπαμπακιασμένο χείλι της ἔπιασε νά τρέμει ἀσταμάτητα. Ὁ Κώστας ἔκλαψε. Σάν νά τό ἔερε πώς δέ θά δαναγυρίσει, ὅπως δέν δαναγύρισε κι ὁ Σταμάτης μας...

– Ἐχε γειά, μάνα!

## XVIII

**Μ**ΠΗΚΑΜΕ ΣΕ ΜΙΑ ΦΑΛΑΓΓΑ, δυό χιλιάδες ἄντρες και ἔξινήσαμε γιά τήν αἰχμαλωσία. Μᾶς παραδώσανε δίχως καταστάσεις στό ἀπόσπασμα πού θά μᾶς πήγαινε στή Μαγνησιά. Ὅποψιαστήκαμε πώς μόλις βγοῦμε παραόξω θά μᾶς ἔκανουνε. Τό κανό ἀρχισε μέσα στά σοκάκια τῆς Σμύρνης. Δέν προλάβαμε νά ἔκανησουμε κι ἔνας κόσμος ἔξαγριωμένος, διψασμένος γιά ἐκδίκηση, ἔπεσε πάνω μας μέ ἔύλα, πέτρες, σίδερα.

— Βούρ, Βούρ, κεραταλάρ!

‘Απ’ τά μπαλκόνια πετούσανε μπουκάλες και δοχεία μ’ ἀκαθαρσίες. Ἰσαμε νά φτάσουμε στό Μπασμάχανε, πενήντα πέσανε νεκροί. Τούς πληγωμένους τούς τραβούσανε πέρα ἀπ’ τή γραμμή οι ἕδιοι οι φύλακες και τούς λέγανε εἰρωνικά:

— “Ωχου! ”Ωχου, τούς καημένους! Ἐλάτε νά σᾶς πάμε στό νοσοκομεῖο...

Καί τούς σκοτώνανε! “Οσοι καταφέραμε και διγήκαμε ζωντανοί ἀπό τή Σμύρνη εἴπαμε «Δόξα σοι ὁ Θεός! Γλιτώσαμε...» Βιαστήκαμε. Παραόξω μᾶς περιμένανε τά χειρότερα. Τά τουρκοχώρια, μόλις μᾶς

παίρνανε χαμπάρι, κατεβαίνανε στή δημοσιά νά πάρουν ἐκδίκηση. Ὁ κάθε Τούρκος φώναζε σάν μανιακός:

- ’Εμένα μοῦ σκοτώσανε τό παιδί!
- ’Εμένα τή γυναίκα!
- ’Εμένα κάψανε τό σπίτι μου!

‘Αρπάξανε ἀπό τήν τετράδα μας τό Λύσαντρο, δάσκαλο ἀπ’ τά μέρη τοῦ Πόντου, τοῦ σκίσανε τήν κοιλιά μέ μιά μαχαιριά, τόν βάλανε και δάδιζε κρατώντας τ’ ἄντερά του στά χέρια! Τόν κατηγόρησε ἔνας γέρος, πού τά τσιμπλικα μάτια του δέν καταλάβαινες ἀν ἥταν ἀνοιχτά ἥ κλειστά.

— Νά, αὐτός εἶναι! Αὐτός, και τόν ἔδειχνε μέ τό δάχτυλο.

Διό τσέτες χίμηξαν πάνω του.

— ”Οχι, δέν εἶμαι ἐγώ. Δέν μπορεῖ νά λέει ἐμένα! φώναξε ὁ Λύσαντρος, πού δέν ἥξερε οὔτε τό γέρο οὔτε γιατί τόν κατηγορούσε.

Οί τσέτες τόν χτυπούσανε μέ μανία, ὅπως χτυπᾶς ἔνα κούτσουρο πού δέ λέει νά σπάσει.

— Κερατά, γκιαούρη, ἐσύ μᾶς ἔκαψες τό σπίτι!

— Μήν κολάζεστε. Δέν εἶμαι ἐγώ. Ἐγώ δέν τά ἔρω τοῦτα τά μέρη. Ποτέ δέν ἥρθα... Πο...τέ...

‘Η μαχαιριά ἄνοιξε τήν κοιλιά του. Ὁ Τούρκος χούφτιασε τ’ ἄντερα.

— Πάρε στό χέρι τήν πλερωμή σου! Βάδιζε! Ακοῦς; Βάδιζε!

Τόν ἄρπαξε ἀπ’ τό γιακά, τόν ἔστησε ὁρθό. Κεῖνος γλιτσρούσε χάμω σάν ροῦχο. Λίγα βηματάκια μπόρεσε νά κάνει κι ὕστερα ἔπεσε νεκρός.

— ’Απαπά! ἔμπηξε ἔνα ἀπελπισμένο κλάμα ὁ Ἀρίστος ὁ ἀλμπάνης, πού ἥταν πλάι στό Λύσαντρο.

΄Απαπά! Λάθος ̄γινε!

Δέν είχαμε πνοή γιά νά δγάλουμε κρίση. Δέν είχαμε σάλιο στό στόμα. Ή δίψα ̄καιγε τά σωθικά. Δίψα, κάψα, κορακίλα! Περπατούσαμε τρεῖς μέρες δίχως γουλιά νερό. Περνούσαμε ποτάμια καί ̄ρυσσούλες, πηγές, μάγγανα, ρυάκια καί δέ μᾶς ἄφήνανε οὔτε τ' ἄχειλι μας νά ̄ρέξουμε. Όποιος δέν ̄ντεχε, τόν σκότωναν.

΄Ενας μαφαζάς καβάλησε στό σδέρκο τ' ἄδερφού μου, γιά νά περάσει τό ποτάμι δίχως νά ̄ραχει. Τοῦ κλότσαγε τήν κοιλιά μέ τίς ἀρδύλες καί φώναζε χασκογελώντας.

– Ντέι! Ντέ! Τσέ! Τσέ!

΄Εβλεπα τίς φλέδες στό λαιμό τοῦ Κώστα νά φουσκώνουνε, τό πρόσωπό του μπλάδο, τά μάτια του θολά. Τό στήθος ἀνεβοκατέβαινε. Ήξερα πόσο περήφανος καί λεβέντης ̄ταν καί περίμενα μέ λαχτάρα νά γκρεμίσει τό βασανιστή του, νά τοῦ δαγκώσει τό λαρύγγι κι ἀς τόν σκότωναν. Μά ό Κώστας διψοῦσε, μόνο διψοῦσε· δέ θυμόντανε τίποτ' ἄλλο!

– Άμαν, πές πώς είμαι ζωντανό! Τό ζωντανό τ' ἄφήνεις ἀπότιστο;

– Ντέε, ντέι! Γκιαούρη, θεριό! Τόν κλοτσοῦσε πιό δυνατά. Τά ζωντανά είναι ἀθῶα πλάσματα, δέν είναι μοδόρα, σάν ἐλόου σας.

– Άμαν, ἄφησέ με, νά ̄ρέξω τή γλώσσα μου! Γιά χάρη τοῦ Ἀλλάχ.

Δέν τόν ἄφηκε! Κι ̄κλαιγε σάν παιδί...

Θά ̄τανε δυό τ' ἀπόγεμα, πάνω στήν ντάλα κάψα, δταν μᾶς ρίξανε γιά ...ξεκούραση σέ κάτι ἀνατιναγμένες μπαρουταποθήκες. Τό χῶμα κι οί πέτρες καίγανε λές ̄τανε ἀναμμένο καμίνι. Λίγοι δγήκαμε ζω-

ντανοί ἀπό κεῖ μέσα. Άντρες δυνατοί, ψημένοι, πέφτανε χάμω, κυλιόντανε σάν λαδωμένα φίδια καί φωνάζανε ἀπελπισμένα:

– Σού-ού! Σούονου! (Νερό! Νερόο!)

΄Υστερα οί φωνές σδήσανε σιγά σιγά, τά στόματα μέναν ἀνοιχτά, τά μάτια ἀκίνητα. Ποιός είδε θάνατο ἀπό δίψα! Ήμεις ἀντέξαμε, δέν τρελαθήκαμε. Μᾶς βάλανε μέ ἄλλους πεντακόσιους αἰχμάλωτους σ' ἔνα στρατόπεδο περιφραγμένο μέ συρματόπλεγμα. Όξω ἀπ' τό συρματόπλεγμα ̄τανε μιά μεγάλη ̄ρύση μέ τρεῖς κάνουλες καί τρεῖς γούρνες. Στεκόντανε Τοῦρκοι, ποτίζανε τά ζωντανά τους. Πίνανε κι ἀτοί τους, δροσιζόντανε καί μᾶς περπαίζανε. Τούς παρακολουθούσαμε μ' ἄγριο μάτι. Ύστερα – πῶς ̄γινε – δίχως συνεννόηση, χιμήξαμε ὅλοι μαζί, ἀρπάξαμε τά συρματοπλέγματα καί μέ μιά μόνη κίνηση τά ξεριζώσαμε! Τρέξαμε στή ̄ρύση μ' ἀλαλαγμούς καί μουγκρητά. Αρχίσαμε ν' ἀρπαζόμαστε στά χέρια, ποιός πρώτος θά πιει. Όλα γίνηκαν τόσο γρήγορα! Κανένας φρουρός δέν πυροδόλησε. Μᾶς κοιτούσανε πού δεργόμαστε καί δαγκωνόμαστε ἀναμεταξύ μας.

Πρίν φτάσουμε στό Ἀχμετλί, πήρανε τραχόσους, στήν τύχη, καί τούς δώσανε σέ μιά φρουρά πού πήγαινε γιά τ' Ἀιντίνι καί ζητούσε αἰχμαλώτους ν' ἀνοικοδομήσουνε τά χωριά. Μέσα σ' αὐτούς ̄μουνα κι ἐγώ κι δ φίλος μου δ Πάνος Σωτήρογλου. Τόν ἀδερφό μου, τήν τελευταία στιγμή, τόν τσάκωσε ό βασανιστής ό μαφαζάς.

– Έσύ μεῖνε! τοῦ ̄κανε. Εἶσαι γερό μουλάρι· σέ χρειάζομαι.

Δέν προλάβαμε ν' ἀποχαιρετιστοῦμε. Τόν παρακολούθησα μέ τό μάτι. Χάθηκε μέσα στό πλήθος πού

ἀπλώθηκε σάν λασπονέρι στή δημοσιά. Τούς πηγαίνανε γιά τή Μαγνησιά. Ἐκεῖ τίς πρῶτες μέρες, μέσα σε μιά ντερεδιά, θερίσανε μέ τά πολυθόλα σαράντα χιλιάδες αἰχμάλωτους!

**ΑΡΧΙΣΑΜΕ ΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ** γιά τ' Ἀιντίνι. Οἱ καινούργιοι φύλακες ἥτανε πιό μαλακοί. Μᾶς ἀφήσανε νά κοιμηθοῦμε τή νύχτα σέ κάτι ντάμια. Πέσαμε ἔεροι. Μέσα στόν ὑπνο μας νιώσαμε καυτές ἀνάσες καί χέρια νά μᾶς ψαχουλεύουντες. Ἀλαφιαστήκαμε. Μισανοίξαμε τά μάτια κι εἴδαμε πάνωθέ μας γένια καί σαρώκια καί κίτρινα δόντια. Ἐνα μπουλούκι κουρελῆδες καί κακομοιριασμένοι χωριάτες μέ δαυλούς καί φανάρια στό χέρι περιεργαζόντανε τά ροῦχα καί τά παπούτσια μας.

— Γδυθεῖτε! Μᾶς διατάξανε.

Κάναμε πώς δέν καταλαβαίνουμε. Κανείς δέν κούνησε. Ἀναμετρούσαμε τό καινούργιο πόμπεμα.

— Τσικάρ!

Νεύριασαν πού δέν τούς λογαριάζαμε κι ἀρχίσανε τίς κλοτσιές στή μούρη, στό στομάχι, στ' ἀχαμνά. Σηκωθήκαμε ὅλοι μαζί κι ἀγριεμένοι φωνάζαμε γιά νά πάρουν εἰδηση οἱ στρατιῶτες τῆς φρουρᾶς. Κανείς δέ φάνηκε ἵσως νά τανε συνεννοημένοι.

Σέ λίγο μπήκε δ' Ἀσκέρ ἀγάς, εἶδε καμπόσους δλοτίτσιδους κι ἀρχισε νά χτυπιέται ἀπό τά γέλια καί νά καλεῖ τούς συντρόφους του νά τρέξουνε μή χάσουνε τό θέαμα. Ἐμεῖς στεκόμαστε παγωμένοι. Τό πόμπεμα αὐτό μᾶς εἶχε συντρόψει. Δέ νιώθαμε τίποτα·

οὔτε ὄργη. Ἀφησα τόν Ἀσκέρ ἀγά νά χορτάσει τό γέλιο του, πλησίασα καί τοῦ εἶπα:

— Μ' ὅλο τό σεβασμό, ἐφέντη, σκέψου: Πῶς θά μᾶς ἀντικρίσουνε γυμνούς οἱ γυναῖκες σας;

Μού ἀστραψε δυό σφαλιάρες: μέ πήρανε τά αἵματα. Τήν κουδέντα μου ὅμως τήν πρόσεξε. Πρίν ξεκινήσουμε, οἱ χωριάτες πού μᾶς πήρανε τά ροῦχα, μᾶς φέρανε τά δικά τους κουρέλια, ὅλο λίγδα καί ψείρα.

Εἶχαμε δρόμο ἀνηφορικό νά κάνουμε. Μερικοί δέν ἀντέχανε. Εἶχαμε πληγές στά πόδια. “Οσοι δέν καταφέρνανε νά ξανασηκωθοῦνε μένανε κεῖ μέ μιά σφαιρά στό κεφάλι. Δυό τρία χωριά π' ἀνταμώσαμε σέ τούτη τή βουνοπλαγιά ἥταν ἥμερα. Οἱ ἀνθρωποί ἐδῶ δέν εἶχανε πάθει ζημιές στήν κατοχή καί μᾶς κοιτάζαν ἀδιάφοροι. Σ' ἓνα κεφαλοχώρι πού σταθήκαμε, δέ κόσμος ἔκανε πέρα ἀπ' τή βρύση γιά νά μᾶς ἀφήσει νά πιούμε νερό. “Ἐνας γέρος ἐφερε δυό κοφίνια σταφύλια καί τά μοίρασε.

— Ἐμεῖς καλά περνούσαμε τόσον καιρό μαζί σας, εἶπε.

‘Αρχίσαμε νά μερεύουμε. Μήπως καί ξεθύμανε τό κακό; Στή στρίψη τοῦ δρόμου, λίγα μέτρα ὅξω ἀπ' ἓνα ἄλλο γκρεμισμένο χωριό, εἴδαμε ἓνα πλήθος ἔξαγριωμένο νά μπουκάρει κατά πάνω μας μέ σίδερα, ραδιά καί μαχαίρες. Πολλοί δικοί μας ἀπ' τήν τρομάρα τους ἀρχίσανε νά φωνάζουνε.

— Γιασασίν Κεμάλ! (Ζήτω δ Κεμάλ).

— Κάχρ δλοσούν Γιουνάν! (Ἀνάθεμα στήν Ἑλλάδα!)

— Τούρκ δλατζάμι! (Τοῦρκοι θά γενούμε!)

Αὐτοί πού ξεντελιζόντανε ἔτσι δέν τρώγανε λιγότερο ξύλο ἀπό μᾶς, πού κρατούσαμε τό στόμα κλειστό.

Σάν πέρασε ή μπόρα, βοήθησα τό διπλανό μου νά δέσει τό σπασμένο κεφάλι του.

– Τί κατάλαβες, μπρέ Σωτήρο, τοῦ εἶπα, πού ἔσκουζες τά γιασασίν;

Δέν εἶχα προσέξει πώς πίσω μας ἐρχότανε ἔνας φύλακας. "Αμα ἔνιωσα τό χέρι του στήν πλάτη μου, εἴπα πώς τελειώσανε τά ψωμιά μου. "Ομως δι μαφαζάς χαμογελούσε καί μοῦ 'δειχνε τά στρωτά δόντια του.

– Σωστή κουβέντα εἶπες, γιουνάνη!

Τόν κοίταξα μέ ύποψία. Τό μάτι του ἔμοιαζε παστρικό. Θά πρέπει νά ἥτανε σαραντάρης, μέ μαλλιά ψαρά.

– Παραξενεύτηκες; μοῦ 'καινε καί κούνησε τό κεφάλι μέ νόημα. 'Εγώ πολέμησα. 'Ημουνα θεριό στή μάχη· ρώτηξε νά μάθεις ποιός εἶναι δι Χαδούζ. Τώρα γλεντάω τή νίκη, μά χέρι πάνω σας δέν ἀπλώνω. Δέν εἶμαι ἄναντρος ἔγω.

Δέν εἶχε σρήσει ἀπ' τ' ἀφτί μου ή φωνή τοῦ τσέτη, ὅταν εἶδα ἔνα χότζα νά χώνεται σάν τρελός ἀνάμεσά μας καί νά ψάχνει. Γύρευε ἔνα λοχία. Στεφανή τόνε λέγανε. "Αμα τόν βρῆκε, τόν ἀρπαξε ἀπ' τό γιακά καί τόν ἔσουρε πέρα ἀπ' τή γραμμή. 'Ο Στεφανής, παλικάρι, ἔκανε νά τοῦ δαγκώσει τά χέρια καί νά φύγει. Πέσαν ἀπάνω του πέντε ἔξι νά τόνε κάνουνε ζάφτι. Τόνε δέσανε χεροπόδαρα σάν μουσχάρι.

'Ο χότζας κάτι μουσρμούρισε στόν ἀξιωματικό κι ἔψυγε. Μᾶς διατάξανε νά σταθοῦμε ὅλοι. 'Ο Στεφανής δεμένος γυρόφερνε ἄγριο μάτι. Τό κορμί του πάλευε. "Ηθελε νά φάει τά σκοινιά, μούγκριζε. 'Ο χότζας δέν ἀργησε νά φανεῖ. Κρατούσε ἀπ' τό χέρι τό γιό του, ἔνα ἀγόρι ἵσαμε δώδεκα χρονῶ. Τοῦ 'δειξε τό Στεφανή.

– Τοῦτος ἀτίμασε τή μάνα σου!

"Έδωσε στό παιδί ἔνα χασαπομάχαιρο.

– Σφάχ' τον!

Τό χέρι τ' ἀγοριοῦ κοντότρεμε. "Ελεγες πώς θά πετάξει ὅπου νά 'ναι τό μαχαίρι καί θά βάλει τά κλάματα. "Ομως δέν τό 'κανε.

– Σφάχ' τον! φώναξε ἀνυπόμονα δι χότζας.

Τό παιδί σήκωσε τό μαχαίρι ἀδέξια, χτύπησε ἀνάμεσα ἀφτί καί λαιμό. Τό αἷμα πήδηξε σάν σιντριβάνι. Τ' ἀγόρι χλώμιασε, ἔτρεμε.

– Βούρ! ἀκούστηκε πιό ἄγρια ή προσταγή τοῦ πατέρα.

Τότε τά μικρά χέρια ἀρχίσανε νά χτυποῦν γοήγορα καί δυνατά. Δέν ἔβλεπες παρά τή μαχαίρα καί τά μάτια τοῦ παιδιοῦ σάν τρελά. Φουύσκωνε, ἀγκομαχοῦσε.

– Χάα! Χάα!

'Ο Στεφανής δέν ἔβγαλε ἄχ. Τό κορμί του σπαρτάρισε κάμποσες φορές κι ύστερα τεξάρισε! 'Ο χότζας εύφραίνονταν καί καμάρωνε τό γιό. 'Εμεις οἱ ἄλλοι γυρεύαμε εύκαιριά νά ξεκουράσουμε τά πληγιασμένα ποδάρια μας. 'Ο φίλος μου δι Πάνος ἔσκυψε καί μοῦ εἶπε:

– Θά κάτσουμε μέ σταυρωμένα χέρια; Δέ φεύγουμε;

'Ο λόγος του ξεμούδιασε τό μυαλό μου. Σκέφτηκα. Ναι. Θά φύγουμε. Τοῦτα τά μέρη τά ξέρουμε σπιθαμή τή σπιθαμή. Θά περάσουμε ἀπό τόν Κιρκιντζέ. Θά κατηφορίσουμε στή θάλασσα. Θά βγοῦμε στό Τσαγκλί πού ἀντικρίζει τή Σάμο... 'Ο Πάνος ἔκανε κι αὐτός σχέδια.

– Θά φύγουμε μπρός ἀπ' τά μάτια τους καί χαμπάρι δέ θά πάρουνε. Θά δεῖς...

Μ' ἔπιασε ἀνυπομονησία.

– Λέω γι' ἀπόψε, τοῦ ψιθυρίζω καὶ τόν κοιτάω στά μάτια.

– Ναι, μου κάνει.

Συνεχίσαμε τήν πορεία. Τό δράδυ σταματήσαμε γιά ύπνο σ' ἔναν παλιό κισλά. Σκοπός στή δική μας πόρτα ἦταν ὁ τσέτης πού μοῦ ἀνοιξε κουσδέντα. Ἀφήκαμε νά κοιμηθούν ὅλοι καὶ μετά τόν πλησιάσαμε δυό κάτια, μέ τά χέρια στήν κοιλιά. Τοῦ εἴπαμε πώς ἔχουμε κόψιμο καὶ θέλουμε νά πάμε στό χωράφι. Στάθηκε δισταχτικός. "Υστερα εἶπε:

– Σύρτε!

Μόλις ξεμακρύναμε, μ' ἔπιασε ὁ Πάνος μέ τά δυό του χέρια ἀπ' τή μέση κι ἔγειρε τό πανωκόρμι του. "Εγειρα κι ἐγώ, ἔτσι πού οί δυό μαξί νά φαινόμαστε ἀπό μακριά σάν ἄλογο πού βόσκει. Οἱ σκοποί ξεγελαστήκανε. "Οταν μᾶς πήρανε χαμπάρι, ἦτανε πιά ἀργά. Φτερά κάναμε. "Ημαστε ξεσκολισμένοι κι οί δυό, ξέραμε πῶς νά κινηθοῦμε. Πέσαμε σέ ντερεδιές κι ἀπό κεῖ ἀνηφορίσαμε. Τά μέρη ἦταν γνώριμα. Βρισκόμαστε πιά στά δουνά τῆς πατρίδας μας.

‘Η ἀλήθεια εἶναι πῶς σταθήκαμε τυχεροί! Μόνο τ' ἄλλο δράδυ ἀνταμώσαμε ἔνα Τουρκί. Τό ρωτήσαμε γιατί αὐτή ἡ ἐρημιά καὶ ποῦ ἔχει πάει ὁ κόσμος. Μᾶς ἀποκρίθηκε:

– Κατέβηκαν ὅλοι στά χωριά καὶ στίς πολιτεῖες. Γιορτάζουμε τή φευγάλα τῶν γιουνάνηδων!

**Μ**ΟΛΙΣ ΠΛΗΣΙΑΣΑΜΕ στόν Κιρκιντζέ δέν κάναμε ξάφτι τήν καρδιά μας. Μᾶς ἔπιασε σύγκρου κι κό-

πηκε ἡ ἀναπνοή μας. Σιγουρευτήκαμε πώς τό χωριό ἥταν ἀκατοίκητο καὶ χωθήκαμε στίς γειτονιές. Γλιστρούσαμε τοῦχο τοῦχο, σάν κλέφτες. Τό φεγγάρι ἔριχνε ἀρκετό φῶς γιά νά ξεδιακρίνεις τό καθετί. Οἱ πόρτες τῶν σπιτιών τρίζανε καθώς τίς ἀνοιγόκλεινε ὁ ἀγέρας. Θάρρειες κι εἶχε πέσει πανούκλα καὶ θέρισε τούς ζωντανούς. "Ολα ἐρημα, ἀδεια. Στά σκαλοπάτια καὶ στούς δρόμους πεταμένα ροῦχα, σπασμένα ἔπιπλα καὶ γυαλικά. Ποῦ καὶ ποῦ κανένα σκυλί ἀλυχτοῦσε λυπητερά «γόσου! γόσου! γόσου!» "Ως κι οί γάτες κι αὐτές κλαψουρίζανε ἀνήσυχα, ξερά κι ἐπίμονα κι ἀγνατίζανε τήν ἀγριύλα. Κάθε σπίτι, κάθε σοκάκι, κάθε δεντρό καὶ κάθε πετράδι ἀπό τούτη τή γῆς ἦτανε ξυμωμένο μέ τήν καρδιά καὶ μέ τή θύμησή μας.

Μᾶς πήρε τό παράπονο! Μπρέ, δικό μας δέν εἶναι τοῦτο τό χωριό. Δικά μας δέν εἶναι τά σπίτια; Δικά μας δέν εἶναι τά χώματα, τά σπαρτά, τά δέντρα; Ἐδῶ δέ μεγαλώσαμε; Ἐδῶ δέ δουλέψαμε; Ἐδῶ δέν εἶναι θαμμένα τά κόκαλα τῶν πατεράδων μας; Ἐδῶ δέν εἶναι τά καζάντια μας, οί μνήμες μας, τά ὄνειρά μας; Πῶς ἔγινε καὶ δέν εἶναι πιά τίποτε δικό μας;

– Σύρε νά φύγουμε! εἶπε ὁ σύντροφός μου. "Αν μᾶς δεῖ μάτι, δέ θά μείνει ἀπ' τό κορμί μας ούδε κόκαλο γιά τά σκυλιά!

‘Ανηφορίσαμε γιά τό σπίτι τοῦ κεχαγιᾶ Σεφέρογλου. Ἐκεῖ ξέραμε πώς θά δρίσκαμε ὅ,τι χρειαζόμαστε· τραγίσια τουλούμια νά τά φουσκώσουμε καὶ νά πέσουμε μ' αὐτά στή θάλασσα, σκοινιά, ροῦχα, φανάρια, τρόφιμα.

Τό σπίτι, ἀπομονωμένο στό δουνό, δέν εἶχε ἀκόμα πατηθεῖ. Μόνο τά κοπάδια λείπανε. Τά γιατάκια στρωμένα κάτω ἀπ' τήν γκορτσά. Οἱ κότες μέ τό πού

μᾶς νιώσανε, φτερακούσανε. Δέ χάσαμε καιρό· τά κατατόπια τά ξέραμε. "Ο, τι ζητήσαμε τό δρήκαμε. Πρίν φύγουμε δ' Πάνος μέ σταμάτησε.

— Γιά βάστα, έκανε, λαχτάρησα νά μασήσω κρέας!

Τρέχει τσακώνει δυό κότες· διγάζει μαχαίρι νά τίς σφάξει μήπως καί κακαρίζουνε στό δρόμο. Μά γίνεται κίτρινος, τρέμει τό χέρι του· τίς παρατάει.

— Δέν μπορῶ, κάνει. Πάμε!

Μόλις φτάσαμε στό δάσος, δρήκαμε μιάν ἀπόμερη σπηλιά νά ξαποστάσουμε. Δοκιμάσαμε τά τουλούμια μήπως καί χάνουν ἀέρα. "Υστερα καθίσαμε νά φάμε τά κριθαρένια παξιμάδια καί τά ξερά σύκα του φίλου μας του Σεφέρογλου. "Ηπιαμε ρακί, στρίψαμε τσιγάρο.

Ξαναπήραμε τή στράτα. Βγήκαμε σέ μιάν ἔρημη παραλία. 'Ανάμεσα Τσαγκλί καί Σάμο είναι ἔνα ἔρημονήσι. "Αν καταφέρουμε καί φτάσουμε ζωντανοί ίσαμε κεῖ, ύστερα ἔνα σάλτο είναι πιά ή Σάμο. Θά κάνουμε σινιάλα στούς ψαράδες. Θά φωνάξουμε. "Ενας ήταν δ' κίνδυνος· μήπως προλάβανε οι Τούρκοι καί βάλανε φυλάκια.

Αύγες ζυγώσαμε τή θάλασσα· ή ἀγωνία μας κορυφώθηκε. Κάθε ήχος μᾶς ἀλάφιαζε. Κάποια στιγμή ἀκούσαμε κουβέντες. Μπροστά μας ήταν ἔνας βάλτος· χωθήκαμε μέσα στή λάσπη. "Ο Πάνος δέν ἄντεξε πολύ. "Εβγαλε τό κεφάλι του καί σάν εἶδε πώς προσπέρασαν οι Τούρκοι, μ' ἀνάσυρε κι ἐμένα. Κρυφτήκαμε πίσω ἀπό δράχια. Αέρας τάραζε τή θάλασσα καί τήν έκανε νά σπάζει μέ θόρυβο πάνω στίς πέτρες.

Φουσκώσαμε γρήγορα τά τουλούμια κι ἐτοιμαστήκαμε νά πέσουμε. Τήν ύστατη στιγμή δι φίλος μου δείλιασε. Δέν είχε ξαναμπεῖ στό νερό. Γιά νά τού δώσω

κουράγιο, ἔπεσα πρῶτος καί μέ ψηλά τά χέρια του 'δειξα πώς τά τουλούμια μέ σηκώσανε στόν ἀφρό. Στεριανός ήμουνα κι ἐγώ, διμως είχα μπεῖ σέ θάλασσα πολλές φορές στό Κουσάντασι καί στή Σμύρνη. Τοῦ ἔξηγησα πώς μέ τά τουλούμια δέν είχαμε νά φορηθούμε τίποτα.

— Πέσε! τού φώναξα. Μή χάνουμε καιρό.

"Ο Πάνος, πού δέν είχε τίποτα σκιαχτεῖ στή ζωή του, ἔτρεμε μπρός στή θάλασσα. "Έκανε δυό βήματα μπρός καί δέκα πίσω. 'Αναγκάστηκα νά ξαναβγώ στή στεριά.

— Δέν μπορῶ! Δέν ἔρχομαι! Θά 'χουνε φυλάκιο οι Τούρκοι στό νησί.

— 'Αχ, μωρέ Πάνο, ἐσύ τά λές αὐτά! 'Εσύ; Θά τούς ριχτούμε, θά τούς τσακώσουμε ἀπ' τ' ἀχαμνά! Θά τούς στραμπουλίξουμε! Θά τούς ἀρπάξουμε τά ὅπλα. "Ελα! "Άλλη εύκαιρία δέ θά ξαναβρούμε. Βιάσου! Κουνήσου!

Μουλάρωσε, σφήνωσαν τά πόδια του στά δράχια· δέν έκανε βῆμα. Τόν πλησίασα, τόν καλόπιασα, τοῦ ἀγρίεψα, τόν ἔσυρα μέ τό ζόρι, τίποτα· παρά τρίχα νά 'ρθούμε στά χέρια. Δέν ήξερα τί νά κάνω. 'Η ὥρα περνοῦσε.

— Τί κάθεσαι; φώναξε μπουρινιασμένος. Δέ σέ κρατάω ἐγώ. Πάαινε!

Γύρισα καί τόν κοίταξα.

— Μπρέ, Πάνο! Κρύμα!

Κατέβασε τό κεφάλι του. Τοιμάστηκα νά πέσω στό νερό. 'Η καρδιά μου ήτανε βαριά.

— Γειά σου! εἶπα.

Τόν ἔπιασε συγκίνηση.

— "Αν πετύχεις βάρκα καί μπορέσεις, ἔλα πάρε με.

Θά στέκω έδωνά, νά σέ περιμένω. "Αν φύγω, πά νά πει πώς κάτι τρέχει, κάποιος κίνδυνος. Μή ζυγώσεις τότες καί καεῖς.

Κατάλαβα πώς έσπασε· δέ θά μ' ἀκολουθήσει.

"Επεσα στή θάλασσα. Τό κύμα μέ δυσκόλευε. Κουνύσα ἀδέξια χέρια καί ποδάρια. Ἡ ἀνάσα μου ἔβγαινε λαχανιαστή. Ἡξερα πώς ἔπρεπε νά κουμαντάρω καί νεῦρα καί κινήσεις. Τό μάτι μου τώρα εἴτρωγε τό ξερονήσι. Τί θά δρῶ μπροστά μου; Εἶχαν φυλάκιο οἱ Τούρκοι; "Αμα ζύγωσα, νόμισα πώς θά λιποθυμήσω ἀπ' τήν κούραση. Δυσκολεύτηκα νά 'ρθω στά σύγκαλά μου. "Αρχισα νά σκαλώνω προσεχτικά. 'Αφτί, μάτι, νεῦρα, δλα τεντωμένα. "Ακουσα θόρυβο καί στάθηκα. Σάν νά χαρχαλεύανε ξερά κλαριά. Εἶπα ν' ἀνεβῶ στήν κοφή ν' ἀντιληφτῶ τί γίνεται. Μπουσουλοῦσα. Τό σουσουρο μεγάλωνε. Κρύος ίδρωτας μέ περίλουζε. Ζερδά μου, στόν γκρεμόν, βλέπω ἀπό μιά κουφάλα νά ξεμπουκάρουν κάμποσοι γλάροι. «"Ααχ!" ανάσανα!

Τό νησί ἦταν ἔρημο. "Εψαξα ὅλες τίς μπάντες. Προχώρησα λεύτερα, μέ μεγάλες δρασκελιές. Σκάλωσα στό πιό φανερό ύψωμα καί ξαγνάντευα τή θάλασσα κατά τή Σάμο. "Ενα μίλι μέ χώριζε ἀπ' τήν Έλλαδα. "Αρχισα νά κουνάω ἔνα ἄσπρο ζουνάρι. Τά μάτια μου τρώγανε τίς θάλασσες. Ἡ ὥρα περνοῦσε. Μ' ἐπιασε λιγούρα.

Ἡ θάλασσα ώστόσο μπουνατσάριζε. Δέ γίνεται, σκεφτόμουνα, κάτι θά φανεῖ, κάποια ψαρόβαρκα, κάποια βενζίνα. Στήν ἀνάγκη θά πέσω πάλι στή θάλασσα, θά πάω κολυμπώντας. "Αν εἶχε 'ρθεῖ διάλογος δ' Πάνος μαζί, δλα θά μου φαίνονταν εύκολα.

Τό μάτι μου πήρε ἔνα μαῦρο σημαδάκι στόν ὁρίζο-

ντα. "Εμοιαζε μέ πουλί. "Οχι, δέν ἦταν πουλί, ἦταν δράχος. "Οχι, ούτε δράχος. Κουνιέται! Κουνιέται! Εἶναι πλεούμενο. Εἶναι ψαρόβαρκα. "Έχει λάσκα τό πανί. "Έχει κουπιά. Ναί, κουπιά.

— "Ε! "Ε! "Ε!

"Αρχισα νά φωνάζω. Κουνοῦσα τό ἄσπρο ζουνάρι. Σφύριζα. Μέ εἰδανε; Μ' ἀκούσανε;

Εἶπα μήπως σκιαχτοῦν καί γυρίσουνε πίσω. Κι ἔτρεξα χαμηλά στίς ξέρες. Φόρεσα τά τουλούμια κι ἔδωσα ἔνα σάλτο στά βαθιά νερά. ቙ βάρκα ὅλο καί ζύγωνε. "Αρχισα νά μουδιάζω. Σφίχτηκα.

"Οταν μ' ἀνασύρωνε οἱ ψαράδες δέν εἶχα πνοή. ቙ μιλιά μου δέν ἔβγαινε. "Ενιωθα μόνο τά καυτά μου δάκρυα στά μάγουλα. "Μοῦ δώσανε νερό. Συνῆρθα. Εἶπα στούς δυό ψαράδες πῶς δρέθηκα στό ξερονήσι. Τούς παρακάλεσα νά πάμε πίσω νά πάρουμε τό φίλο μου. Σωπαίνανε. 'Ο μεγαλύτερος, πού τόν λέγανε Λέαντρο, μοῦ λέει:

— Γι' ἄκου, πατριώτη, ξηγμένες, παστρικές κουβέντες. Στά τούρκικα νερά δέ ζυγώνουμε. Καταλαβαίνεις; "Έχω δέκα παιδιά νά θρέψω! Ποιός Θεός τό θέλει νά δρφανέψουνε γιά νά σωθεῖ μιά ψυχή! Δέν πάω.

"Ο ἄλλος συμφώνησε. Πιάσανε κι οἱ δυό τά κουπιά καί κάνανε πίσω. Τούς εἶπα τίς τελευταῖς κουβέντες τοῦ Πάνου.

— Θά μᾶς προφυλάξει, δέ θά καοῦμε... Κι ἐγώ τή θέλω τή ζωή μου. Λέτε νά μήν τήνε θέλω, ύστερα ἀπ' ὅσα τράβηξα;

— Μή χάνεις τά λόγια σου. Κι ίσαμε δῶ πού ἥρθαμε, ἷτανε μεγάλη κουτουράδα!

"Όλη τή φούρκα τους τή βάλανε στό κουπί. "Οταν

εῖδα πώς ξεμακραίνουμε, τό μυαλό μου μπήκε σέ κίνηση· πηδούσε άπο λύση σέ λύση. Τόν Πάνο μιά φορά δέ θά τόν άφήσω. Αύτός μ' ἔσποωξε νά τό σκάσουμε, μαζί τά ξεκεφαλιώσαμε ἵσαμε τό Τσαγκλί. Πήρα μιάν άπόφαση στά γρήγορα. Ἐπεσα στή θάλασσα. Τά τουλούμια είχανε κάπως ξελασκάρει. Πάλευα μέ τό νερό. Οι ψαράδες παρατήσανε τά κουπιά σάν μετανιωμένοι. Τά χείλια τοῦ Λέαντρου σουρώσανε καί τά μάτια του μισοκλείσανε. Μασούλαγε, δλος νεῦρο, τό τσιγάρο του κι ἀναμετρούσε τήν ἀπόσταση. "Υστερα γύρισε ἀπότομα στό σύντροφό του!

- Βρέ Γληγόρη, τί λές, δρέ; Πάμε;
- Καί δέν πάμε, ἔκανε δ Γληγόρης.
- Πάμε, γαμῶ τό κέρατό μου! Πάμε, πού νά μήν ἔσωνα νά 'βγαινα σήμερις!

Πήγαμε. Ὁ Πάνος μόλις μᾶς εἶδε, ἔκανε σάν τρελός. Μᾶς φάνηκε σάν ψέμα πού σωθήκαμε!

**Μ**ΟΛΙΣ ΕΙΠΑΜΕ ΠΩΣ ΠΑΤΗΣΑΜΕ χῶμα σίγουρο, μιά περίπολο μᾶς περιμάζεψε ἐμᾶς καί πολλούς ἄλλους καί μᾶς μπάρκαρε δλους μαζί σ' ἓνα καράβι πού ἥτανε ἔτοιμο νά σηκώσει ἄγκυρα.

- Ἡ Σάμο γέμισε πρόσφυγες, τραβᾶτε ἄλλου...
- Φίσκα δλα τά νησιά καί τά πόρτα...
- Παντοῦ πρόσφυγες! Πρόσφυγες! Ἐνάμισι ἔκατομμύριο ψυχές.

Βρεθήκαμε κουλουριασμένοι στήν πρύμνη κάποιου βαπτοριοῦ, μέ τά κουρέλια μας καί τά μπογαλάκια μας, μουδιασμένοι, ξεκουρντισμένοι, χωρίς νά ξέρου-

με ποῦ θά μᾶς σβουρίξει ἡ καταιγίδα. Οι γυναίκες στενάζανε!

— Τί ἀπόγιναν οι δικοί μας;

Τόν ἀκούς στό νοῦ καί στήν καρδιά τό σεισμό καί τό χαλασμό· δέ σταματάει. Τραντάζει τό καράβι. Σαλπάρει. Κανείς δέν ξέρει ποῦ πάει. Τά μάτια ψάχνονται:

- Μήπως ξέρεις;
- Τί ξέρεις καί δέ μιλᾶς;
- Τό δικόνε μου μοῦ τόν ἐπήρανε ἀπό τήν Πούντα...

— Τό εἶχα ντύσει γυναίκα τ' ἀγόρι μου, μά τό πήρανε χαμπάρι...

— Μᾶς συμβούλεψε ἔνας γείτονας νά πάμε γιά σιγουριά στά μπορντέλα. Κι ἄμα πήγαμε, δρήκαμε ὡς καί τίς πουτάνες σφαγμένες, δλες!

Ἄρχιζουν οι ίστορίες. "Οπου καί νά σταθεῖς, δπου καί νά κάνεις, σέ κυνηγοῦνε. Τρυπώνουνε στ' ἀφτίσου, δπως οί φανταστικές φωνές στό μυαλό τοῦ παραλοϊσμένου.

— "Ετσι, δπως σοῦ τά λέω, γενήκανε. Πάει δ μαστρο-Γιαννικός νά κρυφτεῖ κάτω ἀπ' τούς πεθαμένους καί τί νά δεῖ! Ὁλόκληρη ἡ φαμελιά του σφαγμένη καί στοιδαγμένη ἔκει!

— Αύτό δέν εἶναι τίποτις μπρός στοῦ 'Ανέστη. Φτάσαν οί τσέτες στό χτῆμα του κι εἰδηση δέν εἶχε. Τρέχει δ ἔρωμος στήν ἀποθήκη· χώνεται μέσα στίς βέργες τοῦ καπνοῦ. Σέ λίγο μπαίνουνε ἔξι τσέτες, ντερέκια. Σέρνουνε ἔν' ἀνήλικο. Τό ξαπλώνουνε καί τ' ἀτιμάζουνε. Τρεῖς ὥρες βγάζουνε τά μάτια τους. «Ούλαν, ψόφησε!» κάνει δ ἔνας καί κουνάει τό κορμάκι πού εἶναι ξερό. «Φτουύ!» κάνουνε μ' ἀηδία, δρακώ-

νονται και φεύγουνε. Βγαίνει κι ο 'Ανέστης νά φύγει. Σκοντάφτει στό πεθαμένο κορίτσι. Ρίχνει μιά ματιά και σέρνει φωνή: «'Αααχ! κορούλα μου! Σύ 'σουνα, παιδί μου!» Ξέγραφ' τον τόν ἄνθρωπο τέτοιες ὥρες...

Μιά παρέα φαντάροι συζητοῦνε αἵτιες κι εὐθύνες.

– Τό πᾶν ήτανε νά στείλουνε καράδια, νά πάρουνε τόν κοσμάκη, νά τόν σώσουνε. Μά ούτε κι αύτό ἔγινε.

– Ξέρω γιατί δέν ἔγινε. Μοῦ τ' ὁμολόγησε ἔνας καπετάνιος· ἐνενήντα δυό μεγάλα καράδια, σοῦ λέει, μαζευτήκανε στόν Πειραιά, γιά νά πάνε στίς θάλασσες τῆς Μικρασίας, νά πάρουνε κόσμο. "Ομως, καθώς ἀνοιχτήκανε στό πέλαγος, πήρανε μυστικό τηλεγράφημα ἀπ' τήν κυβέρνηση: «Δέν εἶναι ὑποχρεωτική ή μετάβασις, ἀλλά προαιρετική». 'Από τά ἐνενήντα δυό καράδια πήγανε μόνο τά δεκαεφτά! Δέ θά ξεχάσω, στό 'Ακ Τσάι περιμένανε βαπόρι τριάντα πέντε χιλιάδες γυναικόπαιδα. 'Εμεῖς, δέκα χιλιάδες φαντάροι ἐρχούμαστε ἀπ' τ' 'Αδραμίτι, ὅταν...

Μέ τοῦτο και τ' ἄλλο νύχτωσε. Οἱ κουδέντες σταμάτησαν. Κεῖνοι πού κατάφεραν και κοιμήθηκαν ουνχάλιζαν βαριά. Σπασμένα μουγκρητά βγαίναν ἀπό τά στήθια· ἥχοι βασανισμένοι, παραφουσκωμένοι τρόμο και πόνο. "Οσοι διπλώθηκαν στίς μπατανίες τους, σάν ἐμένα, μέ στυλωμένα ὅλη νύχτα τά μάτια, παλεύανε μέ φριχτά ὁράματα. "Ακουγες σιγανό, ἐπίμονο ἔνα σερτό τρεμουλιαστό κλάμα: «Γί-ι-ιχ!» «'Ι-ι-ιχ!» Πόνος ἀδάσταγος δμαδικός.

Σκιές σεργιανοῦνε μέσα στή νύχτα· χαντζάρες κόδουν κεφάλια. "Αγοια, ἰδρωμένα, βαρθατεμένα κορμιά ζεϊμπέκων ἀνοίγουνε μέ λύσσα σφιγμένα σκέλια κοριτσιῶν, και πρίν σηκωθοῦν ἀπό τόν ἄνομο ἔρωτα,

μπήγουν μαχαιριές στίς μικρές μπλάβες καρδιές.

«'Αααχ! "Αααχ! "Αχ!» Πλάσματα τῆς γῆς! Ποιά δύναμη σκότωσε τήν ψυχή σας! 'Ανθρώπινα χαμόγελα πού γενήκατε τρόμος, μόνο τρόμος και θάνατος!

Καρσί, στά μικρασιάτικα παράλια, ἀναβοσθήνουνε φωσάκια, ἀναβοσθήνουνε μάτια. Καρσί, ἀφήσαμε συγχρισμένα σπίτια, κλειδωμένες σερμαγιές, στεφάνια στό κονοστάσι, προγόνους στά κοιμητήρια. 'Αφήσαμε παιδιά και γονιούς κι ἀδέρφια. Νεκροί ἄταφοι. Ζωντανοί δίχως σπίτια. Βρικολακιασμένα ὅνειρα. 'Εκεī. Καρσί ἥταν ἵσαμε χτές ή πατρίδα μας!

Μέσα στή νύχτα, πού λές και δέ θά 'χει ξημέρωμα, γλιστροῦν μιά μιά οί γνώριμες φιγούρες. Οἱ Κιρλήδες, ὁ Σεφκιέτ, ὁ 'Ισμαήλμπεης, ὁ Κιαρίμ ἐφέντης, ὁ Σουκρή μπέης, ὁ 'Αλήνταης, ή 'Ενταβιέ... Δέ δίνουνται νά βοηθήσουν σέ τίποτα. "Ολα χάθηκαν!

Γκλάν! Γκλάν! Μονότονα κουδούνια. Πλαδαρό τό βάδισμα τῆς γκαμήλας πού φέρνει τίς καμπούρες της τά ζεμπύλια και τούς τορδάδες, τά σακιά μέ τή σταφίδα, τά σύκα, τήν ἐλιά, τίς μπάλες μέ τά μπαμπάκια και τά μετάξια, τά κιούπια και τά βαρέλια, τά ροδέλαια, τό ρακί, τά μπερκέτια τῆς 'Ανατολῆς. Πάνε ὅλα!

Γκαμηλιέρη! Ταγκαλάκι μέ τά κοντοβράκια και τόν κατιφέ στ' ἀφτί, στάσου! "Αδικα μήν κουφώνεις τό χέρι στό στόμα· τό μερακλωμένο τραγούδι σου δέ φτάνει πιά στήν καρδιά.

Σεφκιέτ! Δέ μέ γνωρίζεις, τζάνεμ; Χρόνια τρυγήσαμε μαζί γέλιο και δάκρυ. Νέ ἀπίορ, Σεφκιέτ; "Αχ, Σεφκιέτ! Σεφκιέτ! Θερία γενήκαμε. Μαχαιρώσαμε, κάψαμε τίς καρδιές μας, ἄδικα.

Τί μέ κοιτάς ἔτσι ἄγρια, ἀντάρτη τοῦ Κιόρ Μεμέτ;

Ἐγώ σέ σκότωσα καί κλαίω γι' αύτό. Λογάριασε τί μου ὑφαγες ἐσύ! Ἀδέρφια, φίλους, πατριῶτες, τ'  
Ἀμελέ Ταμπούρια, δλόκληρη σφαγμένη γενιά!

Τόσα φαρμάκια, τόση συφορά κι ἐμένα ὁ νοῦς νά γυρίσει θέλει πίσω στά παλιά! Νά ταν, λέει, ψέμα ὅλα ὅσα περάσαμε, καί νά γυρίζαμε τώρα δά στή γῆ μας, στούς μπαξέδες μας, στά δάση μας μέ τίς καρδερίνες, τίς κάργες καί τά πετροκοτσύφια, στά περιβολάκια μας μέ τίς μαντζουράνες καί τίς ἀνθισμένες κερασιές, στά πανηγύρια μας μέ τίς ὄμορφες...

Ἀντάρτη τοῦ Κιόρ Μεμέτ, χαιρέτα μου τή γῆ ὅπου μᾶς γέννησε, Σελάμ σοϊλέ... Ἄς μή μᾶς κρατάει κάκια πού τήν ποτίσαμε μ' αἶμα. Κάχρ ὀλσούν σεμπέπ ὀλανλάρ! Ἀνάθεμα στούς αἴτιους!



Τά Ματωμένα Χώματα τά είπαν «Βίδλο τῆς σύγχρονης ἔξόδου τοῦ μικρασιατικοῦ Ἑλληνισμοῦ». Τά είπαν «σεισμική δόνηση». Μυθιστόρημα πού «Τσούζει. Ζεματάει. Καιεί. Τιμωρεῖ. Ἐχει ψυχή ἀνθρώπινη. Ὁργή λαοῦ. Πόνο ἐθνικό». «Κάστρο σωστό λόγου, ἐνάντια στόν καιρό, στή λησμονιά καί στό ψέμα».

Τά Ματωμένα Χώματα ἐκδόθηκαν τό 1962. Μεταφράστηκαν σέ μιά σειρά χῶρες, Γαλλία, Σοδιετική Ἔνωση, Οὐγγαρία, σέ δλα τά Βαλκάνια, κλπ. Στήν Τουρκία είχαν συγκλονιστική ἀπήχηση. «Μέσα στήν ἐπική ἀτμόσφαιρα τοῦ βιβλίου αὐτοῦ, πού είναι ἔνα είδος “Πολέμου καί Εἰρήνης” τῆς Ἑλλάδας – γράφει ὁ Οἶκος Σαντέρ – ἀντί ν’ ἀναζωπυρώνεται τό μίσος, ζωντανεύει τό ἀνθρώπινο δράμα δλων τῶν μικρῶν λαῶν πού σφαγιάζονται στό βωμό τῶν ἴμπεριαλιστικῶν συμφερόντων».

«Τό διάβασα σέ μιά νύχτα – γράφει ὁ πρόεδρος τοῦ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Πόλης, Ἐρτογρούλ Σούσάλ – κι ἔχυσα δάκρυα καί γιά τούς δυό λαούς μας. Ὁραιό διβλίο, ἀπόλυτα ἔντιμο σάν δλα τά μεγάλα ἔργα. Οἱ διανοούμενοί μας τό ὑπόδεχθηκαν μέ ἀληθινό ἐνθουσιασμό».